

कृषक-जीवन-सम्बन्धी ब्रजभाषा-शब्दावली

कृषक-जीवन-सम्बन्धी  
**ब्रजभाषा - शब्दावली**

(अलीगढ़-क्षेत्र की बोली के आधार पर)

[चित्रों एवं रेखाचित्रों सहित]

(दो खण्डों में)



**प्रथम खण्ड**  
(प्रकरण १ से ११ तक)

लेखक

**डॉ० अम्बाप्रसाद 'सुमन'**

एम०ए०, पी-एच०डी०

प्राध्यापक, हिन्दी-विभाग, अलीगढ़ मुस्लिम विश्वविद्यालय

निर्देशक एवं भूमिका-लेखक

**प्रो० श्री वासुदेवशरण अग्रवाल**

एम०ए०, पी-एच०डी०, डी०लिट्०

अध्यक्ष, पुरातत्व विभाग, काशी हिंदू विश्वविद्यालय



प्रकाशक

**हिंदुस्तानी एंकेडेमी**

उत्तर प्रदेश, इलाहाबाद

प्रथम संस्करण :: १९६०

मूल्य १२.५० नये पैसे

मुद्रक : श्री प्रेमचन्द मेहरा न्यू ईरा प्रेस, ८, सादय रोड, इलाहाबाद

## प्रकाशकीय

हिंदुस्तानी एकेडेमी, उत्तर प्रदेश का सदैव यह प्रयत्न रहा है कि भाषा और सा हत्य की समृद्धि के लिए नवीनतम उच्चस्तरीय ग्रंथों का प्रकाशन किया जाय। डा० अम्बाप्रसाद 'सुमन' के प्रस्तुत खोजपूर्ण प्रबन्ध "कृपक-जीवन संबंधी ब्रजभाषा-शब्दावली" का प्रकाशन एकेडेमी की प्रकाशन शृङ्खला में एक महत्त्वपूर्ण कड़ी है।

हिंदी का क्षेत्र विशाल है। उसकी विशालता का रहस्य उसकी उपभाषाएँ हैं। निस्संदेह हिंदी की उपभाषाओं में उसकी प्रतिभा छिपी हुई है। प्रस्तुत खोज प्रबंध इस सत्य को स्पष्ट करता है तथा विद्वानों एवं भाषा-प्रेमियों का ध्यान उस असीम खजाने की ओर आकर्षित करता है, जिसका उपयोग यदि शीघ्र न किया गया तो हिंदी का प्रकृत स्वरूप; उसका निजी स्वरूप विलुप्त हो जावेगा।

डाक्टर 'सुमन' के गूढ़ परिश्रम का फल है कि हिंदी के क्षेत्र में अपने ढंग का यह नया कार्य संभव हो सका है। पैट्रिक कानेंगी की 'कचहरी टेक्नीकलिटीज', विलियम क्रुक की 'ए-रूलर एण्ड ऐग्रीकल्चरल ग्लोसरी फार द नार्थ वेस्ट प्राविसेज एण्ड अवध' जार्ज ए० ग्रियर्सन की 'बिहार पेजेंट लाइफ' तथा प्रोफेसर टर्नर की 'नैपाली डिक्शनरी' आदि इस संबंध के मार्ग-निर्देशक ग्रंथ हैं। परंतु प्रस्तुत कृति शब्दों के अध्ययन की दृष्टि से अब तक के हुए कार्यों में श्रेष्ठ ठहरती है। डाक्टर 'सुमन' ने विषय की नीरसता को ध्यान में रख कर वर्णनात्मक तथा विवरणात्मक पद्धति से अध्ययन प्रस्तुत किया है। इसमें शब्दों की व्युत्पत्ति मिलेगी तथा शब्दों के प्रयोग का प्रमाण वैदिक संस्कृत, लौकिक संस्कृत, पाली, प्राकृत, और अपभ्रंश रूपों से मिलेगा। इस प्रकार शब्दों का सांस्कृतिक एवं ऐतिहासिक महत्त्व स्वयं प्रमाणित हो गया है। चित्रों एवं रेखाचित्रों द्वारा विषय का पारिमाणिक तथा प्राविधिक पक्ष अत्यंत सरल हो गया है। लोकगीतों, मुहावरों, कहावतों आदि द्वारा 'शब्दों' को विशेष अर्थ-गौरव मिला है। डाक्टर 'सुमन' ने लोक साहित्य की सामग्री का भी पूरा उपयोग किया है।

हमारा विश्वास है कि भाषा के अध्ययन के क्षेत्र में यह ग्रंथ नितांत उपादेय सिद्ध होगा। प्रस्तुत ग्रंथ, प्रबंध का प्रथम खंड है। दूसरा खंड शीघ्र प्रकाशित किया जायगा।

हिंदुस्तानी एकेडेमी,  
उत्तर प्रदेश, इलाहाबाद  
जनवरी १९६०

विद्या भास्कर  
मंत्री तथा कोषाध्यक्ष



# नागरी-रोमन्-लिपियाँ

अ	=	a
आ	=	ā
इ	=	i
ई	=	ī
उ	=	u
ऊ	=	ū
ऋ	=	ri
ए	=	e
ऐ	=	ai
औ (ऐ)	=	ai
ओ	=	o
औ	=	au
ऌ	=	au
ऍ	=	n
ऎ	=	m
ए	=	h
क	=	k
ख	=	kh
ग	=	g
घ	=	gh
ङ	=	n
च	=	c
छ	=	ch
ज	=	j
झ	=	jh
ञ	=	z

ट	=	t
ठ	=	th
ड	=	d
ढ	=	dh
ण	=	d
त	=	dh
थ	=	n
द	=	t
ध	=	th
न	=	d
प	=	dh
फ	=	n
भ	=	p
म	=	ph
य	=	b
र	=	bh
ल	=	m
व	=	y
श	=	r
ष	=	l
स	=	v
ह	=	s
	=	sh
	=	s
	=	h

## आत्मनिवेदन एवं आभार

सन् १९५७ ई० के अक्तूबर मास में मुझे श्री राज्यपाल, उत्तर प्रदेशीय सरकार, लखनऊ से एक पत्र मिला, जिसमें लिखा था कि आपके शोध-ग्रन्थ 'कृषक-जीवन-सम्बन्धी ब्रजभाषा-शब्दावली' को प्रकाशित कराने के लिए सरकार आपको लगभग आधा व्यय सहायता के रूप में दे सकती है। आप ग्रन्थ की उत्तमता और महत्त्व के सम्बन्ध में कुछ विद्वानों की सम्मतियाँ शीघ्र भेजें। मैंने सर्वश्री महापण्डित राहुल जी सांकृत्यायन, डा० धीरेन्द्र जी वर्मा, डा० हजारीप्रसाद जी द्विवेदी और डा० वासुदेवशरण जी अग्रवाल की निम्नांकित सम्मतियाँ तुरन्त उत्तर प्रदेशीय सरकार की सेवा में प्रेषित कर दीं :—

(१) "अलीगढ़ क्षेत्र की कृषक-जीवन-सम्बन्धी ब्रजभाषा-शब्दावली नाम की आपकी पी-एच० डी० की थीसिस मुझे बहुत पसन्द आयी है। भाषा के क्षेत्र में वास्तव में यह एक मौलिक अनुसन्धान है। इसको शीघ्र प्रकाशित करना चाहिए। मुझे आशा है कि प्रकाशन में सरकार जरूर सहायता देगी।"

(महापंडित) राहुल सांकृत्यायन

(२) "मैंने श्री अम्बाप्रसाद 'सुमन' की कृति 'कृषक-जीवन-सम्बन्धी ब्रजभाषा शब्दावली' देखी। हिन्दी-बोलियों की शब्दावली के क्षेत्र में यह अत्यन्त महत्त्वपूर्ण कार्य है और इसे शीघ्र प्रकाशित होना चाहिए। ग्रन्थ बड़ा है; अतः साधारण प्रकाशक इसे लेने में संकोच करें तो आश्चर्य नहीं।"

(डा०) धीरेन्द्र वर्मा

(३) "श्री अम्बाप्रसाद 'सुमन' ने ब्रजभाषा-क्षेत्र में कृषक जीवन के संपूर्ण रूप का बहुत ही सुन्दर अध्ययन अपने शोध-निबन्ध में किया है। शब्दों की व्युत्पत्ति का अध्ययन भी बहुत महत्त्वपूर्ण विषय है। सुमन जी का शोध-निबन्ध हिन्दी-भाषा को महत्त्वपूर्ण देन है। लेखक की गवेषणा-शक्ति, विश्लेषण-क्षमता और उपस्थापन-पटुता इससे भली भाँति सिद्ध हो जाती है।"

(डा०) हजारीप्रसाद द्विवेदी

(४) "मेरी निश्चित सम्मति है कि अलीगढ़ क्षेत्र की बोली के आधार पर 'कृषक-जीवन-सम्बन्धी ब्रजभाषा-शब्दावली' शीर्षक बृहत् शोध-प्रबन्ध हिन्दी-बोलियों की समृद्धि का ऐसा पक्का प्रमाण उपस्थित करता है जिसे देखकर हिन्दी की अभिव्यक्ति-क्षमता के प्रति मन में नयी आस्था उत्पन्न होती है। मेरा दृढ़ विश्वास है कि ग्रियर्सन के 'बिहार पेजेंट लाइफ' के बाद ऐसे ग्रन्थ का निर्माण नहीं हुआ और यह शोध-ग्रन्थ मुझे ग्रियर्सन से भी अधिक विस्तृत और प्रामाणिक जान पड़ता है। हिन्दी के कल्याण के लिए यह ग्रन्थ छपना ही चाहिए। मैंने इस बीच कई विदेशी विद्वानों से इस ग्रन्थ की चर्चा की है और वे सब इसके प्रकाशन की आवश्यकता से प्रभावित हुए हैं।"

(डा०) वासुदेवशरण अग्रवाल

उपर्युक्त इन सम्मितियों को सरकार की सेवा में प्रेषित करने के उपरान्त मैंने बहुत दिनों तक उत्तर की प्रतीक्षा की। कुछ समय के पश्चात् तत्कालीन राज्यपाल श्रीयुक्त क० मा० मुन्शी अन्यत्र चले गये और फिर सरकार से मुझे कोई सन्तोषप्रद उत्तर नहीं मिला।

हिन्दुस्तानी एकेडेमी, उत्तर प्रदेश, इलाहाबाद के मंत्री तथा कोषाध्यक्ष डा० धीरेन्द्र जी वर्मा और सहायक मंत्री डा० सत्यव्रत जी सिन्हा से लेखक का पत्र-व्यवहार पहले से ही चल रहा था। अन्त में समादरशीलवर डा० धीरेन्द्र जी वर्मा का मुझे कृपा-पत्र मिला कि आपके शोध-ग्रन्थ का प्रकाशन एकेडेमी से स्वीकृत हो गया है। प्रयाग में एकेडेमी के दफ्तर में आप डा० सत्यव्रत सिन्हा से मिल सकते हैं।

सन् १९५८ ई० के जून मास के तृतीय सप्ताह में प्रयाग जाकर मैंने डा० सत्यव्रत जी सिन्हा से भेंट की। उनमें सच्चे साहित्य-सेवी की जो भावना तथा साहित्यसेवियों के प्रति जो आत्मीयता मेरे देखने में आयी वैसी बहुत कम व्यक्तियों में पायी जाती है। इस ग्रन्थ के शीघ्रतापूर्वक प्रकाशन में जो लेहमयी तत्परता डा० सिन्हा जी ने दिखाई है, उसके लिए मैं उन्हें हार्दिक धन्यवाद देता हूँ। आज जिस शीघ्रता से यह ग्रन्थ हिन्दी-जगत् के समक्ष आ सका है, उसका वास्तविक श्रेय समादरशीलवर डा० धीरेन्द्र जी वर्मा तथा मान्य वन्धुवर डा० सत्यव्रत जी सिन्हा को ही है। लेखक इन दोनों महानुभावों की इस कृपा के लिए चिरश्रुणी और आभारी है। साथ ही लेखक एकेडेमी के उन सब सदस्यों को हार्दिक धन्यवाद देता है जिनकी शुभ सम्मतियों के फलस्वरूप यह ग्रन्थ प्रकाशन में स्थान प्राप्त कर सका है।

सर्वश्री महापंडित राहुल जी सांस्कृत्यायन, डा० हनारीप्रसाद जी द्विवेदी, डा० नगेन्द्र जी और गुस्वर डा० बानुदेवशरण जी अग्रवाल के आशीर्वाद का तो यह सब मुफल ही है। इन चारों महानुभावों के प्रति लेखक की श्रद्धाभावनांजलि सादर सामार समर्पित है।

मुद्रण-कार्य के दिनों में मैं कुछ समय अस्वस्थ भी रहा। श्रुतः उन दिनों ग्रन्थ के प्रूफों का संशोधन ठीक तरह न हो सका। यद्यपि कुछ शब्दों की जो अशुद्धियाँ रह गई हैं, उन्हें ग्रन्थ के अन्त में शब्दानुक्रमणी के उपरान्त संलग्न शुद्धि-पत्र में ठीक कर दिया गया है। अन्त में शेष सभी ग्रन्थ-सम्बन्धित महानुभावों और प्रिय जनों को हार्दिक धन्यवाद! भूलों तथा त्रुटियों के लिए क्षमा!

आभारान्त

अम्बाप्रसाद 'सुमन'

# भूमिका

कुछ वर्ष पूर्व श्री अम्बाप्रसाद जी 'सुमन' ने मुझसे अपने शोध-प्रबन्ध के लिए विषय चुनने का परामर्श किया था। मेरे मन में उस समय श्री ग्रियर्सन कृत 'बिहार पेजेंट लाइफ' के जनपदीय एवं भाषा-सम्बन्धी कार्य का आदर्श आकर्षण की वस्तु था। मैंने सुमन जी से कहा कि यदि आप अपने क्षेत्र अलीगढ़ की बोली को छानकर कुछ इसी प्रकार का कार्य करें तो उत्तम वस्तु होगी। इसे उन्होंने सहर्ष स्वीकार किया। फिर मैंने उनके सामने दूसरी शर्त रखते हुए कहा कि ग्रियर्सन के ग्रंथ में दस सहस्र शब्द हैं। आपकी थैली में इससे कम संचित निधि न होनी चाहिए, तभी मेरा मन प्रसन्न होगा। उन्होंने यह बात सुनी और अपने मन के कोने में जुगोकर रख ली।

दो वर्ष के भीतर सुमन जी ने मुझे आश्चर्य में डाल दिया और फिर कुछ समय के उपरान्त जब वे अपने शोध-प्रबन्ध के स्वच्छ तुलित अध्याय संशोधन के लिए क्रमशः मेरे पास भेजने लगे और मैं उन्हें रुचिपूर्वक पढ़ता गया तब मुझे निश्चय होने लगा कि श्री अम्बाप्रसाद जी द्वारा शोध-प्रबन्ध के लिए आवश्यक परिश्रम का पूरा मूल्य चुकाया जा रहा है। उन्होंने अपने ब्रजप्रदेशीय जनपद के अन्तरंग कृषक-जीवन में प्रविष्ट होकर उसकी पारिभाषिक शब्दावली का विस्तृत भाण्डार संगृहीत कर लिया। जैसे जनपदीय जीवन में प्रति वर्ष किसानों के कोठार उनके परिश्रम से उत्पादित धान्य-सम्पत्ति से भर जाते हैं, वैसे ही भाषाशास्त्रीय बुद्धि से किया हुआ सुमन जी का लोक-साहित्य एवं लोक-भाषा सम्बन्धी परिश्रम सफल हुआ। उनका संग्रह शब्द-संख्या की दृष्टि से ग्रियर्सन से इक्कीस ही रहा। यह और भी प्रसन्नता की बात थी कि सुमन जी को स्वयं रेखा-चित्र बनाने की अभिरुचि तथा अभ्यास था; अतएव उन्होंने शोध-प्रबन्ध के साथ विविध वस्तुओं के लगभग साढ़े आठ-सी रेखा-चित्र भी तैयार किये।

हिन्दुस्तानी एकेडेमी, उत्तर प्रदेश, इलाहाबाद के सुयोग्य मंत्री एवं अनेक शोध-प्रबन्धों को जन्म देनेवाले अनुपम साहित्यिक श्री धीरेन्द्र जी वर्मा ने जब मेरे अनुरोध पर 'कृषक जीवन सम्बन्धी ब्रजभाषा-शब्दावली' (अलीगढ़ क्षेत्र की बोली के आधार पर) नामक इस ग्रंथ को प्रकाशित करना स्वीकार किया तो इसमें आये हुए चित्रों तथा रेखाचित्रों को मुद्रित करने की स्वीकृति भी उन्होंने दी। तदनुसार इस उपयोगी शोध का यह पहला भाग प्रकाशित हो रहा है और आशा है शीघ्र ही प्रबन्ध का शेष अंश दूसरे भाग के रूप में उपलब्ध हो जाएगा।

लगभग बीस वर्षों से, जनपदों में सुरक्षित लोक-साहित्य, लोकवार्ता एवं भाषा-सम्बन्धी सामग्री में मुझे रुचि रही है। सौराष्ट्र से हिमाचल तक विस्तृत इस सामग्री से मेरा परिचय जितना बढ़ता गया उतनी ही यह दृढ़ प्रतीति मेरे मन में होती गई कि भारतीय संस्कृति की धार्मिक और भाषा-सम्बन्धी परम्परा को समझने और हस्तगत करने के लिए यह मौखिक सामग्री अनमोल निधि है। इस निधान-कलश में क्या-क्या भरा हुआ है? इसके ज्ञान और उपलब्धि के लिए देशव्यापी सुचिन्तित योजना आवश्यक है। इसके लिए सुशिक्षित कार्यकर्ताओं के पद-यात्रि-वर्ग तैयार करने होंगे और प्रत्येक राज्य या प्रदेश में अखिल भारतीय स्तर पर जन-साहित्य-संस्थानों के संचालन की आवश्यकता होगी। जब तक ऐसे सुयोग का उदय हो, तब तक हिन्दी-क्षेत्र के विश्वविद्यालय सामग्री के संकलन की आंशिक पूर्ति उस ढंग से करा सकते हैं, जैसा एक नमूना इस शोध-प्रबन्ध में है।

हिन्दी-क्षेत्र की जनपदानुसारी बोलियों और उपबोलियों के अनेक भेद हैं; जैसे मुख्य बारह बोलियाँ—अवधी, भोजपुरी, मैथिली, मगही, छत्तीसगढ़ी, बघेली, बुंदेली, मालवी, कन्नौजी, ब्रज-भाषा, बाँगरू और कौरवी या हिन्दुस्तानी—हैं। हाल ही में एक लेखक ने राजस्थान के अन्तर्गत बोली जानेवाली प्रमुख सात बोलियों के आधार पर उनकी उन्नत-अपभ्रंश उपबोलियों की ओर ध्यान दिलाया है।<sup>१</sup> ऐसे ही प्रत्येक प्रदेश में स्थानीय उपबोलियाँ अभी तक जीवित हैं और भाषाशास्त्रीय दृष्टि से समृद्धि-युक्त भी हैं। उन्हें लक्ष्य में रखकर यदि सौ के लगभग इस प्रकार के शोध-प्रबन्ध विश्वविद्यालयों के स्तर पर तैयार कराये जा सकें तो हिन्दी-शब्दावली का बहुत बड़ा भाण्डार सामने आ जाएगा। भविष्य में तैयार होने वाले हिन्दी-भाषा के महाकोश के लिए तो ऐसा आयोजन मानों शब्दावली की मूसलाधार वृष्टि ही होगा।

हिन्दी-क्षेत्र में इस समय लगभग बारह विश्वविद्यालय काम कर रहे हैं। उनमें संचालित हिन्दी-विभागों के अथवा इन विषयों को ध्यान में रखेंगे तो दस वर्षों की अवधि में यह आरम्भिक कार्य पूरा किया जा सकेगा। हम इसे आरम्भिक जान-बूझकर कहते हैं; क्योंकि जनपदों की शब्द-सामग्री पूरे सरोवर के समान है और प्रस्तुत प्रबन्ध जैसा प्रयत्न उसमें से मरा हुआ एक मंगल-कलश ही है।

जनपदों में अनेक प्रकार के शिल्लि अपने-अपने टीहों पर बैठे हुए सहस्रों वर्षों से शिल्प-साधना में संलग्न हैं। जिन शब्दों का जन्म वैदिक युग, महा जनपदयुग, गुप्त युग और मध्ययुग में हुआ; उनमें से कितने ही अपने मूल या कुछ परिवर्तित रूप में आज भी बचे रह गये हैं। अर्थ और व्युत्पत्ति की दृष्टि से उन शब्दों का संग्रह आवश्यक है। उदाहरण के लिए हिन्दी का 'गाड़ू आ' (=जल का पात्र) शब्द है, जिसे विद्यापति ने 'कीर्तिलता' में 'गाड़ू' कहा है (खण्डक चुप में रहइ गारि गाड़ू दे तब ही)। लोक में गाड़ूआ, गाड़ूई, गड़इया, गड़वइ, गड़ूइ, गाड़ू आदि रूप प्रचलित हैं; जिनकी व्युत्पत्ति प्रा० 'गड्ढक' से मानकर हम रुक जाते हैं। वस्तुतः यह मूल वैदिक संस्कृत का कढक (=सोमपात्र) शब्द था, जिससे 'गाड़ू' का विकास हुआ (वै० सं० कढक > कड्डुअ > गड्डुअ > गड़इ > गाड़ू) और जो संस्कृत-साहित्य में नहीं बचा, केवल लोक में रह गया।

यह भी उल्लेखनीय है कि हिन्दी-भाषा में कृषक जीवन की शब्दावली पर विदेशी शब्दों का रंग या तो बिलकुल नहीं चढ़ा या कम से कम चढ़ा है। अरबी-फारसी के शब्द राज-दरबार, शानशौकत और विलास की वस्तुओं तक ही सीमित रह गये। किसानी, खेती-बारी, हल-बैल, बुताई, बुआई, निराई, सिंचाई आदि के शब्दों की परम्परा बहुत करके ठेठ वैदिक युग तक चली जाती है। हमारा अनुमान है कि यदि ऊपर कहे हुए प्रकार से विविध क्षेत्रों में शब्द-संग्रह का कार्य किया जाए तो उसमें दो प्रकार के शब्द सामने आएँगे; एक वे जो नितान्त स्थानीय होंगे और दूसरे वे जिनका क्षेत्र व्यापक होगा। दूसरे प्रकार के शब्दों की तुलना यदि वैदिक साहित्य से की जाए तो उनमें समानता मिलेगी और जहाँ वैदिक सामग्री उपलब्ध नहीं भी है, वहाँ यह अनुमान सम्भव होगा कि दूरस्थ क्षेत्रों में व्यापक समान शब्द जो अपभ्रंश, प्राकृत और संस्कृत-परम्परा के हैं; वे ही

<sup>१</sup> इनमें कुछ उल्लेख्य नाम ये हैं—मारवाड़ी, ढूँडाड़ी, बली, बागरी, शेखावाड़ी, हाड़ौती, मेवाती, हीरवाडी, मालवी, हरियानी, भीलोड़ी, राठी आदि।

—(श्री मथुराप्रसाद अग्रवाल, 'राजस्थानी भाषा और उसकी बोलियाँ', राजस्थान विद्यापीठ की त्रैमासिक शोध-पत्रिका, भाग १०, मार्च-जून १९५६ ई०, पृ० ७८)

वैदिक युग में भी प्रचलित रहे होंगे। उदाहरण के लिए हरस, फाल, जाँध, साल, पाचर, महादेवा, परिहथ, नाधा आदि हल-जुए की शब्दावली संस्कृत-परम्परा में प्राचीनतम युग का स्मरण दिलाती है। खेत, क्यार, रास ( सं० राशि ), चाँक, पैर ( सं० प्रकर ), मेंदिया ( सं० मेधिक = वह बैल जो मँड़नी में बीच की मेधि या लूँटे के पास रहता है ), सोहनी ( सं० शोधनी = पैर में काम आनेवाली बुहारी ), साँकी ( सं० शंकुका ), पँचागुरा, गौना ( सं० ग्रहणक = एक प्रकार की रस्सी ) आदि शब्द इसी प्रकार के हैं। कभी-कभी तो ऐसा देखने में आता है कि बारह-बारह कोस पर बौली बदल जाने की जो किंवदन्ती लोक में प्रचलित है उसमें काफी सचाई है। ग्रामीण अनुभव के आधार पर ही उसका निर्माण हुआ है। हम अलीगढ़ से चलकर गाजियाबाद के क्षेत्र में पहुँच जायँ तो वहाँ हल-सम्बन्धी शब्दावली प्राचीन कौरवी बोली की भिन्न परम्परा में दली हुई मिलेगी। जैसे हलसोत, कुस, पड़ौथा, गलौथिया ( छोटा घिसा हुआ हल ), पछेला ( पीछे ठुकी हुई लकड़ी जो पड़ौथा और फाली के बीच में होती है ), ओग, गोखरू ( हलस को आगे खिसकने से रोकने के लिए लकड़ी या लोहे की कील ), चीचड़ी ( पड़ौथे में कुस को रोकने के लिए दो छोटी लकड़ियाँ ), सै ( हल का सूराख ), हल की छाती ( हलस को हल में पूरी फँसाने के लिए जहाँ ओग ठुकी है ), हल का पेठा ( ठीक ऊपरी भाग ), हल का चोटिया, चौसाली (= पटरी ), फाचिरी (= मुथापड़ा ), ऊँटड़ा, नाड़ ( सं० नद्ध ), नाड़ी ( सं० नद्धी = चमड़े की रस्सी ), सिर-बँधना ( नाड़ कसने का फन्दा ) आदि—ये शब्द दिल्ली की तलहटी की बोली के हैं। ऐसे ही दुबल्दी या चौबल्दी गाड़ी के अनेक नये शब्द हैं। जैसे—तलौचीदार पँजाली ( बैलवान के बैठने की जगह ), सिमल, खँदोल, उरेली, नाथ, जोत नाँगला, नैकस ( नाड़ कसनेवाली गुल्ली जिसे नङ्गैल या वरनैल भी कहते हैं ), उडियार ( गाड़ी के दाँच को भीतर-बाहर सरकने से रोकने वाले अगले-पिछले डंडे ), खलवे ( अगले-पिछले खड़े डंडे जिन पर बल्ली टिकी रहती है ), छेरिया ( पडर चक्र ), चौरिया ( चार अरों का पहिया ), जुलैया ( चोर कील पर ठोकी जानेवाली लोहे की पत्ती ), कठधुरा, आँवन, सगुनी ( अगली लकड़ी जो दो फइों में जुड़ी रहती है ), भंडारी, करथली, वाँक, लघँड़ी, गधैड़ी, मोकड़ा, डेगे, बेलडंडी, साँवगी, बेलना, खड़ौंची ( सं० फाष्टमंचिका ), रलकिल्ली अर्थात् चकेल ( पहिये के बाहर धुरी के सिरे पर ठुकी हुई किल्ली । अँग० लिंचपिन ) और तुलाए (= बाहरी डंडे )।

कभी-कभी व्युत्पत्ति की दृष्टि से इन शब्दों में काफी सौन्दर्य मिलता है। जैसे गोथना ( सं० गोस्तन = यह गाय के थन की भाँति की एक छोटी सैल है जो जुए में भीतर की ओर ठुकी रहती है )। इसी के मुकाबले में बाहर की ओर वह सैल होती है जिसे निकालकर बैल जोतते और फिर पिरो देते हैं। कहते हैं कि स्त्री और गाड़ी के शृंगार का अन्त नहीं।

एक बार जो शब्द साहित्य या कोश में आ जाएगा, वह भविष्य के लिए सुरक्षित हो जाएगा। अतएव अधिक से अधिक शब्दों को छान लेने का प्रयत्न करना चाहिए। उन्नीसवीं शती में संग्रह का जो कार्य हुआ था, उससे भी हमें लाभ उठाना चाहिए। ऐसे प्रयत्नों में क्रुक का कार्य उल्लेखनीय है जिसे ग्रियर्सन ने भी अपने लिए आदर्श माना था।<sup>१</sup>

प्रस्तुत शोध-प्रबन्ध में पर्याप्त जनपदीय शब्दों की व्युत्पत्तियाँ देने का भी आंशिक प्रयत्न किया गया है। हिंदी में शब्द-व्युत्पत्ति का कार्य अभी अपनी आरम्भिक अवस्था में है। उसके

<sup>१</sup>क्रुक, 'मैथीरियल्स फॉर ए रूरल एंड ऐग्रिकल्चुरल ग्लोसरी ऑफ दी नार्थ वेस्टर्न प्रोविंसेज इलाहाबाद, १८७९ ई०, गवर्नमेंट प्रेस।

लिए अत्यधिक गंभीर प्रयत्न अपेक्षित है। विशेषतः कृपक-शब्दावली के शब्द इतने विसे-पिटे हो गये हैं कि उनके मूल संस्कृत-प्राकृत-अपभ्रंश रूपों तक पहुँचने के लिए कितने ही क्षेत्रों से संगृहीत तुलनात्मक शब्दावली सामने आनी चाहिए। मान लीजिए कि एक वस्तु के नाम के दस-तीस रूप अलग-अलग स्थानों से जुनकर ले लिये गये तो उनमें उच्चारण का भेद होते हुए भी ध्वनि-शान्न की दृष्टि से उनका मूल कोई एक ही शब्द होगा। कालान्तर के विभिन्न रूप उस मूल शब्द को पहचानने में सहायक होने चाहिए। इसके लिए आजकल जो भाषावैज्ञानिक युक्ति काम में लायी जाती है, उसे भाषा की स्थानीय बोलियों का मानचित्र (लिग्विस्टिक म्याप) कहते हैं। बारह-बारह कोस पर बोली बदलने की बात इस कार्य में आधारभूत सच्चाई टहरती है। उसी के हिसाब से क्षेत्रों का बँटवारा करके उन पर अंकों की गिनती डाल ली जाती है। फिर प्रत्येक बोली क्षेत्र से दो-चार हजार मूलभूत शब्दों के तुलनात्मक रूपों का संग्रह कर लिया जाता है। इस तरह का कार्य आँख खोल देता है। प्रत्येक बोली का महत्त्व उठकर खड़ा हो जाता है, फिर उसके बोलने-वालों की संख्या या बोले जाने का क्षेत्र कितना ही छोटा क्यों न हो। स्थानीय जनपद-कार्य-कर्ताओं को अपने-अपने क्षेत्र में इस प्रकार का प्रयोग करके देखना चाहिए। प्रति वर्ष विश्वविद्यालयों से हिन्दी में एम० ए० करनेवाले छात्रों की जो संख्या बढ़ रही है, उससे इस कार्य में सहायता मिल सकती है। जिसका जो देहाती क्षेत्र है, वह वहाँ काम करने का पूरा अवसर निकाल सकता है। विशेषतः छुट्टियों में अपनी भूमि और बोली के प्रति भक्ति लेकर भाषा रूरी घेनु का जितना दोहन किया जा सके उतना ही अधिक श्रेयस्कर होगा।

गाँवों की शब्दावली तो कार्य का एक अंग है। वस्तुतः जनपदीय साहित्य का क्षेत्र अति विस्तृत है। हमें अब ऐसा भासित होता है कि भारतीय संस्कृति के परिचय का पूरा सूत्र “लोके वेदेच” वाक्य में है। एक ओर वेद की परम्परा नाना पुराण, आगम, शान्न और काव्यों में सुरक्षित है। दूसरी ओर लोक-जीवन में उसकी मौखिक परम्परा की अदृष्ट धारा बहती आई है। लोक के गीतों और कहानियों को, जन-विश्वासों और धार्मिक तीज-त्योहारों को इस दृष्टि से छानने की आवश्यकता है। इन चार स्रोतों से जो बाँछित सामग्री मिलेगी, उसकी तुलना शास्त्रीय प्रमाणाँ के साथ करने से ही भारतीय जीवन की पूरी व्याख्या समझ में आ सकेगी। उदाहरण के लिए अभी पाँच दिन पहले करवा चौथ (करक चतुर्थी) का पर्व आया था, उसकी एक कहानी चली आती है। प्रायः प्रत्येक व्रत के लिए ऐसी कहानियाँ हैं, जिन्हें ‘व्रतावदान’ कहते थे। यह करवा क्या है? चौथ के साथ इसका क्या सम्बन्ध है? इन प्रश्नों पर विचार करते हुए ज्ञात हुआ कि ऋग्वेद के युग में ही इस व्रत का और इसकी कहानी का मूल रूप बना होगा। वहाँ कहा गया है कि मूल में एक चमस था। उस एक को ऋषु देवों ने चार चमसों के रूप में बदल दिया। इसी से इन्द्र द्वारा कार्य पूरा हुआ—

“एकं चमसं चतुरः कुर्योतन”

—(ऋक् ११६१२)

चमस का ही पर्याय करक या घट है। प्रत्येक व्यक्ति का अव्यक्त रूप एक घट या कमण्डलु है। वही जीवन के जल से भरा हुआ है। व्यक्त रूप में उसी के तीन रूप हो जाते हैं जिन्हें त्रिपुर या जाग्रत, स्वप्न और सुषुप्ति अवस्थाएँ अथवा मन, प्राण और भूत कहते हैं। इन तीनों की चरितार्थता के लिए ऐसा विधान रचा है कि माता-पिता के कुल में उत्पन्न कुमारी का सास-ससुर के कुल में उत्पन्न कुमार से विवाह होना चाहिए। वही सोम और अग्नि का सम्बन्ध है। इसी से वह श्रद्धाला आने बढ़ती है जिसकी कड़ी सन्तान है। उसी के लिए राजकुमारी सात

मातृ-देवियों या अछरामाइयों की सहायता से साँप से डसे हुए राजकुमार को जीवित करती है। ये सात शक्तियाँ ही सात बहनें हैं जिनके लिए कहा है—

“सप्त स्वसारो अभिसंनवन्ते”

—(ऋक् १।१६।३)

सात बहनें मिलकर देवरथ में बैठे हुए अधिपति का यशोगीत गाती हैं। उनके पास जो अमृत है, वह सातवीं से, जिसका नाम ‘वृद्ध सुहागिन’ माता है, अर्थात् जो मङ्गलात्मक आशीर्वाद से विश्वकर्मा की सृष्टि को बढ़ाती है, राजकुमारी को मिलता है। ऋषु देवों ने एक गुणातीत प्राण-कलश को लेकर उसके जो चार रूप किये, उनके उस चतुष्टय विधान की स्मारक कहानी करक चतुर्थी का लोकव्रत है। प्रत्येक देह में जन्म से आरम्भ होनेवाला प्राण-स्पन्दन ही ‘कुमारसम्भव’ अर्थात् राजकुमार का जन्म है, जिससे प्राण या जीवन की धारा नये-नये रूप में आगे बढ़ती है। कुमारी के माता-पिता का सम्मिलन एक यज्ञ है। राजकुमार के माता-पिता का योग दूसरा यज्ञ है। दोनों यज्ञों से उत्पन्न दक्षिणाएँ जब पुनः मिलती हैं तब तीसरा यज्ञ चलता है। यही ‘यज्ञेन यज्ञमयजन्त धीरास्तानि धर्माणि प्रथमान्यासन्’ का विधान है। सृष्टि-रचना का यही पहला धर्म है जो बाद की सृष्टियों का नियमन कर रहा है। यह एक उदाहरण है। और भी लोक-व्रत अपने वैदिक उद्गम का संकेत देते हैं, जैसे वटसावित्री व्रत, जिसमें संवत्सरात्मक सावित्र विद्या का लौकिक रूप सुरक्षित है। ‘लोके वेदे च’ सूत्र के दर्पण में लोकसाहित्य और लोकवार्ता शास्त्र का महत्त्व अत्यन्त बढ़ जाता है और कार्यकर्ताओं के सामने एक नया लक्ष्य आ जाता है।

लोक साहित्य की दृढ़ भूमि है। उसकी दीर्घकालीन परम्पराएँ हैं। उसका अपरिमित विस्तार है। अतएव सत्र दृष्टियों से लोक मेधावी और उत्साही साहित्यसेवियों के सहयोग का समर्पण चाहता है। ईश्वर करे उसकी संख्या में वृद्धि हो!

“प्रत्यक्षदर्शी लोकस्य सर्वदर्शी भवेन्नरः।”

—(उद्योगपर्व ४३।३६)

काशी हिन्दू विश्वविद्यालय  
२५-१०-५६

वासुदेवशरण अग्रवाल



“अवैयाकरणस्त्वन्मः, अधिरः कोश-विवर्जितः ।”



“एकः शब्दः सम्यग् ज्ञातः शास्त्रान्वितः सुप्रयुक्तः  
स्वर्गे लोके कामधुग्भवति ।”

—पतंजलि, व्या० महामाध्य



“जनता की बोलियों में तद्भव शब्द बहुत बड़ी संख्या में पाये जाते हैं। साहित्यिक हिन्दी में इनकी संख्या कम होती जाती है, क्योंकि ये गँवाल समझे जाते हैं। वास्तव में ये असली हिन्दी-शब्द हैं और इनके प्रति विशेष ममता होनी चाहिए। ‘कृष्ण’ की अपेक्षा ‘कान्हा’ या ‘कन्हैया’ हिन्दी का अधिक सच्चा शब्द है।”

—डा० धीरेन्द्र वर्मा, हिन्दी भाषा का इतिहास

## समर्पण

श्रद्धेयवर डा० वासुदेवशरण जी अग्रवाल को

जिनकी प्रेरणा और प्रोत्साहन ने मुझे ब्रजभाषा के जनपदीय शब्दों के विस्तृत अध्ययन के लिए प्रवृत्त किया और जिनके चरणों में बैठकर मैंने इस ग्रंथ को लिखा ।

विनीत

अम्बाप्रसाद 'सुमन'

## ग्रन्थ के सम्बन्ध में

ब्रजभाषा अर्थात् ब्रज की बोली मेरी मातृभाषा है। अलीगढ़<sup>१</sup> जिले की कोल तहसील का शेखपुर गाँव मेरा जन्म-स्थान है; अतः ब्रज-प्रदेश मेरी मातृभूमि भी है। मेरे जीवन का अधिकांश ब्रजभाषा-क्षेत्र में ही व्यतीत हुआ है। सितम्बर सन् १९४८ ई० की बात है—एक दिन मेरे गाँव में पर्याप्त मेह बरसा। उससे किसानों के खेतों के पौधों की प्यास बुझी और उन्होंने फिर से नया जीवन प्राप्त किया। उसी दिन सन्ध्या समय अपने खेतों पर से गाँव की ओर आता हुआ एक किसान हर्षोल्लास की वाणी में कहने लगा—“आजु तौ सौनों बरस्यो ऐ।”<sup>२</sup> मैंने किसान के उक्त वाक्य को अच्छी तरह सुना और मन ही मन उसके अर्थ पर भी विचार करने लगा। मैं उन दिनों अथर्ववेद पढ़ा करता था और एम० ए० (हिन्दी) परीक्षा उत्तीर्ण कर चुका था। किसान के उपर्युक्त वाक्य ने एक साथ मेरे चेतन मन में अथर्ववेद का निम्नांकित वाक्य लाकर उपस्थित कर दिया—

‘आपश्चिदस्मै धृतमिह क्षन्ति।’<sup>३</sup>

अथर्ववेद के ऋषि की भावना एवं भाषाभिव्यंजना की छाया अपने गाँव के किसान के एक वाक्य में देखकर मैं चकित हो गया। तब कुछ दिवसों के उपरांत ही मैंने सर्वश्री आचार्यप्रवर डा० सुनीतिकुमार चाटुर्ज्या, डा० धीरेन्द्र वर्मा, डा० बाबूराम सक्सेना, डा० वासुदेवशरण अग्रवाल आदि की भाषा-शास्त्र सम्बन्धी पुस्तकों और लेखों का अध्ययन प्रारम्भ कर दिया।

भाषा-विज्ञान की जिन पुस्तकों को मैंने एम० ए० (हिन्दी) में पढ़ा था, उनका फिर से पारायण करने लगा। अध्ययन के क्षणों में एक पुस्तक में मैंने पढ़ा कि—“जनता की बोलियों में तद्भव शब्द बहुत बड़ी संख्या में पाये जाते हैं। साहित्यिक हिन्दी में इनकी संख्या कम होती जाती है, क्योंकि ये गँवारू समझे जाते हैं। वास्तव में ये असली हिन्दी-शब्द हैं और इनके प्रति विशेष ममता होनी चाहिए। ‘कृष्ण’ की अपेक्षा ‘कान्हा’ या ‘कन्हैया’ हिंदी का अधिक सच्चा शब्द है।”<sup>४</sup> फिर एक दूसरी पुस्तक में यह भी पढ़ा कि—

“जब हमारी भाषा का सम्बन्ध जनपदों से जोड़ा जाएगा तभी उसे नया प्राण और नयी शक्ति प्राप्त होगी। गाँवों की बोलियाँ हिन्दी-भाषा का वह सुरक्षित कोप हैं जिसके धन से वह अपने समस्त अभाव और दलिद्र को मिटा सकती है।”<sup>५</sup>

उपर्युक्त कथनों को पढ़कर मुझे शब्द-संकलन के लिए बहुत बड़ी प्रेरणा मिली और मैं अपने जिले (अलीगढ़) की बोली के शब्दों, लोकोक्तियों तथा मुहावरों के संग्रह में लग गया। एक अभिरुचि (हाँसी) के रूप में तो शब्द-संकलन का कार्य सन् १९४६ ई० ही में प्रारम्भ हो गया था

<sup>१</sup> अलीगढ़ का प्राचीन नाम ‘कोल’ है। सूदन कवि ने भी इस प्राचीन नाम का उल्लेख (सूदन रत्नावली, भारतवासी प्रेस, प्रयाग, सन् १९५० ई०, प्रथम जंग, पृ० ३७) किया है।

<sup>२</sup> आज तो सोना बरसा है।

<sup>३</sup> इस पृथिवी के लिए जल घृत जैसा बरस रहा है।

<sup>४</sup> डा० धीरेन्द्र वर्मा : हिन्दी भाषा का इतिहास, हिंदुस्तानी एकेडेमी, प्रयाग, सन् १९४० ई०, पृ० ६८।

<sup>५</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : ‘जनपदीय अध्ययन की एक आँख’ शीर्षक लेख डा० सत्येन्द्र द्वारा संपादित ब्रज-लोक संस्कृति नामक पुस्तक में, सं० २००५ वि० पृ० ३४।

और अपनी मंथर गति से चल भी रहा था। लेकिन फिर सन् १९५२ ई० में मैंने अपने संग्रह-कार्य को डी० फिल० की उपाधि की आशा से एक शोध का रूप देना चाहा और प्रयाग विश्वविद्यालय में जाकर आचार्यवर डा० धीरेन्द्र वर्मा से प्रार्थना की कि वे मुझे अपना शिष्य बना लें। उदारचेता श्रद्धेय डाक्टर साहब ने मेरी प्रार्थना तो स्वीकार कर ली, किन्तु कुछ अपरिहार्य कारणवश मुझे अपने कालेज से दो वर्ष का अध्ययनावकाश न मिल सका, ताकि मैं प्रयाग-विश्वविद्यालय का शोध-छात्र बनकर अपना कार्य कर सकता। अपनी अभिलाषा की पूर्ति होती हुई न देखकर मैं कुछ चिन्तय परिस्थिति में भी रहा, किन्तु अन्य योग्य निर्देशक को भी खोजता रहा। अन्त में सौभाग्य से परम पूज्य डा० वामुदेवशरण अग्रवाल जैसे शब्द-पारखी गुरुवर को पाकर मैं आगरा-विश्वविद्यालय के शोध-छात्र के रूप में अपने अनुसन्धान का कार्य करने लगा। मेरे इस शोध-कार्य की पूर्व पीठिका में यही छोटी-सी कहानी है।

अलीगढ़-क्षेत्र की बोली के आधार पर यह शब्द-संग्रह 'कृपक-जीवन-सम्बन्धी व्रजभाषा-शब्दावली' के नाम से तैयार किया गया है। इस शब्दावली में केवल शब्दों का ही संकलन नहीं है, अपितु प्रचलित लोकोक्तियाँ और मुहावरे भी संकलित किये गये हैं। मैंने स्वयं अलीगढ़ जिले तथा उसके संक्रमण क्षेत्रवाले सीमावर्ती जिलों के गाँवों में घूम-घूमकर शब्दों तथा लोकोक्तियों का संग्रह किया है। संकलन का कार्य विशेषतः अशिक्षित वृद्ध ग्रामीण मनुष्यों और स्त्रियों के मुख से निकली हुई वाक्यावली से ही किया गया है। प्रस्तुत प्रबंध में जनपदीय शब्द व्यापक रूप में बढ़ी सूक्ष्म दृष्टि से एकत्र किये गये हैं और ग्रन्थ के अनुच्छेदों में वे स्पष्टतः दृष्टिगोचर हो सकें, इस विचार से उन्हें मोटे अक्षरों में भी कर दिया गया है। जो शब्द जिस तहसील अथवा परगने में अधिक प्रचलित हैं, उसके आगे उसका स्थान भी लिख दिया है। इसका अर्थ यह नहीं है कि वह विशेष शब्द अन्य स्थानों में बोला नहीं जाता।

जहाँ तक संभव हो सका है, वहाँ तक कुछ जनपदीय शब्दों की व्युत्पत्तियाँ भी साथ-साथ लिख दी हैं। शब्दों का क्रमिक विकास दिखाते हुए उनकी प्रयोग-पुष्टि के लिए पाद-टिप्पणी के रूप में संस्कृत, प्राकृत, अपभ्रंश, हिंदी, अरबी तथा फारसी आदि के ग्रन्थों से उद्धरण तथा प्रमाण भी दिये गये हैं और संकलित लोकोक्तियों के अर्थ भी लिखे गये हैं। प्रबंध में संग्रहीत संपूर्ण शब्दों की संख्या लगभग चौदह हजार हैं, और लोकोक्तियाँ पाँच सौ के लगभग हैं।

शब्द-संग्रह का कार्य कुछ नीरस-सा है; अतः विषय को रोचक तथा बोधगम्य बनाने के लिए मैंने ऐसी वर्णनात्मक तथा चित्ररणात्मक पद्धति को अपनाया है जिसके द्वारा कृपकों तथा शिल्पकारों की संस्कृति एवं क्रियाकलापों का परिचय भी प्राप्त हो जाता है। वस्तुओं के नामों तथा रूपों को स्पष्ट करने के लिए यथा-स्थान आवश्यकतानुसार रेखा-चित्र तथा चित्र (फोटोग्राफ) भी दिये गये हैं और प्रत्येक प्रकरण को अध्यायों में तथा प्रत्येक अध्याय को अनुच्छेदों में विभक्त करके लिखा गया है।

अलीगढ़-क्षेत्र की बोली का यह शब्द-संग्रह हिन्दी-जगत् के लिए प्रथम मौलिक प्रयास है। अन्य कुछ क्षेत्रों में तो ऐसा कार्य पहले हो चुका है। सन् १८७७ ई० में श्री पैट्रिक कारनेगी ने कोश के रूप में 'कचहरी टेक्नीकलिटीज़' के नाम से एक शब्द-संग्रह प्रकाशित कराया था। एक दूसरा शब्द-संग्रह कोश के ही रूप में श्री विलियम क्रुक का है जो 'ए कुरल एण्ड ऐग्रीकल्चरल

ग्लोसरी फार दी नार्थ-वैस्ट प्रोविंसेज एण्ड अवध<sup>१</sup> नाम से सन् १८७६ ई० में प्रकाशित हुआ था। जनपदीय शब्द-संग्रह पर तीसरी पुस्तक सर जार्ज ए० ग्रियर्सनकृत 'बिहार पेजेंट लाइफ'<sup>२</sup> है। इन पंक्तियों के लेखक ने सर ग्रियर्सन की इसी पुस्तक को आदर्श रूप में अपने कार्य के लिए ग्रहण किया है। शब्द-संग्रह के क्षेत्र में प्रो० आर० एल० टर्नर की 'नैपाली डिक्शनरी' भी बहुत महत्त्वपूर्ण है। लाभभग सात वर्ष हुए, आचार्यप्रवर डा० धीरेन्द्र वर्मा के निर्देशन में डा० हरिहर-प्रसाद गुप्त ने एक शोध-प्रबंध लिखा था, जिसका विषय था—“आजमगढ़ जिले की फूलपुर तहसील के आधार पर भारतीय ग्रामोद्योगों से सम्बन्धित शब्दावली का अध्ययन।” इस विषय पर उक्त लेखक को प्रयाग विश्वविद्यालय से डी० फिल० की उपाधि भी प्राप्त हो चुकी है।

मैं अपने ज्ञान एवं साहित्य-परिचय के आधार पर यह कह सकता हूँ कि 'कृषक-जीवन-सम्बन्धी ब्रजभाषा-शब्दावली' नामक यह पुस्तक प्रबन्ध-विषय के दृष्टिकोण से छठी, शिल्प में तीसरी और शैली की दृष्टि से प्रथम है। इस प्रबन्ध से पूर्व लिखी हुई पुस्तकों में सर जार्ज ए० ग्रियर्सन की पुस्तक का शिल्प-विधान प्रथम और डा० हरिहरप्रसाद गुप्त की पुस्तक का द्वितीय माना जा सकता है। किन्तु शब्द-प्रमाणों के उद्धरणों की दृष्टि से तो अलीगढ़-क्षेत्र की बोली के आधार पर लिखा हुआ यह शब्द-संग्रहात्मक प्रबन्ध नितान्त मौलिक ही माना जायगा, जिसमें बहुत-से शब्दों के मूल और विकास को बताने के लिए लगभग सभी प्रामाणिक कोशों का अवलोकन किया गया है और वैदिक काल से लेकर लौकिक संस्कृत तक तथा पाली भाषा से लेकर हिन्दी तक के कुछ प्रमुख-प्रमुख ग्रन्थों से विषय-सम्बद्ध प्रमाण भी दिये गये हैं।

व्युत्पत्तियों के द्वारा हमें शब्दों के अर्थमय पूर्ण जीवन और उनकी वंशपरंपरा से परिचय प्राप्त हो जाता है। व्युत्पत्तियों की छान-बीन से ही हम भूले हुए ऐतिहासिक तथ्यों तथा प्रवादों तक पहुँचते हैं और हमें यह भी ज्ञात हो जाता है कि अमुक शब्द की प्राचीनता और विकास-क्रम क्या है? अतः प्रस्तुत प्रबन्ध में शब्द की व्युत्पत्ति की ओर भी कहीं-कहीं ध्यान दिया गया है, पर यह प्रबंध का उद्देश्य न था; और यह स्वतंत्र अनुसंधान का विषय होने के कारण यहाँ अधिक नहीं लिखा जा सका है।

जिला अलीगढ़ की ब्रजभाषा को सर जार्ज ए० ग्रियर्सन ने स्टैंडर्ड ब्रजभाषा माना है। आचार्यवर डा० धीरेन्द्र वर्मा ने अपने ग्रंथ 'ब्रजभाषा'<sup>३</sup> में लिखा है कि—“मथुरा, आगरा, अलीगढ़ और बुलंदशहर की बोली पश्चिमी अथवा केन्द्रीय ब्रज मानी जा सकती है। इस रूप को सर्वमान्य विशुद्ध ब्रज भी कहा जा सकता है।” अतएव अलीगढ़-क्षेत्र की शब्दावली ब्रजभाषा-साहित्य के अध्ययन में अत्यन्त महत्त्वपूर्ण तथा लाभप्रद सिद्ध होगी। मेरा विश्वास है कि प्रस्तुत शोध-प्रबंध की शब्दावली प्रकाशित तथा प्रकाश्य ब्रजभाषा-ग्रंथों के समझने में पर्याप्त सहायता प्रदान करेगी।

वर्तमान युग के भारतवर्ष में नागरिक संस्कृति एवं सभ्यता दिनोंदिन बढ़ती जा रही है। विज्ञान के नये आविष्कार प्रति दिन गाँवों की ओर फैलते जा रहे हैं। ऐसी दशा में हमारे कृषकों और शिल्पकारों के औजारों तथा कार्यप्रणालियों के बदलने में अधिक समय न लगेगा। जब किसानों के सब खेत ट्रैक्टरों से जुतने लगेंगे और सिंचाई विजली के कुओं से होने लगेगी, तब देशी हल और पैर के कुओं से सम्बन्धित जनपदीय शब्दावली ग्रामीण जनों की जिह्वाओं से सदा के लिए

<sup>१</sup> प्रकाशक, गवर्नमेंट प्रेस इलाहाबाद, सन् १८७९ ई०।

<sup>२</sup> प्रकाशक, बंगाल गवर्नमेंट, सन् १८८५ ई०, प्रका० बिहार सरकार पटना, द्वितीय संस्करण, सन् १९२६ ई०।

<sup>३</sup> प्रका० हिन्दुस्तानी एकेडेमी इलाहाबाद, सन् १९५४ ई०, पृ० ३५।

और अपनी मंथर गति से चल भी रहा था। लेकिन फिर सन् १९५२ ई० में मैंने अपने संग्रह-कार्य को डी० फिल० की उपाधि की आशा से एक शोध का रूप देना चाहा और प्रयाग विश्वविद्यालय में जाकर आचार्यवर डा० धीरेन्द्र वर्मा से प्रार्थना की कि वे मुझे अपना शिष्य बना लें। उदारचेता श्रद्धेय डाक्टर साहब ने मेरी प्रार्थना तो स्वीकार कर ली, किन्तु कुछ अपरिहार्य कारणवश मुझे अपने कालेज से दो वर्ष का अध्ययनावकाश न मिल सका, ताकि मैं प्रयाग-विश्वविद्यालय का शोध-छात्र बनकर अपना कार्य कर सकता। अपनी अभिलाषा की पूर्ति होती हुई न देखकर मैं कुछ चिन्तय परिस्थिति में भी रहा, किन्तु अन्य योग्य निर्देशक को भी खोजता रहा। अन्त में सीमागन्ध से परम पूज्य डा० वामुदेवशरण अग्रवाल जैसे शब्द-पारखी गुरुवर को पाकर मैं आगरा-विश्वविद्यालय के शोध-छात्र के रूप में अपने अनुसन्धान का कार्य करने लगा। मेरे इस शोध-कार्य की पूर्व पीठिका में वही छोटी-सी कहानी है।

अलीगढ़-क्षेत्र की बोली के आधार पर यह शब्द-संग्रह 'द्वयक-जीवन-सम्बन्धी ब्रजभाषा-शब्दावली' के नाम से तैयार किया गया है। इस शब्दावली में केवल शब्दों का ही संकलन नहीं है, अपितु प्रचलित लोकोक्तियाँ और मुहावरे भी संकलित किये गये हैं। मैंने स्वयं अलीगढ़ जिले तथा उसके संक्रमण क्षेत्रवाले सीमावर्ती जिलों के गाँवों में घूम-घूमकर शब्दों तथा लोकोक्तियों का संग्रह किया है। संकलन का कार्य विशेषतः अशिक्षित वृद्ध ग्रामीण मनुष्यों और स्त्रियों के मुख से निकली हुई वाक्यावली से ही किया गया है। प्रस्तुत प्रबन्ध में जनपदीय शब्द व्यापक रूप में बड़ी सूक्ष्म दृष्टि से एकत्र किये गये हैं और ग्रन्थ के अनुच्छेदों में वे स्वतन्त्रः दृष्टिगोचर हो सकें, इस विचार से उन्हें मोटे अक्षरों में भी कर दिया गया है। जो शब्द जिस तहसील अथवा परगने में अधिक प्रचलित हैं, उसके आगे उसका स्थान भी लिख दिया है। इसका अर्थ यह नहीं है कि वह विशेष शब्द अन्य स्थानों में बोला नहीं जाता।

जहाँ तक संभव हो सका है, वहाँ तक कुछ जनपदीय शब्दों की व्युत्पत्तियाँ भी साथ-साथ लिख दी हैं। शब्दों का क्रमिक विकास दिखाते हुए उनकी प्रयोग-पुष्टि के लिए पाद-टिप्पणी के रूप में संस्कृत, प्राकृत, अपभ्रंश, हिंदी, अरबी तथा फारसी आदि के ग्रन्थों से उद्धरण तथा प्रमाण भी दिये गये हैं और संकलित लोकोक्तियों के अर्थ भी लिखे गये हैं। प्रबंध में संगृहीत संपूर्ण शब्दों की संख्या लगभग चौदह हजार हैं, और लोकोक्तियाँ पाँच सौ के लगभग हैं।

शब्द-संग्रह का कार्य कुछ नीरस-सा है; अतः विषय को रोचक तथा बोधगम्य बनाने के लिए मैंने ऐसी वर्णनात्मक तथा विवरणात्मक पद्धति को अपनाया है जिसके द्वारा रूपकों तथा शिल्पकारों की संस्कृति एवं क्रियाकलापों का परिचय भी प्राप्त हो जाता है। वस्तुओं के नामों तथा रूपों को स्पष्ट करने के लिए यथा-स्थान आवश्यकतानुसार रेखा-चित्र तथा चित्र (फोटोग्राफ) भी दिये गये हैं और प्रत्येक प्रकरण को अव्यायों में तथा प्रत्येक अव्याय को अनुच्छेदों में विभक्त करके लिखा गया है।

अलीगढ़-क्षेत्र की बोली का यह शब्द-संग्रह हिन्दी-जगत् के लिए प्रथम मौलिक प्रयास है। अन्य कुछ क्षेत्रों में तो ऐसा कार्य पहले हो चुका है। सन् १८७७ ई० में श्री पैट्रिक कारनेगी ने कोश के रूप में 'कचहरी टैक्नीकलिटीज़' के नाम से एक शब्द-संग्रह प्रकाशित कराया था। एक दूसरा शब्द-संग्रह कोश के ही रूप में श्री विलियम क्रूक का है जो 'ए सरल एण्ड ऐंशीकल्चरल

ग्लोसरी फार दी नार्थ-वैस्ट प्रोविंसेज़ एण्ड अवध<sup>१</sup> नाम से सन् १८७६ ई० में प्रकाशित हुआ था। जनपदीय शब्द-संग्रह पर तीसरी पुस्तक सर जार्ज ए० ग्रियर्सनकृत 'बिहार पेजेंट लाइफ'<sup>२</sup> है। इन पंक्तियों के लेखक ने सर ग्रियर्सन की इसी पुस्तक को आदर्श रूप में अपने कार्य के लिए ग्रहण किया है। शब्द-संग्रह के क्षेत्र में प्रो० आर० एल० टर्नर की 'नैपाली डिक्शनरी' भी बहुत महत्त्वपूर्ण है। लभभग सात वर्ष हुए, आचार्यप्रवर डा० धीरेन्द्र वर्मा के निर्देशन में डा० हरिहर-प्रसाद गुप्त ने एक शोध-प्रबंध लिखा था, जिसका विषय था—“आजमगढ़ जिले की फूलपुर तहसील के आधार पर भारतीय ग्रामोद्योगों से सम्बन्धित शब्दावली का अध्ययन।” इस विषय पर उक्त लेखक को प्रयाग विश्वविद्यालय से डी० फिल० की उपाधि भी प्राप्त हो चुकी है।

मैं अपने ज्ञान एवं साहित्य-परिचय के आधार पर यह कह सकता हूँ कि 'कृष्क-जीवन-सम्बन्धी ब्रजभाषा-शब्दावली' नामक यह पुस्तक प्रबन्ध-विषय के दृष्टिकोण से छठी, शिल्प में तीसरी और शैली की दृष्टि से प्रथम है। इस प्रबन्ध से पूर्व लिखी हुई पुस्तकों में सर जार्ज ए० ग्रियर्सन की पुस्तक का शिल्प-विधान प्रथम और डा० हरिहरप्रसाद गुप्त की पुस्तक का द्वितीय माना जा सकता है। किन्तु शब्द-प्रमाणों के उद्धरणों की दृष्टि से तो अलीगढ़-क्षेत्र की बोली के आधार पर लिखा हुआ यह शब्द-संग्रहात्मक प्रबन्ध नितान्त मौलिक ही माना जायगा, जिसमें बहुत-से शब्दों के मूल और विकास को बताने के लिए लगभग सभी प्रामाणिक कोशों का अवलोकन किया गया है और वैदिक काल से लेकर लौकिक संस्कृत तक तथा पाली भाषा से लेकर हिन्दी तक के कुछ प्रमुख-प्रमुख ग्रन्थों से विषय-सम्बद्ध प्रमाण भी दिये गये हैं।

व्युत्पत्तियों के द्वारा हमें शब्दों के अर्थमय पूर्ण जीवन और उनकी वंशपरंपरा से परिचय प्राप्त हो जाता है। व्युत्पत्तियों की छान-बीन से ही हम भूले हुए ऐतिहासिक तथ्यों तथा प्रवादों तक पहुँचते हैं और हमें यह भी ज्ञात हो जाता है कि अनुक शब्द की प्राचीनता और विकास-क्रम क्या है? अतः प्रस्तुत प्रबन्ध में शब्द की व्युत्पत्ति की ओर भी कहीं-कहीं ध्यान दिया गया है, पर यह प्रबंध का उद्देश्य न था; और यह स्वतंत्र अनुसंधान का विषय होने के कारण यहाँ अधिक नहीं लिखा जा सका है।

जिला अलीगढ़ की ब्रजभाषा को सर जार्ज ए० ग्रियर्सन ने स्टैंडर्ड ब्रजभाषा माना है। आचार्यवर डा० धीरेन्द्र वर्मा ने अपने ग्रंथ 'ब्रजभाषा'<sup>३</sup> में लिखा है कि—“मथुरा, आगरा, अलीगढ़ और बुलंदशहर की बोली पश्चिमी अथवा केन्द्रीय ब्रज मानी जा सकती है। इस रूप को सर्वमान्य विशुद्ध ब्रज भी कहा जा सकता है।” अतएव अलीगढ़-क्षेत्र की शब्दावली ब्रजभाषा-साहित्य के अध्ययन में अत्यन्त महत्त्वपूर्ण तथा लाभप्रद सिद्ध होगी। मेरा विश्वास है कि प्रस्तुत शोध-प्रबंध की शब्दावली प्रकाशित तथा प्रकाश्य ब्रजभाषा-ग्रंथों के समझने में पर्याप्त सहायता प्रदान करेगी।

वर्तमान युग के भारतवर्ष में नागरिक संस्कृति एवं सभ्यता दिनोंदिन बढ़ती जा रही है। विज्ञान के नये आविष्कार प्रति दिन गाँवों की ओर फैलते जा रहे हैं। ऐसी दशा में हमारे कृषकों और शिल्पकारों के औजारों तथा कार्यप्रणालियों के बदलने में अधिक समय न लगेगा। जब किसानों के सब खेत ट्रैक्टरों से जुतते लगेंगे और सिंचाई बिजली के कुयों से होने लगेगी, तब देशी हल और पैर के कुयों से सम्बन्धित जनपदीय शब्दावली ग्रामीण जनों की जिह्वाओं से सदा के लिए

<sup>१</sup> प्रकाशक, गवर्नमेंट प्रेस इलाहाबाद, सन् १८७९ ई०।

<sup>२</sup> प्रकाशक, बंगाल गवर्नमेंट, सन् १८८५ ई०, प्रका० बिहार सरकार पटना, द्वितीय संस्करण, सन् १९२६ ई०।

<sup>३</sup> प्रका० हिन्दुस्तानी एकेडेमी इलाहाबाद, सन् १९५४ ई०, पृ० ३५।

उठ जायगी। खड़ी बोली के व्यापक प्रभाव से आज भी बहुत-से शिक्षित मनुष्य ब्रजभाषा की कविताएँ नहीं समझ पाते। जायसी, सूर, तुलसी, सेनापति, विहारी आदि की कविताओं में आये हुए बहुत से शब्दों के अर्थ हम साधारणतः नहीं समझ पाते। उपर्युक्त कवियों के काव्य-ग्रन्थों में प्रयुक्त जितने ही शब्दों को मैं अब इस प्रबंध द्वारा समझ सका हूँ। मेरा विश्वास है कि प्रस्तुत शब्द-संग्रह ब्रजभाषा काव्यों में आये हुए पारिभाषिक शब्दों के समझने में सहायक होगा।

‘सूरसागर’ के एक पद<sup>१</sup> में एक शब्द ‘काँपा’ आया है। इस पद को मैंने पहले कई बार पढ़ा था, लेकिन वह न जान सका था कि ‘काँपा’ क्या और कैसा होता है? ‘काँपा’ का अर्थ जानने के लिए मैं चिड़ीमारों का आभारी हूँ (देखिए अनु० ४७५ ग)। एम० ए० (हिन्दी) के पाठ्यक्रम में सेनापति का ‘कवित्त-रत्नाकर’<sup>२</sup> मैंने कई बार पढ़ा था और उसकी पहली तरंग के द्वितीय छंद में प्रयुक्त ‘सार’ शब्द (“सुरत सार की सँवारी है विरंचि पति, कंचन-खचित चितामनि के जराइ की”) को भी अनेक बार देखा था। ‘रतुराय की खड़ाईओं को ब्रह्मा जी ने कल्पवृक्ष के सार से बनाया है’ इतनी बात तो मैं समझता था, किन्तु ‘सार’ क्या होता है, वह बात समझ में नहीं आयी थी। शब्दावली का संकलन करते समय जब मैं बड़इयों और पेड़ काटनेवाले चमारों से बातें करने लगा तब एक ग्रामीण चमार ने पक्की तथा अच्छी लकड़ी की पहुँचान बताते हुए ‘सार’ तथा ‘राच’ शब्दों का प्रयोग किया और एक बड़इ ने उसी तरह लकड़ी के लिए ‘पकौट’ तथा ‘रसीकुर’ शब्दों का व्यवहार किया। उस दिन ‘सार’<sup>३</sup> शब्द का अर्थ ज्ञात हुआ। पेड़ काटनेवाले चमार ने मुझसे कहा—“देखो, जा कटी भई पोंड के भीतर बीचाबीच में जो कारी-कारी लकड़िया दीखल्यै, सोई ‘सार’ या ‘राच’ कहावलयै। जेई सवते ज्यादा पक्की होत्यै।”<sup>४</sup>

हिन्दी-भाषा के कोश का संकलन करते हुए हमें हिन्दी के जनपदीय शब्दों को भी लेना पड़ेगा। हम अपनी भाषा और साहित्य को जन-जीवन से बहुत कुछ दूर ही दूर हटाते चले जा रहे हैं। यह दुःखद स्थिति है। यदि हमारी राष्ट्रभाषा (हिन्दी) का सम्बन्ध जन-बोलियों से टूट जायगा, तो यह सदा के लिए निष्प्राण हो जाएगी। विद्वद्वर्य महापंडित श्री राहुल सांकृत्यायन का कथन है कि—“कोई भी साहित्यिक या शिष्ट भाषा आकाश से नहीं उतरती; उसका किसी न किसी बोली से विकास होता है। विद्वान् यह भी मानते हैं कि जिस साहित्यिक भाषा का अपनी बोली से अटूट सम्बन्ध रहता है, वह बड़ी सजीव होती है। मुहावरे, संकेत आदि जितने भाषा को सजल बनानेवाले तत्त्व हैं, वे बोलियों की देन हैं। जिस साहित्यिक भाषा का अपने मूल स्रोत—बोली—से सम्बन्ध टूट जाता है, उसकी सजीवता बहुत कुछ नष्ट हो जाती है।”

हिन्दी का जो अपना असली रूप है, वह गाँवों की टक्काल में ही ढला था। हिन्दी के आदि जन्मदाता ग्रामीण जन ही हैं। उन्होंने ही संस्कृत, अरबी, फारसी, अंग्रेजी आदि के शब्दों को हिंदी

<sup>१</sup> सूरसागर, काशी नागरीप्रचारिणी सभा, प्रथम संस्करण, स्कन्ध १०। पद ३१८५।

<sup>२</sup> श्री उमाशंकर शुक्ल द्वारा सम्पादित तथा सन् १९४८ ई० में हिन्दी-परिपद, प्रयाग विश्वविद्यालय से प्रकाशित।

<sup>३</sup> प्रस्तुत ग्रन्थ, अनु० ७८७ पृ० ६६३-६९४।

<sup>४</sup> “देखो, इस कटे हुए तने के भीतर ठीक मध्य में जो काली-काली लकड़ी दिखाई देती है, वही ‘सार’ या ‘राच’ कहाती है। यही सबसे अधिक पक्की होती है।”

<sup>५</sup> ‘हिन्दी की मूल भाषा कौरवी बोली है’ शीर्षक लेख, सम्मेलन-पत्रिका, प्रयाग, संवत् २०११ भाग ४०, संख्या ४।



रूप दिया है। पाणिनिकालीन संस्कृत भी लोक-भाषा के अनेक शब्दों को अपनाकर चली थी। पाणिनि को विदित था कि कोई साहित्यिक भाषा तभी तक जीवित तथा प्राणवन्त बनी रह सकती है, जब तक वह लोक-भाषा की भूमि से शब्दों को निर्वाध लेती रहे। व्यापक साहित्य की भाषा संस्कृत भी समय-समय पर जन-भाषा से शब्द लेती रही है। अतएव राष्ट्रभाषा हिन्दी को भी व्यापक और सबल बनाने के लिए हमें जनपदीय बोलियों से शब्दों को लेना होगा। उन्हीं बोलियों में ब्रज-भाषा की शब्दावली का भी प्रमुख स्थान है। जनपदीय बोली के व्यापक, सबल तथा अर्थपूर्ण शब्दों को हिन्दी में ले लेने पर धार्मिक पक्षपात या आग्रह का कोई प्रश्न उत्पन्न नहीं होता। हिन्दी के शब्द-कोशकारों, पारिभाषिक शब्दावली-निर्माताओं तथा साहित्यस्रष्टाओं को भाषा के इस अक्षय्य स्रोत अर्थात् जनपदीय शब्दावली की शरण में जाना अनिवार्य है। बोलियों की शब्दावली से साहित्यिक भाषा सदा पोषित होती रही है। एक समय था जब ब्रजभाषा सारे उत्तरी भारत की साहित्यिक भाषा बन गई थी। भक्ति-आन्दोलन के प्रसंग में इस भाषा की शब्दावली उत्तरी भारत के बहुत बड़े क्षेत्र में फैल गई। अतएव यह स्वाभाविक है कि अलीगढ़-क्षेत्र, जो ब्रजप्रदेश का हृदय है, की शब्दावली भी व्यापक क्षेत्र में पहुँची हो।

इस शब्द-संग्रह में शब्दों का स्वरूप वही रखा गया है जो जनपदीय बोली में है। यदि बोलीगत आवरण हटा दिया जाय तो आशा है कि अनेक शब्द परिनिष्ठित (स्टैंडर्ड) हिन्दी में लिये जा सकेंगे।

लोकोक्तियों के साथ-साथ कुछ बुभौवलों (पहेलियों) का भी संग्रह किया गया है। बुभौवल और लोकोक्तियाँ साहित्य में अलंकारों से भी बढ़कर अर्थवत्ता रखती हैं। लोकोक्ति के छोटे-से चुस्त वाक्य में युगों का अनुभव सिमटकर आ जाता है। बुभौवल जनपदीय भाषा में जैसे समासोक्ति या रूपकातिशयोक्ति का काम देती है। श्रद्धेय डा० वासुदेवशरण अग्रवाल का कथन है कि—

“लोकोक्तियाँ मानवी ज्ञान के चोखे और चुभते हुए सूत्र हैं। अनन्त काल तक धातुओं को तपाकर सूर्य-रश्मियाँ नाना प्रकार के रत्न-उपरत्नों का निर्माण करती हैं, जिनका आलोक सदा छिटकता रहता है। उसी प्रकार लोकोक्तियाँ मानवी ज्ञान के घनीभूत रत्न हैं, जिन्हें बुद्धि और अनुभव की किरणों से फूटनेवाली ज्योति प्राप्त होती है।”

आचार्यवर डा० हजारीप्रसाद द्विवेदी ने एक स्थल पर लिखा है—

“हज़ारों मील के विस्तृत क्षेत्र में बोली जानेवाली बोलियों का भाषावैज्ञानिक अध्ययन तो दूर की बात है; उनके मुहावरों, गीतों शब्द-भण्डारों और लोककथानकों का वैज्ञानिक अध्ययन भी पड़ा ही हुआ है।”<sup>१</sup>

इस अभाव को लेखक ने इस ग्रन्थ में कुछ पूरा करने का प्रयत्न किया है। उस प्रयत्न का विषय-सारणी-गत विवरण संक्षेप में इस प्रकार है—

<sup>१</sup> डा० सावित्री सिन्हा (संपादिका) : अनुसंधान का स्वरूप, आत्माराम एण्ड संस, दिल्ली, सन् १९५४ ई०, पृ० १६।

## प्रकरण-क्रम से पारिभाषिक शब्दों की संख्या

प्रकरण-संख्या		संगृहीत शब्दों की संख्या
१	.....	५१३
२	.....	६०६
३	.....	३४८
४	.....	२६५
५	.....	२०६
६	.....	६६५
७	.....	३०२
८	.....	२६०
९	.....	४७१
१०	.....	३३३
११	.....	११३५
१२	.....	३७५१
१३	.....	१७८३
१४	.....	३८४
१५	.....	१४४६
संगृहीत शब्दों का पूर्ण योग =		१३१५८

कुल चित्र-संख्या = ३६

कुल रेखाचित्र-संख्या = ८४६

प्रस्तुत प्रबन्ध में आठ हजार से अधिक हिन्दी के साभिप्राय अभिव्यञ्जक सबल शब्द संगृहीत हैं जिनमें से सौ-दो सौ को छोड़कर शेष अभी तक हिन्दी के किसी कोश में नहीं आये हैं। उदाहरण के रूप में इस संग्रह के कुछ शब्द यहाँ प्रकरणानुसार अकारादिक्रम से लिखे जा रहे हैं। शब्दों के आगे लिखे हुए अंक प्रस्तुत प्रबन्ध की अनुच्छेद-संख्या के द्योतक हैं—

### प्रकरण १

रूपि सम्बन्धी साधन, यंत्र और उपकरण

- ( १ ) अग्न्याना—६५ (सं० अग्निधान) = आग का एक गड्ढा-सा जिसके पास बैठकर किताब लोग प्रायः जादों में तारते हैं।
- ( २ ) कटगर्ही—३ (सं० काष्ठवाहु) = चरस में ऊपर के भाग में एक समद्वार लकड़ी लगी रहती है, जिसे पकड़कर किताब पानी से भरे चरस को ढालता है।
- ( ३ ) कौंदर—३ (सं० कुण्डल) = पुर (चरस) के मुँह पर लगा हुआ लोहे का एक गोला घेरा।
- ( ४ ) गमागमदार—१६ = ढँकली चलानेवाला जब इतनी शीघ्रता से पानी ढालता है कि पानी की धार का तार नहीं टूटना और पानी भी तेज रहता है तब इस क्रिया को गमागमदार कहते हैं।

- ( ५ ) घाँटन—१४ (सं० घटन) = रस्सी या बर्त (वै० सं० बरत्रा) की रगड़ से हाथों में जो निशान पड़ जाते हैं वे घाँटन या घिटना कहते हैं ।
- ( ६ ) ज्वारा—८ (सं० युगल) = दो बैलों की जोड़ी जो किसी जूए में जुती हुई हो ।
- ( ७ ) भंडना—४१ = लोहे आदि की बनी हुई किसी वस्तु में जब लोहे की कील एक विशेष ढंग से जड़ी जाती है तब उस के लिए 'भंडना' क्रिया प्रचलित है । यह अंग० 'रिवैट' के अर्थ में बहुत प्रचलित और महत्वपूर्ण शब्द है ।
- ( ८ ) नरकटा—६ = चरस खींचनेवाले बैलों की जोड़ी जब कुएँ की नहँची में पहुँचती है, तब वहाँ बैलों की गर्दन पर काफ़ी जोर पड़ता है अर्थात् नार (गर्दन) कटने लगती है । उस जगह को नरकटा कहते हैं ।
- ( ९ ) परोहा—१३ (सं० प्रारोहक) = चमड़े का बना हुआ एक खुला एक थैला-सा जिससे किसान सिंचाई के समय पानी को ऊँचे धरातलवाले खेत में डालता है ।
- ( १० ) पैर चलाना—२ = सिंचाई करने की एक क्रिया जिसमें किसान पुर, बर्त (वै० सं० बरत्रा) और बैलों द्वारा कुएँ से पानी निकालते हैं ।
- ( ११ ) सुहागा—३५ (सं० सौभाग्यक) = लकड़ी का एक बड़ा और भारी तख्ता-सा जिससे जुते हुए खेत की मिट्टी को चौरस किया जाता है । यह खेत की भूमि को सौभाग्य या सौन्दर्य प्रदान करता है, इसीलिए इसका नाम 'सुहागा' है । (खुर्जा में महरा; मेरठ में मेंड़ा) ।
- ( १२ ) सेहा और करार—३० (सं० सेध + क > सेहा; सं० कराल > करार) = जुताई के समय खेत में गहरा गड़कर चलनेवाला हल करार और ऊपरी रख में हलका चलनेवाला हल सेहा कहाता है ।
- ( १३ ) हरपघा या हरवागा—२४ (सं० हलप्रग्रह; सं० हलवल्गा) = हल में जुते हुए बैलों में वाई और के ब्रैल की नाथ में एक लम्बी रस्सी बाँधी रहती है जिसे पकड़कर हलवाहा बैलों को हाँकता है । वह रस्सी हरपघा या हरवागा कहाती है ।
- ( १४ ) हर्स—३० (सं० हलीषा = हलि + ईषा = हल का डंडा) = लम्बा और भारी डंडा-सा जो हल में लगा रहता है । (बुलन्दशहर में हलस) ।

## प्रकरण २

### खेत और फसल की तैयारी

- ( १५ ) अँगोला—१११ (सं० अग्रपोतलक) = गन्ने का ऊपरी आगे का भाग जिस पर पत्तियाँ लगी रहती हैं । (सं० अग्रपोतलक > अग्गपोलक > अग्गोला > अँगोला) ।
- ( १६ ) खूँद—१६१ (सं० लुद्र > प्रा० खुद > हिं० खूँद) = गेहूँ, जौ, जई आदि के छोटे पौधे जब हाथ-सवा हाथ बढ़ जाते हैं, तब खूँद कहते हैं ।
- ( १७ ) गूल—१०६ (सं० कुल्या) = आलू या शकरकन्द बोते समय खेत में जो छोटी-छोटी नालियाँ और मेंडें बनाई जाती हैं, उन्हें गूल कहते हैं । (यास्क, निरुक्त 'कुल्या' > गूल) ।
- ( १८ ) तेखर—७४ (सं० त्रिकर्ष) = असाढ़ी (रबी की फसल के लिए असाढ़ से बवार तक जुतनेवाला खेत) में जब तीसरी बार जुताई की जाती है, तब उसे तेखर कहते हैं । जोत की ४ एकड़ धरती को संस्कृत में 'त्रिहल्या' या 'त्रिसीत्या' कहते हैं ।
- ( १९ ) नौदा और पेड़ी—११३, ११४ (सं० नव + वृद्ध > नौदा) = नई बोई हुई ईख की फसल नौदा कहाती है और दुबारा जब नौदा में से ही जड़ें फूटकर ईख हो जाती है, तब उसे पेड़ी कहते हैं ।

- (२०) पाँस—७१ (सं० पांशु) = खाद के काम में आनेवाला सूत्रा गोबर ।  
 (२१) पिहान—८६ (सं० अपिधान) = कुठले (मिट्टी का बना हुआ एक घेरा-सा जिसमें अनाज भरा जाता है) के मुँह का ढक्कन ।  
 (२२) मेंढ़िया—१८५ (सं० मैदिक या मैधिक) = खलिहान की दायं में केन्द्र भाग पर घूमनेवाले बेल को मेंढ़िया और बाहर किनारेवाले बेल को पागड़ा कहते हैं ।  
 (२३) लावा—१६० (सं० लावक) = पकी हुई रबी की फसल (बैसाखिया फसल या सावनी) की लाई (कटाई) करनेवाला व्यक्ति लावा कहाता है । सावनी (खरीफ की फसल) पक जाने पर ज्वार-बाजरे की बालें काटनेवाले को कपटा (सं० क्लृप्ता) कहते हैं ।  
 (२४) स्यावड़ा—१८४ (सं० सीतावट्टक = सीता + वट्टक = हल के कूँड़ का ढेला) = खलिहान में अनाज की रास को पूजने के लिए किसान जंगल से आन्ना (सं० आरण्य) कंडा (उपला) और अपने खेत से मिट्टी का एक ढेला लाता है । ढेला उसी खेत का होता है जिसमें रास के अनाज की फसल उगाई गई थी । मिट्टी का वह ढेला स्यावड़ा कहाता है । कंडे को मेरठ जिले में गोस्सा (सं० गोसर्ग) कहते हैं ।

### प्रकरण ३

#### खेत और उनके नाम

- (२५) कविसा—१६३ (सं० कविश + क) = जिस खेत की मिट्टी काली-पीली होती है, वह कविसा कहाता है ।  
 (२६) गाढ़—१६३ (सं० गर्त > प्रा० गड्ड > गाड़ > गाढ़) = चिकनी-सी मिट्टीवाला नीचे धरातल का खेत ।  
 (२७) पटिया—१६५ = अधिक लम्बा और कम चौड़ा खेत ।  
 (२८) पडुआ—१६७ = वे खेत-जिनमें सिंचाई कुआँ, बम्बों आदि से नहीं हो सकती और जिन्हें केवल वर्षा का पानी ही मिल पाता है । पडुआ में वर्षा के कारण ही कुछ अन्न उग आता है, अन्यथा खाली पड़े रहते हैं ।  
 (२९) पूठा—१६७ (सं० पृष्ठ) = जो खेत ऊँचे धरातल पर होते हैं, वे पूठा कहाते हैं ।  
 (३०) डहर—१६२ (सं० हृद > दहर > डहर) = नीचे धरातल का खेत, जिसके अन्दर वर्षा के दिनों में प्रायः पानी भरा रहता है, डहर कहाता है । हिं० 'दह' का विकास भी सं० 'हृद' से है ।  
 (३१) बरहे—१६४ (सं० बहिर) = गाँव से बाहर दूरी पर जो खेत होते हैं, वे बरहे कहाते हैं ।  
 (३२) बौहड़ी—१६२ = दो-तीन बीघे का छोटा खेत बौहड़ी या कौनियाँ कहाता है ।  
 (३३) भूड़ा—१६३ = जिस खेत की मिट्टी रेतीली और खुशक होती है, उसे भूड़ा कहते हैं ।

### प्रकरण ४

#### खेती और पशुओं को हानि पहुँचानेवाले जंगली पशु, जीवजन्तु, कीड़े-मकोड़े तथा रोग

- (३४) ऐंठा—२१२ = जौ, गेहूँ आदि की पत्तियों में लगनेवाला एक रोग जिससे पत्तियाँ मुड़कर ईंठी-सी हो जाती हैं ।  
 (३५) चौरा—२०४ (सं० चचर > चउर > चौर > चौरा) = खेत का पूरी तरह से उजाड़ ।  
 (३६) पुलारना—२०६ = धरती को पोला करने के अर्थ में 'पुलारना' क्रिया प्रचलित है ।

## प्रकरण ५

## बादल, हवाएँ और मौसम

- (३७) उनमनि—२१६ = जब दिन भर आकाश में बादल घिरे हुए रहें, मौसम कुछ ठण्ड का हो और वर्षा हुई न हो तब उस वातावरण को **उनमनि** कहते हैं ।
- (३८) उमस—२३१ (सं० ऊष्मा) = बदरीटी धूप हो और हवा बन्द हो, तो उस वातावरण को **उमस** कहते हैं ।
- (३९) औचक या पंडवारी—२३१ = ये दोनों शब्द सं० मृगमरीचिका के अर्थ में प्रचलित हैं ।
- (४०) घमछाहीं—२१६ (सं० घर्मछाया) = आकाश में यदि बादल थोड़ी-थोड़ी देर में छा जायें और धूप भी थोड़ी-थोड़ी देर में निकलती रहे तो उसे **घमछाहीं** कहते हैं ।
- (४१) भर—२१८ = यदि निरन्तर एक-दो दिन तक थोड़ी-थोड़ी वर्षा होती रहे तो **‘भर-लगना’** कहते हैं ।
- (४२) निवाये जाड़े—२३२ (सं० निवात > निवाय) = जाड़े के अंतिम दिनों में जब ठण्ड कम हो जाती है, तब वे **निवाये जाड़े** कहाते हैं (सं० निवात = वायु रहित । “निवाते वातनाणे”—अष्टा० ६।२।८) ।
- (४३) बरसौहा बादल—२१५ = वह बादल, जो पूरी तरह पानी से भरा हुआ होता है, **बरसौहा** कहाता है । यह अंग० ‘निम्बस’ का उपयुक्त पर्यायवाची है ।
- (४४) भर—२१८ = वर्षा का भर बन्द हो जाने के उपरांत यदि बादल छाये रहें और धूप न निकले तो उस वातावरण को **‘भर’** कहते हैं ।

## प्रकरण ६

## कृषि तथा कृषक से सम्बन्धित पशु

- (४५) अनासू या नहसुआ—२४६ (सं० ऊनपार्शुक > अनासू) = जिस बैल की पसुलियों में एक-आध हड्डी कम होती है, उसे **अनासू** कहते हैं ।
- (४६) खैरा या खैला—२४० (सं० उक्षतर > उक्खयर > खयर > खइर > खैरा > खैला) = नाथ पड़ जाने के उपरान्त चौदन्ता या छिदन्ता बैल **खैरा** कहाता है ।
- (४७) बासनी—<sup>२४१</sup>/<sub>२४०</sub> (सं० वस्त्रिका) = कपड़े की अथवा सूत के मोटे डोरों से बनी हुई एक लम्बी थैली, जिसमें किसान रुपये रखकर कुछ खरीदने के लिए जाते हैं **‘बासनी’** शब्द बहुत महत्त्वपूर्ण है । संस्कृत में ‘वस्त्र’ का अर्थ था—विक्रय द्रव्य’ या **‘मूल्य’** । उसे रखने की थैली **बासनी** (सं० वस्त्रिका) हुई ।
- (४८) महेला—२६२ = घोड़े की एक विशेष खुराक जो उबली हुई मोठ में गुड़ मिलाकर बनाई जाती है ।
- (४९) हिन्नमुतान—<sup>२४१</sup>/<sub>२४०</sub> (सं० हरिण + मूत्रस्थान) = एक किस्म का बैल जिसके मुतान की खाल लटकी हुई नहीं होती बल्कि हिरन के मुतान की तरह छोटी और कसी हुई होती है ।

## प्रकरण ७

पशुओं से सम्बन्धित वस्तुएँ और किसान की सांकेतिक शब्दावली

- (५०) गान—२६१ (सं० गोर्णा = एक प्रकार का दुख्खा थैला जिसे अनाज आदि से भरकर गधे की पीठ पर लाद देते हैं (“कासू गोणीम्यांष्टरच्”—अष्टा० ५।३।६०) ।
- (५१) तिकारना और नहँकारना—२६६=हल या गाड़ी में जुते हुए बाहिरे (दाईं ओर के) बैल को ‘नहाँ नहाँ’ कहते हुए चलने का संकेत करना ‘हँकारना’ या ‘नहँकारना’ कहाता है। खुर्जे में इसे ‘ओनाना’ भी कहते हैं। भीतरे (बाईं ओर के) बैल को ‘तिक् तिक्’ कहते हुए संकेत करना तिकारना कहाता है।
- (५२) मुछीका—२८३ (सं० मुखशिक्यक)=रस्ती की चुर्ना हुई एक कटारनुमा जाली जो बैल आदि के मुँह पर लगा दी जाती है, ताकि वह चास न खाने पाये।

## प्रकरण ८

किसान का घर और घेर

- (५३) चौपार—३०० (सं० चतुःपालि)=किसान की बैठक जिसके आगे सपीलोंदार एक बड़ा चचूतरा होता है।
- (५४) जूना—३०४ (वि० सं० यून्)=गेहूँ की नलई से बनी हुई एक मोटी रस्ती।
- (५५) बिटौरा—३०४ (सं० विष्टाकृट)=किसानों की स्त्रियाँ कंडों (उपलों) को एक जगह चिनकर उनसे एक छोटा टीला-सा बनाती हैं। उसे बिटौरा कहते हैं। कंडे का टुकड़ा करस्ती (सं० क्रीप) कहाता है। जंगल में पड़े हुए गोबर के चोथ के सूखे जाने पर स्वतः बना हुआ कंडा आन्ना (सं० आरण्य) कहाता है। लोकोक्ति प्रचलित है—‘जानै दईऐ रोटीदार। सोई देइगौ कंडा चार।’<sup>१</sup>

## प्रकरण ९

किसान के गृह-उद्योग

- (५६) चलामनी या दहेंड़ी—३१३ (सं० दधि + भारिडका > दही + हांरिडया > दहेंड़ी)=मिट्टी का एक वर्तन, जिसमें रई (मथानी) से दही विलोया जाता है, चलामनी या दहेंड़ी कहाता है। पीतल का एक बड़ा वर्तन परात (पुर्त० प्रात > परात) कहाता है।
- (५७) नौनी या लौनी—३१३ (सं० नवनीत)=औटाकर (गर्म करके) जमाये हुए दूध में से निकला हुआ घृत।
- (५८) रैंटी—२११ (सं० अरघट्टिका)=एक यंत्र, जिससे छियाँ बरों में कपास ओथती हैं अर्थात् रुई और बिनीला अलग करती हैं, रैंटी या चरखी कहाता है।

<sup>१</sup> भाग्य पर पूर्ण आस्था और विश्वास रखनेवाले का कथन है कि जिस ईश्वर ने रोटी ढाल दी है, वही चार कंडे भी देगा।

## प्रकरण १०

### वर्तन, खिलौने और संदूक

- (५६) कुप्पी—३२३ (सं० कुतुपिका)=चमड़े की बनी हुई एक प्रकार की बोतल जिसमें तेल भरा रहता है। पानी भरने के काम आनेवाला लोहे का एक वर्तन डोल (फा० (दोल कहाता है।
- (६०) टिखटी—३२७ (सं० त्रिकाष्ठिका)=काठ की बनी हुई एक तिपाई-सी जिस पर पानी का एक घड़ा रख लिया जाता है।

## प्रकरण ११

### पहनाव, उढ़ाव, साज-सिंघार और खान-पान

- (६१) गौतरिया—४५६ (सं० ग्रामान्तरिय)=बाहर के गाँव में रहनेवाला रिश्तेदार जो महमान की भाँति किसी के घर दो-एक दिन रहता है।
- (६२) सूतना—३५३ (सं० स्वस्थान > सुत्थन > स्थान > सूथना > सूतना)=एक प्रकार का पाइजामा जिसके पायँचे टाँगों से चिपटे रहते हैं।

## प्रकरण १२

### जनपदीय व्यवसाय

- (६३) उकेरनी—७७३ (सं० उत्कीर्णिका)=लोहे या पीतल आदि धातु की बनी हुई किसी वस्तु पर अक्षर या अंक खोदने की एक कलम।
- (६४) खचेरा या पण्डी—४७०=एक प्रकार का लम्बा जाल जिसके कोने पकड़कर दो मछुए पानी में चढ़ाव की ओर खींचते हैं।
- (६५) डौरा लोहा और ढरा लोहा—७३१=आग में गर्म करके और ठोंक-पीटकर बनाया हुआ लोहा डौरा और गलाकर किसी साँचे की शकल में बनाया हुआ लोहा ढरा कहाता है। अँग० 'शैट आइरन' और 'कास्ट आइरन' शब्दों के लिए क्रमशः 'डौरा लोहा' तथा 'ढरा लोहा' उपयुक्त पर्याय हैं।
- (६६) वेगड़ी—७६६ (सं० वैकटिक)=हीरा, पन्ना आदि रत्नों को तराशनेवाला कारीगर।

## प्रकरण १३

### जनपदीय शिल्पकार

- (६७) खड्डी—६६५=हाथ का करघा जिससे कपड़ा बुना जाता है। यह अँग० के 'श्रोशटिल्लूम' जैसे लम्बे शब्द के लिए छोटा-सा उपयुक्त प्रचलित शब्द है। अँग० 'शटिल' के अर्थ में 'ढरकी' शब्द बहुत प्रचलित है। ढरकी से ही ताने में बाने का तार डाला जाता है। जिस बेलन पर बुना हुआ कपड़ा लिपटता जाता है उसे तुरि (सं० तुरी) कहते हैं ("दिगंगनांगावरणं रणांगणे यशः पटं तद्भट्चातुरी तुरी।"—श्रीहर्ष, नैषध १।१२)।
- (६८) पचाना—८६६=सुनार जब सोने में नग को इस प्रकार जड़ते हैं कि नग तथा सोने का धरातल एक हो जाता है तब उस जड़ाई के लिए 'पच्ची' कहा जाता है और उस काम के लिए 'पचाना' क्रिया प्रचलित है।

- (६६) पनसार या पँसार—६२७=मकान या दीवाल के चौरस धरातल को पँसार कहते हैं। अँग० 'लैविल' के लिए राजों की बोली का यह शब्द बहुत उपयुक्त है।
- (७०) बन्दरूम—६४५=मिट्टी की बनी हुई एक प्रकार की मकान की जाली बंदरूम कहाती है। यह जाली रूम या कुस्तुनतुनिया की जाली की अनुकृति है। इसीलिए यह नाम पड़ा है।
- (७१) लौखर—६६=गँडासा, खुरपी, दराँत आदि किसान के औजार, जिन्हें लुहार बनाता है, लौखर कहाते हैं। यह शब्द अँग० 'इम्प्लीमेंट्स' के अर्थ में प्रचलित है।
- (७२) साँट या जौर—६८२=करवे या खड्डी की कंभी की खराबी से कपड़े में तागों का एक गूँजटा-सा बन जाता है। वही साँट या जौर कहाता है। अँग० 'रीडमार्क' के अर्थ में यह प्रचलित शब्द है।
- (७३) सावल—६३८ (सं० साधुल > साहुल > सावल)=दीवाल की चिनाई की सीध देखने के लिए राजों का एक यंत्र। यह दीवाल की साधुता अर्थात् सीधापन बताता है, इसीलिए इसे सावल (सं० साधुल) कहते हैं।

## प्रकरण १४

### यात्रा के साधन

- (७४) बहली—१११७ (सं० बाह्याली)=एक प्रकार की छतरीदार बैलगाड़ी, जिसका ऊपरी भाग तथा छतरी इक्के की छतरी से मिलती-जुलती होती है, बहली या मँभोली कहाती है ("एकान्तोपरचित तुरगवाह्यालीविभागम्"—ब्राह्म, कादम्बरी)।
- (७५) भारकस—१०७० (फा० बारकश)=जनपदीय जन जिन बैलगाड़ियों में माल ढोते तथा यात्रा करते हैं, वे गाड़ियाँ भारकस कहाती हैं।
- (७६) रब्बा—११२१ (अ० अराबा)=एक प्रकार की बैलगाड़ी, जिसकी छतरी आयताकार होती है और जो आकार तथा आकृति में रहलू से कुछ मिलती-जुलती है, रब्बा कहाती है।

## प्रकरण १५

### कृषक का धार्मिक तथा सांस्कृतिक जीवन

- (७७) किगाड़ी—१२५४=इकतारे से मिलता-जुलता एक वाजा जिसमें दो-तीन रौंदे होते हैं और जो सारंगी की भाँति गज की रगड़ से बजता है।
- (७८) धारगीत—११५४=नगरकोटवारी (दुर्गादेवी) की पूजा में प्रातः ब्राह्म मुहूर्त में गाया जानेवाला एक गीत। इसे चिहान भी कहते हैं (सं० विभान > विहान)।
- (७९) नौरता—(सं० नवरात्रक)—११६२=क्वार और चैत की नौरातियों (सं० नवरात्रिका=आश्विन तथा चैत मास के शुक्ल पक्ष में प्रतिपदा से नवमी तक के नौ दिन) में गाये जानेवाले गीत विशेष।
- (८०) भाँड़ी—१३११=एक प्रकार का मर्दाना नाच जिसमें पेड़ू, कमर और कूल्हू को विशेष रूप से मटकाया जाता है।

अलीगढ़-क्षेत्र की शब्दावली से बिहार-प्रांत की शब्दावली (सर प्रियर्सन कृत 'बिहार पेजेंट लाइफ' में संगृहीत) की तुलना—



## (१) हल-सम्बन्धी शब्दावली

(क) हल के मुख्य अंग

अलीगढ़-क्षेत्र में प्रचलित शब्द<sup>१</sup>.बिहार प्रांत के शब्द<sup>२</sup>शब्द<sup>१</sup>

अर्थ

शब्द<sup>२</sup>

- (१) हर = खेत जोतने में काम आनेवाला किसान का एक यंत्र जो लकड़ी और लोहे से बनाया जाता है (अनु० २३) ।
- (२) कुड़ = हल का एक प्रधान भाग जो ऊपर एक मोटे ढाँचे की तरह होता है। इसका निचला भाग बहुत मोटा तथा भारी होता है। इसी भाग में हर्स और पनहारी लगी रहती हैं (अनु० २४) ।
- (३) पनहारी = कुड़ के निम्न भाग में एक भारी और नुकीली-सी लकड़ी ठुकी रहती है; वही पनहारी कहाती है। लोहे का फाला इसी के ऊपर लगा रहता है (अनु० २६) ।
- (४) फारा या कुस = लोहे का एक नौकीला औजार जो खेत की धरती में घुसकर कूँड़ (फाले से बनी हुई गहरी लम्बी रेखा) बनाता है अर्थात् जोतता है (अनु० २६) ।
- (५) हर्स = एक मोटा और भारी लट्ठा सा, जो कुड़ में डुका रहता है और जिसके आगे के भाग पर जूआ रहता है, हर्स कहाता है (अनु० ३०) ।
- (ख) जूए के मुख्य अंग
- (६) जूआ = लकड़ी का एक मोटा और चौड़ा ढाँचा-सा, जिसमें चार लकड़ियाँ ठुकी रहती हैं, जूआ कहाता है। यह हल के बैलों के कन्धों पर रहता है। इसी से मिलता-जुलता एक चौखटा-सा और होता है जो सिचाई के समय पैर में चलनेवाले ज्वारे (बैलों की एक जोड़ी) के कन्धों पर रहता है। उसे मँचैँड़ा कहते हैं (अनु० ३४) ।
- (७) जोता = चमड़े की पटारें जो जूए में जुते हुए बैलों की गर्दनो के चारों ओर रहती हैं ताकि बैलों के कंधों पर से जूआ अलग न हो सके (अनु० ३४) ।
- (८) तरौंची = मँचैँड़े का नीचे का ढाँचा तरौंची कहाता है (अनु० १०) ।
- (१) हर या लांगल्, ठेंठा (पुराना हल), नौठा (नया हल) (अनु० १, २) ।
- (२) .....
- (३) टोर्, टोरा, नास् या नासा — (अनु० ६) ।
- (४) फार्, फारा, फाला या लोहामा — (अनु० १०) ।
- (५) हरिस्, हरीस् या साँढ़ — (अनु० ५) ।
- (६) जुआठ्, पालो या पाल । मँचैँड़े को भी बिहार प्रांत में 'जुआठ्' ही कहते हैं (अनु० १४) ।
- (७) जोता, जोती, फाँस, समेल या समैल — (अनु० १८) ।
- (८) तरसैला (अनु० १४) ।

<sup>१</sup> अनुच्छेदों के अंक प्रस्तुत प्रबन्ध से उद्धृत हैं ।<sup>२</sup> शब्दों की अनुच्छेद-संख्या के अंक 'बिहार पेजेंट लाइफ' द्वितीय संस्करण (प्रकाशक-बिहार सरकार पटना) से उद्धृत हैं ।

(६) नरा, नाड़ा

नागौड़ा या

नराउली = चमड़े की पतली पटारों से बनी हुई एक रस्सी-सी जो जूए के मध्यभाग में और हर्ष के खरओं में बाँधी जाती है (अनु० ३०)।

(६) नरैली, नारन्, लरनी, लारन्, नाधा, लैधा, लाधा, हरलथी, दुआली या डोड़ा (अनु० १७)।

(१०) पचारी

या सुन्नैत = जूए अथवा मँचेंडे में अन्दर की ओर लगी हुई दो लकड़ियों पचारी या सुन्नैत कहाती हैं। इनमें से एक दाहिने बैल की बाँई ओर और दूसरी बायें (भीतरे) बैल के दाहिनी ओर रहती है (अनु० ३४)।

(१०) समैल, समैला या समया (अनु० १६)।

(११) सतिया = मँचेंडे अथवा जूए के ऊपरी डंडे के ठीक मध्य भाग में एक गाँठ-सी होती है जिस पर नरा फँसाया जाता है। उस गाँठ को सतिया कहते हैं (अनु० १०)।

(११) महादेवा, महादओ, महदवा या मँभवार (अनु० १६)।

(१२) सुलहुल = जूए के सिरे पर जो छोटी-छोटी लकड़ी लगी रहती हैं, सैला या सैल कहाती हैं। उनके सिरे पर आर-पार टुकी हुई दो अंगुल (एक इंच के लगभग) लम्बी लकड़ी को सुलहुल कहते हैं (अनु० १०)।

(१२) सिमल, नक्टी, खात, कनौसी, खँदी, खड्दी, खादी या खाँड़ी (अनु० २०)।

(१३) सैल या

सैला = जूए में बाहर की ओर को लगी हुई दो लकड़ियाँ सैल कहाती हैं (अनु० ३४)।

(१३) सैला, समैल, कनैल, या कनकिल्ली (अनु० १५)।

(ग) हल में जुते हुए बैलों को हॉकने में काम आनेवाली वस्तुएँ

(१४) पैना = बाँस का एक पतला डंडा-सा होता है जिसके सिरे पर आर एक चोमा) टुकी रहती है और चमड़े की साँट बाँधी रहती है। उसे पैना कहते हैं। पैने की लम्बाई लगभग डेढ़ हाथ होती है।

(१४) पैना। 'साँट' को बिहार में 'छिटि' कहते हैं (अनु० २३)।

(१५) हरपधा या

हरवागी = एक लम्बी रस्सी, जो हल में जुते हुए भीतरे (बाई ओर के) बैल की नाथ में बाँधी रहती है और जिसका दूसरा सिरा हरहारे (हलवाहे) के हाथ में रहता है, हरपधा या हरवागी कहाती है (अनु० २४)।

(१५) .....

(घ) नाई से सम्बन्धित वस्तुएँ

(१६) नाई = एक विशेष प्रकार का हल, जिसे जौ, गेहूँ आदि की बुवाई की जाती है नाई कहाता है (अनु० २५)।

(१६) टार, टाँड़ी या टोर (अनु० २४)।

(१७) ओखरी = नजारे का कटोरानुमा ऊपरी भाग ।

(१७) ऊखरी, अकरी, पैला, माला या मल्ला (अनु० २४) ।

(१८) गोखरू,

सुँदेल या पछेली = एक छोटी-सी लकड़ी जो पनिहारी या जवुरिया को हल या नाई के निचले सखाव में फाँसे रहती है। यह जवुरिया के चूरे (ऊपरी सिरा) के छेद में आर-पार ठुकी रहती है (अनु० २६) ।

(१८) खिल्ला (अनु० २४) ।

(१९) जवुरिया,

गुड़िया, घुड़िया,

चिरइया या पड़ौथा = नाई में लगनेवाली एक लकड़ी जिसका ऊपर नाई का फाला सधा रहता है (अनु० २७) ।

(२०) नजारा = एक प्रकार का पोला बाँस जिसका ऊपरी भाग कटोरानुमा बना होता है नजारा कहाता है। यह नाई में बँधा रहता है। बुचइया (बीज बोनेवाला) गेहूँ, जौ आदि के दाने इसी में डालता है जो कूँड़ में गिरते जाते हैं (अनु० २५) ।

(२०) बाँसी, बंसा, चौंगा या हरचाँड़ी (अनु० २४) ।

(२१) फरिया

या कुसी = नाई का छोटा फाला जिससे गेहूँ, जौ आदि बोते समय कूँड़ खिंचता जाता है (अनु० २७) ।

(२२) फानी = नाई के छेद में पीछे की ओर लगनेवाली लकड़ी जो जवुरिया और फरिया को छेद में अपनी जगह रखती है ।

(२२) ... ..

(३) कुड़ के अंग-प्रत्यंग

(२३) मुठिया, मूठ

या हतकरी = कुड़ के सिरे पर के छेद में ८-१० अंगुल लम्बी एक लकड़ी ठुकी रहती है, जिसे पकड़कर हलवाहा हल चलाता है। वह लकड़ी मुठिया कहाती है। (अनु० २४) ।

(२३) मुठिया, मूठ, मकरी, चँदुली, परिहत, परिहय, लागन्, लगना, या चँदवा (अनु० ७) ।

(२४) मुड्ढा = कुड़ का निचला मोटा और भारी हिस्सा मुड्ढा कहाता है ।

(२४) .....

(च) पनिहारी के विभिन्न भाग और सम्बन्धित वस्तुएँ

(२५) करवा = खमदार एक प्रकार की कील, जो घाई में फँसे हुए फाले को अपनी जगह पर रोकने के लिए लगाई जाती है, करवा कहाती है। (अनु० ६०६)

(२५) करआर, करआरा, करआरी, खूरा, जोंका, जोंकी या चोभी (अनु० १३) ।

(२६) घाई = पनिहारी के ऊपर एक फिरी-सी बनी रहती है जिसमें फाले को सटा दिया जाता है। यह नाली-नुमा फिरी घाई कहाती है (अनु० २७) ।

(२६) खोल या खोली (अनु० २२) ।

(२७) पचमासा

या फाना = पनिहारी के पये के ऊपर कुड़ के छेद में पीछे की ओर एक छोटी और मोटी फच्चट लगाई जाती है जिसे पचमासा या फाना कहते हैं। यह पनिहारी को कुड़ के छेद में से निकलने नहीं देती (अनु० २८)। (२७) .....

(२८) पया या

चूरा = पनिहारी का ऊपरी सिरा (अनु० २८)। (२८) माँथ या माँथा (अनु० ६)।

(२९) हल

उसलना = जब पनिहारी कुड़ के छेद में से निकलकर अलग हो जाती है, तब उसे हल उसलना कहते हैं (अनु० २८)। (२९) .....

(३०) हलसोट

लाना = जब किसान बैलों के जुए पर हल को पनिहारी की तरफ से लटका देता है और इस दशा में अपने घर को आता है तब उस क्रिया को हलसोट लाना कहते हैं (अनु० ३१)। (३०) .....

(३१) हर्स से सम्बन्धित वस्तुएँ

(३१) करई, करारी

या पाता = कुड़ के छेद में आगे की ओर हर्स के नीचे एक छोटी-सी फानी (लकड़ी का टुकड़ा) लगाई जाती है जो करई कहाती है। इसे अधिक ठोकने पर हल करार (कड़ा अर्थात् गहरा चलनेवाला) हो जाता है (अनु० ३२)। (३१) पाटा, पाटी, पटा या पाट (अनु० ११)

(३२) करार हर = जब हल का फाला गहरा कूँड़ बनाता है, तब उसे करार हर कहते हैं (अनु० ३२)। यही अग्निवा करार (= कराल अग्नी का) भी कहाता है (अनु० ३२)। (३२) टाढ़ा हर, टाढ़ हर, औरगार हर, तरख हर, लगाय हर या अवाए हर (अनु० २६)।

(३३) खरयो, गूल

या डील = हर्स के ऊपरी सिरे के पास चार-चार अंगुल लम्बी लोहे की तीन खुंटियाँ गड़ी रहती हैं जिनमें जुए का नरा फँसाया जाता है। उन खुंटियों को खरण कहते हैं (अनु० ३०)। (३३) खड़हा, खौंड़ा, खेड़ा, खेंदी, खाता खादी, खेदों खेहा या काढ़ (अनु० ८)।

(३४) गरारा

करना = जब हल अधिक अग्निवा करार होकर बहुत गहरा कूँड़ बनाता है तब उस क्रिया को 'गरारा करना' कहते हैं (अनु० ३०)। (३४) .....

(३५) गाँगरा, फाना

या पाचड़ा = कुड़ के छेद में आगे की ओर हर्स के ऊपर एक छोटी-सी लकड़ी लगाई जाती है ताकि हर्स कुड़ के छेद में से निकल न सके। उस लकड़ी को गाँगरा या पाचड़ा कहते हैं (अनु० ३२)।

(३५) पाचड़, पचड़ी, उपर पाटी, चेरी, चेल्खी, चैली, पाटी, पाटा, पटा या पाट (अनु० ११)

(३६) गोखरू या

बढ़ैर = हर्स के निचले सिरे पर कुड़ की पिछली ओर छोटी-सी एक लकड़ी आर-पार ठोकी जाती है। वही गोखरू या बढ़ैर कहाती है (अनु० ३२)।

(३६) बरहन्, बरैनी, बरन्, बरेन्, बरैइन्, बरोइन्, सतधरिया, समधरिया, समधर, तरेली या हुम्ना (अनु० १२)।

(३७) ज्वारा = हल की हर्स की दोनों तरफ जूए में जुते हुए दोनो बैलों को सामूहिक रूप में ज्वारा कहते हैं (अनु० ८)।

(३७) .....

(३८) नाथ = बैलों की नाक में पड़ी हुई रस्सी नाथ कहाती है (अनु० २४)।

(३८) .....

(३९) सेवटी = कुड़ के छेद में पीछे की ओर हर्स के सिरे के नीचे जो लकड़ी लगाई जाती है उसे सेवटी कहते हैं। इससे फाला सेहा (हलका, ऊपरी रख पर) चलता है (अनु० ३२)।

(३९) .....

(४०) सेहौ हर = जब हल का फाला कम गहरा और हलका चलता है तब उसे सेहौ हर (सेहा हल) कहते हैं (अनु० ३३)।

(४०) सेव् हर या सेव हर (अनु० २६)

(४१) हल

करकना = जब गाँगरा ढीला हो जाता है तब हर्स कुछ-कुछ हिलने लगती है। उस तरह हिलने के लिए 'करकना' क्रिया प्रचलित है। हर्स को हिलता हुआ देखकर कहा जाता है कि 'हल करक रहा है' (अनु० ३३)।

(४१) .....

## २—लुहार से सम्बन्धित शब्दावली

(क) लुहार और लुहार का स्थान

अलीगढ़-क्षेत्र<sup>१</sup>

बिहार प्रान्त<sup>२</sup>

(१) जलहली.

या जल्हेली = लुहार अपने गर्म औजारों को जिस पानी भरी कुंडी में बुझाता है, उसे जलहली कहते हैं (अनु० ६००)

(१) पनिहण्डा, पन्हण्डा, पनिहारा, लवेरी, लावर लवेर्, नवेर्, नमेर्, नवेरी, चाहा या पन्चाहा (अनु० ४१६)।

<sup>१</sup> प्रस्तुत प्रबन्ध में अनुच्छेद-संख्या देखिए।

<sup>२</sup> 'बिहार पेजेंट लाइफ' द्वितीय संस्करण, बिहार सरकार पटना, के अनुच्छेद द्रष्टव्य हैं।

- (२) लुहार = लोहे की चीजें बनानेवाला तथा लोहे के कुछ (२) लोहार, ठाकुर या कमार  
 औजारों को पैना (तेज) करनेवाला शिल्पकार (अनु० ४०७) ।  
 लुहार कहाता है (अनु० ८६६) ।
- (३) लौखर = गँडासा, खुरपा, दराँत, फाला आदि किसान (३) ...  
 के औजार लौखर कहाते हैं (अनु० ८६६) ।
- (४) ल्हौसार या ल्हौसारी = वह स्थान या दुकान जिसमें बैठकर लुहार (४) लौहसारी, कमरसायर,  
 अपना काम करता है ल्हौसारी कहाती है कमरसारी या मड़ई  
 (अनु० ६००) । (अनु० ४०७) ।
- (ख) लुहार की भट्टी और धौकनी से सम्बन्धित शब्दावली
- (५) आँच = लुहार की भट्टी में दहकती हुई आग आँच (५) ...  
 कहाती है (अनु० ६०३) ।
- (६) ओटा = भट्टी की आग की लपट लुहार के शरीर को न (६) ...  
 लगे, इसलिए भट्टी के मुँह के आगे एक बड़ी-सी  
 ईंट रख दी जाती है, जिसे ओटा कहते हैं  
 (अनु० ६०३) ।
- (७) कौला = भट्टी में आग दहकाने के लिए जो कोइला काम (७) ...  
 आता है, वह कौला कहाता है (अनु० ६०२) ।
- (८) भर = भट्टी की आग की लपट (अनु० ६०३) । (८) ...
- (९) चूड़िया = धौकनी में धौके के नीचे का भाग (अनु० ६०४) । (९) ...
- (१०) धौकन = धौकनी से भट्टी में हवा पहुँचाने की प्रक्रिया (१०) ...  
 धौकन कहाती है (अनु० ६०२) ।
- (११) धौकला = चमड़े का बना हुआ एक थैला-सा जिससे भट्टी (११) भाथा, भाँथा या  
 में हवा पहुँचाई जाती है (अनु० ६०२) । दुहन्थी (दो हाथों से  
 धौकी जानेवाली धौकनी)  
 (अनु० ४१४) ।
- (१२) धौकनी,  
 खाल या फूँक = धौकने से छोटा चमड़े का एक थैला जो हवा (१२) एक हन्थी (एक हाथ  
 देता है (अनु० ६०२) । से धौकी जानेवाली  
 धौकनी (अनु० ४१४) ।
- (१३) धौका = धौकनी का ऊपरी भाग, जहाँ से हवा धौकनी में (१३) ...  
 बसती है, धौका कहाता है (अनु० ६०४) ।
- (१४) पंखा = चरखे की भाँति घूमकर भट्टी में हवा पहुँचाने- (१४) पंखड़ी, पंखा या पंख  
 वाला एक यंत्र पंखा कहाता है (अनु० ६०२) । (अनु० ४१४) ।
- (१५) पेट = धौकनी में चूड़िये से निचला भाग पेट कहाता (१५) ...  
 है । हवा भर जाने पर वह फूल जाता है  
 (अनु० ६०४) ।

- (१६) फँसने = धौंके के दोनों किनारों पर एक-एक बाँस की फच्चट लगी रहती है जिनमें रस्सी या चमड़े की डोरी फंदेदार बँधी रहती है। उनमें लुहार अपना बाँया हाथ डाल लेता है। वे फंदे फँसने कहाते हैं। (अनु० ६०४)।
- (१७) मुहारी = भट्टी का गोल छेद, जिसमें धौंकनी की लोहे की नली लगी रहती है, मुहारी कहाता है (अनु० ६०४)।
- (१८) म्हौड़ा = धौंकनी का वह भाग, जिसमें लोहे की नली लगी रहती है, म्हौड़ा कहाता है (अनु० ६०४)।
- (१९) सुरमा या सुरमी = धौंकनी की लोहे की नली जिसमें होकर हवा भट्टी में जाती है सुरमा या सुरमी कहाती है। यह मुहारी में लगी रहती है (अनु० ६०४)।
- (१९) मूड़ा, मूड़ी, मुड़िया, मूढ़ी, सालक, मोहूखा या मोखड़ी (अनु० ४१४)।
- (१९) फुंक, छूँछी, छुच्छी, चोंगी या चोंगा। (अनु० ४१४)।
- (ग) लुहार के विभिन्न औजार
- (२०) अँकुरिया = लोहे की एक लम्बी सलाई-सी जो सिरे पर कुछ मुड़ी हुई होती है अँकुरिया कहाती है। इससे लुहार भट्टी के कोइले कुरेदता है (अनु० ६०३)।
- (२०) अँकुरी, अँकुड़ा, अँकोरा, अँकड़ा, कुलतारा या कोलतारा (अनु० ४१२)।
- (२१) अहेरन, ऐन, ऐरन, अहेल्ल, या निहाई = लोहे की एक ठोस और भारी मुढ़ी-सी जो प्रायः लुहार की दुकान में धरती में गड़ी रहती है निहाई कहाती है। गड्ढेदार एक निहाई छपरोना कहाती है। निहाई ठीया में लगी रहती है। लुहार निहाई पर रखकर ही अपनी चीजें बनाता और पीटता है (अनु० ६०१)।
- (२१) निहाइ, नेहाइ, लहाइ या लिहाइ। 'छपरोना' के लिए चपरोना, चपरावन् या चपरोनी शब्द हैं। 'ठीया' को विहार में ठहा, ठीहा, ठिया, परहठा, परिखाठा या अंकुठ कहते हैं। (अनु० ४०८, ४०९)।
- (२२) इकवाई = एक प्रकार की हलकी निहाई जो गावदुम नोक की होती है और स्याम आदि बनाने में काम आती है (अनु० ६०७)।
- (२२) कमानी = लकड़ी का एक औजार जिसमें चमड़े की पटली पटार-सी बँधी रहती है कमानी कहाता है। इसकी आकृति कमान की भाँति होती है। इससे बरमा घुमाया जाता है (अनु० ७४१)।
- (२४) कावला = चूड़ियोंदार एक डंडा-सा, जिसके पल्ले कसने में काम आते हैं कावला कहाता है (अनु० ६०८)।
- (२४) कवला (अनु० ४१६)

(२५) खोद्य, खुद्य,

खुटल या मोंथरा = जो औजार पैना (तेज) नहीं होता, उसे मोंथरा (२५) ...

कहते हैं (अनु० ८२६, ८०६) ।

(२६) धन = बहुत बड़ा और भारी हथौड़ा जिससे निहाई पर (२६) धन (अनु० ४१०)

खसकर लोहे की वस्तु पीटी जाती है

(अनु० ८०१) ।

(२७) चर = बरमे का मध्यवर्ती भाग जो कमान की जोती (२७) ...

से घूमता है चर कहाता है (अनु० ७४६) ।

(२८) चोटिया = बरमे का ऊपरी भाग जिस पर दाब लगाई (२८) ...

जाती है (अनु० ७४१) ।

(२९) छेनी = टंके लोहे को काटनेवाला एक औजार (अनु०- (२९) छेनी (अनु० ४१३) ।

७३८) ।

(३०) जम्बूर = एक प्रकार का सड़ाँटा जो किसी वस्तु को दाब- (३०) जम्बूरा या जम्बूरा

कर वा कसकर पकड़ने में काम आता है । यह

(अनु० ४११) ।

अँग० प्लिअज के अर्थ में प्रचलित शब्द है ।

(अनु० ६०५) ।

(३१) जोती = कमान की डोरी ।

(३१) जोती, दुआली वा

जेंवर (अनु० ४१५) ।

(३२) पाना = दिमरी आदि करने वा धुमाने में लोहे का एक

(३२) कवाला, छुच्छी (अनु०

औजार काम आता है जिसे पाना कहते हैं ।

४१६) ।

(अनु० ८०८) ।

(३३) बरमा = पैनी फली (नॉकली चलाई) का एक औजार,

(३३) बरमा । 'फली' को

जो छेद करने में काम आता है, बरमा कहाता

विहार में फल्ली डंडी,

है (अनु० ७४१) ।

डॉच् वा डंडी कहते हैं

(अनु० ४१५) ।

(३४) बाँक = लोहे का दो पत्तों का एक औजार जो कसने

(३४) बाँक (अनु० ४१६)

या दाबने में काम आता है बाँक कहाता है ।

यह किसी तख्ते में जमा हुआ रहता है (अनु०-

७३७) ।

(३५) बीरी = आर-पार छेद की गोल और बहुत हलकी निहाई-

(३५) बीरी, बीर वा हुला

सी बीरी कहाती है (अनु० ६०४) ।

(अनु० ४०६) ।

(३६) माँटना = मोटी धार की एक तरह की छेनी-सी माँटना

(३६) ...

कहाती है, जो लोहे के बराबर की मठाई

(चौरसाई) करने में काम आती है ।

(३७) रेती = एक प्रकार का लोहे का औजार जिससे किसी

(३७) रेती (अनु० ४१८) ।

लोहे की वस्तु को बिसकर चिकनी बनाते हैं ।

(अनु० ७३८) ।



(३८) सँड़ासा = लोहे का एक औजार जिससे किसी चीज को कसकर पकड़ा जाता है। सँड़ासे की टेढ़ी दो डंडियाँ 'डस' कहाती हैं। (३८) सँड्सी, गहुआ, बँगुरी, या सुगही (अनु० ४११)।

(३९) सुम्मी या

दुपकन्ना = गावदुम शकल की नोंकदार कील की भाँति का एक औजार जो लोहे में छेद करने के लिए काम में लाया जाता है। (अनु० ७३६)। (३९) सुम्मी, सुम्मा, टोपना, सुम्मा या टोपन्। (अनु० ४१३)

(४०) हतकल = हाथ का बाँक हतकल कहाता है। यह किसी तख्ते आदि में ठुका नहीं होता। इसे हाथ में लेकर कारीगर आसानी से कहीं भी जा सकता है। (अनु० ७३७) (४०) हथकल्, या हाँथकल (अनु० ४१६)।

(४१) हथौड़ा बहुत हलका घन जो किसी लोहे की वस्तु को या हतौड़ा ठोकने-पीटने में काम आता है। (अनु० ६०१)। (४१) हथौरा या हथौर। (अनु० ४१०)।

(४१) हतौड़ी = छोटा और हलका हतौड़ा। (४१) हथौरी या मरियां। (अनु० ४१०)

(घ) लौखरों को खोटना

(४२) धार धरना,

पानी भरना, पानी

चढ़ाना, चाँड़ना,

पैनाना या खोटना = लुहार जब लौखरों (लोहे की औजार) को भट्टी में गर्म करके उनकी धार को हथौड़े से पीट कर पतली और पैनी बनाता है तथा जलहली में गर्म लौखर को बुझाता है, तब उस क्रिया को खोटना या धार धरना कहते हैं। (अनु० ८६६) (४२) धार पिटावल, धार फरगावल, धार असराएव, धार असार, धार पजाव, धार पिजावल, धार बनाएव, धार करालाएव या असार। (अनु० २५)

(ङ) रेतियों के प्रकारों और रूपों से सम्बन्धित शब्दावली

(४३) खुरा या खुरी = वह रेती या रेत जिस पर टकाई के निशान मोटे और दूर-दूर होते हैं खुरा कहाता है। यह अँग० रफ फाइल के लिए प्रचलित शब्द है। (अनु० ७३८)

(४४) गोलकी या

गोल रेती = गोल रेती को गोलकी कहते हैं। (अनु० ७३८) (४४) गोल रेती, गोलक या गोलख। (अनु० ४१८)

(४५) चौकोरी = चार पहलुओं की रेती चौकोरी कहाती है। (४५) ...

(४६) छिन्नैली = छः पहलुओं की रेती छिन्नैली कहाती है। (४६) ...

(४७) टकाई = रेती की सतह पर जो मोटी अथवा बारीक रेखाएँ होती हैं, वे टकाई कहाती हैं। (अनु० ७३८)। (४७) ...

(४८) तिवैली = तीन पहलुओं वाली रेती ।

(४८) तिनफल्ला, तिरफाल,  
तेफल, तिरपहल, तिरपहला  
तिनपहल । (अनु० ४१८)

(४९) पट्ट रेती = जिस रेती के ऊपर-नीचे का धरातल चौरस  
होता है, वह पट्ट रेती कहाती है ।

(४९) ...

(५०) बादामी = जिस रेती का एक तरफ का धरातल खमदार  
होता है, वह बादामी कहाती है । यह ऊर से  
कुछ-कुछ महाराजदार गोलाई पर बनी होती है ।  
(अनु० ७३८) ।

(५०) नीमगीरिद (अनु०  
४१८) ।

(५१) मट्टा = जिस रेत की टकाई बहुत बारीक और पतली  
होती है, उसे मट्टा कहते हैं । यह अँग० 'पौलिश्ड  
फाइल' के लिए उपयुक्त पर्याय है । (अनु०  
७३८) ।

(५१) ...

(च) लुहार द्वारा बनाई जानेवाली लोहे की वस्तुएँ (लौखर और कीलें)

किसान के काम में आनेवाले कुछ लौखर—

(५२) खुरपी या

खुरपा = किसान का एक लौखर (औजार) जो खेत  
निराने और फसल काटने में काम आता है,  
खुरपी कहाता है । (अनु० ४३) ।

(५२) खुरपी (अनु० ६१)  
खुरपा (अनु० ६०) ।

(५३) गड़ासा या

गड़ासी = कुट्टी कटने में काम आनेवाला एक लौखर ।  
(अनु० ५५)

(५३) गँडासा, गँडासी,  
गँडास, गड़ाँस, गँरास या  
गँइसी (अनु० ८६) ।

(५४) चचुआ,

चूका या चचोदा = गँडासे में ऊपर को निकली हुई कीलों की  
भाँति की दो नोकें, जो लकड़ी के जारे में घुसी  
रहती हैं, चचुआ कहाती हैं । (अनु० ४३) ।

(५४) खुरा, खुरपी, गोड़ा,  
चोभी, नाग, नारी या लार  
(अनु० ६०) ।

(५५) जारौ = गँडासे का वह ऊपरी भाग जो लकड़ी का बना  
होता है जारौ कहाता है । (अनु० ५६) ।

(५५) जाली, जलिया या  
मुँगरी (अनु० ८७) ।

(५६) दँतूली = दाँतेदार दर्राँत ।

(५६) दँतूला (अनु० ७३) ।

(५७) दाम, दाहा

या बाँक = गँडासे से मिलता-जुलता एक लौखर जो लकड़ी  
काटने में काम आता है (अनु० ५४) ।

(५७) बाँकूआ (अनु० ६१)  
दाव, सँगिया या चिलोही  
(अनु० ७३) ।

(५८) पावरौ, कत्सा,

कमुला, पामरौ = मिट्टी खोदने का एक लौखर (अनु० ४०) ।

(५८) फडुआ, फरहा या  
फडुपी (अनु० ६३) ।

(५९) बँट = खुरपी, फावड़े आदि में लगा हुआ लकड़ी का  
एक हथ्या (अनु० ४१) ।

(५९) बँट (अनु० ६०) ।

(६०) स्याम = खुरपी आदि के बेंट के अगले सिरे के ऊपर चारों ओर लोहे की एक पत्ती लगी रहती है ताकि चचुए से बेंट फट न सके। उस छल्लानुमा पत्ती को स्याम कहते हैं। (अनु० ४३)।

(६१) हैंसिया, हैंसुली

या दरांत = लोहे का अर्द्धवृत्ताकार एक लोखर जो फसल काटने तथा साग-तत्कारी बनाने (छोटे-छोटे टुकड़ों की हालत में काटना) में काम आता है। (अनु० ५३)।

(छ) विभिन्न प्रकार की कीलें, चोमे, ढिमरी आदि

(६२) करवा = कमान की आकृति की छोटी-सी कील जिसके दोनों सिरे नुकीले होते हैं करवा कहाती है। यह पनिहारी में लगे हुए फाले के ऊपर लगती है। (अनु० ६०६)।

(६३) गोखरू = एक प्रकार की कील जिसकी गोलाईदार टोपी पर छोटे-छोटे काँटे-से उठे रहते हैं। (अनु० ६०६)।

(६४) गोल

डँड़िया = जिस कील की टोपी के नीचेवाली डंडी गोल होती है, वह गोल डँड़िया कहाती है। (अनु० ६०६)।

(६५) छपरौनियाँ = छपरौने (गोल या चौखुंटे गड्ढों की एक निहाई) में दावकर जिस कील की टोपी बनाई जाती है, उसे छपरौनिया कील कहते हैं।

(६६) टिप्पा

या फुल्ला = चोमे की छोटी और गोल टोपी को टिप्पा या फुल्ला कहते हैं। (अनु० ६०६)।

(६७) डँड़ियाँ = कील या चोमे की डंडी डँड़िया कहाती है।

(६८) दिवरी

या ढिमरी = पहलुओंदार आर-पार छेद की लोहे की एक चीज दिवरी या ढिमरी कहाती है, जिसे चूड़ियों पर कसते हैं। (अनु० ६०८)।

(६९) ढिमियाँ = जिस कील की टोपी ठोस और गोल गाँठ की तरह होती है, उसे ढिमियाँ कील कहते हैं। (अनु० ६०९)।

(७०) बतसिया

या बतसेदार = जिस कील की टोपी बतशे की भाँति उभरी हुई और गोल होती है उसे बतसिया या बतसेदार कील कहते हैं। (अनु० ६०९)।

(६०) साम, सामी, चुरिया या मूंदरी (अनु० ६०)।

(६१) हैंसुआ (अनु० ७३)।  
हैंसुली (अनु० ७४)।

(६२) करआर या करआरा (अनु० १३)।

(६३) ...

(६४) ...

(६५) ...

(६६) ...

(६७) ...

(६८) दिवरी (अनु० ४१७)।

(६९) ...

(७०) ...

हिन्दी-गवेषणा के सम्बन्ध में डा० विश्वनाथप्रसाद जी ने एक बार अपने विचार प्रकट करते हुए कहा था कि—‘विविध कला-कौशलों तथा व्यावसायिकशिक्षा के क्षेत्र में पारिभाषिक शब्दों की समस्याओं की हल करने के लिए हमें एक दूसरी दिशा में भी खोज-कार्य को प्रवर्तित करना है। किसानों, मजदूरों तथा अन्य श्रमजीवियों की बोलचाल की भाषा में समानशास्त्र, शिल्प तथा उद्योग-धंधों के बहुतेरे बढ़िया-बढ़िया शब्द मिलेंगे जो राष्ट्र-भाषा की समृद्धि के पूरक हो सकते हैं। ऐसे शब्दों का सर्वे और संग्रह कराना परमावश्यक है; अन्यथा केवल अँगरेजी की तालिका तैयार करके उनका पर्याय प्रस्तुत करते जाने की परिपाटी पर ही निर्भर करने से हम अपनी लोक-भाषाओं के हजारों अर्थपूर्ण उपयोगी जीवित पारिभाषिक शब्दों से वंचित हो जाएँगे।’<sup>१</sup>

अलीगढ़-क्षेत्र के गाँवों में घूमकर यहाँ वही कार्य किया गया है जिसकी ओर डा० विश्वनाथप्रसाद जी ने अपने उक्त कथन में संकेत किया है। इस शब्द-संग्रह के कार्य में मुझे यहाँ तक सफलता मिली है, इसे तो भाषाविद् विद्वज्जन ही टीक समझ सकेंगे।

प्रस्तुत प्रबन्ध में मेरी जो त्रुटियाँ हों, उनके लिए क्षमा-याचना के अतिरिक्त और क्या उगाय है? इसी भावना के साथ मैं इस प्रबन्ध को विद्वानों तथा गुणी पाठकों के समक्ष विनीत भाव से उपस्थित कर रहा हूँ।

परमपूज्य गुस्वर प्रो० श्री वासुदेवशरण जी अग्रवाल एम० ए०, पी-एच० डी०, डी० लिट्० के निर्देशन में मुझे इस प्रबन्ध के लिखने का सौभाग्य प्राप्त हुआ है। उनके सहज उदार एवं कृपालु हृदय का जो ममत्व तथा साधनामय पाण्डित्यपूर्ण गम्भीर ज्ञान का जो लाभ मुझे उनके पुनीत चरणों में बैठकर प्राप्त हुआ है, उसे व्यक्त करने में मैं असमर्थ हूँ। मुझे संतोष है कि इस प्रबन्ध के प्रत्येक पृष्ठ की पाण्डुलिपि उन्होंने पढ़ी। इससे मुझे पर्याप्त मार्ग-दर्शन और बल प्राप्त हुआ। प्रबन्ध के निर्देशक-पद की स्वीकृति देते समय उन्होंने मेरे लिए यह शर्त रखी थी कि संग्रह में दस सहस्र से कम शब्द न होंगे और संग्रह का क्षेत्र प्रियर्सन के ‘विहार पेजेंट लाइफ’ के क्षेत्र से कम व्यापक न रहेगा। मेरे लिए यह सौभाग्य की बात है कि उनकी दोनों शर्तों की मैं पूर्ति कर सका। प्रस्तुत प्रबन्ध में तेरह सहस्र से अधिक शब्दों का समावेश है और जैसा कि पाठक देखेंगे इसके अनुसंधान का क्षेत्र प्रियर्सन के ग्रंथ से कहीं अधिक व्यापक और विस्तृत है। इसमें संज्ञा, विशेषण और अव्यय शब्दों के साथ-साथ धातुएँ संगृहीत हैं और लोकोक्तियाँ एवं लोकगीत भी।

जिन-जिन विद्वानों की कृतियों से इस प्रबन्ध-लेखन में लाभ उठाया गया है, उनका निर्देश यथास्थान पादटिप्पणों में कर दिया गया है। मैं उन सब महानुभावों के प्रति अत्यन्त कृतज्ञ हूँ। अलीगढ़-क्षेत्र के उन जनपदीय जनो का तो मैं चिर श्रेणी रहूँगा, जिन्होंने मेरी शब्द-लोकोक्ति-संग्रह-जिज्ञासा को ही पूर्ण नहीं किया, अपितु जिनकी सरल एवं स्वाभाविक वाणी से मेरे हृदय को भी अपूर्व रस मिला है।

एक विज्ञात भाषा-सेवी के नाते मैंने अनुसंधान के मार्ग में जिन विद्वानों के सत्वरामशों से लाभ उठाया है, उनमें निम्नांकित कृपालु महानुभावों के नाम विशेषरूपेण उल्लेखनीय हैं—सर्व श्री डा० मुनीतिकुमार जी चटर्जी, डा० धीरेन्द्र जी वर्मा, डा० शम्भूराज जी सक्सेना, डा० उदय-नारायण जी तिवारी और डा० गौरीशंकर श्रीसत्येन्द्र। इन आदरणीय विद्वानों को हार्दिक धन्यवाद देते हुए भी मैं सदैव इनकी कृपा का आभारी रहूँगा।

<sup>१</sup> भारतीय हिन्दी-परिपद के दशम अधिवेशन सन् १९५२ (आगरा) में ‘हिन्दी गवेषणा और पाठ्यक्रम का पुनः संगठन’ शीर्षक से दिये गये भाषण से उद्धृत। यह भाषण अन्वेषण-विभाग के अध्यक्ष पद से दिया गया था।

जिन महानुभावों ने दुष्प्राप्य ग्रंथों के जुटाने में मुझे अपनी सहायता प्रदान की है उनमें श्री तारकनाथ जी राय एडवोकेट, अलीगढ़ तथा डा० हरवंशलाल जी शर्मा प्रोफेसर एवं अध्यक्ष, संस्कृत-हिन्दी-विभाग मुस्लिम विश्व-विद्यालय, अलीगढ़ के नाम प्रमुख हैं। इन दोनों महानुभावों को मैं हार्दिक धन्यवाद देता हूँ।

जिस मुद्रित एवं प्रकाशित रूप में यह ग्रन्थ पाठकों के समक्ष प्रस्तुत है उसकी प्रेरणा का प्रमुख श्रेय पूज्यवर डा० वासुदेवशरण जी अग्रवाल, डा० हजारिप्रसाद जी द्विवेदी और डा० नगेन्द्र जी को ही है। आदरणीय डा० धीरेन्द्र जी वर्मा, डा० बाबूराम जी सक्सेना, डा० माताप्रसाद जी गुप्त और डा० सत्यव्रत जी सिन्हा ने हिन्दुस्तानी एकेडेमी प्रयाग के माध्यम से इसके प्रकाशन में अपनी कृपा तथा स्नेह का परिचय देकर लेखक की आकांक्षाओं को साकारता प्रदान की है। इसके लिए लेखक उनका परमानुग्रहीत और चिर ऋणी है।

प्रकाशित ग्रन्थ में आये हुए चित्रों और रेखाचित्रों के निर्माण-कार्य के मूल में जो सहयोग और सहायता मुझे मेरे मित्र श्री रोशनलाल शर्मा, प्रिय शिष्य चि० कमल कृष्ण माजूदार तथा धर्म-बन्धु चि० महेशचन्द्र शर्मा से मिली है, वह चिरस्मरणीय है। अतः मित्र-वर को धन्यवाद और किशोर-द्वय को आशीर्वाद !

इस प्रस्तुत शोध-प्रबन्ध के निर्माण का वास्तविक मूल श्रेय तो मेरी कर्तव्यपरायणा कर्मशीला जीवनसंगिनी श्रीमती वसन्ती देवी को ही है। इस सम्बन्ध में मैं यहाँ और अधिक लिखने में असमर्थ हूँ—‘लेखनी धारण करती मौन देख भावों का पारावार !’

हिन्दी-विभाग,  
अलीगढ़ मुस्लिम विश्वविद्यालय,  
अलीगढ़ }

अम्बाप्रसाद ‘सुमन’

# ग्रंथ-संकेत

## वैदिक ग्रन्थ

संकेत	ग्रन्थ का नाम
अथर्व०	अथर्ववेद
ऋक्०	ऋग्वेद
ऐत०	ऐतरेय ब्राह्मण
कात्या०	कात्यायन श्रौत सूत्र
कौषी०	कौषीतकि उपनिषद्
तैत्ति०	तैत्तिरीय ब्राह्मण
निरु०	निरुक्त (यादक कृत)
बृह०	बृहदारण्यक उपनिषद्
यजु०	यजुर्वेद
वाज०	वाजसनेयी संहिता
शत०	शतपथ ब्राह्मण

## व्याकरण-ग्रन्थ

अष्टा०	पाणिनिवृत्त अष्टाध्यायी
काशिका०	वामनजयादित्य कृत काशिका
व्या० महा०	पतञ्जलिवृत्त पाणिनीय व्याकरण महाभाष्य
सिद्धान्त०	भट्टोजिदीक्षित कृत सिद्धान्तकौमुदी

## कोश-ग्रन्थ

अभिधान०	हेमचन्द्र कृत अभिधान चिन्तामणि
अमर०	अमरसिंह कृत अमरकोश
ऐनसाइ०	डा० प्रसन्नकुमार आचार्य कृत ऐनसाइक्लोपीडिया आफ़ हिंदू आर्किटेक्चर ।
ग्रै० डि०	डा० सूर्यकान्त शास्त्रीकृत ग्रैमेटिकल डिक्शनरी आफ़ संस्कृत ।
टर्नर०	प्रो० आर० एल० टर्नर कृत नैपाली डिक्शनरी ।
डेविड्स०	टी० डब्लू० राईस डेविड्स कृत पाली-इंगलिश- डिक्शनरी ।
दे० ना० मा०	हेमचन्द्र कृत देशी नाममाला
निघण्टु०	निघण्टु ( वैदिक शब्द-कोश )
पा० स० म०	पं० हरमोविन्ददास त्रिकमचन्द्र शेठ कृत पाइअसद महर्णवो ( प्राकृत-शब्द-महार्णव )

## संकेत

## ग्रन्थ का नाम

प्लाट्स०	...	...	जान ए० प्लाट्स कृत डिक्शनरी आफ उर्दू, बलै-सिकल हिन्दी एण्ड इंगलिश ।
फैलन०	...	...	एस० डब्लू० फैलन कृत न्यू हिन्दुस्तानी-इंगलिश डिक्शनरी ।
मो० वि०	...	...	सर मोनियर विलियम्स कृत संस्कृत-इंगलिश डिक्शनरी ।
स्टाइन०	...	...	एफ० स्टायगास कृत पर्शियन-इंगलिश डिक्शनरी । एफ० स्टायनगास कृत अरैबिक-इंगलिश डिक्शनरी ।
हिं० श० नि०	...	...	डा० वासुदेवशरण अग्रवाल कृत हिन्दी के सौ शब्दों की निरुक्ति ।
हिं० श० सा०	...	...	हिन्दी-शब्द-सागर ( काशी नागरी-प्रचारिणी सभा, बनारस )

## संस्कृत-काव्य-ग्रन्थ

अभिज्ञान०; अभि० शाकुं०	...	...	अभिज्ञान शाकुंतलम् ( कालिदास कृत )
उत्तर०	...	...	उत्तर रामचरितम् ( भवभूति कृत )
काद०	...	...	कादम्बरी ( बाण भट्ट कृत )
कुमार०	...	...	कुमार संभवम् ( कालिदास कृत )
नैषध०	...	...	नैषधीय चरितम् ( श्री हर्ष कृत )
महा०	...	...	महाभारत ( श्रीपाद दामोदर सातवलेकर द्वारा संपादित )
मृच्छ०	...	...	मृच्छकटिकम् ( शूद्रक कृत )
मेघ०	...	...	मेघदूतम् ( कालिदास कृत )
रघु०	...	...	रघुवंशम् ( कालिदास कृत )
रत्ना०	...	...	रत्नावली नाटिका ( हर्ष कृत )
वाल्मीकि०	...	...	वाल्मीकि रामायण ( पं० द्वारकाप्रेसद चतुर्वेदी द्वारा संपादित तथा टीका कृत )
शिशु०	...	...	शिशुपालवधम् ( माघ कृत )
हर्ष०	...	...	हर्ष चरितम् ( बाण भट्ट कृत )

## भाषा-संकेत

अंग०	...	...	अंगरेजी
अ०	...	...	अरबी
अप०	...	...	अपभ्रंश
अव०	...	...	अवधी
कौर०	...	...	कौरवी
खड़ी०	...	...	खड़ी बोली
तु०	...	...	तुर्की
देश०	...	...	देशी, देशज
पह०	...	...	पहलवी
पा०	...	...	पाली
पुर्त०	...	...	पुर्तगाली भाषा
प्रा०	...	...	प्राकृत
फा०	...	...	फारसी
ब्रज०	...	...	ब्रजभाषा
( मुहा० )	...	...	( मुहावरा )
( लोको० )	...	...	( लोकोक्ति )
( लो० गी० )	...	...	( लोकगीत )
वै० सं०	...	...	वैदिक संस्कृत
सं०	...	...	संस्कृत
हि०	...	...	हिन्दी

विशेष—प्रत्येक अध्याय को अनुच्छेदों (=अनु०) में विभक्त किया गया है।

अनु०	...	...	अनुच्छेद
चि०	...	...	चित्र
पृ०	...	...	पृष्ठ



## स्थान-संकेत

( तहसीलों तथा अन्य स्थानों की सूची जहाँ से शब्दावली एकत्र की गई )

अत०	...	...	अतरौली
अनू०	...	...	अनूपशहर
अली०	...	...	अलीगढ़
इग०	...	...	इगलास
एटा	...	...	एटा
कास०	...	...	कासगंज
कोल	...	...	कोल
खुर्जा	...	...	खुर्जा
खैर	...	...	खैर
जले०	...	...	जलेश्वर
( जि० )	...	...	( जिला )
भाभर०	...	...	भाभर
टप्प०	...	...	टप्पल
( त० )	...	...	( तहसील )
नौह०	...	...	नौह भील
बुल०	...	...	बुलंदशहर
महा०	...	...	महावन
माँट	...	...	माँट
राज०	...	...	राजघाट
सादा०	...	...	सादाबाद
सिक०	...	...	सिकंदराराऊ
सोरो	...	...	सोरो
हाथ०	...	...	हाथरस

# कार्य-क्षेत्र की सीमा, क्षेत्रफल और जनसंख्या

सीमा— अलीगढ़ जिले की सीमाओं को छूनेवाले जिले—उत्तर में बदायूँ, दक्षिण में मथुरा तथा आगरा, पूर्व में एटा और पश्चिम में बुलंदशहर तथा गुड़गाँवा । मानचित्र से प्रकट है कि अलीगढ़ जिले तथा उसके चारों ओर के संक्रमण-क्षेत्र से शब्दावली का संग्रह किया गया है । शब्द-संग्रह के कार्य-क्षेत्र की सीमाएँ इस प्रकार हैं—

उत्तर में अदूपशहर, खुर्जा और भाभर; दक्षिण में सादाबाद तथा जलेसर; पूर्व में सोरों तथा कासगंज और पश्चिम में नोहभील तथा माँट । इन सीमाओं के अन्तर्वर्ती भू-भाग को 'अलीगढ़-क्षेत्र' कहा गया है ।

क्षेत्रफल— अलीगढ़-क्षेत्र का क्षेत्रफल लगभग दो हजार वर्ग मील है । कृषि का क्षेत्रफल लगभग दस लाख एकड़ है<sup>१</sup> ।

जनसंख्या—अलीगढ़ क्षेत्र की जनसंख्या लगभग अठारह लाख है जो कि संपूर्ण ब्रज-प्रदेश की जनसंख्या<sup>२</sup> का लगभग सातवाँ भाग है ।

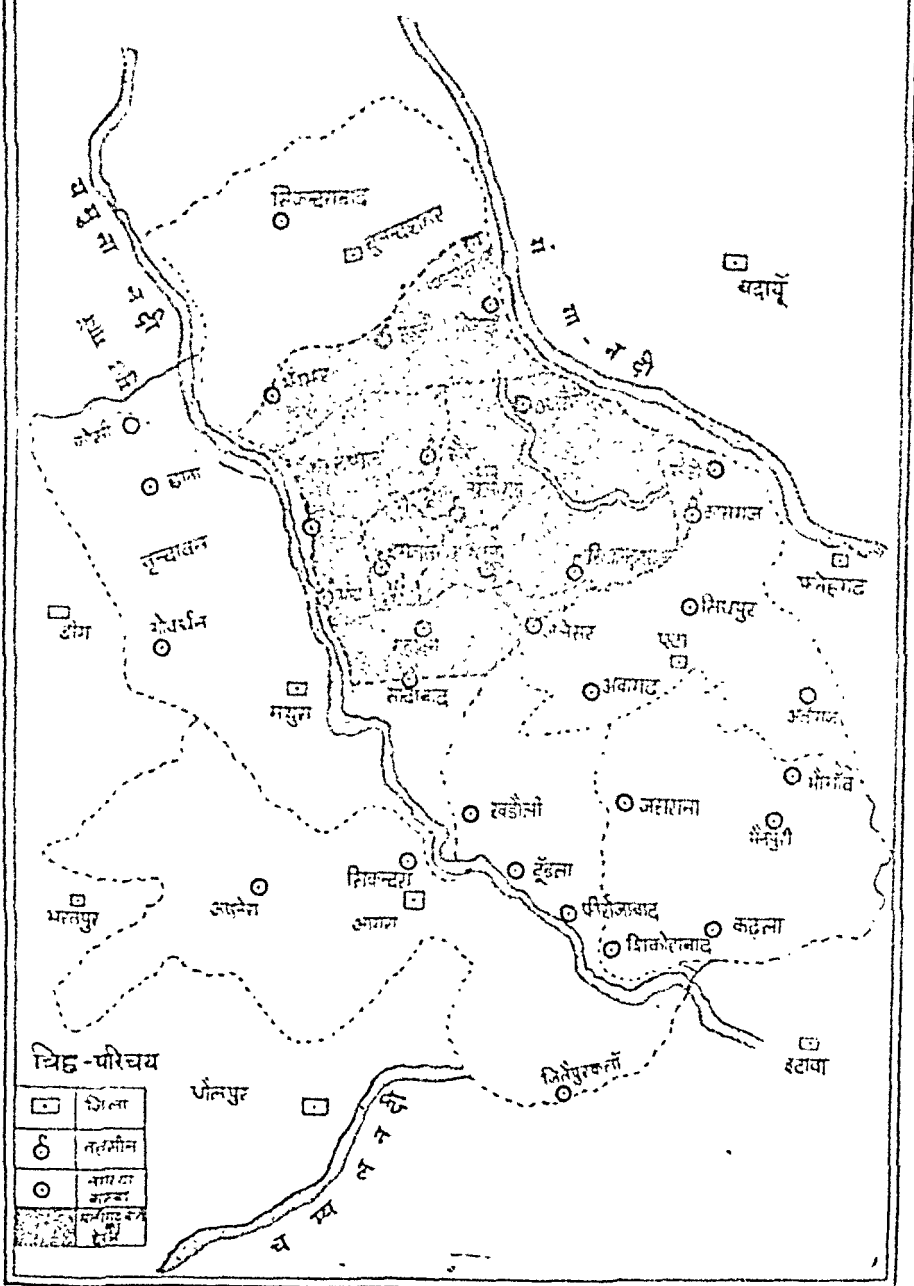


<sup>१</sup> क्षेत्रफल तथा जनसंख्या के आँकड़े अलीगढ़ डिस्ट्रिक्ट सेंसस रैंडबुक सन् १९५१ ई० (प्रकाशक सुपरिन्टेन्डेन्ट गवर्नमेंट प्रिंटिंग प्लान्ट स्टेशनरी, उत्तर-प्रदेश, इलाहाबाद, सन् १९५४ ई०) को आधार मानकर लिखे गये हैं ।

<sup>२</sup> डा० थोरेन्ड वर्मा का कथन है कि आधुनिक ब्रजभाषा लगभग १ करोड़ २३ लाख जनता द्वारा बोली जाती है ।

(ब्रजभाषा : प्रकाशक—हिन्दुस्तानी एकेडेमी, इलाहाबाद, सन् १९५४, पृ० ३३ ।)

4



# विषय-सूची

(ग्रन्थ में चारों ओर के प्रारम्भिक अंक अनुच्छेद-संख्या के द्योतक हैं और संलग्न मानचित्र कार्य-क्षेत्र को प्रकट करता है।)

## [ प्रथम खंड ]

विषय

पृष्ठ-संख्या

कार्य-क्षेत्र की सीमा, क्षेत्रफल और जनसंख्या सहित मानचित्र इस विषय-सूची से पूर्व है।

## प्रकरण १

कृषि-सम्बन्धी साधन, यंत्र और उपकरण

### विभाग १

सिंचाई के साधन, यंत्र और उपकरण

अध्याय

१—पुर और उसके अंग-प्रयोग	...	...	...	१
२—कुआँ और उसके ओवर-पावर	...	...	...	२
३—परोहा	...	...	...	६
४—टैकली	...	...	...	७
५—रौंदा	...	...	...	८

### विभाग २

जुनाई, सुहगियाई और खुदाई सम्बन्धी साधन, यंत्र और उपकरण

अध्याय

६—हल	...	...	...	६
७—सुहागा	...	...	...	१३
८—माँझा	...	...	...	१३
९—खुदाई के यंत्र	...	...	...	१४

### विभाग ३

उगी हुई खेती की रक्षा के साधन और उपकरण

अध्याय

१०—औंभपा	...	...	...	१५
----------	-----	-----	-----	----

### विभाग ४

अध्याय

फसल काटने, ढोने और तैयार करने के साधन, औजार और वस्तुएँ  
१—(१) दराँत, (२) दाहा (३) खुरपी (४) गड़ासा

## प्रकरण २

खेत और फसल की तैयारी

## विभाग १

खाद, जुताई और बीज

## अध्याय

१—खाद	...	...	...	२३
२—जुताई	...	...	...	२४
३—बीज	...	...	...	२५

## विभाग २

बुवाई, नराई और भराई

## अध्याय

४—बुवाई	...	...	...	३०
५—नराई और खुदाई	...	...	...	३५
६—भराई	...	...	...	३७

## विभाग ३

उगी हुई फसलों का क्रमशः बढ़ना और उनकी विभिन्न दशाएँ

## अध्याय

७—कातिक की फसल	...	...	...	४०
८—वैशाख की फसल	...	...	...	४५
९—पानेज और बारी	...	...	...	४६

## विभाग ४

खलिहान और रास

## अध्याय

१०—पैर के काम	...	...	...	४४
११—पैर की रास	...	...	...	४६

## प्रकरण ३

खेत और उनके नाम

## अध्याय

१—खेत और उनके नाम	...	...	...	६४
२—तहसील कोल में स्थित मेख पुर गाँव के नौ खेतों के नाम	...	...	...	७३

**प्रकरण ४**

खेती और पशुओं को हानि पहुँचानेवाले जंगली पशु, जीवजन्तु,  
कीड़े-मकोड़े तथा रोग

**अध्याय**

१—जंगली पशु और जीवजन्तु	...	...	...	७७
२—कीड़े-मकोड़े और रोग	...	...	...	७८

**प्रकरण ५**

बादल, हवाएँ और मौसम

**अध्याय**

१—बादल और वर्षा	...	...	...	८६
२—हवाएँ	...	...	...	८२
३—मौसम	...	...	...	८६
४—लोकोक्तियाँ	...	...	...	१०२

**प्रकरण ६**

कृषि तथा कृषक से सम्बन्धित पशु

**अध्याय**

१—खेती में काम आनेवाले पशु	...	...	...	१११
२—दूध देनेवाले पशु	...	...	...	१२६
३—कृषक-जीवन से सम्बन्धित अन्य पशु	...	...	...	१३६

**प्रकरण ७**

पशुओं से सम्बन्धित वस्तुएँ और किसान की सांकेतिक शब्दावली

**अध्याय**

१—चारे से सम्बन्धित वस्तुएँ	...	...	...	१५५
२—पशुओं को बाँधने में काम आनेवाली वस्तुएँ	...	...	...	१५६
३—पशुओं को रोकने, चलाने और सजाने आदि में काम आनेवाली वस्तुएँ	...	...	...	१६०
४—किसान की सांकेतिक शब्दावली	...	...	...	१६६

**प्रकरण ८**

किसान का घर और घेर

**अध्याय**

१—घर और उसके विभाग	...	...	...	१७१
२—किसान की चौपार, कुँटरा और घेर	...	...	...	१७८

## प्रकरण ६

किसान के गृह-उद्योग

### विभाग १

पुरुषों के गृह-उद्योग

#### अध्याय

१—खाट बुनना	...	...	...	१८५
२—गन्ने पेलना और गुड़ बनाना	...	...	...	१९०

### विभाग २

किसान स्त्रियों के गृह-उद्योग

#### अध्याय

३—वन बीनना	...	...	...	१९३
४—कपास ओटना	...	...	...	१९५
५—चरखा कातना	...	...	...	१९५
६—दही बिलोना	...	...	...	१९८
७—चक्की चलाना	...	...	...	२००

## प्रकरण १०

वर्तन, खिलौने और सन्दूक

#### अध्याय

१—मिट्टी के वर्तन और मिट्टी की अन्य वस्तुएँ	...	...	...	२०५
२—काठ के वर्तन	...	...	...	२१०
३—चमड़े के वर्तन	...	...	...	२११
४—पत्तों तथा कागजों से बने हुए वर्तन तथा अन्य वस्तुएँ	...	...	...	२१२
५—वर्तन रखने के आधार और काठ की बनी हुई अन्य वस्तुएँ	...	...	...	२१४
६—चौके तथा अन्य गृह-कार्य में काम आनेवाले धातु के वर्तन	...	...	...	२१५
७—धातु और लकड़ी के सन्दूक	...	...	...	२१८

## प्रकरण ११

पहनाव-उढ़ाव, साज-सिंहार और खान-पान

#### अध्याय

१—पुरुषों के कपड़े	...	...	...	२२३
२—स्त्रियों के कपड़े	...	...	...	२३३
३—स्त्रियों के सिर के बाल, गुदना तथा अन्य शृंगार	...	...	...	२४०
४—बच्चों और पुरुषों के गहने और बाल	...	...	...	२४०
५—स्त्रियों के गहने	...	...	...	२४२
६—भोजन	...	...	...	२६३
७—दृक्का	...	...	...	२७२
८—शब्दानुक्रमणी	...	...	...	२७५

## प्रकरण १

कृषि-सम्बन्धी साधन, यंत्र और उपकरण



## विभाग १

सिंचाई के साधन, यंत्र और उपकरण

### अध्याय १

#### पुर और उसके अंग-प्रत्यंग

§१—किसान का काम किसनई कहाता है। किसनई में पहले खेत की सिंचाई ही होती है, जिसे भराई भी कहते हैं। फिर क्रमशः जुताई, बुवाई, कटाई और दौंव चलाई होती है।

किसान (सं० कृषाण) की किसनई कभी पुरानी नहीं पड़ती। प्रसिद्ध है—“किसनई, नित नई।” खेती अपने हाथों से ही लाभप्रद होती है। कहावतें प्रचलित हैं—

“खेती, खसम सेती।”<sup>१</sup>

“खेती क्यारी बिनती, और घोड़ा कौ तंग।

अपने हाथ सँवारियौ, लाख लोग होई संग॥”<sup>२</sup>

किसान के सम्बन्ध में प्रसिद्ध है—

“आलस	नींद	किसानऐ	खोवै	
		चौरऐ	खोवै	खाँसी।
टका	व्याज	बाबाजीऐ	खोवै	
		राँड़ऐ	खोवै	हाँसी॥” <sup>३</sup>

§२—चमड़े का एक बड़ा-सा थैला, जिससे किसान कुएँ का पानी निकालता है, पुर या चरस कहाता है। पुर की सहायता से जिस विधि से कुएँ का पानी बाहर निकाला जाता है, वह पैर कहाती है। जिस कुएँ पर दो पुरों से पानी की खिंचाई होती है, वह कुआँ दुपैरा या दुनाया कहाता है। इसी प्रकार चौपैरे (चार पैरों वाले) या चौनाये और अठपैरे या अठनाये कुएँ भी होते हैं। “चौनाये खुदाना” मुहावरा भी प्रचलित है।

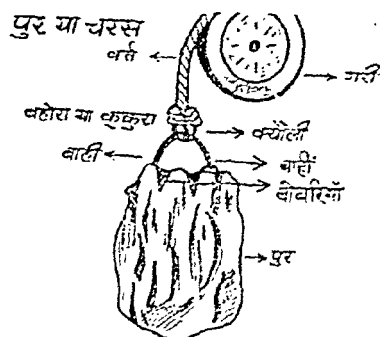
§३—पुर में कई चीजें लगी रहती हैं। पुर के अन्दर किनारे-किनारे जो चमड़े की छेददार कत्तलें लगी रहती हैं, वे कतरियाँ कहाती हैं। जिन-जिन स्थानों पर पुर में कतरियाँ लगी रहती हैं, वे स्थान कोठे (माँट में दीबा) कहते हैं। एक पुर में प्रायः २४ कोठे होते हैं। पैर में काम आनेवाले पुर के मुँह पर लोहे का एक घेरा-सा लगा रहता है जिसे कौड़र (सं० कुंडल) कहते हैं। यही अनू० में माँडल (सं० मंडल) कहाता है। कौड़र में लोहे की एक सलाख कुछ ऊपर को उठी हुई हालत में लगाई जाती है जिसे बाहीं (सिकं० में बाहूँ—सं० बाहु) कहते हैं। लोहे की बाहीं में संकल की-सी

<sup>१</sup> खेती का स्वामी किसान जब स्वयं अपने हाथों से खेती करता है, तभी सुख से जीवन बिता सकता है।

<sup>२</sup> खेती-क्यारी, बिनती (सं० विज्ञप्ति—विनक्ति—बिनती = प्रार्थना, निवेदन) और घोड़े का तंग अपने हाथों से सँभालो, चाहे कितने ही मनुष्य उन्हें करने के लिए तैयार हों।

<sup>३</sup> आलस्य और निद्रा किसान को, खाँसी चोर को, व्याज तथा पैसे-टके साधु को और हँसी-मज़ाक विधवा को नष्ट कर देती है।

दो कड़ियाँ डाली जाती हैं जो क्यौली या कौली (माँट और वादा० में डील) कहाँती हैं। और, बाहीं और क्यौली मिलकर सामूहिक रूप में दुरावर (खुजा में दुड़ा और अन्० में दुरा) कहाँती हैं। दुरावर के और को कसावों (चमड़े की पटारों) से बन्ध दिया जाता है। कसाव पुर को और से सम्बद्ध रखते हैं। लोहे की बाहीं की भाँति की और में एक कटवाही (= लकड़ी की बाहीं) भी लगी



[रिखा-चित्र १]

[चित्र १]

होती है। दोनों बाहियों के चारों हत्ये चौहता कहाँते हैं। चौहते और २४ कोटों के सम्बन्ध में पहली प्रसिद्ध है—

“चार मर्द चौबीस लुगाई।

वाँट करी तो छिछू आई।”<sup>१</sup>

कोटों को और पर बन्ध देने के उपरांत पुर की चिनारी का कुछ चमड़ा बाहर की ओर निकला रहता है; उसे बोवरी या ओक कहते हैं। पैर चलते समय जब भरा हुआ पुर ऊँचे से ऊँचे को आता है तब बोवरियों में से पानी कुछ-कुछ गिरता रहता है। [रिखा-चित्र १, चित्र १]

## अध्याय २

### कुथ्याँ और उसके ओखर-पाखर

§४—जिस कुएँ पर पैर चलती है वह पैरा कुथ्या कहाँता है। पैरे कुएँ पर जो लकड़ी का ढाठ लगा रहता है, उसे ओखर-पाखर कहते हैं। पैर चलते समय पुर लेनेवाले और उसमें से पानी ढालने-वाले व्यक्ति को परछिया या पच्छिया कहते हैं। कुएँ के किनारे के पास जहाँ परछिया खड़ा होता है, वह स्थान पारछा (और और खुजा में) का पाच्छा कहाँता है। पारछे में ओखर की लौदों (लकड़ियों) का बनाया हुआ एक जाल-सा ढाल दिया जाता है जिसे किरा (अन्० में छर्रा) कहते हैं। लौदों को हाथ० में लगौद भी कहते हैं। यदि परछिया एक ही पारछे में दो पुर लेता और ढालता है तो उस क्रिया को डंगा लेना कहते हैं। कुएँ का वह भाग जहाँ पारछा बन्ता है मत्तखंडा या लगत कहाँता है। लगत के पास में ही सब ओखर-पाखर गड़े रहते हैं।

§५—ओखर-पाखरों के नाम—पैरे कुएँ के किनारे पर एक मोटी और भारी लकड़ी लगी

<sup>१</sup> पुर के २४ कोटों में चमड़े की साँटें डालकर बाहियों के चार हत्यों से बँधाव कर दिया जाता है। चार हत्ये चार मनुष्य, और २४ कोटे चारियाँ बँताये गये हैं।

रहती है जिसे डाँगर (खैर में डाँग, इग० में डैंग, अत० में मौंगरि, सादा० में पाठि, इग० और हाथ० की सीमा-सन्धि पर महुरि या मैर और सिकं० में डैंगर) कहते हैं। डाँगर के ऊपर ठीक मध्य भाग में एक लकड़ी बँधी रहती है जो फड्डी (सिकं० में देहर) कहाती है। डाँगर के दोनों सिरों पर एक-एक सिल्ल या स्याल (सुराख) होता है, जिनमें से प्रत्येक में लकड़ी का एक-एक खम्मा गड़ा रहता है जो चूरा (सं० चूलक, चूडक—मो० वि०) कहाता है। दोनों चूरों के ऊपरी सिरों पर मोटी और भारी एक लकड़ी रहती है जो छाँहर (अनू० में छाँगुर और माँट में नटैना) कहाती है। छाँहर को साधने के लिए दुसंखी (सं० द्विशंकु) दो लकड़ियाँ भी लगाई जाती हैं जिन्हें गलहैत या गलहैत कहते हैं। पारछे के पीछे मिट्टी से बनाई हुई ऊँची और ढालू जगह होती है, जो भौरा (सं० भूमिग्रह—भुईहर + क—भुईहरा—भौरा) कहाती है। पारछे के पास में भौरे का ऊँचा उठा हुआ किनारा लिलारा (सं० ललाटक) कहाता है। वास्तव में भौरे का मस्तक यही होता है। दोनों गल्लैतों के निचले सिरे एक-एक करके लिलारे के दोनों किनारों पर गाड़ दिये जाते हैं और दुसंखे भाग में छाँहर फँसाई जाती है। (चित्र १)।

यदि दुसंखों के बीच में फँसी हुई छाँहर ढीली हो तो छोटी-छोटी लकड़ियाँ ठोक देते हैं जिन्हें फानी या फाना नाम से पुकारते हैं।

§६—छाँहर के ऊपर मध्य में छोटी-छोटी दो लकड़ियाँ टुकी रहती हैं जो गुड़िया कहाती हैं। दोनों गुड़ियों के बीच में एक-एक छेद होता है जिसमें एक मोटा और छोटा डंडा-सा पड़ा रहता है जो गंडरा (इग०, खैर और अनू० में गँडैरा) कहाता है। गंडरे पर पहिये की आकृति का लकड़ी का बना हुआ एक गोल घेरा चढ़ाया जाता है जिसे गरी (सं० घूर्णिका—घिरी—गिरी—गरी) कहते हैं। गरी के दोनों किनारे वारि कहाते हैं। वारि के बीच की जगह, जिस पर वर्त (= एक मोटा रस्ता; सं० वरत्रा—वर्त) घूमती है, गल्ला कहाती है। एक विशेष प्रकार की गरी अरों (सं० अर=नाभि और नेमि के बीच की लकड़ियाँ) और नाइ (सं० नाभि)<sup>२</sup> के योग से बनती है; उसे अरा कहते हैं। 'अरा' नाम की गरी में नाइ ठीक केन्द्र स्थान पर लगती है। नाइ के छेद में एक गोल लोहे का लम्बा-सा पोला छल्ला फँसा रहता है, जिसे आँवन या कूम कहते हैं। अरे की वारि पुट्टियों (अर्द्ध चन्द्राकार मोटी लकड़ियाँ जिन्हें आपस में मिलाकर गरी का चका—गोल घेरा—बन जाता है) पर बनती है।

§७—वर्त के अङ्ग—वर्त (खुर्जा में लाव) का टुकड़ा वर्तड़ा कहाता है। जब वर्त कमजोर हो जाती है तब उसे मजबूत रस्ती द्वारा जोड़ते हैं और उस रस्ती को वर्त की लड़ों में होकर एक खास तरह से फाँसते हैं। वह प्रक्रिया साँटना कहाती है। पुर की ओर बँधनेवाला वर्त का सिरा काफ़ी मोटा होता है और उसमें लकड़ी का एक गट्टा-सा बँधा रहता है जो बहोरा (खैर और इग० में कूकुरा) कहाता है। बाहीं की दोनों क्यूँलियाँ बहोरे के सिरों पर चढ़ा दी जाती हैं। बहोरे के छेदों में एक रस्ती डालकर क्यूँलियों को बाँध दिया जाता है। वह रस्ती यौर या और कहाती है। वर्त की तीनों लड़ों में एँठा देकर तीनों लड़ों को जब आपस में एक विशेष ढंग से मिलाया जाता है तब वह क्रिया भानना कहाती है। एक वर्तड़ा जब लड़ों में अलग-अलग विभक्त कर दिया जाता है तब उसकी प्रत्येक लड़ गुड़ कहाती है। वर्त का दूसरा सिरा पूँछरा कहाता है। पूँछरे का छेद, जिसमें कीली (गावदुम की आकृतिवाली एक लकड़ी) लगती है, नक्की या नकुआ कहाता है।

१ "जुनं वरत्रा बध्यन्ताम् ।"

—अथर्व० ३।६।७।६

२ "पिरिडका नाभिः अक्षप्र कोलके तु द्वयोरणिः ।"

—अमर० २।२।५६

§८—भौरे के अङ्ग—जिन दो धैलों द्वारा पुर चिन्ता है, वे जोट या ज्वारा (सं० युगल—जुथर—जुथार—ज्वारा) कहते हैं। भौरे पर ज्वारे को हाँकनेवाला व्यक्ति कीलिया (= वर्त के नकुण में कीली लगानेवाला) कहाता है। लिलारे की दाईं-बाईं ओर ज्वारे के न्यार (= चार) के लिए एक जगह बनी रहती है जिसे लड़ामनी (इग० में हौटारा और हाथ० में थौटारा) कहते हैं। भौरे का दूसरी ओर का निचला भाग, जहाँ पुर खानेवाला ज्वारा रुकता है, नहँची (सं० नाभिचक) कहाता है। भौरे का वह भाग जो लिलारे से मिला हुआ होता है टीक (इग० टिक—दे० ना० मा० ४३) कहाता है। कीलिया टीक पर ही ज्वारे को कीली द्वारा वर्त से सम्बन्धित कर देता है। इस क्रिया को कीली लगाना या कीली देना कहते हैं। टीक से मिला हुआ भाग डीक या उठनि कहाता है। वह टीक और नहँची के बीच में होता है। उठनि नाम के स्थान पर धैलों के आते ही वर्त तनती है और पुर कुएँ के पानी के धरातल से ऊपर उठ जाता है। कीली लगानेवाला और पारछे में पुर लेनेवाला व्यक्ति पैरिहा भी कहाता है।

§९—नहँची के तीन भाग होते हैं—(१) कौंधनी, (२) ठेका, (३) नरकटा या अन्ता।

नहँची और मुख्य भौरे के बीच में पड़ी लकड़ी भरती में गाढ़ दी जाती है। इस चिह्न से जो स्थान चिह्नित रहता है वह कौंधनी कहाता है। इससे आगे की ओर का स्थान ठेका बोला जाता है। ज्वारा जब ठेके पर आ जाता है तभी पुर पारछे में आता है। धैलों का ज्वारा जब पीछे को हटकर कौंधनी पर आ जाता है तभी कीलिया कीली निकाल लेता है। कीली निकालने को 'कीली लेना' कहा जाता है। ठेके पर पहुँचकर धैल अपनी गर्दन को आगे कर देते हैं। उस समय उनके सिर नहँची की दीवाल के बिलकुल पास आ जाते हैं। उस दीवाल को नरकटा या अन्ता कहते हैं। क्योंकि उस स्थान पर धैलों की नार (= गर्दन) मँचैड़े (एक प्रकार का चौखटा जिसमें ज्वारे की गर्दन रहती है) से कटने (= दुखना) लगती है। भौरे की दाहिनी ओर बाईं ओर एक रास्ता बना रहता है, जिसमें होकर ज्वारा नहँची की ओर से लड़ामनी की ओर आता है। उस रास्ते को पाढ़ि (इग० में पाईड़, खैर में पागढ़ और नाह० में गौनी) कहते हैं। हेमचन्द्र ने पायड (दे० ना० मा० ६।४०) शब्द का उल्लेख किया है।

§१०—मँचैड़े के अङ्ग—मँचैड़े की ऊपरी लकड़ी मँचैड़ा और नीचे की तराँची कहाती है। इन दोनों के बीच में दो लकड़ियाँ टुकी रहती हैं जिन्हें पचारी कहते हैं। लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

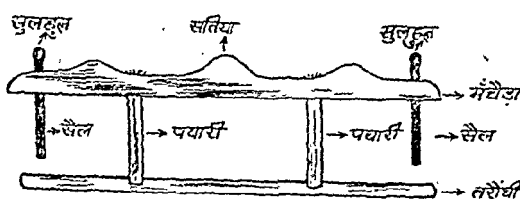
“जूआ संग पचारी बोली, बोले चारी स्याल।

बिना दुई माया न मिलैगी त्रिथाँ बजावत गाल।”<sup>१</sup>

पचारियों को मँचैड़े और तराँची से कसा हुआ रखने के लिए उन पर स्तियाँ बाँध देते हैं जो बन्देजा या बंधना कहाती हैं। मँचैड़े के ठीक मध्य भाग में ऊपर को कुछ उभरा हुआ स्थान

सतिया कहाता है, जिस पर वर्तड़े का बना हुआ जोगा (हाथ० में नहला=मोटे रस्से का एक फन्दा) पड़ा रहता है। वर्त के पँछरे की नक्की को जोगे में पिरोते हैं और फिर उसमें कीली (खैर में कीलरी भी) लगा देते हैं। मँचैड़े के सिरों के दोनों छेदों में घुंड़ीदार दो लकड़ियाँ पड़ी रहती

### मँचैड़ा



रेखा-चित्र २.

<sup>१</sup> मँचैड़े की दोनों पचारियाँ चार सूराखों में फँसी रहती हैं। जूए के साथ पचारी और चारों सूराख कड़ने लगे कि बातें बनाना व्यर्थ है। बिना भाग्य के सम्पत्ति नहीं मिलती।

हैं जो सैल या सैला कहाती हैं। किसी-किसी मँचैड़े की सैलों के ऊपरी सिरे के छेद में एक पतली और छोटी लकड़ी फँसी रहती है ताकि सैल मँचैड़े के सराख में से निकल न सके। उस छोटी लकड़ी को सुलहुल (खैर में सुँदैल और अनू सुनैत) कहते हैं। सैलों में चमड़े की चौड़ी पटारें-सी भी पड़ी रहती हैं, जिन्हें सैलों की गर्दन में बाँधते हैं। ये पटारें जोता (सं० योक्त्र) कहाती हैं।

§११—पैर चलाना और बन्द होना—पैर चालू करने को पैर जोरना (दिश० पएर—दे० ना० मा० ६।६७ + सं० योजन युज् से) कहते हैं। पैर जब बन्द कर दी जाती है तब वह पैर मुकरना (सं० मुक्करण—मुकरना) कहाता है। पैर मुकराते हुए परछिया कहाता है—

“पैर मुकरि गई भजिलेउ राम।

गऊ के जाये करौ आराम ॥”<sup>१</sup>

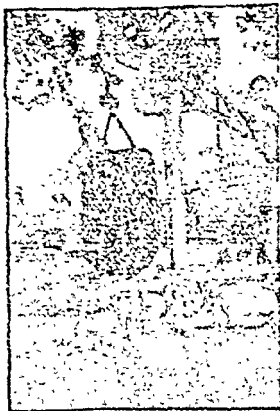
चलती पैर के पुर-वर्त के संबन्ध में एक पहेली भी प्रचलित है—

“व्याँप सरकै वीछू लपकै, नाहरिया दुराय।

कहियौ राजा भोज ते, जित्र कौन जिनावर जाय ॥”<sup>२</sup>

पारछे की दाईं या बाईं ओर एक गड्डे में सौ कंकड़ियाँ पड़ी रहती हैं जिन्हें गोद कहते हैं। गोदों से ही पुरों की गिन्ती की जाती है। भरे हुए पुर को बैल खींच रहे हों, लेकिन वह किसी कारण पारछे में न आ सके तो मँचैड़ा टूटकर वर्त के साथ भिन्नाता हुआ (वड़े प्रवल वेग से चलता हुआ) पारछे की ओर आता है और परछिए के सिर पर लगता है। इसे मँचैड़ी बोलना या मँचैड़ी बाजना कहते हैं। मँचैड़ी बोलने पर परछिया बच नहीं सकता। खुर्जे में इसी को वर्त टूटना भी बोलते हैं। कबीर ने एक स्थान पर इस ओर संकेत किया है।<sup>३</sup>

§१२—खेत में पानी लगानेवाला व्यक्ति पल्लगा (पानी + लगानेवाला) कहाता है। पैर का



[ चित्र २ ]

पानी जिस रास्ते से बहता है, उसे बरहा या बरहा कहते हैं। खेत को जिन छोटे-छोटे हिस्सों में पानी भरने के लिए बाँट लिया जाता है, वे क्यारी (सं० केदारिका) कहाते हैं। खेत की चौड़ाई में जितनी क्यारियाँ बनी रहती हैं, वे सामूहिक रूप में क्रिवारा कहाती हैं। बरहे में से खेत में पानी ले जाने के लिए जो रास्ता बनाया जाता है उसे मुहाएर कहते हैं। जब पानी क्यारी में इतना भर जाय कि उसकी मेंडों पर से उतरने लगे तो बराई की उस दशा को गलकटा कहते हैं। फावड़े से मिट्टी खोदना पमरिहाई कहाता है। पल्लगा जब पानी रोकने के लिए फावड़े से मिट्टी रखता है, तब वह क्रिया थापी लगाना कहाती है। जब गीली मिट्टी को हाथ से उठाकर मेंड पर किसी जगह रखा जाता है तब उस क्रिया को चौपी धरना या चौपी लगाना कहते हैं। बरहे में पानी जब बहुत तेज धार में बहता है, तब उसे रेला कहते हैं।

<sup>१</sup> पैर बन्द हुई: अब राम को भजो। हे बैलो! अब तुम आराम करो।

<sup>२</sup> वर्त रूपी साँप सरकता है, पुर रूपी बिच्छू लपकता है और नाहर की घुराहट की भाँति ररी आवाज़ करती है। राजा भोज से पूछिए कि उक्त रूपमें वह कौन-सा जानवर जा रहा है?

<sup>३</sup> “टूटी बरत अकास धें, कोई न सकै मेल।”

—कबीर-ग्रंथावली; नागरी प्रचारिणों सभा, बनारस; सूर तन कौ अंग, श्लो० ३२।

## अध्याय ३

### परोहा

§१३—यदि किसान का खेत ऊँचे धरातल पर होता है तो उसे पानी चमड़े के एक थैले द्वारा ऊपर फेंकना पड़ता है। वह थैला परोहा (सं० प्रारोहक—पारोहय-परोहा), चोका (गुर्जे में) या भोका (सादा० में) कहा जाता है। परोहे की आकृति तो बड़े (एक थैला-सा जो चमड़े का बना हुआ होता है तो बड़ा कहा जाता है। इसमें प्रायः घोड़ों को रातिय या दाना खिलाया जाता है) से मिलती-जुलती होती है। इसीलिए वाण ने 'हर्षचरित' में तोबड़े के अर्थ में 'प्रारोहक' शब्द का उल्लेख किया है।<sup>१</sup>

§१४—उतरे हुए पुराने पुर का चमड़ा पुढ़ेंड़ा कहा जाता है। परोहे प्रायः पुढ़ेंड़े में से ही बनाये जाते हैं। लकड़ी या लोहे का एक गोल घेरा काँड़री (सं० कुण्डलिका) कहा जाता है। सन की डार को पूँजा, पौना या पँसथ्याँ कहते हैं। पँसथ्याँ से चमड़े को काँड़री पर सी दिया जाता है। वह क्रिया गौँठना कहाती है। परोहे के पीछे के भाग में दोनों कानों पर चमड़े के टुकड़े लगा दिये जाते हैं जिनमें जोतियाँ (रस्सियाँ) पड़ जाती हैं। चमड़े के वे टुकड़े कर्नाछे (हाथ० में कनकउए) कहाते हैं। परोहे के आगे दाईं-बाईं ओर चमड़े के दो छल्ले गाँठ दिये जाते हैं, जिन्हें नक्कियाँ कहते हैं। जोतियों या जेवरियों के सिरों पर चार-चार थंगुल लम्बी लकड़ियाँ बँधी रहती हैं, जो मुठिया कहाती हैं। परोहिया (परोहे डालनेवाला) परोहे डालते समय मुठिया को अपने अपने हाथ की उँगलियों में फँसा लेता है। एक परोहे पर दो आदमी रहते हैं। दोनों परोहिये जिस जगह खड़े होकर परोहे से पानी ऊपरी धरातल पर फेंकते हैं, वह जगह नौँदा (खैर में नेंदा) कहाती है। नौँदे की दाईं-बाईं लँग (तरफ) जहाँ परोहियों के पाँव रहते हैं, वह स्थान पँता (सं० पादान्त—पायन्त—पँत—पँता) कहाता है। नाली (पानी बहने का रास्ता) और नौँदे के बीच की ऊँची-सी मंड पर नरई (गेहूँ के पीयों का सूखा तना) का बुना हुआ एक जाल-सा डाल देते हैं, ताकि पानी से वहाँ की मिट्टी बहने न पावे। उस जाल को किरा कहते हैं। पानी की वेगवती धार, जो ऊँचे से नीचे गिरती है, दल्ला या दाल कहाती है। परोहे के संवन्ध में निम्नलिखित पहली प्रचलित है—

“साँग टेकि कै पानी पीवै, उठाइ पूँछ उड़ि जाइ।

शानी होइ सो अरखु लगावै, मूरख होइ उठि जाइ ॥”<sup>२</sup>

हथेली में से आगे की ओर निकली हुई उँगलियों के बीच में जो थोड़ी-सी जगह होती है, उसे गाई कहते हैं। जेवरी (रस्सी) और मुठिया की सगड़ से परोहिये की गाई में जो निशान बन जाते हैं, वे घौँटन या घिटना (सं० घटन) कहाते हैं। संस्कृत में इनके लिए 'किण' शब्द भी प्रयुक्त होता था। महाभारत और शकुंतला नाटक में इसका उल्लेख हुआ है।<sup>३</sup>

<sup>१</sup> “परिवर्द्धकाकृत्यमण्यार्थजग्धप्राभातिकयोग्याशनप्रारोहके।”

—वाण : हर्षचरित, निर्णय सागर प्रेस, पंचम संस्करण, १९२५, पृ० २०५।

अर्थात् प्रातःकाल घोड़ों को व्यायाम (प्राभातिक योग्या) कराने के बाद जो रातिय दिया गया था, उसके तोबड़ों (प्रारोहक) को परिवर्द्धकों ने आधा खाने की दशा में ही उतार लिया।

—डॉ० वासुदेवशरण अग्रवाल : हर्षचरित एक सांस्कृतिक अध्ययन, पृ० १४४।

<sup>२</sup> परोहे के अग्रभाग के दोनों सिरें साँग हैं। जब परोहे में पानी भरा जाता है तब दोनों सिरें ही पहले पानी में डुबते हैं। जब उसमें से पानी ऊपर लाकर फेंका जाता है तब उसका (परोहे का) पिछला भाग ऊपर कर दिया जाता है। उसी को पूँछ उठाना कहा गया है।

<sup>३</sup> “वलयेदद्वादधिप्यामि वाहू किणकृताविमौ।”

—महाभारत, सातवलेकर संस्करण, विराट पर्व, पांडव प्रवेश पर्व, अ० २। श्लो० २६

“जास्यसि किण्द भुजो मे रक्षति मौर्याकिणांक इति।”

—कालिदास : अभिज्ञान शाकुंतल, निर्णय सागर प्रेस, पंचम संस्करण, १९१२

## अध्याय ४

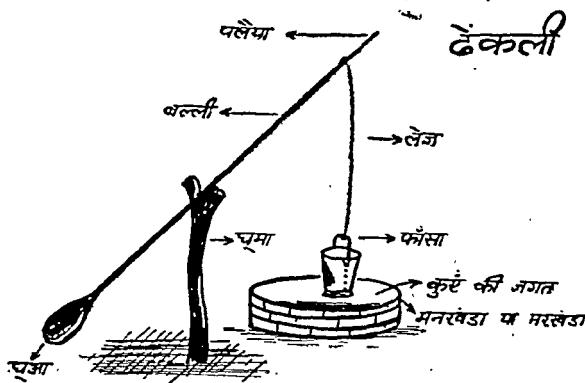
### ढेंकली

§१५—छोटे-छोटे खेतों की भराई एक बल्ली और रस्सी की सहायता से की जाती है। बल्ली ऊपर-नीचे आती-जाती है। उसकी सहायता से पानी से भरा डोल ऊपर आता है। कुएँ पर लगा हुआ लकड़ी का ऐसा ढाँचा ढेंकली, ढेंका या ढेंकी कहाता है। हेमचन्द्र ने 'ढेंका' (दे० ना० मा० ४।१७) शब्द देशी माना है।

§१६—एक प्रकार का कच्चा कुआँ, जिसके अन्दर बनौटों या बनकटियों (कपास के पौधों की पकी और सूखी लकड़ियों) का बना हुआ घेरा लगा रहता है, अजार कहाता है। अजार के किनारे के सहारे लकड़ी का एक मोटा और भारी तख्ता रखा जाता है, जिस पर कि ढेंकिया (ढेंकली चलाने वाला) अपना एक पाँव जमाकर ढेंकली चलाता रहता है। उस तख्ते को पाँड़ा (सं० पादपट्ट) कहते हैं। जिन दो लम्बी बल्लियों के ऊपर पाँड़ा जमाया जाता है वे चुचामन कहाती हैं। चुचामन और अजार के बीच में जो भाग होता है, उसे मिरी कहते हैं।

§१७—ढेंकली के अंग—ढेंकली के मुख्य अंग ये हैं—(१) थूमा (२) बल्ली (३) कीली (४) बरही या लेजू (५) कड़वारा।

लकड़ी का एक लट्ठा या खम्भा, जिसके सिरे पर एक लम्बी-बल्ली घूमती है, थूमा (राज० में गोड़ा) (सं० स्तम्भ) कहाता है। मिट्टी का बना हुआ खम्भा-सा भित्तौना कहाता है। थूमा प्रायः दुसंखा होता है। जहाँ दोनों संख मिले रहते हैं, वह जगह गाभा कहाती है। दोनों संख चिरैया भी कहाते हैं। चिरैयों के बीच में छोटी-सी एक लकड़ी लगी रहती है जो बल्ली के छेद में आर-पार होती है। उस लकड़ी को कीली, नला, लवना (राज० में) या गिल्लो (सादा० में) कहते हैं। गिल्ली के ऊपरी



[ रेखा-चित्र ३ ]

सिरे पर एक रस्सी बँधी रहती है, जिससे कुएँ का पानी खींचा जाता है। उस रस्सी को बरही, लेजू, लेज (अव० में) या सुनारी (राज० में) कहते हैं (सं० रज्जु—प्रा० लज्जु<sup>२</sup>—लेजू)।

<sup>१</sup> "ढेंका हर्षः कृपतुला चेति द्वयर्था ।"

—हेमचन्द्र : देशीनाममाला, पूना संस्करण, १९३८, पृ० १६५।

<sup>२</sup> सं० रज्जु—प्रा० लज्जु या लज्जक—

—प असद महपणवो, पृ० ८६६।



[चित्र २]

§१८—मिट्टी का एक वर्तन जो आकार में बड़े के बराबर होता है कड़वारा कहा जाता है। लेजू के सिरे पर एक विशेष प्रकार का फंदा लगा रहता है, जिसे सौँफा या फौँसा (सं० पायक) कहते हैं। उन्ही फाँच में कड़वारे की गर्दन फाँस ली जाती है। ढेंकली की बल्ली के नीचे की ओर सिरे पर एक भारी कंकड़ या पत्थर बँधा रहता है जो धृष्टा कहा जाता है।

§१९—जब ढेंकिया चलाइती (जल्दी-जल्दी) कड़वारे से पानी ढालता है, तब उसे गमागम दार कहते हैं। गमागम दार से पानी की धार का तार नहीं टूटता। किसी-किसी बल्ली के सिरे पर बाँस की एक पतली छड़ बँधी रहती है; उसे पलड़या या पँचागली कहते हैं।

## अध्याय ५

### रौंदा

§२०—सिंचाई के काम में आनेवाला नदी के किनारे पर खोदा हुआ वह कुआँ, जिस में पानी एक नाली द्वारा नदी से ही आता है, रौंदा कहा जाता है। रौंदे कुएँ लगभग १५-२० हाथ गहरे होते हैं। जो रौंदे बहुत कम गहरे होते हैं, उन पर पैर नहीं चलती, बल्कि परोहों से ही पानी ढाला जाता है। जिस कुएँ का पानी सूख जाता है, उसे अँघउआ (सं० अँघऊक—अँघ ऊवअ—अँघउआ) कहते हैं। बरसाती या छोटी नदी के किनारे पर के रौंदे भाइयों (ग्राम काल) में सूखकर अँघउए बन जाते हैं।

§२१—रौंदे का पारछा डराय कहा जाता है। वे दो मोटी लकड़ियाँ, जिन पर मौंगर या डोंगर लगी रहती हैं, ठडिये कही जाती हैं अर्थात् परे कुएँ की जिस लकड़ी में चूरिये या चूरे गड़े रहते हैं, वही मौंगर कहाती है। मौंगर और डराय ठडियों पर ही बनाये जाते हैं। वन या अखर की लकड़ियों से डराय बनाया जाता है।

§२२—नदी का पानी जिस नाली में बहकर रौंदे में आता है, उस नाली को नहरा या नहला कहते हैं। नहले में बहता हुआ पानी जिस छेद के द्वारा अजार (कुएँ में लगा हुआ वन की लौंदों—लकड़ियों—का बना हुआ घेरा) में पहुँचता है, वह छेद अजरस्था कहाता है। रौंदे की शालूदार मिट्टी को बरस्था कहते हैं। रौंदे के पानी का बरहा (पानी का रास्ता) नलिया कहाता है। रौंदे के अंदर की मिट्टी को गिरने से रोकने के लिए अजार बहुत काम देता है। वास्तव में रौंदे का जीवन अजार पर ही निर्भर है। रौंदे के पँदे पर स्थान का जहाँ अजार बनाया जाता है, धरी (सं० स्थली) कहाता है।



## विभाग २

जुताई, सुहगियाई और खुदाई सम्बन्धी साधन, यंत्र और उपकरण

### अध्याय ६

#### हल

§२३—खेत जोतने का एक विशेष यंत्र हर (सं० हल) कहाता है। वैदिक संस्कृत में हल के लिए सीर, वृक और लांगल शब्द भी प्रचलित थे।<sup>१</sup>

हल के मुख्य भाग ये हैं—(१) कुड़, (२) पनिहारी, (३) हर्स, (४) फारा या कुस।

§२४—कुड़ और उसके अंग—कुड़ हल का प्रधान भाग है। यह ऊपर एक मोटे डंडे की तरह होता है। इसका निचला भाग बहुत मोटा और भारी होता है। कुड़ के ऊपर सिरे पर एक छोटा-सा छेद होता है जिसमें एक छोटी (८-१० अंगुल लम्बी) लकड़ी ठुकी रहती है जो हतकरी (हाथ० में), हतंटी, हतिया, मूँठ या मुठिया कहाती है। हल चलाते समय किसान का हाथ मुठिया पर ही रहता है। एक लम्बी रस्सी, जो हल के भीतरे (=वाई ओर का) त्रैल की नाथ (त्रैल की नाक में पड़ी हुई रस्सी) में बँधी रहती है, हरपगहा, हरपघा (सं० हलप्रग्रह—हरपगहा—हरपघा) या हरवागा (सं० हल-वल्गा) कहाती है। हरवागे का एक सिरा नाथ में बँधा रहता है और दूसरा हल की मुठिया में। मुठिया अर्थात् हतकरी के संबंध में लोकोक्ति प्रचलित है—

“सब भइयनु ते बोली हतकरी। मोते काहे करी मसखरी।

सवते ऊँचो मेरौ ठाठ। मौपे रहे मर्द कौ हाथ ॥”<sup>२</sup>

§२५—खेत बोते समय एक विशेष प्रकार के कुड़ में नजारा (=एक पोला बाँस जिसमें होकर अनाज का दाना कूँड़ में डालते जाते हैं) बाँध देते हैं। वह कुड़ नाई कहाता है। हल के फाले से बनी हुई रेखा को कूँड़ (सं० कुण्ड—हि० श० सा०) कहते हैं। वैदिक साहित्य में कूँड़ के लिए ‘सीता’ शब्द का प्रयोग हुआ है।<sup>३</sup> नन्ददास ने भी ‘अनेकार्थ’-मंजरी में सीता को कृषि की देवी बताया है।<sup>४</sup> बीज बोते समय किसान सगुन मनाते हुए ऐसा कहते हैं—

“भजि सीता सीता में डारौ। गऊ के जाये पूरौ पारौ ॥”<sup>५</sup>

<sup>१</sup> “यवं वृकेणाश्विना वपंतेषां दुहन्ता मनुषाय दत्ता।”—ऋक्० १।११७।२१

“वृको लांगलं भवति। विकर्तनात्। लांगलं लगतेः। लांगलवद्वा।”

—यास्क, निरुक्त, नैगम कांड, ६।२६

“लांगलं पवीरवत् सुशीमं सोम सत्सर।”—अथर्व० ३।१७।३

अर्थात् हल कल्याणकारी, तेज और मुठिया सहित है।

“शुनं कृपतु लांगलम्।”—अथर्व० ३।१७।६

<sup>२</sup> हतकरी अपने सब भाइयों से कहने लगी कि तुम मुझसे दिल्ली-मन्नाक क्यों करते हो? मेरा पद सबसे अधिक ऊँचा है और मेरे ऊपर सदैव मर्द (हल जोतनेवाला) का हाथ रहता है।

<sup>३</sup> “वीजाय वा एषा यो निष्क्रियते यत् सीता यथाह वा अयोनौ रेतः सिंचेदेवं तद्यदकृपे वपति।”—शत० ७।२।२।५

<sup>४</sup> “सीता कृषि की देवता जेहि जीवै सब कोइ।”

—उमाशङ्कर शुक्ल (सं०) : नन्ददास भाग २, पृ० ४६८।

<sup>५</sup> सीता का नाम लेकर बीज कूँड़ में डालो। हे गौ के पुत्रो! हमारी आवश्यकताओं की पूर्ति के लिए भन्न उगाओ।

§२६—हल के कुड़ के निम्न भागवाले छेद में एक भारी और नुकीली-सी लकड़ी ठुकी रहती है जिसे पनिहारी कहते हैं। पनिहारियों के ऊपर लोह का एक नुकीला औजार होता है, जिसे फारा या कृस (खैर और इग० में) कहते हैं (सं० फाल<sup>१</sup>—फार—फारा)। छोटा और पतला फाला फरिया या कुमी कहाता है। फरिया के लिए अग्नेद (१०।३।१६) में 'स्तेग' शब्द आया है।<sup>२</sup> लोह के हल के चौड़े फाले को परिचा कहते हैं।

पनिहारी और फाले के सम्बन्ध में निम्नांकित कहावतें प्रचलित हैं :—

कुड़ ते यों बोली पनिहारी । धरती बीच कलें निरखारी ॥<sup>३</sup>

\*

\*

\*

“छाती ठोकि कहै यों फारी । पनिहारी नून कान करारी ॥

तू मेरी आसिरता नारी । कबहुँ न वैनैं दूख उखारी ॥

मैं तौ भूँड़ अगिन में देंउँ । समनक चोट धनन की लेंउँ ॥<sup>४</sup>

§२७—नाई की पनिहारी जवरिया (कोल में), गुड़िया (इग० में), घुड़िया (हाथ० में), खुड़िया (खैर में) या पड़ोया (खुर्जें में) कहाती है। जवरिया आकार में हल की पनिहारी से छोटी होती है। जवरिया के ऊपर बाई (एक तरह की लम्बी भिरी) में फरिया ही लगाई जाती है, फारा (फाला) नहीं।

§२८—पनिहारी के अंग—पनिहारी का ऊपरी भाग, जो कुड़ के नीचे वाले छेद में ठुका रहता है, चूरा या पंया कहाता है। पंये का सिरा कुड़ के छेद में पीछे की ओर कुछ-कुछ निकला हुआ दिखाई देता है। कुड़ के छेद में पीछे की ओर पंये के ऊपर एक फाला (मोटी और छोटी एक लकड़ी) लगता है जिसे पचनासा कहते हैं। यह पंये को कत्ता हुआ रखने के लिए छेद में ठोका जाता है। यदि पचनासा किसी तरह से ढीला हो जाता है या निकल जाता है तो पनिहारी भी कुड़ के छेद में से निकल जाती है। पनिहारी का दूसरा निकल जाना दूर उल्लिखना कहाता है। खेत खेत समय यदि हल उल्लिख जाता है तो पनिहारी अंग की ओर निकल जाती है और पचनासा पीछे की ओर कूँड़ में गिर जाता है। लोकोक्ति प्रचलित है :—

“बोलेयौ भइयतु ते पचनासौ । राई तिलमर बट्टे न मावौ ॥

जौ पनिहारी संग दिछोवे । बन्दी सरकि कूँड़ में सोवे ॥<sup>५</sup>

<sup>१</sup> “शुनं नः फाला विकृपन्तु भूमिम् ।”—ऋक् २।५.७।

अर्थात् हमारे फाले अच्छी तरह से धरती को जोते ।

“कृपन्तिन् फाल आशित् कृणाति ।”—ऋक् १०।११।३।

अर्थात् खेत जोतता हुआ फाला ही अन्न पैदा करता है ।

<sup>२</sup> “स्तेगो न भ्रमत्येति पृथ्वीम् ।”—ऋक् १०।३।१६

अर्थात् फरिया (छोटा फाला) भूमि में प्रविष्ट होकर उसे जोड़ती है ।

<sup>३</sup> पनिहारी कुड़ से कहने लगो कि मैं धरती का विभाजन करती हूँ ।

<sup>४</sup> फाला छाती ठोकर (साहस और विश्वासपूर्वक) पनिहारी से कहने लगा कि तू मेरे कठिन कार्यों को नून । तू नारी है और मेरी आश्रिता है । तूने कभी धरती को दूख (एक प्रकार की घाम) भी नहीं उखाड़ी । किन्तु मैं साहस के साथ तुझसे की भाँटो की आग में अपना सिर देता हूँ और फिर निहाई पर धरती की चोट अपनी छाती पर फेरता हूँ ।

<sup>५</sup> पचनासा अपने सब भाइयों (हल के लकड़ों) से कहने लगा कि मैं न राई या तिल भर घटना हूँ और न मोशे भर, अर्थात् एक-सी दिवधि में रहता हूँ । यदि पनिहारी मेरा साथ त्याग देता है तो बन्दी भी तुम्हारे कुड़ के छेद में से निकलकर कूँड़ में सो जाता है ।

§२६—चूरे के सिरे पर एक छोटा-सा छेद होता है। उसमें एक छोटी-सी पतली लकड़ी ठुकी रहती है जो छेद के आर-पार रहती है। वह गोखरू, सुँदल या पछेली (खैर में) कहाती है।

§३०—हर्स और उससे सम्बन्धित वस्तुएँ—एक छोटी बल्ली-सी जो कुड़ के बीच के छेद में ठुकी रहती है हर्स या हर्स (सं० हलीषा = हलि + ईषा = हल का दंड) कहाती है। खेत में हल जोतना आरम्भ करते समय कुछ किसान निम्नांकित पंक्तियाँ बोलते हैं—

“रामुई हरु और रामु हतकरी राम नाम कौ फारौ।

जौ ठाकुर जी महरि करें उलै किसान कौ ज्वारौ ॥”<sup>१</sup>

हर्स के ऊपरी सिरे की ओर चार-चार अंगुल लम्बी लोहे की तीन खुंटियाँ (कीलें) गड़ी रहती हैं, जिन्हें गूल, खरण या डील (सिकं० में) कहते हैं। त्रैलों के जूए के बीच में चमड़े की पटार का बना हुआ एक फन्दा-सा पड़ा रहता है जो नरा, नारा (खैर में), नागौड़ा (इग० में) या नड़ा (खुर्जे में) कहाता है। छोटे नरे को नराउली भी कहते हैं। हल के ज्वारे (त्रैलों की जोट = दो त्रैल) के जुए को साधने के लिए नराउली काम आती है। नरा या नराउली (सं० नद्भी) को हर्स के खरओं में हिलगा देते हैं। हर्स में प्रायः तीन खरण होते हैं। यदि नराउली पीछे के खरण में लगा दी जाती है तो हल सेहा (सं० सेध + क—सेहा = खड़ा) हो जाता है और यदि सबसे आगे के खरण में लगा दी जाती है तो हल करार (सं० कराल—करार = कड़ा) हो जाता है। करार हल को कर्रा हर भी कहते हैं। सेहे हल का फाला धरती में ऊपर ही ऊपर चलता है, गहरा नहीं। करार हल धरती में घुसकर कूँड बनाता है। मेरठ की कौरवी बोली में ‘करार’ के लिए ‘कराल’ ही कहा जाता है। नराउली और खरओं के सम्बन्ध में कहा जाता है कि—

नराउली खरणु ते बोली करि-करि लम्बी नारि।

तुम सँग बीरन ! हर कूँ करिदैंउँ सेहौ और करार ॥<sup>२</sup>

अगले खरण से भी आगे यदि नरे से जूआ बाँध दिया जाय तो हल बहुत गहरा और कड़ा चलता है जिसे गरारा करना कहते हैं।

§३१—जब किसान खेत से हल को जूए पर उलटा लटकाकर लाता है तब उसे हरमोट (सं० हलीषा × योक्त्र) लाना कहते हैं। इस प्रकार की प्रक्रिया में हल की पनिहारी को जूए में हिलगा दिया जाता है और हर्स धरती पर घिसटती हुई लाई जाती है।

§३२—हर्स के नीचे के सिरे को कुड़ के मध्य भाग में ठोककर उसके सिरे के छेद में एक छोटी लकड़ी आर-पार ठोक देते हैं, जिसे गोखरू या बट्टैर कहते हैं। पये के गोखरू की भाँति ही बट्टैर काम करती है। कुड़ के आगे की ओर हर्स के ऊपर के छेद में एक लकड़ी ठुकी रहती है, जिसे गाँगरा कहते हैं। हर्स के नीचे उसी छेद में एक और लकड़ी ठुकी है जो पाता, करारी (खैर में) या कराई (हाथ० में) कहाती है। गाँगरा और पाता कुड़ के छेद में आगे की ओर होते हैं। इन दोनों के बीच में हर्स का नीचे का सिरा रहता है। यदि हर्स के नीचे से पाता निकाल लिया जाय और ऊपर का गाँगरा छेद के अन्दर और अधिक ठोक दिया जाय तो हल खेत में सेहा चलने लगता है। यदि पाता अन्दर की ओर अधिक ठोक दिया जाता है तो हल अन्निया करार (कराल अनीवाला अर्थात् फाले की नोक को धरती में घुसाकर चलनेवाला) हो जाता है। पाता हल को कड़ा बना देता

<sup>१</sup> जब राम के नाम के साथ हल, फाला और मूँठ को काम में लाया जाता है तब भगवान् की कृपा से किसान का ज्वारा उमङ्ग भरता है।

<sup>२</sup> लम्बी गर्दन करके नराउली खरों से कहने लगी कि हे भाइयो ! तुम्हारा साथ पाकर मैं हल को सेहा और करार कर देती हूँ।

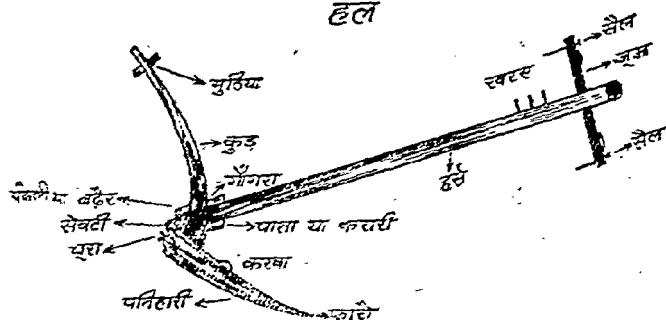
है। करार अर्थात् (= कड़ी नोक) का हल गहरा कूड़ बनाता है। कुड़ के पीछे हर्स के सिरे के नीचे दो लकड़ी लगाई जाती है, उसे सेवटी कहते हैं। करारी और गाँगेर को सामान्यतया फाना कह देते हैं। हर्स के ऊपर लगा हुआ गाँगेर यदि कुड़ के छेद में से निकल जाय तो हर्स भी कुड़ से अलग हो जायगी। गाँगेर की निम्नांकित गवोकि में चार है—

‘नाक उठाइके धोलाई गाँगेरी। सब भइयन में मैं हूँ चाँगेरी।

जौ मैं लैजाउँ नैंक भरोरा। देखिलैंछैं खैलन के जोरा ॥’

§३३—गाँगेर जब दीला हो जाता है तब हर्स हिलने लगती है। उस तरह के हिलने के लिए ‘करकरना’ धातु प्रचलित है। कहा जाता है कि हल-करकरता है। लोकोक्ति प्रचलित है—

### हल



[रिज्ञा-चित्र ४]



[चित्र ४]

“हर्स हँसीली सुआ न नीकौ, और राम की नाम पचारी।

ठाकुर जो की महरि होइ, तो बसुधा नाई डैगी चरि ॥”

§३४—हल के चार में मुख्यतः चार छेद होते हैं। अन्दर के दो छेदों में लगभग १२-१६ अंगुल की दो लकड़ियाँ लगी रहती हैं जिन्हें पचारी कहते हैं। जुए के किनारे की लकड़ियाँ सैलें कहाती हैं। प्रत्येक सैल की गर्दन पचारी और सैल के बीच में रहती है। जुए (सं० जुग) के सिरे पर सैलों से सम्बन्धित चमड़े की चौड़ी पट्टी की माँति जोते (सं० बाँध) रहते हैं जो सैलों की गर्दन रोकते हैं।

१ गाँगेर अभिमानपूर्वक कहने लगा कि मैं सब भाइयों में चंगा (हृष्ट-युष्ट) हूँ। हल चलते समय यदि मैं तनिक करवट लेकर निकल जाऊँ तो फिर सैलों (सं० उक्षतर—उक्षतर—उक्षर—सदर—खर—खैल = जवान सैल; उक्षतर-अष्टा० ५।३।२१) की शक्ति अच्छी तरह से देख लूँ।

२ चाहे हमें हँसीली हो अर्थात् उसे देखकर लोग चाहे हँसें, सुआ अच्छा न हो और पचारी (जुए में सैलों से भीतर की ओर लगी हुई दो लकड़ियाँ) भी बहुत कमजोर हों, लेकिन तो भी मग-माद का रुग हो तो धन-सम्पत्ति अवश्य मिलेगी; वह टालने से भी न रुकेगी।

## अध्याय ७

### सुहागा

§३५—जुते हुए खेत को चौरस करने के लिए उसमें जो लकड़ी का एक चौड़ा और भारी तख्ता-सा फेरा जाता है, उसे सुहागा (सं० सौभाग्यक—सोहगात्र—सोहागा—सुहागा=खेत की भूमि को सौभाग्य या सौंदर्य देनेवाला), पटेला (इग० में), साहिल (खैर और खुर्जे की सीमा-सन्धि पर) या हासिर (सादा० में) कहते हैं। छोटा सुहागा सुहगिया या पटेलिया कहाता है। सुहागे में प्रायः चार बैल और सुहगिया में दो बैल जोते जाते हैं। सुहागे के सम्बन्ध में पहेलियाँ प्रचलित हैं :—

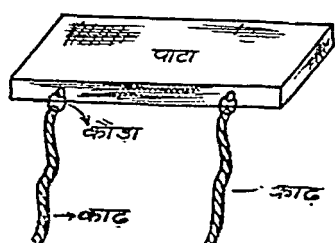
“घस पाँय घस पाँय । तीन मूँड़ दस पाँय ॥”<sup>१</sup>

... ..

“बारह नैना बीस पग, और छ्यानवै दन्त ।

हाँ हैकै इतने गये, खोजु न पायौ कन्त ॥”<sup>२</sup>

### सुहागा या पटेला



[रिखा-चित्र ५]

सुहागा फिरानेवाला व्यक्ति सुहगिया कहाता है ।

§३६—सुहागे के अंग—सुहागे के आगे कुन्दों में जो लोहे के मोटे-मोटे कड़े पड़े रहते हैं, वे कौड़ा कहाते हैं। उन कौड़ों में बर्तड़े (वर्त के टुकड़े) पड़े होते हैं, जो जूए को कौड़ों से जोड़ते हैं। बर्तड़ों से ही सुहागा खिंचता है। उन बर्तड़ों को काढ़ कहते हैं। तहसील खैर के गाँवों के सुहागों में कुन्दों-कौड़ों की जगह लकड़ी की खुटियाँ टुकी रहती हैं जो मरुए या मडुए कहाती हैं।

## अध्याय ८

### माँझा

§३७—लकड़ी का एक यंत्र, जिससे किसान खेत में मेड़ तथा किरिया-घरहा बनाता है, माँझा या माँजा (सं० मध्यक—मज्झक—माँझा—माँजा) कहाता है।

<sup>१</sup> चलने में पाँव विस्तरे हैं। उसके तीन सिर और दस पाँव हैं। सुहागे को फिरानेवाले व्यक्ति का एक सिर और दो बैलों के दो सिर मिलकर तीन सिर हुए। उनके पाँवों की संख्या दस हुई।

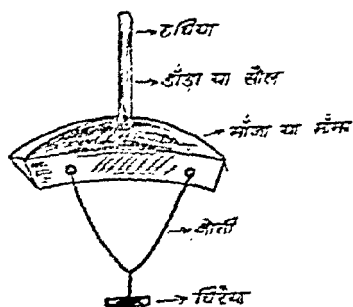
अथ सुहगिया से सम्बन्धित पहेली है।

<sup>२</sup> सुहागे में चार बैल लगते हैं और दो आदमी सुहागे पर खड़े होकर उसे फिराते हैं। इसीलिए नयन बारह, पाँव बीस, दाँत छ्यानवै (दोनों आदमियों के ६४ दाँत + चारों बैलों के ३२ दाँत) कहे गये हैं। ये इतनी संख्या में खेत में होकर जाते हैं, परन्तु निशान-पता नहीं दीखता।

§३८—मौंके मेंचार वस्तुएँ मुख्य होती हैं—(१) मौंजा, (२) डौंड़ा या सौल, (सादा० में) (३) जाती, (४) चिरइया।

नाँचे का बीड़ा तख्ता जो खेत की मिट्टी को बढोरता (इकट्टा करता) है, मौंजा कहाता है। इस तख्ते के दोनों छुंदाँ में सन की दो रस्सियाँ पड़ी रहती हैं जिन्हें जोतियाँ कहते हैं। दोनों जोतियों को आपस में मिलाकर फिर आगे की रस्सी में एक छोटी-सी लकड़ी बीच देते हैं, जिसे चिरैया कहते हैं। मौंजे के बीच में लाठी की भाँति का एक डंडा बद्ध रहता है जो सौल या डौंड़ा (सं० दण्डक) कहाता है। किसी-किसी मौंजे के डौंड़े के ऊपरी सिरे के पास एक लकड़ी टुकी रहती है जिसे हतिया कहते हैं। छोटा मौंजा मौंजिया कहाता है।

### मौंजा या मौंजा



[रिज्ञा-चित्र ६]

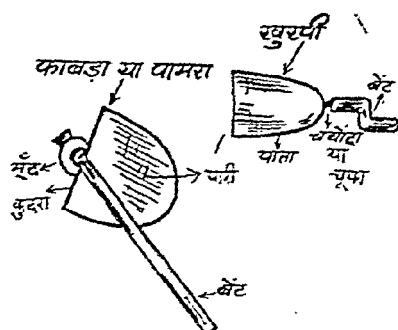
§३९—खेत में मौंजे से जो काम किया जाता है वह मौंजे करना कहाता है। मौंजे करनेवाले व्यक्ति को मौंजिया कहाते हैं। जोतियाँ पकड़कर खींचनेवाला खँचा कहाता है। मौंजिया और खँचा मिलकर ही बरखा, किरिया और कियारे बनाते हैं। बड़े आकार की किरियाँ (क्वारियाँ—सं० क्यारिका) नाख या पंत कहाती हैं। बन्ने की भरईवाले खेतों में प्रायः पैलें ही बनाई जाती हैं। खेत के बीच में बने हुए बरहे को मंसा या लहूरा (सादा० में) कहते हैं।

## अध्याय ९

### खुदाई के यंत्र

§४०—खुदाई में काम आनेवाला लोहे और लकड़ी से बना हुआ एक औजार पामरा,

### खुदाई के दो औजार



[रिज्ञा-चित्र ७, ८]



[चित्र ५]

पामरा (कौल और हाथ० में), काबड़ा (खुंने में), कससा, कसला (अल० में) या कुदरा कहाता

है। छोटे फावड़े को कसिया या कुदरिया (सं० कुदालिका) कहते हैं। बड़े-दो वालिशत लम्बा एक औज़ार खुरपा, खुरपी या खुरपिया (सं० क्षुरप्रिका) कहाता है।

§४१—फावड़े के अंग—फावड़े का वह अंग जो लोहे का होता है और जिससे धरती खुदती है, खुदा या कुरदा कहाता है। खुदे के पीछे का ऊपरी भाग जो गोल होता है मूँद (सं० मुद्ग) कहाता है। एक मोटा और छोटा डंडा-सा, जो मूँद में ठुका रहता है, वेंट कहाता है। मूँद में एक पत्ती लगी रहती है; उस पत्ती के ऊपर खुदे को जमाकर लोहे की मजबूत कीलें विशेष ढंग से जड़ी जाती हैं। उस क्रिया के लिए भंडना धातु का प्रयोग होता है। यह अंग 'रिवेटिंग' के अर्थ में है। इसी अर्थ में ठरना (कास० में) धातु भी प्रचलित है।

§४२—मूँद में ठुका हुआ वेंट यदि हिलता है तो उसे ढिल्ला वेंट कहते हैं (सं० शिथिल—प्रा० सिदिल—ढिल्ला)।

§४३—खुरपी के अंग—तोहे की चोड़ी ओर लम्बी पत्ती सी, पाता कहाती है। पाते का अग्र भाग जिसकी पैनी धार से घास खुदती है अग्रेल कही जाती है। पाते का पतला और नोकीला भाग, जो वेंट के अन्दर घुसा रहता है, चंचौदा, चचुआ (खैर में) या चूका कहाता है। वेंट के चूकेवाले सिरे पर लोहे की एक गोल पत्ती चढ़ी रहती है जिसे स्याम या स्यान कहते हैं। खुरपी का चंचौदा इतना महत्वपूर्ण शब्द है कि इसके आवार पर एक मुहावरा भी प्रचलित है—कोई भ्रष्ट जव पीछे लग जाता है तब 'चंचौदा लग जाना' मुहावरे का प्रयोग होता है।

## विभाग ३

उगी हुई खेती की रक्षा के साधन और उपकरण

### अध्याय १०

§४४—साग, तरकारी, तरबूज और काँकरी (ककड़ी) आदि की खेती चारी कहाती है। चारी की रखाई (खवाली) रात के समय करना बड़ा आवश्यक है। बारियों में किसान आदमी का-सा एक पुतला बनाकर खड़ा कर देते हैं, ताकि रात को जानवर चारी उजाड़ने (वखाद करने) न आ सकें। उस पुतले को औभपा (कोल में), चिडूका (इग० में) या विजुका (हाथ० और सादा० में) कहते हैं। इसके लिए संस्कृत में 'चंचा' शब्द प्रयुक्त हुआ है।<sup>१</sup>

§४५—औभपे के अंग—औभपे के ऊपर मिट्टी का एक काला वर्तन औंधा (उलटा) करके रख दिया जाता है। वह दूर से सिर जैसा मालूम पड़ता है। उस सिर को गुम्होड़ा (सं० गोमुंड)।

<sup>१</sup> पाणिनि के सूत्र 'छामनुष्ये' (अष्टा० ५।३।६८) का अर्थ करते हुए सिद्धान्तकौमुदीकार ने लिखा है—'चंचावृणमयः पुमान्। चंचेव मनुष्यश्चंचा।'—सिद्धान्तकौमुदी, तत्त्वबोधिनी व्याख्या संवलिता, सूत्रांक, २०५३।

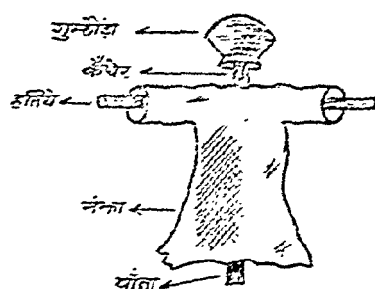
<sup>२</sup> 'सुबन्धु कृत वासवदत्ता (जीवानन्द विद्यासागर संस्करण, पृ० ६१) में मुक्ते गोमुण्ड-खण्ड (बेल का सिर) का प्रसंग मिला। यह गोमुंड खेत के सीमासूचक चिह्न के रूप में स्थापित किया जाता था।'

—डा० वासुदेवशरण अग्रवाल: ए यूनिवर्सिटी टैराकोडे प्लाक फ्रॉम राजवाट, बुलेटिन नं० २, प्रिंस आफ वेल्स म्यूजियम ब्रिस्बे, १९५३ पृ० ८३।

या मुँहड़ा कहते हैं। आँकुरे की गर्दन का भाग कंधेर और हाथ हतिये कहते हैं। हतिये से नीचे का भाग मँभाड़ा या मँभा कहता है। जो भाग बस्ती में गड़ा रहता है, उसे पाँता कहते हैं।

§२६—सेत में पाँहे (मं० पशु) न कुछ नहीं, इसलिए इसल की सुरक्षा के लिए सेत के

### औभया



चारों ओर बहुत और बेरिया आदि वस्त्रों की सँवरी लकी बालियाँ गाड़ दी जाती हैं, जिन्हें भाँकर या दाँकर कहते हैं। किसी-किसी सेत की चौहरी (=चारों ओर की मँत्र) दो-बाई हाथ ऊँची कर दी जाती है, जो ढोड़ा या ढोरा कहती है। सेत को उठाइने वाले बंगाली पशु किसान की बोली में बरहेलुण जिनावर (बंगाली जानवर) कहते हैं। उनको इराकर मगाता बिड़ुरना कहता है। मू-दास ने 'बिड़ुरना' शब्द का प्रयोग इसी अर्थ में किया है।<sup>१</sup>

### [ग्लान-चित्र ६]

§२७—सेत में उगा हुआ बहुत छोटा और कोमल नबोडुर कुल्ला, किल्ला या कुल्ला कहाता है। सेत में किल्ला उगना किल्ला फूटना कहाता है। किल्लों को पूरा हुआ देखकर कुछ चानवर (पशु और पक्षी) उन्हें खाने के लिए आ जाते हैं। किसान उन्हें मगाते हैं ताकि वे पतचौट (=पक्षियों को खा लेना) न करने पायें। वास्तव में किल्ले और पक्षियों के आधार पर ही किसान का जीवन निर्भर है। लोकोक्ति प्रचलित है—

“ज्यौराय है वतजीवा । पर किलान है पतजीवा ।”

§२८—किलान सेत रखाने के लिए किसी पेड़ पर अथवा गोन-चार खम्भे गाड़कर उनके ऊपर एक मचान-सा बनाता है। उस मचान को महुरा, महरा या दौड़ (दुल्ले में) कहते हैं। महुरे पर बैठकर किलान फलत बरबाद करनेवाले जानवरों को अच्छे तरह देख सकता है।

§२९—हाथ से बनी हुई (विशेष प्रकार से ईँटी हुई) उन की रस्सी (मं० रस्ते) से एक विशेष ढरकार बनाया जाता है जिसे गोफन या गुफना कहते हैं। उसमें रखकर जो डरा या डेल (निड्री का डेला) और कंकड़-मथर का दुकड़ा पेंका जाता है वह गिल्ला कहाता है। गोफन का वह भाग, जहाँ गिल्ला रक्ता जाता है, फटका कहाता है। सेतावति ने इसी अर्थ में ‘फटिका’ शब्द का उल्लेख किया है।<sup>२</sup> फटके के दावें-बायें लगी हुई रस्सियाँ जोतियाँ कहाती हैं। दोनों में से एक बंती को फिकना कहते हैं। गोफन चलाने समय गुफनियों (गोफन हुनानेवाला) गोफन हुनाने के बाद फिकने को हाथ में ले अलग कर देता है। फिकने के अलग होते ही गोफन का गिल्ला निश्चयक वही दूर जा पड़ता है। फिकने का उसी पल्ला सिरा नुरा कहाता है। तुरा खनि करता है। तुरे की आवाज को गोफन की चटकन कहते हैं।

<sup>१</sup> “बह निसक अत्रिहिं डीठ बिडुरे नहिं माने ।”

—मुरसागर, काशी नागरीप्रचारिणी सभा, प्रथम संस्करण, १/१६

<sup>२</sup> व्यापारी का जीवन बाँयों पर और किसान का जीवन सेत की पक्षियों पर निर्भर है।

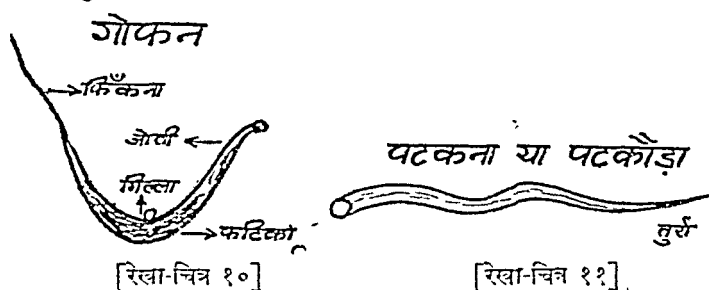
<sup>३</sup> “बाँच परे और फटिका से सुघरत है ।”

—सेतावति : अविचलनाकर, हिन्दी-परिपद, वि० वि० प्रयाग, १९४८, ५/६२



§५०—वर्त के टुकड़े के एक सिरे पर किसान सन की रस्ती का एक तुरा बाँध लेते हैं। तुरा लगा हुआ चूँड़ड़ा (वर्त का टुकड़ा) पटकना या पटकौड़ा कहाता है, क्योंकि यह जब धुमाने के उतरान्त भटककर चटकाया जाता है, तब पट-सी आवाज़ करता है। पटकौड़े के तुरे को पटकनी भी कहते हैं।

§५१—बहुत जोर की आवाज़ करने के लिए किसान लोग महरे पर रखकर एक विशेष तरह



का बाजा बजाते हैं जिसे धुपंगड़ा कहते हैं। धुपंगड़े में से शेर की दहाड़-सी आवाज़ निकलती है। घड़े से छोटा मिट्टी का एक वर्तन, जिसका मुँह गोल और बड़ा होता है, चपटा कहाता है। चपटे के मुँह पर चमड़ा मढ़कर धुपंगड़ा तैयार किया जाता है। मोर की पूँछ की लम्बी डंडी-सी मोरपैँच या डढ़ीर कहाती है। डढ़ीर को धुपंगड़े के चमड़े और चपटे के मध्यवर्ती छेदों में डाल दिया जाता है। पानी से डढ़ीर को भिजोकर (भिगोकर = तर करके) छेदों में ऊपर-नीचे खींचते हैं। तब धुपंगड़ा बड़ी घर्षाहट (घर्ष-घर्ष की आहट अर्थात् आवाज़) करता है। छोटे आकार का धुपंगड़ा धुपंग कहाता है। लम्बी-चौड़ी इधर-उधर की बातें बनाने के अर्थ में 'धुपंग मारना' मुहावरा भी प्रचलित है।

## विभाग ४

फसल काटने, ढोने और तैयार करने के साधन, औज़ार और वस्तुएँ

### अध्याय १

§५२—किसान के फसल काटने के औज़ार ये हैं—(१) दराँत (२) दाहा (३) खुरपी (४) गड़ासा।

§५३—दराँत को हँसिया, हँसिया, हसिया या हँसुआ भी कहते हैं। दराँत (सं० दात्र<sup>१</sup> > दातर > दरात > दराँत) का छोटा रूप दराँती या हँसली कहाता है। हँसिया या दराँत के लिए हेमचंद्र के 'असिञ्च' (दे० ना० मा० १।१४) शब्द का उल्लेख किया है।<sup>२</sup> यास्क ने निरुक्त

<sup>१</sup> हस्ते दात्रं च नाददे ।”—ऋक्० ८।७।१०

अर्थात् हे इन्द्र ! तेरे ऊपर आशा करके ही मैं यह दराँत अपने हाथ में ले रहा हूँ।

<sup>२</sup> "असिञ्चं दत्ते ।"—देशीनाममाला, पूना संस्क०, १।१४

(नैगम का० २।१।२) में बताया है कि उत्तर भारत के लोग 'दात्र' और पूरव के 'दाति' कहते हैं।<sup>१</sup> लोक-शब्द 'असिन्ध' वै० सं० 'असिद' से विकसित है।<sup>२</sup>

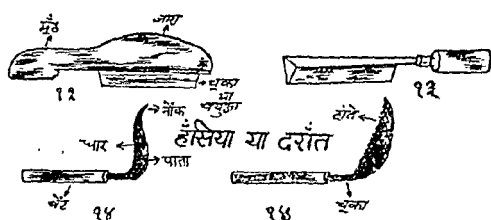
§५४—दाहे को दाह्या, दाव (कोल में), या चाँक (हाथ० में) भी कहते हैं। इससे पेड़ की गुदियाँ (शाखाएँ) काटी जाती हैं।

§५५—जब ज्वार-बाजरे के पौधों को काटकर छोटे-छोटे गँडेलों (=छोटे टुकड़े) के रूप में बदल दिया जाता है तब उसे कुट्टी या कुटी कहते हैं। कुटी काटने का औज़ार गड़सा या गड़ासा (सं० गंडासि) कहाता है।

§५६—गड़से की लकड़ी का हथ्या चैंट कहाता है। चैंट के आगे का भाग, जिसके नीचे

गड़सा

दाह्या या दाहा, दाम या चाँक



[रेखा-चित्र १२, १३, १४]

गड़से के दो चूके सुखों में टोक दिये जाते हैं, जार या जारी कहाता है। छोटा गड़सा गड़सी या गड़सिया कहाता है। गड़से के दोनों चूकों को जारे के छेदों में टोक दिया जाता है और उन छेदों में कमी-कमी धाँस (एक-डेढ़ अंगुल लंबी लकड़ी) भी लगाई जाती है ताकि चूके कसे रहें।

§५७—थोड़ी करव (ज्वार-बाजरे के काटे हुए पौधे) की कुटी कृत्वा 'मूँठा पारना' कहाता है। छोटा मूँठा मूँठी कहाता है। चारों उँगलियों और अँगूठे के बीच में जितनी करव समा सकती है, उतनी मात्रा मूँठा या मुट्ठा कहाती है।

§५८—जब कई मुट्ठों को मिला दिया जाता है तब वह मात्रा जेट कहाती है। जेट भर करव दोनों बाँहों की धिराई (गोलाई) में समाती है। कई जेटों का सामूहिक रूप जो सिर पर रखकर ही ले जाया जा सकता है, बोभ कहाता है। मक्का, जौड़री (ज्वार), बाजरा आदि को काटकर उनके बोभों को किसान खेत में खड़ी हालत में एकत्र करके रख देता है, जिन्हें भूझा कहते हैं। तिरछी अर्थात् आड़ी हालत में तले-ऊपर धरती पर रखे हुए बोभ सँजा, जाँगी (खैर में) या गरी (सादा० में) कहाते हैं। यदि सँजा एक गोल घेरे के रूप में जमाया जाता है तो चाँक (सं० चक्र—चक्र—चाक—चाँक) कहाता है।

§५९—फसल ढोने के साधन—हरी करव के तने को फटेरा कहते हैं। फटेरे को एँटकर उसमें किसान जब बोभ बाँधता है, तब उसका मुड़ाहुआ रूप मोरा कहाता है। जौ, गेहूँ, चना आदि की नलियों का कुचला रूप, जिसमें से दायं द्वारा अन्न का दाना अलग कर दिया जाता है, भुस (सं० बुस, बुप) कहाता है। भुस को किसान प्रायः भोरियों और पाखियों में भर कर देता है। रस्सियों से बनाया हुआ बर्गाकार जाल-सा, जिसमें बड़े-बड़े गोल छेद-से होते हैं भोरी (सं० भोलिका; देश० भोलिया—दे० ना० मा० ३।५६) कहाता है। घने रूप में बना हुआ रस्सियों का

<sup>१</sup> "दातिर्लवनाथे प्राच्येषु दात्रमुदीच्येषु"—प्रास्क, निरुक्त, नैगम काण्ड २।१।२

<sup>२</sup> "मानव श्रोत सूत्र में हंसिया के लिए 'असिद' शब्द प्रयुक्त हुआ है। उर्ता से लोक में 'हंसिया' शब्द बना है। किंतु इसका साहित्यिक प्रयोग वैदिक काल के उपरान्त फिर देखने में नहीं आया।"

जाल-सा पासी (सं० पाशिका > पासित्रा > पासी) कहाता है। इस + धनात्मक रूप में जुड़ी हुई दो रस्सियाँ, जो घास, रुजिका (= पशुओं का एक हरा चारा) आदि के बाँधने में काम आती हैं, चौवरो कहाती हैं। जिस स्थान पर किसान भुस तैयार करता है, वह पैर (सं० प्रकर > पवर > पडर > परे) या खलिहान (सं० खलधान > हि० श० नि०) कहाता है। मोटे सूत की बनी हुई चादरें खोर और पिछोरा कहाते हैं। खोरों और पिछोरों में भी पैर से भुस घेर (वह स्थान या वाड़ा जहाँ किसान के पशु रहते हैं) में लाया जाता है।

§६०—डलियाँ और उनकी बुनावट—आकार और आकृति के विचार से डलियाँ कई तरह की होती हैं। अरहर, वन (वाड़ी) या अन्य किसी पौधे की पतली और नरम लौदों (लकड़ियों) से बनी हुई वस्तु, जिसमें कुछ रख सकें डलिया (सं० डल्लक > डल्लक > डला > स्त्री० डलिया) कहाती है। डलिया से बड़ा पात्र भाल, भालि, भल्ला (खुर्जे में) या भाइन कहाता है। डलिया और भाल प्रायः बंगा और देसी अरहर की लौदों से बनती हैं। साबित (अखंड) लौदें साजी और बीच से चिरी हुई चिरैमा कहाती हैं। जिन लौदों के ऊपर का छिलका-सा उचेल लिया जाता है, वे नुकीलौदें कहाती हैं। छोटी डलिया जो साजी या चिरैमा लौदों की बुनी जाती है, छवड़ा या छवरा कहाती है। छोटे छवड़े को छवरिया कहते हैं।

§६१—छोटा छवरा जिसका पेट गहरा हो कतना या अधोड़ी कहाता है। जिस छवरे से किसान पैर (खलियान) में अपनी रास (सं० राशि = अन्न और भूसे का मिला हुआ ढेर, अन्न का ढेर) बरसाता है, उसे बरसौना कहते हैं। बरसौने से छोटा छवरा पलरा या पल्ला कहाता है। पलरे के किनाड़े (किनारे) प्रायः एक-दो अंगुल ऊँचे होते हैं। बहुत छोटे गोल टोकरे, जो गेहूँ की नलियों, बाँस की खपन्चों और खजूर के पलिंगों (= पत्तों) से बुने जाते हैं, बोइये कहाते हैं। आकार में बोइयों के समान छोटे-छोटे पात्र कुन्ना, कुनिया, टुकरिया आदि कहाते हैं।

§६२—एक गहरा छवरा ओड़ा, ओड़ी या उड़ैना (खुर्जे में) कहाता है। बाँस की खपन्चों से बेगरी (चिरल) बुनी हुई गहरे पेट की डलिया खाँची या भल्ली कहाती है।

§६३—एक प्रकार की गहरी बड़ी डलिया, जिसमें एक मन अनाज आ जाता है, मनौटा कहाती है। याहीनुमा छोटे किनारों की छवरियाँ, जिनके पैदे थालियों के पैदों से मिलते-जुलते होते हैं, छीचे कहाती हैं। चिरी हुई लकड़ियों से बने हुए गहरे पेट और छोटे मुँह के टोकरे पिट्टू कहाते हैं। गहरी भालें-सी, जिनके नीचे किसान प्रायः बकरी के बच्चे दाब देते हैं, टापरे कहाती हैं।

§६४—कागज आदि गलाकर और कूटकर उसकी लुगदी से बने-वाले पात्र ढला या डला (दे० ना० मा० ४।७ डल्ल; पा० सं० म० डल्ल, डल्लग-देशज०) कहाते हैं। बोइये से छोटी बोअनी होती है। कुन्ना या कुनियाँ लगभग बोअनी के आकार की ही होती है। कुन्ने के सम्बन्ध में लोकोक्ति प्रचलित है—

“सीखत सीखत सीखैगी। भरि-भरि कुन्ना पीसैगी ॥”<sup>१</sup>

§६५—छवरा (देश० छवय-पा० सं० म०) जब टूट जाता है और उसकी केवल तली ही शेष रह जाती है, तब उसे छीतरी कहते हैं। अरहर या वन (वाड़ी) की पतली और नरम लौदों कांठर या कैना कहाती हैं। जो कैने छवरों की बुनाई में काम नहीं आते, वे बेकार हो जाते हैं, क्योंकि वे टुकड़ों के रूप में बहुत छोटे-छोटे होते हैं। उन्हें खौरा कहाते हैं। आग का एक गड्ढा-सा, जहाँ बैठकर किसान जाड़ों में तापते हैं, अध्याना (सं० अग्निधान > अगिहान > अगिहाना > अध्याना) कहाता है। खौरा प्रायः अध्याने में जला दिया जाता है।

<sup>१</sup> शनैः-शनैः अभ्यास करने से मनुष्य योग्य बन जाता है। नवागता वह के प्रति कहा गया है कि शनैः-शनैः काम करते-करते वह सब सीख जायगी। कुछ ही समय में कुन्ना भर-भरकर पीसने लगेगी।

§६६—कुछ लौदों को पानी में गलाकर उनपर ये पत्त उतारा जाता है। उस पत्त को खपटार, छुककल या छिकला (सं० शल्क) कहते हैं। पतली और छोटी खपटार छिलपिन कहाती है। लौदों पर से छिलपिन उतारने के लिए खड़ा दर्रात चलाया जाता है। इस क्रिया को रोरना कहते हैं।

§६७—छवड़े की बुनाई में पेंदे पर चार-चार लौदें लगाई जाती हैं जो चौकड़ी कहाती हैं। चिरी हुई लौदों के छवड़े के पेंदे में दुकड़ी (दो लकड़ियों का जोड़ा) लगती है। जब चौकड़ी या दुकड़ी में होकर दूसरी लौदें डाली जाती हैं तब उस क्रिया को कामनि फाड़ना कहते हैं। छवड़े की किनारी पर काँटरें (=नरम लौदें) लगती हैं। अतः किनारी बुनना 'काँटर लेना' कहाता है। छवड़े का बुनावट में जो लौदें खड़ी दशा से डाली जाती हैं, वे ओर कहाती हैं। किनारे पर जब लौदें मोड़ी जाती हैं, तब उसे मुरकामन कहते हैं।

§६८—रस का सुस और लाँक (=गेहूँ, जी आदि के कटे हुए पीसों का ढेर) के टीक



[चित्र ५]

आकृति फावड़े से मिलती है लदपामरी, लदपावरी (देश० लदी > लीद<sup>२</sup> + पावरी) या

साँकी



अंडा

[रेखा-चित्र १५]

खुटपावरी (खल० और खुर्ने में) कहाती है। लदपामरी से चोथ गोवर आदि हटाया जाता है। हेमचन्द्र (दे० ना० मा० २।६६) ने 'गोवर' शब्द को देशी लिखा है। गाय, भैंस आदि चौपाये एक बार में जितना गोबर गुदा से बाहर निकालते हैं, उतनी मात्रा चोथ कहाती है।

<sup>१</sup> सं० बहुकारी > प्रा० बहुकारी > हिं० बुहारी। 'बहुकर'—पाणिनि, अष्टा० ३।२।२१; 'बहुकार'—महाभारत, शान्ति पर्व, १८६।२०—(द्विपिण्ड, डा० वासुदेवशरण अग्रवाल, महाभारत के कुछ कृत स्थान, नागरी प्र० पत्रिका, सं० २०।१२, अंक ४)।

<sup>२</sup> देश० लदी = करीब—पा० सं० म०।

## प्रकरण २

### खेत और फसल की तैयारी

# विभाग १

## खाद, जुताई और बीज

### अध्याय १

#### खाद

७०—खाद और जुताई किसान की खेती के प्राण हैं। खेत में जो उगता या पैदा होता है उसे हौन कहते हैं। अच्छी हौन करने के लिए खेत में जो गोबर, कूड़ा-करकट आदि डाला जाता है, उसे पहले एक गड्ढे में गाड़कर सड़ाया जाता है। उस सड़े हुए कूड़े-करकट को खात या खाद (सं० खात)<sup>१</sup> कहते हैं। खात में राख (सं० रक्षा)<sup>२</sup> भी मिली होती है। खेत, खाद और पानी के सम्बन्ध में निम्नांकित कहावतें प्रचलित हैं—

‘असाढ़ में खात खेत में जाइ। खत्तिनु भरि-भरि रास उठाइ ॥’<sup>३</sup>

‘खातु पानी। आत्र दानी ॥’<sup>४</sup>

‘खातु कूड़ा ना मिटै, कर्म लिखी मिटि जाइ ॥’<sup>५</sup>

‘खातु देउ तौ होइगी खेती। नहीं तौ रहै नदी की रेती ॥’<sup>६</sup>

‘जाके खेत पर्यौ नाइँ गोबर। ता किसान कूँ जानौँ दोबर ॥’<sup>७</sup>

§७१—खाद के काम में आनेवाला सूखा गोबर पाँस (सं० पांशु) कहाता है। किसान खाद को गाड़ी या गधों पर लादकर खेत में पटकता है। एक बार में ले जाने के लिए खेप (सं० क्षेप) शब्द का प्रयोग होता है। यदि पचास बार में खाद खेत में पहुँचा तो उसे पचास खेप कहेंगे। यह अँग० ‘इन्स्टैलमेंट’ के लिए लोक-भाषा का बहु प्रचलित शब्द है।

<sup>१</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल, पृथिवी-पुत्र, पृ० २३६।

<sup>२</sup> ‘भूमिलिखित पत्रलताकृत रक्षा-परिक्षेपम्।’

—प्राणः कादम्बरी, श्री हरिदास सिद्धान्त वागीश प्रणीत, बँगला संस्क० पूर्व भाग, १८४७ शकाब्द, राजीगर्भवातागम, पृ० २६६।

<sup>३</sup> यदि किसान आपाढ़ मास में खेत में खाद डालेगा तो उसकी रास से खत्तिर्यों भर जाएँगी।

<sup>४</sup> खेत का भोजन वास्तव में खाद और पानी ही है।

<sup>५</sup> खेत में पड़ा हुआ खाद कभी व्यर्थ नहीं जाता। चाहे कर्म लिखी बात मिट जाय, किन्तु खाद का फल अवश्य मिलेगा।

<sup>६</sup> खाद से ही खेती है, अन्यथा खेत नदी की बालू की भाँति बेकार है।

<sup>७</sup> जिस किसान के खेत में गोबर (खात) नहीं पड़ा, उसे दुर्बल (निर्धन) किसान समझिए।

## अध्याय २

### जुताई

§७२—हल चलानेवाले को हरहारा कहते हैं। खेत जोतते समय उसी को जोता या जुताया भी कहते हैं। किसान को भी जोता कहते हैं।

§७३—जुताई के प्रकार—जुताई चार तरह की होती है—(१) न्हैनी, (२) मोटी, (३) गहरी, (४) ऊथरी (उथली)।

यदि हल के कूँड़ खेत में कुछ दूरी पर बनें तो वह मोटी जुताई कहाती है। बहुत निकट और मिले हुए कूँड़ न्हैनी जोत कहते हैं। अन्निया करार (कराल अनी का) हल से की गई जुताई गहरी होती है। छेहे हल की जुताई उथरी (उथली) कहाती है।

जुताई और बीज के सम्बन्ध में लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“न्हैनी जोता घन बचा, कवहुँ न पावे हानि।”<sup>१</sup>

\* \* \*

“न्हैनी जोतूँ घन बजूँ, लम्बी खैनुँ आइ।

हौनि खेत में ऐसी अड़ि जाइ, भैंसें लै लैउँ चार॥”<sup>२</sup>

“जोत भई मोटी। बीज की का खोटी॥”<sup>३</sup>

\* \* \*

“बीज परी फलु अच्छी देतु। जितनी गहरी जोती खेतु॥”<sup>४</sup>

\* \* \*

“ऊथरी जोत पुरानी बीजौ। ताकी खेती कळू न हूजौ॥”<sup>५</sup>

\* \* \*

“तिल बँकदी बन बाजरा तीनों चाहें खुर्र”<sup>६</sup>

§७४—जुताई की संख्या और समय—जिन खेतों में असाढ़ से लेकर बवार तक निरन्तर जोत लगती रहती है, वे असाढ़ी या उनहारी कहाते हैं। असाढ़ मास की प्रारम्भिक वर्षा

<sup>१</sup> जो किसान अपने खेत में न्हैनी (वारीक) जुताई करता है और घनी जुताई करता है, वह कभी हानि में नहीं रहता।

<sup>२</sup> मैं यदि खेत में न्हैनी (वारीक) जोत करूँगा, घना बीज बोऊँगा और आड़े (ब्यारियों की मँदे) लम्बी बनाऊँगा तो खेत में इतनी बढ़िया और अधिक फसल होगी कि चार भैंसें खरीद लूँगा।

<sup>३</sup> यदि जुताई मोटी है तो फसल अच्छी तरह न उगेगी। इसमें बीज का कोई खोटा (= दोष) नहीं है।

<sup>४</sup> खेत की जोत जितनी अधिक गहरी होगी, उसमें ढाले हुए बीज से उतनी ही अधिक अच्छाई के साथ फसल पैदा होगी।

<sup>५</sup> यदि उथली जुताई के कूँड़ में पुराना बीज बोया जायगा तो उस खेत में कुछ भी न उगेगा।

<sup>६</sup> तिल, बँकदी बन (नरमा कपास का पौधा), और बाजरे की फसलें खेत में खुर्रट (वर्षा से पहले की जुताई) चाहती हैं।

हो जाने पर किसान खेतों में साधारण-सी जुताई कर देते हैं, उस जुताई को **सुर्र** या **सुर्रट** कहते हैं। जोर की वर्षा को **घघड़** **कौ मेह** कहते हैं। घघड़ का मेह पड़ जाने पर खेत की जो पहली जुताई होती है, वह **उपार** (सं० उत्पाट) कहाती है। पानी सूख जाने पर जब खेत जुतने योग्य मालूम पड़ता है, तब उसे **ओठ-आना** कहते हैं। ओठ की अवधि या समय बीत जाने पर खेत **कर्रा** (कड़ा) जुतता है। ओठ आने से पहले समय का गीला तथा कुछ-कुछ पानी से भरा हुआ खेत **तीता** कहाता है। गीले खेत की तरी तीत कहाती है। खेत की दूसरी जोत **आँतरा** और तीसरी **उनावट**, **कुंछी** (हाथ० में), अथवा **कनौछी** (इग० में) कहाती है। तहसील अतरौली के गाँवों में तीसरी जोत को **तेखर** (सं० त्रिकर्ष) और चौथी को **चौखर** (सं० चतुःकर्ष) भी कहते हैं।

### फसल

### जोतों की संख्या

(१) ईख	...	१३ से २० तक खुदाई (= गुड़ाई)
(२) गेहूँ	...	कम से कम १६ जोत
(३) चनारी वेभर (चना मिली वेभर)	...	१२ जोत
(४) मटरारी वेभर (मटरा + जौ)—	...	८ जोत
(५) चना	...	४ जोत

§७५—मटर या चने जब जौ के साथ मिला दिये जाते हैं तब वह मिश्रण **वेभर** या **वेभर** कहाता है। गेहूँ और जौ के दानों का मिश्रण **गोजई** और गेहूँ-चना का मिश्रण **गँचनी** या **गुरचनी** कहाता है। उक्त दोनों फसलों के खेतों में १२ जोतें लगती हैं। चने के खेत में बहुत कम जोतें लगती हैं। लोकोक्ति भी प्रसिद्ध है—

“राढ़ न मानै बीनती, चना न मानै जोत।”<sup>१</sup>

§७६—खेत जोतते समय **जुतइया** (= खेत जोतनेवाला) पहले खेत का कुछ भाग **कूँड़** के बीच में घेर लेता है। उस कूँड़ की रेखा को और कूँड़ से घिरी जगह को **हरइया** कहते हैं। हरइया नाम की जगह कूँड़ों से धीरे-धीरे भर जाती है। हरइया में थोड़ी-सी जगह जो बिना जुती रह जाती है, वह **आँतरा** या **नेर** (अत० में) कहाती है। जब दूसरी हरइया पड़ जाने पर नेर में कूँड़ बनाया जाता है तब उस क्रिया को **आँतरा मारना** या **नेर करना** कहते हैं। हरैया की जुताई का अंतिम कूँड़ **आँडेला** कहाता है। कूँड़ से कूँड़ मिली हुई जोत **भरअनी जुताई** कहाती है। जुताई के बाद खेत में सुहागा लगता है और फिर माँके से मँड़े, बरहा और क्यारियाँ बनाई जाती हैं। इस क्रिया को **माँके करना**, **पाँखी करना** (सादा० में) या **डाँड़े तोड़ना** कहते हैं। सुहागा फेरने और माँके करने के सम्बन्ध में निम्नांकित कहावतें भी प्रचलित हैं—

“दस जोत न, एक पटेला। दस सुक्क न, एक ढकेला ॥”<sup>२</sup>

“जोत लगाइके मँड़ बाँधि लै। दस मन बीघा मोते लै-लै ॥”<sup>३</sup>

<sup>१</sup> कजोर और हठी व्यक्ति बिनती (सं० विज्ञप्ति > विणप्ति > विनप्ति > बिनाप्ति > बीनती > बिनती) नहीं मानता है और चना जोतों (जुताई) को नहीं मानता है अर्थात् चने के लिए अधिक जुताई की आवश्यकता नहीं है।

<sup>२</sup> जिस प्रकार दस सुक्कों (घूसों) से बढ़कर एक धक्का होता है, उसी प्रकार एक बार जोतकर सुहागा लगाना अच्छा; बिना सुहागे की दस जोतें भी अच्छी नहीं।

<sup>३</sup> यदि किसान खेत जोतकर उसमें सुहागा लगाएगा और फिर माँकों से मँड़ बाँधेगा तो उसके खेत में दस मन प्रति बीघे के हिसाब से अन्न होगा।



५७७—गेहूँ और ईश्व की जोतों और फसलों के सम्बन्ध में भी लोकोक्तियाँ प्रसिद्ध हैं—

“गेहूँ चीमन होन । असाढ़ की ईँ जोत ॥”<sup>१</sup>

“गेहूँ ऊल्यो ची । सोलह जोतें ची ॥”<sup>२</sup>

“जो कटूँ लगि जायँ तेरह गोद । देखी ईश्व होद भुईँ तोद ॥”<sup>३</sup>

५७८—यदि खेत ओट न आया हो अर्थात् तोता (गीला) हो तो उसे जोतना नहीं चाहिए। गीले खेत में हल चलाना कच्चा खेत जोतना कहाता है। इस सम्बन्ध में कई लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“फन्नी खेत न जोतें कोई । परी धीनु नहिँ अंडुर होई ॥”<sup>४</sup>

जोतें खेत घास नहिँ दूटे । ताकी भाग साँक ही फूटे ॥”<sup>५</sup>

“असाढ़ न जोली एक बार । अथ चीँ जोतें बारम्बार ॥”<sup>६</sup>

“असाढ़ मास जो घूमो फरे । सो खेती कूँ हीनो फरे ॥”<sup>७</sup>

“सामन भादों दये न लपेटा । अथ का देखे मकुआ बेदा ॥”<sup>८</sup>

“असाढ़ जोतें लरिका बरे । सामन-भादों में हखारे ॥

क्वार में जोतें घर की बेदा । तब ऊँचे हुंगे उनहारे ॥”<sup>९</sup>

५७९—हरदया की जुताई के समय कभी-कभी खेत में ऊँची-सी जगह जुतने से रह जाती है, उसे ढेर कहते हैं। ढेर को जोतना ढेर मारना कहाता है। कूँड़ को मोड़ते समय किसान प्रायः भीतरें (=बाईं ओर का) बेल को तिकारता है, अर्थात् आगे चलाने के लिए तिकू-तिकू करता है।

<sup>१</sup> यदि आसाढ़ के महीने में दो जोतें लग जायँ तो उस खेत में गेहूँ चीमन (प्रति बीघा चार मन) होगा।

<sup>२</sup> गेहूँ की फसल ऊपर को ऊल्यो हुई क्यों दिखाई दी ? क्योंकि उस खेत में बीज बीने से पहले सोलह जोतें लगाई गई थीं।

<sup>३</sup> यदि ईश्व के खेत में तेरह बार गुदाई (खुदाई) कर दी जाय तो उसमें गन्ने के पौधे बहुत घने उगेंगे जो कि घरतों पर बिड़ जायेंगे।

<sup>४</sup> यदि कोई कच्चा खेत जोतकर उसमें बीज बो देगा तो उसमें किल्ला न उगेगा।

<sup>५</sup> यदि किसान ने ऐसा खेत जोता कि उसकी घास नहीं दूटी तो समझ लीजिए कि उसका भाग्य सई साँप का (प्रारम्भ में ही) फूट गया।

<sup>६</sup> यदि असाढ़ में एक बार भी नहीं जोता तो फिर आगे के महीनों में बार-बार जोतना व्यर्थ है।

<sup>७</sup> जो किसान असाढ़ मास में खेत को न जोतकर इधर-उधर घूमता रहता है, वह अपनी खेती को हीन बनाता है।

<sup>८</sup> बरे मूर्ख ! यदि तुने सावन-भादों के महीनों में खेत में लपेटा (आदो-सीधी जोत) न लगाया तो फिर खेती व्यर्थ है।

<sup>९</sup> असाढ़ में तो छोटे-छोटे बालक भी खेतों को जोत लेते हैं, लेकिन सावन-भादों में अच्छे हरहारों (हलवाहों) को जोतना चाहिए। जब क्वार में घर का बेदा लगान से खेत जोतेगा तभी उनहारी (असाढ़ से क्वार तक जुतनेवाला खेत) गेहूँ, जौ आदि के लिए अच्छी बन सकेगी।

उस समय बाहिरे (= दाईं ओर का) बैल को नँह-नँह करके चलाया जाता है, जिसे नहँकारना कहते हैं।

§८०—बैसाख की फसल के लिए असाढ़ी को अच्छी तरह से जोता जाता है। लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“सामन मास गयेंजे कीये, भादों पूछा खाये।

बिना जोत बैसाख में पूछे, कै मन दाने पाये” ॥<sup>१</sup>

§८१—मक्का की उगीहुई फसल में भुटिया (टप्पल में अड़िया, खुर्जे में कूकड़ी) जंत्र तंत्र न आवे, उससे पहले ही हल से वेगरी जुताई करनी चाहिए। उस जुताई को गुराई कहते हैं। मक्का की गुराई के सम्बन्ध में प्रसिद्ध है—

“जौ मोड़ जोतै तोरि-मरोरि।

तौ देंउं कुटिला-कुटिया फोरि ॥”<sup>२</sup>

§८२—प्रातः चार बजे के लगभग पूर्व दिशा में जो प्रकाश दिखाई देता है, उसे पौ (सं० प्रभा<sup>३</sup>>पव>पउ>पौ) कहते हैं। प्रकाश का दिखाई देना पौ फटना या पीरी फटना कहाता है। किसान क्वार में पौ फटते ही हल जोतने के लिए चल देता है। पीरी फटने के पश्चात् का समय भूमरा, भुकभुका, भोर या तड़का कहाता है। भुकभुके से कुछ बाद का समय धौतायौ या सकारौ<sup>४</sup> (सं० सकाल) कहाता है। धौताये से बाद का खन (सं० क्षण = समय) कलेऊ कौ खन कहा जाता है। दिन का पहला पहर (सं० प्रहर) लगभग ६ बजे समाप्त होता है। उसे कलेऊ का खन कहते हैं। ठीक दोपहर के समय को धौरी-धौपर कहते हैं। तीसरे पहर की समाप्ति का समय जनपदीय बोली में पैठ कौ खन कहाता है। उसके बाद का समय साँभ या संजा (सं० सन्ध्या) कहाता है। साँभ के बाद कुछ-कुछ अँधेरेवाले समय को भुटपुटा कहते हैं। साँभ होने पर किसान बैलों पर से हल का जूथा उतार लेता है और कहाता है—

“खोल द्यौ जूथा देखौ गाम। गऊ के जाये करौ आराम ॥”<sup>५</sup>

§८३—किसान प्रायः क्वार मास में आकाश के तारों को देखकर समय का अनुमान लगा लेते हैं और हल लेकर खेत जोतने चल देते हैं। एक सीधी पंक्ति में तीन तारे होते हैं जो तीन गाँठ का पैना कहते हैं। उन्हीं को साहित्यिक भाषा में ‘त्रिशंकु’ कहते हैं, जिसकी लार (मुँह से बहनेवाला धूक) से कर्मनाशा नदी बन जाने का वर्णन मिलता है। शुक्र तारे का छिपना सूकरा झूवना, बृहस्पति

<sup>१</sup> सावन के महीने में तो गयेंजे करता (गाँवों में जाकर गण-शप मारता) फिरा और भादों में महमानो मारता रहा। खेत में एक भी जोत न लगाई। अब बैसाख में यह पड़ता है कि खेत में कितने मन अन्न हुआ है? ऐसा पड़ना मूर्खता है, क्योंकि उसके खेत में कुछ न होगा।

<sup>२</sup> मक्का किसान से कहती है कि यदि तू मेरी गुदाई करके मुझे तोड़-मरोड़ के साथ जोतेगा तो मैं तेरे कुटला-कुटिया अन्न से भर दूँगी।

<sup>३</sup> डा० धासुदेवशरण अप्रवाल : हिन्दी के सौ शब्दों की निरुक्ति, नागरी प्रचारिणी पत्रिका, वर्ष ५४, अंक २-३, पृ० १०३।

<sup>४</sup> “अवधेस के द्वारे सकारे गई।”

(सं०) रामचंद्र शुक्ल : तुलसी-ग्रन्थावली, दूसरा खंड, काशी ना० प्र० संभा, सं० २००४, कविता-पत्ती, १११।

<sup>५</sup> हे गौ के पुत्रो! अब गाँव देखो और आराम करो, क्योंकि मैंने तुम्हें जूए में से खोल दिया।

तारे का उदय होना विसपिति उच्छरणा कहाता है<sup>१</sup>। इसी प्रकार हिरनी-हिरना और वरमा-कुआ नामों के भी तारे हैं। किसानों का कहना है कि आगास (सं० आकाश) में जयसे वरमा-कुआ दिखाई देता है तभी से चौमासों की वर्षा होने लगती है और अगस्त जी (सं० अगस्त्य, अगस्ति) के उदय हो जाने पर बन्द हो जाती है।<sup>२</sup>

§८४—किसान के लिए खेत पर लगभग दिन के नौ बजे जो थोड़ा-सा भोजन पहुँचाया जाता है, उसे कलेऊ कहते हैं। कलेऊ के उपरान्त लगभग बारह बजे जो भोजन जाता है वह छाक कहाता है। छाक किसान का पूर्ण भोजन है जिसे करके किसान दिन भर के लिए अटल्ल (पूर्णतः तृप्त) हो जाता है और साँभ तक हल चलाता रहता है।

## अध्याय ३

### बीज

§८५—बीज भण्डार—किसान बीज को सुरक्षित रखने के लिए कई साधनों को काम में लाता है। जिन जगहों में बीज भरा जाता है, वे कई तरह की होती हैं। उनके नाम ये हैं—(१) खास, (२) खत्ती, (३) बुखारी, (४) कुटला, (५) कुटिया।

§८६—खास-खत्तियों में मनौटों (= वह बड़ी डलिया जिसमें एक मन अनाज आता है) और अघनौटों (= २० सेर अनाज से भर जानेवाला छत्रड़ा) से अनाज भरा जाता है। कुटलों में कुन्नो (= वह टोकरी जिसमें ढाई-तीन सेर अनाज आ जाता है) से ही अनाज भर देते हैं।

§८७—एक कोठा-सा (सं० कोष्ठ > कोट्ठ > कोठा) जिसमें दर्वाजा नहीं होता, वरन् दीवाल के ऊपरी भाग में एक खिड़की (सं० खडक्कि-मो० वि०, प्रा० खिडक्कि) होती है जिसमें होकर अनाज भर दिया जाता है। उस कोठे को खास कहते हैं। खत्ती धरती के अन्दर गोल-कुएँ की माँति या गहराई में आयताकार रूप में बनाई जाती है। एक छोटी-सी कोठी जिसमें नाज (सं० अनाज > अनाज > नाज) भरा जाता है बुखारी कहाती है। यह प्रायः भीने (फा० जीना) के नीचे बनाई जाती है। बुखारी से बड़े आकार का स्थान बुखार वा बुखारा कहाता है। बुखार में से जब अनाज निकाला जाता है, तब उस क्रिया को बुखार उखारना कहते हैं। बुखार उखारते समय अनाज में से जो रेत उड़ता है, उसे भस कहते हैं। सेनापति ने 'कवित्तर्लाकर' में 'बुखार उखारना' का प्रयोग किया है।<sup>३</sup>

§८८—मिट्टी की चार दीवालें-सी उठाकर बनाया हुआ चौकोर घेरा-सा, जिसके नीचे मिट्टी का पैदा भी लगाया जाता है, कुटिया कहाता है। कुटिया लगभग दो हाथ लम्बी, दो हाथ चौड़ी और पाँच हाथ ऊँची होती है। इसमें लगभग २० मन अनाज आ जाता है। कुटला-कुटियों का अनाज से भरा होना भागवानी (मालदारी) की निशानी समझी जाती है। लोकोक्ति प्रचलित है—

<sup>१</sup> व्याह-गौने भादि तभी होते हैं जब सूकरा (सं० शुक्र) तारा और विसपिति (सं० बृहस्पति) तारई उछले हुए (उदित) होते हैं।

<sup>२</sup> "उदित अगस्ति पथ जल सोपा।"

तुलसीदास : रामचरितमानस, गीता-प्रेस-संस्क०, ४।१६।२

<sup>३</sup> "सितिर तुपार के बुखार से उखारत है।"

सेनापति : कवित्तर्लाकर, हिन्दी-परिपद, प्रयाग विश्वविद्यालय, ३।५३

“सोई नारि बड़ी ठकुरानी, जाकी कुठिया ज्वार।”<sup>१</sup>

कुठिया से आकार में बड़ा और आकृति में गोल बना हुआ घेरा कुठला (सं० कोष्ठ>प्रा० कोष्ठ + ला—हि० श० सा०), पेचला (सिकं० में) या रमदा (अत० में) कहाता है।

§८६—कुठला के विभिन्न भाग—कुठले के मध्य भाग में बने हुए मुँह पर जो मिट्टी का ढक्कन लगा रहता है, उसे पिहान (सं० अपिधान<sup>२</sup>) कहते हैं। पिहान से नीचे एक गोल छेद होता है, जो आयनौ कहाता है। आयने के मुँह पर जो कपड़ा ठुँसा रहता है उसे मँदना कहते हैं। कुठले के अन्दर एक तिलाल-सी बनी रहती है, जिसे मोखा कहते हैं। मिट्टी के बने हुए एक-एक हाथ के चार थूनों पर कुठले की पेंदी जमाई जाती है। उन थूनों को मट्टीलना कहते हैं।

§८७—छोटे, गोल और पोले नल की भाँति अरहर की लकड़ियों से बने हुए पेंदीदार घेरे, जिनमें आठ-दस सेर अनाज भर दिया जाता है, नजारे (सं० अन्नाद्यागार>अनाजार>नाजार>नजारा) कहाते हैं।

§८९—बीज बिगाड़नेवाले कीड़े—एक छोटा-सा उड़नेवाला कीड़ा बने में लग जाता है जिसे ढोरा कहते हैं। गेहूँ, जौ आदि को एक छोटी-सी गिड़ार थोथा बना देती है। उस गिड़ार को पई कहते हैं। घुन (सं० घुण) नाम का कीड़ा अनाज के दाने की मींग को खा जाता है। लम्बी नाक का रेंगनेवाला छोटा-सा कीड़ा सुरहरी, सुरहुरी या सुरैरी कहाता है। मक्का की सुठिया पर एक कीड़ा लग जाता है जो उस पर बूँदें-सी बना देता है। उस कीड़े को मुंभुनी कहते हैं। खाकी रंग का उड़नेवाला एक कीड़ा तीतुरी कहाता है। तीतुरी गेहूँ, जौ, चना आदि के बीज को बिगाड़ देती है। चावल के दाने को अन्दर से पोला कर देनेवाला एक कीड़ा सूँड़ा कहाता है। भूरे रंग का चींटी के अंडे के आकार का कण कीड़ा खपरा कहाता है।

§९२—हलका, पुराना और पतला बीज खेती को पतली (हलकी) बनाता है। पतली खेती के सम्बन्ध में लोकोक्ति प्रचलित है—

नसकट<sup>३</sup> पनहीं बतकट जोय । जौ पहलौटी ब्रिटिया होय ॥

पतरी खेती बोरौ भाइ । घाघ कहैं दुख कहाँ समाइ ॥<sup>४</sup>

<sup>१</sup> जिस स्त्री की कुठिया ज्वार से भरी हुई है, वही मालदार है।

<sup>२</sup> “गव्यं चिद्रूर्वमपिधानवन्तं।” —ऋक्<sup>०</sup> ५।२९।१२

<sup>३</sup> नसकट के स्थान पर हाथ० में ‘कुचकट’ भी बोलते हैं ? कुचकट=पाँव के नाप से छोटी।

<sup>४</sup> यदि पाँवों जै जूतियाँ नसकट (=नस को काटनेवाली) हों, स्त्री बीच में ही बात काटने-वात्री हो, पहली सन्तान पुत्री रूप में हो, खेती पतली हो और भाई बाबला हो, तो घाघ कहते हैं कि ऐसा दुःख कहाँ समा सकता है ?

## विभाग २

### बुवाई, नराई और भराई

### अध्याय ४

#### बुवाई

§६३—बुवाई के लिए जनपदीय बोली में बच्चाई शब्द है। क्वार में जब जी, गेहूँ आदि बोये जाते हैं, तब वह बुवाई बामनी या बौन (सं० बपन > बउन > बौन) कहाती है। असाद-सावन की बुवाई को सामनी कहते हैं।

§६४—खरीफ की फसल को कातिकिया खेती और रबी की फसल को बैसखिया खेती कहते हैं। कातिकिया खेती का बीज बिखरेमा या उत्तिरकैमा (हाथ से फेंककर) बोया जाता है, लेकिन बैसखिया खेती की बामनी नाई के नजारे (नाई के खूँटे में एक पोला बाँस बँधा रहता है, जिसे नजारा कहते हैं। इसमें होकर बीज ठीक कूँड़ में गिरता जाता है) द्वारा होती है।

§६५—काशीफल, खरबूज, तरबूज, ककड़ी आदि की खेती बारी कहाती है। साग-तरकारी की खेती को पालेज (फा० पालीज) कहते हैं। बारी और पालेज की खेती प्रायः काछी माली करते हैं। काछी के अर्थ में 'तरबुमा तुजक बावरी' में 'पालीजकार' शब्द आया है।<sup>१</sup>

§६६—बामनी करने की प्रक्रिया—एक विशेष प्रकार का हल, जिससे बामनी की जाती है, नाई कहाता है। नाई के कूँड़ से घिरा हुआ खेत का भाग फरा कहाता है। फरे में बुवाई भीतर और बाहर होती है। कातिकिया खेती की बुवाई हरइया (हल के कूँड़ से घिरा हुआ खेत का कुछ भाग) डालकर की जाती है। हरइया में बुवाई भीतर ही भीतर होती है। बामनी में जी, गेहूँ बोने के बाद सरसों के आड़े कूँड़ उसी खेत में दूर-दूर लगा दिये जाते हैं। उन कूँड़ों को आड़ कहते हैं।

§६७—फरे के भीतर का प्रत्येक कूँड़ अन्धी और अन्तिम कूँड़ हरा कहाता है। इस 'हरा' नाम के कूँड़ को पूरा करने पर किसान सन्तोष और आशा-भरे शब्दों में बोल उठता है—

“हरौ, हरौ, हरौ। चिरई त्रिगुलन के भाग ते हरौ ॥”<sup>२</sup>

§६८—जब नाई से पूरा खेत बो दिया जाता है और केवल खेत की चारों मंडों के सहारे (संनिकट) बुवाई रह जाती है, तब उस छूटी हुई जगह में की हुई बुवाई को रोहा या चौबेरा कहते हैं।

§६९—बामनी करने के लिए प्रथम दिन जब किसान खेत को जाता है, तब पहले अपने घर के द्वार पर पीली मिट्टी या गोबर की बनी हुई पाँच बड़ी-बड़ी चँदियाँ-सी रखकर उनके ऊपर बीज के कुछ दाने जमा देता है। उन चँदियों को धौंधा या धौंदा<sup>३</sup> कहते हैं। तब खेत में धौंदों के स्थान पर मिट्टी के बड़े-बड़े भोलुए (= कुल्हड़) रखे जाते हैं, जिन्हें सधुआ (खैर, इग० में) कहते हैं। सधुआ को पूजकर ही किसान बामनी के लिए खेत पर जाता है। सम्भवतः किसान की साथ

<sup>१</sup> “पालीजकार को खरबूजे बोने के लिए हुक्म दे दिया।”

—साहजादा मिर्जा नासिरुद्दीन हैदर साहब, तरबुमा तुजक बावरी उर्दू, मु० प्रिंटिंग प्रेस, सन् १९२४, पृ० ३६२।

<sup>२</sup> खेत का हरापन चिड़ियों और उनके बच्चों के भाग्य से आनन्ददायी हो।

<sup>३</sup> “सौवत-जागत जनसु गँवायो नू पूरौ माटो को धौंदा।

गढ़ि गई नारि लजाइ द्यौँ तँने सूरि की लौनी को लौंदा ॥”

—(त० हाथरस से प्राप्त एक लोकगीत से)

(सं० श्रद्धा > सद्धा > साध = अभिलाषा) पूरी करनेवाले होने के कारण वे कुल्हड़ सधुए कहते हैं। किसान का जीवन विशेषतः वैसखिया खेती पर ही निर्भर है। इसलिए सधुओं का पूजन बड़ी श्रद्धा से किया जाता है।

§१००—जहाँ धौंदे पुजते हैं, वहाँ किसान पहले उन धौंदों में लम्बी-लम्बी सीकें (सं० इप्रीका > सीक) लगाते हैं। किसानों का विश्वास है कि जितनी लम्बी सीकें धौंदों में लगेंगी, उतनी ही लम्बी वैसाख की फसल बढ़ेगी। ये धौंदे किसान के घर में पूरे वर्ष भर ज्यों के त्यों रखे रहते हैं। कुछ न करनेवाले के लिए 'मिट्टी के धौंदे-सा धरा रहनेवाला' एक मुहावरा भी प्रचलित हो गया है।

§१०१—बीज की बुवाई के सम्बन्ध में सामान्य नियम यह है कि बामनी की बुवाई सदा गंगाई-जमुनाई (गंगा-यमुना की दिशा अर्थात् उत्तर-दक्षिण) हुआ करती है और सरसों आदि की आड़े (कूंड) पुमाई पछाई (पूर्व-पच्छिम) लगती हैं। उत्तर-दक्षिण दिशा की बुवाई की फसल पुरवाई (पुरस् + वा = पूर्व दिशा से चलनेवाली हवा) और पछैयाँ (पश्चिम + वात = पश्चिम दिशा की हवा) से गिर नहीं सकती, क्योंकि कूंड की इधर-उधर की मिट्टी उसे सहारा देती रहती है।

§१०२—बामनी के लिए जब किसान खेत पर पहुँचता है तब बीज की गठरी को सिर से धरती पर उतारकर तुरन्त उस गठरी में, 'हे धरती मैया' कहते हुए, उसी खेत का एक ढेला रख देता है, जिसे स्यावड़ कहते हैं।

§१०३—कातिकिया और वैसखिया खेती के सम्बन्ध में निम्नांकित कहावतें प्रचलित हैं—

“कुहिया मावस मूल विन, विन रोहिनि अखतीज।

सावन में सरवन नहीं, कन्ता ! काहे बोझौ बीज ॥”<sup>१</sup>

“सन घनी वन वेगरी, मँदक—फन्दी ज्वार।

पैड़ पैड़ पै बाजरा, करै दिलिदर पार ॥”<sup>२</sup>

“घनी घनी जौ सनई बोवै। तौ सूतरी न संग विछोवै ॥”<sup>३</sup>

“वेगरी-वेगरी जौ चना, वेगरी मली कपास।

जिनकी वेगरी ईख है, तिनकी छोड़ौ आस ॥”<sup>४</sup>

<sup>१</sup> जब पौष मास की अमावस्या को मूल नक्षत्र नहीं, अक्षय तृतीया को रोहिणी नक्षत्र नहीं, सावन में श्रवण नक्षत्र नहीं पड़ा, तब फिर हे कान्त ! व्यर्थ क्यों बीज बोते हो, क्योंकि वर्षा न होने से फसल मारी जायगी।

<sup>२</sup> यदि सन घना, वन (कपास) दूर-दूर, ज्वार मँदक फन्दी (सं० मयडूकपुति = मँदक की कूद या उड़ती जो कुछ दूरी की होती है) और बाजरा पैड़ (= छोटा कदम) भर की दूरी पर बोना चाहिए। इस तरह की बुवाई दारिद्र्य नष्ट कर देगी।

<sup>३</sup> यदि सन घना बोया गया तो सुतली की कमी न होगी।

<sup>४</sup> जौ, चना और वन को घना न बोना चाहिए। जिसके खेत में ईख वेगरी (जो घनी न हो) है, उसे कुछ न मिलेगा।

“उनहारी में उनहारी और बाड़ी में करे बाड़ी ।

इस काटिकें धान जो बोइ देइ, फँकी ताकी बाड़ी ॥”<sup>१</sup>

पालेज की बुवाई के सम्बन्ध में भी लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“गाजर, लहसन, प्याजज मूरी । इनहुँ बड़देउ तनि तनि दूर्य ॥”<sup>२</sup>

§१०४—मक्का, ज्वार आदि की बुआई से तीसरे-चौथे दिन मेह पड़ जाय तो बीज उगता नहीं । उसे परे मारना कहते हैं । परे की हानि से बचने के लिए किसान उस खेत में कई काली का एक विशेष प्रकार का बीजदेनुमा हल चलाता है, जिसे हेरू कहते हैं । हेरू से मेह द्वारा पड़ी हुई धरती की पक्की फट जाती है और किले को उगने के लिए जगह मिल जाती है ।

§१०५—जौड़री (ज्वार) की बुवाई कालिकिया खेती में पहले करना चाहिए । लोकोक्ति है—

“जौड़री कहे किसान ते, पहलें मोइ बयाद ।

न्हैनी करिकें गुरिदे, सुट्टे रई ललराइ ॥”<sup>३</sup>

§१०६—ज्वार में पीली बर (भिड़) से मिलता-जुलता एक कीड़ा उड़ा करता है । उसे अधिक संख्या में उड़ता हुआ देखकर किसान बामनी करना आरम्भ कर देते हैं । उस कीड़े को बामनी बर कहते हैं । इसके सम्बन्ध में लोकोक्ति भी प्रविद्ध है—

‘जब बर बामनी आई । उनहारिन करी बयाई ॥”<sup>४</sup>

§१०७—बुवाई संबंधी कुछ विशिष्ट लोकोक्तियाँ—

“बयौ बाजरा आयें पुख्य ।

फिर मन कैसे माने सुख ॥”<sup>५</sup>

अर्थ—यदि पुख्य नक्षत्र आने पर (पुख्य नक्षत्र असाढ़ या जुलाई में आता है । उन्हीं दिनों में सूर्य पुख्य नक्षत्र में प्रवेश करता है । एक नक्षत्र से दूसरे नक्षत्र पर आने में सूर्य को १४ दिन लगते हैं) बाजरा बोया है तो मन कैसे सुखी रह सकता है । १।

“खेत की बयाई । अगाई सो सबाई ॥”<sup>६</sup>

अर्थ—यदि खेत में अगाई (पहले से) फल बोई जायगी तो सबाई होगी । २।

“रोहिन मगसिर बोवै मका । उर्दख महुआ, न पावै टका ॥”<sup>७</sup>

अर्थ—जो मक्का, उर्द और महुआ रोहिणी और मार्गशीर्ष नक्षत्रों (बीसाल-जेठ) में बोता है, उसे टका भी नहीं मिलता । ३।

“पुख्य पुनर्वस बोइदेउ धान । असलेखा जुँदरी परमान ॥”<sup>८</sup>

अर्थ—बावल पुष्य और पुनर्वसु नक्षत्र (आषाढ़) में और ज्वार आश्लेषा नक्षत्र (आषाढ़) में बोनी चाहिए, ऐसा प्रमाण मिलता है । ४।

“मया मखीनी बरसे मारि । भरिदीनि कोठेनु में डारि ॥”<sup>९</sup>

<sup>१</sup> जो असाढ़ी में फिर असाढ़ी करता है, जयात् गेहूँ के खेत में फिर गेहूँ बोता है, वन के खेत में फिर वन बोता है और जो इंत कटने पर उसी खेत में धान बोता है, उस मूर्ख की डाढ़ी में आग लगा दो ।

<sup>२</sup> गाजर, लहसन, प्याज और मूरी थोड़ी-थोड़ी दूर बोनी चाहिए ।

<sup>३</sup> ज्वार किसान से कहती है कि काटिक की फसलों में पहले सुन्ने बी दे । उग जाने पर मेरे खेत को नरा दे । तब तू देखेगा कि मेरे ऊपर बहुत-से सुट्टे लटके हुए हैं ।

<sup>४</sup> जब बामनी बर आने लगी तभी किसान ने असाढ़ियों में बुवाई आरम्भ कर दी ।

अर्थ—मघा नक्षत्र (श्रावण) में मसीना (सं० माषीण = उर्द-मूँग) बोना चाहिए, जबकि वर्षा खूब हो रही हो। फिर फसल ऐसी बढ़िया और अधिक होगी कि कोठे भर जायेंगे। ॥५॥

“इत-उत उनहारी बीच में खरीफ। नोन-मिर्च डारिकें खाइ गयौ हरीफ ॥” ६।

अर्थ—जो खरीफ की फसल को बीच में देकर बैसाख की फसल करता है, वह बड़े आनन्द में रहता है। ६।

“कातिक बोवै अगहन भरै। ताकौ हाकिम फिर का करै ॥” ७।

अर्थ—जो बैसाख की फसल को कातिक में बोता है, और अगहन में भरता है, अर्थात् पानी देता है, उसका हाकिम क्या कर सकता है। वह तो समय पर मालगुजारी, लगान, भराई आदि दे देगा। ७।

“चित्रा गेहूँ अद्रा धान। उनके गेहूँ न इनके धान ॥” ८।

अर्थ—जो चित्रा नक्षत्र (क्वार) में गेहूँ और आर्द्रा नक्षत्र (जेठ) में धान बोता है, उसके गेहूँ और धान मारे जाते हैं। ८।

“अगहन की बवाई। कहुँ मन कहुँ सवाई ॥” ९।

अर्थ—अगहन (सं० अग्रहायण) मास में यदि जौ-गेहूँ आदि बोये जाते हैं तो अच्छी फसल नहीं होती। उसमें मन या सवा मन का बीधा ही अन्न होता है। ९।

“कुठला बैठी बोली जई। आधे अगहन चौं न बई ॥” १०।

अर्थ—कुठला में भरी हुई जई (एक अन्न जो जौ के समान होता है) कहने लगी कि मुझे आधे अगहन क्यों न बोया था। १०।

“पूस न करै बवाई। चाहे पीसि खाई ॥” ११।

अर्थ—पूस में बैसाखिया खेती का बीज न बोना चाहिए। ऐसी खेती की अपेक्षा तो पिसाई करके पेट भरना अच्छा ॥११॥

“अगहन बोवै जौआ। होई तो होई, नहीं तौ खायँ कौआ ॥” १२।

अर्थ—जो अगहन में जौ बोता है, उसके खेत में फसल ठीक नहीं होती। प्रायः उसे कौए ही खाते हैं। १२।

“आगे गेहूँ पीछे धान। ताहि जानियौ चतुर किसान ॥” १३।

अर्थ—जो किसान गेहूँ पहले और धान बाद में बोता है, वह चतुर है। १३।

“बुद्ध वामनी। सुकुर लावनी ॥” १४।

अर्थ—वामनी (बैसाख की खेती की बुवाई) बुधवार को और लावनी (सं० लू धातु से लावन = कटाई) शुक्र के दिन लाभप्रद होती है, अर्थात्, लहनी-फावनी मानी जाती है। १४।

“चना चित्तरा चौगुना, स्वाती गेहूँ होइ।

करौ बवाई खेत की, मिलि भइयन सब कोइ ॥” १५।

अर्थ—यदि चित्रा नक्षत्र (क्वार) में चना और स्वाति नक्षत्र (क्वार के उत्तरार्द्ध) में गेहूँ बोया जाय तो दोनों ही चौगुने होंगे। खेत की बुवाई सब भाइयों को साथ लेकर करनी चाहिए। १५।

१०८—प्रति बीधा बीज का परिमाण

“जौ-गेहूँ बोइदै पाँच सेर। मटर कौ बीधा तीना सेर ॥

बोइदै चना पँसरी बीन। सेर तीन की जूँडरी कीन ॥



मेथी अरहर दुसरी जास । डिढ़ सेरी लै लेउ कमास ॥  
 सर्वाँ सवा सेरी तू जान । तिल सरसों सँग लाहा मान ॥  
 डिढ़ सेर बजरा, बजरी सवा । कोदों कामुन सवइया बवा ॥  
 पँचसेरी बीया के धान । सत सेरी जड़हन कूँ मान ॥” १६।

अर्थ—जौ, गेहूँ पाँच सेर प्रति बीघे, मटर तीन सेर प्रति बीघे, चना पाँच सेर प्रति बीघे और चार तीन सेर प्रति बीघे के हिसाब से बोनी चाहिए । दो सेर बीया मेथी और अरहर बोना ठीक है । कमास एक बीघे में ढेढ़ सेर बोनी चाहिए । सर्वाँ (सं० श्यामाक=एक प्रकार का छोटा चावल) सवा सेर का बीघा ठीक है और उसी तोल में तिल, सरसों और लहा बोये जाने चाहिए । बजरे को ढेढ़ सेर बीया और बजरी (छोटा बाजरा) को सवा सेर बीया बोना चाहिए । कोदों (सं० कोदव, कुदव=छोटे चावल विशेष) और कामुनी भी बीघे में सवा सेर ही बोनी चाहिए । धान एक बीघे में पाँच सेर और जड़हन (जाड़े के धान) एक बीघे में सात सेर बोये जाने चाहिए । १६।

§१०६—पालेज की बुवाई—आलू, सकलगन्ध (सं० शर्करा + सं० कन्द), प्याज, लहसन (सं० लशुन, लशुन) आदि को बोते समय खेत में छोटी-छोटी मेंटें लगाकर अनेक पतली नालियाँ खोद जाती हैं, जिनमें होकर सिंचाई के समय पानी बहता है । उन छोटी और पतली नालियों को गूल (सं० कुल्या—निबण्ड, १:१३), सैला (सादा० में) या पनारी (इंग० में) कहते हैं । आलू, प्याज आदि गूलों की मेंटों पर ही लगाये जाते हैं । जड़ सहित प्याज के किल्ले (अंकुर) कुना कहाते हैं । कुनों को गाड़ना चुमोना कहाता है । तौमरा (लौका), तोरई, भिंडी आदि के बीज गाड़ने के लिए भी चुमोना धातु का प्रयोग किया जाता है ।

§११०—ईख की बुवाई—कटने के बाद कुछ ईख खेत में बीज के लिए खड़ी रहती है । बीज की ईख को काटकर किसान एक गहरे गड्ढे में भी गाड़ देते हैं । उस गड्ढे को चिमैरा कहते हैं । फिर माह-पूस में बुवाई के समय ईख के गाँड़े (सं० इलु-कारड) निकाल लिये जाते हैं । वह क्रिया चिमैरा खोलना कहाती है । एक तरह का मोटा गाँड़ा (सं० कारड > गारडअ > गाँड़ा) पौड़ा (सं० पौरडक) कहाता है ।

§१११—गन्ने के तने पर जो पत्ते-पत्ते लिपटे रहते हैं वे पताई कहाते हैं । गन्नों से पताई अलग करने की क्रिया ‘छोलना’ (सं० तक्षण, प्रा० छोलण-पा० सं० म०) कहाती है । जो लोग छोलते हैं, वे छोला कहाते हैं । गन्ने के अग्रभाग को अँगोला (सं० अग्र-पोतलक > प्रा० अग्रछोलअ > अगोला > अँगोला—हि० अ० नि०) कहते हैं । छोले अँगोले काटकर गन्नों को एक जगह रखते जाते हैं । गन्नों का छोटा-छा डेर जिसे एक आदमी दोनों हाथों से आसानी से उठा सकता है, जेट कहाता है । लगभग २५-३० जेटों का समूह फाँदी कहाता है । खेत के कुँडों में बोने से पहले प्रत्येक गाँड़े (सं० कारडक को छोलकर कई हिस्सों में काटा जाता है, लेकिन गाँड़ पर से नहीं काटते । गाँड़े (गन्ने) का प्रत्येक टुकड़ा पौड़ा कहाता है । हेमचन्द्र ने खरड के अर्थ में पौंड (दि० ना० मा० ६।१) को देखा बताया है । एक पौंड में कम से कम दो गाँड़ अवश्य

“सिन्धवः । कुल्याः । वर्यः । .... इति सप्तविंशन्दीनामानि ।”

—डा० लक्ष्मण स्वरूप (सं०) : निबण्ड समन्वितं निरुक्तं, पंजाब विश्वविद्यालय, सन्. १९२५, पृ० ५ ।

“जकधिगा कुल्या च जंबाविनी-कोवति जलैः संस्त्यागति कुल्या ।”

—हेमचन्द्र, अमिधान चिन्तामणि, कारड ४। श्लोक १२६ ।

होती हैं। दो गाँवों के बीच का भाग पँगोली या पोई (सं० पोतिका > पोइआ > पोई) कहाता है। पँगोली के अर्थ में हेमचन्द्र ने (दे० ना० मा० १।७६) 'इंगाली' शब्द लिखा है। खैर और खुर्जे में पोई को पोरी (सं० पर्वन् > पोर > स्त्री० पोरी) कहते हैं। सेनापति ने पोरियों के लिए 'परवन' शब्द का उल्लेख किया है।<sup>१</sup>

§११२—एक पोई में से जब छोटे-छोटे कई टुकड़े कर दिये जाते हैं, तब प्रत्येक टुकड़ा गड़ेली (सं० गण्डेरिका > गण्डेरिआ > गंडेली > गड़ेली) कहा जाता है। लोकोक्ति प्रचलित है—

“गाँड़े ते गड़ेली प्यारी, गुड़ ते प्यारौ गाँड़ौ।

भइया ते भतीजौ प्यारौ, सत्र ते प्यारौ सारौ ॥”<sup>२</sup>

§११३—नई बोई हुई ईख पौदा (सं० प्रवृद्ध), नौदा (सं० नववृद्ध) या पोया (बुल० में) कहाती है। नौदा काट ली जाती है। फिर उसके जड़ सहित टूटों में से नये किल्ले निकलते हैं जो किलसियाँ (सं० किसलय) कहाते हैं।

§११४—नौदा ईख में टूटों (देश० टूँठ—पा० स० म०) में से किलसियाँ निकलकर जब बढ़ जाती हैं, तब उसे किलसियों का उलहना कहते हैं। उलही हुई किलसियोंवाली ईख पेड़ी कहाती है। ईख वसन्त ऋतु में पक जाती है। लोकोक्ति है—

“लगी वसन्त। ईख पकन्त ॥”<sup>३</sup>

एक बार बोई हुई ईख सामान्यतया तीन वर्ष तक अवश्य रक्खी जाती है। अन्तिम दो वर्षों में वह पेड़ी ही कहाती है।

## अध्याय ५

### नराई और खुदाई

§११५—खुरपी से खेत की घास छीलना और खोद कर खेत की मिट्टी को पोली तथा फोक (नरम और उठी हुई) बनाना नराना (नलाना) कहाता है। नराने की क्रिया, नराई कहाती है। भूमि को माता<sup>४</sup> और मेघ को पिता माननेवाला किसान रोहिणी<sup>५</sup> भूमि (वनस्पतिसम्पन्न भूमि) की सेवा नराई द्वारा भी करता है।

<sup>१</sup> “तजंत न गाँठि जे अनेक परवन भरे।”

—सेनापति : कवित्तरत्नाकर, हिंदी परिपद, प्रयाग विश्वविद्यालय, १९३३

<sup>२</sup> गन्ने से अधिक प्यारी गड़ेली, गुड़ से अधिक प्यारा गन्ना, भाई से अधिक प्यारा भतीजा और सबसे अधिक प्यारा साला सम्झा जाता है।

<sup>३</sup> वसन्त ऋतु आरम्भ होते ही ईख पकने लगती है।

<sup>४</sup> “माता भूमिः पुत्रो अहं पृथिव्याः। पर्जन्यः पिता स उ नः पिपर्तुः।” अथर्व० १२।१।१२

<sup>५</sup> “रोहिणीं विश्वरूपां ध्रुवां मिम।” —अथर्व० १२।१।११

§११६—युन या पड़ जिस प्रकार गेहूँ की कन्निक (आन्नरिक मींग) को नष्ट कर देती है, उसी प्रकार पोला, हिरनखुरी और गोभी आदि घासों सेत की फसल को बरबाद कर देती है। लोकोक्ति प्रसिद्ध है कि—

“गयौ राज जहाँ राजा लोभी। गयौ सेत जहाँ जामी गोभी ॥”<sup>१</sup>

§११७—नराई करनेवाले व्यक्ति नराचा कहते हैं। नराचे के हाथ में जितनी मात्रा में घास समाती है, वह मात्रा मूँटी (सं०मुष्टिका) कहाँती है। मूँटी के अर्थ में सं० का ‘मुष्टि’ शब्द कालिदास ने ‘शकुन्तला-नाटक’ में प्रयुक्त किया है। कन्न की पालिता पुत्री अपने प्रिय हिरन को सर्वाँ (सं० श्यामाक) की मूँटियाँ ही खिलाया करती थी।<sup>२</sup>

§११८—ईख के सेत में फावड़ों से जो खुदाई की जाती है, उसे गोड़ या गुड़ाई कहते हैं। कई बार गुड़ाई करना ईख कमाना कहा जाता है। लोकोक्ति प्रचलित है—

“मक्का नराई ते। ईख कमाई ते ॥”<sup>३</sup>

§११९—जितनी अधिक कमाई होगी उतनी ही अधिक ईख की फुलक (ऊसरी भाग) की कोर (सं० कोटि = नौक) बढ़ेगी। प्रसिद्ध है—

“करो कमाई तेरह गोड़। तब ही बढ़े ईख की कोर ॥”<sup>४</sup>

\* \* \*

“ईख खुदाई ते। बालक मिठाई ते ॥”<sup>५</sup>

\* \* \*

“काटे घास नराचे सेत। ताहि पूरी किसान कह देत ॥”<sup>६</sup>

“ऐँड़-मैँड़ की नराई। लम्बी जोत सवाई ॥”<sup>७</sup>

§१२०—खेती तथा नराई से सम्बन्धित कुछ कहावतें—

“धीरे बंजु उलाइती खेती ॥”<sup>१</sup>

अर्थ—व्यापार धीरे-धीरे और खेती जल्दी से करनी चाहिए; तभी लाभ होता है।<sup>१</sup>

“हर ते करी पैर, पैर ते कटिन नराई।

जानें खोदी घास, मौत ताई की आई ॥”<sup>२</sup>

<sup>१</sup> लोभी राजा का राज्य और गोभी घासवाला सेत नष्ट हो जाते हैं।

<sup>२</sup> “श्यामाक-मुष्टि-परिवर्धितको जहाति।”—कालिदास : अ०शाकुं०, ४।९६

<sup>३</sup> मक्का अधिक नराने से और ईख अधिक कमाने से फूलती-फलती है।

<sup>४</sup> जब ईख के सेत में तेरह गोड़े देकर कमाई की जायगी तभी उसकी पत्तियों की नौकें बढ़ेंगी।

<sup>५</sup> बालक मिठाई से और ईख खुदाई से हरी-भरी दिखाई देती है।

<sup>६</sup> जो सदा अपने सेत की घास काटता रहता है और नराई करता है, उसे ही पूरा किसान कहना चाहिए।

<sup>७</sup> सेत में पहली बार पूरव से पच्छिम की ओर नराई कर दो गई हो; फिर दूसरी बार उत्तर से दक्षिण की ओर नराई की गई हो। तीसरी बार में पच्छिम से पूरव की ओर, और चौथी बार में दक्षिण से उत्तर की ओर नराई की गई हो तो वह ऐँड़-मैँड़ या तोर-मोर की नराई कहाँती है। इस नराई से और प्रारम्भ में लम्बी (गहरी) जुताई से खेती सवाई होती है।

अर्थ—हल चलाने से कठिन काम पैर (पुर-वर्त) चलाना है। पैर चलाने से भी कठिन खेत की नराई है। जिसे खेत की घास बार-बार खोदनी पड़ती है, उसकी तो मौत समझिए। २।

“मक्का बन औ ईख न गोड़ी।

ताके हाथ न लागै कौड़ी ॥” ३।

अर्थ—जो किसान मक्का, बन और ईख में गुड़ाई नहीं करेगा, उसे कौड़ी भी नहीं मिलेगी। ३।

“जौ बन बीनन कूँ आई।

तौ दुपती चौं न नराई ॥” ४।

अर्थ—धरती में से जब बन का कुल्हा (अंकुर) निकल आता है, तब उस पर आमने-सामने मिले हुए दो पत्ते लगे होते हैं जो दुपत्ती कहाते हैं। उस समय वह बन दुपतिया कहाता है। यदि पैहारी (बन बीननेवाली) बन बीनने के लिए आई है तो उसने पहले दुपतिया बन को नराने का प्रबन्ध क्यों नहीं किया था ? उस समय ठीक नराई हो जाती तो आज कपास अच्छी तरह उतरती। ४।

## अध्याय ६

### भराई

§१२१—खेत की फसल में पानी लगाना भराई कहाता है। पल्लगा (पानी लगानेवाला) पानी लगाते समय बरहा, मेंड़ और क्यारी में भागता-सा फिरता है। बरहे (पानी बहने का रास्ता) में से खेत में पानी ले जाने के लिए बरहे की मेंड़ में एक छोटा-सा रास्ता बनाया जाता है, जिसे मुहारा कहते हैं। पानी लगाने के सम्बन्ध में प्रसिद्ध है—

“पानी कौ लगाइवौ। है साँप कौ खिलाइवौ ॥” १।

§१२२—बुवाई से पहले खेत कई बार जुताता है। जुताई से पहले खेत में जो पानी दिया जाता है, उसे परेवट कहते हैं। उस पानी के लगाने के लिए ‘परेहना’ धातु प्रचलित है। भराई खेती की जान है—

“चलैगी तब जर। जब भुमि होइ तर ॥” २।

§१२३—पानी चाहनेवाली खेती के लिए समय पर हुई वर्षा अमृत के समान मानी जाती है। अथर्ववेद का ऋषि समयानुकूल होने वाली वर्षा को जल न कहकर घी बतलाता है।<sup>३</sup>

आज भी समय पर हुई वर्षा के देखकर किसान कह उठता है—“सोनौ बरसि रह्यौ है।”

१ पानी लगाना साँप के खिजाने के समान कठिन काम है।

२ जब धरती पानी से तर कर दी जायगी, तभी फसल की जड़ें नीचे गहरी होती जायँगी।

३ ‘आपश्चिदस्मै घृतमिव क्षरन्ति।’ —अथर्व० ७।१८-१९।२

अर्थात् इस पृथिवी के लिए जल घृत जैसा बरस रहा है।

§१२४—भराई के नाम—बैसाख की फसल जो, गेहूँ आदि—कई बार भरी जाती है। बुवाई के उपरान्त उगी हुई खेती में पहली बार पानी लगाना भूड़ भरना या भूड़ बुझाना (अव० में) कहाता है। दूसरी भराई पखारा या दुमानी (सादा० और इग० में) कहाती है। तीसरी भराई को तिखारा या तिमानी (सादा०, सिक्का० और इग० में) कहते हैं। गेहूँ के खेत में चौथा पानी भी लगता है, जिसे चौखारा, जलकटा या बलिकटा (हाथ० में) कहते हैं। चौथी बार भराई करके फिर पानी देने का संकेत काट दिया जाता है, संभवतः इसीलिए चौथी भराई को जलकटा कहते हैं। चौथे पानी के समय गेहूँ की बाल कुछ-कुछ पक जाती है, और गेहूँ कटाई (कटने पर) आ जाता है। इसीलिए चौथी भराई बलिकटा भी कहानी है।

§१२५—चनों में एक, नदरे में दो, जो में तीन और गेहूँओं में चार पानी लगते हैं। मर्या, पालक आदि पालेज में तुरी के लिए जब थोड़ा-थोड़ा पानी दिया जाता है, तब उसके लिए रौंकरना धातु का प्रयोग होता है, जैसे—“मर्या में पानी रौंकि देउ।” लोकिकी भी प्रसिद्ध है—

“आलू बर्यो अँघरे पाल। खेत में डारी कूड़ी राल।

देखि औंसरी रौंकी पानी। तब अगई आल मननानी ॥”<sup>१</sup>

फसल की भराई के सम्बन्ध में अन्य कहावतें भी प्रचलित हैं—

“तरकारी चित्र है तरकारी। जाते पानी की भरनारी ॥”<sup>२</sup>

“साठी होइगी साठए दिन। जो पानी मिल जाइ आठए दिन ॥”<sup>३</sup>

\*

\*

\*

“चैना चैना चैना।

सोलह पानी देना ॥

ज्यों ही ब्यार चले ना।

फिर लेना और न देना ॥”<sup>४</sup>

\*

\*

\*

“अगहन में सरवा मर। फिर न मलौ करवा मर ॥”<sup>५</sup>

\*

\*

\*

“पूत किसनई हेटी। अगहनियाँ पानी जेटी ॥”<sup>६</sup>

<sup>१</sup> खेत में कूड़े-नाश्र का खाद डालकर आलू (सं० आलू) अँघरे पाल (कृष्णपत्र) में बोना चाहिए। जब पानी देने का औंसरा (चौरी) हो तब थोड़ा-थोड़ा पानी दे देना चाहिए। पूसा करने पर आलू (आलू का पौधा) अच्छी तरह बढ़वार (वृद्धि) पकड़ेगा।

<sup>२</sup> इसका नाम तरकारी है। इसीलिए तो इसके खेत में पानी की भरनार रहनी चाहिए।

<sup>३</sup> यदि हर अठे में पानी मिलता रहें तो साठी चावल की फसल साठवें दिन पक जाती है।

<sup>४</sup> चैने के खेत में सोलह बार पानी देना चाहिए। यदि हवा ज़ोर की चलने लगी तो फिर कुछ हाथ न लगेगा।

<sup>५</sup> बैसाख की फसल को यदि अगहन के महीने में सरवा (सं० शराव = मिट्टी का एक छोटा इक्कन जो बड़े के सुँह पर रक्खा जाता है) भर के हाँ पानी मिल जाय तो बहुत लाभदायक है। इसके बाद पूत माह के महीने में करवा (सं० करक = दौंटीदार मिट्टी का एक लोटा-सा) मरा पानी भी उपयुक्त है। सारांश यह है कि अगहन का थोड़ा-सा पानी ही खेती में बढ़वार ले आता है। उसके बाद पानी देना बेकार है।

<sup>६</sup> अगहन में पानी देने से फसल जेटी (सं० ज्येष्ठ—जेठ-खाँ जेठ = उत्तम) रहती है; और पूत के पानी से तो हेटी (सं० अघस्त्य अथवा अधस्तान्—हेटा-खी = बर्बादी) हो जाती है।

§१२६—विभिन्न क्यारियों के नाम—जिन खेतों में बम्बे या नहर से पानी लगता है, उनमें बड़ी-बड़ी क्यारियाँ बनाई जाती हैं, जिन्हें **पहल**, **पैल**, **वैला** या **चैल** कहते हैं। जिन खेतों में कुएँ से पानी लगता है, उनकी क्यारियाँ अपेक्षाकृत छोटी होती हैं। उन्हें **नख** कहते हैं। कुएँ की भराई का खेत पहले चार-पाँच बड़े भागों में मेंड़ लगाकर बाँट लिया जाता है। वे बड़े-बड़े विभाग **किबारे** कहाते हैं। जब एक किबारे में मेंड़ लगाकर कई विभाजन किये जाते हैं, तब वे छोटे भाग **नख** या **क्यारी** (सं० केदारिका) कहाते हैं। भराई के समय जब नख में पानी इतना भर जाय कि मेंड़ों पर से उतरने लगे तो उसे **नख लौटना** कहते हैं। बड़ी-बड़ी पहलें **सैला** (अनू० में), **डाँडा** (खैर में), **मेला** (खुर्जे में) या **डाँगर** (राज० में) कहाती हैं। खेत की पहलों में पानी आसानी से पहुँच जाय, इसलिए खेत के बीच में एक बरहा भी बनाया जाता है, जिसे **लड्डूरा** (सादा० में) कहते हैं। नख, पहल या लड्डूरा बनाने की क्रिया **माँभे करना** या **सौल करना** (सादा० में) कहाती है।

§१२७—खेत में पानी लगाना—खेत की पहलों में बिना क्यारियाँ बनाये हुए जब बम्बे का पानी इकसार हालत में लग जाता है, तब उसे **कटऊ पानी** कहते हैं। बम्बे के खेतों में पानी लगाने के लिए दिन और समय निश्चित होता है। उसे **ओसरा** (सं० अवसरक) कहते हैं। गेहूँ के खेत में बाल आ जाने पर भराई अच्छी तरह करनी चाहिए। लोकोक्ति है—

“गेहूँ पै जब बाल। खेत बनाओ ताल ॥”<sup>१</sup>

§१२८—कालिकिया फसल के खेत में मेंड़ें ऊँची बनानी चाहिए, क्योंकि वर्षा का पानी अधिक मात्रा में होता है। क्यारियों में से पानी निकल गया तो खेत की ताकत कम हो जायगी। लोकोक्ति है—

“टूट गई जौ क्यारी। खेतु भयौ उजारी ॥”<sup>२</sup>

धान, पान और ईख बहुत पानी चाहते हैं—

“धान पान ऊखेरा। तीनों पानी के चेरा ॥”<sup>३</sup>

§१२९—कालिक की फसल में पानी आकाश के बादलों से ही मिलता है। मक्का, ज्वार और वन आदि को **आगासी खेती** (आकाश की खेती) भी कहते हैं। फावड़े से मिट्टी उठाकर किसी जगह रखना **थापी लगाना** कहाता है। हाथ से मिट्टी जमाने को **चौपी रखना** कहते हैं। चौमासे की वर्षा हो रही है, किसान और किसानी अपने खेत की क्यारियों में पानी रोकने के लिए काम में लगे हुए हैं। किसान फावड़े से थापी लगा रहा है और किसानी लहँगे का कछेला मारे हुए मेंड़ों पर चौपी रख रही है। किसानी के पाँवों के बीचिये और **खड्डूण** (सं० खदू—मो० वि०) मिट्टी के काँदे (सं० कर्दम—कीच) में सन गये हैं। उसके उस कर्मठ रूप पर कवि शूद्रक की अनेक वसन्त सेनाएँ अपने को निछावर कर सकती हैं।<sup>४</sup>

<sup>१</sup> जब गेहूँ पर बाल आ रही हो तब खेत को पानी से भरकर ताल-सा बना दो।

<sup>२</sup> यदि पानी से क्यारी टूट गई तो खेत ऊजड़ हो जायगा।

<sup>३</sup> धान, पान और ईख पानो के आश्रित हैं।

<sup>४</sup> विद्युद् वारिदगर्जितैः सचकिता,

त्वद्दर्शनाकांक्षिणी।

पादौ नूपुरं लग्न कर्दमधरौ,

प्रक्षालयन्ती स्थिता ॥”

## विभाग ३

उगी हुई फसलों का क्रमशः बढ़ना और उनकी विभिन्न दशाएँ

### अध्याय ७

#### कातिक की फसल

§१३०—जन (कपास), मक्का, चार, बाजरा, उद, मूँग, सन, ईल तिल और धान आदि की खेती कातिकिया खेती या सामनी कहाती है। गेहूँ, जौ, चना, मटर, सरसों और मसूर आदि को ब्रैसखिया खेती या वामनी कहते हैं। जो खेती जिस महीने में पक जाती है, वह उस महीने के नाम से पुकारी जाती है। आलू, गाजर, मूली, प्याज, पालक, मेथी, गोभी, करेला और बैंगन आदि साग-तरकारियों की खेती को पालेज (फ्रा० पालीज) कहते हैं। लौका, तोरई, कासीफल, काँकरी (ककड़ी), खरबूजे और तरबूजे आदि की खेती बारी (सं० वाटिका > बारिया > बारी) कहाती है। बारी की बेलों पर लगनेवाले नये और कच्चे फल, जिनके सिरे पर फूल भी लगा रहता है, जई या बतिया कहाते हैं। लौके की जई की तरकारी अधिक स्वादिष्ट और गुणकारी होती है।

§१३१—किसान स्वयं अपने हाथों से जिस खेती को करता है, उसे हरगही (सं० हल-गहीता) खेती कहते हैं। जिस खेती में किसान हल नहीं पकड़ता लेकिन देख-रेख की दृष्टि से हरहारे (=हलवाहा) के साथ रहता है, उसे सँगरही खेती कहते हैं। जब खेत का मालिक किसान अपने हलवाहे को आता तथा निर्देश देकर खेत में काम करने के लिए भेज देता है और स्वयं घर पर पड़ा रहता है, वह खेती पुछुरही या सँदेसी कहाती है। किसानों का कहना है कि सँदेसी खेती सबसे अधिक निखिद् (सं० निपिद्) मानी गई है। कहावतें भी प्रचलित हैं—

“उत्तिम खेती जौ हर गह्यौ। मद्धिम खेती जौ सँग रह्यौ ॥

जौ पृछें हरहारौ कहाँ। बीज नाटि गये तिनके तहाँ ॥”<sup>१</sup>

“बाढ़ै पूत पिता के धर्मों। खेती उपजै अपने कर्मों ॥”<sup>२</sup>

“दस हर राउ आठ हर राना। चार हरनु कौ बड़ौ किसाना ॥

द्वै हर खेती इक हर बारी। एक बैल ते मली कुदारी ॥”<sup>३</sup>

<sup>१</sup> यदि किसान स्वयं अपने हाथ से हल चलाता है तो खेती उत्तम होगी। यदि केवल हलवाहे के साथ ही रहता है तो उसकी खेती मध्यम श्रेणी की ही रह जायगी। जो किसान खेत तक न जायेंगे और दूर से ही हलवाहे से खेती के विषय में पूछते रहेंगे, उनका बीज भी वहाँ का वहीं नष्ट हो जायगा।

<sup>२</sup> पुत्र पिता के धर्म से पूज्यता-फज्रता है और खेती अपने हाथों से ही ठीक तरह उगती है।

<sup>३</sup> जिस किसान के पास दस हल्लें (५० कच्चा बीघा = १ हल; १० हल = ५०० कच्चे बीघों की खेती) की खेती है, वह राव के समान है। आठ हलवाला राणा है और चार हल्लों की खेतीवाले को बड़ा किसान कहते हैं। खेती कम से कम दो हल्लों (१०० कच्चे बीघों) की अवश्य होनी चाहिए और बारी एक हल की। जिसके पास एक ही बैल है अर्थात् कुछ पञ्चीस ही बीघे खेत हैं, उस किसान के लिए तो उचित है कि वह कुदाली हाथ में लेकर मजदूरी कर ले।

§१३२—कांतिक्रिया खेतों (सामनी) में होनेवाले उदों और मूँगों को सामूहिक रूप में **मसीना** (सं० मापीण) कहते हैं। कपास का पौधा बन या बाड़ी कहाता है। बन के बीज को **बनौरा** (सं० बन<sup>१</sup> + पोत-लक—बन + ओलअ—बनौरा) कहते हैं। बीज के विनौले को बोनो से पहले गुवरोटो (गोवर + मिट्टी) में पानी डालकर मिला लिया जाता है। इस प्रक्रिया के लिए जनपदीय धातु **ओलना** (सं० आर्द्रयण > प्रा० ओल्लण > गीला करना > पा० सं० म०) प्रचलित है। भीगा हुआ विनौला **आला** (सं० आर्द्र > प्रा० अद् > अल्ल > आला) **बनौरा** कहाता है।

§१३३—विनौला अंकुर रूप में जब धरती से निकलता है, तब उसे **कुल्हा** (कोल और हाथ० में) या **किल्ला** (खैर और खुर्जे में) कहते हैं (सं० कीलक > कीलअ > कीला—किल्ला)। कुल्हा जब कुछ बढ़ता है तब उसके सिरे पर जुड़े हुए दो दल अर्थात् दो पत्ते निकल आते हैं। उन दोनों पत्तों को सामूहिक रूप में **दौला** (सं० द्विदलक) या **दुपता** (सं० द्विपत्रक) कहते हैं। दुपती बन को नराने से पौधे की बढ़वार (वृद्धि) बड़ी **मातवर** (अ० मौतविर=विश्वास के योग्य) होती है। लोकोक्ति है—

“जौ बन बीनन कूँ आई। तौ दुपती चौं न नराई ॥”<sup>२</sup>

दुपते के बाद में बन **चौपता** (चार पत्तोंवाला) भी होता है। इसके उपरान्त उसमें छोटी-छोटी कोपलें क्रमशः निकलती रहती हैं, जिन्हें **किलसियाँ** (सं० किललय) कहते हैं।

§१३४—बन के पौधे पर प्रारम्भ में बन्द मुँह का लम्बा-सा फूल आता है। जो **पुरी** कहाता है। जब **पुरी** का मुँह खुल जाता है तब उसे **फूल** (सं० फुल्ल) कहते हैं। बन का फूल कुछ-कुछ पीला, लाल और बैंगनी (बैंगनी) रंग का होता है। बाण ने कादम्बरी में इसका उल्लेख किया है कि—“सौभाग्यवती बूढ़ी स्त्रियाँ बन के लाल-पीले फूलों से गोवर के चौक सजा रही थीं ॥”<sup>३</sup>

§१३५—फूल के पश्चात् बन पर सख्त और नौकदार गोल फल आता है, जिसे **गूला** या **गूला** (सं० गोलक > गुल्लअ > गूला) कहते हैं। धूप और हवा के प्रभाव से गूला पककर फूट जाता है, और उसके अन्दर की सफेद कपास चमकने लगती है; उस दशा को बन का **तिरना** कहते हैं। तिरने हुए बन की छटा श्वेत निर्मल तारकित आकाश के समान दिखाई देती है। तिरा हुआ गूला **टेंट** कहाता है। पूर्णतया तिरा हुआ गूला **तिरमा टेंट** और बहुत कम तिरा हुआ गूला **मुँहमुदा** (सं० मुखमुद्रित<sup>४</sup>) **टेंट** कहाता है।

§१३६—जब टेंट में से कपास निकाल ली जाती है तब वह खाली टेंट **काँक** कहाता है। कपास निकालने के लिए ‘**काँक नुकाना**’ भी कहा जाता है। टेंट तोड़ना और काँक नुकाना मिलकर ‘**बन बीनना**’ कहाते हैं। टेंट की कपास प्रायः तीन भागों में होती है, प्रत्येक भाग **प्रखिया** कहाता है।

§१३७—बन के पौधे प्रायः तीन प्रकार के होते हैं—(१) **देसी**, (२) **बाकन्दी**, (३) **नरमा**। देसी और बाकन्दी की कपास सेत (सफेद) और नरमा बन की **ललौंही** (लाली सहित)

<sup>१</sup> प्रा० वण (सं० वन) = वनस्पति—पा० सं० म०, पृ० ९२२।

<sup>२</sup> यदि तु कपास-प्राप्ति की आशा से बन बीनने के लिए आया है तो पहले दुपती बन को नराया क्यों नहीं था ?

<sup>३</sup> “राम रुचिर कार्पास कुसुमलेशलांछिताभिः।”

—बाण : कादम्बरी, सूतिकाग्रह वर्णना, सिद्धान्तमहाविद्यालय कलकत्ता, १८४७ शकाब्दि, पृ० २७६।

<sup>४</sup> “मुद्रितान्यजनसंकेतनः सन्नारदं बलरिपुः समवादीव।”

—श्रीहर्ष : नैयायिकचरित, निर्णयसागर, अष्टम संस्क०, ५।१२।



होती है। देखी या वाकन्दी वन की कपास जो सफेद, फूली हुई और बड़े विनीले की होती है, उसे फोला कहते हैं। पिचकी हुई तथा खराबी के कारण लाल रंग की कपास कानी कहाती है।

§१३८—एक बार में तिर हुए टेंटों में से जितनी कपास एक बार निकलती है, वह कपास उतरना कहाता है। जब वन का तिरना बन्द हो जाता है और उसमें से शेष गूले भी सूँव लिये जाते हैं, तब उसे उजड़ा हुआ वन कहते हैं। वन के उजड़ जाने पर उसकी लौद (लकड़ियाँ) काट ली जाती हैं। वन की लकड़ियाँ लौद, लगौद, वनफटी या वनौट कहाती हैं। वन की लौदों को किसान आग में जलाकर तापते हैं। वन के पीचे का तना वनफटी और उसके तने की छोटी और पतली वहनियाँ बकौनी कहाती हैं।

§१३९—वन के खेत में बीच-बीच में सन की कई पाँतें लगाई जाती हैं, जो आड़ कहाती हैं। जौड़री (ज्वार) और वाजरा (अ० बज्र = बीज) नाम के खेतों में सनबीजा की आड़ें लगती हैं। सन के पीचे पर गोल तथा काँटदार फल आता है, जिसे डैमना (इग० में) या मुंभुनू (हाय० में) कहते हैं। सन के पीचे को काटकर एक पोखर में गाड़ देते हैं। ऊपर की पटारें गल जाने पर सन को डंडियों पर से उचेल लेते हैं। उस उचले हुए सन की पटार को पौना (इग० में), पेउँआ या पूँजा कहते हैं। सन की वे सूखी डंडियाँ, जिन पर से सन अलग कर लिया जाता है, सेंटी (सं० शण + यष्टिका) कहाती हैं। यदि सेंटी के सिरे पर आग जला दी जाती है तो वह जलती हुई सेंटी लुकटी कहाती है। सन की उतरी हुई पटारों को पटसन या असाढ़ा फुलसन कहते हैं। सन-बीजे की पटारें लकड़ा सन कहाती हैं, क्योंकि वह सन लकड़ी के समान कड़ा होता है।

§१४०—धरती से अंकुर निकलना 'कुल्हा फूटना' या 'कुल्ला फूटना' कहाता है। जब मक्का, जौड़री (ज्वार) या लहरें (बाजरे) के नुकीले अंकुर खेत में कुछ-कुछ निकल आते हैं, तब वे सुई कहाते हैं। मक्का, जौड़री और लहरें के तने फटेरा कहाते हैं।

§१४१—लहरें की बाल जिस स्थान से निकलती है, उसे कोथ कहते हैं। बाल के नीचे का डाँडुरा (डंडल) जब बड़ा हो जाता है, तब उसका कुछ हिस्सा एक लम्बी नली-सी में रहता है; उस नली को नलका (नलका) कहते हैं।

§१४२—मक्के के बड़े पीचे में से गाँठें फूटती हैं और लाल-पीले रंग के रेशे से निकलते हैं; उन रेशों को सूत कहते हैं। सूत के नीचे के भाग में हरे पगुल्लों (हरे पतं जिसके अन्दर मक्का की भुटिया रहती है) में पहले सफेद गड़ेली (सं० गरबेरिका—गरबेरिया—गंढरी—गड़ेली) बनती है। गड़ेली बन जाना मक्का में छपकिया पड़ना कहाता है। जब दूध जैसे श्वेत रस से भरे हुए दाने गड़ेली पर लग जाते हैं, तब उसे दुद्धर भुटिया (दूध से युक्त भुटिया) कहते हैं। पकी हुई भुटिया (खैर-खुर्जें में कूकरी, सादा० में अड़िया) पर से दाने हटाना मक्का लुकाना कहाता है। भुटिया (भुटिया) पर से पगुला अलग करने की क्रिया मक्का सौंटना कहाती है। भुटिया के सम्यन्ध में एक पहेंली भी प्रचलित है—

“एक अनोखी फल तू जान। पहलें बूढ़ी पीछें जान ॥

ता फल की तुम देखी हाल। बाहिर खाल तो भीतर बाल ॥”

§१४३—भुटियों को सोँदने का काम सौंट या सुँटाई कहाता है। सुँटाई के परचार किसानों की ब्रियों सोँटे (मोटा डंडा) से पकी और सूखी भुटियों को पीवती हैं। पिटाई से मक्का के दाने अलग हो जाते हैं। दानों रहित नंगी बूढ़ी गड़ेली छूँछ (सं० तुच्छ > प्रा० तुच्छ > छूँछ)

‘एक अद्भुत फल है, जो पहले बुद्धा और फिर जवान बनता है। यदि तुम उस फल को देखोगे तो पता लगेगा कि उसके ऊपर खाल (चमड़ा) है और खाल के अन्दर बाल हैं।’

कहाती है। छूँछ का टुकड़ा भुड्डी या भुल्ली कहाता है। मक्का में एक नौक-सी निकली रहती है, जिसे नाक या फूल कहते हैं। मक्का के दाने का फूल जब पिटाई के समय टूटता है, तब उसमें से एक छिलका-सा निकलता है, जिसे फूआँ कहते हैं। मक्का के सूखे और फटे हुए पौधों को करव कहते हैं। सूखी करव का फटेरा (तना) कड़ा हो जाता है। लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“नंगी चाँद करव दोवै। लगी फटेरी तब रोवै ॥”<sup>१</sup>

§१४४—हरी जौंडरी (ज्वार) को पीहे (पशु) खाते हैं; अतः उसे चरी (सं० चारि—प्रा० चारि = चारा—पा० सं० म०) नाम से भी पुकारते हैं। जब तक मेह नहीं पड़ता तब तक ज्वार के छोटे पौधे के कोथ में एक छोटा-सा कीड़ा होता है, जिसे भौरी कहते हैं। उस समय उस चरी को भौरिया चरी कहते हैं। उस चरी को खानेवाला पशु मर जाता है। ज्वार के ऊपर जो चौड़ी तथा मोटी बाल आती है, उसे भुट्टा या भुट्टिया कहते हैं।

§१४५—जब भुट्टे पक जाते हैं, तब किसान उन्हें दर्रातों से काट लेते हैं। यह क्रिया कतर या चौंट (खैर में) कहाती है। कतर हो जाने पर ज्वार का पौधा चोढ़ा कहाता है। जब भुट्टों को मोटे डंडों से पीट लिया जाता है, तब उनमें से ज्वार के दाने निकल आते हैं। भुट्टे में लगे हुए दानों के खोखले घर चबूला, वूचला (सादा० में) या भोड़ा (खैर—इग० में) कहाते हैं।

§१४६—जौंडरी (ज्वार) के भुट्टों का भुस भोडरी कहाता है। कोई-कोई किसान जाड़ों में पशुओं को करव खिलाने की इच्छा से ज्वार को खा लेते हैं। उस ज्वार को वे निरन्तर कातिक और अग्रहन तक रखते हैं, खेत में से काटते नहीं। खेत में उगी हुई वह ज्वार गंधेल कहाती है।

§१४७—लहरें (वाजरा) की बालें भी पीटी जाती हैं। वाजरे की बाल में से जो लम्बी और पतली डंडी-सी निकलती है, उसे हुंडी, उँडरी या छूँछरी कहते हैं। दाने सहित चबूले को मुँहमुदा (सं० मुखमुद्रित) कहते हैं। ज्वार के पौधे में पहले बाल निकलती है, और वही बाल निकलकर भुट्टा बन जाती है। पहेली प्रचलित है—

“आगँ आगँ बहना आई, पाछें पाछें भइया।

भइया बढ़ि गयी बाबा बनि गयी, डाढ़ी कौ लटकइया ॥”<sup>२</sup>

§१४८—मक्का के साथ जैसे काँगुनी (एक पौधा) बो दी जाती है, उसी प्रकार बन के साथ प्रायः उर्द, मूँग, मोंठ और रमास भी बो दिये जाते हैं। इनकी खेती मसीना (सं० मापीण) कहाती है। मसीने (उर्द, मूँग, मोंठ आदि) के तने को जाखिन कहते हैं। जाखिन की फूली हुई गाँठ करयौ कहाती है। करयौ धीरे-धीरे बढ़कर पहले फूल में और फिर फली के रूप में बदल जाता है।

§१४९—उर्द (देश० उडिद—दे० ना० मा० १।९८), मूँग (सं० मुद्ग) और मोंठ (सं० मकुठ—अमर० २।९।१७) आदि की फलियाँ जब पक जाती हैं, तब उनके पौधे फलियों सहित ही काटकर पैर (सं० प्रकर > प्रा० पयर > पइर > पैर = खलिहान) में डाल दिये जाते हैं। उन्हें सामूहिक रूप में मसीने या लॉक (देश० लंका, लंक) कहते हैं।

§१५०—खेत में से मसीने की वेलें उखाड़ना उखार कहाता है। लॉक को पैर में एक स्थान पर इकट्ठा करके फिर उसे गाहकर गोलाकार रूप में पैला दिया जाता है। उस रूप को पैरी

<sup>१</sup> यदि किसान नंगे सिर पर करव डोता है तो जब उसका फटेरा सिर में लगता है तब वह रोता है।

<sup>२</sup> आगे बहिन (बाल) आई और पीछे भाई (भुट्टा)। भाई बढ़ा होकर बाबा बन गया और डाढ़ी लटकाने लगा। ज्वार का भुट्टा लटककर डाढ़ी-सा लगने लगता है।

चिठाना करते हैं। पैरी पर तीन या चार चेल घुमते हैं और अपने नुरों से वे फलियों में से दाने निकालते हैं। उस क्रिया को दाय चलना कहते हैं। दाय चलने पर जब लौक दबकर कुछ कुचल जाता है, तब उस क्रिया को गाहना और उस कुचले हुए लौक को गाहटा कहते हैं। पैरी के केंद्र का भाग मेंड़ी या मेंड़ी (सं० मेथि) और गोलाईदार किनारे का भाग पागड़ कहाता है। मसीने की सूची जायिनि जब दाय में कुचलीहुई-सी हो जाती है और दाने अलग हो जाते हैं, तब उसे भोरा कहते हैं। मसीने के फटे हुए इंटल फाँपड़े कहते हैं। लहा और सरसों की सूची लकड़ियों को डाँफरे कहते हैं। किसान खलिहान (सं० खलवान) में एक जगह मोरा और फाँपड़े इकट्ठा करता जाता है। जाड़ों में अगिहाने (सं० अग्निधान = अलाव) पर तानते हुए किसान प्रायः उसमें मोरा या फाँपड़े ही जलाया करते हैं।

§१५१—उर, मूँग, मोट आदि के सुस को मसीनिया भुस (सं० बुस > हिं० सुस) कहते हैं। यदि मसीनिया भुस में कुछ उर, मूँग के दाने और कुछ सूची फलियों के कुचले (सं० गल्ले) मिले हुए हों तो उसे मिश्रण को फरमास कहते हैं। गहरी हुई पैरी को उसाकर (बरसाकर) पड़े कुछ दाने अलग कर लिये जाते हैं। तत्परवान फरमास पर जब दुबारा दाय चलती है, तब उसे खुरदाय कहते हैं। दाने मिले हुए जौ-नेहूँ के मूँटे सुस पर भी खुरदाय चलती है। खुरदाय से दाने पर चमक आ जाती है। खुरदाय से छोटे और पतले दाने भी फलियों में से निकलकर बाहर आ जाते हैं। उर, मूँग, मोट आदि के उन दानों को लुनिया मसीना कहते हैं। खलिहान में खड़ा होकर किसान जब गाहटे को हवा में छुड़े से बरसी पर गिराता है और अनाज से सुस अलग करता है, तब उस क्रिया को उसाना (सं० आवरण) या बरसाना कहते हैं। इन्हीं धातुओं से बने हुए शब्द 'उसाई' और 'बरसाई' जनपदाय बोली में पूर्णतया प्रचलित हैं।

§१५२—क्रांतिक्रिया खेती में पैदा होनेवाले अंडी और तिल के पीवे किसान को तेल देते हैं। अंडी का पीवा अंडउआ कहाता है। अंडी का बीज चीआ और तिल का बीज तिलहन (सं० तिलधान्य) कहाता है। तिल का पीदा और बीज बहुत छोटे होते हैं। जब छोटी-सी बात को बहुत बड़ा-बड़ाकर कहा जाता है, तब 'तिल का ताड़ बनाना' मुहावरे का प्रयोग किया जाता है।

§१५३—चाँर के ऊपरी पत को खोपटा और अन्दर की रुफ़्त गिरि को सिगी या मींग कहते हैं। अंडउए के पीवे में से जो छिल्ले निकलते हैं, वे संखियाँ कहते हैं। अंडउए का गोल फल गचा कहाता है। गचे में तीन माग होते हैं। जिस दक्कन में चीआ रहता है, उसे आँगना कहते हैं। पानी छिमककर (छिड़ककर) आँगन में से चीआ निकाल लिया जाता है। चाँर से बने हुए तेल को अंडी का तेल कहते हैं। तिल का तेल मीटाँ तेल कहाता है।

§१५४—समय के दृष्टिकोण से धान तीन तरह के होते हैं—(१) क्वारिया धान—जो क्वार तक पक जाता है। (२) अगहनियाँ धान—जो अगहन मास तक पक्कर तैयार हो जाता है। (३) वैसखिया धान—यह वैसाख में पकता है। क्वारिया धान को धान भी कहते हैं। इसको कूड़ में जेट के महीने में बो दिया जाता है और क्वार में काट लिया जाता है। इसको बयैमा धान भी कहते हैं। अगहनियाँ धान को जड़हन भी कहते हैं। इसकी पौद (सं० प्रवृद्ध) पानी से भर्य हुई गाढ़ बरसी में रोयी जाती है। इस क्रिया के लिए 'चहोरना' धातु प्रचलित है। अतः जड़हन को चहोरप धान या सौंदी भी कहते हैं पाणिनि (अध्या० ५।२।२) ने 'धान' के लिए 'श्रीहि' और 'जड़हन' के लिए 'शालि' शब्द का उल्लेख किया है।<sup>१</sup> उन्नावृति ते भी शब्द श्रुत का वर्णन करते हुए जड़हन अर्थात् अगहनियाँ धान के लिए 'सालि' शब्द का प्रयोग किया है।<sup>२</sup>

<sup>१</sup> 'ब्राह्मशाब्दार्थक'—अध्या० ५।२।२

<sup>२</sup> 'क्षिति न गरद, मार्ता रगे हं हरद सालि।'

—सेनापति : कविच रत्नाकर, हिन्दी परिषद्, वि० वि० प्रयोग, ३।३७

## §१५५—ववारिया धानों या चावलों के नाम—

- (१) काई—इस धान का चावल कुछ लाल रंग का होता है। छिलका काला और लम्बाई में साठी चावल से कुछ बड़ा होता है।
- (२) खरैला—इस चावल में चिकनापन कम होता है।
- (३) गवला—यह रूप-रंग में वासमती और सेले का मिश्रण-सा है। सेला चावल रंग में पीला तथा बादामी और वासमती मामूली तौर से सफेद होता है।
- (४) चकवा—लाल रंग और काली नोंक का चावल।
- (५) भिनुआँ—रंग में कुछ भदमैला-सा होता है।
- (६) ढिल्ला—आकार में बड़ा होता है।
- (७) बंकी—छोटा और गोल, किन्तु रंग में सफेद।
- (८) विरंज—यह चावल लम्बा और सफेद होता है, लेकिन छिलका बादामी होता है।
- (९) महेसिया—लम्बा चावल, रंग में सफेद, छिलका सफेद।
- (१०) माली—चावल चौड़ा और सफेद। छिलके का रंग भी सफेद।
- (११) रानी काजल—छिलका सफेद लेकिन नोंक पर कुछ काला। चावल का रंग सफेद।
- (१२) रामजमान—चपटा और भदमैला चावल।
- (१३) रामवास—इसमें एक प्रकार की अच्छी गंध आती है।
- (१४) लालमनी—इस धान का चावल पतला होता है, लेकिन छिलके का रंग नारंगी होता है।
- (१५) साठी—(सं० पण्डिका<sup>१</sup>)—यह साठ दिन में पककर तैयार हो जाता है। प्रसिद्ध है—“पण्डिका पण्डि रात्रेण पच्यन्ते।” जनपदीय बोली की लोकोक्ति भी इसी भाव को व्यक्त करती है—  
“साठी पाथ्रो साठए दिन। जो पानी मिल जाय आठए दिन ॥”<sup>२</sup>
- (१६) सुन्हैरा—यह चावल रंग में कुछ पीला होता है।

## §१५६—अग्रहनियाँ धानों या चावलों के नाम—

- (१) अंजना—छिलका बादामी रंग का हलका, चावल पतला।
- (२) अनन्दी—छिलका नारङ्गी; चोंच काली; चावल सफेद; चपटा और छोटा।
- (३) कंमोरा—चावल छोटा, लेकिन आकृति में कुछ टेढ़ा होता है।
- (४) भिलमा—छिलका नारंगी; आकार लम्बा; रंग में चावल चितकबरा-सा।
- (५) दलगंजन—छिलका सफेद; चावल मोटा।
- (६) धनियाँ—यह चावल छोटा, गोल और सुगन्धवाला होता है।
- (७) वासमती—यह चावल मामूली सफेद और बड़ी अच्छी गन्ध का होता है। इसे बहुत पसन्द किया जाता है।
- (८) मटरुआ—छिलका बादामी; चावल मोटा।
- (९) मनकुर—छिलका सुनहरी; चावल सफेद। इस चावल को कन (ऊपर का पतला पत) हलका होता है।

<sup>१</sup> “यवयवकपण्डिकाद्यत्।”—अण्टा० ५।२।३

<sup>२</sup> यदि पानी आठवें दिन मिश्रता रहे तो साठी चावल साठ दिन में पककर तैयार हो जाता है।

(१०) गजरा—यह लाल रंग का होता है ।

(११) मोथा—छिलका सफेद; चावल लम्बा ।

(१२) रामजीरा—छिलका सफेद; चावल सफेद, किन्तु आकार में पतला और छोटा ।

(१३) रामभोज—चावल सफेद और लम्बा ।

(१४) लकड़ा—छिलका सफेद; चावल जौ की भाँति लम्बा होता है ।

(१५) हंसराज—छिलका लाल; चावल लम्बा लेकिन कुछ टेढ़ा । इसी तरह का एक चावल कम्बोद होता है ।

§१५७—अन्य चावलों के नाम—जो धान जल्दी पक जाते हैं, उनके नाम इस प्रकार हैं—गदरी, देवला, वक्की, मुटमरी और सरमा । इनसे अधिक समय में पकनेवाले चावल ये हैं—उत्ता, गजिया, जौलिया, तिमिलिया, दलवादल, नागरमोथा, नोलिया, पुरवइया, भटिया, रामजियावन, सिंगरा और सिरीमजरी (श्रीमजरी) । इनके अतिरिक्त कुछ विविध चावलों के नाम इस प्रकार हैं—

(१) कपूरी—इसे दुद्धी वा दुधाली भी कहते हैं । यह आकार में पतला और रंग में बहुत सफेद होता है ।

(२) करियाँ—यह चावल मुड़िया होता है, लेकिन भीतरी भाग मामूली तौर पर काला होता है ।

(३) कलंजी—भीतरी भाग कुछ-कुछ पीला और काला ।

(४) कोदों—(सं० कोदव, कुदव)—यह बहुत मामूली चावल की किस्म है । यह स्वतः ही घास की भाँति उग आता है ।

(५) गोट—इसका पौधा अधिक पानी चाहता है ।

(६) घुरा—यह चावल गोल और सफेद होता है ।

(७) जैसुरिया—ऊपरी भाग पीला और भीतरी भाग लाल ।

(८) भेला—यह पतला और लम्बा होता है ।

(९) दुडिया—मोटा; अन्दर नारंगी रंग का ।

(१०) नाटिया—गोल-सा चावल ।

(११) पसाई—(सं० प्रसातिका > पसाइया > पसाई)—यह चावल मटमैला-सा होता है ।

(१२) सफेदा—सफेद और छोटा ।

(१३) सर्वाँ—(सं० श्यामाक)—यह चावल बहुत मामूली होता है । यह स्वतः ही घास की तरह उग आता है ।

(१४) सौदी—यह लाल रङ्ग का होता है । इसकी पौद (सं० प्रवृद्ध > पवुद > पउद > पौध > पौद) रोपी जाती है ।

§१५८—धान के नवजात पौधे को सुई कहते हैं । धान के पौधे का तना और पत्तियाँ मिलकर पयाल, पयार वा प्यार कहाती हैं । धान की बाल को भँपा कहते हैं । कच्चा चावल गड़रा कहाता है । चावल के सबसे ऊपरी छिलके को भुसी वा भूसी कहते हैं । चावल भूनकर मुरमुरा वा चिरवा और खीले बनाई जाती हैं । खीलों की टुट्टी को भुजिया कहते हैं । धान के सम्बन्ध में कुछ लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“विधि के आँक न हुं गे आन । आवे चित्रा फूटें धान ॥”<sup>१</sup>

<sup>१</sup> असा की लिखी मिट नहीं सकती । चित्रा नक्षत्र की आधी अवधि व्यतीत हो जाने पर ही धान में बाज निकलेगा।

“सावन धुर की पंचिमी, ढकि कें ऊँचै भान ।  
बरखा बिस्से बीस है, ऊँचे जानौ धान ॥”<sup>१</sup>

“स्वाँति सातए धान उपाट ॥”<sup>२</sup>

§१५६—धान की बाल के तीकुरों (पतली और लम्बी नोंकें) का चूरा पम्बा कहाता है। चावल के ऊपर का बारीक पर्त दोबरी या कन कहाता है। दोबरी के ऊपर का मोटा छिलका औँगना कहाता है। दोबरी और औँगने सहित चावल (देश० चाउल—दे० ना० मा० ३।८) को धान कहते हैं।

## अध्याय ८

### वैसाख की फसल

§१६०—गेहूँ, जो और जई (सं० यविका > जइआ > जई) एक ही जाति के अनाज हैं। इनके अंकुरों का भरती से निकलना सुई फूटना कहाता है। वैसाख की फसल काटने का काम लाई कहाता है। प्रायः होली के उपरान्त चैत मास में यहाँ खेतों में लाई पड़नी आरम्भ हो जाती है। जाइों के दिनों को मोहासा कहते हैं। मोहासों अर्थात् क्वार-कातिक में बोयी हुई फसल जेठ मास (गर्मियों) तक कटकर और दौय आदि चलने से गही जाकर अन्न के रूप में आ जाती है। वैसाख की फसल को काटनेवाला व्यक्ति लावा (सं० लावक > लावअ > लावा) कहाता है। लोकोक्ति प्रचलित है—

“चलौ रे लावा लाई कूँ । आइ गयौ खेत कटाई कूँ ॥”<sup>३</sup>

“देखि भदारौ खेत किसानी मन हरखाई ।

लाई दराँती हाथ मोर ही उठिकें धाई ॥

गलिन-द्वार पै जाइ किसानऊँ अलख जगायौ ।

लाई करिवे चलौ खेतु कटिवे कूँ आयौ ॥”<sup>४</sup>

§१६१—गेहूँ उगकर जब हाथ-डेढ़ हाथ के हो जाते हैं तब वे खूँद (सं० लुद्र > प्रा० खुद > खूँद) कहाते हैं। जब तक पूरी नलाई के रूप में पौधा नहीं हो जाता, तब तक खूँद ही कहा

<sup>१</sup> श्रावण कृष्ण पंचमी के दिन यदि सूर्य बादलों में ढका हुआ उदय हो तो निश्चित रूप से वर्षा होगी और धान के पौधे ऊँचे बढ़ेंगे।

<sup>२</sup> स्वाँति के सात दिन बाद धान पक जाते हैं। इसलिए उन्हें काट लेना चाहिए।

<sup>३</sup> खेत काटनेवाले लावाओ! तुम लाई (खेत की कटाई) के लिए चलो क्योंकि खेत पककर कटने योग्य हो गया है।

<sup>४</sup> किसानों (किसान की स्त्री) अपने खेत को भदारा (अधपका या गहर) देखकर प्रसन्न हुईं। वह दराँती हाथ में लेकर प्रातः ही खेत को चल दी। किसान ने भी गली और द्वार पर जाकर लवाओं को पुकारा कि खेत कटने योग्य है, अतः शीघ्रतापूर्वक खेत पर चलो।

जाता है। लूँ के नरम पत्ते लपस कड़ते हैं। गेहूँ के कोथ (त० हाथ० में कोत भी) से जब बाल निकलने को होती है, तब कोथ कुछ फूट जाता है। उस फूटे हुए कोथ को फूला कहते हैं। गेहूँ, जौ, जई आदि की बालों में दाना पड़ना अंडा पड़ना कहाता है। गेहूँ की बालें प्रायः दो प्रकार की होती हैं—

- (१) तीकुरिया बाल—इसमें बहुत बड़े बालों की भाँति तीकुर (शूक) निकले रहते हैं।
- (२) मुड़िया बाल—इसमें तीकुर नहीं होते। ऐसा मालूम पड़ता है कि गेहूँ की बाल के सिर के बाल मुँड़ दिये गये हों।

§१६२—जब बाल दानों से पूरी तरह भर जाती है, तब उसका रंग सुनहरी हो जाता है। उस समय वह बाल सुनैरा कहाती है। बाल के जिस खोल में गेहूँ का दाना रहता है, वह खोल अकौआ कहाता है। अकौए सहित गेहूँ के दाने को दोरई कहते हैं। गेहूँ और जौ के खेतों में प्रायः सरसों (स० सर्पय) और लहा की आड़ें (स० आलि > आरि > आड़ = कूड़, रेखा) लगाई जाती हैं। दो आड़ों के मध्य का भाग माँग, क्यारी या जइया (सादा० में) कहाता है। लावा जब लाई करते समय गेहूँ, जौ आदि के मूटों की पतियों लगाता जाता है, तब उन पतियों को सतरियाँ, लकुरियाँ या कोरियाँ (हाथ०, सादा० में) कहते हैं। मटर को उखाड़ने के लिए 'खोसना' क्रिया का प्रयोग किया जाता है। मटर खोसने के समय किसान उसकी छोटी-छोटी गड़ियाँ बनाता चलता है। मटर को खोसा हुआ पोधा अलहौआ या लहौआ कहाता है। बैसाख की फसल काटनेवाला लावा और कातिक की फसल काटनेवाला कपडा (स० कल्ला) कहाता है। पहले बोई हुई फसल अग्रमनी और बाद में बोई हुई पिछमनी कहाती है। अग्रमनी सुवाई सदा अच्छी रहती है। लोकोक्ति है—

“नीचें डारो, पृतनु पारो। सदा अग्रावो, होइ सवावो ॥”<sup>१</sup>

§१६३—जब लाँक को पैर (खलिहान) में एक जगह ऊँचा-ऊँचा इकट्ठा कर दिया जाता है, तब उस बड़े ढेर को बाँही (कोल, हाथ० में), जाँगी (अज० में) या कुरी (इग० में) कहते हैं। बाँही हवा से धरती पर न गिर सके, इसलिए उसे जूने (वे० स० यून)<sup>२</sup> से लपेट दिया जाता है। जूना एक प्रकार का मोटा रस्सा-सा होता है, जो नलई को ऐंठकर बनाया जाता है।

§१६४—लाँक पर दौंय चल जाने पर गही हुई पैरी की बरसाई होती है। जब हवा बहुत मन्द होती है, तब दो किसान लम्बा-सा चादरा लेकर हवा करते हैं और एक किसान छुवड़े में पैरी भरकर बरसाता है। उस क्रिया को पत्तवाई (स० पटवात > पतवाई > पत्तवाई) मारना कहते हैं। लोकोक्ति प्रचलित है—

“लाँकु लाई बाँही धरी, दियौ सुखाइ बिछाई।

दौंय चलाइ गहाइ कै, मार दई पत्तवाई ॥”<sup>३</sup>

§१६५—गेहूँ या जौ का खेत जब कट जाता है तब उसमें कुछ बालें पड़ी रह जाती हैं; उसे सिला (स० शिल) कहते हैं। उस सिले को बीनने के लिए (इकट्ठा करने के लिए) जो स्त्रियाँ जाती

<sup>१</sup> यदि बोले समय बीज गहरे कूँड़ में डालोगे तो खेती अच्छी होगी और पुत्रों को पाल लोगे। अगले बोई जानेवाली फसल सुवाई होती है।

<sup>२</sup> “इंडुरा के लिए ‘इयडू’ और जूने के लिए ‘यून’ वैदिक शब्द हैं। ये श्रौत-सूत्रों में प्रयुक्त हैं।” डा० बासुदेवशरण भगवतलाल, पृथिवीपुत्र, पृ० १२२।

<sup>३</sup> लाँक (देश० लंक = ढेर) को खेत से लाकर पैर में किसान ने बाँही लगाई उसे सुखाया और बिछाया। फिर दौंय चलाकर गहाया और पत्तवाई मारकर बरसा लिया।

हैं, वे सिलहारी कहाती हैं। मटर के खेत में छोटी-छोटी माँगें नहीं होतीं, बल्कि बड़ी-बड़ी पैलें (= बड़ी क्यारियाँ) होती हैं। मेरठ की कौरवी में पैल को 'मैला' कहते हैं।

§१६६—लार्ड पड़ते समय लावाओं को धीमरी (कहारी) गागर में पानी पिलाने से जाती है। उस समय वह पानी प्याऊ (सं० प्रया) कहाता है। प्याऊ पिलाने के बदले में जो लाँक धीमरी को मिलता है, वह भी प्याऊ कहाता है। अन्य वृहत्तुओं और पंडित-पुरोहितों को भी लाँक मिलता है। चमार आदि छोटी जातियों के लोगों को दिया जानेवाला लाँक 'बकदौ' और पुरोहित-पंडित को दिया जानेवाला 'असीस' (सं० आशिस्) कहाता है। दस मूर्छों की एक कौरिया (सतरियाँ), दस कौरियों की एक जेट्ट और दस जेटों का एक घोम कहाता है।

§१६७—सरसों, लहा और दूआँ का बीज बाखूर और उर्द-मूँग का बाकस (दश० बाकस = अन्न विशेष—पा० स० म०) कहाता है। सरसों का अंकुर ज्वं, एक अंगुल, मोटा और

### लाँक की सतरियाँ

### लाँक की सतरियाँ

जैवरा



[रेखा-चित्र १६]

लगभग एक हाथ ऊँचा हो जाता है, तब उसे गाँड़र कहते हैं। गाँड़र की भुजिया बड़ी स्वादिष्ट होती है। किसान लोग प्रायः मक्का की रोटियाँ उर्द की दाल और गाँड़र की भुजिया से खाया करते हैं। गाँड़र के पत्ते पाते कहाते हैं। अग्रहन (सं० अग्रहायण) मास में प्रायः किसानों की बियाँ वधुआ (सं० वास्तुक) और पाते (सर्प-पत्र) का साग रँधेंडी (सं० रंधन + भाण्डिका > रंधन + हंडिया > रँधेंडी) में रँधा करती हैं। अग्रहन के दिनों की लवुता के सम्बन्ध में साग की हंडिया (हॉडी) के माध्यम से कहा जाता है—

“आयौ अचैन। हंडिया रंधे न ॥”<sup>१</sup>

इसी प्रकार कातिक, पूस, माह और फागुन के सम्बन्ध में भी लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“कातिक। वातिक ॥ आयौ पूस। घर में घुस ॥

माह चिला चिल जाड़े। फागुन में रसिया ठाड़े ॥”<sup>२</sup>

<sup>१</sup> अग्रहन का दिन इतना छोटा होता है कि साग की हॉडी जो चूल्हे पर रखी जाती है, उसका साग रँध भी नहीं पाता अर्थात् पक भी नहीं पाता।

<sup>२</sup> कार्तिक के दिन बातों में ही बोल जाते हैं। शीतकारक पूस का महीना आ गया, अतः घर में घुस जाओ। माह में चिल्ला जादे पड़ते हैं और फागुन में रसिक जन बाहर खड़े होकर वसन्त ऋतु का आनन्द लेते हैं।



“धन के पंद्रह मकर पचीस । चिल्ला जाड़े दिन चालीस ॥”<sup>१</sup>

§१६८—सरसों के पौधे जब तीन-चार हाथ ऊँचे हो जाते हैं, तब वे बसन्ती-फूलों से लद-बढ़ा जाते हैं। उस समय बसन्त ऋतु उन्हीं खेतों में अपनी अलहड़ ज्वानी (जवानी) के रमडल्ले (रमण-क्रीड़ा) मारा करती है। ऐसा मालूम पड़ने लगता है कि सरसों ने सुआपंखी तीहर मटका-फर (पत्तियों का हरा लहंगा और फूलों की बसन्ती ओढ़नी ओढ़कर) नाचना आरम्भ कर दिया हो। कोई बख्ख या भूषण पहनकर इतराने के अर्थ में ‘मटकाना’ क्रिया प्रचलित है। सरसों के फूलों की पंखुरियों (पंखड़ियों) के ठीक नीचे ज़ीरे के आकार की हरे रंग की गोलियों सहित भुगियाँ भी लटकी रहती हैं। अतः सरसों के वे फूल भुगभुगिया फूल कहाते हैं। सरसों उनके फूलों की तिलोंही खसबोई (तिलवाली खुशबू = तैलाक्त<sup>२</sup> गन्ध) सूँघकर न मालूम कितने जनपदीय पृथिवी-पुत्रों का मन हिलोरें लेता होगा।

सरसों को काटकर और सुखा तब जब उस पर दाँव चलाई जाती है, तब उसकी फलियों में से दाने बाहर निकल जाते हैं और खाली फलियाँ भी कुचली-सी हो जाती हैं। उन कुचली और फटी हुई फलियों के छिन्नकों को फरमास या फराँस कहते हैं। बौलों के खुरों से कुचला हुआ फरमास जो सप्त तिनके के रूप में होता है, तूरी कहाता है। तूरी मिला हुआ भुस अच्छा नहीं होता, क्योंकि उससे पशु के गल्लपट्टे (सं० गल्लपट्टक<sup>३</sup> = गालों का भीतरी भाग) छिल जाते हैं। वाखर (सरसों के दाने) जब कोल्हू में पेली जाती है, तब तेल के अलग हो जाने पर जो छूँछा-सा रह जाता है उसे खर (सं० खलि > खरि > खर) कहते हैं। बेचारी वाखर स्वयं तो कोल्हू में पिलती है, किन्तु दूसरों को स्नेह (तेल) प्रदान करती है।

§१६९—मटर का बीज छोटा और मटर का बड़ा होता है। इसके पौधे की मामूली-सी बेल (सं० बल्ली) चलती है जो चुप के रूप में वहाँ की वहाँ एकत्र हो जाती है। मटर का तना जब बेल की भाँति आगे बढ़ता है, तब उसके सिरे पर एक सूत-सा निकल आता है; उसे तुरा (सं० दृणक > दृअ > दृडा > दुरी) कहते हैं। मटर के पौधे का पूरा ऊपरी भाग छुत्ता (सं० छुत्तक > छुत्तअ > छुत्ता) कहाता है। पहले बेंजनी (बेंगन के-से रंग का) फूल आता है, तबश्चात् फली। मटर की वह नई फली जिसमें दाने नहीं पड़ते पैपना कहाती है। हरी तथा कच्ची फलियों को चुकाकर जो दाने साग-तरकारी आदि के लिए निकाले जाते हैं, वे मकौना कहते हैं। पकाई हुई मटर के दाने जब पानी में पकाये जाते हैं, तब वह क्रिया उसेना कहाती है। उसेवे हुए दाने कौमरी कहे जाते हैं। कनछेदन आदि लोकाचारों पर गीत गवइयनों (गीत गानेवाली क्रिया) को कौमरियाँ ही दी जाती हैं। लोकोक्ति प्रचलित है—

“जैसी तेरी कौमरी, वैसे मेरे गीत।

तू ना बाँटें कौमरी, मैं ना गाऊँ गीत ॥”<sup>४</sup>

<sup>१</sup> चिल्ला जाड़े ४० दिन के होते हैं, जिनमें धन की संक्रान्ति के १५ दिन और मकर की संक्रान्ति के २५ दिन सम्मिलित हैं।

<sup>२</sup> “उड़ती भीनी तैलाक्त गन्ध फूली सरसों पीझी-पीली ॥”

—सुमित्रानन्दन पन्त : ग्राम-श्री शीर्षक कविता।

<sup>३</sup> ‘गल्ल’ शब्द को हेमचन्द्र (दि० ना० मा० २।८१) ने देशी माना है। पाइअसइ महणखो में इसे संस्कृत शब्द भी लिखा है।

<sup>४</sup> तेरी कौमरियों की तरह ही मेरे गीत होंगे। यदि तू कौमरी न बाँटोगी तो मैं भी गीत न गाऊँगी।

मटर के पौधे को उखाड़कर एक जगह इकट्ठा करना ल्हौआ बनाना या लकूरी बनाना कहाता है।

§१७०—खी की फसल में उगाई जानेवाली एक मुख्य उपज चना<sup>१</sup> (सं० चणक > चनअ > चना) भी है। चने के दाने के ऊपर का छिलका चोकला कहाता है। चोकले के अन्दर आपस में जुड़े हुए जो गोल दो भाग होते हैं; उनमें से प्रत्येक को द्यौल कहते हैं। चकले में दला हुआ चने का दाना दाल कहाता है। पिसे हुए द्यौलों का आटा बेसन कहाता है। चने का मोटा आटा जो धोड़े को खाने के लिए दिया जाता है रातिव कहाता है। चने और सिरके के सम्बन्ध में कहावत है—

“चना चक्की में। सिरका धरती में ॥”<sup>२</sup>

चने के सम्बन्ध में एक पहेली भी है—

“मिल्यौ रहे तो पुरिख है, अलग रहै तो नारि।

सोने कौ-सौ रंग है, चातुर लेउ विचारि ॥”<sup>३</sup>

जिस खेत में डले (ढले) अधिक होते हैं, उसे ढिलिआ खेत कहते हैं। चने ढिलिआ खेत में ही अच्छी तरह उगते और बढ़ते हैं। गाढ़ धरती में डेजे उखड़ आते हैं। तब हल के जूए की सैलें बजती चलती हैं। लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“जब सैल खटाखट बाजे। तब चना सड़ासड़ गाजे ॥”<sup>४</sup>

✽

✽

✽

“चुनिआ गेहूँ ढिलिआ चना ॥”<sup>५</sup>

§१७१—चने का पौधा (सं० प्रवृद्ध) जब पौंच-छः आंगुर (सं० अंगुल) ऊँचा हो जाता है, तब किसानों की बइयरवानियाँ (स्त्रियाँ) उसकी ऊपरी फुलक (सिरा) नाबूनों से तोड़ती हैं और उसका साग बनाती हैं। इस प्रकार फुलक तोड़ने के लिए ‘चौटना’ क्रिया प्रचलित है। अधिक बार चौटा जाने पर चने का पौधा और अधिक उलहता है (बढ़ता है)। जब चने का कच्चा साग सुखा लिया जाता है, तब उसे सुकसुका कहते हैं। सुकसुके का पानी लू से पीड़ित रोगी को बहुत लाभ पहुँचाता है। चने का पौधा जब एक हाथ का हो जाता है, तब उस पर जो कच्चा हरा फल आता है, उसे होरा (सं० होलक > होलअ > होला > होरा) कहते हैं। होले का दाना जिस छिलकेदार खोल में बन्द रहता है, उसे घेघरा या घेघरा कहते हैं। होलों से लवल्हैस (परिपूर्ण) चने के छेत्तेदार पौधे ऐसे प्रतीत होते हैं, मानों प्रकृति अनेक मणिमुक्तामंडित छत्रों द्वारा पृथिवी की छाया कर रही हो।

<sup>१</sup> निघण्टुकार ने अपने कोष (निघण्टु ४।३) में अन्न विशेष के अर्थ में ‘चना’ शब्द भी लिखा है।

<sup>२</sup> चना चक्की में पिसकर और सिरका धरती में गड़कर ही सुंदर और उपयोगी बनते हैं।

<sup>३</sup> जब चने के दोनों द्यौल मिले हुए रहते हैं तब वह पुरुष (‘चना’ शब्द पुल्लिंग है) कहाता है। अलग-अलग हो जाने पर स्त्री (‘दाल’ स्त्रीलिंग है) बन जाता है। उसका रंग सोने के समान है। हे चतुर लोगो! उसे बताओ।

<sup>४</sup> यदि चने ऐसी डेजदार गाढ़ धरती में बोये जायेंगे कि हल के जूए की सैलें (जूए के सिरों पर लगी हुई दस-बारह अंगुल की दो लकड़ियाँ) खटखट बजें तो उसके बड़े-बड़े दाने घेघरे (चने के दाने का घर) में खूब गड़ेंगे अर्थात् आवाज़ करेंगे।

<sup>५</sup> गेहूँ बारीक मिट्टी में और चना ढेलेदार मिट्टी में अच्छा उगता है।

चने की सुवाई के लिए चित्रा नक्षत्र उत्पुङ्ग है—

“चना चित्तरा चांगुना, त्याँनी गेहूँ होइ ॥”<sup>१</sup>

चने की फसल को पूरी तरह पकने से पहले ही काट लिया जाता है। होते जब कुछ-कुछ कच्चे और कुछ-कुछ पके होते हैं, तब वे भदास या भदाहर कहाते हैं।

“चना भदारी जो हरिया। गेहूँ काटी देकरिया ॥”<sup>२</sup>

“आइ मेख। हरि न देख ॥”<sup>३</sup>

§१७२—अरहर (कोल, हाथ० में अरहर भी) की गिनती भी दालों में ही है। असाढ़ के चिरइया (पुल) नक्षत्र में अरहर बोई जाती है। प्रायः वन के खेत में अरहर की आड़ें (मोँग, कूड़) लगाई जाती हैं। अतः वन घेने के लिए ‘वन बाँधना’ और अरहर बोने के लिए ‘अरहर आड़ना’ कहा जाता है। जब पूरे एक खेत में अरहर ही बोई जाती है, तब उसके लिए ‘रोपना’ बात का प्रयोग किया जाता है। हरी अरहर का जो तना थोका बाँधने में काम आता है, वह मोरा या जनेउआ कहाता है। अरहर की आठु सबसे अधिक है। यह असाढ़ (जौलाई) में बोई जाती है और जेट (जुल) में काट ली जाती है। इस प्रकार पूरे चारह महीने रहती है। इसकी अवधि, लम्बाई और उस के सम्बन्ध में निम्नांकित लोककियाँ प्रचलित हैं—

“पीरी-पीरी तीहरी, केसर कौन्ही रंग।

ग्यारह देवर फिरि गये, गई जेट के संग ॥”<sup>४</sup>

“बड़ी जिठानी लखु की, झर-झावरी अंग।

पीरि फरिया छीड़ की, लखि द्यूँरानी दंग ॥”<sup>५</sup>

अरहर का बीजा लैचाई में आदमी से भी अधिक बढ़ा होता है। पत्तियाँ और शाखाएँ अधिक होती हैं, इसीलिए उस बीजे को झवर, झावरी या झालरा शब्द से विशेषण देने में व्यक्त किया जाता है—जैसे, अरहर तो झावरी उगी है। कटी हुई अरहर की लम्बी और सूजी

<sup>१</sup> चित्रा नक्षत्र कार्तिक (१० अक्टूबर के आस-पास) में आता है। ज्योतिष-शास्त्र के अनुसार सूर्य एक नक्षत्र से दूसरे में १२ दिन में पहुँचता है। लगभग १२ अप्रैल को सूर्य अश्विनी नक्षत्र में होता है। इस गणना के अनुसार स्वाति नक्षत्र २४ अक्तूबर के आस-पास उदरता है। अतः यदि चना अक्तूबर मास के प्रारम्भ में और गेहूँ अक्तूबर के अंत में बोये जाय तो इनकी फसल बहुत अच्छी होगी।

<sup>२</sup> चना भदास (अवपका) और जौ हरा काट लेना चाहिए; नहीं तो दाने खेत में ही रह जायेंगे। देकरी की रस्ती की भाँति बाव लटक जाने पर गेहूँ काट लेने चाहिए।

<sup>३</sup> मेष राशि चैत्र मास में पड़ती है। उस समय सूर्य इसी राशि पर होता है। यदि जौ-गेहूँ आदि की फसल हरी सी हो तो भी मेष राशि के आने पर उसे अवश्य काट लेना चाहिए।

<sup>४</sup> जो केसर के-से रंग की पीली तीहन पहनती है (अरहर के फूल पीले होते हैं)। जो ग्यारह देवों (११ महीने—असाढ़ से बैसाख तक) के साथ नहीं गई, किन्तु जब गई तब एक जेट (जेट महीना) के साथ गई अर्थात् समाप्त हो गई।

<sup>५</sup> लम्बे-चौड़े झारखानी अरहर सबकी जिठानी लगती है। उसकी फरिया (जोड़नी) का पीला रंग देखकर अर्थात् पीले फूलों को देखकर उसकी द्यूँरानियाँ (अन्य फसलें) आदर्य में पड़ जाती हैं।

लकड़ी भामा कहाती है। माताएँ प्रायः असाढ़ मास में अपनी व्याँहिता धीयों (सं० विवाहिता दुहिता) के लिए भामों पर ही आटे की बनी सेंवई सुखाया करती हैं। अरहर के पैर (सं० प्रकर = खलिहान) में मिट्टी और भुस में मिले हुए अरहर के दाने रह जाते हैं। उन दानों और मिट्टी से युक्त भुस को सीसरी, काँइठ या डुरी (कोल में) कहते हैं। अरहर की पतली और छोटी लकड़ियाँ खौरा कहाती हैं। भाड़ू के काम में आनेवाली अरहर की लकड़ियों को खरैरा कहते हैं।

मालदार किसान गरीब किसानों को क्वार-कातिक में जौ-गेहूँ बोने के लिए दे देते हैं और ब्रैसाख-जेठ में उनसे उसका सवा गुना ले लेते हैं। क्वार-कातिक में दिया हुआ वह नाज सवाई कहाता है और वह क्रिया सवाई उठाना कहाती है। इसे भोजपुरी बोली में बेंगे देना कहते हैं।

## अध्याय ६

### पालेज और वारी

§१७३—आलू (सं० आलु) के खेत में जो बहुत-सी मेंड़ें बनाई जाती हैं, उन्हें भौरा कहते हैं। दो भौरों के बीच में एक छोटी-सी नाली होती है, जिसे गूल कहते हैं। आलू कूँड़ में और भौरों पर बोये जाते हैं। हल द्वारा कूँड़ में बोये जानेवाले आलू फारुआ और भौरों पर बोये जानेवाले भौरिआ कहते हैं।

आलू के पौधे को आल कहते हैं। आल पर जो हरा और गोल फल आता है, वह टैमना कहाता है। आल की जड़ में छोटे-छोटे रेशे लगे रहते हैं, उन्हें जरोंदे या जरासूर कहते हैं। जरोंदों में लगे हुए आलुओं के गुच्छे भुरें कहते हैं। रतालू भी शकरकन्द या आलू की भाँति एक कन्द ही है। जिमीकन्द, सलजम, अदरख आदि की जड़ें ही काम आती हैं। मेंथी, पालक, पोदीना, धनियाँ, करमकल्ला, (बन्द गोभी) गाँठ गोभी, फूल गोभी, कुलफा और तरातेज की पत्तियाँ साग तरकारी में काम आती हैं।

§१७४—गाजर में से पीछे का भाग जब काट लिया जाता है तब उसे पेंदी या पेंदुआ कहते हैं। पेंदी ही धरती में गाड़ी जाती है। उगी हुई गाजर की पत्तियाँ और डंठल मिलकर गजरा कहा जाता है। किसी-किसी गाजर के अन्दर एक मोटा और सख्त सूत-सा रहता है, जिसे नर्रा कहते हैं।

§१७५—मूलियाँ भी गाजर की भाँति ही बोई जाती हैं। मूली पर जो लाल-काली लम्बी फलियाँ आती हैं, उन्हें सेंगरी या मूरा की फरी कहते हैं। सेंगरी के पौधे का जो तना ऊँचा बढ़ जाता है, वह डाँड़ी कहाता है। गाजर और गजरे के सम्बन्ध में एक पहेली प्रचलित है—

“कामिन एक घरा के ऊपर उलटे मुख ते जाप करै।

जटाजूट लहराइ सीस पै, दसौ दिसनु में भुकी परै॥”<sup>१</sup>

§१७६—अरबी को अरई या घुइयाँ भी कहते हैं। बड़ी और गाँठदार घुइयों की एक किस्म चड़ोखा कहाती है। घुइयों के तने की डंडी को नाल कहते हैं।

<sup>१</sup> पृथ्वी पर एक स्त्री नीचे को मुख करके जप कर रही है। उसके स्तिर पर जटाजूट लहराता है और वह दसों दिशाओं में भुकी पड़ती है।

§१७७—गुकरगन्ध को जनश्रीय बोली में सकलगन्ध कहते हैं। इसकी बेल मौलों पर लगाई जाती है। गुकरगन्ध की बेल को लत्ती (सं० लतिका) कहते हैं। सिगाड़े (सं० गंगावर्क) की बेल भी लत्ती कहाती है। जब सिगाड़े की बेल किसी पोखर (सं० पुकर > पुक्तर > पोतर = तालाब की नाँव का एक जलस्थान) में डाल दी जाती है, तब वह बहुत धीन में फ़ैल जाती है। उस फ़िरा को लत्ती रोपना कहते हैं। लत्ती पर जब सिगाड़े आ जाते हैं, तब सिगाड़ोंवाला दो डण्डियों के बीच में लत्ती के पास उठे दो बड़े बाँध लगा दे, और उनके बीच में बैठकर पोखर के सिगाड़े तोड़ लेता है। उस बाँध को घनई (सं० घट-नाँक) कहते हैं।

§१७८—प्याव के लिए पहले धीन बोकर उसकी पाँद तैयार करते हैं। वह पाँद कुना कहाती है। प्याव का एक-एक कुना अलग-अलग

घनई

में डूँ पर गाड़ा जाता है। हुने गाड़ने के लिए कुनियाना या कुना चुमोना क्रिया का प्रयोग होता है। लहसन (सं० लगुन) की गाँठ कई भागों में विभक्त होती है। लहसन का प्रत्येक छोटा भाग पुती कहाता है। पुती चुमोकर (गाड़कर)



[खान-चित्र १७]

लहसन उगाया जाता है। करेला, चँचीड़ा, कूंदरु, सैंद, कचरा, फूँट, काँकरी (ककड़ी), खरबूजा, तरबूजा, कासीफल, लोका और तोरई की बेलें ही चलती हैं। इन पर अपने-हुए नये और कच्चे फल जड़े या चोड़ये कर्तते हैं। लोके की तौमरा, गंगाफल, कदुआ या कदु (सं० कदू) नाम से भी पुकारते हैं। कनल की जड़ की भसीड़ा कहते हैं। टमाटर, बैंगन और बाकले के पौधों पर आनेवाली फलियाँ आम तत्काली में ही आम आती हैं। सेम की फलियाँ भी बेल पर ही लगती हैं।

§१७९—तम्बाकू (संनिश टोवैको, अँग० टोवैको > तम्बाकू > तम्बाकू) यद्यपि ईलाक के प्रसक्त है, परन्तु यह पौधे का बाग नहीं है। इसकी पत्तियाँ और डाँड़िया (इंठल) हुक्का (अ० हुक्का) धीने में काम आते हैं। पहले तम्बाकू की पत्तियाँ सुखाकर कूच-सीधी जाती हैं। रेत की मीठि चार्गक हुवा हुआ तम्बाकू नसका कहाता है। नसके में से जो मोटा अंगुर रोह लिया जाता है उसे फिर कूचते हैं। उसका हुवा हुवा रूप फार कहाता है। तम्बाकू का तना जिससे पत्ती अलग कर ली जाती है, चरका कहाता है। नसके की कूच भी फार कहाती है। हुने हुने नसके का मोटा अंगुर उड़ड़ा कहाता है। तम्बाकू कूचके समय जो ठसमें से धूल के-से कच उठते हैं, उन्हें तमैल या भस कहते हैं। तमैल से नाक और गला परेशान हो जाता है। उसके हुलास (तास या मुँघनी) से छँके भी आ जाते हैं।

§१८०—कुछ हरे चारे खिलान लोग अपने पशुओं को खिलाने के लिए दो देते हैं जो बारह नहीं ले रहते हैं। उनमें से एक रजका भी है। इसका घीष लगभग हाथ-बैठ हाथ बढ़ता है। रजका छठ जामे पर फिर बढ़ जाता है। लगभग सात दिन बाद रजका बढ़कर फिर हाथ भर का हो जाता है। कटने के बाद उसकी चढ़वार (छड़ि) का ओसरा (सं० अवसर = चारों) ही लान कहाता है। यदि किसी कारण चढ़वार नहीं होती तो उसे लान मारा जाना कहते हैं। खिलान जब मुँघ में रजका आदि हरा चारा मिलाता है, तब वह हरियाई मिलाना कहाता है। हरे चारे को मिलवत या मिलमत भी कहते हैं, क्योंकि वह मुँघ आदि हल्ले चारे में मिलाया जाता है।

## विभाग ४

### खलिहान और रास

### अध्याय १०

#### पैर के काम

§१८१—कातिक की फसल के लिए पैर (खलिहान) डालना आवश्यक नहीं है। मक्का, ज्वार, बाजरा और वन आदि सुगमता से ही हाथ आ जाते हैं। मक्का के सूखे पौधों को तिरछी हालत में धरती पर ढेर के रूप में जव्र जमा दिया जाता है, तब उस रूप को सँजा कहते हैं। खड़े चोभों (देश० चोचभय—दे० ना० मा० ७८०) का जमघट भूआ कहाता है। मक्का में से जव्र भुटिया सौंटी जाती है, तब उसे सँजे के रूप में ही इकट्ठा किया जाता है।

§१८२—चैसाख की फसल बड़े परिश्रम से तैयार होती है। किसान जिस मैदान में लाँक से अन्न और भुस प्राप्त करता है, वह मैदान पैर या खलिहान कहाता है। पैर कई तरह के होते हैं। उनमें चट्टीकरी, परेहुआ, रेतुआ और कँकरेला अधिक प्रसिद्ध हैं। जिस पैर की धरती स्वतः कड़ी और चौरस होती है, वह चट्टीकरी या पटपरी (कोल में) कहाता है। खेत में पानी देना 'परेहना' (परिहालो-देशी नाम माला ६।२६) कहाता है। किसान जिस खेत में पैर बनाना चाहता है, उसे पानी से परेहकर जोतता है और फिर सुहागा (पट्टेला) फेरकर उस जगह को चौरस कर देता है। इसके उपरान्त खूँदकर तथा ठोक-पीटकर उस खेत को चौरस और सरल बना लेता है। इस ढंग से तैयार किया हुआ पैर परेहुआ पैर कहाता है। रेतीली मिट्टीवाले पैर रेतुआ कहाते हैं। ये पैर किसान के लिए अच्छे नहीं होते। रेतुआ पैरवाला किसान काम करते हुए भीकता रहता है। जिस खेत की मिट्टी में कंकड़ और खपीचे (खपरे) अधिक हों, उसमें यदि पैर बना लिया जाय तो वह कँकरेला पैर कहाता है।

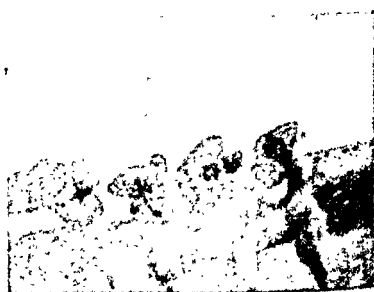
§१८३—पैर के लाँक के अवान्तर भाग और विभिन्न रूप—खेत में इकट्ठा हुआ लाँक (जौ-गेहूँ के पौधों का ढेर) सँजा या चका कहाता है। जव्र उसे पैर में लाकर दस-पंद्रह हाथ ऊँचे एक ढेर के रूप में एकत्र कर दिया जाता है, तब वह ढेर जाँगी या चाँहीं कहाता है। लाँक पर तीन-चार बैलों का घूमना (चकर लगाना) दायँ चलना कहाता है (चित्र ७)। किसान जव्र दायँ के



[चित्र ७]

प्रथम बार गाहना पैरो चैठाना भी कहाता है। गही हुई पैरी, जिसमें भुस होता है और वालों में कुछ अनाज भी भरा रह जाता है, बूँकना कहाती है। जव्र बूँकने को उसाया अर्थात् बरसाया जाता है,

तब भुस उड़ जाता है और अनाज तथा अनाज के भरी हुई कूड़ इन्हीं भुस वाली एक बगद इकट्ठी हो जाती है। उड़ा हुआ भुस कहीं एकत्र होता रहता है, कहीं वह ढेर भिम्भोरी कटता है। उन अनाजवाले भाग को सुर्दाय कहते हैं। सुर्दाय को फिर गाढ़ा जाता है। सुर्दाय पर जब धौंस की दौंस चलती है, तब वालों में से अनाज पूरी तरह से बाहर निकल जाता है। इस अनाज में कूड़ के भी भिन्ना रहता है। अनाज के इस ढेर को भिन्नी कहते हैं। गाढ़े हुए लौक को जहाँ बरसाने हैं, वहाँ अनाज को एक रेखा-सी बन जाती है। उस रेखा को काँधा कहते हैं (चित्र ६) अनाज के ढेर को रास (सं० राशि) कहते हैं। रास सुधारने तथा साफ करने की सोचना (भलाई) को सुनैत कहते हैं। जिस रास को किसान पैवारता है, उसके ऊपर से निनके और वाली में भरा हुआ अनाज सुनैत से अलग कर देता है। उस अलग किये हुए थोड़े-से अनाज को थापा कहते हैं। जो लौक खटाई निकालने के लिए गाढ़ा जाता है, वह फाँपड़ा कहता है। राशि पर से निकाला हुआ वालों में भरा अनाज और मोटा गाँठदार भुस गाँठा कहता है। गाँठ पर जब दौंस चल जाती है और गाढ़ा हुई सामग्री बरसा ली जाती है, तब उसमें से निकली हुई दानों सहित वाली और मोटे तिनके लौंठा कहते हैं। लौंठ को किसान प्रायः अपने किसी कामरे (काम करनेवाला नाकर) को दे देता है।



[चित्र ६]

§१-२—पैर में काम आनेवाली वस्तुएँ—(१) साँकी, (२) पँचागुरा, (३) गैना, (४) दाँवरी, (५) सुनैत या सँली, (६) बरसीना, (७) लकड़ी, (८) डलियाँ, (९) आना कंटा (सं० आरख्य > आरख > आना), (१०) आक (सं० अक), (११) त्यावड़ा (सं० सीता-वटक)।

पैर में लौक भरने के लिए एक औज़ार काम में आता है, जिसे साँकी कहते हैं। साँस की लम्बी लाटी में खमदार दो कीलें जड़ी रहती हैं। उन कीलों को संक (सं० शंकु) और लाटी को डौंडा (सं० दण्डक > दण्डक > डंडा > डौंडा) कहते हैं।

### साँकी

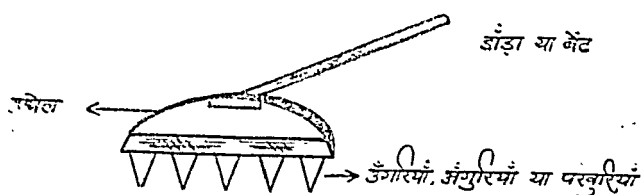


[रिखा-चित्र १५]

बाँहों में से लौक खींचने के लिए लकड़ी का एक औज़ार काम में आता है, जिसे पँचागुरा (सं० पंचाङ्ग गुलक > पंचाङ्ग गुलक > पंचागुर > पँचागुरा) कहते हैं। वह काठ का होता है। इसके हत्ये को नार या वैट कहते हैं। नीचे लगा हुआ लकड़ी का एक तख्ता-सा, जिसमें लगभग एक हाथ लम्बी ५ या ४ लकड़ियाँ टुकी रहती हैं, फाई कहाता है। हाथ भर लम्बी उन लकड़ियों को अँगुरियाँ या पखुरियाँ कहते हैं। वह लकड़ी, जो फाई में होकर प्रत्येक पखुरिया में टुकी रहती है, फूल कहाती है।

दौंस में लौक के ऊपर दो या दो से अधिक बैल चकई की भाँति घूमते हैं। उनकी गर्दन में एक-एक रस्सी बँधी रहती है, जिसके ऊपर कपड़ा लिपटा हुआ होता है। वह रस्सी बैल की गर्दन से

त्रिलकुल चियट्टी हुई नहीं होती, बल्कि काफी ढीली होती है। उस रस्सी को गैना (सं० ग्रहणक से व्युत्पन्न प्रतीत होता है) कहते हैं। दाँय में चलनेवाले प्रत्येक बैल की नार (गर्दन) में गैना पड़ा रहता



[रेखा-चित्र १८]

है। बैलों की गर्दनों के गैनों में होकर एक लम्बी रस्सी कैचीनुमा हालत में डाली जाती है, जिसे दामरी (कोल-इग० में) या दाँवरी (सादा० में) कहते हैं (सं० दामन्)। सूरदास ने भी रस्सी के अर्थ में 'दाँवरी' शब्द का प्रयोग किया है।<sup>१</sup>

रास तैयार करने के लिए कम से कम तीन आदमी लगते हैं। एक गाहटे की बरसाई करता है, दूसरा रास के ऊपर से तिनका-मिट्टी सोहनी (सं० शोधनी) से साफ़ करता है और तीसरा पूजा-मंसी (पूजन के बाद दान के रूप में कुछ अन्न अलग निकाल लेना) की सामग्री जुटाता है। रास के पूजन में आक के पौधे के फूल आते हैं। जंगल का छोटा-सा कंडा लाया जाता है, जिसे आन्ना (सं० आरण्य) कहते हैं। जिस खेत के लाँक से रास तैयार की जाती है, उसका एक ढेला लाकर किसान रास के ऊपर अंटोका (छिपाकर ताकि कोई न देख सके और न उसके विषय में पूछ सके) रख देता है। उस मिट्टी के ढेले को रयाबड़ा (सं० सीता + बट्टक = कूँड़ का ढेला) कहते हैं।

रास तोलनेवाला व्यक्ति तोला कहाता है। रास तोलने के लिए जो तराजू काम आती है, उसे तखरी कहते हैं। पाँच सेर का वाट पैसेरा या धरी कहाता है। जिन छत्रों से गाहटा बरसाया जाता है, उन्हें बरसौना या कतना कहते हैं। कतना छत्रों से कुछ छोटा होता है और उसकी लकड़ियाँ चिरी हुई नहीं होती। डलिया छत्रों से काफी बड़ी होती है, जिसमें ५ सेर भुस या १५ सेर अनाज आ सकता है।

§१८५—दाँय और बरसाई—लाँक पर प्रतिदिन लगभग दो पहर (६ घंटे) दाँय चलती है। इस तरह तीन दिन में पैरी (सं० प्रकरिका) गह जाती है। गही हुई पैरी को गाहटा भी कह देते हैं। गेहूँ का गाहटा तीन दिन में तैयार होता है। पहले दिन जब दो पहर (६ घंटे) दाँय चल लेती है, तब दूसरे दिन भुक्भुके (प्रातः) में किसान पैरी के लाँक को उलट देता है, अर्थात् ऊपर का लाँक नीचे और नीचे का ऊपर कर देता है। लाँक उलटने की इस प्रक्रिया को पैरी उखारना (सादा०) में या तरपैरी लेना कहते हैं। साँकी द्वारा लाँक को उलटते-पलटते हुए तरपैरी ली जाती है। तरपैरी लेने के उपरान्त दूसरे दिन फिर दाँय चलती है। दाँय चलते समय लाँक या भुस बैलों के खुरों से इधर-उधर बाहर की ओर तितर-बितर हो जाता है। उस समय एक किसान साँकी से उस लाँक को बैलों के पाँवों के नीचे फेंकता रहता है। यह क्रिया पागड़ मारना कहाती है। पागड़ (पैरी की गोलाई का किनारा) मारनेवाला व्यक्ति पागड़िया कहाता है। पागड़िये के हाथ में साँकी रहती है, और वह बैलों से आगे चलकर लाँक फेंकता है। (देखिए चित्र ७)



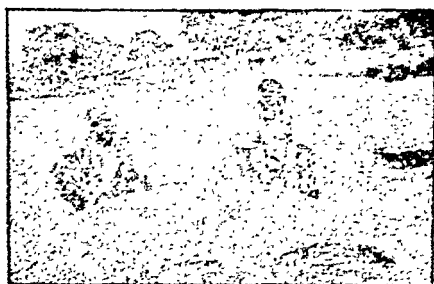
दाँय के बैलों में सबसे भीतरा बैल जो केन्द्रस्थान पर अपनी ही जगह घूमता रहता है, मँड़िया या मँड़िया (सं० मैधिक या मँड़िक) कहाता है। पैरी के किनारे पर घूमनेवाले बाहिरे बैल को पागड़ा या पगाड़िहा कहतें हैं, क्योंकि वह पागड़ पर ही चलता रहता है।

§१८६—दाँय चलाना जब मन्द किया जाता है, तब उसे दाँय ढीलना कहा जाता है। दो पहर के खन (सं० क्षण=समय) में दाँय को ढील देना ठीक है, क्योंकि दाँय में गौ के जाये (बैल) नफसेल (परेशान और थके हुए) हो जाते हैं। कहावत भी है—[दिलिये चित्र ७]

“मर्द नराई बरधनु दाँय। दाँवरि बँधे और धमियायँ ॥”<sup>१</sup>

अलीगढ़-क्षेत्र की जनपदीय बोली में धमियाना एक नाम धातु है, जिसका अर्थ है ‘धूप से पीड़ित होना’ या ‘धूप लेना’।

पहली बार का गाहटा बूँकना कहाता है। बूँकने की उसाई (बरसाई) में जो बारीक सुप निकलता है, उसे पामि या पम्बी (हाथ० में) कहते हैं। देशज शुक ( = तुप या छिलका) शब्द से ‘बूँकना’ सम्बन्धित है। खुरदाँय को गाहकर और उसाकर जो अनाज का ढेर लगता है, उसे सिली कहते हैं। दो-तीन किसान मिलकर सिली को सँवारते और सुधारते हैं।



[चित्र ८]

(१) खुरदाँय, (२) गाँठा, (३) साँठा। खुरदाँय को बरसाकर बची हुई सामग्री गाँठा और गाँठे से बची हुई सामग्री साँठा कहाती है। गाहटे की उसाई (बरसाई) प्रायः पछड़ियाँ व्याार (पश्चिम की हवा) में ही हुआ करती है। लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“चल्यो पछड़ियाँ करौ उसाई।- बुन कवहूँ न नाज कूँ खाई ॥”<sup>२</sup>

“दाँय चलाइ गहाइकें, पैरी करी तयार।

देखि पछड़ियाँ ओसकरि, सीली लई निकार ॥”<sup>३</sup>

दाँय में कम से कम दो बैल अवश्य होते हैं। तीसरा एक हँकचइया होता है। तीनों के पाँवों के नीचे लाँक घिसता और कुचलता है। पहली प्रसिद्ध है—

“घस पाँय घस पाँय। तीन मूँड़ दस पाँय ॥”<sup>४</sup>

जब हवा बहुत मन्द होती है, तब किसान गाहटे को बहुत थोड़ा-थोड़ा करके धीरे-धीरे

<sup>१</sup> मनुष्य को जैसे नराई परेशान करती है, वैसे ही बैलों को दाँय। बैल दाँय के समय एक तो दौबरी (एक रस्ती) में बँधे रहते हैं, दूसरे उन्हें घाम (सं० घर्म = धूप) भी सताती है।

<sup>२</sup> पछड़ा हवा चल गई, अतः बरसाई करो। यदि इस हवा में बरसाई की जायगी तो अनाज को बुन नहीं लगेगा।

<sup>३</sup> किसान ने दाँय चलाकर और लाँक को अच्छी तरह गाहकर पैरी तैयार की और फिर पछड़ा हवा में उसमें से सिली (नई राशि) निकाल ली।

<sup>४</sup> वह क्या है जिसके तीन सिर हैं, और दस पाँव हैं? उसमें पाँव घिसते भी हैं।

वरसाता है। उसे निवत्ती (सं० निवात>निवत्त>स्त्री० निवत्ती) वरसाई कहते हैं। निवत्ती वरसाई से अनाज का काँधा बहुत छोटा और पतला बनता है। जब हवा तेज चलती है, तब एक साथ तीन-चार वरसइये (वरसाई करनेवाले) मिलकर और एक पंक्ति में खड़े होकर वरसौनों से गाहटे की वरसाई करते हैं। [देखिये चित्र ६]

§१८७—नरई के पूले बनाना—पैर में एक स्थान पर दाँय चलती है और दूसरे स्थान पर एक किसान इकौसियाहा (अकेला या एकान्त में बैठा हुआ) बैठकर लाँक के मूठों की वालों को एक डंडी से भूरता है। डंडी की चोट से मूठे की १०-१५ वालों को एक साथ भाड़ देने के लिए 'भूरना' क्रिया का प्रयोग होता है। लाँक भूरने का काम इकौसे बैठकर ही किया जाता है, ताकि वरसाई का भुस ऊपर न आने पावे। सेनापति ने भी 'इकौसे' शब्द का प्रयोग अलग होने या एक पक्षीय बन जाने के अर्थ में ही किया है।<sup>१</sup>

लाँक के मूठे से जब वालें भूर दी जाती हैं, तब गेहूँ-जौ आदि का तना नरई कहाता है। नरई के लगभग २०-२५ मूठे मिलकर जेट और कई जेटें मिलकर पूरा (सं० पूलक>पूलअ>पूला>पूरा) कहाती हैं। एक पूला लगभग ५ सेर का होता है। तराऊपर (एक के ऊपर एक) चिने हुए पूलों का ढेर कुरी, गंजी या गरी कहाता है। प्रायः गेहूँ के तनों के पूले ही नरई के पूरे कहाते हैं।

## अध्याय ११

### पैर की रास

§१८८—सिली (सं० शिलिका>सिलिआ>सिली) के अनाज से रास (एक प्रकार का अनाज का ढेर जो खलियान में एकत्र किया जाता है) तैयार की जाती है। रास के ढेर में से कड़कड़, मिट्टी, तिनका और खपरा आदि निकालकर रास को सँवारना रास लगाना कहाता है। रास लगाने में तीन काम प्रमुख रूप से किये जाते हैं—(१) बटोरना (इकट्ठा करना), (२) सकेरना (सोहनी अर्थात् भाड़ू से भाड़ते हुए एक स्थान पर लाना), (३) रोरना (रोलना=रास पर दोनों हाथ फेरते हुए उसके कंकड़, पत्थर और ढेले आदि निकालकर फेंकना)।

किसी रास को जब रोला जाता है, तब किसान का हाथ उस रास के ऊपर लहर की भाँति पोला-पोला फिराता है। हाथ की यह क्रिया ही रोलना कहाती है। 'रुलना' धातु का प्रयोग सूरदास ने भी किया है।<sup>२</sup>

लगी हुई रास को और अधिक साफ-सुथरी बनाने के लिए उस पर किसान सोहनी (सं० शोधनी) फिराते हैं। यह क्रिया सरैती फेरना या सुनैत मारना कहाती है। इसके लिए

<sup>१</sup> "है रहे इकौसे, हों न जानों कौन हेत है।"

—सेनापति : कवित्तरत्नाकर, प्रयाग वि० वि० हिंदी-परिपद, ५।२६।

<sup>२</sup> "नील बसन फरिया कटि पहिरे वेनी पीठि रुलति भक्तभोरी।"

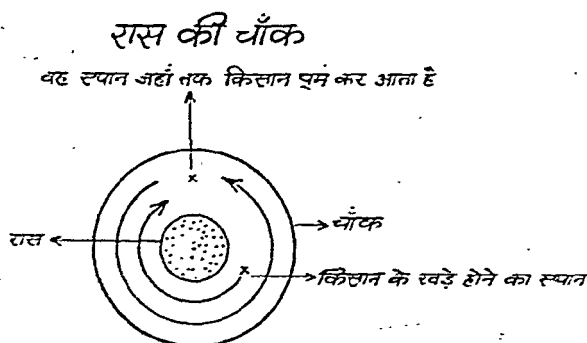
—सूरदास : सूरसागर, काशी नागरी प्रचारिणी-सभा, १०।६७२।

सरेतना नाम धातु भी प्रचलित है। सरेतने से रास के कंकड़, ढेले, खपरे और तिनके दूर हो जाते हैं। रेत, कंकड़ और मिट्टी जिस अनाज में मिले रहते हैं उसे असैला कहते हैं। असैले अनाज की रास असैली कहाती है। असैली रास में कुछ अन्न मिश्रित कूड़ा-करकट निकालकर एक स्थान पर इकट्ठा कर दिया जाता है। उस छोटी-सी ढेरी को थापा कहते हैं। रास को ऊँचे ढेर के रूप में छड़ों से दाव-दावकर सुन्दर बनाया जाता है। इस क्रिया को छुवड़ा लगाना कहते हैं। रास बड़ी सैतकर (सँभालकर) बनाई जाती है। रास की सुरक्षा करने और सँभालकर इकट्ठी करने के अर्थ में सैतना<sup>१</sup> धातु का प्रयोग किया जाता है। (देखिए चित्र ८)।

§१८६—रास की चाँक—पैर की रास को नजर न लग जाय, इसलिए किसान उसे कड़े से ढक देता है। यदि तुलने से पहले कोई व्यक्ति रास को कूते (नाप-तोल का अनुमान लगावे) तो किसान उसे बुरा मानता है। इसलिए भी रास ढक दी जाती है। रास को दोवरा, जाजिम और पिछौरा आदि से ढक देते हैं। इस तरह रास का ढकना रास ढवाना कहाता है। रास-पुजाई से पहले रास की चाँक (गोल ढेर) बनाई जाती है (सं० चक्र > चक्क > चाँक)। चाँक लगाने की विधि इस प्रकार है :—

रास का तुलना जब तक आरम्भ नहीं होता, उससे पहले किसान किसी व्यक्ति को रास की उत्तर दिशा में आगे से निकलने नहीं देता। यदि कोई निकल जाता है तो उसकी रास कट्टी हुई मानी जाती है। किसानों का विश्वास है कि कट्टी रास तुलने में कम बैठती है और उसका अन्न भी शुभ नहीं माना जाता। रास का कट जाना एक बड़ा असगुन (अशकुन = अपशकुन) माना जाता है। रास-कटाई के अनिष्ट से बचने के लिए ही चाँक लगाई जाती है। पहले गुवरेसी (पानी में मिला हुआ गोबर) लाई जाती है और उससे रास के चारों ओर एक घिरोला (गोल घेरा अर्थात् वृत्त) बनाया जाता है। गुवरेसी के घिरोले को भी चाँक कहते हैं। चाँक बनाने की क्रिया को चाँक लगाना या चाँक देना कहते हैं। रास के ऊपर जब चौरस गोल चिह्न बनाया जाता है, तब उसे थार थरना कहा जाता है।

चाँक बनाना आरम्भ करते समय किसान इस प्रकार खड़ा होता है कि उसके आगे रास



[रेखा-चित्र १६]

रहे और उसका मुँह गंगासमनक (गंगा—समन्त) रहे। फिर रास के चारों ओर वह इस प्रकार घूमता है कि रास उसकी दाहिनी ओर रहे। इस तरह घूमने को परिक्रमा (सं० परिक्रमा) लगाना कहते हैं। यह परिक्रमा पूरी नहीं लगाई जाती। परिक्रमा लगानेवाला उत्तर दिशा में जाकर आधी दूरी से

<sup>१</sup> “कंचन मनि तजि काँचहि सैतत या माया के लीन्हें।”

ही लौट आता है और फिर रास को अपनी वाई ओर लेकर उसी स्थान पर पहुँच जाता है, जहाँ से कि पहले लौटा था। उस समय हाथ की गुवरेसी को वह थोड़ा-थोड़ा धरती पर डालता चलता है। इस प्रकार गुवरेसी का एक धिरोला बन जाता है।

**विशेष—**रेखा-चित्र १६ में चाँक लगाना दिखाया गया है। काला चिह्न रास का और गोलाईवाले तीर परिक्रमा के चोतक हैं। बाहरी वृत्त चाँक को प्रकट करता है।

§१६०—**रास का पूजन**—रास के पूजन में जो वस्तुएँ काम आती हैं, उन्हें **पुजापा** कहते हैं। गुदनौटा, अकौनी, आन्ना और स्यावड़—ये चार वस्तुएँ पुजापा में सम्मिलित हैं।

गोबर में पानी डालकर और धरती पर हाथ से पाथकर जो उपला बनाया जाता है, उसे कंडा (कौरवी में गोसः भी) कहते हैं। गोबरन (कार्तिक की शुक्ला प्रतिपदा को गोबर का एक आदमी-सा धरती पर बनाया जाता है) के गोबर से बनाया हुआ कंडा **गुदनाटा** (सं० गोधन-वट्टक)<sup>१</sup> कहाता है।

जंगल में पशु (गाय, भैंस और बैल) प्रायः **चोथ** (गाय-भैंस आदि एक बार में जितना गोबर करते हैं, वह चोथ कहाता है) कर देते हैं। वे जब सूख जाते हैं तब जनपदीय निर्धन स्त्रियाँ उन्हें इकट्ठा कर लाती हैं। जंगल के वे सूखे चोथ आग्ने कंडे या आग्ने (सं० आरण्य) कहते हैं। जंगल के कंडे इकट्ठे करना ‘**कंडा वीनना**’ कहाता है। रास के पूजन के समय पुजापा की वस्तुओं में जब गुदनौटा नहीं मिलता तो किसान उसके अभाव में आन्ना ही रखता है। उसके साथ में अकौनी (आक के फूल) भी रखी जाती है। अकौनी के साथ-साथ बाँड़ी (आक की मोटी फली जिसमें सफेद रुई-सी भरी रहती है) भी रख देते हैं। बाँड़ी के भीतरी रेशों के टुकड़े हउआ, वूवड़ा या वावू कहाते हैं।

जिस खेत के लाँक की रास तैयार की जाती है, उसी खेत की मिट्टी का एक ढेला रास पर रखने के लिए लाया जाता है, जिसे **स्यावड़** (सं० सीतावट्ट > सीयावड़ > स्यावड़) कहते हैं। हल के फाले से बनी हुई रेखा के लिए ‘सीता’ वैदिक संस्कृत-साहित्य में प्रयुक्त बहुत पुराना शब्द है।<sup>२</sup>

रास-पूजन के उतरान किसान रास में से कुछ अनाज दान के लिए निकालकर रख देता है, उसे **स्यावड़ी** कहते हैं। **स्यावड़ी** का अनाज प्रायः पुरोहित और खेरापति को ही दिया जाता है।

§१६१—**रास का तोलना और उठाना**—रास तोलनेवाला **तोला** (सं० तोलक > तोलअ > तोला) कहाता है। रास तुलने से पहले किसान एक खाली छुवड़ा लेकर और रास के अनाज को उसमें भरकर उसी रास पर **कुरै** देता है (डाल देता है)। इस प्रकार की क्रिया किसान द्वारा पाँच बार की जाती है। पाँचों बार वह निम्नांकित शब्दावली का उच्चारण करता जाता है—

“पायौ पायौ पायौ। स्यावड़ कौ दयौ अघायौ ॥”<sup>३</sup>

उपर्युक्त लोकोक्ति में आये हुए ‘पायौ’ शब्द में बड़ी गहरी और लम्बी परम्परा के दर्शन होते

१ डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : पृथिवी पुत्र; पृ० २२३।

२ “बीजाय वाऽप्या यो निष्क्रियते दत्सीता यथा ह।

वाऽअथोनौ रेतः सिंचेदेवं तद्ददकृष्टे चपति ॥”—शत० ७।२।२।५

३ ‘पाया, पाया, पाया’ इस प्रकार गिनते हुए किसान मन में अनुभव करता है कि स्यावड़ माता का जो दिया हुआ अन्न है, उससे हम तृप्त हैं।

हैं। पाणिनि ने अपनी अष्टाध्यायी (३।१।१२२) में 'पाय्य' शब्द का उल्लेख किया है। यह तत्कालीन नाप-विशेष थी, जिससे तराजू के बिना ही अन्नादि की नाप-तौल कर ली जाती थी।<sup>१</sup>

रास तोलते समय तोला गित्तियाँ जिस तरह बोलता है, वह दङ्ग भी-निराला ही होता है। 'एक' के लिए वह 'वरकाता' (अ० वरकत) कहता है। जब अनाज की दूसरी धरती (पंसेरी) डालता है तब दोबाँ और फिर तीसरी को डालते हुए 'बहुतै' कहता है। रास का तुला हुआ अनाज जिन कपड़ों में बाँधा जाता है, वे गटरियाँ कहते हैं। गटरियों को सिर पर रखकर ले जानेवाले व्यक्ति गटरिहा या गटरिआ कहते हैं। टाट का बड़ा कपड़ा पल्ली कहाता है।

खुले हुए दोनों हाथों की किनारी मिलाकर जो जगह बनती है, उसे पस (सं० प्रसृति) कहते हैं। उसमें जितना अनाज आ सकता है, उतना परिमाण पस भर कहाता है। अंजलि के रूप तथा आकार को देखकर पस की आकृति को समझा जा सकता है। एक गटरिआ जितनी गटरियाँ ढोता है, उतनी पसें अनाज की उसे मजदूरी में मिलती है। प्रायः प्रत्येक गटरिआ अपनी गठरी में एक मन अनाज ढोता है। गटरियों के ढोने की मजदूरी गटरियाई कहाती है।

यदि एक खेत में दो साजो (सामेदार) होते हैं तो आधी रास और आधा भुस एक ले लेता है और शेष आधा दूसरा प्रात करता है। यह वाँट आधवडाई कहाता है। इसे खुर्जे में साभासीर (सं० सार्दक सीर > सज्जक सीर > साभासीर) भी कहते हैं। जनपदीय बोली में 'सीर' शब्द का प्रयोग निजी खेती की भूमि के लिए होता है। पाणिनि ने भी 'हल' और 'सीर' शब्दों का उल्लेख साथ-साथ किया है।<sup>२</sup>

यदि कोई गटरिआ अपनी गठरी को ठीक तरह नहीं बाँध पाता, तो गठरी की गाँठ के पास से अनाज निकलने लगता है। उस स्थान को ओक (देश० ओक्किअ = अवस्थान—पा० सं० म०) कहते हैं। ओक में से निरन्तर गिरनेवाले अनाज की एक रेखा धरती पर बन जाती है, उसे कूँड या लार कहते हैं। किसान जब अपनी पूरी रास तुलवाकर घर भिजवा देता है, तब उसे रास बढना बोलते हैं। [देखिए चित्र C]

## प्रकरण ३

खेत और उनके नाम

## अध्याय १

§१६२—किसान जिस धरती में हल चलाता और खेती करता है, उसे खेत (सं० क्षेत्र) कहते हैं। चार-छः बीघे के छोटे खेत को बौहड़ा (खैर, खुर्जे में) कहते हैं। कंशीर ने इस शब्द का प्रयोग किया है।<sup>१</sup> अप० भुंइडि, भुंइडा से 'बौहड़ा' शब्द विकसित है (सं० भूमि > भुमि + ड > भुंइडा)।

खेत के चारों ओर सीमा बतानेवाली चार मेंडे बनाई जाती हैं, उन्हें चौहंदी मेंडे (चार हद बतानेवाली मेंडे) कहते हैं। खेत में आदमियों के आने-जाने से हाथ-दो हाथ चौड़ा एक रास्ता-सा बन जाता है, वह गैल, पगडंडी, बटिया या वाट (सं० वर्त्मन्) कहा जाता है। हेमचन्द्र ने 'वट्ट' शब्द (दे० ना० मा० ७।३१) को देशी माना है।

जो खेत जुता नहीं है, उसे पड़ती, परती या गैरमजसूआ बोलते हैं। बंजर और ऊसर (सं० ऊपर) पड़ती धरती के अन्तर्गत ही माने जाते हैं। बंजर में घास तो उग आती है लेकिन अनाज नहीं उग सकता। ऊसर में रेहीली (रेह से मिश्रित) मिट्टी होने के कारण घास भी नहीं उगती। गड्ढे से में जो खेत होता है, उसे डहर (सं० हद > दहर > डहर) कहते हैं। डहर खेत की मिट्टी गाढ़ और चिकनी होती है। गाय, भैंस और बछड़ा आदि का समूह जब जंगल में चरने के लिए जाता है, तब उसे हेर या नरिहई कहते हैं। हेर को चरानेवाला व्यक्ति ग्वारिया (सं० गोपालक) कहा जाता है। ग्वारिये का काम घिराई कहा जाता है, क्योंकि वह पशुओं को घेरता है। इस काम के बदले में जो मजदूरी ग्वारिये को मिलती है, वह भी घिराई कहाती है। ग्वारिये अपनी हेर को प्रायः बंजर और डहर में ही चराया करते हैं। पाणिनि की पारिभाषिक शब्दावली (अष्टा० ६।१।१४५) के अनुसार बंजर को 'गोषपद'<sup>२</sup> कह सकते हैं, क्योंकि बंजर भूमि में जाकर किसानों की गायें चरती हैं। गोचर भूमि के लिए ऋग्वेद (१।२५।१६) में 'गव्यूति' शब्द भी आया है।<sup>३</sup>

§१६३—मिट्टी के विचार से खेतों के नाम—जिस खेत की मिट्टी में रेत अधिक मिला रहता है, उसे रेतुआ या रेतीली कहते हैं। रेतुआ मिट्टीवाला खेत भूड़, भूड़ा, भूडरा, या भूड-लोखटा कहा जाता है। भूड़ा खेत की मिट्टी रंग में पीरेमन (पीलाई लिये हुए) होती है। भूड़ा खेत पनसोखा (पानी सोखनेवाला) होता है। लोकोक्ति प्रचलित है—

“जौ रहिऔ चहै सुखारी। तौ करि भूड़ा में वारी ॥”<sup>४</sup>

१ “राम नाम करि बौहड़ा बाहीं बीज अघाह ॥”

—कबीर-ग्रन्थावली, काशी ना० प्र० सभा, बेसांस कौ अंग, दो० ४

२ “गोषपदं सेविता सेवित प्रमाणेषु”—पाणिनि, अष्टा० ६।१।१४५;

गावः पद्यन्तेऽस्मिन्देशे स गोभिः सेवितो गोषपदः

—सि० कौ० सू० १०६२।

३ डा० वासुदेवशरण अग्रवाल, : पृथिवी पुत्र, पृ० ५१७।

गोचर भूमि लगभग दो कोस की दूरी पर होती होगी। संभवतः इसीलिए फिर 'गव्यूति' का अर्थ दो कोस (अमर० २।२।१८) हो गया।

४ “कित पटपर गोता मारत हौ, आप भूड़ के खेत ॥”

—सूरदास : सूरसागर, काशी० ना० प्र० सभा, स्कंध १०, पदं ३५६६।

५ यदि तू सुख से रहना चाहता है तो भूड़ खेत में बारी (खरबूज, तरबूज, कंकड़ी आदि) बो दे।

पीली, चिकनी और भुरभुरी मिट्टी का मिश्रण कसेट कहाता है। जिस खेत में कसेट मिट्टी होती है, उसे कसेटा या कसहेटा कहते हैं। सख्त मिट्टी का खेत कठार कहाता है। शरीक और कुछ-कुछ बाजुदार मिट्टी को रैनी कहते हैं। रैनीवाला खेत रैना, रैनुआँ या रैनियाँ कहाता है। सख्त मिट्टी का ढेलेदार खेत मकसीला कहाता है। कुछ गाढ़ तथा कड़ी मिट्टी कल्लर कहाती है। कल्लर मिट्टीवाले खेत को कल्लरा कहते हैं। काली और कुछ भुरभुरी मिट्टी का मिश्रण मटियार कहाता है। मटियार मिट्टी के खेत को मटियारा या मटैरा कहते हैं। जब भूढ़ धरती में काली मिट्टी मिल जाती है, तब वह मिश्रण दुमट कहाता है। दुमट मिट्टी के खेत को दुमटिया कहते हैं। दुमटिया नाम के खेत में फसल बढ़िया और अधिक मात्रा में होती है; इसलिए इस खेत को हौनियायाँ खेत भी कहते हैं।

पीली मिट्टी का खेत पीरौंदा या पीरिया (सादा० में) कहाता है। चिकनी मिट्टी के खेत को चिकनौदा और मुटार (काली और चिकनी मिट्टियों का मिश्रण) वाले को मुटैरा कहते हैं। काली और पीली मिट्टी का मिश्रण कविसा (सं० कपिश)<sup>१</sup> कहाता है। कालिदास ने शकुन्तला नाटक (३२४) में राक्षसों की छाया को कपिश रंग के (काले-नीले) बादलों के समान बताया है।<sup>२</sup> कविसा मिट्टी न गाढ़ की भाँति कड़ी और न भूढ़ की भाँति रेतीली होती है। इसका खेत कविसरा कहाता है।

एक प्रकार की चिकनी-सी सफेद मिट्टी पोता कहाती है। किसानों की बियाँ प्रायः पोता मिट्टी से ही चूहे पर पोता (लिप) फेरती हैं। जिस खेत में पोता मिट्टी अधिक होती है, उस खेत को पुंत्तड्या या पुतारा कहते हैं।

चिकनी मिट्टी का खेत गाढ़ (सं० गर्व > प्रा० गड्ड > गाड़ > गाढ़) कहाता है। गर्मियों के दिनों में गाढ़ खेत में से जो बड़े-बड़े ढेले उखाड़े जाते हैं, वे कीलें कहाते हैं। गाढ़ खेत को निमान खेत भी कह-देते हैं। लोकोक्ति प्रचलित है—

“जाकौ ऊँची बैठनौ, जाकौ खेत निमान।

ताकौ बैरी का करै, जाकौ मीत दिवान ॥”<sup>३</sup>

गाढ़ खेत में जौ की खेती बड़े जोर की होती है। फसल का बहुत अधिक मात्रा में होना ‘हौन चवरना’ कहाता है। किसान जौ की किसी अच्छी फसल को देखकर कह उठता है कि—‘जौ की हौन ग्वा खेत में चवरि गई है।’ अर्थात् जौ की पैदावार उस खेत में बहुत जोर की हुई है। निम्नांकित लोकगीत में जौ और गाढ़ खेत का सम्बन्ध बताया गया है—

“भूढ़ बवाइदे लहरा, और गाढ़ बवाइदे जौ।

गोधन बावा तू बड़ौ, तोते बड़ौ है को ॥”<sup>४</sup>

§१६४—गाँव के निकट और दूर के खेतों के नाम—गाँव से चिपटे हुए खेत वारे कहाते हैं। वारे में बहुत अच्छी हौन (पैदावार, फसल) होती है। कारण यह है कि गाँव के

<sup>१</sup> “श्यावः स्यात् कपिशः”—अमर० १।५।६

<sup>२</sup> “सन्ध्यापथोदकपिशाः पिशिताशनानाम् ।”

—कालिदास, अभिज्ञान शाकुन्तलम् ३।२४

<sup>३</sup> जो उच्च मनुष्यों में वैश्या है, जिसके खेत नीचे (निमान = निम्न) हैं अर्थात् अन्य खेतों से जिन खेतों का धरातल नीचा है और दीवान जिसका मित्र है, उसके लिए बैरी क्या अनिष्ट कर सकते हैं? खेत की ऊँची सतह डाँगर और नीची सतह निमान कहाती है।

<sup>४</sup> लहरा (वाजरा) भूढ़ खेत में और जौ गाढ़ खेत में बुवा दो। हे गोधन बावा! हम सर्वशिरोमणि हो, तुमसे बड़ा अन्य कोई नहीं है।



स्त्री-पुरुष प्रायः चारों में ही जंगल (पाखाना) फिरते हैं। इसीलिए कुछ चारे गूहानी, गूहटा, या गुहेरिया नाम से पुकारे जाते हैं (सं० गूथ > गूह = विष्ठा)। तं० सादावाद में 'गूहटा' खेत को घुरेता नाम से भी पुकारते हैं। कूड़ा-करकट और गोबर आदि जहाँ डाला जाता है, वह जगह घूरा कहाती है। घूरों के निकट होने के कारण संभवतः वे खेत घुरेता कहाते हैं। पुरुष जब खेतों में शौच के लिए जाते हैं, तब वह जंगल-भाड़े जाना, जंगल फिरना, जंगल जाना, फराखत फिरना, निवटना, हगना, टट्टी फिरना या दिशा मैदान जाना कहाता है। स्त्रियों का टट्टी जाना बाहर फिरना या बाहर बैठना कहाता है। वैयस्वानियाँ (स्त्रियाँ) प्रायः गाँव की गुहेरियों (गुहेरिया नाम के खेत) में ही बाहर फिरा करती हैं।

चारों से मिले हुए खेत किरा या गौँडा (सादा० में) कहाते हैं। 'गौँडा' शब्द ही सू के सागर (१०।१४३५; १०।१४६६) में 'ग्वैँडा' लिखा गया है और बिहारी ने भी इस शब्द का प्रयोग किया है।<sup>१</sup>

'ग्वैँडा' या 'ग्वैँड' शब्द की व्युत्पत्ति सं० गोमुण्ड से प्रतीत होती है। मोनियर विलियम्स ने अपने संस्कृत अँगरेजी कोश में लिखा है कि—खेत की रस्सा या नाप में काम आनेवाली वस्तु को 'गोमुण्ड' कहते हैं। डा० वासुदेवशरण अग्रवाल ने सुबन्धुकृत वासवदत्ता (जीवानन्द विद्यासागर-संस्करण, पृ० ६१) का प्रसंग-निर्देश करते हुए 'गोमुण्ड'<sup>२</sup> के सम्बन्ध में अपना मत दिया है कि इसका (गोमुण्ड का) उपयोग औभपे (स्केअर क्रो) के लिए अथवा बोये हुए खेत की नजर की रोक के लिए हुआ करता था। गुप्तकाल का सुबन्धु इस प्रथा से परिचित था।<sup>३</sup>

विलियम क्रुक् ने अपनी पुस्तक (ए रूल एण्ड ऐग्री कल्चरल ग्लौसरी फोर दी नोर्थ वेस्ट प्रोविंसेज एण्ड अवध, कलकत्ता संस्करण १८१८, पृ० ११२) में गोपँड, गोपँडा, गोपँडा तथा गोपरा शब्दों का अर्थ 'गाँव के निकट के खेत' ही लिखा है। क्रुक महोदय ने एक कहावत भी लिखी है और उसका अर्थ भी दिया है। वह इस प्रकार है—

'गोएरे की खेती छाती का जम।' अर्थात् गाँव के निकट खेती करना छाती पर सवार यम के सदृश बुरा है।

पैट्रिक कारनेगी की पुस्तक (कचहरी टैक्नीकलिटिज और ए ग्लौसरी आफ टर्म्स, रूल, आफ्फिशल एण्ड जनरल इन डेली यूज इन दी कोर्ट्स ऑफ लौ, इलाहाबाद मिशन प्रेस, द्वितीय संस्करण, पृ० १२२ व १२३) में भी 'गोईँड' या 'गौहानी' शब्द का अर्थ लिखा है—'गाँव के निकट के खादवाले खेत।' कारनेगी महोदय का कथन है कि जो खेत गाँव से निकट होते हैं, उपजाऊ होते हैं और जिनपर लगान अधिक लगता है, वे 'गोईँड' कहाते हैं। गाँव के बहुत दूर अंतिम सीमा के खेतों को 'पालो' कहते हैं। 'गोईँड' और 'पालो' नाम के खेतों के बीच में जो खेत होते हैं, वे मभार कहाते हैं।

<sup>१</sup> 'गोकुल के ग्वैँडें एक नाँवरो-सो डोटा माई,

आँखिन कें पैंडे पैठि जी-के पैंडे पर्यौ है।'

—सूरदास : सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, स्कंध १०, पद १४३५।

"निकसि ब्रज के गई ग्वैँडें हरप भई सुकुमारि।" —वही, स्कंध १०, पद १४९९।

"तो घर कौ ग्वैँडौ भयौ पैंडौ कोस हजार।" —बिहारी-रत्नाकर दो० १४५

<sup>२</sup> "भग्नशृङ्गपुराण गोमुण्डखण्ड इव तारकाश्वेत गोधूम-शालिनः नभः क्षेत्रस्य।"

—सुबन्धु : वासवदत्ता, जीवानन्द विद्यासागर संस्क०, पृ० ६१।

<sup>३</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल, ए यूनिवर्सल टैराकोटे प्लाक फ्राम राजघाट शीर्षक लेख, बुलैटिन नं० २, प्रकाशक प्रिंस आफ वेल्स म्यूजियम बौम्बे, सन् १९५३, पृ० ८४।

गाँव से अधिक दूरी पर जो खेत होते हैं, उनके नाम स्थिति के अनुसार कई तरह के हैं। बरहैया, हार, सिमाना, धुरका और मूड़ा नामों के खेत बहुत प्रसिद्ध हैं। ये खेत जंगल में गाँव से काफ़ी दूर होते हैं। इनके और गोंडों के बीच में जो खेत होते हैं, वे मंभा (सं० मय्यक > मज्जक > मंभा) कहते हैं। कहावत है—‘सहं घर अनसहं बरहैया।’<sup>१</sup>

बरहे (सं० बहिर) के खेत बहुत दूर होते हैं। ‘हार’ शब्द वास्तव में खेतों के एकचक्र के लिए प्रयुक्त होता है। प्रायः गाँव के खेत मुख्य चार हारों में बँटे रहते हैं, जो दिशाओं पर आधारित होते हैं—

(१) पुवायाँ हार = पूरव की ओर का चक्र।

(२) पछायाँ हार = पश्चिम दिशा का चक्र।

(३) गंगायाँ हार = गंगा नदी की ओर का अर्थात् उत्तर का चक्र।

(४) जमुनायाँ हार = यमुना नदी की ओर का अर्थात् दक्षिण दिशा का चक्र।

गाय के हार में चरने के विषय में एक लोकोक्ति भी प्रचलित है—

“आवत में भई साँभ अवार। चरिबे गई दूरि के हार ॥”<sup>२</sup>

तुलसीदास जी ने भी कवितावली में ‘हार’ शब्द का प्रयोग इसी अर्थ में किया है।<sup>३</sup>

जहाँ दो गाँवों के खेतों की सीमाएँ मिलती हैं, वहाँ एक पत्थर गड़ा रहता है। उस पत्थर को सिमाना (सं० सीमानः) कहते हैं। सिमाने के पास के खेत सिमानिया भी कहाते हैं। बरहे के खेत, सिमाने के खेत, धुरके और मूड़े (सं० मूयक > मुंदक > मूड़ा) नाम के खेत सिमाने के आस-पास ही होते हैं। बरहे के सम्यन्ध में एक लोकोक्ति भी प्रचलित है—

“घर की खुस और घुर की भूख। त्हीर जमाई बरहे ऊख ॥

पतरी खेती बौरी भइया। बाघ कहे दुख कहाँ समइया ॥”<sup>४</sup>

§१.६५—आकार के विचार से खेतों के नाम—कुछ खेतों के नाम बीघों और आड़ति के आधार पर होते हैं। सोलह बीघे का खेत सोल्हइयाँ और बाइस बीघे का बाईसा कहाता है। इसी प्रकार के चौबीसा, छुन्वीसा और चालीसा नाम के खेत भी पाये जाते हैं।

जिस खेत में केवल तीन ही कोने होते हैं, उसे तिकौनिहा या तिकौनिहाँ कहते हैं। दो-तीन बीघे तक के छोटे-छोटे खेत कौनियाँ या बौहड़ी (खुर्जे में) कहे जाते हैं। गोलाईदार-सी मेंड़वाला खेत जो क्षेत्रफल में एक-दो वर्ग बीघे का होता है, घेल्ला कहाता है। तीन-चार बीघे के खेत कौंधी कहते हैं। जिस खेत

तिकौनिहा



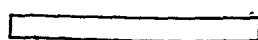
घेल्ला



पाँचिया



काँठ



[रिखा-चित्र २१, २२, २३, २४]

<sup>१</sup> क्रोध या विषम परिस्थिति में दूसरों की कड़ी बात सह लगे तो घर बना रहेगा और खेत की हानि देख न सकेगे तो बरहे की रक्षा होती रहेगी।

<sup>२</sup> गाय के आने में सन्ध्या समय देर हो गई, क्योंकि वह दूर के हार (जंगल के खेतों) में चरने चली गई थी।

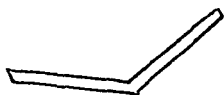
<sup>३</sup> “वानर विचारो बाँधि आन्यो हति हार सों।”

—तुलसी ग्रन्थावली, दूसरा खंड, काशी ना० प्र० समा, कवितावली, काण्ड ५, छं० ११।

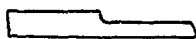
<sup>४</sup> घर के मनुष्यों में पारस्परिक वैमनस्य हो, ज्वर उत्तर जाने पर पीड़ित करनेवाली मृत्यु कड़ाके की लग रही हो, जमाई (जमाता) छोड़े आयुवाला हो, ईश्वर बरहे में बो दी गई हो, खेती बहुत कमजोर तथा मामूली हो और भाई बाबूता हो। ये छः बातें जिसके माग्य में लिख गई हों, उसका दुःख कहाँ समा सकता है? ऐसा वाक्य कहते हैं।

की लम्बाई अधिक और चौड़ाई कम हो लेकिन एक पट्टी की भाँति काफी दूर तक फैला हुआ हो, तो उसे **पट्टिया** (सं० पट्टिका) कहते हैं। यदि किसी खेत की चौड़ाई पट्टिया की चौड़ाई से कम हो

सिपोरिया



टेढ़रा



बकौंदा



नारि



[रेखा-चित्र २५, २६, २७, २८]

स्पष्ट किया गया है—

- (१) तिकौनिहा खेत
- (२) वेल्ला खेत
- (३) पट्टिया खेत
- (४) फाँस खेत
- (५) सिपोरिया खेत
- (६) टेढ़रा खेत
- (७) बकौंदा खेत
- (८) नारि खेत

(रेखा-चित्र २१)

(रेखा-चित्र २२)

(रेखा-चित्र २३)

(रेखा-चित्र २४)

(रेखा-चित्र २५)

(रेखा-चित्र २६)

(रेखा-चित्र २७)

(रेखा-चित्र २८)

यदि एक किसान के एक जगह कई खेत हों, उनकी मेंड़ें भी एक दूसरे से मिली हुई हों और उन खेतों के बीच में किसी दूसरे किसान का कोई खेत न हो तो उन खेतों के समूह को **चकता** या **चक** कहते हैं। चकते का प्रत्येक खेत भी **चकता** कहाता है।

जब एक बहुत बड़े खेत में से कई छोटे-छोटे खेत बना दिये जाते हैं, तब वे छोटे-छोटे खेत **डाँड़ा** कहाते हैं। (रेखा-चित्र ३०) में अ व स द से एक बड़ा खेत व्यक्त किया गया है। उसमें संख्या १, २, ३ और ४ के विभाजन के साथ छोटे-छोटे खेत दिखाये गये हैं। इन चारों में से प्रत्येक खेत का नाम **डाँड़ा** है। डाँड़ों को आपस में मिलानेवाली मेंड़ें **डाँड़** कहाती हैं।

चकता खेत

१	२	३	४
५	६	७	८
९	१०	११	१२

[रेखा-चित्र २६]

31

1 373	2
373 3	373 4

37

[रेखा-चित्र ३०]

खेत को बाँटकर बीच में मेंड़ लगाना '**डाँड़ना**' कहाता है। घर में भी जब बीच में दीवाल खड़ी करके उसे बाँटते हैं, तब उस क्रिया को '**डाँड़ना**' ही कहते हैं (डंडा = चार दीवारी)।

§१६६—मिट्टी में अन्य वस्तुओं की मिलावट के आधार पर खेतों के नाम—जिस खेत की

मिट्टी में छोटी-छोटी कंकड़ियाँ और खरों मिले रहते हैं, उसे किरका, खाँकर (खर में), या ककरेठा कहते हैं। ककरेठे में अनाज कम पैदा होता है। जिस खेत की मिट्टी में रेह अधिक होता है, वह रेहा, उसरारा या पट्टपर कहा जाता है। छोटे आकार के उसरार खेत को उसरी कहते हैं। उसरार खेत की मिट्टी निसोखिया (पानी न सोखनेवाली) होती है और नुनखरी (लवणक्षारिका = नमक और खार की) भी। उसरार में पास तक भी नहीं जनती।

जिस खेत की मिट्टी में खाद अधिक मिला रहता है, उसे खतैला या खिरावर कहते हैं। खिरावर खेत प्रायः बारों के निकट ही होते हैं। जो खेत मरेठों (मरघट = रमशान भूमि) के पास होते हैं, वे हड़हेड़ या हड़हेड़ा कहते हैं।

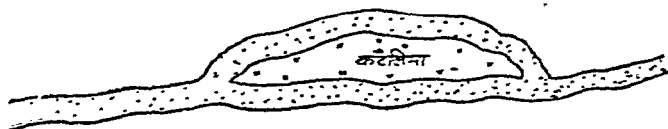
§१.६७—धरातल और पानी के विचार से खेतों के नाम—जिन खेतों का धरातल ऊँचा-नीचा और गड्ढेदार होता है, वे गढ़ा या गढेलिया कहते हैं। इतों के भट्टे से बनी हुई ऊँची बरती पजाया कहाती है। जो खेत पजाये, चीजे या अन्य किसी ऊँची जगह पर होते हैं, उन्हें पजइया, टीलिआ, दूहिआ (इह = ऊँचा रेतिला चीला), डुंगा (दिश० डुंगा—दे० ना० ना०) या पूठा (सं० पृष्ठक > पुट्ट > पूठा) कहते हैं। ऊँचा धरती के अर्थ में सूरदास ने 'डोंगर' शब्द का उल्लेख किया है।<sup>१</sup>

अधिक वर्षा के कारण जब फसल गल जाती है, तो उस ज़ति को गरकी कहते हैं। पूठे की फसल अधिक वर्षा में गलती नहीं है। लोकोक्ति प्रचलित है—

“जो कहूँ चार चलै इसान। ऊँचे पूठा बरौ किसान ॥”

जिस खेत का धरातल नीचा होता है और जिसमें पानी भी अधिक समय तक भरा रहता है, उस खेत को तराई या डहर (सं० हड़ > दहर > डहर) कहते हैं। डहर नाम के खेतों में गाँड़र (खस का पीधा; गाँड़र की जड़ को खस कहते हैं, जिसकी बनी हुई द्रवियाँ गर्मियों में शीतलता प्रदान करती हैं) ख़ूब उगती है। जिस खेत का धरातल दलवाँ (दालू) होता है, उसे लहुड़कइयाँ नाम से पुकारते हैं। किसी खेत में यदि एक ओर को ही धरातल लगातार नीचा होता गया हो, तो वह खेत ढरका या ढरकना कहाता है। पानी की धार का प्रवल वेग रेतला कहाता है। पानी के रेतले ने यदि किसी खेत की मिट्टी को काटकर गड्ढेदार बना दिया हो तो उसे बँधा या खारुआ कहते हैं। जिस खेत में बैसाख की फसल के लिए पानी आसानी से पहुँचाना जा सके, उसे भर्तू खेत कहते हैं।

### कटौलिया खेत



[रिश्ता-चित्र ३१]

जो खेत वर्षा पर ही निर्भर रहते हैं, अर्थात् जिनमें कुएँ या बन्ने का पानी नहीं पहुँच सकता, वे पडुआ कहाते हैं। पडुआ खेतों में केवल कातिक की फसल (खरीफ की फसल) ही होती है। पडुआ खेत अच्छा नहीं माना जाता। लोकोक्ति है—

“बन डोंगर हूँदत फिरी, घर नाराग तजि गार्ड ।”

—सूरदास : सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०१११११

२ यदि ईशान हवा (उत्तर-पूर्व दिशा से चलनेवाली हवा) चल रही हो तो किसान को अपनी खेती ऊँचे पूठों पर बोनी चाहिए, ताकि वर्षा के कारण गरकी न हो सके।

“सड़ुआ नातो पड़ुआ खेत।”<sup>१</sup>

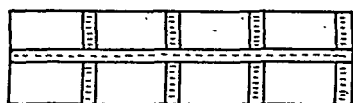
नदी की मुख्य धारा में से एक नई धार निकल जाने पर बीच भूमि में जो खेत बन जाता है; उसे **कटैलिया** कहते हैं। रेखा-चित्र ३१ में इस + धनात्मक चिह्न से अभिव्यक्त स्थान **कटैलिया** खेत है। विन्दीदार दुहरी रेखाएँ नदी की धाराओं की द्योतक हैं।

जिस खेत का धरातल मध्य में ऊँचा उठा हुआ होता है, उसमें अधिक चौड़े बरहे (पानी के रास्ते) बनाये जाते हैं, जो **डॉंगर** कहाते हैं। उन **डॉंगरों** द्वारा ही खेत सिंचा जाता है। डॉंगरवाले खेत को **डॉंगरिआ** कहते हैं। (रेखा-चित्र ३२) में विन्दुओंवाला स्थान डॉंगरों को प्रकट करता है।

§१६८—**जलाशय की निकटता और दूरी के विचार से खेतों के नाम**—पानी के बड़े-बड़े गड्ढे **पोखर** (सं० पुकर) या **छोइया** कहाते हैं। छोटे तालाब की भाँति पानी के एक

बड़े-से गड्ढे को, जिसमें पानी नीचे से चू भी आता है **चोखरा** कहते हैं। उस चोखरे से जो नाला बहता है, वह **छोइया** कहाता है। जिस खेत या पोखर में गाँव के छोटे-छोटे मृत बालक गाड़ दिये जाते हैं, वह पोखर **नटेरा** कहाती है, क्योंकि मरे हुए बालकों को गाड़ने के लिए ‘**नटेरना**’ क्रिया का प्रयोग होता

**डॉंगरिआ खेत**



डॉंगरोंमें बटता हुआ पानी बिन्दुओं द्वारा दिखाया गया है।

[रेखा-चित्र ३२]

है। **चवान पोखर** (वह पोखर जिसमें पानी चू आता है) में से निकलकर जो बरसाती नाला बहता है, उसे भी **छोइया** कहते हैं। पोखर के पास का खेत **पुखरिआ** या **पोखरवारो** कहाता है। नटेरे के पास का खेत भी **नटेरा** ही कहाता है। नाले के किनारे के खेतों को **नरेता** कहते हैं। नदी, नाले या छोइये की चौड़ाई **फाँट** कहाती है। जब बरसात के दिनों में छोइये का फाँट बढ़ जाता है, तब उसके किनारेवाले खेत गल जाते हैं। अतः छोइये के किनारे पर के खेत **रामआसरे** के नाम से पुकारे जाते हैं। नदी-किनारे के खेत **खुदरौयाँ** (खुर्जें में) कहते हैं।

यदि कोई खेत किसी नदी के किनारे उच्च धरातल पर स्थित होता है तो वर्षा के दिनों में उसकी मिट्टी बहकर नदी में ही आ जाती है। वर्षा द्वारा मिट्टी का वह जाना **धोव** कहाता है। अतः वह खेत **धुवकटा**, **धौकटा** या **पारि** (कोल और अत० में) कहाता है।

§१६९—**जुताई और फसल के आधार पर खेतों के नाम**—जिस खेत की जुताई असाढ़ से लेकर बहार तक होती रहती है और जिसमें जौ-गेहूँ आदि बोये जाते हैं, वह **उन्हारी**, **उनहारी** या **असाड़ी** कहाता है। पैदावार के लिए अलीगढ़ क्षेत्र में ‘**हौन**’ शब्द प्रचलित हैं। जिस खेत के अन्दर एक वर्ष में दो फसलें करते हैं, वह खेत **दुसाई** कहाता है। इसी प्रकार तीन फसलोंवाले को **तिसाई** भी कहते हैं। जिस खेत में से कांतिक की फसल काट ली जाती है और तुरन्त बैसाख की फसल बो दी जाती है, उस खेत को **नरयौ** कहते हैं। यदि किसी खेत में से कांतिक की फसल काट ली गई हो और वह फिर खाली (बिना बोया हुआ) पड़ा रहा हो, तो उसे **कुरहला** या **कुरैला** कहते हैं। जिस खेत में दो बार गुड़ाई (खोद) करने पर ही अच्छी फसल उग सके, वह खेत **दुगोड़ा** कहाता है। जौ या गेहूँ कटने के बाद जिसकी तीन बार जुताई हो गई हो उस खेत को **उमरा** कहते हैं।

उर्द, मूँग और मोठ आदि की फसल को **मसीना** (सं० मापीण) कहते हैं। जिन खेतों में लगातार कई वर्ष मसीना किया जाता है, वे **मसीनियाँ खेत** कहते हैं।

<sup>१</sup> साड़ का नाता और पड़ुए खेत की खेती कोई मूल्य नहीं रखती। पड़ुए खेत की पैदावार वर्षा पर ही निर्भर है। वर्षा समय पर हो जाती है, तो खेती उग आती है, अन्यथा बीज भी गाँठ का चला जाता है।

काह्नी एक जाति है। इस जाति के मनुष्य ही प्रायः साग, तरकारी और वारी आदि की खेती करते हैं। जिन खेतों में साग, तरकारी और वारी की फसलें की जाती हैं, वे खेत कछियाने कहाते हैं। जिस खेत में से कातिक की फसल काट ली गई हो और तुरन्त पानी देकर जिसे जोत-बो दिया हो, उसे परेहुआ-दुसाई नाम से पुकारते हैं। खेत में पानी लगाने के अर्थ में 'परेहना' क्रिया प्रचलित है। उसके लिए 'दर्शानाममाला' (६।२६) में 'परिहालो' शब्द है।

जिन खेतों में से मक्का, ज्वार, बाजरा आदि कातिक की फसल काट ली गई हो और जिनमें उनके टूट खड़े हों, उन खेतों को सरहेत कहते हैं। सरहेत खेत कातिक के अन्त तक टूटों सहित खाली पड़े रहते हैं।

जो खेत बंजर धरती में से तोड़कर बनाया गया हो, वह नांतोड़ा कहाता है। जिस खेत की फसलें आंधी और मेह से नहीं गिरती, वह ठंडेल कहाता है।

§२००—रोग और बुवाई के आधार पर खेतों के नाम—कुछ खेतों की फसलों में एक ऐसा रोग लग जाता है, जिसके कारण पत्तियाँ नुची-सी हो जाती हैं। ऐसे खेतों को खुटेना (खोट युक्त = दोष सहित) कहते हैं। कुछ खेत ऐसे होते हैं कि उनमें बोई हुई फसल उगकर बड़ी तो हो जाती है, लेकिन बाद में रोग-विशेष के कारण सूख जाती है। उन खेतों को चटका, भड़का और पटका नामों से पुकारते हैं। ऐसे खेत प्रायः बरहे (गाँव के बाहर के खेत) में होते हैं, बार (गाँव से चिपटे हुए खेत) में नहीं।

यदि किसी खेत में प्रथम बार ईज बोई गई हो तो दुबारा मित्र फसल के बोने के समय वह मुड्डा कहाता है। जिस खेत के अन्दर या जिसकी भेड़ों पर बाँसी (बाँस के पंड़ों का समूह) खड़ी हो, वह बाँसारी कहाता है।

§२०१—विशेष घटना, वस्तु और व्यक्ति के विचार से खेतों के नाम—कुछ खेतों में स्वतः ही भस्मेरियाँ (बेतों की छोटी-छोटी भाड़ियाँ) बहुत उग आती हैं। उन्हें किसान जला देते हैं, फिर जोतकर उनमें बीज बोते हैं। उन खेतों को जरैलिया या जरैला कहते हैं।

कुछ खेत जो पहले सुसलमानों की जमींदारी में थे, मिलिक (अ० मिल्क) कहते हैं। जिन खेतों में सुसलमानों की कब्रें मिलती हैं, उन्हें गोरिहा (झा० गोर = कब्र) कहते हैं।

पथवारी और चामड़ नाम की ग्राम-देवियाँ बहुत प्रसिद्ध हैं। इनके थान जिन खेतों में पाये जाते हैं, वे पथवरिया (पथवारीवाला) और चामड़िया (चामड़वाला) कहाते हैं। यदि किसी खेत में केवल एक ही बड़ा पेड़ खड़ा होता है, तो उसे इक्काचारी कहते हैं। इसी प्रकार मट्टा जिसमें लगा हो, उस खेत को भट्टौआ और पीपल का पेड़ जिसमें हो, उसे पीपरिया अथवा पीपराचारी कहते हैं।

कछिया, भण्डाचारी, मोहनिया (मोहनवाला) आदि खेतों के नाम व्यक्तियों पर ही आधारित हैं। जिन खेतों के पास ग्राम के बाग हैं और जिनकी धरती पर ग्राम के पेड़ों की डालियाँ लोढ़ती हैं, उन खेतों को लोढ़ना नाम से पुकारते हैं। किसान अपनी खेती की भूमि का मालिक कई रूप में होता था। कानूनी पट्टेदार, जैली, दरजेली, नम्बरदार, पट्टीदार, मुहालदार, मोरूसीदार, सीरदार, जिमीदार, माफ़ीदार और पुन्नदखलिया आदि नाम किसानों के ही हैं, जो धरती के अधिकारी के रूप में हैं। उनके आवार पर ही जैलिया, जिमीदारा, नंबरदारा, कानूनिया, मुहाला और दुहला नाम के खेत भी पाये जाते हैं।

लोमड़ी (एक जंगली जीव) को जनपदीय बोली में लोखट्टी या लुखट्टिया कहते हैं। जिस खेत में लोमड़ियों की भाट्टें (रहने के स्थान) अधिक पायी जाती हैं, वे लुखट्टिहा कहाते हैं। नीम के पेड़ोंवाले खेत को निवौरा और टीलेवाले खेत को मट्टीलिआ कहते हैं। जिस खेत में स्वतः ही बड़ी बड़ी घास उग आती है, वह रूँदैरा कहाता है। भूत और चुड़ैलों का वास जिन खेतों में माना जाता है, वे भूतैला और चुरैलिहा कहते हैं। भूतैला खेत की भूता जौइन (सं० योगिनी > जोइणि > जौइन) किसान के मन में हौलौ (डर) उठा देती है। इसलिए भूतैला खेत की बुवाई के समय किसान के घर में स्याने (भूत-प्रेत के गंडे-ताबीज करनेवाले व्यक्ति) कुछ टंट-घंट (अनिष्ट दूर करने के साधन) किया करते हैं।

## अध्याय २

§२०२—तहसील कोल में स्थित शेखूपुर गाँव के १०० (सौ) खेतों के नाम—

(अक्षरादि क्रम से)

१. अँधौआ कुहार	२१. गड़हेला	४१. भावर
२. अकोलिया	२२. गढ़रा	४२. टेंदीवारौ
३. अन्निया	२३. गधेलिया	४३. टेढ़रा
४. अलखवार या अलखिया	२४. गुहेरिया	४४. ठेरा
५. आगरतरा	२५. गोलावारौ	४५. डरेला
६. उसरैला	२६. घाँघरा गंजा	४६. डाँडा
७. कँकरउआ	२७. चँचेडिहा या चँचेड़ेवारौ	४७. टाकिया
८. ककरखुदा	२८. चमरौला	४८. दौकटा या धौकटा
९. कियार	२९. चुरहेला	४९. तखता
१०. कुंडागिर	३०. चूहरैला	५०. तलइया
११. कुहेला	३१. चौकड़िया हार	५१. तरइया
१२. खजुरिहा	३२. चौखुंटा	५२. तिकौनिहाँ
१३. खटीकरा	३३. छिकौनिहाँ	५३. तीसा
१४. खतैरा	३४. छौंकरिहा	५४. तेरहियाँ
१५. खदरिआ	३५. जरगना	५५. दुवैला
१६. खरारौ	३६. जुझुआ	५६. दुसाई
१७. खारुआ या खारुदारौ	३७. जोरवारौ	५७. धुरिहा
१८. खिड़ायी	३८. भल्लरैला	५८. धोविया पाट
१९. खुटेना	३९. भम्मनवारौ	५९. नटेरा
२०. खेरा	४०. भालिवारौ	६०. नाऊवारौ

६१. नालीवारौ	७५. वादल्ली	८६. मेंमड़ीवारौ
६२. निधौलिहा	७६. वारहियाँ या चारइयाँ	९०. गहौमुदिया
६३. नीवरिया	७७. वारा	९१. रपड़ा
६४. नौतोड़	७८. वि वखंदा	९२. रमकसा
६५. नौ वीधा	७९. वुरभिया	९३. रहवार
६६. पथवरिया	८०. भगीरता	९४. रैनियाँ
६७. पपरैला	८१. भरुआ	९५. रैनीभौना
६८. पीपरा	८२. सुसभुसिया	९६. लँदरा
६९. पीरखनानौ	८३. भूड़ा	९७. सतीवारौ
७०. पुलियावारौ	८४. भूतैला	९८. सौंदैला
७१. वंजर	८५. मांढ़हा	९९. हिन्नमूता
७२. ववरौलिया	८६. मिलिक	१००. हौसिया
७३. वमन्हियाँ	८७. मुड़कटी	
७४. वहराई	८८. मुरकनियाँ	



## प्रकरण ४

खेती और पशुओं को हानि पहुँचानेवाले  
जंगली पशु, जीव-जन्तु, कीड़े-मकोड़े तथा रोग

## अध्याय १

### जंगली पशु और जीवजंतु

§२०३—सूखट (वर्षा न होने से खेती का सूख जाना) और गरकी (अति वृष्टि से खेती का गल जाना) किसान की खेती का पटपरा (पूर्णतः विनाश) कर देती हैं। इनके अतिरिक्त कुछ जंगली पशु और जीवजंतु हैं, जिनसे खेत बचाने के लिए किसान को दिन-रात 'हो-हो', 'लागै-लागै' और 'मारियो-मारियो' कहनी पड़ती है। किसान का महन्तिया (नौकर) जो खेत रखाता है, वह हेहरिया या खेत-रखइया कहाता है। कातिकिया खेती को रखाने के लिए लकड़ियों का एक मचान-सा बनाना पड़ता है, जिसे महरा, म्हैरा (कोल में) या डाँड़ (इग० में) कहते हैं। तहसील खुरजे में 'म्हैरा' शब्द पटेले के अर्थ में बोला जाता है। पटेले से जुती हुई धरती इकसार की जाती है। इसे मेरठ और सहारनपुर में मैड़ा कहते हैं।

§२०४—जंगली पशुओं में साधारणतया कभी-कभी भिड़िया (भेंड़िया), भोकड़ा, बघरा (स० व्याघ्र), लकड़भग्गा, लीलगाय, चरख, पहाड़ी और हिरन खेती को काफी बरबाद कर देते हैं। ईख और मक्का के पौधों को तोड़कर बरबाद करनेवाला एक जंगली जानवर गिदरा (गीदड़) है। इसे सिरकटा, घौडुआ, लोखटा या स्यार (सं० शृगाल > प्रा० सिआल > सिआर > स्यार) भी कहते हैं। गीदड़ के सम्बन्ध में एक लोकोक्ति प्रचलित है—

“गिदरा की जब मौति आवतै तौ गाम माऊँ भाजतै।”<sup>१</sup>

लोमड़ी को जनपदीय बोली में लुखटिया या फयाउरी भी कहते हैं। यह मक्का की भुट्टियों, खरबूजों और तरबूजों को खा जाती है। गीदड़ और लोमड़ियाँ जंगल में अपनी भाटों (सं० भ्राष्ट्र) में रहते हैं। बड़े-बड़े सूराखनुमा गड्ढे धरती के अन्दर किये जाते हैं, जिनमें गीदड़, लोमड़ी आदि जानवर रहते हैं। उन गड्ढों को भाट कहते हैं। प्रत्येक भाट के अन्दर इतनी जगह होती है कि उसके अन्दर रहनेवाला जानवर सो सकता है। विज्जू और मुसक चिलाव नाम के जानवर भी भाटों में ही रहते हैं। विल्ली के आकार से मिलते-जुलते एक जानवर को विज्जू कहते हैं। इसकी आँखें मशाल या चिजली की भाँति चमकती हैं। यह विज्जू अर्थात् विद्युत् (= विजली) की भाँति आँखों में चमक रखनेवाला जानवर है; संभवतः इसीलिए इसका अन्वर्थ नाम विज्जू या वीज्जू पड़ गया है। भेंड़िये से मिलता-जुलता एक जंगली पशु लिरिया कहाता है। खेती को बरबाद करनेवाला एक भयंकर पशु जंगली सूअर है जिसे बरहेलू, सूअर (सं० बहिरू + सं० शूकर) कहते हैं। यदि मक्का के खेत में यह घुस जाय तो उसका रौहँद (पूर्णतः विनाश) कर डालता है।

जंगली पशु और जीवजंतु तीन प्रकार की जगहों में रहते हैं—(१) खोह—वह जगह जिसमें चीता, भेंड़िया आदि रहते हैं। (२) भाट—वह जगह जिसमें गीदड़, लोमड़ी जैसे जानवर रहते हैं। (३) मिल्ल (सं० विल) <sup>२</sup> वह सूराख जिसमें स्याँप (साँप) और मूसे (सं० मूयक) आदि रहते हैं।

<sup>१</sup> गीदड़ की जब मौत आती है, तब वह गाँव की ओर भागता है, ताकि वह गाँव के आदिमियों और कुत्तों द्वारा मार डाला जाय।

<sup>२</sup> “कृतमध्यचिलं विलेख्यते धृतगंभीर खनी खनीलिम”

जंगली पशु और जीव-जन्तुओं से जो खेती का विनाश होता है, उसे उजाड़ (सं० उज्जड) कहते हैं। यदि पूरा क्षेत्र नष्ट हो जाय तो वह ज़मी चारा (सं० चर, चर > चार > चरा) कहाती है। मुरदास ने 'चौर' शब्द का प्रयोग उजाड़ के अर्थ में किया है।<sup>१</sup>

§२०५—सरकनेवाले जीव-जन्तुओं में चूहे और गिलहरियाँ खेती के लिए दुर्नी हातिग्रह हैं, कि वे चारे किसान की जान भामई (पूरी आकृत या परेशानी) में आ जाती है। वे आसरी-सी उठा लेते हैं, अर्थात् बड़ा उपद्रव तथा ऊषण मचाते हैं।

घोरे के लगभग बराबर ही सेंह (सेहो या साही) होती है। इनकी देह पर काँटों का जाल-का बिछा रहता है। लोगों का विश्वास है कि सेंह का काँटा जिस घर में डाल दिया जायगा, उसमें चन्द्रिकें (अश्व ही) लड़ाई हो जायगी। गुरहा (गुरांगोय) खेत की नई फसल के कुल्लों (अंकुशों) को खा जाता है। न्योरा (सं० नहुन = नेरला) की जानि का एक जन्तु सौर कहाता है। सौर मक्का की हरी फसल को दानों से काट डालती है।

## अध्याय २

### कीड़े-मकोड़े और रोग

§२०६—ओरा—(सं० उलक = ओला) और पारा (पाला) किसान की खेती का सत्यानास (सं० सत्तानास) कर डालने हैं। चैंटी (चींटी) की तरह का एक छोटा-सा कीड़ा जिसका मुँह कुछ-कुछ बुँडीदार होता है, दीम या दीमक कहाता है। वह जिस खेत में लग जाती है, उसके पीछे बरबाद हो जाते हैं। अककुट्टे की भाँति का एक उड़ना (उड़नेवाला) कीड़ा जो आनन-फ़ानन (क्षण मात्र) में पेड़-पौधों की पत्तियों का सोंहड़ (सर्वनाश) कर डालता है, टीड़ी या टिड़ी कहाता है। यह करोड़ों की संख्या में दल बाँधकर उड़ती है। 'टीड़ी-दल' एक मुहावरा भी है, जो बहुत बड़ी संख्या के अर्थ में प्रयुक्त होता है। वैदिक साहित्य में 'मट्ची' (छान्दोग्य १।१।१) शब्द टिड़ी के लिए प्रयुक्त हुआ है। एक बार समग्र दुर्योधन की फसल को टिड़ियों ने खा डाला था।<sup>२</sup>

§२०७—कालिकिया फसल में लगनेवाले कीड़े और रोग—मक्का की जय गाँठ फूटती है, तभी कमी-कमी पुरवाई (सं० पुरोवात) चलने पर उसमें जीमनी गिड़ार (रंगनेवाला एक लम्बा कीड़ा) पड़ जाती है और मक्का के पीछे की पत्तियाँ पीली पड़ जाती हैं। मक्का की गड़ेली (छूँछू) में बधिया नान का एक रोग लग जाता है, जिसके कारण मक्के में दाने नहीं पड़ते। परकना नाम के रोग से मक्का की फसल सूख जाती है। गुड़ा रोग ज्वार-बाजरे के कोथ गेहूँ,

<sup>१</sup> "कौन्ही मधुवन चौर चहुँदिशि नाली जाइ पुकार्यो।"

—मुरसागर, काशी ना० प्र० सना, १।१०३

<sup>२</sup> "मट्चीहतेषु कुरुषु"—छान्दोग्य, १।१।१

'मट्ची' शब्द का अर्थ टिड़ी ही अधिक संभव है (दिक्षिण, बलदेव उपाध्याय : वैदिक शायों का आर्थिक जीवन शोधक लेख, ना० प्र० पत्रिका, वर्ष ५८, अंक ३, पृ० २१८)

जो आदि के पौधे की वह नली जिसमें से बाल निकलती है) को बहुत हानि पहुँचाता है। टीड़ी की-सी आकृति का एक उड़नेवाला कीड़ा जो प्रायः आक (सं० अर्क = एक पौधा) की पत्तियों पर रहता है, अकफुट्टा या अखफुट्टा कहाता है। इसकी उछलन, या उछड़ी को फुदी कहते हैं। अकफुट्टे की उछलन (सं० उच्छलन) टिड्डी की हाई (तरह, समान) होती है।

§२०८—कुछ-कुछ लाल और सफेद रंग की गिड़ार, जो मक्का और ज्वार के तने में लग जाती है, गिड़रा कहाती है। जिस फसल में गिड़रा नाम का कीड़ा लग जाता है, उस फसल को गिड़रियाई कहते हैं। जब वन अर्थात् बाड़ी का अंकुर दुपता (= दो पत्तोंवाला) होता है, तब कभी-कभी उसके पत्तों को एक उड़नेवाला कीड़ा खा जाता है, जिसे दुरकी कहते हैं। एक गुलाबी रंग की गिड़ार, जो कपास को कानी (खराब) कर देती है, पुरवा कहाती है। एक कीड़ा लाल और काले रंग का होता है, जो वन का गूला और पत्तियाँ खा जाता है; उस कीड़े को तेली कहते हैं। यदि वर्षा न हुई हो तो जौड़री (ज्वार) के नये भुट्टों को गभरा नाम की गिड़ार खा जाती है। एक छोटी-सी गिड़ार को सरइया कहते हैं। यह ज्वार के फटेरे (तना) और गन्ने की पँगोली (पोई) को कानी कर देती है। कट्ठा या कट्टा नाम का फुदकना कीड़ा (उछलनेवाला कीड़ा) वन और चरी (हरी ज्वार) की पत्तियों को चाट जाता है। सफेदा नाम का एक कीड़ा ईख की किलसियों (सं० किसलय = नई कोमल पत्तियाँ) में छेद करके उन्हें छलनी बना देता है। लहरें (बाजरा) की बाल में जब कंडुआ नाम का रोग लग जाता है, तब बाल मारी जाती है और उसमें से एक भिन्न प्रकार की छितरी हुई बाल निकलती है, जिसे चरू कहते हैं। चरू में बाजरे के दाने का नाम-निशान भी नहीं होता। मक्का की पत्तियों में कभी-कभी भुलसा नाम का रोग लग जाता है, जिसके कारण सारी पत्तियों पर पीले-पीले धब्बे पड़ जाते हैं।

§२०९—वैसखिया फसल में लगनेवाले कीड़े और रोग—किसी ऋतु तथा मौसम की ब्यार (हवा), घाम (सं० धर्म > प्रा० धम्म > घाम = धूप) और तीत (नमी) आदि ही फसलों में बहुत से रोगों को पैदा कर देती है। काँकरी (ककड़ी) के फल में एक गिड़ार पड़ जाती है, जो बीजों को खाकर अन्दर, से फल को पोला कर देती है; उसे कीरा कहते हैं। पोला करने के लिए 'पुलारना' क्रिया प्रचलित है। काँकरी और कीरा के संबंध में एक लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

कर्क बवावै काँकरी, सिंह अबोई जाय।

घाय कहै सुनि घांघिनी, कीरा बढिकै खाय ॥<sup>१</sup>

अरहर दो तरह की होती है—(१) कातिकिया—यह कातिक में काटी जाती है। (२) वैसखिया—यह वैसाख में काटी जाती है। पुरवाई (पूरव की हवा) चलने से कभी-कभी कातिकिया अरहर में एक प्रकार का कीड़ा लग जाता है, जिसे कलरिया कहते हैं। चनों में गधैला और सरसों में माऊँ नाम का रोग लगता है। प्रसिद्ध है—

“तीत चना में जाइ समाइ। ताकूँ जान गधैला खाइ ॥”<sup>२</sup>

“चलै माह में जो पुरवाई। तौ सरसांऐ माऊँ खाई ॥”<sup>३</sup>

<sup>१</sup> “शिरच्छेद प्रोच्छलच्छोणितोक्षितैः।”—भावः शिशुपालवध, २। ६६

<sup>२</sup> जौलाई के महीने में कर्क राशि के समय जो ककड़ी बोता है और सिंह राशि अर्थात् अगस्त का महीना बिना बुवाई के ही रहता है, तो ककड़ी में कीड़ा अवश्य लगता है। ऐसा घाय अपनी स्त्री से कहते हैं।

<sup>३</sup> नमी के खेत (नम खेत) में यदि चना खड़ा रहे तो उसमें गधैला रोग लग जाता है।

<sup>४</sup> माह में पुरवा हवा चलने से सरसों में माऊँ रोग लग जाता है।

मटर, चना, सरसों, बी और गेहूँ में चमका, गिड़ारी और उमसी नाम के रोग लग जाते हैं। चमका रोग से फसल का फल नष्ट जाता है। गिड़ारी रोग के कारण पत्तियाँ छेददार हो जाती हैं। चने पर जब तक घेघरा (चने की गोल फली) नहीं आता, तब कमी-कमी उसमें उमसी रोग लग जाता है। माह-पूस का पाना भी इसप्रकार खेती को हानि पहुँचाता है। लोकोक्ति है—

“सावन-भादों कौल हो आवे। माह-पूस में शरी लवे ॥”<sup>१</sup>

मटर के खेत में यदि जमी न लगे और माहौट (सं० माघपुष्टि > माहीर = जाड़ों की वर्षा) भी न हो तो मम्बूड़ (सं० मम्बर) की पत्तियों को मुडी नाम की गिड़ार का जाता है। गेहूँ के पौधों की पत्तियों और बालों में गिरई, रतुआ और लाखा नाम के रोग लग जाते हैं। चरका रोग धान की खेती को बरबाद कर देता है। लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“गेहूँ रतुआ चरका धान। बिना अन्न के मर्दा किसान ॥”<sup>२</sup>

“आगुन नास जैल पुरवाई। नौ गेहूँन में गिरई आवे ॥”<sup>३</sup>

क्वार मासे (क्वार नास में बोये हुए) गेहूँओं में प्रायः गिरई रोग लग जाने का डबका (कन्हेह या डर) बना रहता है।

§२१०—गन्ने के मुख्य मेढ़ ये हैं—(१) चिन (२) ऊभा (३) पोंड़ा (४) सरैया (५) मंजुआ (६) कनिहया (७) कामवटुरिया (८) पुड़िया।

गन्नों में कई तरह के रोग लग जाते हैं। उनके कारण गन्ने का तना पतला पड़ जाता है, या काना हो जाता है। कमी-कमी पोंई के अन्दर सफेद-सफेद कगल-सी हो जाती है। गन्ने के रोगों के नाम इस प्रकार हैं—

(१) कंसुआ—इस रोग के कारण गन्ने का पौधा छोटा और पतला पड़ जाता है। (२) कपसा, (३) गन्गी, (४) चित्ती, (५) चैपा—यह काला-सा बीड़ा होता है। इसके बी रोग होता है, उसे चैपा ही कहते हैं। (६) परिल्ला, (७) पैका—इस रोग के रूपमात्र से गन्ने के ऊपरी भाग का नृदा उड़ जाता है। (८) फटा, (९) फूला, (१०) मीरी, (११) रोधा, (१२) लखा, (१३) सराई।

§२११—मूँगफलीयों में एक विरल प्रकार का रोग लग जाता है, जिससे उसमें पत्तियों पर अनेक छोटे बच्चे पड़े जाते हैं और बच्चों के चारों ओर पीताई छा जाती है। उस रोग को चितवा या हलदई कहते हैं। जाड़ों को गन्ना देनेवाले एक रोग का नाम जरगला भी है। बालों में एक उत्करा नाम का रोग लग जाता है, जिसके कारण बालों की पत्तियाँ पीली पड़ जाती हैं।

§२१२—कुछ सामान्य रोगों के नाम—लौक, लोख, कालीकल और लीला आदि की शारियों में लटकी, बुकनी और बिरसा नाम के रोग लग जाते हैं। इनके कारण पत्ते झुटे पड़े

<sup>१</sup> यदि सावन-भादों के महीने में कौल (इहारा) अधिक पड़े तो माह-पूस के महीने में फाल अधिक पड़ता है।

<sup>२</sup> गेहूँओं में रतुआ और धान में चरका रोग लग जाने पर किसान बिना अन्न के नष्ट हुआ हो जाता है।

<sup>३</sup> आगुन के महीने में यदि लगातार पुरवाई (सं० पुरोवात = पूरव की हवा) चले तो गेहूँओं में गिरई नाम का रोग झेंडकर लगता है।

पड़ते हैं, फिर सूख जाते हैं। **रेज की बरसा** (बहुत वर्षा) के बाद यदि **हालैहाल** (तुरन्त) घमसा (सं० घर्मोष्मा—घर्म + उष्मा या घर्म + ऊष्मा = धूप की गर्मी) पड़ने लगे, तो गाजरों में एक रोग लग जाता है, जिसे **गराव** कहते हैं। इसके कारण गाजरों में गाँठें पड़ जाती हैं और वे अन्दर से पोली हो जाती हैं। जौ, गेहूँ आदि की खेती में **पेंठा**, **बँधा** और **सकोरा** नाम के रोग पत्तियों को ऐंठ-कर उन्हें बत्ती के रूप में परिणत कर देते हैं। **पेंठा** और **फँफूदी** नाम के रोग जौ-गेहूँओं के लिए बड़े हानिप्रद हैं। जौ-गेहूँओं की बालों में दाना पड़ते समय यदि **पछुइयाँ** (पछुवा हवा) **फिक्कारने** लगे अर्थात् जोर से चलने लगे तो बाल में **वैहरा** रोग हो जाता है। जब हवा भोंकों के साथ चलती है, तब उसके लिए '**फिक्कारना**' क्रिया का प्रयोग किया जाता है। गेहूँ में जब **सेहूँ** नाम का रोग लग जाता है, तब उसके दाने काले से पड़ जाते हैं।

सूखट पड़ने पर बन में **चटका** रोग लग जाता है, जिससे बन की **पुरी** (फूल) भड़ जाती है। जब **उखटा** रोग पौधों और पेड़ों के तनों में लग जाता है, तब उनके तने और पत्ते सूखने लगते हैं। उखटे का मारा हुआ पेड़ **उखटिआ** कहाता है। जायसी ने 'उकठी' शब्द का प्रयोग इसी अर्थ में किया है।<sup>१</sup>

**लखा** रोग से पीला पड़ा हुआ गेहूँ **पीरौंदा** कहाता है। बाजरे पर जब भुझा आया ही हो, तभी यदि **मुसकधार** (मुशक की धार के समान) पानी बरसने लगे तो फूल मारा जाता है। उस समय उसके भुझों में एक रोग हो जाता है, जिसे **फुलघोवा** कहते हैं। पुरवाई चलने से कभी-कभी धान में **तडा** रोग भी लग जाता है। एक रोग **कोढ़** (सं० कुष्ठ) कहाता है, जिसके कारण मक्का, बन, जौ, गेहूँ और चना आदि का पत्ता पीला पड़ जाता है।

§२१३—कुछ अन्य कीड़े-मकोड़ों के नाम—(१) रेंगनेवाले कीड़े, (२) उड़ने-वाले कीड़े।

रेंगनेवाले कीड़ों के नाम इस प्रकार हैं—

(१) **कलीली**—यह लाली लिये हुए काले रङ्ग का कीड़ा है जो गाय, भैंस और बैलों की देह से चिपटा रहता है और उनका खून पीता है। यह आकार में खटमल से छोटा होता है।

(२) **काँतर**—लगभग एक बलिष्ठ लम्बा पीले रङ्ग का कीड़ा होता है, जिसके पेट के नीचे सैकड़ों टाँगें होती हैं। कहा जाता है कि काँतर जब देह में चिपट जाती है, तो फिर मुश्किल से छूटती है।

(३) **कानसरई**—सूत की तरह का लाल-से रङ्ग का एक कीड़ा होता है, जिसकी लम्बाई लगभग दो-तीन अंगुल होती है। यह पशु या आदमी के कान में घुसकर बड़ा कष्ट पहुँचाता है।

(४) **कुकर कलीला**—यह कीड़ा आकार में कलीली से बड़ा होता है। प्रायः कुत्तों की गर्दनो से चिपटा रहता है।

(५) **गिजाई**—यह लाल रंग का लगभग डेढ़-दो अंगुल लम्बा बरसाती कीड़ा है। गिजाइयों हजारों की संख्या में घर और जंगल में सावन-भादों के महीनों में दिखाई पड़ती हैं। यह जोड़े में भी रहती हैं। प्रायः एक गिजाई दूसरी पर सवार रहती है।

(६) **गिड़ोया**—इसे कँचुआ नाम से भी पुकारते हैं। प्रायः बरसात के दिनों में ये खेतों

<sup>१</sup> "कूल भरे सूखी फुलवारी। दिख परी उकठी सब भारी॥"

के अन्दर मैकड़ों की संख्या में पाये जाते हैं। यह कीड़ा मर्ममल रंग का एक आलित लम्बा होता है, जो मिठी खाता है।

(५) गिरगिट या करकेंटा—इसकी देह का रंग जल्दी-जल्दी बदलता है। यह आकृति में छिपकली से मिलता है। इसका मुँह कुछ लाल-सा होता है। मुसलमान इसे अनिष्टकार्य या अशुभ मानते हैं, ऐसा मुना जाता है। जिस प्रकार अल्य प्रयत्न के सम्बन्ध में 'मुल्ला की दौड़ मजबूत' लोकोक्ति प्रचलित है, ठीक उसी प्रकार करकेंटा से सम्बन्धित भी लोकोक्ति है कि "करकेंटा की दौड़ चिटोरा पै।"

(८) गिलहरि—यह पेड़ों पर जल्दी से सरकती हुई देखी जा सकती है। यह एक आलित लम्बी होती है। पीठ पर धारियाँ होती हैं। जिसके लिए साधारण वस्तु ही बहुत प्रिय और मूल्यवान् हो, तब उसके लिए यह लोकोक्ति बड़ी जाती है कि—"गिलहरिया कूँ गूबर ही नेया है।"

(९) गुबरीला—यह काले-से रंग का कीड़ा है जो गोबर में रहता है। कहावत प्रचलित है कि "गुबरीला तो गोबर में ही राजी रहलै" अर्थात् गोबर का कीड़ा गोबर में ही प्रसन्न रहता है।

(१०) गोह—(सं० गोघ)—यह आकृति में नेवला या विसखपरिया से मिलती-जुलती होती है। इसकी एक किस्म चन्दन गोह कहलाती है, जिसे प्रायः चोर रखते हैं; क्योंकि इसकी और रस्सी की सहायता से चोर आसानी से मकान की छतों पर चढ़ जाते हैं।

(११) चैंटा और चैंटी (चौंटा और चौंटी)—ये कीड़े बरों और जंगलों में बहुत पाये जाते हैं। इनकी नाक की शक्ति बड़ी तेज होती है।

(१२) छपकिया—यह विपैला जन्तु है। इसे छिपकली या छपकली भी कहते हैं।

(१३) भिल्ली—एक विशेष कीड़ा जो चौमासों की रातों में बहुत बोलता है। इसके बोलने को भनकारना कहते हैं।

(१४) भौंगुर—अँबरे स्थान में जहाँ नमी-न्ही रहती है, वहाँ यह कीड़ा अधिक रहता है। यह उछड़ी मारकर चलता है।

(१५) तेलिया कीरा—यह कीड़ा लगभग तीन अंगुल लम्बा और एक अंगुल चौड़ा होता है। रंग में काला, पीला और सफेद देखा गया है।

(१६) वामनी—एक आलित लम्बी होती है; देह पर पीली-सी धारियाँ होती हैं। आकृति में पतले सँपोले (सं० सर्प + पोतलक = सर्प का बच्चा) की भाँति होती है।

(१७) बिच्छू या बीछू—(सं० वृश्चिक)—इसका डंक बड़ा तेज होता है। प्रसिद्ध है—

"साँप की काटी रोवै। बीछू की काटी रोवै॥"

(१८) विसखपरिया—यह आकृति में छिपकली से मिलती है, परन्तु बड़ी विसियर (विपैली) होती है। इसके सम्बन्ध में लोगों का कहना है कि विसखपरिया काटने के बाद तुरन्त अने पेयाव में नहा लेती है। विसखपरिया का काटा हुआ मनुष्य यदि उससे पहले नहा ले तो वह बच जाता है।

(१९) मजीरा—यह बरसात के दिनों में सन्ध्या समय से बोलना आरम्भ कर देता है। इसकी आकृति टिड्डी या अककुटे से मिलती है। यह रंग में कुछ काला या मर्ममला-सा होता है।

१ जिस मनुष्य को साँप काट लेता है वह तो उसके विष के कारण सोता है लेकिन बिच्छू का काटा हुआ दर्द से दिन भर रोता रहता है।

(२०) राम की गुड़िया—इसका एक नाम 'वीरवहूटी' (सं० वीरवधूटी) भी है। यह गोल-सा मखमली देह का कीड़ा है, जो बरसात में दिखाई देता है।

(२१) साँप और नाग—नाग काला और फनिहाँ (फनवाला) होता है। इसमें बड़ा विष होता है। लेकिन साँप बिना फन का कीड़ा है। साँप के बच्चे को सँपोरा (सं० सर्प + पोतलक) कहते हैं। अँग० 'कोबरा' के लिए जनपदीय शब्द 'नाग' प्रचलित है और अँग० 'स्नेक' के लिए 'साँप' या स्न्याँप।

उड़नेवाले कीड़ों के नाम इस प्रकार हैं—

(१) घिरोली या घिरगुली—यह मिट्टी का घर बनाकर रहती है। रंग में काली और देह में बर से छोटी होती है।

(२) डॉस—(सं० दंश प्रा० डंस > डॉस) यह काटने में मच्छर से बढ़कर है। आकार में मच्छर से बड़ा होता है, लेकिन आकृति बहुत कुछ मच्छर से मिलती-जुलती होती है।

(३) ततइया—लाल रंग की बर को ततइया कहते हैं। इसका डंक बड़ा तेज होता है।

(४) तीतुरी—सफेद या मटमैले रंग का एक पतंगा जो झुलते हुए खेत में अधिक पाया जाता है। चिन्तित और निराश हो जाने के अर्थ में 'तीतुरी उड़ जाना' एक मुहावरा भी प्रचलित है।

(५) पतंगा—यह बरसात के दिनों में प्रायः दीपक पर आकर जल जाता है। इसका एक साहित्यिक नाम 'शलभ' भी है।

(६) बर बरइया या बरइया—रंग सोने का-सा होता है और इसकी कमर बड़ी पतली होती है।

(७) भिनुगा—यह मच्छर से भी बहुत छोटा कीड़ा है, जो प्रायः गूलर के फलों के अन्दर अधिक संख्या में पाया जाता है।

(८) भौरा—यह रंग का काला होता है और छः टाँगें होती हैं। इसलिए इसे संस्कृत में षट्पद भी कहते हैं।

(९) भौरुआ या जल-भौरा—यह प्रायः पानी के ऊपर रहता है। पानी के धरातल पर सरपट मारते हुए इसे देखा जा सकता है। यह आकार में चींटे के शरीर का चौथाई होता है।

§२१४—साँपों के नाम, आकार और रूप-रङ्ग—साँपों की मुख्य नस्लें कुलियाँ कहती हैं। चरुओं (साँपों का खेल करने वाले) का कहना है कि साँपों की आठ कुलियाँ और अरसठ जातियाँ हैं। साँप का सूराख में घुसना बरना कहाता है। साँप का विष उतारनेवाला व्यक्ति बाइगी कहाता है। लोकोक्ति है—“कुठौर काटी ससुर बाइगी”<sup>२</sup> अर्थात् बड़ी दुविधा में पड़ जाना। साँपों के नाम यहाँ अकारादि क्रम से लिखे जाते हैं।

(१) अजगर—(सं० अजगर) इसे अजदहा भी कहते हैं। इसकी देह का रंग उन्नावी (काला + लाल) होता है। पीठ पर ताँवे के रंग की धूनियाँ (गोल रेखाएँ जो वृत्त की तरह बनी हुई

१ “रंगि चलीं जस वीरवहूटी।”

—रामचन्द्र शुक्ल (संपादक) : जायसी ग्रंथावली, पद्मावत, काशी नागरी प्रचारिणी सभा, ३०/५/३३

२ पुत्रवधू को साँप ने गुसाङ्ग में काट लिया लेकिन बाइगी ससुर ही है। ऐसी दशा में विष उतरवाने का कार्य लज्जा के कारण कैसे हो ? बड़ी दुविधा में जान है।



होती हैं। होती हैं। अजरार के मांस पर संकेत खरी रेखा भी होती है, जिसे टीका कहते हैं। अजरार के फन नहीं होता। यह बकरी का निगल जाता है।

(२) अफर्र—अफर्र (अ० अफर्र = गान जाति का एक साँप) का रंग सज्जद होता है। यह बहुत चिसियर (चिपचारी) और फुर्तीला होता है। इसकी पीठ पर अगलाकार सज्जद चिन्ह भी होते हैं, जो मकखी कहते हैं।

(३) अलगर्रा—यह फनिहाँ साँपों (पानी में रहनेवाले साँप) की एक जाति में से है।

(४) पैल्हाद—इसका सारा शरीर काला होता है। इसका फन आदमी के पंजे से भी अधिक चौड़ा होता है। बकरी का कहना है कि पैल्हाद की फुसकार से बूढ़ (एक घास) भी नष्ट जाती है। यह बड़ा जहरीला होता है। इसे भुजंग भी कहते हैं। इसके शरीर की लम्बाई आदमी के बराबर अर्थात् साढ़े तीन हाथ होती है। यह अपनी पूँछ का सहारा (आश्रय) लेकर सीधा खड़ा हो जाता है।

(५) कदउय्या—(सं० कादयेय)—यह बहुत मोटा और भारी साँप होता है, जो फन उग्राक हाथ-बेड़ हाथ ऊँचा खड़ा भी हो जाता है।

(६) कागाचंसी—यह मुँह की ओर आधा धौंरा (सं० कबल = सज्जद) और पूँछ की ओर आधा काला होता है। इसके शरीर की लम्बाई लगभग ढाई हाथ होती है।

(७) कालगरडेस—इस साँप की देह काली होती है, लेकिन पीठ पर गण्डे (डोरी से बँधे हुए निशानों को तरह की रेखाएँ) होते हैं। कालगरडेस के फन नहीं होता।

(८) कालगनेस—सुन्नकाला (विलकुल काला) और फनिहाँ (फनवाला) होता है। फन अधिक लम्बा और कुछ नीचे को झुका हुआ होता है। इसका फन लगते ही आदमी मर जाता है।

(९) कउय्या डौम—यह काले और हरे रंग का फनिहाँ साँप है। फिर पर खड़ाऊँ का-सा निशान बना होता है; लम्बाई लगभग दो हाथ होती है। इसके समान लम्बे निम्नांकित साँप और बताये जाते हैं—करकतान, चीपटकाँचली, थोलक, निगिदगिटी, पाँगड़, भूंगमोरी, मुरुक, सुनैरी, सुम, हरियल इत्यादि।

(१०) गिल्हनफोर—इसका रंग हरा और पूँछ पतली होती है। लम्बाई लगभग ३ हाथ होती है और फन नहीं होता।

(११) गिहुआँना—इस साँप की देह का रंग गेहूँ से मिलता-जुलता होता है। लम्बाई लगभग दो हाथ होती है। यह बहुत जहरीला होता है। इसे गोहाना या गोहचन भी कहते हैं।

(१२) गुनकी—इस साँप का फन चौड़ा होता है और कुछ-कुछ गाय के मुँह से मिलता-जुलता रहता है।

(१३) गुहेनियाँ—नेचले की शकल का एक कीड़ा जो छिपकली से भी मिलता-जुलता है, गाँह कहाता है। गुहेनियाँ साँप का रूप-रंग बहुत कुछ गोह से मिलता है।

(१४) घोड़ापच्छाड़—यह साँप दीड़ने में घोड़े को भी मार देता है। रक्त में हरा और देह का पतला तथा छुरैरा (फुर्तीला) होता है। पूँछ पर मक्खियाँ होती हैं। बोझाछाड़ का मुँह बिना फन का ही होता है लेकिन गर्दन पतली होती है। इसे गर्रा भी कहते हैं।

(१५) घूंगला—रंग में गेरुआ और लम्बाई में सवा हाथ का होता है। इसके नीचे का हिस्सा ऊँचा-नीचा होता है; इसलिए इसका पूरा पेट धरती से नहीं लगता।

(१६) **चीती या चित्ती**—यह मोटा, भारी और लगभग आठ हाथ लम्बा कीड़ा होता है। चीती का रंग हरा और पीठ पर गुल (सफेद चित्ते) होते हैं। मोटाई आदमी की पिंडलियों के बराबर होती है।

(१७) **जलेबिया नाग**—यह हर समय गुड़मुड़ी मारे हुए जलेबी की तरह पड़ा रहता है। काटते समय भी देह का तीन चौथाई भाग गुड़मुड़ी (कुंडली) की हालत में ही रहता है। यह रंग में मटिआ (मिट्टी जैसा) होता है और लम्बाई ढाई हाथ होती है।

(१८) **ठूंडाड़ो**—इसे लटाधारी भी कहते हैं। इसकी पीठ पर छोटे-छोटे बाल और मुँह पर डाड़ी-मुँछें होती हैं।

(१९) **डेंडू**—(सं० डुडम) इसे **पनिहाँ** (पानी में रहनेवाला) भी कहते हैं, क्योंकि इस जाति के साँप प्रायः पोखर, नदी, तालाब आदि जलाशयों में पाये जाते हैं। डेंडू की लम्बाई लगभग डेढ़-दो हाथ होती है।

(२०) **ललसा** (सं० तिलिस्स) —यह मोटे और चौड़े फन का एक बड़ा साँप है, जो लम्बाई में लगभग ढाई-तीन हाथ से कम नहीं होता।

(२१) **ताकला**—यह देह का पतला और रंग का गुलाबी होता है। लगभग सवा हाथ लम्बा होता है, लेकिन फन नहीं होता।

(२२) **तागासर**—यह बिना फन का साँप है। इसका रंग सोने के समान होता है। **कन्नी** (सं० कनिष्ठिका) उँगली की मोटाई के बराबर तागासर की देह मोटी होती है। इसका मुँह बहुत छोटा और बिना फन का होता है।

(२३) **तामेसुरी**—इसकी देह तोंबे के रंग के समान होती है। फन लम्बा और देह पर काली मन्त्रियाँ बनी होती हैं। 'तामड़ा' नाम का साँप भी तामेसुरी से मिलता जुलता होता है, लेकिन रंग में तामेसुरी अधिक लाल होता है।

(२४) **दुमहीं या कचलेंड**—यह सुस्त और सीधा कीड़ा है। सँपेरों का कहना है कि दुमहीं ६-६ महीने दोनों ओर चलती है। अतः दोनों ओर मुँह होने के कारण इसे **दुमुँही** या **दुमहीं** कहते हैं।

(२५) **धामन**—धामन बड़ी जहरीली साँपिन होती है। प्रायः रंग काला और सिर बड़ा होता है। पीठ पर काले दाग होते हैं। किसी-किसी धामन की मोटाई आदमी के पहुँचे के बराबर होती है।

(२६) **धारसा**—यह बिना फन का सफेद साँप है। लम्बाई लगभग सवा हाथ होती है। देह का पतला और रंग में बिलकुल सफेद होता है।

(२७) **पद्मनाग** (सं० पद्मनाग) —इसका फन छोटा और देह काली होती है। यह लगभग एक हाथ लम्बा होता है। इसके फन पर गाय के खुर का सा सफेद निशान बना रहता है। यह बड़ी उत्तम जाति का साँप माना जाता है। यह काटते समय उछलकर फन मारता है।

(२८) **पीरिया या पीरौदा**—यह जहरी नहीं होता। सारी देह पीले रंग की होती है। यदि पीलाई में कुछ लाल रंग भी रहता है, तो उसे **रक्त पीरिया** कहते हैं। काले मुँह और पीले रंग के साँप को **कस्मुँहा-पीरिया** कहा जाता है।

(२९) **पौनियाँ**—पौनियाँ नागदेव जाति का सर्प माना जाता है। यह भाड़ की सीक जैसा होता है। इसकी देह का रंग सोने की भाँति पीला होता है और लम्बाई लगभग पौन हाथ

होती है। फल के आगे का हिस्सा कुछ लाल होता है। यह बहुत ज्यादा जहरीला बताया जाता है। वरुओं का कहना है कि इसकी फुसकार से आदमी की देह की गाँस-गाँस (हड्डियों के बाँड़) खुल जाती है। पीनियों नाग के समुहों (सं० समुह) किसी को खड़ा नहीं होने दिया जाता। वरुआ सबको परमेश्वर की सौंह (सं० शय्य) > अरु० सबु > सउइ > सौइ) दिवाकर अलग रखता है।

(३०) फूलफगार—यह फनिहाँ (फलवाला) साँप है। इसकी पीठ पर काली और सफेद छोटी मन्त्रियाँ होती हैं, जो फूलफगा कहाती हैं। काली मन्त्री से चिरदी हुई सफेद मन्त्री और सफेद मन्त्री से चिरदी हुई काली बनी रहती है। इसी भाँति सारी पीठ मन्त्रियों से मरी रहती है। इसे फूलवगा भी कहते हैं।

(३१) वंसमार—यह हरा होता है, और लम्बाई लगभग दो हाथ होती है।

(३२) भूँगर—भूँगर नाम के साँप कई रंगों के होते हैं। प्रायः हरे, पीले या काले रंग के देखे गये हैं। भूँगर की पीठ पर धारियाँ भी होती हैं। यह बड़े हाथ लम्बा होता है।

(३३) मँसाडोम—यह चमकीला और काला होता है। ऐसा रङ्ग तेलिया सुल कहाता है। मँसाडोम के फल पर गाय का खुर बना रहता है। यह लगभग दस हाथ लम्बा और शरीर में मारी होता है। सुल और आलसी होता है; अतः इसे मटियल भी कह देते हैं।

(३४) मनवारी (सं० मणिवारी)—वरुओं का कहना है कि इसके नाथे पर दीपक कान्हा प्रकाश करनेवाली मणि रहती है। मणि के प्रकाश में ही यह रात को घूमता है। इसकी फुकार (सन्-सन् नाद करती हुई फुसकार) बड़ी दूर तक सुनी जाती है।

(३५) मलियागर—रङ्ग में पीला और पीठ पर दागदगीला होता है। इसकी लम्बाई सात हाथ की होती है।

(३६) मलहौना (सं० मालुवान)—यह रङ्ग का काला होता है और पीठ पर बड़े-बड़े गुल (सफेद निचें) होते हैं। बहुत चित्तिचर (विषम) होता है।

(३७) रक्तवंसी—यह फनिहाँ होता है। देह तौँ की तरह लाल और पीठ पर सफेद मन्त्रियाँ होती हैं। इस कुली के साँप प्रायः नकानों में चूँह के मिललों (सं० मिल=सूत्र) में रहते हैं।

(३८) रज्जली (सं० राजिल)—नोटाई और सीवरन में कवलेंड (दुन्ही) से मिलता-जुलता होता है।

(३९) रोड़फाड़—यह बड़े हाथ का हल्दी केसा पीला होता है।

(४०) लखीरसा—इसका रङ्ग लाल की भाँति लाल-पीला होता है। फल नहीं होता। लम्बाई लगभग ३ हाथ होती है।

(४१) लुहरसा—गुलाबी रङ्ग का लगभग बड़े हाथ लम्बा होता है। इसके फल नहीं होता।

(४२) लौहरसा—लाल रङ्ग का यह साँप लगभग तीन हाथ लम्बा होता है। इसके फल नहीं होता।

(४३) संखचूर (सं० शंखचूड़)—संखचूर के सिर पर एक लम्बा-सा सफेद दाग होता है, जो गजचरल कहाता है। यह फनिहाँ (फलवाला) नाग है। इसकी दो जानियाँ अधिक पाई जाती हैं—(१) कलशा संखचूर, (२) जलेबिया संखचूर। संखचूर की जीम में तीन या चार पंक्तियाँ होती हैं, जिन्हें तार कहते हैं। तीन तारवाला संखचूर तितारा और चार तारवाला चौतारा कहाता है। वरुओं का कहना है कि फुसकार के समय संखचूर के मुँह से फुलफड़ियाँ-सी निकती हैं।

इसका कोंटा हुआ आदमी बचता नहीं, तुरन्त मर जाता है। जलेविया संखचूर चलने के समय तो सीधा (सतर और लम्बा) रहता है, लेकिन शेष दशाओं में जलेवी के छत्ते की भाँति ही गुड़ीमुड़ी (गुंजलक) मारकर घैठता और सोता है। इसके गलेफू (गाल का अन्दर का भाग) के अन्दर की पोली गोली, जिसमें ज़हर रहता है, विसपुटरिया (विष की पोटली) कहाती है।

(४४) सँपोरा (सं० सर्पपोतलक)—साँप के छोटे धन्चे को सँपोरा या सँपोला कहते हैं। नाग का बच्चा नगौला (सं० नाग + पोतलक = नाग का बच्चा) कहाता है।

(४५) सरगनपनी—यह रङ्ग में स्याह काला और लम्बाई में सवा हाथ का होता है।

(४६) सूरजवंसी—शरीर में लाल और मुँह पर काला होता है। लेकिन माथे पर गोल-गोल सफेद दाग भी होते हैं। पीठ पर काली मक्खियाँ भी होती हैं। इसके फन नहीं होता।

(४७) सोतल—यह गुलाबी रङ्ग का लगभग ढाई हाथ लम्बा होता है। इसके फन नहीं होता।

(४८) सौनपरी—यह बिलकुल सफेद होता है और उछुट्टी मारता है। लम्बाई एक बिल्लाईद (बालिशत) से अधिक नहीं होती। यह बिसियर (विषवाला) नाग माना गया है।

(४९) हरियल—यह हरे रङ्ग का ढाई हाथ लंबा साँप होता है।

## प्रकरण ५.

वादल, हवाएँ और मौसम

## अध्याय १

### वादल और वर्षा

§२१५—जब आकाश में समुद्र का पानी भाप बनकर छा जाता है, तब उसे वादर (सं० वादल > वादल > वादर) कहते हैं। यदि आकाश के थोड़े से घेरे में छोटा-सा वादल टहरा हुआ हो, तो वह बदरिया या बदरी (बदली) कहा जाता है। आकाश के थोड़े-से बीच में किसी एक दिशा से उठता हुआ वादल धरवा कहा जाता है। काले रंग का धरवा उठकर यदि सारे आकाश में छा जाय, तो उस रूप को घटा या कारी घटा कहते हैं। घटा के सम्बन्ध में लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“कारी घटा डरपावनी, सेत भैरगी खेत ॥”<sup>१</sup>

यदि काली घटा अधिक समय तक आकाश में छाई रहे, तो उसे जमन या जमनि कहते हैं। यदि दो काले धरवों के बीच में एक सफेद बदरिया आ जाय तो वह थोगरी कहाती है। उठे हुए सफेद धरवे को रुगालौ बोलते हैं। यदि वादल घिरा हुआ हो, पानी बरसता न हो और हवा भी बन्द-सी हो; तो उस वातावरण को घुमड़न या घुटन कहते हैं। आकाश के तारों के समूह को तारई (सं० तारागण > ताराइन > तारई) कहते हैं। यदि आकाश में वादलों के साथ तारई भी छिटक रही हों तो वह वादल खीलिया या वारइयाँ कहाता है।

अलीगढ़-क्षेत्र की जनपदीय बोली में वादल प्रायः चार तरह के प्रसिद्ध हैं—(१) भदकैला—जिसमें पानी कम हो। कहीं काला और कहीं कुछ-कुछ सफेद हो। (२) जमैला—जिसमें पानी अधिक हो और रंग में सारा काला हो। (३) उनइयाँ—जिसमें भाप घनीभूत होकर समाविष्ट हो और काफी नीचे भी आ गया हो। (४) बरसौंहा—ये वादल काले, घने और बरसाऊ होते हैं। इन्हें देखकर किसान को भ्रुव विश्वास हो जाता है कि यह घड्ड का मेह (बड़े जोर की वर्षा) पड़ेगा। बरसौंहा वादल एक बड़े चिचकल्ला (क्षेत्र या मैदान) में पानी ही पानी कर देता है।

§२१६—कुछ बीच में काले वादल हों और कुछ बीच में सफेद; लेकिन दोनों प्रकार के वादल एक दूसरे से मिले हुए हों तो उस वातावरण को धूपछाहीं कहते हैं। यदि आकाश में थोड़ी-थोड़ी देर में वादल छा जायँ और धूप भी निकल आवे तो वह घमछाहीं कहाती है। लोकोक्ति है—

“रात-दिना घमछाहीं। अब बरखा कल्लु नाही ॥”<sup>२</sup>

जिन वादलों का रंग तीतर के पंखों के रंग से मिलता हो, अर्थात् जो बहुत काले न हों, वे तीतरबन्ने (सं० तित्तिरवर्णक) कहाते हैं। तीतरबन्नी बदरिया अवश्य मेह बरसाती है—

“तीतरबन्नी वादरी, विधवा काजर-रेख।

वह बरसै यह घर करै, जामें मीन न मेख ॥”<sup>३</sup>

<sup>१</sup> काली घटा बरसती नहीं, बल्कि डरपाती है और सफेद खेत भरती है।

<sup>२</sup> आकाश में दिन-रात घमछाहीं रहे तो वर्षा नहीं होगी।

<sup>३</sup> जिस बदरिी का रंग तीतर के पंखों का-सा होगा, वह अवश्य मेह बरसाएगी। जो विधवा स्त्री आँखों में वारीक काजल लगायेगी, वह अवश्य ही किसी पुरुष के साथ भाग जाएगी। इन दोनों बातों के होने में कोई सन्देह नहीं है।

कभीर ने 'तीतरबानी वादरी' का उल्लेख किया है और उससे मेह का बरसना बताया है।<sup>१</sup>

जब पूरे दिन आकाश में बादल छाये हुए रहें, नाम को भी धूप के दर्शन न हों, मौसम कुछ ठंड का हो; लेकिन वर्षा न हुई हो, तो उस वातावरण को उनमनि कहते हैं। यदि मौहासों (जाड़ों के दिन) में ऐसी उनमनि एक अठचारे (सं० अष्टवारक = आठ दिन की अवधि) तक रहे तो खेती पीली पड़ जाती है, और उस समय बेचारे किसान के गोड़ टूट जाते हैं। निराश एवं हतोत्साह के अर्थ में 'गोड़-टूटना' मुहावरा प्रचलित है। यदि निरंतर एक दिन और एक रात (२४ घण्टे तक) आकाश में बादल छाये हुए रहें और रिमकिम-रिमकिम मेह भी बरसता रहे अर्थात् थोड़ी-थोड़ी बूँदें भी इस तरह पड़ती रहें कि गिरारों (गल्लिहारी) में कीच-काँद (सं० कर्दम > काँद) भी हो जाय, तो वह वातावरण गोहच कहाता है। कीचड़ की बहुत दुरी बद्दू बुक्काईद और सड़ने की बद्दू सड़ाईद कहाती है। आकाश में बादल चलता हो तो उसे बद्दरचल (खुर्ले में) कहते हैं। छोटे-छोटे ओलों को कंकरी कहते हैं। छोटे ओले कुछ ही समय पड़कर फिर तुरन्त बन्द हो जायें तो उस तरह ओलों का बरसना छाल कहाता है। बड़े-बड़े ओलों का गिरना 'खिसलना' कहाता है।

§२१७—बादल की आवाजों के लिए जनपदीय बोली में गड़गड़, टूँकन, तड़कन, गरजन और लरजन शब्द खूब चलते हैं। बिजली चमकने के अर्थ में लहकना, चमकना और कौंधना धातुएँ प्रचलित हैं। यदि बिजली बहुत पतली रेखा के रूप में चमकती है तो उसे 'लहकना' कहते हैं और यदि अधिक प्रकाश और बहुत बड़े रूप के साथ चमकती है, तो उस समय 'कौंधना' धातु का प्रयोग होता है, जैसे—बीजुरी कौंध रही है या कौंधा मार रही है। अचानक कहीं पर बिजली का गिर जाना 'गिटई पड़ना' कहाता है। पुरवाई (सं० पुरोवात) चल रही हो और बादल चमकता हुआ पश्चिम दिशा से उठे, तो उसे उलटा धरवा कहते हैं। पुरवा हवा चलते समय यदि पूरव दिशा से ही बादल उठे तो उसे सीधा धरवा कहते हैं। उलटे धरवे पर एक लोकोक्ति भी प्रचलित है—

“उलटौ धरवा जौ चढ़ै, राँड़ मूँड़ ते न्हाइ।

घाव कहै नुन घाघिनी, वह बरसै यह जाइ ॥”<sup>२</sup>

\*

\*

\*

पतर पवन्ती ल्होल पड़, बद्दर पछाँहि जायँ।

उतते आइके बरसिहँ, जल-जंगल करिजायँ ॥<sup>३</sup>

पश्चिम दिशा से चलनेवाली हवा पछुइयाँ, पछुहियाँ या पछुादिया (अत० में) कहाती है। पश्चिम दिशा को 'पछाँह' कहते हैं। यदि पछुयाँ चल रहा हो और पछाँह से ही बादल उठें तो उन्हें पछुाये वादर कहते हैं। इनसे वर्षा की आशा बहुत कम होती है। प्रसिद्ध है—

<sup>१</sup> 'कभीर गुण की वादरी, तीतरबानी छौँहि।

बाहिर रहे ते ऊपरे, भीगे मंदिर साँहि ॥—क० अं०, माया कौ अंग, दो० १३

<sup>२</sup> यदि उलटा धरवा चढ़े अर्थात् पुरवा हवा चलते समय बादल पश्चिम से पूरव को जायँ तो वर्षा अवश्य होगी। यदि राँद (सं० रगडा = बिघवा) की सिर खोलकर न्हावे तो यह निश्चय है कि वह किसी के साथ अवश्य भाग जायगी। ऐसा घाव अपनी स्त्री से कहते हैं।

<sup>३</sup> कौंइ किसान अपनी पत्नी से कहता है—हे पतली रेंदी बनानेवाली! शय तू ल्होल (मोटा रोटी) बना क्योंकि बादल पश्चिम दिशा को जा रहे हैं। उधर से आकर बरसेंगे और सारे जंगल में जल ही जल कर देंगे, और अन्न खूब होगा।

“पछाँयौ वादर । लवार कौ आदर ॥”<sup>१</sup>

§२१८—अलीगढ़ क्षेत्र की जनपदीय बोली में वर्षा के भी अनेक नाम हैं । यदि ऐसी घनघोर वर्षा हो कि मिट्टी के बड़े-बड़े ढेर और मामूली-सी छोटी दीवालें तक **रेला** (पानी का प्रबल वेग) के प्रभाव से बह जायँ तो उसे **पनियाँढार** **मेह** कहते हैं । उससे कुछ हलकी वर्षा **मूसलाधार** और मूसलाधार से हलकी **मुसकधार** (फा० मशक=पानी के लिए काम आनेवाला बकरी की खाल का एक धैला) कहाती है । वर्षा के सम्बन्ध में एक लोक-गीत भी प्रचलित है—

मेघमालनु ते क्यौ ललकारि ।

ब्रज पै वरसै पनियाँढार ॥

उमड़ि घुमड़ि ब्रज घेरिकें, उठीं घटा घनघोर ।

चम-चम चमकै बीजुरी, चौंके ब्रज के मोर ॥

मुसकधार जलु रेला के सँग सुरपति वरसायौ ।

धरि नख पै गिराज नामु गिरधारी है पायौ ॥”

—(त० हाथरस से प्राप्त एक लोक-गीत)

मेह यदि एमदम बरसकर फिर तुरन्त ही बन्द हो जाय तो उसे **भल्ला** या **भल्लूकरा** कहते हैं । दो-चार बूँदों का थोड़ी-थोड़ी देर में पड़ना **बूँदें किनकना** कहाता है । कुछ समय के लिए जब हवा के साथ लहराती हुई नन्हीं-नन्हीं बूँदें बरसती हैं, तब उन्हें **लहरण** कहते हैं । हवा के झोंकों के साथ कुछ भारी बूँदों का पड़ना **पौछार** या **वौछार** कहाता है । छोटी-छोटी बारीक बूँदें कुछ देर बरसती रहें तो उस वर्षा को **भन्ना** (भरना) कहते हैं । यदि बहुत समय तक भन्ना भरता रहे तो वर्षा का वह रूप **रिमभिम**, **मेहासिन** या **भिनमिन** कहाता है । सवेरे से साँझ तक अथवा निरन्तर दो-तीन दिन तक थोड़ा-थोड़ा मेह बरसता रहे तो उसे **भर लगना** कहते हैं । भर बन्द हो जाने के बाद भी आकाश में यदि बादल छाये हुए रहें तो उस वातावरण को **‘भर’** कहते हैं । धूप निकल रही हो और वर्षा भी हो रही हो तो उसे **कोढ़िया मेह** कहते हैं ।

§२१९—एक साथ यदि ऐसा मेह पड़े कि किसानों के खेत भर जायँ तो उसे **भन्न** कहते हैं । उस भन्न से चार-छः जिलों में एक-सी ही वर्षा हुई हो तो वह **जगभन्न** कहाती है । बड़ी-बड़ी बूँदें कुछ देर तक ही पड़ें तो उन्हें **बूँदाकड़े** (खुर्जे में) या **सरभरे** कहते हैं । कालिदास ने बूँदाकड़ों के लिए ‘वर्षाग्रविन्दु’ शब्द का प्रयोग किया है ।<sup>२</sup>

वर्षा की मात्रा के अनुसार किसानों बोली में मेह के कई नाम हैं । **कूँड़ भरउआ**, **किरिया भरउआ**, **पिछौरिया निचोर**, **मेंड़तोर** और **तालतोड़** आदि वर्षा के जनपदीय नाम हैं । यदि मेह किसी एक जगह पड़ जाय लेकिन ४-६ कोस की दूरी पर न बरसे तो उसे **बूँदावाँदी** कहते हैं । असाढ़, सावन, भादों और क्यार के महीने **चौमासे** (चतुर्मास) कहाते हैं । चौमासे के आरम्भ में मेह का एकदम बरसना **दौंगरा** कहाता है । दौंगरे का मेह काफी देर तक भल्ले के साथ बरसता है, फिर बन्द हो जाता है । जायसी ने इसी के लिए पदमावत में ‘दवंगरा’ शब्द का प्रयोग किया है ।<sup>३</sup>

<sup>१</sup> पछवा हवा के समय पश्चिम दिशा से उठा हुआ बादल लवार (भूठा) व्यक्ति के आदर की भाँति व्यर्थ है ।

<sup>२</sup> “वेद्यास्त्वत्तो नखपदसुखान् प्राप्यवर्षाग्रविन्दून् ।”

—डा० वासुदेवशरण अग्रवान्न : मेघदूत एक अध्ययन, पूर्व मेघ, श्लोक ३५ ।

<sup>३</sup> “दीति दवंगरा मेरवहु एका ।”

—रामचन्द्र शुक्ल (संपादक) : जायसी-ग्रन्थावली, पदमावत, काशी ना० प्र० सभा, ३०।१९।७



यदि इतनी घनघोर वर्षा हो कि खेती पानी से गलने लगे तो उसे गरकिया मेह कहते हैं। मैल (रास्ता) और गिरारों (गलिहारा = गली का रास्ता) में जब वर्षा का पानी भर जाता है, तब मनुष्य और पशु आदि के चलने से जो ध्वनि होती है, पानी की उस ध्वनि को छपर-छपर कहते हैं।

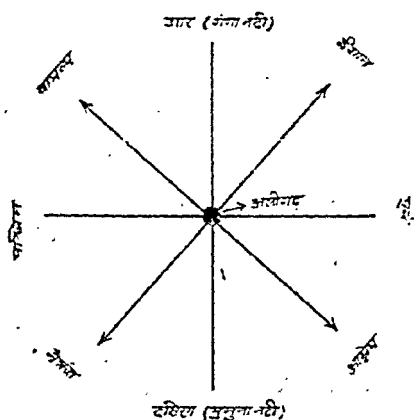
आकाश में बादल निरन्तर दो-तीन दिन तक ऐसे छाये रहें कि सूर्य के दर्शन तक न हों और वर्षा भी होती रहे; फिर एक दिन आकाश स्वच्छ हो जाए और सूर्य का प्रकाश भी दिखाई देने लगे, तब उस वातावरण को ऊभनौ या उधार कहते हैं। 'उधार' से नाम धातु 'उधरना' प्रचलित है। उधार देखकर किसान कह उठता है कि—'अब तौ बादर उधरि गयौ' अथवा 'अब तौ ऊभनौ है गयौ'। तेज हवा भाय कहती है। यदि भाय के साथ-साथ वर्षा भी होने लगे तो उसे भायोट (हि० भाय + सं० वृष्टि) कहते हैं। भायोट से फसल खेत में कमी-कमी दिख-सी जाती है।

## अध्याय २

### हवाएँ

§२२०—रेत के बवंडर के साथ चलनेवाली तेज हवा आँधी कहाती है। हवा तेज न हो लेकिन आकाश में धूल पूरी तरह छा गई हो तो उसे अन्ध कहते हैं। यदि आँधी के साथ-साथ

दिक् सूचक



[रिखा-चित्र ३३]

मेह भी पड़ने लगे तो वह अरबाउ कहाता है। वर्ष भर में जितनी हवाएँ चलती हैं, उनके नाम अलीगढ़-क्षेत्र की धोली में अलग-अलग इस अव्याय में लिखे जायेंगे।

जेठ के महीने में जो तेज भोंकेदार गर्म हवा चलती है, वह भाँक या भाय कहाती है। भाँक लू (आग की लपट) के साथ चला करती हैं। अथर्ववेद (१२।१।५१) में मातरिश्वा वायु

१ "यस्यां वातो मातरिश्वेत्ये रजांसि कृण्वन्त्यावयन्श्च वृक्षान् । वातस्य प्रवासुप वाम-नुवात्यर्चि ॥" अथर्व० १२। १। ५१

अर्थात् जिस पृथ्वी पर धूल के बंधने (बवंडर) उठाता हुआ और बड़े-बड़े वृक्षों को गिराता हुआ मातरिश्वा पवन बड़े वेग से बहता है और जिसके साथ आग की लपट अर्थात् लू भी चला करती हैं।

को वर्णन आया है। डा० वासुदेवशरण अग्रवाल ने अपनी पुस्तक 'पृथिवी पुत्र' (पृ० २१४) में 'मातरिश्वा' को भारतीय मानसून या मौसमी हवा के लिए प्राचीन शब्द माना है। अलीगढ़ क्षेत्र की जनपदीय बोली में 'मातरिश्वा' के लिए हम 'भाँक' कह सकते हैं। जेठ के अन्तिम दिनों की भाँकें तपा कहाती हैं। जब चिलचिलाती धूप की गर्मी के साथ जेठ की इन दस तपाओं अर्थात् दस दिनों (आर्द्रा नक्षत्र से स्वाति नक्षत्र तक) में निरन्तर भाँकें चलती रहें, तो वह तपा तपना कहाता है। यदि किसी कारण उक्त दस दिनों में किसी दिन दस-पाँच बूँदें पड़ जायँ, तो उसे तपातूना या तपा तुइजाना कहते हैं। तपाओं के दस दिनों में यदि किसी दिन बादल हो जाते हैं, तो वह तपा विगड़ना कहाता है। तपा तुइजाना या तपा विगड़ना अच्छा नहीं माना जाता, क्योंकि इससे संवत् विगड़ता ही है। लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“तपा जेठ में जौ तुइ जाय। तौ बरखा हेठी परि जाय ॥”<sup>१</sup>

“जेठ उजारे पाल में, आर्द्रा सँग दस रिच्छ।

बरसैं तो सूखा परै, तपै तौ संमत अच्छ ॥”<sup>२</sup>

जायसी ने भी 'दस तपाओं' का उल्लेख किया है।<sup>३</sup>

§२२१—एक दक्खिन पछाहीं व्यार (दक्षिण-पश्चिम की दिशा से चलनेवाली हवा) हड़होड़ा कहाती है। अवध के गाँवों में इसे ही हउहरा या हौहरा (सं० हविधारक=हवि + धारक; हवि = आँच, लू, लपट) कहते हैं। जौनपुर आदि अन्य पूर्वी जिलों में यही हवहरा, हउहरा या हड़हवा के नाम से भी प्रसिद्ध है<sup>४</sup>। हड़होड़ा हवा बहुत गर्म होती है। इसके प्रबल भाँके वृक्षों को झुकझोर डालते हैं। इसे चलता हुआ देखकर किसान वर्षा की ओर से निराश हो जाता है और संभ्रम लेता है कि अब हल के जूए का नरा या नारा (चमड़े की एक मोटी पटार जिससे हर्स में जूआ बाँधा जाता है) खोलकर रख देना चाहिए और हल चलाना छोड़कर अन्य कोई कार्य करना चाहिए। इसीलिए हड़होड़ा हवा को नराटाँगनी या नारेटाँगनी भी कहते हैं। हड़होड़ा के सम्बन्ध में लोकोक्ति प्रचलित है—

“कै हड़होड़ा हाड़ बखेरै। कै घोंटुन तक पानी फेरै ॥”<sup>५</sup>

हड़होड़ा हवा को हाड़ा (अत० में), हड़डा (खुर्जे में), नेरती (इग० में; सं० नैर्ऋतिका) >

<sup>१</sup> मृगशिर नक्षत्र व्यतीत हो जाने पर ज्येष्ठ में दस तपाओं में से यदि एक तुइजाय तौ निश्चय ही चौमासों में वर्षा अच्छी नहीं होती।

<sup>२</sup> ज्येष्ठ के शुक्ल पक्ष में आर्द्रा, पुनर्वसु, पुष्य, श्लेषा, मघा, पूर्वा-फाल्गुनी, उत्तरा-फाल्गुनी, हस्त, चित्रा और स्वाति नक्षत्र बरस जायँ तो चौमासों में सूखा पड़ेगी और यदि ये उक्त दस नक्षत्र निरन्तर तपते रहें तो वर्षा अच्छा रहेगा।

<sup>३</sup> “काह भण्ड तन दस दिन डहा। जौ बरखा सिर ऊपर अहा ॥”

डा० माताप्रसाद गुप्त (सं०) : जायसी-ग्रंथावली, पद्मावत, ४२८। ५

“दिन दस जल सूखा का नंसा। पुनि सोइ सरवर सोई हंसा ॥”—वही, ३४३।०

<sup>४</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : पृथिवी-पुत्र, पृ० १७३।

<sup>५</sup> हड़होड़ा हवा चलेगी तो वह दो में से एक प्रभाव अवश्य दिखाएगी। या तो सूकट डालेगी जिससे बेचारे किसान की मौत-सी हो जायगी और शरीर की हड्डियाँ-सी बिखर जायँगी। यदि ऐसा नहीं करेगी तो फिर इतनी वर्षा लायेगी कि खेतों और गल्लिहारों में छुटनों तक पानी-ही-पानी दीखेगा।

नेरती) या देहरिया (सादा० में) कहते हैं। हड़होड़ा कुछ दक-दककर तो चलती है, लेकिन उसके भाँके जौहर (फा० जोर) के होते हैं। लोकोक्ति है—

“पुरव पछुइयाँ पूरी-पूरी हड़होड़ा की वान अधूरी ॥”<sup>१</sup>

§२२२—फागुन के दिनों में एक शीतकारक, तेज, भोकेदार तथा हड़कंभी हवा चलती है, जिसे फागुन व्यार कहते हैं। जौनपुर के जिले में यही फागुनहटा के नाम से पुकारी जाती है। संभवतः इसके लिए ही जायसी ने ‘भकोरा पवन’ लिखा है।<sup>२</sup>

§२२३—उत्तर-पश्चिम (वायव्य) दिशा से एक हवा चलती है, जिसे सूअरा, सूअरी या सूरा (माँट में) कहते हैं। यही चंडौसा<sup>३</sup> (संभवतः सं० चण्डवर्षक > चंडौसा। खैर, खुर्ज में), उत्तराखंडी (हाथ० में) या हरद्वारी (अत० में) कहाती है। सूअरी व्यार (शूकरी वायु) के सम्बन्ध में कई लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“व्यार चलेगी सूअरा। नाजु न खाँगे बूकुरा ॥”<sup>४</sup>

✽

✽

✽

“सावन में सूअरा चलै, भादों में पुरवाई।

व्यार पछुइयाँ जौ चलै, कातिक साँव सवाई ॥”<sup>५</sup>

✽

✽

✽

“चली सूअरा व्यार खुड़ी में पानी प्यावै ॥”<sup>६</sup>

इस लोकोक्ति की व्याख्या के सम्बन्ध में एक लघु लोककथा प्रसिद्ध है, जो इस प्रकार है—

“एक पोत<sup>७</sup> असाढ़ लगतई एक सूअरिया नें आठ वन्चा डारे और अपनी खुड़ी (= सूअरों के रहने का स्थान जो छोटी-सी कोठरी की भाँति होता है) में परी रही। व्याइवे के बाद ग्वाइ<sup>८</sup> वड़े जौहर (= जोर) की प्यास लगी और सूअर ते बोली—‘नँक मेरेलें पानी लै आओ, प्यास के मारें मेरी जान निकर रही ऐ।’ सूअर नें जा घड़ी सूअरिया की बात सुनी, ताई घड़ी गु गंगाई लँग<sup>९</sup>

<sup>१</sup> पुरवा हवा और पछुआ हवा तो एक गति से पूरे समय तक चलती है, किन्तु हड़होड़ा आधी चाल के साथ चलती है। उसकी वान (आदत) ही अधूरी गति से चलने की है।

<sup>२</sup> “फागुन पवन भकोरा बहा। चौगुन सीड जाइ नहिं सहा ॥”

—रामचन्द्र शुक्ल (संवादक) : जायसी ग्रंथावली, पद्मनावत, काशी नागरी प्रचारिणी सभा, ३०। १२। १

<sup>३</sup> ‘चण्डौस’ नाम का एक गाँव भी है जो खैर से उत्तर-पश्चिम दिशा में है। (सं० चंडवांस > चंडौस)।

<sup>४</sup> यदि सूअरा हवा चलेगी तो घोर वर्षा के कारण इतना अनाज पैदा होगा कि शेतियाँ खाते-खाते कुत्ते भी उब जायेंगे। भाव यह है कि संवत् बहुत अच्छा होगा।

<sup>५</sup> यदि श्रावण मास में सूअरा हवा, भाद्रपद में पुरवाई और आश्विन में पछुआ हवा चले तो कातिक की फसल सवाई होती है।

<sup>६</sup> हे सूअरिया! अब सूअरा हवा चलने लगी है, अतः बड़े स्वयं आकर तेरी खुड़ी में हाँ तुझे पानी पिलावेगी।

<sup>७</sup> = वार।

<sup>८</sup> = उसे।

<sup>९</sup> = और, तरफ।

(गंगा नदी की ओर अर्थात् उत्तर दिशा में) आगासए<sup>१</sup> देखन लग्यौ । गँगाई लँग की सीरी-सीरी सूअरा (सूअरिया) ब्यार चलति भई देखिकें सूअर सूअरिया ते कहन लगौ—“नँक देर की बात ऐ, धीरजु धरि; अत्र सूअरा ब्यार चलन लगीऐ; सो तू निसाखातर रहि (निश्चिन्त रह) । ईसर ने चाही तौ एक लहमा (लमहा = क्षण मात्र) में ही ऐसौ मेहु मारैगौ कै तेरी खुड़ी पानी ते तलातल<sup>२</sup> भर जाइगी । तब तू खूब भित्कें (वृत्ति के साथ) पानी पी लइयो (पी लेना) ।”

—(अलीगढ़ क्षेत्र की तहसील कोल में सुनी हुई)

“जौ चण्डौसा चमकैगौ । तौ रेलमपेला बरसैगौ ॥”

—(तं खैर से प्रात)<sup>३</sup>

\*

\*

\*

“जौ चण्डौसा रमकैगौ । दिन राति दनादन बरसैगौ ॥”<sup>४</sup>

—(तं खुर्जे से प्रात)

§२२४—पूरव दिशा से चलनेवाली हवा **पुरवाई** (सं० पुरोवात) कहाती है । प्रभाव और गुण के विचार से यह चार प्रकार की होती है—(१) राँड़ पुरवाई, (२) सुहागिल पुरवाई, (३) भन्वरा, (४) आमभूरनी ।

**राँड़ पुरवाई** में गर्मी की लटक तो होती है लेकिन मेह नहीं बरसाती । **सुहागिल पुरवाई** में ठण्डक (शीतलता) होती है, और निरन्तर चलने पर तीसरे दिन मेह बरसा देती है । लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“जौ जेठ चलै पुरवाई । तौ सावन सूखौ जाई ॥”<sup>५</sup>

\*

\*

\*

“पुरवाई सीरी चलै, विधवा पान चवाइ ।

वह लै आवे मेह कूँ, यह काहू करिजाइ ॥”<sup>६</sup>

\*

\*

\*

“सावन मास चलै पुरवाई । बद्ध वेचिकें लै लेउ गइया ॥”<sup>७</sup>

जो पुरवाई रुक-रुककर भोकों के साथ चलती है, उसे **भन्वरा** कहते हैं । जेठ मास में भन्वरा पुरवाई यदि अधिक दिनों तक चलती रहे तो सूखा पड़ती है, अर्थात् संवत् विगड़ जाता है । प्रसिद्ध है—

<sup>१</sup> = आकाश को ।

<sup>२</sup> = पूर्णतया, लबालब ।

<sup>३</sup> इसका अर्थ आगे लोकोक्तियों (अनु० २३५।२१) में लिखा है ।

<sup>४</sup> यदि चण्डौसा हवा धीरे-धीरे चलेगी, तो दिन-रात दनादन (बड़े ज़ोर का) पानी बरसेगा ।

<sup>५</sup> यदि जेठ मास में पुरवाई चलेगी तो सावन में सूखा पड़ेगी ।

<sup>६</sup> यदि पुरवाई हवा ठंडी-ठंडी चले तो मेह अवश्य पड़ेगा और यदि राँड़ खी पान खाने लगे, तो समझ लेना चाहिए कि वह अवश्य किसी पुरुष को करके भाग जायगी ।

विशेष—विधवा खी जब किसी की पत्नी बनना चाहती है, तब ‘करना’ धातु का प्रयोग होता है ।

<sup>७</sup> यदि सावन में पुरवाई चरने लगे तो बैलों को बेचकर एक गाय ले लो, क्योंकि वरान होने से खेती मारी जायगी; अतः अब और भुस नहीं होगा ।

“दिन में बहर रात निबहर । पुरवाई चले भन्वर-भन्वर ॥

घाय कहे कछु होनी होई । खेती जरामूड़ ते खोई ॥”<sup>१</sup>

बौर आ जाने के उपरान्त आम के पेड़ पर जब छोटी-छोटी गोलियों की भाँति अमियाँ लगती हैं, तब उस दशा को आम के पेड़ का **अमिया जाना** कहते हैं । जब आम का लस (एक द्रव) पत्तियों पर बह जाता है, और पत्तियाँ चमकने लगती हैं, तब उसे आम का **लसिया जाना** कहते हैं । लसिया जाने पर आम गर्म धारण नहीं करता । भन्वरा से भी तेज चलनेवाली एक पुरवाई **आमभूरनी** कहाती है । इसके कुप्रभाव से आम अमियाना बन्द कर देते हैं । आमों के चैकड़ों पेड़ों की पत्तियाँ भड़ जाती हैं और वे नंगे-से दिखाई देने लगते हैं । लेकिन बर्या के सम्बन्ध में आमभूरनी पुरवाई बड़ी अच्छी है । प्रसिद्ध है—

“आमभूरनी । साध पूरनी ॥”<sup>२</sup>

**सावन की पुरवाई** (सं० श्रावणीय पुरवात) और **भदइयाँ पछइयाँ** (भादों की पछवा हवा) किसान की खेती के लिए आधि-व्याधि हैं । लोकोक्ति है—

“सावन पुरवाई चले, भादों में पछियाइ ।

कथ ! डंगरनु बेचिकें, लरिका लेउ जिवाइ ॥”<sup>३</sup>

भादों में मेह बरसना खेती के लिए सर्वाधिक लाभकारी है । यदि पुरवाई भादों में चलकर मेह न बरसाये तो खेती में जान नहीं आती । वह पतली और हलकी ही रहती है । प्रसिद्ध है—

“बिन भादों के बरसे । बिना माइ के परसे ॥”<sup>४</sup>

भादों के पछइयाँ के सम्बन्ध में प्रसिद्ध है—

“जै दिन भादों पछिया ब्यार । तै दिन माह में परे तुखार ॥”<sup>५</sup>

इसी प्रकार जेठ की पुरवाई का प्रभाव पड़ता है—

“जै दिन जेठ चले पुरवाई । तै दिन सावन सूखी जाई ॥”<sup>६</sup>

§२२५—सावन-भादों में बड़े जोर से चलनेवाली एक हवा का नाम **बैहरा** है । बैहरा दंग और प्रभाव में **फगुन ब्यार** का ही लगा भाई है । यह इकलत्त (लगातार) एक अठवारे तक (आठ दिन तक) चलता रहता है । बैहरे की **रेल-पेल** (दररे के साथ लगाया हुआ धक्का) चार, बावरा, मक्का और वन के पौधों को केवल मुकाती ही नहीं है, बल्कि हरी खेती का विधौना-सा विद्या देती है, जिसे देखकर किसान के दिल में बूँसा-सा बैठ जाता है । प्रारम्भ में चलते समय बैहरा कुछ गर्म

<sup>१</sup> यदि दिन में बाढ़ल रहें, रात को आकाश साफ़ रहे और भन्वरा पुरवाई भन्वर-भन्वर चलने लगे तो घाय कहते हैं कि कुछ होनी (भवतव्यता) होगी । इन लक्षणों से ऐसा प्रतीत होता है कि खेती जड़मूड़ से (पूरी तरह) मारी जायगी ।

<sup>२</sup> आमभूरनी पुरवाई सबके लिए साधपूरनी (सं० अन्धापूरणी = इच्छा पूर्ण करनेवाली) है ।

<sup>३</sup> सावन में यदि पुरवा हवा चले और भादों में पछवा, तो हे कान्त ! पशुओं को बेचकर जैसे-तैसे अपने बाल-बच्चों को जोखित रखो, क्योंकि उरुवा के कारण अकाल पड़ेगा ।

<sup>४</sup> भादों की बर्या के बिना किसान का और नाता द्वारा दिये भोजन के बिना पुत्र का पेट नहीं भरता है ।

<sup>५</sup> भादों में जितने दिन पछवा हवा चलती है, माह में उतने ही दिन पाला पड़ता है ।

<sup>६</sup> जेठ में जितने दिन पुरवाई चलती है, सावन के उतने ही दिन सूखे रह जाते हैं, अर्थात् बर्या नहीं होती ।

होता है और फिर प्रवल शीत-कारक हो जाता है। बैहरे को चलता हुआ देखकर चिन्तित किसान बैठे हुए दिल से कहने लगता है कि—

“जौहर पै है बैहरा। मक्का बचै न बाजरा ॥”<sup>१</sup>

पूस और माह के महीनों में चारों ओर से लपेटा-सा मारती हुई एक बहुत ठंडी हवा चलती है, जिसे चौवाई (सं० चतुर्वात > चउवाय > चउवाई > चौवाई) कहते हैं। यह तेज होती है और थोड़ी-थोड़ी देर बाद अपनी दिशा बदल देती है। चौवाई से गेहूँ-जौ आदि की बाल का दाना पिन्ची हो जाता है। अरब के गाँवों में ऐसी ही एक हवा ‘भोला’ नाम की प्रचलित है, जिसका उल्लेख जायसी ने नागमती की वियोग-गाथा के वर्णन में किया है।<sup>२</sup>

चौवाई के कुप्रभाव से जब खेत में बालों के दाने पिचककर पतले पड़ जाते हैं, तब उस दशा को खेत की ब्यार निकलना कहते हैं। चौवाई खैर और इगलास में ‘चमरवावरी’ के नाम से भी पुकारी जाती है।

§२२६—जब रेत उड़ती हुई गोले रूप में हवा चलती है, तो उसे बगोला (सं० वातगोल) कहते हैं। इसमें हवा का गोला-सा उन्तता है। बैसाख-जेठ की काली-पीली तेज आँधियाँ अंधड़ा भी कहाती हैं। कभी-कभी हवा के तेज भोंके प्रायः जेठ में उठते हैं। उनके भँवरों में पड़ी हुई धूल चकर काटती है और ऊपर काफी ऊँचाई तक उठ जाती है। उसे भूतरा, भमूड़ा या भभूका कहते हैं।

§२२७—पश्चिम दिशा से चलनेवाली हवा पछुइयाँ कहाती है। यह खुरक होती है। इसके दो-एक दिन चलने से पानी से खूब-तर दिखाई देनेवाले खेत फरैरे (मामूली-सी नमी जिनमें हो) हो जाते हैं। यदि निरन्तर १०-१२ दिन पछुइयाँ चलता रहे तो खेती सूखी-सी दृष्टिगोचर होने लगती है, किन्तु मौहासों (जाड़ों) में कभी-कभी पछुइयाँ से ही घहघड्ड की (बड़ी घनघोर) वर्षा होती है। माह-पूस में पछुइयाँ को रमकता हुआ (मन्द-मन्द चलता हुआ) देखकर किसान हृदय में हुलसता हुआ कह उठता है—

“पुरवाई लावै थोर-थोर। पछुइयाँ वरसै घोर-घोर ॥”<sup>३</sup>

सामान्यतः पछुआ हवा खेती को सुखाती ही है, क्योंकि यह खुरक होती है। पछुइयाँ ब्यार वास्तव में पतसोखा (सं० पत्रशोषक) है। इसके प्रभाव से खेती की बालें सूखी और ढैनियाई (जिसकी गर्दन नीचे को लटक गई हो) हो जाती हैं। कालिदास ने ‘पत्राणामिव शोषणेन मरुता’ (शाकुं० ३।७) लिखकर संभवतः पतसोखा पछुइयाँ हवा की ओर ही संकेत किया है।<sup>४</sup> निम्नांकित लोकोक्तियाँ पछुइयाँ हवा के प्रभाव को ठीक तरह से व्यक्त करती हैं—

“जब परिजाइ पछुइयाँ वैँडौ। देखौ मती मेह को पैँडौ ॥”<sup>५</sup>

✽

✽

✽

<sup>१</sup> बैहरा हवा अब जोरों से चलने लगी है, अतः अब न मक्का बचेगा और न बाजरा।

<sup>२</sup> “विरह पवन होइ मारे भोला”

—रामचन्द्र शुक्ल (संपा०) : जायसी-ग्रन्थावली, पदमावत, का० ना० प्र० सभा, ३०।११।६

<sup>३</sup> पुरवाई थोड़ा-थोड़ा पानी बरसाती है; किन्तु पछुइयाँ हवा घनघोर वर्षा करती है।

<sup>४</sup> “पत्राणामिव शोषणेन मरुता स्पृष्टा लता माधवी।”

—कालिदास : अभि० शाकुंतल, अंक ३। श्लोक ७

<sup>५</sup> जब पछुआ हवा निरन्तर बहुत दिन तक चलती है, तब उसके प्रभाव से मेह की आशा नहीं रहती।

“पुरवाई वादर करै, पछिया करै उधार ॥”<sup>१</sup>

चौमासे की अति वर्षा से आँती (तंग, परेशान) किसान पछैयाँ की रमक (मन्दगति) देख-कर मन में हलसता है और कह उठता है—

“चल्यौ पछैयाँ । मन-हरखैयाँ ॥”<sup>२</sup>

\*

\*

\*

“चलि गई ब्यार पछैयाँ । पंछी लेत बलैयाँ ॥”<sup>३</sup>

§२२८—अलीगढ़ क्षेत्र के उत्तर में गंगा नदी और दक्षिण में यमुना नदी है। अतः उत्तर दिशा से चलनेवाली हवा गँगतीरा वा गँगार (अनू० में) कहाती है। दक्षिण दिशा से चलनेवाली हवा को जमुनाई<sup>४</sup> कहते हैं। दक्खिनपुरवाई (दक्खिन-पूर्व दिशा से चलनेवाली) हवा का नाम जमराजी<sup>५</sup> (=यमराज से सम्बन्धित) है। किसानों का विश्वास है कि जमराजी के चलने से सूखा पड़ती है—

“जमराजी जब चलै समीरा । पढ़ै काल दुख सहै सरीरा ॥”<sup>६</sup>

दक्षिण दिशा से चलनेवाली हवा दक्खिन ब्यार भी कहाती है। लोकोक्ति है—

“जौ हरि हुंगे वरसनहार । कहा करैगी दक्खिन ब्यार ॥”<sup>७</sup>

यदि वही दक्खिन ब्यार माह के महीने में चलती है, तो खूब वर्षा करती है—

“माह मास में दक्खिन चलै । भर भादों के लच्छिन करै ॥”<sup>८</sup>

\*

\*

\*

“दक्खिनी कुलक्खिनी । माह-पूस सुलक्खिनी ॥”<sup>९</sup>

उत्तर दिशा से चलनेवाली एक हवा उत्तरा कहाती है। गँगतीरा (गंगा नदी की ओर से चलनेवाली हवा) और उत्तरा के सम्बन्ध में लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

<sup>१</sup> पुरवाई वादर से आकाश में बादल छा जाते हैं और पछइयाँ हवा से आकाश में छाये हुए बादल हठ जाते हैं, अर्थात् उधार हो जाता है।

उधार—देखिए, अनुच्छेद, २१९।

<sup>२</sup> मन को हर्ष प्रदान करनेवाला पछइयाँ चलने लगा।

<sup>३</sup> पछइयाँ हवा चलने लगी; अतः पक्षिगण आनन्द से अपने बच्चों को बलैयाँ लेने लगे।

<sup>४</sup> श्री हर्ष ने दक्षिण वायु के लिए ‘कालकलत्रदिग्भवः पवनः’ (नैयघ २।५७) लिखा है। वायु ने भी मृत पुण्डरीक के लिए विज्ञाप करनेवाले कर्पिजल के मुख से कहलाया है—“दक्षिणा-निज हवक ! पूर्णास्ते मनोरयाः ।” कादम्बरी पूर्व भाग, महादेवतायाः अभिसार, सिद्धान्तविद्यालय, कलकत्ता, द्वितीय संस्करण, पृ० ६१९।

<sup>५</sup> जब जमराजी हवा चलने लगती है, तब अकाल पड़ता है और शरीर दुःख उठाता है।

<sup>६</sup> यदि ईश्वर को मेह बरसाना स्वीकार होगा तो दक्खिन ब्यार चलकर ब्या कर लेगी।

<sup>७</sup> यदि दक्षिण की हवा माह के महीने में चलती है, तो भादों की वर्षा की भाँति ही पानी बरसाती है।

<sup>८</sup> दक्षिण की हवा वैसे तो कुलक्षणा है, लेकिन माह-पूस में चले तो सुलक्षणा बन जाती है; क्योंकि वर्षा करती है।

“जौ न्यार बहै गँगतीरा । तौ निरमल होइ सरीरा ॥”<sup>१</sup>

“न्यार चलैगी उत्तरा । माँड़ न पींगे कुत्तरा ॥”<sup>२</sup>

§२२६—उत्तर-पूर्व (ईशान) के कोने से चलनेवाली हवा ईसान कहाती है । जेठ में जब यह हवा चलती है, तो किसान समझ लेता है कि असाढ़-सावन में खूब वर्षा होगी । इसके सम्बन्ध में लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“जौ कहूँ न्यार चलै ईसान । ऊँचे पृठा बग्यौ किसान ॥”<sup>३</sup>

“सावन पछिया भादों पुरवा, क्वार चलै ईसान ।  
कातिक कन्था ! कुठला भरिगये, ऊले फिरें किसान ॥”<sup>४</sup>

क्वार में चलनेवाली एक तेज हवा हिरनवाइ कहाती है, जो मनुष्य बहुत शीघ्रता से उधर-इधर घूमता है, तो उसके लिए कहा जाता है कि—वह तो हिरनवाइ हो रहा है ।

## अध्याय ३

### मौसम

§२३०—चैत से लेकर फागुन तक के महीने तीन मौसमों (अ० मौसिम) में बँटे हुए हैं—  
(१) जेठ मास अर्थात् गर्मी, (२) चौमासा (सं० चतुर्मासक) अर्थात् बरसात, (३) माँहासे अर्थात् जाड़ों के दिन । गर्मी के दिन, जिनमें गर्मी खूब पड़ती है और लू भी चलती है, भायटे या भाइटे कहाते हैं । जाड़ों के दिनों में होनेवाली वर्षा माहौट (सं० माषवृष्टि) कहाती है । ‘माहौट’ के

<sup>१</sup> यदि गँगतीरा नाम की ठंडी हवा चलती है, तो शरीर शीतल और स्वच्छ हो जाता है ।

<sup>२</sup> यदि उत्तरा हवा चलने लगेगी तो वर्षा के कारण इतना धान होगा कि माँड़ को कुत्ते भी न पीयेंगे; अर्थात् इतनी अधिक मात्रा में माँड़ होगा कि फिका-फिका फिरेगा ।

<sup>३</sup> यदि ईशान हवा चले तो हे किसानो ! ऊँचे पृठों (= टीलों की भाँति ऊँचे धरातल के ठालू खेत, सं० पृष्ठक > पुष्ठ > पूडा) पर बीज बोओ क्योंकि नीचे धरातलवाले खेत वर्षा के कारण गल जायेंगे ।

<sup>४</sup> यदि सावन में पलुआ, भादों में पुरवाई और क्वार में ईसान चलेगी तो हे कान्त ! कातिक में किसान अनाज से अपने कुठले (मिट्टी से बनाया हुआ एक ऊँचा कुर्छा-सा) भर लेंगे और प्रसन्न हुए झूमेंगे ।



लिए ही जायसी ने 'महवट' शब्द लिखा है।<sup>१</sup> अगहन की वर्षा जो, गहूँ, चना आदि के लिए अच्छी नहीं होती। लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“अगहन बरसे बूढ़ी व्याड़। ऐसी देस रसातल जाय ॥”<sup>२</sup>

§२३१—जेट की कड़ी धूप में वायु के चलने से जो कुछ काँपता हुआ-सा दिखाई पड़ता है, उसे चिलइया-लोहन, चिलइया-नाच या भाईन कहते हैं। चिनचिलाती कड़ी धूप में सफेद पदमों का रंग दूर से जय पानी-सा दिखाई देता है, तो उसे औचक या पंडवारी कहते हैं। वे दोनों शब्द सं० 'मृगमरीचिका' के लिए प्रयुक्त होते हैं। जेट में यदि जाड़ा पड़े तो खेती की हानि होगी, यह किसान का विश्वास है। इसके विषय में लोकोक्ति भी प्रसिद्ध है—

“माह में गर्मी जेट में जाड़। घाय कहेँ अब होइ उजाड़ ॥”<sup>३</sup>

गर्मियों के दिनों में यदि आकाश में बादल छाये हुए हों, लेकिन धूप भी हो, तो उस धूप को बदरौटी घाम (बादलोंवाली धूप) कहते हैं। यह धूप दो-एक बरसे में ही किसान को परेशान कर देती है। उसके पौहों (पशु) को भी बड़ी औकली (आकुलता) हो जाती है। कहावत है—

“काँटी हुरी करील की, औ बदरौटी घाम।

सौत्र हुरी है चून की, अब सके की काम ॥”<sup>४</sup>

बदरौटी घाम निकल रही हो लेकिन हवा बन्द हो, तो उस वातावरण को उमस (सं० उन्मा उन्मा) कहते हैं। उमस के बाद मेह पड़ता है—

“उमस और बादर की घमसा। कहेँ भइरि पानी बरसा ॥”<sup>५</sup>

जेट की कड़ाके की धूप में दोपहर का समय दीकाटीक धौपरी या चील-अंडिया दुपहरी कहाता है। कड़ाके की धूप की तेज़ी घटाने के लिए कहा जाता है कि—इतनी तेज धूप है कि चील अंडा छोड़ रही है।

§२३२—यदि कड़ाके की धूप चटक रही हो, लेकिन हवा विलकुल बन्द हो, तो उस गर्मी के वातावरण को घमसा या घमका (अव० में) कहते हैं। धूप के समय बादलों की यदि साया कुछ समय के लिए हो जाय, तो उसको छूँह और पेड़ों की साया को सीरक कहते हैं। माइयों (गर्मी) और चौमायों के सम्बन्ध में लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“माइटेनु में तीन दुखारी। मोरपगइया उमावारी ॥”<sup>६</sup>

✽

✽

✽

<sup>१</sup> 'नैन जुबहि जस महवट नीरु।' [सं० माघवृष्टि > माघवटि > महवट]

—रामचन्द्र शुक्ल (सम्पादक) : जायसी-ग्रन्थावली, पद्मावत, काशी ना० प्र० सभा,

३०१ : ३१५

<sup>२</sup> यदि अगहन में वर्षा हो और बुढ़ी की वे सन्तान होती हो, तो वह देश रसातल को चला जायगा।

<sup>३</sup> यदि माह में गर्मी पड़े और जेट में जाड़ा पड़े तो उजाड़ होगा, अर्थात् वर्षा न होगी; ऐसा घाय कहते हैं।

<sup>४</sup> बदरौटी घाम (बादलोंवाली धूप) और करील (रेटी नाम की माड़ी) का कौन बहुत उरे होते हैं। सामे का काम भी अच्छा नहीं होता और सौत्र (सपत्नी) आदे की भी दुःखदायिनी होती है।

<sup>५</sup> यदि बादल की घमस के साथ-साथ उमस (गर्मी) भी नष्ट हो, तो मेह अवश्य बरसता है; ऐसा भइरि कहते हैं।

<sup>६</sup> मोर, पपीहा और उपवास (अथ) रक्तनेवाली स्त्रियाँ गर्मियों के दिनों में दुःखी रहती हैं।

“चौमासेनु में तीन दुखारी । ऊँट बकरिया बालकवारी ॥”<sup>१</sup>

गर्मी के दिनों में जेठ मास की लूयों से भरी हुरी भाँकों की लपटें लाहन कहाती हैं। तेज़ भाँकों का चलना लाहन मारना कहाता है। बातों ही बातों में कट जानेवाला समय वातक कहाता है। कार्तिक के दिन इतने छोटे होते हैं कि बातों ही बातों में व्यतीत हो जाते हैं। कार्तिक, पूस और माह के सम्बन्ध में कुछ लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“कार्तिक कारौ । माह सिस्वारौ ॥”<sup>२</sup>

\* \* \*

“पूस चैंकना । माह धैंकना ॥”<sup>३</sup>

\* \* \*

“आयौ माह । राखौ दाह ॥”<sup>४</sup>

पूस के महीने में किसी एक दिन तेल में पक्वान (सं० पक्वान) सेंकते हैं; उसे पूस चैंकाना कहते हैं। आग दहकना ‘धैंकना’ कहाता है। स्त्रियों का विश्वास है कि पूस चैंकाने से महमान घर में अधिक नहीं आते, नहीं तो आने-जानेवालों का ताँता (सिलसिला) ही लगा रहता है। माह के शीत में लोग ‘सी-सी’ करते हैं, इसीलिए उसे सिस्वारा माह कहते हैं।

जाड़ों के अंतिम दिनों में जय ठंड कम हो जाती है, तब वे निवाये (सं० निवात > निवाय) जाड़े कहाते हैं। पाणिनि ने अष्टाध्यायी में ‘निवात-अवात’ शब्दों का उल्लेख किया है।<sup>५</sup> मानियर विलियम्स ने अपने संस्कृत अंगरेजी कोश में ‘निवात’ का एक अर्थ ‘शान्त’ भी लिखा है।

“आये माह निवाये । फ़हरियन मैल छुड़ाये ॥”<sup>६</sup>

शीत के कारण जय हाथ काम नहीं करते तब वे सुन्न (सं० शून्य) कहाते हैं। जाड़े से शरीर या हाथों का सुन्न पड़के सिकुड़ जाना ‘ठिठुरना’ कहाता है। निवाये जाड़ों को गुलाबी जाड़े भी कहते हैं। फागुन का महीना गुलाबी जाड़ों का ही होता है। कुछ स्त्रियाँ कार्तिक मास में प्रातः चार बजे नहाती हैं। लोकोक्ति है—

“कार्तिक न्हाओ चाहे न्हाओ माहु ।

बिना रुपइयनु होइ न ब्याहु ॥”<sup>७</sup>

\* \* \*

“कार्तिक प्यारी तोरई अघैन में भटा ।

माह प्यारी गूदरी बैसाख में भटा ॥”<sup>८</sup>

<sup>१</sup> चौमासों (चतुर्मासक) में तीन बहुत दुःखी रहते हैं—ऊँट, बकरी और छोटे बालकवाली स्त्री।

<sup>२</sup> क्वार-कार्तिक की धूप मनुष्यों तथा हिरनों को काले रंग का कर देती है। माह का महीना शीत के कारण सी-सी करा देता है।

<sup>३</sup> पूस चूल्हे पर चैंकाया जाता है (तेज के पूप, पूड़ी, मगौड़े आदि बनाना, पूस चैंकाना कहाता है)। माह में अलाव (अगिहाना) में आग दहकाई जाती है।

<sup>४</sup> माह आने पर चूल्हे के राहे (चूल्हे के मध्य का तल भाग) में आग दहकाई जाती है। राहे में सदा आग दहकती रहती है, अतः माह को राहा दहकानेवाला कहा गया है।

<sup>५</sup> “निवातेवातत्राणे”—अष्टा० ६।२।८

“निर्वाणोऽवाते”—अष्टा० ८।२।५०

<sup>६</sup> माह मास में निवाये दिन (कम ठंड के दिन) आ जाने पर फ़हरिओं (गन्दी और मैली-कुचैली रहनेवाली स्त्रियाँ) ने भी अपने शरीरों पर से मैल छुड़ाना आरम्भ कर दिया, अर्थात् अब पानी सबको सब हो गया।

<sup>७</sup> कार्तिक न्हाओ चाहे माव न्हाओ; बिना रुपयों के विवाह न होगा।

<sup>८</sup> कार्तिक में तोरई अगहन में बैंगन माह में गुदड़ी और बैसाख में नट्टा (छाँड़) का सेवन करना चाहिए।

## अध्याय ४

## लोकोक्तियाँ

§२३३—गर्मी और जाड़े से सम्बन्धित लोकोक्तियाँ :—

( अ )

अधेन माहौट राम की, जो मिलि जाय पहले पाख ॥१॥

अर्थ—यदि अग्रहन के कृष्ण-पक्ष में माहौट (जाड़े की वर्षा) हो जाय तो खेती पूरी तरह से फूलती-फलती है ॥१॥

( क )

काँटो बुरो करील की, और बदरीदी घाम ।

सौति बुरी है चून की, औ सामे की काम ॥२॥

अर्थ—करील (टेंटी का पेड़) का काँटा और बादलवाली धूप बढ़ी कष्टप्रद होती है । सौत (सपत्नी) आटे की भी बुरी है और उसी प्रकार सामेदारी का काम भी बुरा है ॥२॥

( घ )

धन के पन्द्रह मकर पचीस । चिल्ला जाड़े दिन चालीस ॥३॥

अर्थ—धनराशि के पन्द्रह दिन और मकर के पच्चीस दिन मिलाकर जो चालीस दिन होते हैं, उतने दिन चिल्ला जाड़े पड़ते हैं ॥३॥

( म )

माह चिलाचिल जाड़े । फागुन में रसिया ठाड़े ॥४॥

अर्थ—माह के महीने में बड़े जोर का जाड़ा पड़ता है और फागुन में आनन्द का गुलाबी जाड़ा पड़ता है । उन दिनों रसिया गानेवाले रसिया गाते हैं ॥४॥

माह, दाह ॥५॥

अर्थ—माघ मास में आग जलाकर के ही शरीर की रक्षा की जाती है ॥५॥

माह मास जो परे न सीत । मँहगौ नाजु जानियौ मीत ॥६॥

अर्थ—यदि माघ मास में शीत नहीं पड़ा, तो हे मित्र ! समझ लो कि अनाज बहुत तेज़ विकेगा, अर्थात् जो, गेहूँ, चना आदि कम होंगे ॥६॥

§२३४—हवा सम्बन्धी लोकोक्तियाँ :—

( अ )

असाढ़ में पूनो की साँझ । व्यापि देखियौ अंबर माँझ ॥

उत्तर ते जल बूँदनि-परे । मूसे स्थापन कँ औतरे ॥७॥

अर्थ—असाढ़ की पूर्णिमा के सन्ध्या समय आकाश में हवा की पहचान करनी चाहिए । उस समय यदि उत्तर की ओर से हवा चल रही होगी, तो वर्षा बूँदा-बूँदी के रूप में बहुत मामूली-सी होगी । इसके अतिरिक्त चूहे और साँप भी खेतों में अधिक पैदा हो जायेंगे ॥७॥

१ किसान आपाढ़ शुक्ला १४ के दिन एक ध्वजा गाढ़कर हवा की जाँच करते हैं, और उससे संवत् के अच्छे-बुरे का अनुमान लगाते हैं । असाढ़ सुदी १४ को धजारोपनी या व्यारपरखनी चौदस कहते हैं । वह ध्वजा एक सप्ताह तक गड़ी रहती है ।

( क )

कुइया मावस मूल की, और चले चौवाइ ।

औंद बाँधियौ छानि के, बरखा होइ सवाई ॥८॥

अर्थ—पौष मास की अमावस्या को मूल नक्षत्र हो और चौवाइ (चतुर् + वात = चारों ओर की हवा) चले तो अपनी छान के छयरो के औंद (मुडेल के छेद में होकर छयर में पड़नेवाली मोटी रस्ती) बाँध लो, क्योंकि वर्षा अन्य वर्षों से सवाई होगी ॥८॥

( म )

माह उजैरी पंचिमी, चले उत्तरा वाय ।

घाय कहै सुनि घाघिनी, भादों कोरी जाय ॥९॥

अर्थ—माघ शुक्ला पंचमी को यदि उत्तर की हवा चले, तो भादों में वर्षा नहीं होगी । ऐसा घाय अपनी स्त्री से कहते हैं ॥९॥

§२३५—वर्षा सम्बन्धी लोकोक्तियाँ :—

( अ )

आठें लगत अथैन कूँ, बादर बिजुरी जोय ।

सावन में बरखा घनी, साख सवाई होय ॥१०॥

अर्थ—अगहन वदी अष्टमी को यदि बादलों में बिजली चमके तो सावन में खूब वर्षा होती है, और फसल सवाई (पिछली सालों से सवा गुनी बढ़कर) होती है ॥१०॥

( उ )

उत्तर घन गरजै नहीं, गरजै तो मेह परै ।

सत्त पुरिख बोलै नहीं, बोलै तो फूल भरै ॥११॥

अर्थ—उत्तर दिशा से उठनेवाले बादल गरजते हैं । नहीं यदि गरजते हैं, तो अवश्य जल धरसाते हैं । सत्य पुरुष बहुत कम बोलते हैं; लेकिन जब बोलते हैं, तो मुख से फूल भरते हैं ॥११॥

विशेष—उक्त लोकोक्ति निम्नांकित शब्दावली में भी प्रचलित है—

उत्तर घन गरजै नहीं, गरजै तो भरियाँ ।

धीर पुरस बोलै नहीं, बोलै तो करियाँ ॥१२॥

अर्थ—उत्तर दिशा के बादल गरजते हैं, तो खेतों को भर देते हैं । धीर पुरुष जो कहते हैं, उसे करते भी हैं ॥१२॥

उतरत फातिक द्वादसी, जो मेघा दरसाहि ।

सोई आइ असाढ़ में, गरजै औ बरसाहि ॥१३॥

अर्थ—कार्तिक शुक्ला द्वादशी को जो बादल दिखाई दे जाते हैं, वे ही आगामी असाढ़ में आकर गरजते हैं और बरसते हैं । अर्थात् यदि कार्तिक में शुक्ल पक्ष की द्वादशी को आकाश में बादल घिर आयें तो असाढ़ में अच्छी वर्षा का लक्षण माना जाता है ॥१३॥

उलटी गिरगिट और सरपिनी चढ़े विरल की ओर ।

बरखा होय सम्मत फलै; बोलै दादुर मोर ॥१४॥

अर्थ—यदि गिरगिट (करकंटा) और सर्पिणी पेड़ पर उलटी चढ़ती हुई दिखाई दे जायें, तो वर्षा अच्छी होगी, संवत् फलेगा और मंदक तथा मोर आनन्द से बोलेंगे ॥१४॥

( क )

कलसा में पानी भरी, नहाइ चिरइया डूबि ।

चौंटी लै अंडा चले, बरखा होइ भरपूर ॥१५॥

अर्थ—कलसे के पानी में यदि चिड़िया डूबकर नहावे और चौंटियाँ मुँह में अंडे लेकर चलती हुई दिखाई दें, तो वर्षा खूब होगी ॥१५॥

कार्तिक उजरि इकात्ती, वादर विजुरी जाय ।

सगुनी कहैं असाढ़ में, बरखा चोखी होय ॥१६॥

अर्थ—कार्तिक शुक्ला एकादशी को यदि बादल हों और विजली चमके तो आगामी असाढ़ में खूब वर्षा होगी, ऐसा सगुन विचारनेवाले कहते हैं ॥१६॥

( च )

चंद्रा पै बैठी जलहली । मेहा बरसे, खेती फली ॥१७॥

अर्थ—यदि चंद्रमा के चारों ओर जलहली (सफेद बेरा) हो, तो असाढ़ मास में वर्षा होती है, और खेती फलती है ॥१७॥

चढ़ि डेला पै चील जो बोलै ।

गली-गलीनु में पानी डोलै ॥१८॥

अर्थ—डेले पर बैठकर यदि चील बोलती हुई दिखाई दे, तो इतनी वर्षा होगी कि गलियों में पानी भर जायगा ॥१८॥

( ज )

जेठ उतरते बोलें दादुर । कहैं महुरी बरसे वादर ॥१९॥

अर्थ—जेष्ठ के शुक्ल पक्ष के अन्तिम दिनों में यदि मंदक बोलने लगे, तो आगे के महीने में वर्षा अच्छी होगी ॥१९॥

जेठ मास जो तपै निरासा । तौ जानौं बरसा की आसा ॥२०॥

अर्थ—जेठ के महीने में यदि गर्मी और धूप पूरी तरह से पड़ती रहे तो असाढ़ में वर्षा अवश्य होती है ॥२०॥

जौ चंडौसा चमकैगी । तौ रेलमपेला बरसैगी ॥२१॥

—(त० खैर की लोकोक्ति)

अर्थ—यदि चंडौस की दिशा (चंडौस खैर से वायव्य दिशा में है) में बादल चमकें तो वर्षा बड़े जोर की होगी ॥२१॥

जौ बरसैगी स्वाति । बरखा चले न ताति ॥२२॥

अर्थ—यदि स्वाति चक्र (क्वार मास) के दिनों में बरखा हो जाय, तो क्वास को हानि पहुँचती है; क्योंकि उन दिनों वन के पौधे पर पुरी (फूल) आती है । वह वर्षा से गिर जाती है और क्वास नहीं आती । अतः वर्षों में न चरखे चलते हैं और न धुने की ताँति चलती है ॥२२॥

जौ बरसैगी पूस । आवी गेहूँ आवी भूस ॥२३॥

अर्थ—पूस की वर्षा से गेहूँ और भुस में कमी पड़ जाती है ॥२३॥

( प )

परिवा तप दीज गरीब । बारी रोटी न कुत्ता खाइ ॥२४॥

अर्थ—ज्येष्ठ पूरा तप ले तथा असाढ़ की कृष्णपक्षीय प्रतिपदा भी तपे और दूसरे दिन द्वितीया को वादल गरजें, तो संवत् अच्छा होगा। कुत्ते तक ताजी रोटी खायेंगे, बाकी को छूयेंगे तक नहीं ॥२४॥

पुरवा पूनौ गाजै। तौ दिना बहत्तर बाजै ॥२५॥

अर्थ—पूर्वमासी के दिन यदि पूर्वाफाल्गुनी नक्षत्र हो और वादल गरजें, तो बहत्तर दिन वर्षा वर्षा होगी ॥२५॥

पूरव वादर पछाँह भान। घाघ कहँ बरसा नियरान ॥२६॥

अर्थ—पूर्व दिशा में वादल हों, लेकिन पश्चिम में सूर्य भी चमक रहा हो, तो वर्षा जल्दी होगी, ऐसा घाघ कहते हैं ॥२६॥

पूस उजेरी सत्तमी, आठें-नौमी गाज।

सम्मत साख भली बनै, बनि जायँ विगरे काज ॥२७॥

अर्थ—यदि पौष मास की शुक्लपक्षीया सप्तमी, अष्टमी और नवमी के दिन वादल गरजें, तो वर्षा अच्छी होगी और विगड़े हुए कार्य भी बन जायेंगे ॥२७॥

( व )

बरसै मघा। भुमि अघा ॥२८॥

अर्थ—भादों में मघा नक्षत्र के दिनों में मेह पड़ जाता है, तो पृथ्वी जल से तृप्त हो जाती है ॥२८॥

वानक विगरौ जान दै, विगरी न चहिये मूल।

दसौ तपा जौ तपि लई, तौ उपजै सब तूर ॥२९॥

अर्थ—किसी काम का वानक (शैली) विगड़ता है, तो कोई बात नहीं; लेकिन मूल नक्षत्र नहीं विगड़ना चाहिए। जेठ में यदि दस तपाएँ (जेठ में आर्द्रा, पुनर्वसु, पुष्य, अश्लेषा, मघा, पूर्वाफाल्गुनी, उत्तराफाल्गुनी, हस्त, चित्रा और स्वाति नाम के दस नक्षत्रों के दिन) तप लीं, तो सब फसलें ठीक तरह से उपजेंगी ॥२९॥

वादर बगुली आवैं सेत। बरखा-जल ते भरि जायँ खेत ॥३०॥

अर्थ—आकाश में वादल हों और सफेद बगुलियाँ उड़ती हुई दिखाई दें तो वर्षा के पानी से खेत भर जायेंगे ॥३०॥

विन भादों के बरसे। विना माइ के परसे ॥३१॥

अर्थ—भादों मास की वर्षा के बिना किसान का, और माता के परोसे बिना पुत्र का, पेट नहीं भरता ॥३१॥

( म )

मेहा तो बरसे भले, राम कैं सो होय ॥३२॥

अर्थ—वादलों का तो बरसना ही अच्छा होता है। जो भगवान् चाहते हैं, वही होता है ॥३२॥

( र )

रोहिनि बरसै मृग तपै, कछु अद्रा हू जाय।

घाघ कहै सुन घाघिनी; कूकुर भात न खाय ॥३३॥

अर्थ—रोहिणी नक्षत्र वरसे, मृगशिरा नक्षत्र तपे और आर्द्रा नक्षत्र भी कुछ-कुछ वरस जाय तो ऐसी अच्छी पैदावार होगी कि कुत्ते भी भात खाते-खाते ऊब जायेंगे ऐसा कथन धाव का धाविनी के प्रति है ॥३३॥

( स )

सब बादर है गये लाल । अब मेह परिगे हाल ॥३४॥

अर्थ—आकाश में सारे बादल लाल हो गये हैं । इस लक्षण से स्पष्ट है कि मेह जल्दी बरसेगा ॥३४॥

सवेरे कौ मेहु, साँझ तक परै ।

साँझ कौ महमानु, टारें ते न टरै ॥३५॥

अर्थ—प्रातःकाल में बादलों से यदि मेह पड़ना आरम्भ हो जाय, तो सन्ध्या तक पड़ता रहेगा । इसी प्रकार संध्या समय का मेहमान घर पर ही रात को रुका रहता है ॥३५॥

सर्व तपे जौ रोहिनी, सर्व तपे जौ मूर ।

परिवा तपे जौ जेठ की, उपर्यै सातों तर ॥३६॥

अर्थ—रोहिणी नक्षत्र पूरा तपै, मूल भी पूरा तपै और जेठ की शुक्लपक्षीय प्रतिपदा भी पूरी तपै तो सातों अनाज (गेहूँ, जौ, चना, मटर, अरहर, धान और मसीना) पैदा होते हैं ॥३६॥

साँझ कौ धनुस, सवेरे के मोरा ।

जे हैं जर-जंगल के बोरा ॥३७॥

अर्थ—यदि संध्या समय आकाश में धनुष पड़े और प्रातः में मोर बोलने लगें, तो समझ लो कि इतनी वर्षा होगी कि पानी से जंगल डूब जायगा ॥३७॥

सातें लगते माह की, घन विजुरी दमकत ।

चार मास पानी परै, सोच करौ मति क्रय ॥३८॥

अर्थ—माघ कृष्ण सप्तमी को यदि विजली चमके तो चार महीने खूब पानी बरसेगा । हे कान्त ! चिन्ता मत करो ॥३८॥

सावन उतरत पंचिमी, जौ ढकि ऊँचै भानु ।

बरसा तब तक होवगी, जब तक देव-उठान ॥३९॥

✓ अर्थ—यदि श्रावण शुक्ला पंचमी के दिन सूर्य बादलों में ढका हुआ उदय हो, तो क्रांतिक के देवठान तक वर्षा होगी ॥३९॥

सावन परिवा आँबरी, उबत न दीखै भानु ।

चारि मास पानी परै, जाकौ है परमानु ॥४०॥

अर्थ—श्रावण कृष्ण प्रतिपदा को यदि सूर्य बादलों के कारण उदित होता हुआ दिखाई न दे, तो यह प्रमाण है कि चार महीने वर्षा होगी ॥४०॥

सावन पहली चौथि कूँ, जौ मेघा बरसाहि ।

कंथ जानियौ सौ विषे, सोनो भरि-भरि लाहि ॥४१॥

अर्थ—यदि सावन वृद्धी चतुर्थी को मेह पड़ जाय, तो फसल इतनी अधिक और बढ़िया होगी कि हे कान्त ! किसान खेतों में से सोना अवश्य ही भर-भरकर लायेंगे ॥४१॥

सुककरवारी, बादरी, रहै सनीचर छाये ।

ऐतवार की राति कूँ, बिन बरसैं नहि जाय ॥४२॥

अर्थ—शुक्र के दिन बादल आयें और शनिवार को भी छाये रहें, तो इतवार की रात्रि को अवश्य पानी बरसेगा ॥४२॥

( ह )

होइ पछाई बादल-चमकनि ।

तौ जानौ बरखा के लच्छनि ॥४३॥

अर्थ—यदि पश्चिम दिशा में बादल चमके, तो वर्षा का लक्षण समझना चाहिए ॥४३॥

हत्ता बरसे तीन की आसा ।

साली सककर और है मासा ॥४४॥

अर्थ—हस्त नक्षत्र में वर्षा होगी, तो धान, ईख और उर्द की फसलें अच्छी होंगी ॥४४॥

§२३६—सूखा से सम्बन्धित लोकोक्तियाँ :—

( ए )

एक बूँद जौ चैत में परै । सहस्र बूँद सावन की हरै ॥४५॥

अर्थ—यदि चैत्र मास में एक बूँद (थोड़ी-सी) पानी बरस जाय तो सावन की हजार बूँदें हरी जाती हैं, अर्थात् सावन में सूखा पड़ जाती है ॥४५॥

( क )

कुइया मावस मूल बिन, बिन रोहिनि अखतीज ।

सावन में सरवन नहीं, कन्था ! काहे वोओ वीज ॥४६॥

अर्थ—पौष मास की अमावस्या को मूल नक्षत्र न हो, अक्षय्य तृतीया (वैशाख शुक्ला तृतीया) को रोहिणी नक्षत्र न हो, और सावन के महीने में श्रवण नक्षत्र न पड़े, तो हे पति ! खेतों में बीज बोना व्यर्थ है, क्योंकि सूखा पड़ेगी ॥४६॥

( द )

दिन कूँ बादर राति कूँ तारे ।

चलौ कंथ ! जहाँ जीवें वारे ॥४७॥

अर्थ—यदि दिन में बादल हो जायें और रात को आकाश में तारे निकल आयें, तो सूखा पड़ने के लक्षण हैं । हे पति ! ऐसे स्थान पर जाकर रहना चाहिए, जहाँ बाल-बच्चे जीवित रह सकें ॥४७॥

( ध )

धुर असाढ़ की अष्टमी, चन्दा निरमल दीख ।

कन्थ जाइकें मालुए, माँगत फिरिहौ भीख ॥४८॥

अर्थ—यदि आपाढ़ कृष्णा अष्टमी को चन्द्रमा बिना बादलों के स्वच्छ दिखाई पड़े, तो सूखा पड़ेगी । हे कान्त ! मालवा जाकर भीख माँगते फिरोगे ॥४८॥

( प )

परिवा लगत असाढ़ की, जौ उत्तर गरजन्त ।

पंडित जन ऐसे कहैं, बधिकें काल परन्त ॥४९॥



अर्थ—असाढ़ बड़ी पड़वा को यदि उत्तर दिशा में बादल गरजने लगें, तो अकाल अवश्य पड़ता है ॥४८॥

पुष्प पुनर्वसु भरे न ताल । फेरि भरिगे अगिली साल ॥५०॥

अर्थ—यदि असाढ़ के महीने में पुष्य और पुनर्वसु नक्षत्रों के दिनो (सूर्य एक नक्षत्र पर लगभग १४ दिन रहता है) में तालाव वर्षा के जल से न भरे तो फिर अगली साल ही भरेंगे ॥५०॥

( व )

बादर भये पीरे । मेह परिगे पीरे ॥५१॥

अर्थ—आकाश में बादल पीले रङ्ग के दिखाई दें, तो वर्षा बहुत कम होती है ॥५१॥

बोली लोखटी फूले काँस । अब न कौ बरखा की आस ॥५२॥

अर्थ—लोमड़ी कहने लगी कि अब काँस फूल गये हैं, वर्षा बन्द हो जाने के ही ये लक्ष्य हैं ॥५२॥

( म )

माह की ऊखम जेठ के जाड़ । बरसि गये तो भरि गये गाड़ ॥

कहँ धाव हम हों वियोगी । कुआ खोदि के धोवै धोवी ॥५३॥

अर्थ—माघ मास में गर्मी और जेठ में जाड़ा पड़े तो वर्षा नहीं होगी । पहले जो वर्षा हो गई सो हो गई, आगे तो गड़बड़े सूखे पड़े रहेंगे । धोवी को पानी गड्ढों में नहीं मिलेगा । उसे कुएँ के पानी से कपड़े धोने पड़ेंगे ॥५३॥

( र )

राति निरमला दिन परछाहीं । सहदेव कहँ बरखा नाहीं ॥५४॥

अर्थ—यदि रात्रि बादलों रहित निर्मल हो, लेकिन दिन में आकाश के बादलों के कारण परछाईं-सी दिखाई दे, तो वर्षा नहीं होगी ॥५४॥

( ल )

लगत जेठ की पंचमी, गरजे आधी रात ॥

तुम जइयौ प्रिय ! माखुए, हम जायँ गुजरात ॥५५॥

अर्थ—यदि जेठ बड़ी पंचमी को आधी रात के समय बादल गरजें तो सूखा पड़ेगी, अतः फल मारी जायगी ॥५५॥

( स )

सावन-उत्तर सत्तमी, जौ ससि निरमल जाय ।

कै जल दीखै कूप में, कै कामिनि कलस भराय ॥५६॥

अर्थ—आवण शुक्ला सप्तमी को यदि चन्द्रमा बादलों रहित स्वच्छ हो, तो सूखा पड़ेगी । उस साल पानी के दर्शन या तो कुएँ में होंगे या कामिनी द्वारा भरे हुए कलश में ॥५६॥

पदार्थों का सेवन-असेवन

“सावन-हरें भादों जीता । क्वार मास गुड़ खाओ मीठा ॥

कातिक मूरी अथैन तेलु । पूस में करे दूध ते मेलु ॥

माह मास चिट खीचरि खाइ । आगुन में उठि मोरइ न्हाइ ॥

चैत मास में नीव बिसहनी । आइ बैसाख में खाइ जइहनी ॥

जेठ मास जो-दिन में सोवै । ताकी जुर असाढ़ में रोपै ॥५७॥”

अर्थ—आगे बताये हुए महीनों में इन पदार्थों का सेवन लाभप्रद है। सावन में हर, भादों में चीता (सं० चित्रक = एक औषध), क्वार में गुड़, कातिक में मूली, अगहन में तेल और पूस में दूध। माघ के महीने में खीचड़ी में घी डालकर खाना चाहिए। फागुन में प्रातःकाल स्नान करना लाभप्रद है। चैत में नीम की पत्तियाँ खानी चाहिए। वैशाख में धान (चावल) खाना चाहिए। जो मनुष्य जेठ के महीने में दिन में सोता है। उसके खेतों में अनाज के पौधों की जड़ें गहरी जमती हैं अर्थात् वह स्वस्थ रहकर खूब खेती करता है।

“सावन साग न भादों दही। क्वार करेला कातिक मही ॥

अगहन जीरौ पूसौ धना। माह में मिसरी फागुन चना ॥५८॥”

अर्थ—इस महीनों में निम्नांकित चीजें हानिप्रद हैं। सावन में हरी पत्तियों का साग, भादों में दही, क्वार में करेला, कातिक में मट्ठा (छाछ), अगहन में जीरा, पूस में धनियाँ, माह में मिसरी और फागुन में चने का सेवन हानिप्रद है।

## प्रकरण ६

कृपि तथा कृपक से सम्बन्धित पद्य

## अध्याय १

### खेती में काम आनेवाले पशु

#### १—बैल

§२३७—बैल और उसके अंग—बैल (देश० बइल्ल—दे० ना० मा० ६।६१) को बद्ध (कोल में) या बर्ध (खुर्जे में) भी कहते हैं। जिस बैल की जनन-शक्ति पूरी तरह नष्ट कर दी गई हो, उसे बधिया (देश० बद्धिअ—दे० ना० मा० ७।३७) कहते हैं। बैल के पोतों (देश० पोत्तअ—दे० ना० मा० ६।६२) को आँड़ (सं० अण्ड) कहते हैं। जब बैल के अण्डकोशों की नस को मूसल पर रखकर एक लोढ़े से कुचल दिया जाता है, तब बैल की मूँछ के बाल और दाँत हिल जाते हैं। इस विधि को बधिया करना या बधिया बनाना कहते हैं। जो बैल बधिया न किया गया हो, उसे आँड़ुआ कहते हैं। बैलों के समूह को बच्ची कहते हैं। इसी अर्थ में हेमचन्द्र ने 'बणच्ची' (दे० ना० मा० ७।३८) शब्द लिखा है। गाय, भैंस, बैल और बछड़ा आदि का समूह जब जंगल में चरने के लिए जाता है, तब उसे पौहार, नरिहाई या हेर कहते हैं। गाय, भैंस और बैल के लिए सामान्यतः ढोर (खुर्जे में), डंगर (टप्प० में) या पौहा शब्द का प्रयोग किया जाता है पाणिनि ने कुट्टी के अर्थ में 'कडङ्कर' शब्द का उल्लेख किया है (अष्टा० ५।१।६६) उस कडङ्कर को खानेवाले पशु 'कडङ्करीय' कहलाते थे (सं० कडङ्करीय > हिं० डंगर) [दे० डा० वासुदेवशरण अग्रवाल, पाणिनि कालीन भारतवर्ष, २०१२ वि०, पृ० २१५]। छोटें कद की बधिया को नटिया (नाटा = छोटा, गट्टा) कहते हैं। कोई-कोई नटिया बड़ी कसीली और पानीदार निकलती है। लोकोक्ति प्रचलित है—

“नैक-सी नटिया। जोत डारी पटिया ॥”<sup>१</sup>

गाय के बच्चे को बछुरा या बछड़ा (सं० वत्स + अप० वच्छ + डा) कहते हैं। किसी जवान बछड़े को दागिल करके (दाग लगाकर) जब जंगल में छुट्टल (स्वतन्त्र रूप से) छोड़ दिया जाता है, तब उसे चिजार या साँड़ (सं० प्रण्ड) कहते हैं। बड़े और पानीदार बैल को कद्दावर कहते हैं। वैदिक साहित्य में बड़े और शक्तिमान् बैलों के लिए 'शाक्वर' (= कर सकने की शक्तिवाला) और 'अनड्वान्'<sup>२</sup> (= अनट् अर्थात् छकड़े को खींचनेवाला) शब्द आये हैं।<sup>३</sup> कद्दावर को देखकर संस्कृत साहित्य में वर्णित शाक्वर, अनड्वान् और धुरंधर का स्मरण हो आता है। लोकोक्ति प्रचलित है—

“नटिया गरिया बेचिकैं, चार धुरंधर लेउ।

अपनौ काम निकारकैं, औरहि मँगनी देउ ॥”<sup>४</sup>

बैलों की जोड़ी को जोट या गोई (सिक्० में) कहते हैं (अप० गोती > हिं० गोई) प्रसिद्ध है—

“उत्तम खेती ताकी। मेवतिया गोई जाकी ॥”<sup>५</sup>

१ छोटी-सी नटिया ने सारी पटिया (कम चौड़ा लेकिन अधिक लम्बा खेत) जोत डाली।

२ “अनड्वान् ब्रह्मचर्येण।”—अथर्व० १।१।५।१८

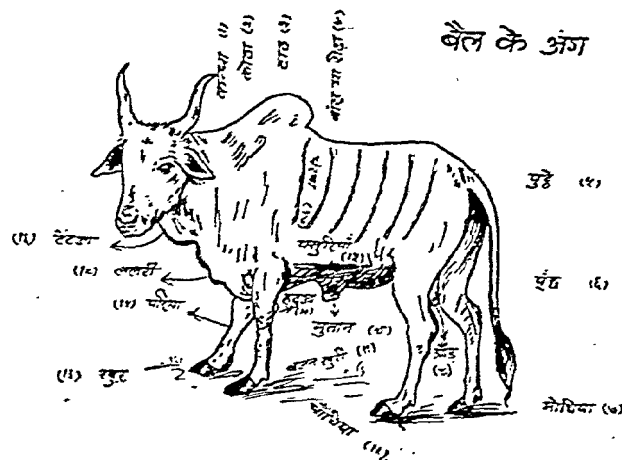
३ डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : गौ रूपी शतधार भरना शीर्षक लेख, 'जनपद' त्रैमासिक, खंड १, अंक २, पृ० २७।

४ नाटे और गरिया (सं० गलि = सुस्त बैल) बैलों को बेचकर चार धुरंधर (धुरे की अच्छी तरह खींचनेवाले शक्तिमान् बैल) खरीदो; ताकि अपना काम निकालकर औरों को भी मँगने पर दे सको।

५ मेवात की नस्ल के बैलों की जोड़ी जिसके घर में है, उसकी खेती उत्तम होगी।

§२३—बैल की खाल (सं० खल्ल—मो० वि०; देश० खल्ला > दे० ना० मा० शब्द) पर जो बाल होते हैं, वे पसमी (फा० पश्म = बाल) कहाते हैं। नरम और छोटे बालों को रौंगटा कहते हैं। रौंगटे के लिए अथर्ववेद (६।७।१५) में 'लोम' शब्द आया है<sup>१</sup> और ऋग्वेद में 'रोम'; अर्थात् ऋग्वेद में 'रोमन्' और अथर्ववेद में 'लोमन्'।

रेखा-चित्र ३४ में बैल के विभिन्न अंगों को दिखाया गया है।



[रेखा-चित्र ३४]

बैल के विशिष्ट अंगों के नाम—(१) कंधा—गर्दन का वह भाग, जो तिर के पीछे होता है, कंधा कहाता है।

(२) कूटा—ऊँचे से पीछे का भाग। (सं० कूट > हि० कूटा)।

(३) टाठ या टाठि—कोठे से पीछे का वह भाग, जो पीठ और गर्दन के बीच में ऊपर को उठा रहता है, टाठ कहाता है।

(४) बाँस या रीढ़ा—बैल की पीठ पर जहाँ रीढ़ की हड्डी रहती है, वह भाग बाँस या रीढ़ा कहाता है। वह टाठ से लेकर पूँछ के उद्गम स्थान तक होता है।

(५) पुट्टे (सं० पृष्ठक > पुट्टक > पुट्टा)—पूँछ के उद्गम स्थान के दोनों ओर तथा रीढ़ के पिछले सिरे के दायें-बायें भागों को पुट्टे कहते हैं।

(६) पूँछ—पूँछ के बालों का समूह भन्वा और भन्वे के अन्दर पूँछ का तिरा, जिस पर बाल उगे रहते हैं, गिल्ली कहाता है।

(७) मोचिया—बैल के पाँव का निचला भाग जो दो भागों में विभक्त रहता है, छुर कहाता है। पिछली दोनों दाँगों के छुरों के ऊपर पीछे की ओर एक गड्ढा-सा होता है, जिसे मोचिया कहते हैं। मोचिये के ऊपर पीछे की ओर दो अँगूठे-से निकले रहते हैं, जो बजनखुरी कहाते हैं।

(८) आँठ—मुतान के नीचे का गोल भाग।

(९) मुतान—वह अंग जिसमें से बैल पेशाब करता है। ठिल्ल मुतान बैल (लटकने वाला मुतान) अच्छा नहीं होता (सं० मूत्रस्थान > हि० मुतान)।

<sup>१</sup> "ओपधयो लोमानि नक्षत्राणि रूपम् ।"—अथर्व० १।७।१५

रूपान् ओपधियो वस विताद् रूप महावृषभ के रौंगटे हैं।

(१०) **हटुआ**—जाँघ (टाँग के ऊपरी भाग में पीछे की ओर) में पीछे की ओर निकली हुई हड्डी हटुआ कहाती है। यह बगुला और सारस आदि पक्षियों की जाँघों में भी होती है। श्रीहर्ष ने 'हटुआ' के लिए 'ऊर्ध्वग जंघ' शब्द लिखा है।<sup>१</sup>

(११) **बजनखुरी**—ये बैल के प्रत्येक पाँव में दो दो होती हैं।

(१२) **पौंचिया**—मोचिये की भाँति जो वह गड्ढेदार भाग जो अगले दोनों पाँवों में होता है, पौंचिया कहाता है।

(१३) **खुर (सं० चुर)**—खुर के आगे के भाग का ऊपरी खण्ड जो पौंचिये से आगे की ओर होता है, गावची कहाता है। यह खुर का एक अंग ही है।

(१४) **परिया**—टाँग का मध्य भाग जो कुछ ऊपर उठा हुआ-सा रहता है, परिया (घुँटना) कहाता है।

(१५) **पसुरियाँ**—बैल के पेट पर घनुष के आकार की हड्डियाँ होती हैं, जिन्हें पसुरियाँ कहते हैं (सं० पर्शुका, सं० पार्शुका = पसुली)।

(१६) **टेंडुआ**—मुँह के नीचे गले के ऊपरी भाग को टेंडुआ कहते हैं।

(१७) **पंखा**—पसुरियों से आगे का भाग पंखा कहाता है।

(१८) **ललरी**—गले के नीचे लटकनेवाली खाल को गलथनी या ललरी कहते हैं। यह अनू० में 'भालर' भी कहाती है।

खुरों के निशान, जो धरती पर बन जाते हैं, खोज (सं० खोज > खोज्ज > खोज) कहाते हैं। बैल को जब कोई चुरा ले जाता है, तब किसान या खोजा (खोजनेवाला) बैल के खोज देखकर ही उसकी टोह (= पता) मिलाता है। विजार और बैल के सम्बन्ध में प्रचलित है—“दड़ू कत चौँचौ ? विजार हैं। गोबर चौँ कर रहे ? गऊ के जाये हैं।”<sup>२</sup>

§२३६—स्थान और जाति (नस्ल) के विचार से बैलों के नाम—कोल जनपद में जाति और स्थान के विचार से जितनी तरह के बैल पाये जाते हैं, उनके नाम इस प्रकार हैं—

(१) खैरीगढ़िया, (२) किनवारिया, (३) पुस्कुरिया, (४) थापरी, (५) नगौड़िया, (६) चम्बला, (७) कोसिया, (८) हरियानी, (९) जमुनियाँ, (१०) पारुआ, (११) मेरठिया, (१२) बटेसुरिया, (१३) पछुइयाँ, (१४) पुरविया, (१५) करोलिया, (१६) नटिया, (१७) हिसारी और (१८) देसी।

(१) खैरीगढ़ परगना उत्तर प्रदेश के खैरी जिले में है। खैरीगढ़िये (खैरीगढ़ का बैल) की नस्ल वहीं अधिक पायी जाती है। ये बैल छोटे और सँकरे (सं० संकीर्ण) मुँह के होते हैं। इनके सींग (सं० शृंग) ऊँचाई में २४ अंगुल से ३६ अंगुल तक होते हैं। इस जाति का बैल चलने में अच्छा नहीं होता, क्योंकि उसके कान लम्बे और मतान (सं० मूत्रस्थान) ढीला होता है; अतः उसे दिल्लीमुतान (सं० शिथिल-मूत्रस्थान) भी कहते हैं। प्रसिद्ध है—

‘दिल्ल मुतान, बड़े-बड़े कान । चलें तो चलें, नहीं तजि देंँ प्राण ।’<sup>३</sup>

खैरीगढ़ियों में भी वैसे ही लच्छुन (सं० लक्षण) मिलते हैं—

<sup>१</sup> “पक्षतेरधिमध्योर्ध्वगजड्वमडिघ्रणा”—श्रीहर्ष : नैपथ, २।३

<sup>२</sup> दड़ू कते क्यों हो ? साँड़ होने के कारण । गोबर क्यों करते हो ? गो-पुत्र हैं अर्थात् भोले-भाले बैल हैं । जो व्यक्ति पहले क्षण में हेकड़ (शक्तिशाली, अकड़वाला) बनता है और फिर दूसरे क्षण में दुर्बल या विनम्र बन जाता है, तो उसके लिए यह उक्ति कही जाती है।

<sup>३</sup> ढीले मुतान और बड़े कानोंवाला बैल खेती में चल जाय तो चल जाय, नहीं तो मरा हुआ-सा होकर धरती पर लेट जाता है।

“जाके लगवे-लगवे कान । जाकौ ढीली है सुतान ।

हर के देखैं भाजैं प्रान । ताकूँ खैरीगढ़िया जान ॥”<sup>१</sup>

(२) किनवारिया (केन = एक नदी) बेल को नल्ल बुंदेलखण्ड के बाँदा जिले में केन नदी के आस-पास पायी जाती है। यह बेल ऊँचाई में १२-१४ मुट्टियों का होता है।

(३) अजमेर के पास, पुष्कर एक स्थान है। वहाँ पुष्करिया या पुष्करी (सं० पुष्करिन्) बेल अधिक होते हैं। ये बहुत ऊँचे और देह में जवर (फा० जवर = बलवान) होते हैं। ऊँचाई १८ मुट्टियों से कम नहीं होती। पुष्करिया वास्तव में ‘बुरंधर’ (धौरिय धुरीणाः स बुरंधराः—अमर० २।१।६५) है। इस कसीले और पानीदार बेल को देखकर मृच्छकटिककार के शब्दों में यह कहना पड़ता है कि बेल का कार्य उसकी आकृति के ही अनुसार होता है।<sup>२</sup>

(४) थापरी (थापरकर स्थान का) बेल को नल्ल कच्छ, जोधपुर और जैसलमेर में पायी जाती है। इस नल्ल की गाँवें दुधार होती हैं, और बेल भी मातवर (अ० मौतविर = भरोसा करने योग्य) और नामी (नामवाला, बढ़िया) होता है।

(५) नागौड़ का बेल नगौड़िया कहाता है। इसे पर्वतसरी भी कहते हैं। पर्वतसर में इनकी पैठ (सं० पयस्य) लगती है। इसका माथा (सं० मत्तक > मत्स्यग्र > माथा) चपटा; खाल पतली; और गलथनी (गले के नीचे लटकती हुई खाल) कम चौड़ी होती है। ललरी को ही संस्कृत में ‘साला’ और ‘गलकमल’ (अमर० २।१।६३) कहते हैं। नागौड़िया बड़ा सौंहता (शोभित) और नामी होता है और चाल में तच्चा (सं० तत्त = तेज) देखा गया है।

(६) चम्बल नदी के खादर में चम्बल बेल पाया जाता है। इसे खदरिआ भी कहते हैं। यह आकार में बिचौंदा (बीच के-से शरीर का) होता है।

(७) कोसिया को मेवतिया भी कहते हैं। यह बेल काफी ऊँचा और मेहनती होता है। इस नल्ल के बेल-मारी-मारी लड़ियों (लम्बी बेलगाड़ी) और हलों में जोते जाते हैं। इनका रङ्ग धौरा (सं० धवल = सफेद) और माथा कुछ काला होता है। कोसिया बेल अधिकतर अलवर और भरतपुर में पाये जाते हैं। कोसिया की पसमी (फा० पश्म) नरम होती है, और माथा उठा हुआ होता है। इसके बड़े-बड़े सींग कुछ पीछे की ओर मुड़े रहते हैं—

“सींग मुड़े माथौ उठौ, म्हाँ पै होइ जो गोल ।

रुम नरम चंचल करन, सोई बद्ध अनमोल ॥”<sup>३</sup>

(८) रोहतक के आस-पास का क्षेत्र हरियाना कहाता है। हरियानी बेल वहाँ की नल्ल है। यह रङ्ग में धौरा या लीला (सं० नीलक > प्रा० शीलग्र > लीला) होता है। यह बेल पानीदार और कसदार होता है—

“गडौ मलौ बबूर को, औ हरियानी बेल ।

खेती दीखे चौगुनी, बैठी चौसर खेल ॥”<sup>४</sup>

<sup>१</sup> जिसके कान लगवे और सुतान ढीला है, तथा जो हल देखते ही प्राण छोड़ देता है; उसे खैरीगढ़िया बेल समझ लेना चाहिए।

<sup>२</sup> “नागेषु गोषु, तुरगेषु तथा नरेषु,

नद्याकृतिः सुसदृशं विजहाति वृत्तम् ॥”

—मृच्छकटिक, ६।१६

<sup>३</sup> जिसके सींग मुड़े हुए हों, माथा कुछ उठा हुआ हो, सौंह गोल हो, रंग (बाज) नरम हों और कान चंचल हों; वही बेल बढ़िया होता है।

<sup>४</sup> बबूर की लकड़ी का, यदि पट्टा है और हरियाने का बेल है, तो तेरी खेती चौगुनी दिखाई देगी। मुझे क्या परवाह, बैठा-बैठा चौसर खेलता रहा।

(६) यमुना नदी के खादर का बैल जमुनियाँ पुकारा जाता है।

(१०) गंगापास नदियाँ के क्षेत्र के बैल पारुआ, मेरठ की नौचन्दी में विकनेवाने मेरठिया और बटेसुर के मेले से खरीदे हुए बटेसुरिया, दिल्ली के आस-पास के पछुइयाँ, पूर्वी जिलों से खरीदे हुए पुरविया और करौली की पैंठ के करौलिया नाम के बैल कहाते हैं। छोटे बैल नटियाँ या मालुई (मालवे के) कहाते हैं। मालवा में इनकी नस्ल मिलती है। नटियाँ चार भी अच्छी नहीं, लेकिन हरियानी बैल दो भी अच्छे। लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“चार बेचि दै लै लै। हँसि जोत सुहागौ दै लै ॥”<sup>१</sup>

ये बैल प्रायः फिरक (छोटा और हलका एक रहलू, जिसमें एक या दो आदमी ही बैठ सकते हैं) और रब्वे (अ० अरावा, फा० अगवा = छतरीदार रहलू) में जोते जाते हैं। इनका रङ्ग मटमैला-सा (ख़ाकी) होता है। गर्दन कुछ काले रङ्ग की होती है। बुढ़ापे में पसमी का रङ्ग धौरा (सं० धवल = सफेद) हो जाता है।

पंजाब के हिसार क्षेत्र का हिसारी बैल हरियानी से अधिक कसीला होता है, और देह में भी कुछ सिजल (बड़ा) होता है। हिसारी रङ्ग में धौरा (सफेद) और पूँछ का पतला होता है। पतली पूँछवाले बैल को पटुआ या पतरपूँछा कहते हैं। पटुआ खेती में नामवर होता है—

“जौ दीखै पटुआ की होर। खोल बासनी के तू छोर ॥”<sup>२</sup>

इस उक्ति में ‘बासनी’ शब्द महत्त्वपूर्ण है। संस्कृत में ‘वस्न’ का अर्थ था विक्रय-द्रव्य या मूल्य। उसे रखने की थैली ‘बासनी’ (सं० वसिनका) कहालाई।

अलीगढ़ क्षेत्र के आस-पास की गाय (अप० गावी > गाई > गाइ > गाय। फा० ‘गाव’ शब्द से भी हि० ‘गाय’ शब्द का विकास संभव है) और चिजार से पैदा हुए बैल देसी कहाते हैं। बहुत-से देसी बैल बहुत छोटे और पतले रह जाते हैं, जो कि टिरिया कहाते हैं। ये प्रायः बोदे (सं० अत्रोध > हि० बोदा = कमज़ोर) होते हैं। प्रसिद्ध है कि—

“बोदे डङ्गर खेती करि लई, पट्टौ लैन गाढ़ कौ जाइ।

आपु मरै पौहेनु कूँ मारै, ऐसी सीर भार में जाइ ॥”<sup>३</sup>

किसी-किसी देसी बैल का कोई, लोटा या लारा (वह मांसल खाल जो अगली दोनों टाँगों के बीच में लटक जाती है, लारा कहाती है) अधिक लटक जाता है। यदि किसी गाय या भैंस को इस तरह की खाल अधिक भारी होकर लटक जाती है, तो उसे भेलरा कहाते हैं।

§२४०—आपु के आधार पर बैलों के नाम—गाय का दूध पीता बच्चा खुखेटा कहाता है। दूध पीने के अर्थ में ‘चौखना’ क्रिया प्रचलित है। एक वर्ष से अधिक, दो या ढाई वर्ष का गाय का बच्चा लवारा या जेंगरा कहाता है। ढाई वर्ष का हो जाने पर उसे बछुरा (बछड़ा) कहने लगते हैं, क्योंकि वह दाँत भी जाता है, अर्थात् उसके दूध के दाँतों की जगह चारे के दाँत उग आते हैं। उस समय वह अच्छी तरह न्यार (चारा) खाने लगता है। गाय के बच्चे के मुँह में नीके

<sup>१</sup> चार नटियों को बेचकर दो कसदार बैल ले लो और फिर आनन्द से खेत जाँतो तथा पटेला फिराओ।

<sup>२</sup> यदि तुम्हें पटु (पतली पूँछवाला बैल) की सूत दिखाई दे जाय तो तुरन्त बासनी (एक प्रकार की कपड़े की लम्बी थैली जिसमें किसान रुपये भरकर बैल खरीदने जाते हैं। यह सूत की बुनी हुई भी होती है) के सिरे को खोल दे, ताकि उसे जल्दी खरीदा जा सके।

<sup>३</sup> जो गाढ़ खेत पट्टे पर लेता है, और कमज़ोर बैल रखता है, वह स्वयं मरता है और पशुओं को भी मारता है। ऐसी खेती व्यर्थ है।



के जवड़े में ८ दाँत जन्म से ही होने हैं, जो दूध के दाँत कहते हैं। जब तक इन आठों दाँतों में से कोई नहीं गिरता और चारे का दाँत नहीं उगता, तब तक उसे अदन्त या औन (सं० अदन्त, अदन = सं० अदन्त > अउन > औन) कहते हैं। दूध के दाँत दो-दो के हिसाब से ही गिरे हैं और उनमें जगह चारे के दाँत दो-दो करके ही उगते हैं। चारे के दाँत निकलने के अर्थ में 'दाँतना' वाद प्रयुक्त होती है। यदि किसी गाय के बछड़े के दाँत एक-एक करके उगें तो वह बछड़ा (सं० वत्स + आ० प्रत्यय डा > वच्छड़ा > वछड़ा) असैना (सं० असहनीय) माना जाता है। सदर (सं० सप्तदन्त = सतदन्त > सदर = सात दाँतोंवाला बैल) और नदर (सं० नवदन्त = नौ दाँतोंवाला बैल) असेने माने गये हैं। छदर (सं० पददन्त = छः दाँतोंवाला बैल) भी दोखिल (दोभुक्त) कहा गया है—

“छदर कहे मैं आऊँ-जाऊँ। सदर कहे गुसईयें खाऊँ।

नदर कहे मैं नौ दिशि धाऊँ। घर कुनवा मिनुरये खाऊँ ॥”<sup>१</sup>

जिस बछड़े के मुँह में चारे के दाँत निकलने आरम्भ हो जाते हैं, उसे उदन्त (सं० उदन्त) कहते हैं। प्रायः प्रत्येक बछड़ा लगभग दो बरस में दुदन्ता (सं० द्विदन्त = दो दाँतोंवाला), तीन बरस में चौदन्ता (सं० चतुर्दन्त), साढ़े तीन बरस में छदर या छिदन्ता (सं० पददन्त) और चार बरस में अठदन्ता (सं० अष्टदन्त) हो जाता है। दुदन्ते बछड़े के नाथ (सं० नत्तक > गत्थग्र > गत्था) नाथ = बैल की नाक में पड़ी हुई रस्सी) डाल दी जाती है; तब वह नसीता (सं० नस्योतक) कहाता है। करुआ सदर (सं० कात्र + सतदन्त) असगुनी (सं० अशकुनीय) माना गया है—

“सात दन्त औदन्त कौ, रंग चौ कारौ होइ।

भूलि कहँ मति लीजियौ, दाम वहँ जौ होइ ॥”<sup>२</sup>

नाथ पड़ जाने के उपरान्त चौदन्त या छिदन्ते बैल को खेल्ता, खैरा या खैला (सं० उज्जर > उक्खयर > खदर > खैरा > खैला) कहते हैं। पाणिनि के सूत्र (वत्सोच्चारणमन्यरन् तदुत्ते अष्टा० ५।३।६१) के आधार पर विदित होता है कि 'वत्सतर' और 'उज्जतर' शब्द अपने पारिभाषिक रूप में उन बैलों के लिए प्रयुक्त होते थे, जो पूर्ण रूप से जवान न हुए हों। जो बैल बड़ा हो जाता है, उसके नीचे के जवड़े में से दाँतों के मसूड़ों का मांस निकल जाता है। इस तरह मांस के निकल जाने को 'माँसी देना' कहते हैं। जो बैल माँसी दे जाता है, वह 'मँसिया' कहाता है। मँसिया बैल से न गाड़ो खिचती है और न हल। पाणिनि (अष्टा० ५।३।६१) के 'ऋषमतर' और आर्यु से अलीगढ़ क्षेत्र के 'मँसिया' नामक बैल की आर्यु का बहुत-कुछ साम्य है।

किसान बछड़े के लिए प्यार में 'बछरू' (सं० वत्सरूप > वच्छरूप > वछरूप > वछरू—हिं० श० नि०, पृ० १०३) और 'वाछा' (सं० वत्स + क) शब्दों का भी प्रयोग करता है।

गाय का चुखेता चारा नहीं खाता, केवल दूध के सहारे ही रहता है। इसके लिए प्राचीन

<sup>१</sup> छः दाँतोंवाला बैल कहता है कि मैं तो आने-जानेवाला हूँ, अर्थात् कहीं ठहरता नहीं हूँ। सात दाँतोंवाला कहता है कि मैं तो मालिक को भी खा जाता हूँ। नौ दाँतोंवाला नौ दिशाओं में दौड़ता फिरता है और किसान के घर, कुटुम्ब और मित्र तक को खा जाता है।

<sup>२</sup> “शल्या शास्त्राज्जु।” — हेमचन्द्र : देशीनाममाला, वर्ग २१ छं० १७।

<sup>३</sup> यदि काले रंगवाला सात दाँत का बैल हो तो उसे भूतकर भी न लो; चाहे कितने ही कम दामों में क्यों न मिल रहा हो।

<sup>४</sup> “ऋषभो भारस्य बोढा। तस्य वतुलं भारोद्धरने मन्दशक्तिः, तदांस्तु ऋषभतरः” — सिद्धान्त कौमुदी, तत्त्वबोधिनी व्याख्या संबंधिता, टिप्पणी, पृ० ३१७।

वैदिक शब्द 'अतृणाद' (बृह० उ० १।५।२) था। ढाई वरस का गाय का बच्चा बछड़ा या बछुरा कहाता है। इसके लिए वैदिक काल में 'दित्यवाह' शब्द था, जिसका उल्लेख पाणिनि ने अपने सूत्र (देविका शिष्या-दित्यवाह दीर्घ सत्र श्रेयसामात—अष्टा० ७।३।१) में किया है। दा बन्धने धातु से निर्मित 'दित्य' शब्द का अर्थ है—'बाँधने योग्य अर्थात् 'खटखटा'। श्रात होता है कि बछड़े को जब पहले पहल सलाया जाता है (बाहर निकाला जाता है), तब उसके पीछे एक खटखटा (लकड़ी का बना हुआ एक प्रकार का चौखटा) बाँधते हैं, जिसे वह खींचता है; वही 'दित्य' था। उसे खींचने के कारण ही नया खेल्ला (खेड़ा) 'दित्यवाह' कहा जाता था।

दाँतों और सींगों से बछड़े की उम्र कुत जाती है (ज्ञात हो जाती है)। जैसे-जैसे दाँत निकलते आते हैं, वैसे-वैसे ही बछड़ों के सींग भी बढ़ते जाते हैं। मुट्ठी भर सींग वाले बछड़े को 'मुगड़ा' कहते हैं। मुगड़ा (मट्टो शृंगविहीनः—दे० न० मा० ६।११२) बछड़ा जवानों की उम्र पर होता है। आयु बताने की दृष्टि से ब्रैलों के लिए पाणिनि ने 'जातोक्ष', 'महोक्ष' तथा 'वृद्धोक्ष' शब्दों का उल्लेख किया है।<sup>१</sup>

लगभग ढाई वर्ष के बछड़े को नाथ कर चार-छः महीने उसे थोड़ा-थोड़ा हल और गाड़ी में चलाकर सलाया जाता है (हिलाया जाता है) खेती के काम में हिलाये जानेवाले बछड़े 'हिलावर' या 'सलावर' कहाते हैं। तीन वर्ष के जवान बछड़े के लिए महाभारत (वन पर्व० २४०।४-६) में 'त्रिहायन' शब्द आया है।<sup>२</sup> हिलावर जब अच्छी तरह से हल, गाड़ी और पैर आदि में चलने लगता है, वह पूरी तरह 'ब्रैल' संज्ञा का अधिकारी हो जाता है। इस तरह नाथ पड़ जाते पर बछड़े की तीन अवस्थाएँ हो जाती हैं—

(१) बछड़ा, (२) हिलावर, (३) ब्रैल।

इन तीनों के लिए प्राचीन संस्कृत साहित्य में तीन शब्द प्रचलित थे—वत्स, दम्य (अमर० २।६।६२) और वल्लिवर्द।

हिलावर को थोड़ा-थोड़ा हल और गाड़ी में चलाते ही रहते हैं। यदि हिलावर को सलाया न जाय तो वह सुस्त और आलसी बन जाता है, जिसे मट्ठर या मट्ठा कहते हैं (देश० मट्ट—दे० ना० मा० ६।११२—हिं० मट्ठा)। मट्ठर के सम्बन्ध में लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“बँधुवा बछुरा है जाय मट्ठर। ज्वान बैडुआ है जाय तुन्दर ॥”<sup>३</sup>

गाय का बछड़ा स्वभाव से बड़ा चिर (चंचल) होता है। इससे खेती का काम नहीं लिया जा सकता—

“बछुरा ब्रैल पतुरिया जोय। ना घर रहै, न खेती होय ॥”<sup>४</sup>

अलीगढ़ क्षेत्र की जनपदीय बोली में चुखेटा, लवारा, बछुरा, हिलावर या सलावर और बद्ध शब्द क्रमशः ब्रैल की आयु के ही द्योतक हैं।

<sup>१</sup> जाताक्ष महोक्ष वृद्धोक्षो पशुन गोष्ठश्चः।”

—पाणिनि : अष्टा० ५।३।७७।

<sup>२</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : “गौ रूपी शतधार झरना” शीर्षक लेख, ‘जनपद’ त्रैमासिक, अंक १, खंड २, पृ० २८।

<sup>३</sup> खूँटे से बाँधा रहनेवाला बछड़ा आलसी हो जाता है, जैसे कि घेरा रहनेवाला जवान आदमी तुंदिल (तोंदवाला) हो जाता है।

<sup>४</sup> जिस पुरुष की पत्नी कुलटा या वेइया होगी और जो बछड़े से ब्रैल की भाँति काम लेगा, न उसकी पत्नी घर रहेगी और न उसकी खेती ही ठीक होगी।

§२४१—आँख, कान और साँग के विचार से बैलों के नाम :—

(१) जिसकी आँखों में गहरा काजल-सा लगा रहता है, उस बैल को कजरा कहते हैं। यह पानीदार होता और हल-पैर में प्रायः आँतरा (कुन्तीला) देखा गया है। किसान आँतरे बैल को गहककर (प्रेमोत्साह के साथ) पकड़ता है। प्रेम पूर्वक प्राप्ति की इच्छा करने के अर्थ में 'गहकना' किया प्रचलित है।

“बहु खरीदो काजरी। रुपया दीजें आगरी ॥”<sup>१</sup>

“कारी आँख काजरा होई। जो माँग तुम द देउ सोई ॥”<sup>२</sup>

(२) यदि किसी बैल की आँख की पुतली चितवन से खिलाफ दूसरे कल के कोपे में घुस जाती हो तो उसे ताकी या ताखी (प्रा० तक्कड़ = देखता है) कहते हैं। किसान इसे असगुनियाँ (अपशकुनवाला) मानते हैं—

“गिरा भैंसा ताखी बैल। नारि चुलचुली छोरा छैल ॥

इनते बचतएँ चतुर लोग। राज छोड़िके साथे जोग ॥”<sup>३</sup>

(३) जिस बैल के कान लम्बे-लम्बे होते हैं, वह लम्कना (सं० लम्ब कर्ण) कहाता है। वह देह का ढीला (सं० शिथिल > सिथिल > ढिल्ल > ढीला) होता है। जिस बैल का मुतान (सं० मूत्र-स्थान) अधिक लटका हुआ होता है, वह ढिल्लमुतान कहाता है। जहाँ ढीला मुतान देह के ढिल्लइपन का सूचक है, वहीं कसा हुआ छोटा मुतान अर्थात् हिरन-मुतान कसीलेपन का सूचक है। हिरन के-से छोटे मुतान का बैल हिन्नमुतान (सं० हरिणमूत्रस्थान > हिरनमुतान > हिन्नमुतान = हिरनका-सा मुतान) कहाता है। हिन्नमुतान को किसान बार-बार देखता है और प्यार से पुचकारते हुए उसकी पीठ पर हाथ फेरता है, लेकिन ढिल्लमुतान की ओर से वह तुरन्त आँखें फेर लेता है—

“जाके लम्बे-लम्बे कान। जाकौं ढीलौ है मुतान ॥

छोड़ि छोड़ि रे किसान। नहीं त्यागिदुंगो प्रान ॥”<sup>४</sup>

“हिन्न मुतान और पतरी पूँछ। ताहि कथ्य ! लेलेउ वेपूछ ॥”<sup>५</sup>

(४) जिस बैल के कान काले होते हैं, वह कनकरुआ या कनकरछोहा कहाता है। यह सगुनी (सं० शकुनीय) और पानीदार होता है—

“कनकरछोहा सगुनी जान। जाइ छाँडि मत लीजै आन ॥”<sup>६</sup>

<sup>१</sup> आगरा (पेशगी) रुपया देकर कजरा बैल खरीदो।

<sup>२</sup> काली आँख का कजरा बैल हो तो बेचनेवाला जितने रुपये माँगता हो, उतने ही रुपये देकर खरीद लो।

<sup>३</sup> खेती के काम में धरती पर गिर जानेवाला भैंसा, ताखी बैल, चंचल स्त्री और छैड लटका—इन चारों से चतुर लोग बचते रहते हैं। वे इनके सङ्ग से बचने के लिए राज्य छोड़कर याग भी साधते हैं।

<sup>४</sup> लम्बे कान और ढीले मुतानवाला बैल किसान से कहता है कि मुझे जल्दी छोड़ दे नहीं तो मैं प्राण त्याग दूँगा।

<sup>५</sup> जो हिरन का-सा मुतान रखता हो और पूँछ जिसकी पतली हो, हे पति ! उसे बिना पूछे खरीद लो।

<sup>६</sup> काले कानवाले बैल को सगुन वाला (शुभ) समझो। इसे छोड़कर दूसरा मत खरीदो।

§२४२—(१) बड़े सींगोंवाला 'बड़सिंगा' (सं० बृहत् शृंगक) और मोटे सींगोंवाला मुट-सिंगा (सं० मुष्टशृंगक) कहाता है। बड़सिंगा बैल खेत में भंगा (विघ्न) डाल देता है और मुटसिंगा बैल से किसान की थू-थू होती है—

“बड़े सींग बड़सिंगा । पड़े खेत में भिंगा ॥”<sup>१</sup>

\* \* \*

“मुटसिंगा कूँ चातुरे; कहें, न लीजौ कोइ ।  
मोहन भोग खवाइए; थू-थू, थू-थू होइ ॥”<sup>२</sup>

(२) जिस बैल के सींग हिरन के सींगों की भाँति सीधे और नुकीले होते हैं, उसे 'सरइया' या 'सरायौ' कहते हैं। यह देह का कसीला और जोरावर (फा० जोर = ताकत + आवर = वाला = शक्तिमान्) होता है।

(३) किसी-किसी बैल की उम्र तो पूरी होती है, परन्तु निमूँछिया आदमी की भाँति उसके सींग नहीं उगते। ऐसे बैल को 'मुंडा' कहते हैं। ऐसे बैल के लिए हेमचन्द्र (दे० ना० मा० ६।११२) ने 'मट्टो' शब्द लिखा है। पूँछ का पतला और बिना सींग का बैल किसान का पूरा पारता है—

“बिना सींग को पूँछ पतारौ । सदा किसान कौ पूरौ पारौ ॥”<sup>३</sup>

(४) जिस बैल के सींग माथे के ऊपर कुछ टेढ़े होकर आगे की ओर झुके हुए हों, उसे 'भौंगा' कहते हैं। इसके सम्बन्ध में लोकोक्ति है—

“जाके सींग यों । ताहि वेचै चौं ॥”<sup>४</sup>

(५) जिस बैल का एक सींग सीधा ऊपर आकाश की ओर और दूसरा नीचे पृथ्वी की ओर को हो तो उसे 'सरगपताली' या कंसासुरी कहते हैं। टेढ़ी भौँहोंवाला बैल भौँआटेरा कहाता है। ये दोनों ही अशुभ हैं—

“सरगपताली भौँआ टेरा । घर के खाइ परौसी हेरा ॥”<sup>५</sup>

(६) जिस बैल का एक सींग उगकर एक रुख में और दूसरा सींग उससे बदलते रुख में बढ़ जाता है, उसे कैकचा या कैचुला कहते हैं। कैचुले बैल का कोई सींग ऊपर को सीधा नहीं बढ़ता।

(७) मुकटे (मुकटा बैल) के सींग सिर के ऊपर जाकर आपस में ऐसे मिल जाते हैं कि उनका मुकुट-सा बन जाता है। यह बैल बड़ा शुभ और सगुनी माना जाता है। किसान इसे विष्णु

<sup>१</sup> बड़े सींगवाला तो खेती में भंगा (विघ्न) डाल देता है।

<sup>२</sup> चतुर मनुष्य कहते हैं कि मोटे सींगवाले बैल को कोई न ले; चाहे तुम उसे मोहनभोग (बढ़िया बढ़िया चारा) क्यों न खिलाओ, तब भी तुम्हारा बड़नामी होगी।

<sup>३</sup> बिना सींग और पतली पूँछ का बैल सदा किसान को खेती में पूरा पारता है, अर्थात् पूरी तरह से खेती को सुन्दर तथा लाभप्रद बनाता है।

<sup>४</sup> जिसके सींग यों (इस तरह के अर्थात् तर्जनी और मध्यमा उँगलियों को बीच से आगे को आधा मोड़कर जो आकार बनता है, उस तरह के सींग) हों, उसको कोई बरों वेचे ?

<sup>५</sup> सरगपताली और भौँआटेरा घर के आदमियों की नाटि (सं० नष्टि) करके फिर पढ़ोसी का भी सत्यानास (सं० सत्तानाश) करते हैं।

का रूप मानते हैं। यदि किसी बैल के सींग आगे की ओर माथे पर आकर कुछ-कुछ मिलने लगे हों, तो उसे 'म्हौरा' कहते हैं। 'मौंगे' के सींगों की अपेक्षा 'म्हौरे' के सींग कुछ अधिक मुड़े हुए होते हैं। 'मुकटा' और 'म्हौरा' अच्छे बैल होते हैं—

“सिर पे मुकटे, माथनु म्हौरे। इन्हें देखि, मति भूल्यो रहि रे ॥”<sup>१</sup>

“म्हौरे बढ कमरआ, रातें सदा उमंग।

पात बु खडकै पेड़ की, उड़ें पवन के संग ॥”<sup>२</sup>

(८) जिस बैल के सींग पीछे की जाकर फिर कुछ नीचे की ओर (टिढ़) खा गये हों, वह मुराया वा मौरिया कहाता है। यदि मुराये के सींगों की मोड़ कुछ-कुछ दुबरी में से के सींगों की भाँति हो गई हो, तो उस बैल को ईँडूरा कहते हैं, क्योंकि उसके सींगों की बनावट ईँडूरी (बिचं-इण्डू = मूँच की रस्ती से बनी हुई वृत्ताकार वस्तु जिसे कंहारी सिर पर रखकर फिर ऊपर से घड़ा रख लेती है) की भाँति होती है।

(९) जिसके सींग कानों के ऊपर उगकर सीधे दाँवें-बाँवें धरती के समानान्तर चले गये हों और क्रमशः आगे की ओर पतले भी होते गये हों, उस बैल को फड्डा कहते हैं। यदि फड्डे के दंग के सींग कुछ पिछमने (कुछ पीछे के रख पर) हों, तो वे सींग छेपरे वा छेपड़े कहते हैं। उस बैल को छिपरा कहते हैं।

(१०) जिस बैल के सींग कानों से नीचे की ओर लटके हुए रहते हैं, उसे मैना कहते हैं। यदि मैने के-से सींग बीच में कुछ खम खा जायें और उनकी नोकें बैल के गालों में गड़ जायें, तो वह बैल गुलिया कहाता है। मैना बढ़िया बैल होता है—

“मैना बैल बड़ौ बलवान। करे छिनक में ठाड़े कान ॥”<sup>३</sup>

(११) जिस बैल का एक सींग नोकदार तौर की तरह आगे की ओर एक ऊपर आबाना की ओर रखवाला होता है, उसे डलतरवारी कहते हैं।

(१२) जिस बैल के सींग मँढ़ों के सींगों की भाँति मुड़े हुए होते हैं, उसे मँढ़ासिंगी (चं-मेदूशिंगी) कहते हैं।

(१३) जिस बैल का एक सींग किसी कारण दूट जाय या गिर जाय, तो उसे 'डूँडा' कहते हैं। यदि जन्म से ही एक सींग न उगा हो, तो वह बैल जनम-डूँडा कहाता है। जनम-डूँडे के सींग को देखकर माय द्वारा वर्णित यमराज के भँसे की याद आ जाती है, जिसे रावण ने इकसिंगा बना दिया है।<sup>४</sup> जनम-डूँडा चरत में भी अच्छा नहीं लगता और असुविधा भी होता है। वास्तव में बैल की शोभा तो सींगों से ही है—

<sup>१</sup> जिन बैलों के सिर पर सींगों से मुकट बन गया हो और माथे पर सींग मुड़े हुए हों तो उन्हें देखकर भूल में मत रह, तुरन्त खरीद ले।

<sup>२</sup> म्हौरे बैल कमरे (काम करनेवालों) होते हैं और सदा उमंग से भरे रहते हैं। यदि पेड़ के पते को खड़कन सुन लें तो वे हवा के साथ उड़ते हैं।

<sup>३</sup> मैना बलवान बैल है। वह क्षण भर में कान खड़े कर लेता है। बैल के खड़े हुए कान उसकी स्मृति का चिह्न हैं।

<sup>४</sup> “परंतुर्भुमहिषोऽमुना धनुर्विधातुमुत्तमात विषाणमसुडलः।

हृतेऽपि भारे महत्त्वपाभिराहुवाह दुःखेन नृशान्तं शिरः ॥”

—माघ : शिशुपालवध, सर्ग ० १, छन्द ५७।

“वैल सिंगारौ । मर्द मुँछारौ ॥”<sup>१</sup>

(१४) जिस वैल के सींग माथे और आगे मुँह पर पूरी तरह चिपटे हुए हों; केवल नॉक ही नहीं, बल्कि पूरे सींग पूरी तरह चिपटे हुए हों, तो उसे **औंध कपारी** या **औंध खोपड़ा** कहते हैं। उसका **कपार**<sup>२</sup> (सं० कर्पर > कप्पर > कपार = खोपड़ी) औंधा होता है।

(१५) जिस वैल के सींग ऊपर सिरों पर चिरे हुए होते हैं, वह **चिरा** और जिसके सींगों पर कुछ-कुछ बाल-से हों, वह **गरैला** कहाता है। यदि किसी वैल के सींगों में गड्ढे हों तो उसे **दिबटा** कहते हैं; क्योंकि उसके सींगों में **दीबट** (सं० दीपत्थ > दीबट > दीबट = दीवाल में बनी हुई एक जगह जहाँ दीपक रखा जाता है) सी बनी हुई दिखाई देती हैं। जिस वैल के सींगों के सिरे बिल्कुल सफेद हों, उसे **कोढ़िया** कहते हैं और वह सफेदी **कोढ़** (सं० कुष्ठ) कहाती है। ईंठे हुए सींगवाला वैल **मेंडुआ** कहाता है।

§२४३—**पूँछ, टाँग और खुर के आधार पर वैलों के नाम**—(१) जिस वैल की पूँछ धरती को छूती हो, उसे **धरतीभार** कहते हैं और यदि पूँछ इतनी छोटी हो कि पीछे की टाँगों के घुटनों के पास तक ही आये, तो वह **पुछटंगा** या **टंगपुछा** कहाता है। कटी पूँछ का अथवा बिना बालों की छोटी पूँछवाला **लडूरा** (खैर में) और कटी पूँछ का **बंडा** (देश० बड्ढणसाल—दे० ना० मा० ७।४६ = जिसकी पूँछ कटी हुई हो) कहाता है। जिस वैल की पूँछ में काली और सफेद गड़े-लियाँ-सी हों, वह **गड़ेरियायौ** या **मुसरिहा** (खुर्जे में) कहाता है। यदि पूँछ का भन्वा ऊपर सफेद और नीचे काला हो तो उसे **गंगाजमुनी** कहते हैं। यदि भन्वा बिल्कुल सफेद हो, तो उसे **चौरा** कहते हैं। यदि पूँछ के बाल जगह-जगह बिन्दियों के रूप में काले और सफेद हों, तो वह वैल **‘तिलचामरा’** कहाता है। **मुसरिहा** वैल असगुनियाँ होता है—

“वैल मुसरिहा जो कोई लेइ । राज भङ्ग पल में करि देइ ।

त्रिया बाल सब कलु छुटि जाइ । घर-घर भीख माँगि कै खाइ ॥”<sup>३</sup>

“छुदर सदर सों कहै, चलौ मुसर घर जायँ ।

घर के घाई में रहैं, पहलैं परौसिन खायँ ॥”<sup>४</sup>

(२) यदि किसी वैल की पूँछ के दोनों ओर पुटों के ऊपर अलग-अलग दो भौरियाँ हों, तो उसे **भौरिआ** या **भौरिहा** कहते हैं। किसी-किसी वैल की पूँछ के नीचे **लँगोटा** (सं० लिङ्गपट्टक > लिङ्गवट्टक > लिङ्गउट्टक > लँगोटा > लँगोटा = गुदा-स्थान से लेकर अण्डकोशों तक बनी हुई एक काली धारी) होता है। लँगोटेवाला वैल **लँगोटिआ** कहाता है। यह वैल अच्छा माना जाता है—

“कारौ लँगोटा, बैंगन-खुरी । कन्य ! खरीदौ, खुसी-खुसी ॥”<sup>५</sup>

§२४४—जिस वैल की टाँगें और छाती घोड़े की सी होती है, उसे **असीना** (सं० अश्व +

<sup>१</sup> वैल सींगोंवाला और मर्द मुँछोंवाला ही शोभा पाता है।

<sup>२</sup> सं० कपाल > कपार। यह विकास-क्रम भी संभव है।

<sup>३</sup> जो मुसरिहा वैल लेगा, उसका पल मात्र में राज्य भंग हो जायगा। उसके स्त्री-बच्चे सब कुछ उससे छुट जायेंगे और वह घर-घर भीख माँगता फिरेगा।

<sup>४</sup> छः दाँतवाला वैल सतदन्ते से कहने लगा कि—चलो, हम तुम मुसरिहे के यहाँ चलते हैं। तब तीनों पहले पड़ोसियों को मारेंगे फिर घर के आदमियों को।

<sup>५</sup> जिस वैल का लँगोटा काला हो और खुरों का रङ्ग बैङ्गन का-सा हो, हे कान्त ! तुम उसे खुरी से खरीद लो।

आ० सीता) कहते हैं। यह काम में बज्जा (खराब) होता है, क्योंकि चलने में ठोकर खा जाता है।

जिसकी देह भारी और टाँगें छोटी हों, उसे सुअर गोड़ा सं० सुअर + हि० गोड़) कहते हैं। लम्बी टाँगोंवाला बैल लमटंगा कहा जाता है। सुअर गोड़े के सम्बन्ध में प्रसिद्ध है—

“नहीं पतनी पतरूँछिया, सुअर गोड़ा पावें।

हाला हुज्जत करें न कहूँ, नहीं माँग दें आवें ॥”<sup>१</sup>

१२४५—जो बैल चलने के समय बरती पर नुर घिसता चले, वह खुरचिसा, जिसके लुंगे की आगई (अग्रभाग) लुंगे की शकल की-सी हो, वह खुरपौलिया; जिसके लुर गवँके लुर के भाँति हों, वह खरखुरा; जिसके लुंगे के बीच में काफ़ी जगह हो, उसे खुरफाट और जिसके टाँग के एक लुर के दोनों भागों में से एक भाग कटा हुआ हो, उसे खुरकटा कहते हैं। जिस बैल के लुर चलते समय मुँह खोलकर अधिक फैल जाते हैं, वह खुरचला कहा जाता है। खुरचले के लुर बरती पर पाँव रखते ही चौढ़ जाते हैं और उठाते ही लुंगे के दोनों भाग आपस में मिल जाते हैं। ऐसे बैल पोच (फा० डूच = कमज़ोर) और बज्जे (खराब) माने गये हैं—

“दाँव गिरे और लुर घिसे, पीठ बोला नहीं लेइ।

ऐसे बज्जे बैल कूँ, कौन बाँधि भुज देइ ॥”<sup>२</sup>

सुराये अर्थात् मोचिये के पास जिसकी टाँग धून जाती हों, वह बैल मोचैल; और चलने में जिसके लुर से लुर लग जाते हों, वह नेचरा कहा जाता है।

१२४६—रूप और रंग के आधार पर बैलों के नाम—बैल की पीठ पर जो लकीरें हों, उसे पीढ़ा या बाँस कहते हैं। जिस बैल का बाँस ऊपर को उमरा हुआ होता है, उसे बाँसिया कहते हैं। बाँस का ऊपर निकल आना बौदगाई (दुर्बलता) की निशानी है। मन्दार पीठ, जिसमें बाँस नीचे दबा रहता है और पीठ के बीच में लम्बी हालत में गहराई रहती है, बरारी कहा जाता है। बरारवाला बैल बरारिया कहा जाता है। प्रायः प्रत्येक किसान बाँसिया को छोड़कर पीठ में बरारिया को गहककर (उल्लास और प्यार के साथ आगे बढ़कर) पकड़ता है और पीठ गमगाता है। मरदाव की राधा की पीठ को बरारिया बैल की-सी (बिले के सीवे पत्ते की भाँति) थी, वह विभाग में बाँसिया बैल की-सी (बिले के उल्टे पत्ते के समान) हो गई थी।<sup>३</sup>

यदि पीठ का पीढ़ा (बाँस) गुम्मतदार बनकर एक जगह ऊपर को उठ गया हो, तो उस बैल को कुचड़ा (दिश० कुचड़ > कुचड़ा) कहते हैं।

मानान्यतः प्रत्येक बैल के जितनी पसुरियाँ (सं० पसुंका) होती हैं, उनमें से यदि किसी बैल में एक-दो कम हों तो उसे अनासू या नहसुआ कहते हैं। अनासू (सं० कलनासुंका) सीर-धीर (दुल) होता है और असैना (सं० अउहर्नीय) भी माना जाता है।

<sup>१</sup> बारीक बालोंवाला और पतली पूँछ का सुअर-गोड़ा बैल अच्छा होता है। यदि सुअर गोड़ा बैल दान पड़े तो खरोदनेवाले की चाहिए कि वह मंस्त न करे, बल्कि मुँह माँग दान देकर उसे तुरन्त खरोद ले।

<sup>२</sup> जिस बैल के दाँव गिर गये हों, लुर घिस गये हों और जो पीठ पर बोला न हो सकता हो; ऐसे दुर्बल बैल को कौन खूँटे से बाँधेगा और भुज देगा अर्थात् कोई नहीं।

<sup>३</sup> “कदलीदल-सी पीठि मनोहर, मानौ उलटि उई।”

—सूरसागर, काशी ना० प्र० समा, १०।३४०४

§२४५—जिस बैल की पीठ का रंग हिरन की पीठ का-सा होता है, वह **कुरंगिया** कहाता है। लाल और पीले रंग के बैल को **गोरा** कहते हैं—

“नामी रंग कुरङ्ग रङ्ग, गोरो गमरा जान ॥”<sup>१</sup>

सफेद पसमी (बाल) और नीली खाल का बैल **धौरा** और सफेद खाल तथा नीली पसमी का **लीला** कहाता है। पीले रंगवाले बैल को **पीरोंदा** या **महुअर** (महुए के से रंग का) कहते हैं। लीले और धौरे बैल बढ़िया; लेकिन **महुअर** बैल बहुत घटिया होता है—

“भौं को मोट रङ्ग में महुअर । ताके लैं का कहति बहुअर ॥

चलै तो आधे दाम उठाने । नहीं तो भड्ड भये सब जाने ॥”<sup>२</sup>

यदि देह पर लाल, काले तथा सफेद रंग के छोटे-छोटे धब्बे और बूँदें हों तो उस बैल को **छुरा** या **छिरकैला** कहते हैं।

काले और सफेद रंग की धारियाँ या धब्बे जिस बैल पर हों, उसे **कवरा** या **चितकवरा** कहते हैं। जिस बैल का मुँह सफेद हो और शेष शरीर काला हो, तो उसे **मुँहधोवा** कहते हैं। माथे पर बड़ी और गोल सफेदी हो, तो उसे **चँदुला** कहते हैं। यदि खाल सफेद और पसमी पीली हो तो उसे **सुनैरिया धौरा** कहते हैं। कथई रङ्ग का बैल **लाखा** या **खैरा** कहाता है। जिसकी देह पर कई सफेद फूल-से हों, उसे **फुलुआ** कहते हैं। फुलुआ अच्छी नहीं माना जाता—

“जहाँ परे फुलुआ की लार । लेउ खरैरौ भारी सार ॥”<sup>३</sup>

यदि किसी बैल का सारा शरीर बिलकुल सफेद हो, पसमी भी सफेद हो और आँखों की पुतलियाँ और **बिन्नियाँ** (बरोनियाँ) भी सफेद हों, तो उसे ‘**भुरा**’ कहते हैं। यह बज्जा होता है—

“बैल बिसाहन जइयौ कन्त । भुरा के न देखियौ दन्त ॥”<sup>४</sup>

§२४६—**स्वभाव के आधार पर बैलों के नाम**—हल, गाड़ी आदि में गिरकर लेट जानेवाला बैल **गिरा** और अड़ जानेवाला कामचोर **गरिआ** (सं० गलि) कहाता है। गरिआ को खरीद कर किसान तो अपना करम ठोक्ता है; लेकिन गरिआ सार में पड़ा-पड़ा चैन की बंसी बजाता है। काव्य-प्रकाश-कार ने ‘गरिआ’ की सुख-नींद को अच्छी तरह पहचान लिया था।<sup>५</sup>

गिरा के सम्बन्ध में किसान का कथन है—

“सैल जुआ की छुवत ही, गिरा धरनि गिराय ।

साँट आर की चुभनि पै, टाँग देइ फैलाय ॥”<sup>६</sup>

<sup>१</sup> हिरन के रंग का बैल नामवर और बैल गँवार (खराब) होता है।

<sup>२</sup> महुए के फूल की भाँति पीला, और मुँह का मोटा बैल हो तो उसके लिए हे स्त्री ! तू क्या कहती है ? यदि चल जाय तो आधे दाम उठ आये; नहीं तो सब पैसा भट्ट (व्यर्थ) हुआ समझो।

<sup>३</sup> सार में जहाँ फुलुए की लार (मुँह का थूक) गिरे, वहाँ से उसे तुरन्त खरैरा (भाड़ू) लेकर भाड़ देना चाहिए।

<sup>४</sup> यदि बैल खरीदने के लिए जाओ तो हे पति ! भुरे के तो दाँत भी मत देखना।

<sup>५</sup> “गुणानामेव दौरात्म्यान् धुरि धुर्यो नियुज्यते।

असंजातकिणस्कन्धः सुखं स्वपिति गौरगलिः ॥”

—मम्मट : काव्यप्रकाश, उल्लास १०। श्लोक ४८०।

<sup>६</sup> जूए की सैल (एक छोटी सी लकड़ी जो जूए के सिरे पर छेद में पड़ी रहती है) को छूते ही गिरा पृथ्वी पर गिर पड़ता है। उठाने के लिए यदि साँटा (चमड़े का तस्मा जो पैने में बँधा रहता है) और आर (पैने के सिरे पर डुकी हुई नॉकदार पतली कील या चोभा) के चुभाने से वह अपनी टाँगों और फैला देता है।



स्वभाव का चंचल और तेज बेल तत्तौ, विर्रा, चमकनौ और कल्लौ नाम से पुकारा जाता है।

जो बेल खूब खाता है लेकिन काम नहीं करता, वह मच्चर कहाता है। यह गरिआ का ही भाई-बन्ध है। मच्चर जैसा एक बेल 'खदूर' होता है, जो खाता अधिक है, लेकिन ताकत कम रखता है।

पास में आदमी को देखकर लात फेंकनेवाला बेल लतरखना, सींग मारनेवाला मरखना, और सिर को आगे करके धक्का देनेवाला भौरा कहाता है। सिर से धक्का देकर बेल जब किसी को मारता है, तब 'भौरना' क्रिया प्रयुक्त होती है।

मरखना बेल हत्या-खोरी (लडाई-मगड़ा) की जड़ है—

“बहु मरखनौ चनकनि जोय। ता घर उरहन निव उठि होय ॥”<sup>१</sup>

जो बेल घाम (सं० घर्म > घन्म > घाम) में हौक जाता है (जोर से साँस का चढ़ना 'हौकना' कहाता है) वह तैपल कहाता है। जो बेल अपनी जीम बाहर निकालकर उसे साँप से भाँति प्रायः हिलाता रहता है, वह साँपिया कहाता है और उसकी जीम पर साँपिन मानी जाती है। कसर-नाचे जीम हिलाना 'लपलफाना' या 'लपलपाना' कहाता है।

जो बेल खूँट पर बैँधा हुआ हिलता ही रहता है, वह हल्लना कहाता है। हल्लना जिसके यहाँ होता है, उसकी अनैठ (सं० अनिष्ट) करता है। एक रोग 'सिन्न' होता है, जिसमें बेल का पाँच नहीं उठता बल्कि वह उसे जमीन पर ही कड़ेरता (= खचेड़ता) है। सिन्न रोग वाले बेल को सिन्नैला कहते हैं।

बेल कड़ा ही क्यों न हो, मँस से वह हर हालत में अच्छा ही माना गया है। लोकशक्ति है—

“बेल नी कौ। मँसा सौ कौ ॥”<sup>२</sup>

छठ (सं० पष्ठी), आठे (सं० अष्टमी) और चौदस (सं० चतुर्दशी) को बेल खपदकर घर लाना अशुभ माना गया है—

“छठि आठे चौदसि चौगयी। यदिकें नंठि करे घर आयी ॥”<sup>३</sup>

§२४६—बैलों के रोगों के नाम—ननुष के गले में एक कौड़ी (सं० कर्दिका) के समान छोटी-सी हड्डी उठी रहती है, उसे टेंदुआ कहते हैं। ठीक इसी तरह बेल, गाय और मँस आदि पशुओं के गले में एक हड्डी होती है। उसे केसिया कहते हैं। जब केसिया नान की हड्डी पर चढ़न आ जाती है तो उस रोग को 'हेलुआ' कहते हैं।

जब बेल के तुरों के बीच में घाव हो जाते हैं, तब वह रोग पका कहाता है। पका में आधा हुआ बेल जब चल नहीं सकता, तब वह अपाहज (सं० अपाहय) कहाता है। अपाहज को कजेल या कजाहल भी कहते हैं। यदि बेल के टाँगों के जोड़ों में से खून निकलने लगे, तो उसे 'भूँजे फूटना' कहते हैं। बेल की एक टाँग खूब काय और जमीन पर न रखी जा सके, तो उस रोग को इकदंगा कहते हैं।

१ जिस घर में मरखना बेल है और चटक-मटक की स्त्रियाँ हैं, उसमें सदा उल्लाहने ही आते रहते हैं।

२ बेल नी रुपये का भी अच्छा; लेकिन सौ रुपयों में खरादा हुआ बढ़िया मँसा खेता के निपू अच्छा नहीं।

३ यदि घर में चौगया पष्ठी, अष्टमी और चतुर्दशी को आवे, तो अवश्य ही अनिष्ट करता है।

हैं। ऐसा ही रोग चारों टाँगों में हो जाय तो **चौरंगा** कहाता है। जब ब्रैल की देह में पानी हो जाता है और दर्द से वह रँभाने लगता है, तब उसे **वेदनी** रोग कहते हैं। गले में एक लम्बा फोड़ा-सा उठ आता है, जिसे **विलैना** कहते हैं। **मेंडुकी** रोग में गुदा भाग पर एक **गट्टमरी**-सी उठ आती है। **नस्का** या **टैना** रोग में ब्रैल की टाँग की कोई नस उतर जाती है। **चिरइयाविस** रोग में ब्रैल के शरीर पर चकते पड़ जाते हैं किसानों का कहना है कि **चिरइयाविस** ब्रैल के शरीर पर एक विशेष प्रकार की चिड़िया के बैठ जाने से होता है। जब किसी पौधे का पेट फूलकर बग-सा हो जाता है, तब उसे '**अफरा**' कहते हैं। संभवतः '**छुपका**' रोग में ब्रैल की देह पर चकते पड़ जाते हैं। **बध्वा** रोग में ब्रैल का गोबर और पेशाब बंद हो जाता है।

जब शरीर में गाँठें हो जायँ तो वह रोग **गुम्मरि**, पूरा शरीर सूज जाय तो **सुजैका**, गला रुँध जानेवाला रोग **विलइया** कहाता है। जिस रोग में ब्रैल के मुँह से बर-बर की आवाज निकले, तो वह **घरुआ**, देह अकड़ जाय तो **अकड़ा**, और नाक के नथुओं से पानी-सा झड़ने लगे तो वह **कुम्हेड़ी** रोग कहाता है। **मकोइ** रोग से ब्रैल का एक सींग खोखला होकर गिर जाता है; तब वह **डूँडा** कहलाने लगता है। **अमेंडी** रोग में जब ब्रैल की कनपटी और कानों की जड़ें सूज जाती हैं, उसका चारा खाना छूट जाता है और उससे पानी भी नहीं पिया जाता, तब उस रोग को '**आरजा**' (फ़ा० आजार) कहते हैं। किसान ब्रैल के न चलने पर दो वाक्यों का प्रयोग बहुधा किया करता है—(१) '**अरे तोमें आजार दै दूँ**'। (२) '**अरे तोइ आरजा सतावै**'।

**आरजा** रोग में ब्रैल को ठीक करने के लिए एक विशेष प्रकार का काढ़ा या **मसाला** आठ दिन तक दिया जाता है, उस मसाले को **अठरोजा** (सं० अष्ट + फ़ा० रोज = आठ दिन) कहते हैं। **आरजा** में ब्रैल ऐसा ही **नफसेल** (अ० नफ्स = दम। सॉस-स्टाईन०) हो जाता है, जैसा कि दाँव में। **उकठा** का मारा जैसे पेड़ नहीं पनपता; वैसे ही **आरजा** का मारा ब्रैल नहीं **सँभलता**। लोकोक्ति है—

“उकठा लखनु-रेड़ा। और अरजा पौहेनु-पेला ॥”

अधिक बोझा ढोने से ब्रैलों की गर्दन पर सूजन आ जाती है। उस सूजन को '**कंधिया-जाना**' कहते हैं; वह एक रोग ही है। यदि कंधे पर **कौद** (घाव) हो जाय तो वह '**कंध-कौद**' कहाता है। कभी-कभी ब्रैल के मुतान में से वीर्य झड़ने लगता है; इससे ब्रैल बहुत **चोदा** (कमजोर) हो जाता है। इस रोग को **भरीला** या **भरैला** कहते हैं। एक रोग **जहरवाद** कहाता है, जिसमें ब्रैल की गर्दन सूज जाती है और इधर-उधर मुड़ती नहीं है।

'**गंभा**' नाम का एक रोग होता है, जिसमें ब्रैल का पेट फूलकर ढोल-सा हो जाता है। कभी-कभी कच्ची से ब्रैल बहुत पतला गोबर करने लगता है और वह भी जल्दी-जल्दी; इस रोग को **ढाँड़ा** कहते हैं। यदि गोबर में आँव आवे और पेट में दर्द हो, तो उस रोग को **मरोरा** या **आँव** कहते हैं। जब ब्रैल के पेट में सूखा दर्द होता है, तो उसे **सूल** या **सूला** कहते हैं। **सूल** (शूल) को दूर करने के लिए किसान सेमल के पत्तों का **बफारा** (=हरे पत्तों की भार) देते हैं। जिस रोग में ब्रैल की जीभ पर और गले में कंटे-से हो जाते हैं, उसे **रोहार** कहते हैं।

१. उकठा नाम का रोग पेड़ को रेड़ (नाश) कर देता है और आरजा रोग पशुओं को दुर्बल बना देता है।

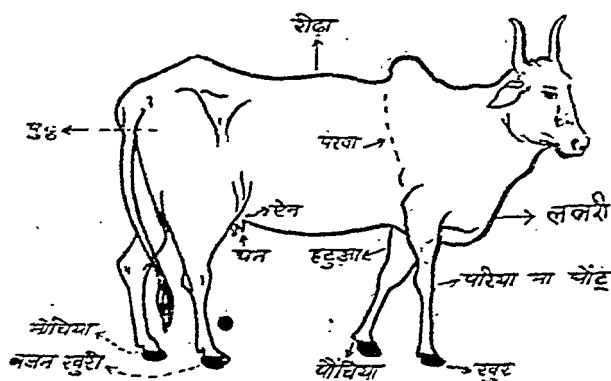
## अध्याय २

## दूध देनेवाले पशु

## (१) गाय

§२.५०—गाय और उसके अंग—किसान के घर, घेर (वह स्थान जहाँ किसान के पशु बँधते हैं, घेर या नौहरा कहाता है) और हार (जंगल के खेत) में गाय की ही माया है। इसीलिए गइया मइया है। इसके दूध से किसान पलता है और इसी के बछड़े किसान को पैसा देते हैं। इसी से वे बछड़े बौहरे कहाते हैं—

## गाय



[ रेखा-चित्र ३५ ]

‘गइया मइया। मैंस चमरिया, बछू बौहरै, बिजरा राजा ॥’<sup>१</sup>

जिस प्रकार उक्त लोकोक्ति में गाय को माता के समान कहा गया है, उसी प्रकार वेद में ‘अयंया’। गाय के अर्थ में अयंवेद (एना ते अयंये मनोऽधिवत्से निहन्यताम्—अयंवे० ६।७०।३) और निघण्टु (२।११) में आया हुआ ‘अयंया’ शब्द सिद्ध करता है कि वैदिक काल में गौ अवश्य एवं पूज्य मानी जाती थी।

गाय घेरने और चरानेवाले व्यक्ति को ग्वारिया और दूध दुहनेवाले को धार-काढ़िया कहते हैं। दूध दुहने के अर्थ में कोल जनपद में प्रचलित धातुँ गाय मिलना (=गाय का दूध दुह लेना), धार काढ़ना और ‘धार निकालना’ हैं। दूध यनों से जिस रूप में निकलता है, उस रूप को ‘धार’ कहते हैं। इस ‘धार’ शब्द के मूल में शतपथ का वह वाक्य ही मालूम पड़ता है, जिसमें ऋषि ने गाय को सहस्र धाराओंवाला करना बताया है।<sup>२</sup>

गाय (अप० गावी<sup>३</sup> > गाई > गाइ > गाय) की पूँछ की जड़ (पुच्छ-मूल) के दोनों ओर

<sup>१</sup> गाय माता है। मैंस चमारी है। बँज बौहरा है और बिजरा (सौँह) राजा है।

<sup>२</sup> “साहस्रो वा एव शतवार उत्सो यद् गोः”— (शत० ७।५।३।३४)

<sup>३</sup> हेमचन्द्र ने अपने प्राकृत व्याकरण में ‘गावी’ शब्द गाय के अर्थ में ही लिखा है। (संपा० डा० थार० पिशाल, हेमचन्द्रकृत प्राकृत व्याकरण, सन् १८७७ का संस्करण, पाद २। सूत्र १७४)। पतंजलि ने भी व्या० महा० में ‘गावी’ शब्द अपभ्रंश लिखा है।

“भौस्त्वित्वा गावी गोणी गोतागोपोतलिकेयेवमादयोऽपभ्रंशाः ।”

—पतंजलि : पाणिनीय व्याकरण महाभाष्य, निर्णयसागर, सन् १९०८, अ०-१। पा० १। आह्निक १, पृ० २७ ।

का भाग पुठी या पुट्टे कहाता है। जब गाय व्यानहार (दो-एक दिन में व्यानेवाली) होती है, तब उसके पुट्टों में गड्डे पड़ जाते हैं और कूल्हे की हड्डियाँ ऊपर उभरी हुई दिखाई पड़ने लगती हैं। इस रू को पुट्टे-टूटना या पुठे तोड़ लेना कहते हैं। व्याने से दो-तीन दिन पहले गाय पुठे तोड़ लाती है। पूँछ के नीचे गाय के मूत्र-स्थान को जोनि (सं० योनि) कहते हैं। जोनि के ठीक बीच में गहरी-पतली रेखा साँकरी कहाती है। व्यानहार गाय की साँकरी कुछ चौड़ जाती है और उसमें से सफेद तरल पदार्थ (सूत के सफेद भागे के समान और कुछ-कुछ लिबलिबा तार-सा) निकलने लगता है; जिसे तोरा या तोड़ा कहते हैं।

पिछली दोनों टाँगों के बीच में तथा पेट के नीचे दूध की एक मँसीली (मांसल) थैली होती है, जिसमें चार थन (सं० स्तन) लटक रहते हैं, उस थैली को ऐन या ऐनरी कहते हैं। ऋग्वेद में इसके लिए 'ऊधस्' शब्द आया है।<sup>१</sup>

यास्क (निरुक्त, नैगम काण्ड, ६।१६) ने भी ऊध को ऊपर को उठा हुआ कहा है।<sup>२</sup>

व्याने के समय पर ऐनरी और अधिक उठी हुई तथा भारी हो जाती है। इसके लिए कहा जाता है कि "गाय ऐनरी कर लाई है, अब साँभ-सबेरे में ब्या पड़ेगी।" ऐनरी कर लाई हुई गाय ब्यांतर या व्यानहार कहाती है। ऐसी गाय के लिए वैदिक संस्कृत साहित्य में 'प्रचय्या' शब्द आया है। पाणिनि के काल में 'आजकल में व्यानहार' के लिए एक पारिभाषिक शब्द 'अद्यश्वीना' (अष्टा० ५।२।१३) प्रचलित था।<sup>३</sup>

बड़ा और भारी ऐन 'थलथल ऐन' कहाता है। थलथल ऐनियाई (बड़े-बड़े ऐनोंवाली) गायें दूध अधिक देती हैं। ऐनियाई गायों के लिए वेद में 'घटोघ्री' और 'शतोदना' शब्द आये हैं। घटोघ्री गाय को ऐनरी बड़े के समान होती थी और शतोदना के दूध में सौ मनुष्यों के लिए खीर बन जाती थी।

गाय की धार सबेरे (सं० सबेला) और साँभ (सं० सन्ध्या) कटती है। प्रातः की धार धौताई धार और सन्ध्या समय की संजाधार कहाती हैं। किसी-किसी गाय को मध्याह्न में दूध देने की देव पड़ जाती है। उस समय के दुहने को धौपरधार कहते हैं (सं० द्विपहर > धौपर)।

धौताईधार और संजाधार के लिए वैदिक संस्कृत में प्रातर्दोह और सायंदोह (तै० सं० ७।५।११) शब्द आये हैं।

यदि गाय के दो थन आपस में इस तरह जुड़े हुए हों कि दोनों थनों के दूध की नसें और खाल एक हो गई हों, तो वे पपइया थन कहाते हैं; और उस गाय को पपइयाथनी कहते हैं। तीन थन की गाय तिथनी कहाती है। यदि चारों थन एक जगह गुट्ट-सा मारकर उगें, तो उन्हें कुल्हियाये थन कहते हैं और वह गाय कुल्हियाई कहाती है। कुल्हियाये थन जुरैठा थन भी कहाते हैं। कभी-कभी थनों में एक रोग हो जाता है, जिससे वे सूज जाते हैं। इस रोग को थनैला कहते हैं। जब कोई थन सूज जाता है और उसमें से धार नहीं निकलती तो उस थन को चक-चूँदरिआ कहते हैं। किसानों का कहना है कि उस थन पर चकचूँदर (छछूँदर) फिर जाती है। इसीलिए वह थन चकचूँदरिआ कहाता है।

१ "यो अस्मै व्रंस उत वा य ऊधनि सोमं सुनोति भवति धुमां अह।" — ऋक्० ५।३४।३

२ "गोरूध उद्धततरं भवति, उपोन्नद्धमिति वा—" यास्क : निरुक्त, नै० कां०, ६।१९

अर्थात् गाय का ऊध समीपवर्ती स्थान की अपेक्षा अधिक उठा हुआ होता है।

३ "अद्यश्वीनावप्यध्वे"

—पाणिनि : अष्टा० ५।२।१३

पौहार या हेर (पशुओं का समूह जो जंगल में चरने जाता है) में से सँभ को घेर या नौहरे (हि० नौइ + सं० गृह) की ओर पहुँच उठाकर जंगल से बापिस आती हुई गाय बछरे को देखकर मुँह से जो एक प्रकार की आवाज करती है, उसे हूँक, हुकार या रँभार कहते हैं। रँभाती हुई गायों के लिए महाभारत में 'रंभमाणाः गावः' शब्दावली आयी है।<sup>१</sup> सूरदास ने 'हूँकना' क्रिया का प्रयोग किया है।<sup>२</sup> बछरे के विभाग में गाय जब बहुत जोर से अधिक देर तक रँभाती है, तब उसे डकराना कहते हैं।

गाय को बुद्ध के दिन मोल लेना शुभ है और सनीचर (सं० शनैश्चर) के दिन खर्चदना अशुभ है—

“मंगल महसी फरहरे, बुद्ध फरहरे गाय।”<sup>३</sup>

“गाय सनीचर भँस बुध, घोड़ा मंगलवार।

जो कोई धनी बिसाईहै, फेर न आवैं द्वार॥”<sup>४</sup>

व्याते समय गाय की जाँनि (सं० योनि) में से पहले एक पानी भरी धैली निकलती है, जिसे मुतलेंडो कहते हैं। फिर रक्त मांस से बनी जाली के अन्दर बच्चा आता है। उस जाली को मैयें कहते हैं। फिर जेर निकलता है।

§२५१—आयु, व्याँत और दूध के विचार से गायों के नाम—गाय के गर्भ से पैदा हुआ मादा बच्चा जँगरी कहाता है। सुखेदी या जँगरी दूध ही पीकर रहती है। जँगरी से बड़ी बछिया होती है। जब बछिया जवान हो जाती है, तो उसे कलोर (सं० काल्या) और उसके कुछ बड़ी को ओसर या ओसरिया (सं० उपसर्ग > ओसरिया) कहते हैं। यास्क (निघण्टु कोश, २।११) ने गाय के अर्थ में दो पर्यायवाची शब्द ‘उत्सा’ (ऋक्० १।६२।४)<sup>५</sup> और ‘उसिया’ का उल्लेख किया है। पाणिनि ने अपने सूत्र (उपसर्ग काल्या प्रवने—अष्टा० ३।१।१०४) में यह सूत्र किया है कि प्राचीन काल में आयु के दृष्टिकोण से गाय के लिए ‘उपसर्ग’ और ‘काल्या’—ये दो नाम प्रचलित थे। जिस गाय का गर्भधारण करने का समय आ गया हो, वह ‘काल्या’ और जो गर्भाधान के लिए विचार के पाव जाने योग्य हो, वह उपसर्ग कहाती थी। गर्भवती ओसरिया को ‘धनार ओसर’ या ‘धनार पठिया’ कहते हैं। इसके लिए संस्कृत में पुराना शब्द ‘प्रष्टौही’ (अमर० २।६।७०) था।

गाय जब विचार से गर्भ धारण कराने की इच्छा करती है, तब उसके लिए ‘उठना’ घाउ का प्रयोग होता है। विचार (साँड़) से मिलकर जब गर्भ धारण करा लेती है, तब उसके लिए ‘हरी

१ “कूर्ध्वं पुच्छ्यात् विबुन्वाना रंभमाणाः समन्ततः।

गावः प्रतिन्यवर्तन्त दिशमास्थाय दक्षिणाम॥”

—महाभारत, विराट पर्व गोहरण पर्व, सातवक्त्रेक्ष संस्क०, अ० ५३, श्लो० २५

२ “जल समूह वरपति दोड अखियाँ हूँकति लीन्हैं नाई।

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा १०।१०७०

३ मंगल को भँस और बुद्ध को गाय खरीदी जायें तो फलती-फूलती हैं।

४ यदि कोई धनी (पुरुष जो पशु मोल लेता है, अर्थात् पशु का स्वामी) शनिवार को गाय, बुद्धवार को भँस और मंगलवार को घोड़ा खरीदता है तो ऐसे पशु फिर उसके द्वार पर नहीं आते।

५ “अधिपेशांसि वपते नृत्स्त्रिवापोऽर्णुते वक्षस्त्रेव यजहम्।” ऋग्० १।९२।४

होना', 'औहरना', 'धन चढ़ना', अ्यावन (गाभिन) होना, साहना या विजार मानना धातुओं का प्रयोग होता है। विजार (साँड़) से मिलने पर यदि गाय गाभिन नहीं रहती, तो उसके लिए 'पलटना' क्रिया प्रचलित है। यदि एक वर्ष तक गाय कभी न उठे; यदि उठे तो विजार के मिलने पर गाभिन न रहे, तो वह 'लान मारना' या व्याँत मारना कहाता है। उस साल वह ठल्ल नाम से पुकारी जाती है। 'ठल्ल' धन नहीं चढ़ती। देशी नाममाला (४५) में 'ठल्ल' शब्द का अर्थ निर्धन ही है।<sup>१</sup> जो और ठल्ल (सदा वाँफ) होती हैं, उनके लिए प्राचीन संस्कृत शब्द 'वशा' (अमर० २।६।६६) था।

ओसरिया हरी होने के लिए खूँटे पर बँधी-बँधी रौंहद (धूमना, हिलना तथा कूदना) मचाती है और रँभाती है, लेकिन कोई-कोई गाय बिलकुल चुप रहती है, उसे असल धेनु कहते हैं। महाभारत काल में गाय के लिए 'माहेयी' और तीन वर्ष की गाय के लिए 'त्रिहायणी' शब्द प्रचलित थे।<sup>२</sup>

कोई-कोई गाय हरी तो हो जाती है; परन्तु कुछ दिन बाद उसका गर्भ-स्ताव हो जाता है। इसके लिए 'तूना' या "तुइना" क्रिया प्रचलित है। तू जानेवाली गाय को तुअनी कहते हैं। संस्कृत में इसके लिए वेहत् (पाणिनि : अष्टा० २।१।६५) और अवतोका (अथर्व० ८।६।६, अमर० २।६।६६) शब्द आये हैं।

ओसरिया धन चढ़ जाने के बाद जब एक बार व्या लेती है, तब वह पहलौन कहाती है। संस्कृत में ऐसी गाय को गृष्टि (गृष्ट्यादिभ्यश्च—पाणिनि : अष्टा० ४।१।१३६) कहते हैं।

§२५२—जो गाय प्रति वर्ष बच्चा दे, वह वरसौड़ी और जो दो बरस में व्यावे, वह दुवरसी कहाती है। वरसौड़ी गाय के नीचे सदा बछड़ा दूध चोखता रहता है। इसीलिए ऐसी, गाय को वेद (अथर्व० ६।४।२१) में नित्यवत्सा कहा है। अमर कोशकार ने 'नैचिकी' गाय को सबसे बढ़िया बताया है—(उत्तमा गोपु नैचिकी—अमर० २।६।६७)। ऐसा प्रतीत होता है कि 'नैचिकी' शब्द प्राकृत से संस्कृत में पीछे के द्वार से घुस आया है (सं० नैचिकी > नैचिकी)।

पाणिनि ('समां समां विजायते' अष्टा० ५।२।१२) के आधार पर कहा जा सकता है कि 'वरसौड़ी गाय' प्राचीन काल में 'समांसमीना' कहालाती थी। पतंजलि (महामाष्य, ५।३।५५) ने कहा है कि बछिया से ही सदा ब्यानेवाली वरसौड़ी गाय बहुत बढ़िया होती है।<sup>३</sup>

जिस गाय को व्याये हुए ५-६ दिन ही हुए हों, उसे अलव्यानी कहते हैं। अलव्यानी का दूध औयाते ही फट जाता है। उस फटे दूध को कीला (खैर०, इग० और अत० में), पेवसी (हाथ० और कोल में) या खीस (खुर्जे में) कहते हैं। पहली बार के दूध में गाय के थनों के रास्ते में जमी हुई कील (गाँठ) निकलकर आती है। अतः वह दूध कीला (सं० कीलक) कहाता है। पेवसी (सं० पीयूषिका) और खीस (फा० खीस = कील) शब्द भी उसी अर्थ के द्योतक हैं।

कुछ गायें बिना बछड़े के दूध नहीं देती। यदि बिना बछड़ा चुलाये, उनकी धार कोई काढ़ने लगे तो वे दूध चढ़ा जाती हैं। चढ़े हुए दूध को थनों में उतारने के लिए धारकढ़इया (दुहनेवाला) थनों को ऊपर से नीचे को हल्के हाथ से सूँतता रहता है। इस के लिए 'पँसुराना' क्रिया

<sup>१</sup> ठल्लो निर्धनः—हेमचन्द्र : देशी नाममाला, पूना संस्करण ४५।

<sup>२</sup> "सर्वश्वेतेव माहेयी बने जाता त्रिहायणी"—महाभारत, विराट पर्व, कोचक वध, सातवलेकर संस्करण, अध्याय १७, श्लोक ११।

<sup>३</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : 'गौ रूपी शतधार भरना' शीर्षक लेख, जनपद त्रैमासिक, अंक १, खंड २, पृ० १५।

प्रचलित है। कुछ गावों में सुराने पर भी दूध नहीं उतारती, तब दुधारा बछड़ा चुलाने पर ही उसके थनों में दूध आता है। ऐसी गावें चुखेटियाई, बछ्छुही या लगेन कहाती हैं। मूर ने उन्हें 'बच्छुदोहनी' लिखा है।<sup>१</sup>

दूध देनेवाली गाय का यदि बच्चा मर जाता है, तो वह तोड़ कहाती है। यदि लगैन का बच्चा मर जाय तो बड़ी हठलैर (कट से परिपूर्ण आयोजन) करनी पड़ती है। लगैन से दूध लेने के लिए उसके मरे हुए बछड़े की खाल बद्धाकर उसमें भुस भरवा दिया जाता है। इस तरह जो बनावटी बछड़ा बनाया जाता है, उसे कटेला (खैर० खुर्ज में कटेरना भी), सँड्डा या खलबच्चा (कोल में) कहते हैं। तोड़ या लगैन गाय को दुहने से पहले उसके थनों में खलबच्चा का मुँह दबा दिया जाता है, तभी वह दूध देती है। सम्भवतः ऐसी गावों के लिए ही शतपथ ब्राह्मण (२।६।१।६) में 'निवान्वा' और ऐतरेय (७।२) में 'अभिवान्वत्सा' शब्द आये हैं।

जिस गाय को दूध देते हुए और व्याये हुए काफी दिन (लगभग ६ मास) बीत गये हों, उसे वाखरी या वकैनी (सं० वक्कयणी) कहते हैं। वक्कयणी शब्द बहुत प्राचीन है। पाणिनि ने अपने सूत्र (अध्या० २।१।६५) में गृष्टि, धेनु, वशा, वेहत् शब्दों के साथ ही 'वक्कयणी' शब्द का उल्लेख किया है।<sup>२</sup>

जब गाय का गर्भ लगभग पूरे महीनों का हो जाता है, तब 'शुक आना' क्रिया का प्रयोग होता है। सुकी हुई गाय बहुत हौले-हौले (धीरे-धीरे) चलती है। व्याने से २-३ महीने पहले वह दूध देना बन्द कर देती है, उसे लात जाना कहते हैं।

प्रायः गावें साँझ-सकारे (सं० संध्या-सकाल) की छाक (समय) में ही दूध दिया करती हैं, किन्तु जो गाय सवेरे दुह जाने के बाद दोपहर को भी दूध दे दे और फिर साँझ को भी उतना ही दे, जितना कि हर साँझ को दिया करती है, तो उसे दुधैल कहते हैं। ऐसी गावों के लिए हेमचन्द्र (देसी० ना० मा०, ५।४६) ने 'दुधैलणी' शब्द लिखा है। 'दुधैल' सम्भवतः सं० 'दुग्धिल' से व्युत्पन्न है। जो नियम से दोनों समय दूध न दे उस गाय को तारकुतारी कहते हैं।

जो गाय धूस में गर्मी बहुत मानती है, उसे घमैल या घमियारी कहते हैं। प्रायः ग्यान्न (गाभिन) घमैल न पड़ती है—

“हरी खेती ग्यान्न गाइ । तब जानौ जब मुँह तक जाइ ॥”<sup>३</sup>

कोई-कोई गाय अपने जीवन में केवल एक बार ही गर्भ धारण करती और व्याती है। वह फिर कभी उठती भी नहीं ; उस गाय को तपोवनी कहते हैं।

जब गाय के थनों में से मामूली दाब से ही काफी दूध निकल आता है, तब वह नरमधार कहाती है।

बहुत पतली-दुबली गाय को 'ठाँठर' कहते हैं। ठाँठर की देह में हड्डियाँ ही हड्डियाँ दिखाई देती हैं, मांस बिलकुल नहीं।

<sup>१</sup> वह सुरभी वह बच्छुदोहनी खरिक दुहावन जाहीं ।”

—सुरसागर, काशी नागरीप्रचारिणी सभा, १०।१२।५७

<sup>२</sup> पोदायुवतिस्तोक कतिपयगृष्टि धेनुगशा वेहद् वक्कयणी प्रवक्तृ श्रोत्रियाध्यापक धूर्तजातिः”

—पाणिनि : अध्याध्यायी २।१।६५

<sup>३</sup> हरी खेती का पूरा होना तभी समझो जब कि उसका दाना पककर हलियान से घर में आ जाय। और रोटीयाँ बनने लगे इसी तरह गाभिन गाय का व्याना भी तभी सफल समझो, जब उसका दूध पीने को मिल जाय।

दूध और घी के विचार से भी गायों के कई नाम अलीगढ़ क्षेत्र में प्रचलित हैं। जो दूध अधिक दे और घी कम करे, वह **दुधार** (सं० दोग्ध्री)<sup>१</sup> और जो दूध कम दे और घी अधिक करे, वह **ध्यार** कहाती है। दुधार की लात सब सहते हैं—

“लात सहौ दुधार की। फटकार सहौ दतार की ॥”<sup>२</sup>

जो दूध और घी दोनों ही अधिक करे, वह **गुनीली** या **कनीली** कहलाती है। जो न दूध ही ठीक दे और न उसमें से घी ही सन्तोषजनक निकले, वह **बज्जी** या **चोड़** कहाती है। कोई-कोई गाय चारा और **सानी** (भुस में जब आटा या खली मिला देते हैं, तो वह मिश्रण सानी कहाता है) तो खूब खाती है, लेकिन दूध बहुत ही कम अर्थात् नाममात्र को, देती है, उसे **लठोर** कहते हैं। यदि लठोर बहुत भारी देह की और मोटी खालवाली बन जाती है, तो उसे **मुस्टंडी** कहते हैं। मुस्टंडी सारी खुराक को देह पर ही ले जाती है। **सुहेल** गाय लठोर की उलटी होती है; अर्थात् **सुहेल** खाती तो बहुत कम है, लेकिन उस खुराक के देखे, दूध बहुत देती है। मेरठ की कौरवी बोली में सुहेल को ‘**सहेज**’ भी कहते हैं। गाय जब अपना दूध दुहवा ले, तब उस क्रिया के लिए ‘**गाय मिल जाना**’ कहा जाता है। **हालै-हाल** (तुरन्त) थनों से निकाला हुआ दूध **थनकड़ऊ** कहाता है। कोई-कोई गाय पहले अच्छी तरह सानी या हरियाई (हरी-हरी पत्तियों का चारा) खा लेती है, तब जाकर **मिलती** है, अर्थात् दूध देती है। ऐसी गाय **पिटिया** या **भिकिया** कहाती है। पूरी तरह पेट भर जाने के अर्थ में ‘**भिकना**’ धातु प्रचलित है। जो बहुत कम खाय और जिसे चाहे जिस समय, चाहे कोई दुह ले, उसे **महासूधी**, **कामधेनु** या **महागऊ** कहते हैं। यजुर्वेद में ऐसी गाय के लिए ‘**कामदुधा**’ शब्द आया है—कामदुधाअन्नीयमाणाः (यजु० १७।३)। महागऊ के नीचे छोटे-छोटे बालक पाँवों और हाथों के बल (सहारे) बछड़ों की भाँति खड़े होकर अपने **होटों** (सं० ओष्ठ) से उसके थन पपोरते हैं और **डोंकला** (मुँह में गाय के थन से सीधी धार लेना) मारते हैं, वह तब भी चुपचाप खड़ी रहती है। जो गाय **चोथ** (बँधा गोबर) न करके **ढाँड़ा** (पतला गोबर) करती है, उसे **ढाँड़िनी** कहते हैं।

§२५३—**स्वरूप, रंग, सींग और पूँछ के विचार से गायों के नाम**—जिस गाय की पीठ की हड्डी ऊपर को निकली हुई दिखाई पड़ती है; उसे **वाँसेड़ी** कहते हैं। जो गाय भादों के महीने में व्याती है, वह **भदमासी** कहाती है। यह असगुनी मानी गई है—

“सावन घोड़ी भादों गाय। जो कहूँ भैंस माह में व्याह ॥

अनैठ की जर जानों जाइ। बाकौ सत्यानास ही जाइ ॥”<sup>३</sup>

जिस गाय की **चाँद** (सिर) पर सफेदी हो, वह **चाँदुली** और जिसके माथे पर सफेद लम्बी रेखा हो, वह **टीकुलिया** कहाती है। काली आँखों की **कजरी** और सफेद पुतलीवाली **कंजो** कही जाती है। जिसकी देह का रंग स्याद का-सा होता है उसे **सिरकटिया** कहते हैं। सफेद रंग की **धौरी**, काले रंग की **स्यामा** (श्यामा), लाल रंग की **लल्लो**,<sup>४</sup> कहीं काली और कहीं सफेद

<sup>१</sup> दोग्ध्री धेनुवाँडाऽनडवान् आशुः सप्तिः । शुक्ल यजु० २२।२२

<sup>२</sup> दुधार गाय की लात और दाता की फटकार सह लो ।

<sup>३</sup> यदि किसी के घर सावन में घोड़ी, भादों में गाय और माह में भैंस व्यावे तो इसे अनिष्ट की जड़ समझिए । उस घर का तो सत्यानास ही हो जाता है ।

<sup>४</sup> लल्लो रोहितवर्णा होती है । इसके दूध से **हौलदिली** (हृदय-दौर्बल्य) और **कमलवाउ** (हरिमा) रोग नष्ट हो जाते हैं ।

“अनुसूर्यमुदयतां हृद्योतो हरिमा च ते ।

गो रोहितस्य वर्णेन तेनत्वा परिध्मसि ॥” —अथर्व० १।२२।१



कवरी या चित्त कवरी (सं० चित्रवर्तुंगी), कई रंगोंवाली छुरी और भूरे रंग की भूरी कहाती है। जिसकी सारी देह सुन्नकारी (श्यामकाली) हो और चारों टाँगें खुरों के ऊपर सफेद हों, उसे चरनामिरती या चिन्नामिरती (सं० चरणावृत्ती) कहते हैं। देढ़े-मेढ़े खुरों की गैनी, आँखों में से पानी गिरानेवाली 'अँसुदरिया', मुँह पर सफेद चौड़ी धारीवाली 'मुँहपाट' और जिसके कलीले (एक प्रकार का कोड़ा) चिपटे रहें वह कल्लनी कहाती है।

छोटे कद की गाय गट्टी या नाटी<sup>१</sup> कहाती है। बहुत ऊँची गाय को वरधागाय कहते हैं। टूटे सींगों की डूँड़ी या डूँड़रिया और बड़े सींगोंवाली डूंगो या बड़सिंगो कहाती है। जिस गाय के सींग आगे की माथे पर इतने झुके हुए हों कि गाय की आँखों के ऊपर आ जायें तो उस गाय को भागमान या लक्ष्मो कहते हैं। बहुत छोटे सींगों की मुंडो और कान से चिपटे हुए सींगोंवाली कनचप्पो कहाती है। जिस गाय के सींग छोटे हों और हिलते हों, तो उसे कपिला<sup>२</sup> कहते हैं। जिसके बड़े सींग हों, लेकिन हिलते हों, तो वह डुंगो कहाती है।

जो गाय रंग की काली हो, लेकिन पूँछ सफेद हो, वह चौरी या सुरगऊ कहाती है (सं० सुरभि गो० सुरगऊ)। कटी हुई पूँछ की बंडी और बहुत लम्बी पूँछवाली तरवाभारनी कहाती है। तरवरभारनी की पूँछ जमीन से छू जाती है।

जब गाय व्याती है तो मुतलैंडी के बाद जौनि में से बच्चे की खुरी पहले निकलती है। उसी समय किसी-किसी गाय का गर्भाशय भी बाहर को आ जाता है, उसे फूल कहते हैं। प्रायः हर व्यांत पर जिस गाय का फूल निकल आता है, उसे फूलनियाँ कहते हैं। यह अच्छी नहीं मानी जाती।

सींग मारनेवाली मरखनी, लात (दिश० लत्ता) फेंकनेवाली लतखनी और माथा आगे बढ़ाकर आदमी में धक्का देनेवाली गाय भौरनी कहाती है। भौरनी प्रायः फुरकनी भी होती है, क्योंकि फुरकनी गाय भौरती तो है ही, परन्तु मुँह से 'फुर' जैसी आवाज भी करती है। बैलों, गायों और भैंसों के बहुत से नाम एक-से ही हैं। उनमें पुल्लिंग और खल्लिंग का ही अन्तर है।

§२५४—स्वभाव के आधार पर गायों के नाम—जो गायें हेर या नरिहाई (पशुओं का समूह जो जंगल में चरने जाता है) में जाती रहती हैं, उनमें से किसी-किसी को यह देव पड़ जाती है कि जहाँ हरा खेत देखा, वहीं उन्त घुसकर मुँह मार लेती है। ऐसा करने पर वह पिटती है पर नहीं मानती। ऐसी गाय को हरिआ कहाते हैं। सूर ने अपने मन को हरिआ गाय से उन्मा दी है।<sup>३</sup> लोकोक्ति भी है—

“हरिआ के संग में परी, कपिला हूँ की नास।”<sup>४</sup>

कमी-कमी किसान अपने खेत में कुछ अनुर्वर भाग अलग छोड़ देता है। उसमें खेती नहीं

<sup>१</sup> “सूरदास नंद लेहु दोहिनी दुहु लाल की नाटी।”

—“सूरसागर, काशी ना० प्र० समा, १०।२५९

<sup>२</sup> महाभारत (अश्वमेध १०२।७।८) में दस प्रकार की कपिला बताई गई हैं—(१) सुवर्ण कपिला (२) गौर पिंगला (३) आरक्त पिंगलाक्षी (४) गलपिंगला (५) वधुर्लभा (६) श्वेतपिंगला (७) रक्तपिंगलाक्षी (८) गुरपिंगला (९) पाटला (१०) पुच्छपिंगला।

<sup>३</sup> “यह अति हरहाई हटकत हूँ, बहुत अमारग जाति ॥”

—सूरसागर, काशी ना० प्र० समा, १।५१

<sup>४</sup> हरिआ गाय के साथ यदि बेचारी सीधी कपिला रहे, तो वह भी पिटती है।

वरन् घास उगाता है। खेत के उस भाग को कोल क्षेत्र की जनपदीय भाषा में 'ऊसरी' कहते हैं। ऊसरी में उसकी एक दो गायें भी चरती रहती हैं। ऐसी ऊसर-चरों गायें (ऊसर में चरनेवाली गाय) ही हरिश्चा बन जाती हैं। ऐसी ऊसरी के लिए ही संभवतः वेद में खिल ("खिले-गा विष्टिता इव"—अथर्व० ७।११।४) शब्द आया है और अमरकोशकार (अमर० २।१।५) ने भी इसे बिना जुते खेत के अर्थ में लिखा है।

जिस गाय को कोई एक व्यक्ति (जो प्रतिदिन उस गाय को दुहा करता है) ही दुहे और यदि दूसरा व्यक्ति उसकी धार काढ़े तो वह दूध न दे। ऐसी गाय को इकहती कहते हैं।

जो गाय अपने बच्चे के लिए थनों में दूध रोक लेती है, उसे चोट्टी कहते हैं। इसके लिए हेमचन्द्र ने (देशी नाममाला ६।७०) 'पड्डत्थी' शब्द लिखा है।

जो गाय न दूध देती है और न गाभिन होती है, उसे कोई-कोई किसान यों ही छोड़ देते हैं। ऐसी गाय 'लुट्टल' कहाती है। किसी देवी-देवता के नाम पर पंडित लोग किसी बछिया को लुडवा देते हैं; उसे 'देई' कहते हैं।

जो गाय काली-पीली वस्तु या किसी अन्य चीज को देखकर चौंक जाती है और उछलती-कूदती है, उसे चमकनी कहते हैं। बहुत चंचल और दंगली स्वभाव की गाय 'ईतरी' कहाती है। ईतरी (वै० सं० इत्वरी > 'भुवनस्य अग्रेत्वरी' > अथर्व० १२।१।५७) गाय मरखनी भी होती है। इत्वरी शब्द का अर्थ (धातु इ = जाना + त्वरी = गमनशीला) 'चलनेवाली' है। वैदिक काल में इस शब्द का अर्थ सुष्ठु भाव में था; परन्तु कालान्तर में इसमें हेठा भाव आ गया और 'ईतरी' का अर्थ 'चंचल' हो गया। 'इतराना' क्रिया में भी हेठा भाव है। सूर ने 'ईतर' शब्द का प्रयोग कई स्थानों पर किया है। अलीगढ़ क्षेत्र और मेरठ की बोली में 'ईतरे वालक' ऊधमी और दंगली बालकों के लिए ही कहा जाता है।<sup>२</sup> ईतरी गाय को पिल्लुजो दोनों ढाँगों में दुहते समय जो रस्सी बाँधी जाती है, उसे लौमना या लैमना कहते हैं। ईतरे वालक भी आये दिन औगार (भगड़ा) उठाते रहते हैं क्योंकि वे अनखट्टोंटे (बिचित्र) और ऊताताई (ऊधमी) होते हैं।

## (२) भैंस

§२५५—आयु के विचार से भैंस के नाम—भैंस जब ब्याती है, तब उसकी जाँनि (सं० योनि) में से तोड़ा (सफेद और तरल पदार्थ) काफी निकलने लगता है, उस भैंस को 'जौनि-याई' कहते हैं। यदि नर बच्चा डालती है, तो वह जैंगरा या लवारा कहाता है। लवारा जब चारा खाने लगता है, तब उसे पड़रा (कोल० हाथ० में) या पड़रा<sup>१</sup> (खैर० खुर्जे में) कहते हैं।

<sup>१</sup> "खेलत खात रहे ब्रज भीतर ।

नान्हे लोग तनक धन ईतर ॥"

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, स्कन्ध १०, पद ९२४ ।

"गई नन्द-घर कौं सवै जसुमति जहँ भीतर ।

देखि महिर कौं कहि उठीं सुत कीन्हौं ईतर ॥"

सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।१४८६

<sup>२</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल, गौरूपी शतधार भरना, जनपद, खंड १, अंक २, पृ० १७ ।

<sup>३</sup> "कहँ रहीम दोउन बने, पड़ो बैल को साथ ॥"

सं० मायाशंकर याज्ञिकः रहीम रत्नावली, साहित्य सेवासदन, काशी, संवत् १९८५.

दोहा संख्या ११८ ।

दण्ड के आस-पास पशु को 'कटुरा' भी कहते हैं। जब कटुरा जवानी में प्रवेश करता है, तब वह भोटा कहा जाता है। पूरा जवान भोटा भैंसा कहा जाता है। सॉइ मँस 'भैंसा विजार' या उन्ना कहा जाता है। लोकोक्ति है—“सॉइ सॉइ ओ उन्ना मँस। जब थिगड़ेगा होगा कैसा।”

इसी प्रकार भैंस का मादा वृत्ता क्रमशः खुन्वेटी, जैंगरी, पड़िया<sup>१</sup> (दिश० पड़ो दे० ना० मा० ६।१) या कटिया, भुटिया (दिश० भोटी—दे० ना० मा० ३।५६) और भैंस संज्ञा का अधिकारी होता जाता है। गावों में जो अवस्था ओसरिया की है, ठीक वही अवस्था भैंसों में 'भुटिया' की है। जवान भैंस, जो गर्भ धारण करने योग्य हो, भुटिया कहा जाता है। 'भुटिया होना' एक मुहावरा भी है, जिसका प्रयोग जवान और मोटी स्त्री के लिए किया जाता है। यदि कोई स्त्री मोटी और बहुत मोटी हो गई हो, तो उसके लिए मुहावरा 'भैंस-पड़ना' प्रचलित है।

एक प्रकार से बड़ी पड़िया ही भुटिया कहाती है। ब्याने के बाद वह भैंस कहाने लगती है—

“भूरी रंग बड़ी पड़िया। दुद्धा देइगी द्वे हँडिया ॥”<sup>२</sup>

जब भैंस गर्भ धारण करना और ब्याना छोड़ देती है, तब उसे टल्ल कहते हैं। प्रायः खुड्डी, हट्टो (जिसकी देह में हड्डियाँ ही दिखाई देती हों) और टल्ल भैंसों कहाइयों को दे दी जाती हैं और वे उन्हें कटवा देते हैं, वे कट्टी कहाती हैं। कट्टी को 'कट्टेलिया' भी कहते हैं। जहाँ पशु कटते हैं, वह कट्टी घर कहाता है।

भैंस किसान का पनिहाँ पीहा (पानी को विशेष चाहनेवाला पशु) है। जब भैंस पानी के गड़हेले (गड़हा) में लोट मारती है, तब उस क्रिया को 'लोरा मारना' कहते हैं। पोखर (सं० पुष्कर > पुक्कर > पोखर) में डुब जाने पर भैंस फिर बरतों में निकलती है। 'भैंस पानी में चली जाना' एक मुहावरा भी है, जिसका अर्थ है—“कान जल्दी पूरा न होना”, अथवा “कान बिगड़ जाना।”

खुरिले पीहे (खुरेवाले पशु) पहले एक साथ पेट में चारा भर लेते हैं, फिर उसे चोड़ा-चोड़ा मुँह से लाकर चबाते रहते हैं। इस क्रिया को रौथ (सं० रोन्थ)<sup>३</sup>, जुगार (खैर में), उगार या चार (हाथ०-इग० में) कहते हैं। ये शब्द क्रमशः 'रौथना', 'जुगारना' और उगारना नाम धातुओं से सम्बन्धित हैं। हेनवन्त ने प्राकृत व्याकरण (४।४३) में 'ओग्गालइ' को क्रिया शब्द माना है, जिसका अर्थ है, 'पशुगारना' या 'उगारना करना' (प्रा० ओग्गाल > उगार)।

'जुगारना' क्रिया का प्रयोग व्रजभाषा के कवि जैनायति ने भी किया है।<sup>४</sup>

§२५६—भैंसों के थन और ऐन—जो थन ऊपर मोटे और नीचे की ओर क्रमशः पतले होते हैं, वे 'सुराये' कहाते हैं। सुराये थन अच्छे होते हैं, क्योंकि उन पर धार-कड़ियाँ की नुई बन जाती है। इनके ऊपरे थन लठियारे कहाते हैं। वे ऊपर पतले और नीचे मोटे होते हैं। छोट-छोटे,

<sup>१</sup> देश० पड़ो—दे० ना० मा० ६।१; प्रा० पड़िया > पड़िया = क्रम उन्न की भैंस; प्रा० पड़िया—प्रा० सं० न०।

<sup>२</sup> भूरी रंग की बड़ी पड़िया अच्छी होती है। वह दो हॉडी दूध देगी।

<sup>३</sup> “शृवनरोमन्थकेन-पिएड-पाएडुरः।”

—याणः कादम्बरि, चन्द्रापीड द्विभिन्न-प्रस्थानम्, सिद्धान्त विद्यालय, कलकत्ता द्वितीय संस्करण पृ० २२८।

<sup>४</sup> “हरिन के संग बैठी जो बन जुगारति है।”

सं० उनादांकर शुक्ल : सेनापतिकृत कवित्त रत्नाकर, १८२४

मोटे और गाँठदार थनों को 'लहैटुआ' (लट्टू की तरह के) कहते हैं। लहैटुआ-थन धार काढ़ते समय उँगलियों के पोटुओं द्वारा ठीक दाब में नहीं आता; इसलिए पूरी तरह सुँतता भी नहीं है।

मैंस के चार थन होते हैं। धार-कढ़ैया (दूध दुहनेवाला) जिधर बैठता है, उस ओर के दोनों थनों की जगह उल्लीपार और दूसरी ओर के दोनों थनों की जगह पल्लीपार कहाती है। जब एक पार के दोनों थन पास-पास हों और दूसरी पार के दोनों थन दूर-दूर हों तब वे आगाड्यौढ़े कहाते हैं। आगा-ड्यौढ़े थनों की मैंस दूध में निकम्मी होती है और असैनी (सं० असहनीय) भी मानी जाती है। नदी की पार<sup>१</sup> की भाँति ही थनों की पार और नदी की धार के समान ही दूध की धार समझी जा सकती है।

मैंस जब गर्भ धारण करने की इच्छा करती है, तब उसे उठना या मचना कहते हैं। जब गाम्भिन हो जाती है, तब उसे 'हरी होना' कहा जाता है। ब्याँत के समय सिहारे या सँहारे (गाय-मैंस आदि पशुओं के लक्षण जाननेवाले) मैंस के थनों को देखकर ही उसकी कन (जाति, नस्ल) मालूम करते हैं। जो थन (सं० स्तन, प्रा० थण हि० थन) बीच में मोटे और ऊपर-नीचे पतले होते हैं, वे रेडुआ कहाते हैं। रेडुआ थनी मैंस घियारी या न्यारी (घी अधिक करनेवाली) होती है।

जिस ऐन अर्थात् ऐनरी में से दूध तो कम निकले, लेकिन वह ऐन कम जगह में ही ऊपर को बहुत फूला हुआ हो, उसे फुलैनुआ ऐन कहते हैं। यदि फुलैनुआ ऐन अधिक जगह में हो और थलथल हिलता हो, तो उसे गुँदरेला ऐन कहते हैं और ऐसे ऐन की मैंस गौंदरैल कहाती है। गौंदरैल को नजर (अ० नजर = दृष्टि) जल्दी लगती है। जो ऐन बड़ा तो हो, लेकिन अधिक फूला हुआ न हो और कुछ कड़ा-सा भी हो, उसे खपरैला कहते हैं। ऐसे ऐन की मैंस खपरैलिया कहाती है। खपरैलिया मैंस दूध में अच्छी होती है। जिस थन में से दूध निकलना बन्द हो जाता है, वह काना थन कहाता है। जब मैंस दूध देना बन्द कर देती है तो उसे लातना कहते हैं। मैंस लात जाने पर किसान के घर में दूध-घी का तोड़ा (कमी) पड़ जाता है। तोड़ा का विपर्यय शब्द रेज (अधिकता) है।

कोई-कोई मैंस ऐसी होती है कि उसकी एक पार को काढ़ें तो एक बार में उस पार का सारा दूध न निकलेगा। दूसरी बार काढ़ने के बाद पहली पार को जब दुबारा काढ़ेंगे, तब शेष दूध उसमें से निकल आयेगा। ऐसी मैंस सिटकाल या सिटकाइल कहाती है। जिसके थन आठ-आठ अंगुल की दूरी पर बेगरे (विल = फासले पर उगे हुए) होते हैं, वह मैंस गठथनी कहाती है। गठथनी मैंस कसरली (घी-दूध की अच्छी) मानी जाती है। गठथनी की ठीक उल्टी 'जुरैठिया' होती है, जिसके थन बहुत पास-पास होते हैं और आपस में जुड़े रहते हैं। कोई-कोई मैंस निश्चित समय पर दूध नहीं देती। यदि आज दूध सबरे ६ बजे दिया है, तो कल प्रातः ६ बजे पर या दोपहर के समय देगी। ऐसी मैंस खनूकी कहाती है।

§२५७—स्थान साँग और रङ्ग के आधार पर मैंसों के नाम—जो मैंस स्थानीय मैंस और मैंसाओं से पैदा होती हैं, वे देसी कही जाती हैं। बाहर से आई हुई मैंस दिसावरी कहलाती हैं। दिसावरी मैंसों में पारी (यमुना नदी के उस पार की), बहादुरगढी (बहादुरगढ़ के मेले से खरीदी हुई) और मकरानी (मकराना नामक स्थान की) मैंस अलीगढ़ क्षेत्र में अधिक पाई जाती हैं।

इनके अतिरिक्त कुन्नी और दोगली-कुन्नी भी होती हैं। जिस मैंस के साँग मुड़कर ईडुरी की भाँति गोल हो गये हों, उसे कुन्नी कहते हैं (सं० 'कृणित > कृणित्र' का अर्थ है 'कुछ मुड़ा हुआ')।<sup>२</sup>

<sup>१</sup> पार = पुं—न (सं० पार) तट, किनारा—पाइअसदमहएणवो कोश, पृ० ७२७।

<sup>२</sup> देशीनाममाला में 'कृणित्र' का अर्थ यही है (कृणित्र ईषन्मुकुलितम्—हेमचन्द्र, देशीनाम-माला, पृ. २१४४)।

जिसके सींग पीछे की ओर दराँतीनुमा होते हैं, वह माँरी कहाँती है। दुगलिया कुत्री या दोगली कुत्री के सींग मीरी के सींगों से कुछ अधिक मुड़े हुए होते हैं। जिस भैंस के सींग चौड़े और चपटे होते हैं, वह चपटासिंगिनी और जिसके सींग कानों के नीचे तक लटक गये हों, वह गुलिया या मैनी कहाँती है। गुलिया के सींग नीचे की ओर तो होते हैं, परन्तु वे कुछ गालों में भी घुस जाते हैं। इसलिए कभी-कभी वे कटवाने पड़ते हैं। कटे सींगों की भैंस कटसिंगी कहाँती है।

रङ्गों के विचार से भैंसों के चार ही नाम मुख्य हैं—साँकारी (सं० श्याम काली), कारी (सं० काली), भूरी और लोहरी। भूरी भैंस का रङ्ग बादामी होता है और आँखों की चिन्नूती (वरौनी) भी बादामी ही होती है। लोहरी की पसमी (शरीर के बाल) तो लाल होती है, लेकिन खाल कुछ काली होती है।

जिस भैंस की जीन की साँकारी (जीन में पेशाब की जगह का खुला हुआ रास्ता) अन्दर से कटछोही (कुछ काली और मटियाली) होती है, उसे धूसरी कहते हैं। यदि धूसरी भैंस देह की मारी हो, तो वह ध्रमधूसरी कहाँती है। धूसरी की ऐनरी (ऐन = दूध का स्थान) भी काली होती है। काली जीन की भैंस अच्छी होती है। लोकोक्तियाँ प्रचलित हैं—

“बढ़ी ऐनरी जीनरि कारी। बीसौ बिसे भैंस दुधारी ॥”<sup>१</sup>

“भैंस गुनीली जो साँकारी। भूरी पूँछ नाक की न्यारी ॥”<sup>२</sup>

“भूरी भैंस देह की छोटी। सोऊ दाघ निकलैगी खोटी ॥”<sup>३</sup>

भैंस की जुगाली के सम्बन्ध में भी एक लोकोक्ति प्रसिद्ध है, जो उसकी मूर्खता की ओर संकेत करती है—

“भैंस के आँगे जीन बाजै, भैंस ठढ़ी पगुवाइ ॥”<sup>४</sup>

§२५८—रूप और स्वभाव के आधार पर भैंसों के नाम—जिस भैंस की आँख और कान के बीच में एक सफेद-सी धारी हो, उसे कनपट्टी कहते हैं। वह असगुनियाही (अस-कुनवाली) मानी जाती है—

“डूँडरिया और टेंगपुली, सङ्ग कनपट्टी लीक।

माजो जाव तो माजियो, मँगवाइ देगी भीक ॥”<sup>५</sup>

जिस भैंस का पीछे का हिस्सा भारी और आगे का हलका और पतला होता है, वह घाट की कहाँती है। शरीर भारी और खाल चिकनी हो, तो उसे ‘दिखनौट्ट’ कहते हैं।

<sup>१</sup> जिसकी जीन (योनि) बढ़ी और ऐन कात्रा हो, वह भैंस अवश्य ही दुधारी होती है।

<sup>२</sup> जो भैंस रंग में श्याम काली हो, जिसकी पूँछ भूरी हो और नाक अलग दिखाई दे, वह धा-दूध में अच्छी निकलती है।

<sup>३</sup> देह की छोटी और रंग की भूरी भैंस अवश्य ही खोटी निकलती है।

<sup>४</sup> भैंस के आगे मधुर और सुरीले स्वरों में बोणा बज रही है, लेकिन भैंस उसकी ओर लेशमात्र भी ध्यान नहीं दे रही, बल्कि उपेक्षित होकर खड़ी-खड़ी जुगाली कर रही है। सारांश यह है कि भैंसें बोणा की मधुर ध्वनि का आनन्द लेने के लिए नितान्त अयोग्य हैं। वे तो हिरन ही होते हैं जो बोणा के नाद पर रीककर प्राण तक निझाकर कर देते हैं। वस्तुतः अपात्र के आगे किसी उत्तम और उत्कृष्ट कला को दिखाना व्यर्थ ही है।

<sup>५</sup> टूटे साँगावाली, छोटी पूँछ की और कनपट्टी भैंस भीख मँगवा देगी। यदि इनसे बच सके, तो वृ-बच अन्धया वह भीख मँगवा देगी।

जो मैस जीभ निकालकर उसे लपलपाती रहे, वह **साँपिनियाँ** कहाती है। साँपिन दो तरह की होती है—**जीभा साँपिन** और **रीढ़ा साँपिन**। जीभा साँपिन जीभ (सं० जिहा) पर और रीढ़ा साँपिन पीठ पर होती है। मैस की पीठ पर एक रेखा होती है जो **टाठ** (डिल्ल) के पास चौड़ी और पुट्टों के ऊपर पतली होती है; वह रीढ़ा साँपिन कहाती है। ऐसी मैस अच्छी नहीं होती। यदि रीढ़ा साँपिन पुट्टों के ऊपर चौड़ी और टाठ के पास पतली हो, तो वह **फनद्वी साँपिन** कहाती है। ऐसी साँपिन की मैस कुछ कम असगुनी मानी गई है। इसी तरह **रीढ़ा भौरी** और **पुठा-भौरी** मैस भी खराब हैं।

जिस मैस की टाठ नोकीली-सी होती है, वह **मूसरिया** कहाती है। यदि किसी मैस की पूँछ के नीचे गुदा से कुछ ऊपर **गट्टमरी** (गाँठ) उठ आती है, तो उसे **गडमुसरिआई** कहते हैं। जिस मैस की पूँछ प्रायः गुदा और जौन से एक ओर हटी हुई रहती है, उसे **गंडखुल्लो** कहते हैं। जिसकी पूँछ छुटनों तक आवे वह **टंगपुछी** और पतला गोवर करनेवाली **टंगलथेरो** कहाती है। टंगपुछी की पूँछ की अपेक्षा जिसकी पूँछ छोटी हो, उस मैस को **कुचकटी** और कुचकटी से भी छोटी पूँछ-वाली को **चंडी** या **लड्डरी** कहते हैं। जिसकी आँखों की दोनों पुतलियाँ अलग-अलग दोस्वी चले, वह **ताखो** कहाती है।

जो मैस अपने खूँटे पर हिलती रहे, वह **हल्लनी**; जो सींगों को खूँटे से खटखट मारती रहे वह **खटकन** और जो एक आँख से कंजी हो, वह **कुहैल** कहालाती है—ये सब असगुनी हैं। इन्हीं की बहिन **खँदैल** है। जिस मैस के कन्धे पर टाठ के पास एक गडढा-सा होता है, उसे **खँदैल** कहते हैं।

“खटकन कहै खँदैल ते, चलि हल्लन घर जाई।

घर के अपनी गोद में, पहलें परौसिनु खाई ॥”<sup>१</sup>

माह के महीने में ही प्रायः ब्याने वाली मैस **माहौटी** (सं० माघवती) कहाती है। यह अशुभ मानी गई है। **माहौटी** मैस की खातिर खुशामद नहीं की जाती। उसे **अल्लामल्ला** (तु० अल्लमगल्लम) न्यार अर्थात् मामूली व रूढ़ी चारा ही दिया जाता है। उसे फिर बढ़िया **हरिआई** (हरा चारा) और **सानी** नहीं दी जाती है। हरियाई के सम्बन्ध में लोकोक्ति भी है—

“जो हरिआई में रहे, सो चौं तकै पिआर ॥”<sup>२</sup>

§२५६—**मैस को नजर लगना और उसके रोग**—जब मैस को नजर लग जाती है, तब उसका दूध सूख जाता है। कभी-कभी **चाँमड़** (एक ग्राम-देवी) की खोर (कुहण्टि) से भी मैस का दूध सूख जाता है और उसे बीमारी हो जाती है। तब **चाँमड़** (सं० चामुण्डा) की पूजा-मंसी में जो **पुजापा** (पूजा का सामान जैसे चावल, खीर और गुना) तैयार किया जाता है, उसे **सैनिक** कहते हैं। किसान सैनिक ले जाकर चाँमड़ को पूजता है और कहता जाता है—

“चाँमड़ मैया, खोरि हटैया, पोहेनु की रच्छा करवैया।

दूध न्हाऊँ खीर खवाऊँ असनौ दूर करौ हे मैया ॥”<sup>३</sup>

<sup>१</sup> खटकन खँदैल से कहती है कि चलो, हम तुम दोनों हल्लनी के घर चले। घर के लोग तो अपनी गोद में हैं ही, चाहे जब खा लेंगी; आओ पहले पड़ोसियों को खालें।

<sup>२</sup> जिसे नित्य हरा-हरा चारा मिलता रहता है, वह फिर सूखा प्यार (धान की नलई) क्यों देखेगी ?

<sup>३</sup> हे चामुण्डा माता ! तुम खौर हटानेवाली और पशुओं की रक्षा करनेवाली हो। मैं तुम्हें दूध से न्हिलाऊँगा और खीर खिलाऊँगा। हे माता ! मेरे कष्ट को दूर करो।

विशेष—दुर्गासप्तशती में भी ऐसे ही भाव का एक श्लोक है—

“पशून् मे रक्ष-चखिडके”—दुर्गासप्तशती, देवी कवच, लक्ष्मी वेंकटेश्वर छापखाना, बम्बई, श्लोक संख्या ३९।

खेरादेई (खेड़े की देवी) के रूप में काली का नाम ही चाँमड़ (चामुण्डा) है (सं० खेटक > खेडग्र > खेड़ा > खेरा)। जो खीर चाँमड़ पर चढ़ाई जाती है, उसे चमौना कहते हैं।

पशुओं में एक छूत की बीमारी फैल जाती है, जिससे सात-आठ दिन में ही बहुत से पशु मर जाते हैं, उसे 'मरी पड़ना' कहते हैं। पशुओं में से मरी हटाने के लिए खपरा या स्रप्पर (एक प्रकार का टोटका जिसमें टूटे हुए घड़े के पंड़े में जलती हुई आग लेकर गाँव में लोग घूमते हैं और उसे पशुओं के ऊपर इस भावना से घुमाते हैं कि बीमारी दूर हो जाय। यह क्रिया खपरा निकालना कहाती है।) निकाला जाता है। पशुओं में रोग फैल जाने से किसान के घर में दूध-दही का तोड़ा (कमी, अभाव) पड़ जाता है। सेनापति ने 'तोरा' शब्द का प्रयोग किया है।<sup>१</sup>

कमी-कमी मेंस को एक रोग हो जाता है, जिसमें उसका दिमाग खराब हो जाता है, और वह चकई की तरह घूमने लगती है, इसे भूमर या चाईमाई रोग कहते हैं। कमी-कमी कमजोरी में मेंस की बच्चेदानी बाहर निकल आती है, उस रोग को बेल निकलना बोलते हैं। बेल हथेली से श्रन्दर कर दी जाती है। यह क्रिया बेल दावना कहाती है।

### (३) बकरी

§२६०—बकरी और उसके बच्चे—बकरी (सं० बकरी) को बकरिया और छिरिया (प्रा० छेलिया > छेली—पा० सं० म०) नाम से पुकारा जाता है। छेरी या छिरिया बहुत सीधा जानवर है; इसीलिए सीधे व्यक्ति के लिए 'कान पकड़ी छेरी' मुहावरा प्रचलित है। हेमचन्द्र (दे० ना० मा० ३।३२) ने बकरे के अर्थ में 'छेलग्र' शब्द लिखा है। मेढ़-बकरियों के मुँह को टैना या रेवड़ कहते हैं। 'रेवड़' शब्द अककदी भाषा के 'रेळ' (=मेढ़) शब्द से विकसित है।<sup>२</sup>

बड़ा और साँड़ बकरा 'बोक' कहाता है। इसके लिए हेमचन्द्रकृत 'देशी नाममाला' (६।६६) में बोकड और पाइग्रसद् महर्षणों में 'बोकड' शब्द लिखा है। बकरी का बहुत छोटा और दूध पीता मादा बच्चा 'बच्छी' और नर बच्चा 'बच्छा' कहाता है।

बकरे दो तरह के होते हैं—(१) खस्सी (अ० खशी > खस्ती = जिसके अंडकोश शुक्ल दिये गये हों) (२) अँडुआ (जो खस्ती न किया गया हो)

बकरी जब गर्म धारण करने की इच्छा करती है, तब उस दशा को नमी होना कहते हैं। स्थान के विचार से अलीगढ़ क्षेत्र में पाँच प्रकार की बकरियाँ पाई जाती हैं—(१) देसी, (२) जमनापारी, (३) बीकानेरी, (४) पहाड़ी और (५) मारवाड़ी।

बकरी के गोबर को लैंडी (देश० लिंडिया—पा० सं० म०) या मैंगनी कहते हैं। लैंडी (मैंगनियाँ) काली गोलियों की तरह होती हैं।

§२६१—आकार के आधार पर बकरियों के नाम—जो देह में छोटी और कम ऊँची

<sup>१</sup> "वरिडका ने काली से कहा—" यस्माच्चरुडं च मुण्डं च गृहीत्वा त्वमुपागता।

चामुण्डेति ततो लोके ख्याता देवि भविष्यति।

वही, ७।२७।

<sup>२</sup> "तोरा है अधिक जहाँ घात नहीं करसी।"

—सं० उमाशंकर शुक्ल : कवितरत्नाकर, हिंदी परिपद, प्र० वि० वि०, १११४

<sup>३</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : हिंदी के सौ शब्दों की निरुक्ति,

—काशी नागरी प्रचारिणी पत्रिका, वर्ष ५४, अंक २-३, पृ० १०७।

होती है, उसे गुटिया कहते हैं। ऊँची और मोटी बकरी बोकसी या भोकसी कहाती है। लम्बी और पतरी बकरी को सूँतिया कहते हैं।

§२६१ (अ)—अन्य दृष्टिकोणों से बकरियों के नाम—जिस बकरी के चारों पैर आधे-आधे सफेद हों और बाकी सब देह एक-से रंग की हो, उसे पायँपखारी कहते हैं। जिस बकरी के बच्चे प्रायः मर जाते हैं, वह मरैनिया कहाती है। पहलीवार गर्भ धारण करनेवाली बकरी पठिया और दो-तीन बार ब्याई हुई बकरी कहलाती है। जो बकरे से मिलने के लिए न उठती है और न गाभिन होती है, उसे बैला या ठल्ल कहते हैं।

जिस बकरी के कान बहुत छोटे हों, वह न्यूरी; दोनों कान जन्म से ही न हों, वह बूची; जिसके कान काटे गये हों वह कनकटो और जिसके कान सिरों पर चिरे हुए हों, वह चिरकनियाँ कहाती है।

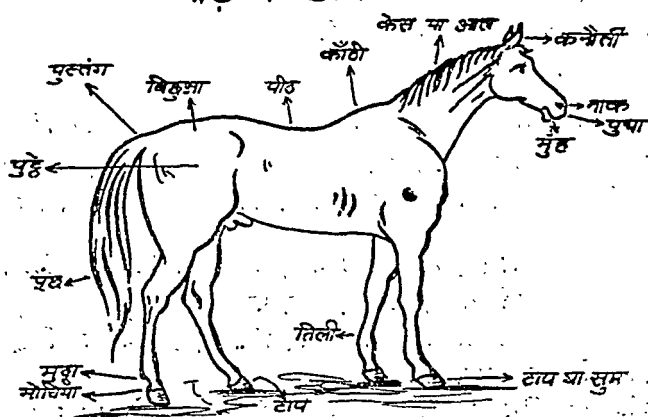
किसी-किसी बकरी के दो थनों के अतिरिक्त और भी एक-दो थन होते हैं। थनों के हिसाब से वह तिथनी व चौथनी भी कहाती हैं। किसी-किसी बकरी के गले में लम्बी-लम्बी दो खालें थनों की भाँति लटकती रहती हैं, वह गलथनियाँ कहाती है। वे थन गलथन (सं० गलस्तन) कहाते हैं। जिस बकरी के मुँह पर बकरे की भाँति दाढ़ी होती है, उसे डढ़ैली कहते हैं। बरसात के दिनों में पानी के कारण घास में से बकरी के मुँह में एक रोग लग जाता है, जिसे 'बिसी' कहते हैं। इस रोग से बकरी का मुँह फूट जाता है, अर्थात् उसमें फोड़े और घाव हो जाते हैं। इस रोग से बहुत-सी बकरियाँ मर जाती हैं।

## अध्याय ३

कृषक-जीवन से सम्बन्धित अन्य पशु

(१) घोड़ा

घोड़े के अंग





§२६२—घोड़ा और उसके अंग—घोड़ा रखनेवाले तथा घोड़ों के लक्षणों और रोगों को जाननेवाले व्यक्ति घुड़ैत कहाते हैं। घुड़ैत घोड़े की बड़ी दास्त (हफाजत तथा जुगाई) करते हैं।

सामान्यतः नर घोड़े के लिए घोड़ा और मादा के लिए घोड़ी कहा जाता है। छोटे देसी घोड़े को टटुआ या टटू कहते हैं। मादा टटू 'टटुनी' या घुड़िया कहाता है। छोटे कंद की बुड़िया को लदघुड़िया कहते हैं। ऊँची और लम्बी-चौड़ी देह का घोड़ा 'तुरंग' कहाता है। घोड़े के सम्बन्ध में प्रसिद्ध है—

“घोड़न कूँ घर फितनी दूर।”<sup>१</sup>

घोड़े के पुट्टों से ऊपर पँछ के पास का भाग पुस्तंग कहाता है। जब घोड़ा इस भाग को ऊपर की ओर उछालता है, तब उस क्रिया को पुस्तंग फेंकना या पुस्तंग मारना कहते हैं। रीढ़ का पिछला भाग पुट्टे या पिछपुट्टे कहाता है। पँछ और कमर के बीच में कुछ उठा हुआ हिस्सा चिलुआ कहाता है। गर्दन का वह भाग जो पीठ से लगा हुआ होता है और जहाँ से केश (सं० केश) या आल (उ० बाल, फा० अयाल) उगने शुरू होते हैं, काँटी कहालाता है। कानों के ऊपरी भाग को कनौती कहते हैं। कनौती को घुमाना 'कनौती बदलना' कहाता है। घोड़े की नाक के नीचे और दाँतों के ऊपर जो मुलायम और लिचलिची खाल होती है, वह पुथा (सं० प्रोथ) कहाती है। जब घोड़ा आनन्द का अनुभव करता है, तब मुँह से एक प्रकार की 'फुर-फुर' ध्वनि करता है, इसे 'फुरफुरी' कहते हैं। बाण ने इसके लिए घुरघुर<sup>२</sup> शब्द लिखा है। फुरफुरी मारते समय घोड़े का पुथा खूब हिलता है। फुरफुर से नाम धातु फुरफुराना है। घोड़ा जब अपनी हुरारत (थकान) मिटाने के लिए रेत में लोटता है, तब वह व्यापार 'लुटलुटी' कहाता है। लुटलुटी के बाद में वह खड़े होकर देह को पूरी तरह हिला देता है। उस हरकत को भुरभुरी कहते हैं। शरीर में जब कुछ ठंड-सी अनुभव होती है या कोई अन्य विकार होता है, तब घोड़ा अपनी देह को हिला देता है। उस हरकत को फुरहरी कहते हैं। सर्ईस (घोड़े की टहल करनेवाला) घोड़े की पीठ को एक लोहे की खुरखुरी बस्तु से खुजाता है, जिसे खुरैरा कहते हैं। फिर घोड़े की मलाई (शरीर को हाथों से मलना) और हत्थियाई (पीठ पर जोर-जोर से हथेली मारना) की जाती है। घोड़े की टाँगों को ऊपर से नीचे की ओर मलना 'सूँतना' कहाता है। जहाँ घोड़े बैठते हैं, वह जगह थान (सं० स्थान) कहाती है। यदि थान के चारों ओर बाँस या बल्ली बाँधकर एक घेरा-सा बना दिया जाय, तो वह वाड़ा या वाढ़ा कहाता है। जब घोड़ा पिछली दोनों टाँगों को एक साथ पीछे को फेंकता है, तब उसे दुलची मारना कहते हैं। दुलची लग जाने पर आदमी का बचना मुश्किल है। तभी तो कहावत प्रसिद्ध है—

“हाकिम की अगाई और घोड़ा की पिछाई, आफति की अवाई है।”<sup>३</sup>

घोड़े की पिछली टाँगों में जो रस्ती बाँधी जाती है, उसे पिछाई या पछेती कहते हैं। अँहुआ घोड़ा (वह घोड़ा जिसके अंडकोश कुचले न गये हों) अपने थान पर वाड़े में इधर-उधर

<sup>१</sup> घोड़ों के लिए घर कुछ भी दूर नहीं होता, अर्थात् समर्थ जन बड़ी शीघ्रता से कार्य पूरा कर लेते हैं। सारांश यह है कि वे लक्ष्य को बड़ी जल्दी पकड़ लेते हैं।

<sup>२</sup> “घुरघुरायमाण घोरघोरेण”—बाण : कादम्बरी, इन्द्रायुधवर्णना, सिद्धान्त विद्यालय, कजकता, द्वितीय संस्करण, पृष्ठ ३०२।

<sup>३</sup> यदि कोई हाकिम के आगे और घोड़े के पीछे आ जाता है, तो उसकी मुसीबत आ जाती है।

धूमता ही रहता है। इस क्रिया को 'रौहद' कहते हैं। जब घोड़ा अपनी टापों (सुमों) से जमीन खोदने लगता है, तब वह 'खूँद मचाना' कहाता है। घोड़ा जब घोड़ी से मिलने के लिए उछल-कूद करता है, तब उसके लिए 'गरीं आना' कहा जाता है। घोड़ी के उठने को 'आरंग आना' कहते हैं। गरीं आते समय घोड़ा जोर-जोर की आवाज करता है। उसे 'हींस (सं० हेपा<sup>१</sup>)' या 'हींसन (सं० हेपण; देश० हीसमण—दे० ना० मा० ८५६८) कहते हैं। हींसन करना 'हिनहिनाना' कहाता है।

घोड़े की टाप सुम्म (फा० सुम) कहाती है। सुम के नीचे का भाग, जो जमीन से छूता है, टाप कहाता है और सुम का आगे का हिस्सा भी सुम कहलाता है। सुम जब बढ़ जाते हैं, तब वे आदमी के नाखूनों की भाँति कटवा दिये जाते हैं। सुम के ऊपर पीछे की ओर वाली गाँठ 'मुट्ठा' कहाती है। लगभग पाँच वर्ष की उम्र में घोड़े के जबड़े के अंदर दोनों ओर एक-एक दाँत निकलता है, उसे 'नेस' (फा० नेश = दाँत—स्टाइन०) कहते हैं। नेस सब दाँतों से बाद में निकलता है। घोड़े की गर्दन को 'कल्ला' कहते हैं।

उबली हुई मोठ को कूटकर और उसमें गुद् मिलाकर घोड़े के खाने के लिए जो चीज बनाई जाती है, उसे 'महेला' कहते हैं। घोड़े का खास खाजा (सं० खाद्य > खाज्ज > खाजा) घास और महेला है।

घोड़े की पीठ पर रक्खा जानेवाला एक मोटा साज गद्दा कहाता है। चमड़े के गद्दे को 'जीन' (फा० ज़ीन, देश० जयण—दे० ना० मा० ३१४०) कहते हैं। टट्टए या छोटे घोड़े पर प्रायः गद्दा ही कसा जाता है। गाँवों में धूम-धूमकर जिस ढंग से सामान बेचा जाता है, उसे 'बंजी' (सं० वाणिज्यिका) कहते हैं। बंजी करनेवाले व्यक्ति 'बक्काल' कहाते हैं। प्रायः बक्काल अपनी बंजी के लिए टट्टए ही रखते हैं। वे लोग टट्टओं की पीठ पर अपने सामान की जो दुतरफा गठरी लटका देते हैं, वह 'बकुचा' (सु० बुगचा या बुकचा—स्टाइन०) कहाती है। कभी-कभी बकुचे को कमर से बाँधकर भी बक्काल लोग बंजी किया करते हैं।

जवान घोड़े के दाँतों का निचला भाग काला होता है। इस कालेपन को 'दतेंसी' (सं० दन्त + सं० मपी) कहते हैं। यदि दतेंसी समाप्त हो जाय तो वह जगह लाल दिखाई देने लगती है। उसे 'दँतलाली' कहते हैं। दँतलालीवाला बुद्धा घोड़ा ढेका कहाता है। कहावत प्रसिद्ध है—

“दिखी दाँत की लाली । देह अंस ते खाली ॥”<sup>२</sup>

§२६३—आयु और नस्ल के आधार पर घोड़ों के नाम—घोड़े का बच्चा जब कुछ बड़ा हो जाता है और कुछ घास खाने लगता है, तब उसे 'बछेड़ा' (सं० वत्सतर + क > बच्छयर + अ > बच्छइरअ > बछेरा > बछेड़ा) कहते हैं। बड़ी उम्र का बछेड़ा जो सवारी के योग्य न हुआ हो, 'दुलदुल' (अ० दुलदुल—स्टाइन०) कहाता है। इसे ही 'अललबछेड़ा' (सं० आर्द्राद्रि-वत्सतरक) कहते हैं। अललबछेड़ा तेज और चंचल होता है। जरा-सी पैछुर (पैरों की आवाज) सुनकर कनौती बदलने लगता है। कालिदास ने 'कनौतीवाले' के लिए 'ऊर्ध्वकर्ण'<sup>३</sup> शब्द का उल्लेख किया है।

<sup>१</sup> “हेपारवेणपूरित भुवनोदर विवरेण”

—त्राण : कादम्बरी, इन्द्रायुधवर्णना, सिद्धच० कलकत्ता, दि० सं०, पृ० ३०२।

<sup>२</sup> यदि घोड़े के दाँतों पर लाज़ी दिखाई पड़ती है, तो समझ लो कि उसका शरीर शक्ति से खाली है, अर्थात् वह दुर्बल हो गया।

<sup>३</sup> “निष्कम्पचामर शिला निवृत्तोर्ध्वकर्णाः”—कालिदास : अभिज्ञान शाकुंतल, अंक १,

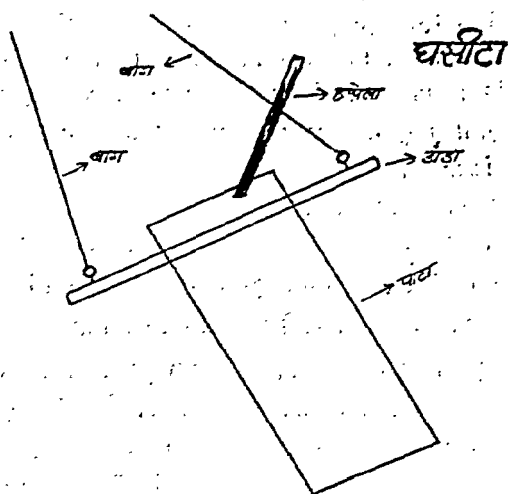
जिस घोड़े पर कमी-कमी सवारी की जाती है, उसे कोतल कहते हैं। यात्रा में पहले सवारों के घोड़े के साथ एक कोतल रहा करता था। आवश्यकता पड़ने पर ही उससे काम लिया जाता था। घोड़े पर चढ़नेवाले को घुड़चढ़ंता, सवार या असवार (सं० अश्ववार<sup>१</sup>) कहते हैं। लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“घोड़चढ़न्ता गिरे, गिरे का पीसनहारी”<sup>२</sup>

घोड़े के मल को लीद (देश० लदी—पा० स० म०) कहते हैं। घोड़े की लीद और पेशाब से भीगी हुई घास लीदमुतारी घास कहाती है।

अलीगढ़ क्षेत्र में नस्लों के हिसाब से जो घोड़े पाये जाते हैं, उनके नामों में ताजी, तुर्की, अरबी, पहाड़ी, भूटिया, काबुली और देसी नाम अधिक प्रचलित हैं। खुरासान की नस्लवाला ताजी (फा० ताजी), तुर्किस्तानी नस्ल का तुर्की (फा० तुर्क से सम्बन्धित), अरब देश का अरबी, नेपाल आदि पहाड़ी स्थानों का पहाड़ी, भूटान का भूटिया, काबुल का काबुली और यहीं की घोड़ी और घोड़ा से उत्पन्न देसी कहाता है। पहाड़ी, भूटिया और देसी घोड़े प्रायः गड्ढा (छोटे) होते हैं। अरबी घोड़ा बड़िया होता है। यह तुरन्त कनोती और त्योंरी (सं० त्रिकुटी > तिउरी > त्योंरी) चढ़ता है।

जवान और नये घोड़े को घसीटे (लकड़ी का बना हुआ एक ढाँचा) में जाँतकर फिटाया



[रिखा-चित्र ३६ (अ)]

जाता है, ताकि चलने में ठीक हो जाय। घसीटे का डंडा हथेला और हथेले का तख्ता पादा कहाता है। डाँड़े के कुन्दों में बाँधी हुई रस्सियाँ बाग कहाती हैं।

§२६४—रंगों और विशेष चिह्नों के आधार पर घोड़ों के नाम—सफेद और लाल रंगों का घोड़ा अचलक (फा० अवलक) कहाता है। यदि सारी देह सफेद हो और उस पर लाल

<sup>१</sup> 'तमश्चवारा जवनाश्चयामिनं प्रकाशरूपा मनुजेशमन्वयुः'—श्री हर्षः नैषध, ११६५

<sup>२</sup> घोड़े पर चढ़नेवाला ही गिरता है, चक्को पीसनेवाली घोड़े ही गिरेगी, अर्थात् कठिन एवं भीषण कार्य करनेवाले ही कठिनता और असफलता का सामना किया करते हैं।

छोटे हों तो उसे चीनियाँ कहते हैं। यदि कई रंगों की धारियाँ तथा बूँदें शरीर पर हों तो वह छुर्रा कहाता है। अबलक और छुर्रें घोड़े अच्छे होते हैं—

“अबलक छुर्रें पावै गैल। बिना बिचारैं ले लेउ छैल ॥”<sup>१</sup>

जिस घोड़े की देह ‘भूरी’ (लाल और खाकी रंग मिले हुए) हो और टाँगें घुटनों से लेकर सुमों तक काली हों, वह ‘कुल्ला’ (सं० कुलाह—मो० वि०) कहाता है। कुल्ले की पीठ पर गर्दन से पूँछ तक काली धारी होती है।

जिस घोड़े का एक पाँव सफेद हो बाकी सारा वदन किसी अन्य रंग का हो, उसे अर्जण्ट या रजली (अ० अर्जल—स्टाइन०) कहते हैं। यह खोटा होता है—

“घोड़ा है रजली। निकरैगौ दंगली ॥”<sup>२</sup>

जो घोड़ा बिलकुल सफेद रंग का हो; आँखों की पुतलियाँ और त्रिनूनियाँ भी सफेद हों उसे नुकरा (अ० नुकरा) कहते हैं।

जिस घोड़े का रंग स्याही मिला लाल हो, चारों टाँगें काली हों; पीठ, आल (तु० बाल) तथा पूँछ भी काली हो उसे कुम्मैत कहते हैं। सुमों को छोड़कर सारी देह स्याही माइल सुर्ज हो, तो उस घोड़े को आठ गाँठ कुम्मैत कहते हैं। यह अच्छी चलगत (चाल) का होता है। यदि लाल रंग में बहुत हलका कालापन हो तो वह तेलिया कुम्मैत कहाता है।

सुर्ज रंगवाले घोड़े को सुरंग कहते हैं। जिसकी देह का रंग बादामी हो उसे समन्द (फ़ा० समन्द) और यदि बादामी देह के साथ-साथ पूँछ, आल और टाँगें काली हों तो उसे सेलीसमन्द कहते हैं। सेलीसमन्द की पीठ पर तीर की तरह एक काली रेखा होती है। हेमचन्द्र ने ‘सेल्ल’ (देसी नाममाला, ८५८) शब्द बाण के अर्थ में लिखा है।

जिसकी देह पीली तथा आल और पूँछ सफेद हों वह सिरंगा कहाता है। जहाँ-तहाँ सफेद और पीले रंगों की धारियाँ हों और बाकी देह लाल हो, उसे संगली कहते हैं।

नीली पसमी के सफेद घोड़े को सबजा (फ़ा० सबजः) और सफेद को करका (सं० कर्क—सिते तु कर्क—कोकाहौ—अभिधान० ४१३०३) कहते हैं। यदि सबजे की पसमी (बाल) कुछ अधिक नीली हों, तो उसे विल्लौरी (फ़ा० विल्लूर = एक पत्थर, जिसका रंग नीला होता है) कहते हैं। करके को भङ्क भूरा भी कहते हैं। कर्क राशि का अधिपति चन्द्रमा है। इसलिए ‘कर्क’ का अर्थ सफेद है। पतंजलि के अनुसार भी ‘कर्क’ का अर्थ ‘श्वेत अश्व’ है।<sup>३</sup>

जिस घोड़े का रंग हल्का काला अर्थात् मुश्क (कस्तूरी) का-सा होता है, उसे मुस्की (फ़ा० मुश्की) कहते हैं। काले मुँह का घोड़ा कर्महुआ (सं० कालमुख) कहाता है। यह असैन्य (सं० असहनीय) माना जाता है।

“देह सेत और म्हाँ कौ त्याम। सो कर्महौआँ खोदौ जान ॥”<sup>४</sup>

<sup>१</sup> यदि रास्ते में अबलक और छुर्रें घोड़े मिल जायँ तो हे छैल ! उन्हें बिना विचार किये ही खरीद लो।

<sup>२</sup> घोड़ा रजली है। अतः कूद-फाँद आदि करनेवाला दंगली निकलेगा।

<sup>३</sup> ‘समाने च शुल्के वर्णै गौः श्वेत इति भवत्यश्वः कर्क इति’।

—महाभाष्य, सूत्र ११२।७।; २।२।२९।

<sup>४</sup> जिसका शरीर सफेद और मुँह काला हो, वह कर्ममुहौ कहाता है। उसे खोटा समझिए।

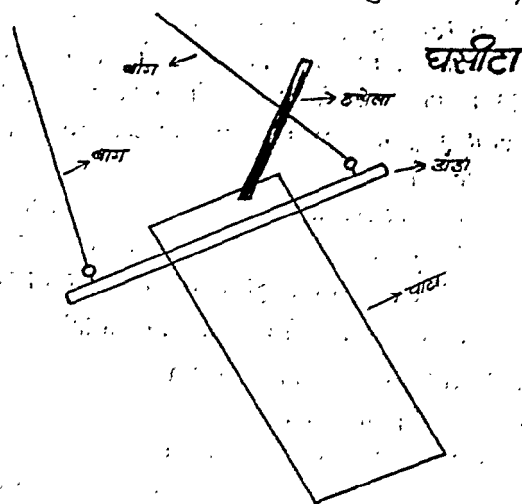
जिस घोड़े पर कभी-कभी सवारी की जाती है, उसे कोतल कहते हैं। यात्रा में पहले सवारों के घोड़े के साथ एक कोतल रहा करता था। आवश्यकता पड़ने पर ही उससे काम लिया जाता था। घोड़े पर चढ़नेवाले को घुड़चढ़ंता, सवार या असवार (सं० अश्ववार<sup>१</sup>) कहते हैं। लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“घोड़चढ़न्ता गिरे, गिरे का पीसनहारी”।<sup>२</sup>

घोड़े के मल को लीद (देश० लद्दी—पा० सं० म०) कहते हैं। घोड़े की लीद और पेशाब से भीगी हुई बास लीदमुतारी बास कहाती है।

अलीगढ़ क्षेत्र में नस्लों के हिसाब से जो घोड़े पाये जाते हैं, उनके नामों में ताजी, तुर्की, अरबी, पहाड़ी, भूटिया, काबुली और देसी नाम अधिक प्रचलित हैं। खुरासान की नस्लवाला ताजी (फा० ताजी), तुर्किस्तानी नस्ल का तुर्की (फा० तुर्क से सम्बन्धित), अरब देश का अरबी, नेपाल आदि पहाड़ी स्थानों का पहाड़ी, भूटान का भूटिया, काबुल का काबुली और यहाँ की घोड़ी और घोड़ा से उत्पन्न देसी कहाता है। पहाड़ी, भूटिया और देसी घोड़े प्रायः गटुआ (छोटे) होते हैं। अरबी घोड़ा बढ़िया होता है। यह तुरन्त कनोती और स्योरी (सं० त्रिकुटी > तिउरी > त्योरी) बदलता है।

जवान और नये घोड़े को घसीटे (लकड़ी का बना हुआ एक ढाँचा) में जोतकर फिराया



[रेखा-चित्र ३६ (अ)]

जाता है, ताकि चलने में ठीक हो जाय। घसीटे का डंडा हथेला और हथेले का तख्ता पाटा कहाता है। डोंडे के कुन्नों में वैधी हुई रस्तियाँ बाग कहाती हैं।

§२६४—रंगों और विशेष चिह्नों के आधार पर घोड़ों के नाम—सफेद और लाल रंगों का घोड़ा अचलक (फा० अचलक) कहाता है। यदि सारी देह सफेद हो और उस पर लाल

<sup>१</sup> 'तमदववारा जवनादवयायिनं प्रकाशरूपा मनुजेशमन्वयुः'—श्री हर्ष : नैषध, १।६५

<sup>२</sup> घोड़े पर चढ़नेवाला ही गिरता है, चक्की पीसनेवाली थोड़े ही गिरेगी, अर्थात् कठिन एवं कार्य करनेवाले ही कठिनता और असफलता का सामना किया करते हैं।

छोटे हों तो उसे चीनियाँ कहते हैं। यदि कई रंगों की धारियाँ तथा बूँदें शरीर पर हों तो वह छुरा कहाता है। अवलक और छुरे घोड़े अच्छे होते हैं—

“अवलक छुरे पावें गैल । विना विचारें ले लेउ छैल ॥”<sup>१</sup>

जिस घोड़े की देह ‘भूरी’ (लाल और खाकी रंग मिले हुए) हो और टाँगें घुटनों से लेकर सुमों तक काली हों, वह ‘कुल्ला’ (सं० कुलाह—मो० वि०) कहाता है। कुल्ले की पीठ पर गर्दन से पूँछ तक काली धारी होती है।

जिस घोड़े का एक पाँव सफेद हो बाकी सारा बदन किसी अन्य रंग का हो, उसे अर्जण्ट या रजली (अ० अर्जल—स्टाइन०) कहते हैं। यह खोटा होता है—

“घोड़ा है रजली । निकरैगौ दंगली ॥”<sup>२</sup>

जो घोड़ा बिलकुल सफेद रंग का हो; आँखों की पुतलियाँ और त्रिभुजाँ भी सफेद हों उसे नुकरा (अ० नुकरा) कहते हैं।

जिस घोड़े का रंग स्याही मिला लाल हो, चारों टाँगें काली हों; पीठ, आल (तु० याल) तथा पूँछ भी काली हो उसे कुम्मैत कहते हैं। सुमों को छोड़कर सारी देह स्याही माइल सुर्ख हो, तो उस घोड़े को आठ गाँठ कुम्मैत कहते हैं। यह अच्छी चलगत (चाल) का होता है। यदि लाल रंग में बहुत हलका कालापन हो तो वह तेलिया कुम्मैत कहाता है।

सुर्ख रंगवाले घोड़े को सुरंग कहते हैं। जिसकी देह का रंग बादामी हो उसे समन्द (फ्रा० समन्द) और यदि बादामी देह के साथ-साथ पूँछ, आल और टाँगें काली हों तो उसे सेलीसमन्द कहते हैं। सेलीसमन्द की पीठ पर तीर की तरह एक काली रेखा होती है। हेमचन्द्र ने ‘सेल्ल’ (दिशी नाममाला, ८५८) शब्द बाण के अर्थ में लिखा है।

जिसकी देह पीली तथा आल और पूँछ सफेद हों वह सिरगा कहाता है। जहाँ-तहाँ सफेद और पीले रंगों की धारियाँ हों और बाकी देह लाल हो, उसे संगली कहते हैं।

नीली पसमी के सफेद घोड़े को सवजा (फ्रा० सवजः) और सफेद को करका (सं० कर्क—सिते तु कर्क—कोकाहौ—अभिधान० ४१३०३) कहते हैं। यदि सवजे की पसमी (वाल) कुछ अधिक नीली हों, तो उसे बिल्लौरी (फ्रा० बिल्लूर = एक पत्थर, जिसका रंग नीला होता है) कहते हैं। करके को भक्क भरा भी कहते हैं। कर्क राशि का अधिपति चन्द्रमा है। इसलिए ‘कर्क’ का अर्थ सफेद है। पतंजलि के अनुसार भी ‘कर्क’ का अर्थ ‘श्वेत अश्व’ है।<sup>३</sup>

जिस घोड़े का रंग हल्का काला अर्थात् मुश्क (कस्तूरी) का-सा होता है, उसे मुश्की (फ्रा० मुश्की) कहते हैं। काले मुँह का घोड़ा करम्हुआ (सं० कालमुख) कहाता है। यह असैना (सं० असहनीय) माना जाता है।

“देह सेत और म्हाँ कौ त्याम । सो करम्हौआँ खोदौ जान ॥”<sup>४</sup>

<sup>१</sup> यदि रास्ते में अवलक और छुरे घोड़े मिल जायें तो हे छैल ! उन्हें बिना विचार किये ही खरीद लो।

<sup>२</sup> घोड़ा रजली है। अतः कूद-फाँद आदि करनेवाला दंगली निकलेगा।

<sup>३</sup> ‘समाने च शुक्ले वर्णे गौः श्वेत इति भवत्यश्वः कर्क इति’।

—महाभाष्य, सूत्र १।२।७१; २।२।२९।

<sup>४</sup> जिसका शरीर सफेद और मुँह काला हो, वह कलामुहाँ कहाता है। उसे खोटा समझिए।

काटनेवाला कट्टर (जायसी ने इसे 'काटर'<sup>१</sup> लिखा है) सवारी करते समय अड़ जानेवाला और पीछे को हटनेवाला हट्टर, लात मारनेवाला लतखना और चुपचाप काट लेनेवाला चुप्पा कहाता है। हट्टर बोड़ा ठीक नहीं होता—

“नारि करकसा हट्टर थोड़। हाकिम होइ पर खाइ अँकोर।

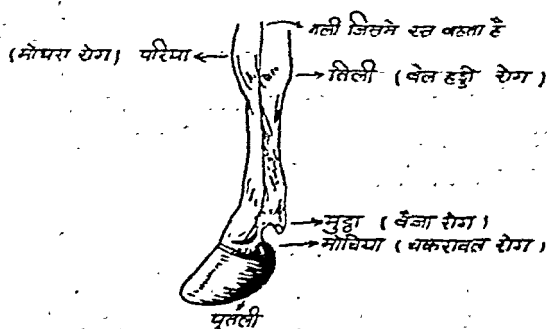
कपटी मितुर पुत्तर चोर। इन्हें जाइ गहरे में बोर ॥”<sup>२</sup>

जिसकी देह में प्रायः खाज (खुजली या खारिश) रहती है, उसे खस्स कहते हैं।

जिस बोड़े के सुम गाय के बुरों के समान हों वह गौसुम्मा (सं० गो + प्रा० सुम) और पूँछ गाय की-सी हो तो वह गचदुम्मा (सं० गो + प्रा० दुम) कहाता है। जिसकी छाती पर गाँठ-सी उठी हुई हो, उसे ब्रकहियां (सं० ब्रकहद) कहते हैं। जिस बोड़े की छाती पर एक सफेद रेखा हो, वह लकड़ीरिया कहाता है। यदि मुँह सफेद और आँखें काली हों, तो उसे सेतजनी और तरुआ (सं० तालु) काला हो तो उसे सौतरा (सं० श्यामतालु) कहते हैं। जिसके पुट्टों के नीचे आँख की शकल की भौरी होती है, उसे गैवतकी (अ० गैव = परोक्ष + तकी = ताकनेवाला; प्रा० तक्कड़ = देखता है) कहते हैं। बगल की भौरीवाला काखावत (सं० कक्षावर्त) कहाता है। गव्वे के समान मुँहवाला खरमुहाँ कहाता है। इसके सम्बन्ध में घुड़ों (बोड़ों के लक्षण जाननेवाले) का कहना है कि इसको रखनेवाले आदमी की मौत जल्दी हो जाती है। जिसके सुम फटे हुए हों, वह चौचर और जिसके कान में एक छोटा-सा कान और हो, वह कन्नुआँ कहाता है। कड़े वालों और आलों-वाला कर्हमिया (संभवतः सं० कड्ड + सं० रोम से सम्बन्धित) कहलाता है। कन्नुआँ असैना माना जाता है—

“कान में कान कन्नुआँ जान। ताहि छोड़ि कैं विसहौ आन ॥”<sup>३</sup>

## घोड़े की रोगीली लाज के भाग और उनके रोग



[रिखा-चित्र ३७]

<sup>१</sup> “आना काटर एक नुखारु”

—सं० माताप्रसाद गुप्त : जायसी ग्रन्थावली, पद्मावत, २७३।६

<sup>२</sup> यदि किसी की स्त्री कर्कशा (लड़ाकू तथा भगड़ाल) हो, बोड़ा हट्टर (पीछे हटनेवाला) हो, हाकिम रिश्तवत्तोर हो, मित्र कपटो हो, और पुत्र चोर हों तो इन सबको गहरे में ले जाकर डूबा देना चाहिए।

<sup>३</sup> जिस बोड़े के कान में एक छोटा-सा कान और हो, उसे कन्नुआँ जानो। उसे न दूरी दो, किसी दूसरे को क्रय करो।

इसी तरह रोगों के आधार पर चौरंगिया, सकनारिया, वैजिया, चकरा-बलिया और बिलहड़िया भी घोड़ों के नाम हैं। (देखिए रेखा-चित्र-३७)

पतली कमर और मटमैले रंग का घोड़ा केहरी; आल-पूँछ, सफेद और चारों पाँव काले हों, वह चम्पई; मुँह पर माथे से लेकर नथुनों तक एक पतली रेखा हो, तो वह तिलकी और जिसके माथे पर सफेदी हो और उस सफेदी में भौरी हो, तो वह जैमंगली (सं० जयमंगली) कहाता है। जैमंगली के विषय में सालोत्तरियों (सं० शालिहोत्री) का कहना है कि यह घर का सब दिलदर (सं० दारिद्र्य) पार कर देता है। यदि किसी घोड़े के माथे पर बराबर-बराबर दो भौरियाँ हों तो वह 'चन्दासूरज' कहाता है। जिस घोड़े के माथे पर बहुत छोटी-सी भौरी होती है, उसे सितारापेशानी कहते हैं। प्रसिद्ध है—

“सितारापेशानी, बदमाशी की निशानी।”<sup>१</sup>

जिस घोड़े के पाँच भौरियाँ एक साथ होती हैं, वह पंचभगती कहाता है (पंचभद्र—“पंचभद्रस्तु हृष्टष्ट मुख पाश्वेषु पुण्डितः”—हेमचन्द्र : अभिधान० ४।३०२)।

§२६६—घोड़ों की चालों के नाम—घोड़ों में चालें निकालनेवाले और उनके गुण परखनेवाले व्यक्ति सालोत्तरी कहते हैं। एक चाल कुदँती या कुदका कहलाती है, जिसमें घोड़ा कूद-कूदकर चलता है। उस समय सवार का शरीर बहुत हिलता है। कुदँती चाल दौड़ से हलकी होती है। एक चाल जिसमें घोड़ा आधा दौड़ता-सा है और आधा चाल-सी चलता है, 'रेविया' कहाती है। दौड़ने और तेज चलने की मिली हुई एक चाल को पोइया कहते हैं। घोड़े में एक चाल दुलकी होती है। इसे डगफार भी कहते हैं। इसमें घोड़े की टाँगें अलग-अलग क्रमशः लम्बी डगों की दशा में पड़ती हैं। इस चाल में क्रम से 'टप-टप' की आवाज होती जाती है। दुलकी चाल से घोड़ा लम्बी मंजिल को भी जल्दी और आराम से तय कर लेता है। यह चाल बढ़िया मानी गई है।

कुदँती, रेविया और पोइया शब्दों का सम्बन्ध क्रमशः सं० आस्कन्दिंत, सं० रेचित और सं० प्लुत से मालूम होता है। अमरकोशकार ने जिन पाँच चालों का उल्लेख किया है, उनमें ये तीन भी आ जाती हैं।<sup>२</sup>

जब घोड़ा पूरी ताकत से दौड़ता है और अगली दोनों टाँगें एक साथ तथा फिर पिछली दोनों टाँगें एक साथ डालता चलता है, तब उसे दौड़, मैदान, फरवट, सरपट, फरफट, चौकड़ी या चौका कहते हैं। प्रदर्शनी आदि मेलों में घोड़े चौकड़ी या चौके में ही दौड़ाये जाते हैं। उस समय सवार रकेवों (लोहे के प्रावदान, जो रस्सी या तम्बों में बँधे हुए घोड़े के जीन के दोनों ओर लटके रहते हैं, रकेव कहाते हैं) पर खड़ा हो जाता है (अ० रकाव > हि० रकेव)। महाकवि सूरदास ने चौका नाम की चाल का उल्लेख किया है।<sup>३</sup>

<sup>१</sup> सितारापेशानी नाम का घोड़ा बड़ा ऐसी और बदमाश होता है। ऐसे घोड़े को भूलकर भी क्रय न करे।

<sup>२</sup> “आस्कन्दिंत, धौरितकं, रेचितं, वलितं प्लुतं। गतयोऽमूः पंचधाराः।”

—अमर० २।८।४८-४९।

<sup>३</sup> “सूर स्याम हौं रह्यौ थक्यौ-सौ ज्यौं मृग चौका भूल्यौ।”

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, २०।४१२५।

“खोले मृगनि चौक चरननि के हुतौ तु जिय बिसरायौ।”

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।४१४१।



अरगा या कदम चाल चलते समय घोड़ा देह को साधकर चलता है। चारों टाँगें अलग-अलग पड़ती हैं। इस चाल में सवार घोड़े की लगाम खिंची हुई रखता है और घोड़े का कल्ला (गर्दन) भी उठा हुआ और स्थिर रहता है। जिस तरह कि कहारी सिर पर घड़ा ले जाने समय अपनी गर्दन को रखती है, ठीक उसी तरह से ही घोड़े की गर्दन रहती है।

घोड़े में एक चाल सागाम (फा० सिंहगान = तीन चालों का मिश्रण) नाम की होती है। इसे आरामी चाल भी कहते हैं। इसमें दुलकी से अधिक आराम मिलता है। जिस तरह कोई आदमी प्रातः भ्रमण के लिए जाते समय कुछ तेजी से दहलता है, ठीक उसी तरह घोड़ा भी सागाम चाल में कुछ तेज चलता है। ऊपर की उछड़ी मारते हुए घोड़े का कदना कुल्लूच (फा० कुल्लाच—स्वाइन०) कहाता है।

एक चाल जिसमें घोड़े की लगाम काफी ढीली रहती है। शरीर पर जोर देकर घोड़े को चलना पड़ता है। कटाई के समय जैसे कैंची के फल चलते हैं, ठीक उसी तरह घोड़े की टाँगें पड़ती हैं। इस चाल में न घोड़े का शरीर हिलता है और न सवार। इसे रूहाल कहते हैं।

धम्मक और नासनी चालें भी होती हैं। ये प्रायः जैपुरी जाति के घोड़ों में पाई जाती हैं। 'नासनी' शब्द का सम्बन्ध सम्भवतः सं० 'न्यासनिका' से है। नासनी चाल में अगली टाँगों में से कोई न कोई हर समय उठी हुई और बुटने पर से मुड़ी हुई रहती है। दुलकी चाल चलते समय घोड़ा बीच-बीच में उछड़ी-सी मारता चलता है, उस उछड़ीवाली चाल को 'लंगूरी' कहते हैं।

दो मिली हुई चालें दुगामा कहाती हैं। दुलकी और कदम मिलकर दुगामा चाल कहाते हैं। एक चाल चौगामा कहालाती है। चौगामा में क्रमशः चार चालों का दिखावा है। अक्सर गाँवों में बरात की चढ़त पर कुछ सवार अपने घोड़ों को चौगामा में चलाते हैं। थोड़ी-थोड़ी देर बाद कदम, रूहाल, दुगामा और सागाम की चालों में घोड़े को चलाना ही चौगामा कहालाता है।

एक बहुत मुश्किल और प्रसिद्ध चाल चूमक धम्वाल है। इस चाल को होशियार सालोचरी ही जानता है। इस चाल के लिए घोड़े को खास तौर से अत्यन्त किया जाता है। चूमक धम्वाल के समय घोड़ा क्रमशः अपने अगले बुटनों को मुँह से चूमता चलता है। चूमते समय वह बुटने को ऊपर उठाता भी है।

एक चाल, जिसमें घोड़ा अगले बुटनों में से एक-एक को क्रमशः सीने से लगाता चलता है, ईकवाई कहाती है। इसी चाल से मिलती-जुलती एक चाल लँगड़ी कहाती है। इसमें सदा अंगला एक ही पैर लगातार उठा रहता है और शेष तीन पैरों से घोड़ा चलता रहता है।

§२६७—घोड़ों के सामान्य रोगों के नाम—कमी-कमी घोड़े को एक रोग हो जाता है, जिसमें उसकी नाक से पानी-सा बहता रहता है। इसे सकनार या नकार कहते हैं। बैलों के जैसे मूँजे फूटते हैं और शरीर में से कई जगहों पर रक्त निकलने लगता है, ठीक उसी तरह से घोड़े की चारों टाँगें लोह-सुहान (रक्त से लथमर्थ) हो जाती हैं। वह चलने से मचकूर हो जाता है। इस रोग को चौरंगा कहते हैं। जिस रोग में घोड़े के मुँह का तुरिया (तालु) फट जाता है, वह तरवाई कहाता है। इसी तरह एक रोग थमवाई होता है, जिसमें घोड़े का एक पाँव आगे तेनकर अंकड़-सा जाता है।

घोड़े की टाँग में एक द्रव पदार्थ होता है। वह नसों द्वारा बहता हुआ टाँप की पुतली (गुम के नीचे तलवे में एक खास जगह) में से बाहर निकल जाता है। इस द्रव पदार्थ को रस कहते हैं। टाँग में रस के रक्त-जोने से कई रोग पैदा हो जाते हैं। घोड़े की तिली में एक मोटी-सी नल नली कहाती है। इस नली में जब रस रक्त जाता है और तिली सूज जाती है, तब वह रोग

घेलहड्डी कहाता है। तिली और मोचिया के बीच में एक उमरा हुआ भाग होता है, जिसे मुट्ठा कहते हैं। इसमें सूजन आ जाने पर बैजा रोग कहाता है। इसी प्रकार मोचिया में चकरावत और परिया (धुटना) में मोथरा रोग हो जाते हैं। ये रोग प्रायः टाँगों में ही होते हैं।

१२६—घोड़ों के विशिष्ट रोगों के नाम—

(१) शरीर में होनेवाले दर्दों के नाम—खुचवन्त (छुधावन्त) सूल घोड़े की एक खास बीमारी है। इससे घोड़े की सारी देह में दर्द रहता है। वह बार-बार छाती पीटता है और अपना शरीर चाटता है। इस रोग में घोड़ा बहुत बोंदा (कमजोर) और पोच (फा० फूव = बलहीन) हो जाता है। सुकुमार या कोमल के अर्थ में देशी ताम माला (६।६०) में 'पोच' शब्द का उल्लेख है।

पिटसूल (उदरशूल), भुम्मकसूल, पनसूल, रसौनिया सूल और खरसूल आदि शूलों (दर्द) के ही नाम हैं। घोड़े के शरीर पर चक्ते पड़ जाते हैं, तो उस रोग को पिती कहते हैं। एक रोग अग्निनवाद् होता है, जिसमें घोड़े की देह के बाल और चमड़ा गलकर अलग हो जाता है। वादगीरा रोग में घोड़े की कमर और रीढ़ में दर्द होने लगता है।

(२) शरीर के अन्य रोग—जिस रोग में घोड़े की देह में गाँठें-सी उठ आती हैं, उसे बदी रोग कहते हैं।

घोड़े के शरीर में चक्ते पड़ जाते हैं और उसे खुजली भी सताती है, उस रोग को सीरोट कहते हैं।

जब घोड़े की नस-नस फड़कती हुई मालूम पड़ती है, और सारे शरीर में सूजन आ जाती है, तब उस रोग को घेल कहते हैं।

कम्पवाइ रोग में घोड़े का शरीर काँपने लगता है। 'कम्पवाइ' शब्द सं० कम्पवात से व्युत्पन्न है।

किती-किती घोड़े की देह पर से खाल कुछ-कुछ उचल जाती है और उसमें खुजली आती है। वह रोग बसकारी कहाता है।

जहरवाद भी एक रोग है। इसमें घोड़े का शरीर सूज जाता है, और आँखें हरी-हरी हो जाती हैं। यदि घोड़े के शरीर में आग-सी जलने लगे और गर्मी से बेचैन रहे तो वह रोग दहकी कहाता है। इस रोग में देह के बाल गिर जाते हैं। तबक रोग में तबक बँधने की जगह (छाती के पास) रोटी की भाँति की एक टिकिया निकल आती है। मिचविकार से जीकुलनप्रसा नाम का रोग भी हो जाता है। सीनाचंद रोग में कंधे पर सूजन आ जाती है।

(३) आँखों के रोग—जब घोड़े की साँफ तथा रात में दिखाई नहीं देता तब उस रोग को रतौंधी या रातरौंध कहते हैं।<sup>१</sup>

आँख के तारे में पड़ा हुआ सफेद दाग फूली या फूला कहाता है। यदि आँख में मांस की गोली-सी उठी हुई हो, तो वह टेंट कहाती है। इसे नाखुन्ना या जाला भी कहते हैं। दौगमा रोग में घोड़े की आँखें बँट जाती हैं।

(४) नाक के रोग—यदि घोड़े की नाक पर गाँठ-सी उठ आवे और उसमें से पानी-सा रिसे तो वह गंडमाल रोग कहाता है।

(५) मुतान और आँड के रोग—चिनग रोग घोड़े के मुतान की नली में होता है। इसमें घोड़े का पेशाब धीरे-धीरे उतरता है। कतानवाइ और कपोतीवाइ रोग आँडों (बै० सं० आण्ड—अथर्व० ६।७।१३) में होता है।

<sup>१</sup> रतौंधी को भोजपुरी में 'सबकौर' कहते हैं (फा० शब = रात, + कौर = अंधा)।

(६) मुँह के रोग—गुग्मवाइ रोग में मुँह सूज जाता है और बोझा चुप-चाप पड़ा रहता है। एक रोग दुसाकवाइ होता है। इस रोग में घोड़े के मुँह पर खून निकलने लगता है। साँख रोग में घोड़ा मुँह खोलकर लम्बी-लम्बी साँसें भरता है और जल्दी हार जाता है, अर्थात् चलते-चलते जल्दी थक जाता है। कान के पास सूजन आ जाय तो उस रोग को 'गलसुरा' कहते हैं। खवक रोग में गले में छाले पड़ जाते हैं।

(७) पेट के रोगों के नाम—अफरा, अखरखुली, मरोरा, पेंडन, ग्राम (ग्रॉव) आदि पेट के ही रोग हैं। इन रोगों से पेट में दर्द उठता है। एक रोग 'कुरकुरी' या कुसकुसी कहाता है। इसमें घोड़े के पेट में बड़ा दर्द होता है, तब वह थोड़ी-थोड़ी देर में खड़ा होता और लेटता है।

(८) टाँगों के रोग—घोड़े के अगले और पिछले पैरों में जब बाहर की ओर हड्डी बढ़ जाती है, तब उस रोग को हांडिन या वजरहड्डी कहते हैं। जब अगले पैर की हड्डी फूल जाती है, तब उस रोग को बेलहड्डी कहते हैं। जब घोड़े का पिछले पैर का घुटना 'फूल' जाता है, तब वह रोग मोखड़ा या जनुआँ कहाता है।

जब अगली या पिछली टाँगों के सुम चलने में एक दूसरे से लगते हैं, तब वह रोग नेवर कहाता है।

पिछली टाँगों की गाँठें सूख जायँ तो वह रोग मूतरा कहाता है।

बौद्ध सूजने पर घोंटुआ रोग कहा जाता है।

घोड़े की चारों टाँगें जब लकड़ी की भाँति तन जाती हैं तब उस रोग को उत्कसवाइ कहते हैं। इसी तरह संतनवाइ और भनकवाइ भी टाँगों में ही होते हैं। इन रोगों में घोड़े की टाँगों में दर्द होता है और वे सूज जाती हैं।

सुम में एक रोग होता है, जिसे थालभस्स या थलभरसा कहते हैं।

(९) पूँछ का रोग—पूँछ (सं० पुच्छ) का एक रोग चम्हनी कहाता है। इसमें घोड़े की पूँछ के बाल गिर जाते हैं, और अन्त में पूँछ भी सूखकर बहुत पतली पड़ जाती है।

घोड़े की रोगीली टाँग और रोग [रिखा-चित्र ३७]।

§२६६—घोड़ा बँधने का स्थान—खुली हुई जगह जहाँ घोड़ा बँधता है, 'थान' (सं० स्थान) कहाती है। घोड़ा बँधने का कोठा या पटावदार दालान-का स्थान असवल (अ० अस्तवल), तबेला या घुड़सार (सं० घोटशाल) कहाता है।

थान के सम्बन्ध में कहावत है कि—

“घोड़ा और बर थान पे ही पुजतएँ।”

## (२) ऊँट, गधा और कुत्ता

§२७०—गधा और कुत्ता किसान के जीवन से अमूल्य रूप में सम्बन्धित हैं। ऊँट तो किसान की खेती में काम आता ही है। ऊँट को 'बलबला' या करहा (सं० करमक) भी कहते हैं।

१ घोड़ा और बर (वह लड़का जिसको लड़कीवाला व्याह करने की दृष्टि से देखने आता है) अपनी जगह पर ही सम्मान पाते हैं।

२ “पृथ्वीराजः करमकएठ कडारमाओ ॥”

—माघ : शिशुपालवध, ५३.

ऊँट की आवाज के लिए 'बलबलाना' क्रिया प्रचलित है। मजबूरी और जीहुजूरी का भाव प्रकट करने के लिए ऊँट के संबंध में एक लोकोक्ति प्रचलित है—

“जाट कहे सुन जाटनी जाई गाम में रहनौ।”

ऊँट बिलइया लै गई, तौ हाँ-जी हाँ-जी कहनौ ॥<sup>१</sup>

ऊँट का बच्चा बोटा या बोता (इग० में) कहाता है। उट्टिनी को साँढ़िनी या साँढ़ी (सं० सण्डिका—मो० वि०) भी कहते हैं। ऊँटों की पंक्ति लंगार कहाती है।

ऊँट के मुँह के आगे की मुलायम और लिबलिबी खाल जवाड़ी कहाती है। आँखों के ऊपरवाले गड्ढे टपोर कहे जाते हैं। ऊँट की पीठ पर उठे हुए भाग को 'कुब्ब' (कुहान) कहते हैं। अगली दोनों टाँगों के बीच में छाती पर जो गोल-गोल चकला-सा होता है, वह ईडर या बैठका कहाता है। इसे ऊँट की पाँचवी टाँग भी कहते हैं। ऊँट के घुटने 'जून्' कहाते हैं। पाँव का गद्दीदार हिस्सा पाँवटी और पाँवटी के बीच में बना हुआ गड्ढेदार भाग गाई या दाचची कहाता है। ऊँट के पिछले पुष्टों को चड्डा और पाँवटी से ऊपरवाले भाग को गट्टा कहते हैं। छाती का भाग गोर और अगली टाँगों का ऊपरी भाग फड़ कहाता है। ऊँट में तीन तरह की चालें होती हैं—(१) बीट (२) ढान (३) कल्लार। बीट में ऊँट धीरे-धीरे चलता है और डगें छोटी पड़ती हैं। बीट से तेज चाल ढान है। इसमें ऊँट कुछ दौड़ता-सा है और डगे लम्बी ढालता है। पूरी दौड़ जिसमें ऊँट भर-मैदान दौड़ता है, वह कल्लार कहाती है।

§२७१—गधे (सं० गर्दभ > पा० गद्रभ > गद्भ > गदहा) का नर बच्चा 'रेंगटा' और मादा बच्चा 'रेंगटी' कहाता है। रेंगटी जवान हो जाने पर गधइआ (सं० गर्दभिका) कहाती है।

अलीगढ़ क्षेत्र में देसी, हड़वारी, अमृतसरी, बीकानेरी और पूरबी नामों के गधे पाये जाते हैं। ये नाम स्थान तथा नस्ल के आधार पर हैं। गङ्गा-जमुना के बीच में जो गधे यहाँ की गधइयों से पैदा होते हैं, वे देसी कहाते हैं। देसी गधा जब तक औन (सं० अदत् = जिसके दाँत न निकले हों) रहता है, तब तक तो बहुत सीधा रहता है, लेकिन उदन्त (सं० उदन्त = जिसके चारे के दाँत उग आये हों) होने पर बड़ा इतरैला (सं० इत्तर से विकसित) बन जाता है। उछल-कूद करनेवाला गधा इतरैला कहाता है। गधे की इच्छा जब गधइआ से मिलने की होती है, तब उस प्रबल इच्छा को 'गरीं' कहते हैं। यदि गधइया की इच्छा गर्भधारण कराने की होती है, तो उस इच्छा को 'आरंग' कहते हैं। नर गधे के लिए 'गरीं पर आना' और मादा के 'आरंग आना' क्रियाएँ प्रचलित हैं। गधे की आवाज रेंक कहाती है। कुम्हारों का कहना है कि देसी (देशी) गधे की रेंक में पूरबी गधे की रेंक के मुकाबिले भर्नाहट अधिक होती है। संभवतः तभी यह सुहावरा चला है—

“देसी गधा और पूरबी रेंक।”

पूरबी गधा देसी से देह में छोटा होता है। इलाहाबाद के पूरब में जो जिले हैं, वहाँ के मेलों से पूरबी गधे आते हैं। अमृतसरी गधा बहुत सीधा होता है। यह देह में उठाऊ हाड़ का (मोटी हड्डियों का लम्बा-चौड़ा) होता है। कोटा-बूँदी की ओर से आनेवाले गधे हड़वारी कहाते हैं। यह मिजाज (अ० मिजाज) का तेज और करुआ (कड़वा) होता है। गधे के गले में जो ऊन का बटा हुआ मोटा डोरा बँधा रहता है, उसे गंडा कहते हैं। यदि कोई आदमी हड़वारी के गधे को पकड़

<sup>१</sup> जाट जाटनी से कहने लगा कि यदि इसी गाँव में रहना है, तो गाँव के जमींदार की जी-हुजूरी करनी पड़ेगी। उसने यदि यह कहा कि बिस्त्रो ऊँट को उठा ले गई, तो उसे भी सच कहना होगा और इस तरह उसकी हँ में हँ मिलानी पड़ेगा।

लेता है, तो वह एकदम रौंहर (उछल-कूद) मचा देता है और गौनि (सं० गोणी = तिली हुई दुत-रफा बोरी) को पटककर फड़फड़ो (दौड़) भरने लगता है। छोटी गौनि को गौनरी कहते हैं। पाणिनि के समय में गोणी और गोणीतरी शब्द प्रचलित थे।<sup>१</sup>

गधे के सम्बन्ध में लोकोक्ति प्रसिद्ध है कि —

“गधाए दयौ नौन गधा ने कही मेरी आँख फूटी।”<sup>२</sup>

§२७२—कुत्ते को कूकुरा (सं० कुक्कुर) भी कहते हैं। कुत्ते के भोंकने के लिए भूकना, भौकना, भूसना, भौंसना और धूसना क्रियाएँ प्रचलित हैं।

§२७३—कुत्ते के बच्चे को पिल्ला कहते हैं। जो कुत्ते पालतू नहीं होते और इधर-उधर मारे-मारे फिरते हैं, वे लहँड़ी कहाते हैं। कुत्तों के समूह को ‘लहँड़’ कहते हैं।

पंजों के नाखूनों के विचार से कुत्तों के कई नाम हैं। जिसके प्रत्येक पंजे में पाँच-पाँच नाखून हों, वह पंचा और यदि छः-छः हों तो छंगा कहाता है। यदि चारों पंजों में बीस न्हौ (नाखून) हों तो उसे बीसा कहते हैं। रंगों के आधार पर भी कलुआ, ललुआ, कवरा (सफेद + काला) चितकवरा (सं० चितक + कुर = काला और सफेद) और भुरंगा नाम होते हैं। यदि किसी कुत्ते के खाज (खारिष) हो तो, उसे खजैला या खजुना और जिसकी देह पर चर्बी (एक प्रकार के उड़नेवाले कीड़े जो कुत्तों की गर्दनो पर चिपटे रहते हैं) अधिक चिपटी हों, तो उसे बगिया कहते हैं।

जब कुत्ते को अपने पास बुलाने के लिए आवाज लगाई जाती है, तब “लैकूर, कूर, कूर” या “आ लै लै लै” कहकर पुकारते हैं। मेरठ की औरवी से “तू लै, तू लै, तू लै” कहकर कुत्तों को बुलाते हैं। बड़े-बड़े वालोंवाला कुत्ता भुवुआ और कुतिया ‘भुवुओ’ कहाती है।

पालतू कुत्ते की गर्दन में चमड़े की एक पट्टी बँधी रहती है, उसे चद्दी (सं० चद्दी = चमड़े का पट्टा) कहते हैं।

<sup>१</sup> “कासु गोणीम्यां प्ठरच्”

—पाणिनि : श्रुटा० ५।३।९०

<sup>२</sup> गधे को किसी व्यक्ति ने नमक दिया, लेकिन गधे ने समझा कि मेरी आँख फोड़ी जा रही है। यह लोकोक्ति उस समय कही जाती है जब कि किसी के साथ में नेकी की जाय और वह उसे चद्दी समझे।

## प्रकरण ७

पशुओं से सम्बन्धित वस्तुएँ

और

किसान की सांकेतिक शब्दावली

## अध्याय १

### चारे से सम्बन्धित वस्तुएँ

§२७४—जिन वस्तुओं में पशुओं को न्यार (चारा) खिलाया जाता है, वे कई प्रकार की होती हैं। मक्का, ज्वार या बाजरे की फरव जब गड़से (सं० गंडासि = कुट्टी करने का एक औजार) से छोटी-छोटी गेड़ेलियों के रूप में काट दी जाती है, तब उसे कुट्टी या कुटी कहते हैं। हरी पत्तियों की कुटी हरिआई कहाती है। भुस (सं० बुष, बुस = भूसा) भी एक प्रकार का सूखा न्यार ही है। कुटी या भुस में जब पानी मिली हुई खर (सं० खलि > खल > खर) या चून (सं० चूर्ण = आटा) मिलाया जाता है, तब उसके लिए सानना क्रिया का प्रयोग होता है। जो खली या आटा भुस में मिलाया जाता है, उसे सानी या वाट (खुर्जे में) कहते हैं। सूखा आटा या चनों के चोकले (चनों के ऊपर के छिलके) जब भुस पर ऊपर से बुरक दिये जाते हैं, तब उन्हें चोकर या खोद (खुर्जे-बुलं० में) कहते हैं। मिट्टी का घड़ा, जिसमें खल घोली जाती है, खड़्डा (सं० खलि + भाण्डक) कहाता है। मिट्टी का बना हुआ एक गहरा और भारी बर्तन नाँद (सं० नन्दा) कहाता है। छोटी और हलकी नाँद को नँदोरा (सं० नन्दा + पोतलक > नन्दा + ओलअ > नंदोला > नँदोरा = नाँद का बच्चा) कहते हैं। किसान के पौहे (पशु) नाँदों और नँदोलों में भी न्यार खाते हैं। पशुओं को एक साथ चारा खिलाने के दृष्टिकोण से किसान लोग ऊँचा-सा एक चबूतरा बनाते हैं, जो लम्बाई में लगभग ५-७ हाथ और चौड़ाई में हाथ-बेढ़ हाथ होता है। उसके किनारे-किनारे दो-दो विलाईंद (वालिश्त) ऊँची मेंड़ें बनाई जाती हैं, ताकि चारा इधर-उधर न गिर सके। उसे लड़ामनी या खोर (बुलं० में) कहते हैं। इसके लिए गुडगाँवा में 'लास' शब्द प्रचलित है।

किसानों की गायों, भैंसों और बछड़ों को जंगल में चरानेवाला व्यक्ति ग्वारिया कहाता है। ग्वारिया जिस लाठी से पशुओं को घेरता है, उसे घेरनी कहते हैं। बाँस की मोटी लाठी, जो लम्बाई में दो-ढाई हाथ होती है, बँसौदा कहाती है। किसी लकड़ी का बना हुआ मोटा डंडा सोटा कहाता है। पतली और हलकी डंडी को सटकिया कहते हैं। पशुओं को पेड़ों की पत्तियाँ खिलाने के लिए ग्वारिये अपने पास बाँस की लम्बी-लम्बी डंडियाँ रखते हैं, जिनके सिरे पर दराँती लगी रहती है। दराँती सहित वह लम्बी डंडी डंगी या डंगा (देश० डंगा-पा० सं० म०) कहाती है। बिना दराँती की डंडी को छुड़ कहते हैं। लँगड़ा-लूला ग्वारिया चलने की सुविधा प्राप्त करने के लिए अपनी बगल में एक गद्दीदार लाठी लगाता है, जो चिइरया या वैसाखी कहाती है। किसी पेड़ की हरी और पतली डंडी, जिसमें लचक हो, संटी, साँटी या कमची कहाती है।

७५—प्र १५: किसान भायटा (गर्मियों के दिन) में अपने पौहों को भुस और मौहासों (जाड़ों) में कुटी खिलाते हैं। कुटी को फटुका (सिंक० में) भी कहते हैं। उर्द, मूँग और मोंठ को दलने पर जो छोटी-छोटी दरदरी कनी (सं० कणिका) छाँट-फटककर अलग कर ली जाती है, उसे चुनी (सं० चूर्णिका > चुणिआ > चुनिआ > चुनी) कहते हैं। गेहूँ, जौ आदि के आटे को छानकर जो छिलकेदार फोकट (रद्दी) बचता है, उसे भुसी (सं० बुसिका > बुसिआ > बुसी > भुसी) कहते

हैं। जब चुनी में भुसी मिला दी जाती है, तब वह मिश्रण बाट कहा जाता है। बाट की सानी पौहे के लिए रहीम की उक्ति के अनुसार मीठे पर का नोन (सं० लवण > लउन > लौन > नोन) समझिए।

§२७६—बकरी और ऊँट को पेड़ों की गुदलइयाँ (दहनियाँ) काट-काटकर खिलाई जाती हैं। गुदलइया को लहरा भी कहते हैं। पेड़ की बड़ी शाखा गुद्दा और छोटी गुद्दी कहाती है। ऊँट गुदियों पर से पत्तियाँ और किलसियाँ खा लेते हैं।

§२७७—जब बछड़ा, बछिया या पड़िया आदि के पेट में चारे का पचाव ठीक नहीं होता है, तब उस अपच को औगुन कहते हैं। पेट फूलना 'अफरा' कहा जाता है। अफरा या औगुन को दूर करने के लिए मठा (छाछ या तक) में नमक मिलाकर पिला दिया जाता है। इसे मठौना (मठा + नोन) कहते हैं। बाँस की एक पोली नली जो एक ओर से बन्द होती है, नार या नरुका कहाती है। इस नार में मठौना भरकर औगुन या अफरावाले पौहे के मुँह में डँकेल दिया जाता है।

एक थैला, जो चमड़े का बना हुआ होता है और जिसमें किनारे पर दो चमड़े की पटारें (तस्मा) जुड़ी रहती हैं, तोवड़ा (फा० तोवरा—स्वाइन०) कहाता है। उसमें रातिव (अ० रातिव = चने का दाना जिसे बोड़े खाते हैं) या महेला (उबली हुई मोठ और गुड़ मिलाकर बनाया हुआ खाद्य) भर दिया जाता है और उसे बोड़े के मुँह के आगे लटका दिया जाता है। तोवड़े में से बोड़ा रातिव को धीरे-धीरे खाता रहता है।

पौहे को अफरा (एक रोग जिसमें पेट फूल जाता है) बीमारी हो जाने पर उसे एक दवा दी जाती है, जिसमें तेल, गुड़, सोंठ और हल्दी मिली होती है। इसे औटाकर पौहे को पिलाया जाता है। इसको औटी कहते हैं।

## अध्याय २

### पशुओं को बाँधने में काम आनेवाली वस्तुएँ

§२७८—धरती (सं० धरित्री) में गड़ी हुई लकड़ी जिससे पशु बाँधे जाते हैं, खूँटा कहाती है (देश० खूंट = खूँटा या खूँटी)। गाँव में आई हुई बरात (सं० बरयात्रा) के भारकसों (फा० बारकश = गाड़ी—स्वाइन०) के बैलों को बाँधने के लिए जो खूँटे दिये जाते हैं, उन्हें मेख (फा० मेख) कहते हैं। जनमासे (सं० जन्यवास > हिं० जनवासा = बरातियों के टहरने का स्थान) में गड़े हुए सारे खूँटे मेख ही पकाने जाते हैं। मेखों को धरती में गाड़नेवाला मेखिया कहाता है। जिस मोटी और मारी लकड़ी से मेखें टाँकी जाती हैं, वह मौंगरी (सं० मुद्गरिका) कहलाती है। इसका आगे का हिस्सा मुड्दा और पीछे पकड़ने का हस्ता या बेंद कहाता है। मौंगरी मेख से कहती है—

“कहे मेख ते बैटी मौंगरी। मोते चौ नू कँ नैंगरी ॥

तनिक मेखिया लावे दूँद। तौ मारूँ तेरे मूँड ही मूँड ॥”<sup>१</sup>

<sup>१</sup> “नैन सलोनो अवर मधु, कहि रहीम घटि कौन।

मीठो भावै लोन पर, अर मीठे पर लौन ॥

—सं० मायाशंकर याज्ञिक, रहीम—रत्नावली, दोहावली, दो० ११२।

<sup>२</sup> बैटी हुई मौंगरी मेख (खूँटा) से कहने लगी कि नू मुझे जड़ी-कटी बात क्यों कहती है? यदि मेखिया मुझे कहीं से सलाह करके ले आवे, तो मैं फिर तेरे सिर पर ही मार बजावी हूँ।



§२७६—जिन रस्तियों से पशु बाँधे जाते हैं, वे कई तरह की होती हैं। रथ, गाड़ी आदि में जुते हुए बैलों की नाथों (=नाक में पड़ी हुई रस्सी; देश० एत्था—दे० ना० मा० ४।१७) में जो दो लम्बी रस्तियाँ बँधी रहती हैं, उन्हें रास (सं० रश्मि) कहते हैं। बकरी, बछड़ा (गाय का बच्चा) और पड़रा (भैंस का बच्चा) आदि के बाँधने के लिए जो छोटा रस्सा काम आता है, वह जेबरा या पगहा कहाता है। जेबरे से पतली रस्सी को जेबरी<sup>१</sup> कहते हैं। बहुत लम्बी रस्सी जो जेबरी से मोटी होती है और पशुओं को पानी पिलाने में काम आती है, डोर (देश० दवर—दे० ना० मा० ५।३५) कहाती है। डोर से मोटी रस्सी को लेजू कहते हैं। डोर और लेजू से किसान कुएँ से पानी खींचकर पशुओं को पिलाता है। लेजू से भी मोटी और लम्बी रस्सी, जो लड़िया (लम्बी बैलगाड़ी) के सामान के ऊपर बाँध दी जाती है, चरही या लाम कहाती है। पैर चलाने की पुरानी र्वत में से कुछ टुकड़े काट लिये जाते हैं, जिनसे कि किसान प्रायः भैंस बाँध दिया करते हैं। र्वत के उन टुकड़ों को बर्तैड़ा कहते हैं। किसान पशुओं के काम आनेवाली रस्तियों में कई तरह के फन्दे और गाँठें लगाते हैं।

§२८०—डोर में एक प्रकार का फन्दा जो सरकता है और घड़े की गर्दन में लगता है, साँफा या फाँसा (सं० पाशक) कहाता है। लोटे या घड़े की गर्दन को फाँसे में फाँसकर कुएँ से पानी खींचते हैं। पशुओं को खूंटों से बाँधने के समय पगहे (एक छोटा रस्सा) में जो सरकउआ (सरकने-वाला) फन्दा लगाया जाता है, उसे खूँटा-फन्दा कहते हैं।

तले-ऊपर लगी हुई बहुत कड़ी और दुहरी एक गाँठ जो खोलने पर भी न खुले, गुरगाँठ, घुरगाँठ या घुरगाँठ कहाती है। एक गाँठ, जो दुहरी तो लगती है, लेकिन रस्सी का एक सिरा खींचने पर तुरन्त खुल जाती है, सरकफूँद कहाती है। कभी-कभी पगहे को खूँटे में मजबूती से बाँधने के लिए किसान खूँटे के ऊपर पगहे का एक मोड़ और लगा देता है, उसे मोरा कहते हैं। पतली रस्सी को हाथ की पाँचों उँगलियों में डालकर जो फंदेदार गाँठें लगाई जाती हैं, उन्हें मोर-पंजा कहते हैं। बझी (बैलों का समूह) वेचनेवाले व्यापारी अपने बैलों के रस्सों में संकल की तरह के फन्दे लगाकर जो गाँठें बनाते हैं, वे साँकरी कहाती हैं। गाय-भैंस की नजर-गुजर के लिए गले में एक पतली डोरी बाँधते हैं, जिसमें पास-पास कई गाँठें होती हैं। उस डोरी को गड़ा या गड़ापैड़ा कहते हैं। गड़े की प्रत्येक गाँठ घुरगाँठ की भी नानी होती है। प्रसिद्ध है—

“बछरा मरि जाय गड़ा न टूटै।”<sup>२</sup>

कभी-कभी रस्सी में और बैल हाँकने के पैने (सं० प्राजन = एक छोटी डंडी जिसमें चमड़े का साँटा बँधा रहता है) में एक लम्बी तथा सुदृढ़ गाँठ लगाई जाती है, जिसे चिरम-गाँठ (सं० ब्रह्मग्रंथि) कहते हैं। एक गाँठ लम्बी और पोली बनाई जाती है, जिसमें होकर रस्सी पोहली जाती है; उस पोली गाँठ को सुल्ला कहते हैं। एक प्रकार का गाँठदार फन्दा, जिसमें रस्सी के सिरों का पता लगना कठिन हो जाता है, गोरखफन्दा कहाता है। गोरखफन्दे की साँकरियों को गोरख-धंधा भी कहते हैं। उसका सुलभाना तथा उसमें रस्सी का छोर (सिरा) मालूम करना वास्तव में टेढ़ी खीर है। यह किसान की बुद्धि का खेल और मनोविनोद भी है। गोरखधंधे को सुलभाने में घण्टों लग जाते हैं।

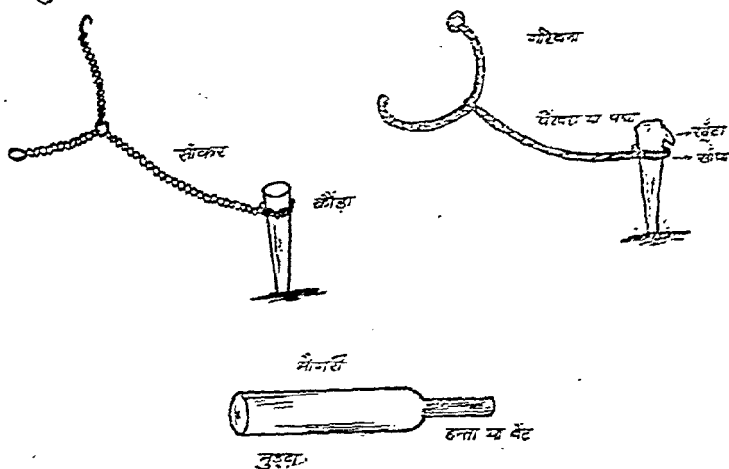
<sup>१</sup> “सोई इहाँ जेबरी बाँधे जननि साँटि ले डाँटै।”

—सूरसागर : काशी नागरी प्रचारिणी सभा, स्कन्ध १०, पद ३४६।

<sup>२</sup> गाँठ खोलने के लिए और तोड़ने के लिए कितने होज़र लगाओ, लेकिन गड़ा न टूटेगा; चाहे बछड़ा मर जाय।

§२८१—पशुओं की गर्दन में बाँधनेवाले पगहे के सिरे पर कभी-कभी एक अर्द्ध चन्द्राकार रस्ती भी लगा दी जाती है, जिसे गर्रमना या गरिचना (क्र० गिरीवान—स्टाइन०) कहते हैं। एक मोटा रस्सा जो बतड़े के बराबर मोटा होता है, पैखरा कहाता है। प्रायः, मैंसे पैखरे से ही बाँधी जाती हैं।

पशुओं को बाँधने में काम आनेवाली वस्तुएँ—



[रिखा-चित्र ३८, ३९, ४०]

पगहा मोटाई में 'पैखरा' से कुछ पतला होता है। 'पगहा' या 'पगहा' को जेबरा भी कहते हैं। पगे से कुछ पतली रस्ती पघइया कहाती है। पघइया से छोटे-छोटे बछड़ा, बछिया, पड़रा और पड़िया आदि बाँध जाते हैं। बड़े-बड़े बैलों और भैंसों को तो पगों से ही बाँधा जाता है—

“पगहा कहे सुनि मेरी पघइया, मैं हूँ सब भइयन कौ भइया।

मैंने सबके बन्ध लुटाये, गौ के जाये ताल नहाये ॥”

हल में चलनेवाले बैलों की नाथों में अलग-अलग दो लम्बे रस्ते बाँधे रहते हैं, जिनके सिरो को हरहारा (हल चलानेवाला आदमी) पकड़े रहता है, अथवा हल की हतकरी (हल के कुड़े के ऊपर डुकी हुई एक खूँटी, जिसे पकड़कर हलवाहा हल चलाता है) से उसे बाँध देता है। वे लम्बे-लम्बे रस्ते हरवागा (सं० हलवेलागा) या हरपगहा (सं० हल-प्रग्रह) कहाते हैं। एक रस्सा भी काम में लाया जाता है। प्रायः हरवागा हल में भीतरे बैल (बाई और का बैल) की नाथ में बाँधा जाता है।

§२८२—दाँव में चलनेवाले बैलों की गर्दनों में एक-एक रस्ती बाँधी रहती है, जिसके ऊपर लच्छा (सं० लकक, फा० लच्छा > हिं० लच्छा = कपड़ा) लिपटा रहता है; उसे गैना कहते हैं। उन गैनों में होकर एक लम्बी रस्ती कैँचीनुमा ढङ्ग में डाल दी जाती है, जिसे दामड़ी (सिक्का नं०) दामरी या दाँवरी कहते हैं। दामरी जिस ढङ्ग से गैनों में डाली जाती है, उस क्रिया के लिए 'कैँचीयाना' क्रिया प्रचलित है।

§२८३—जो गाय दुहते समय उल्लूकी-कूदती हो, उसकी पिछली दाँगों में दाँवों के ऊपर एक रस्ती बाँध देते हैं। उस रस्ती को लैमना, लौमना (इग० में), चङ्गा (अव० में) या नोई

‘पगहा (पगहा) कहने लगा कि हे पघइया ! मेरी बात सुन । मैं सब भाइयों में बड़ा हूँ । मैं सब पौँहों को बाँधे रहता हूँ, इसलिए उन्हें सुक करके उनके बन्धन भी मैं ही लुटाता हूँ । मेरी रूपा से मुक्त होकर बैल आनन्द से ताशब में नहाते हैं ।

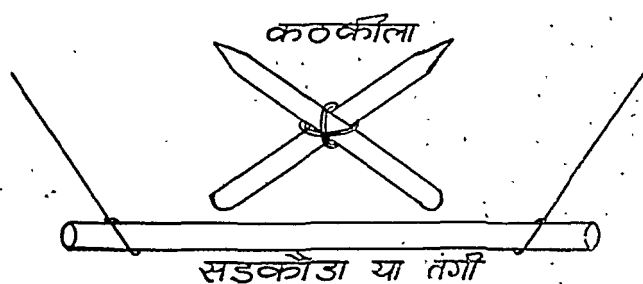
(सादा० में) कहते हैं। ईतरी (चंचल) गायों को लैमना लगाकर ही दुहा जाता है। सूरदास ने 'लैमना' के लिए 'नोई' (देश० शोमी—दे० ना० मा० ४।३१) शब्द का प्रयोग किया है। किसान के पशु जहाँ बाँधते हैं, वह स्थान नौहरा (नोई + यह = वह घर जहाँ नोई काम में आती है) कहाता है।

मरखनी या मुँहजोर गाय को मुँह पर एक ऐसी फन्देदार रस्सी से बाँधते हैं कि उसका ऊपर-नीचे का जवड़ा बाँध जाता है। इसे म्हौरी या ढिंढारी कहते हैं। हरिआ गाय (हरी-हरी पत्तियाँ खाने के लिए दौड़-दौड़कर खेतों में जानेवाली गाय) के मुँह पर जाल के ढंग में बुनी हुई रस्सी की एक गोल टोपी-सी बाँधते हैं, जिसे मुछीका (सं० मुख + शिक्यक > मुहछिकक्य > मुहछिकका > मुछीका) कहते हैं। उसकी बनावट रस्सी के बने हुए छींके (सं० शिक्यक) की भाँति ही होती है।

§२८४—गाय-बैल के गले में ऊन का डोरा बटकर बाँध देते हैं, उसे गंडा कहते हैं। सिर पर सींगों के चारों ओर एक छोटी-सी रस्सी बाँध दी जाती है, वह मुड्डेला कहाती है। जिस भैंस वा गाय को अधिक नजर लगती है, उसके गले में, एक बड़ी हुई साँट (चमड़े का तस्मा) और उसमें एक चमड़े का पत्ता-सा सी करके डाला जाता है। उस साँट को नादी (सं० नदिघी) कहते हैं।

मुड्डेले के साथ में जब एक रस्सा भी जोड़ दिया जाता है, तब उस जुड़ी हुई वस्तु को सिंगोटा कहते हैं। खूबसूरती के लिए कोई-कोई किसान मुड्डेले में एक अंडाकार लकड़ी की गट्टक-सी और डाल देता है, जिसे हिंगोटा कहते हैं।

पेशाव करते समय कोई-कोई बैल अपना पेशाव पी लेता है। उसकी इस आदत को छुड़ाने



[रेखा-चित्र ४१, ४२]

के लिए किसान उसके दोनों ओर पेट के बराबर बड़ी-बड़ी डंडियाँ बाँध देता है। वे डंडियाँ आगे गर्दन में और पीछे पूँछ में बाँधी रहती हैं। जब पेशाव पीने के लिए बैल अपनी गर्दन मोड़ता है, तो वह डण्डी गर्दन को मुड़ने नहीं देती और उसका मुँह मुतान (सं० मूत्र-स्थान) तक नहीं पहुँचता। इस डंडी को तंगी या सड़कौड़ा कहते हैं। (चित्र ४१)

§२८५—हरिआ गाय के गले में एक भारी काठ या खाट किसी का पाया लटका देते हैं। जब गाय दौड़ती है तब वह पाया उसकी अगली टाँगों में लगता है। इसे घट्टमल्ला कहते हैं। कभी-कभी हरिआ या चिर (चौककर भागनेवाली) गाय के सींगों में एक रस्सी बाँधकर फिर उस रस्सी का दूसरा सिरा गाय की अगली एक टाँग से बाँध दिया जाता है। इससे उसका सिर झुका रहता है, और वह तेज़ नहीं दौड़ सकती। इस बाँधाव को अड़गोड़ा (= टाँगों में अड़नेवाला; देश० गोड़ =

१. "कैसे लै नोई पग बाँधत कैसे लै नैया अटकावहु।"

—सूरसागर : काशी नागरी प्रचारिणी सभा, स्कन्ध १०, पद ४०१।

टाँग) कहते हैं। गाय या भैंस के कुछ बच्चे अपना रस्ता खोलकर चुपके-से थनों में से दूध पी जाते हैं। उन बच्चों या पट्टों केमुह पर कैंचीनुमा X दो नांकीली लकड़ियाँ बाँध देते हैं। जब वे दूध पीना आरम्भ करते हैं, तब गाय-भैंस के ऐन में उन लकड़ियों की नाँकें छिदती हैं। इन कैंचीनुमा लकड़ियों को कठकीला (सं० काष्ठकीलक) कहते हैं। जब झोरी में कँटे लगा दिये जाते हैं, तब वह कँटीला कहाती है। (चित्र ४२)

१२८६—घोड़े या गव्वे की टाँगों में मुँहों से ऊपर एक रस्सी बाँधी जाती है। इस रस्सी का एक सिरा घोड़े की अगली टाँग में और दूसरा सिरा उसी तरफ की पिछली टाँग में बाँध दिया जाता है। यह रस्सी इतनी छोटी होती है कि घोड़े का पूरा कदम खुलकर नहीं पड़ सकता, इसे पैंड या धगना कहते हैं। यदि वही पैंड घुटनों के ऊपर बाँध दिया जाता है तो धगना कहाता है। जो पैंड ऊँट के बाँधा जाता है, उसे धामन कहते हैं, लेकिन धामन अगले दोनों पैरों में बँधता है। घोड़े-गव्वे का जो धगना कहाता है, वही रस्सी ऊँट के घुटनों पर मुजम्मा कहाती है।

यदिवा अरबी घोड़े की पिछली दोनों टाँगों अलग-अलग दो लम्बे रस्सों से बाँधी जाती है और वे दोनों रस्से अलग-अलग दो खूंटों से बाँध दिये जाते हैं, ताकि घोड़ा तुलत्ती न फँक सके। इन रस्सों को पिछ्दाई कहते हैं।

१२८७—बकरी के बच्चे कर्मी-कर्मी चुपके-से बकरी के थनों से सारा दूध पी जाते हैं। इसकी रोक के लिए खितान बकरी के थनों से एक तनीदार थैला बाँध दिया करता है। थन उसमें दूध जाते हैं, फिर बच्चे दूध नहीं पी सकते। इस थैले को थनैता या थनत्ता (संभवतः सं० स्तन + सं० लकक > थण + लत्तअ > थनलत्ता > थनत्ता) कहते हैं।

कर्मी-कर्मी कबड़े की दो लम्बी चीरें लेकर उन्हें बकरी की मसली हुई मँगिनियों (लेंडी) में मिला लेते हैं और फिर उन चीरों को बकरी के थनों से लपेट देते हैं। इन्हें 'चीनी' कहते हैं। 'चीनी' के छुड़ाने पर ही थनों से दूध निकल सकता है, अन्यथा नहीं।

१२८८—बैठे हुए ऊँट की गर्दन और अगली दोनों टाँगों में लोहे की एक साँकर डालकर ताला लगा दिया जाता है, इस साँकर को बेल, तारा या नेवर (फ्रा० नेवारा—स्टाइन) कहते हैं। नेवर लग जाने पर ऊँट वहाँ का वहाँ ही बैठा रहता है।

ऊँट, बैल आदि को कर्मी-कर्मी बोरों से बनी हुई लम्बी-चौड़ी चादर-सी में सुस-न्यार आदि खिलाया जाता है। उसे पल्ली या झोरी कहते हैं। झोरी के कोनों पर डोरियाँ भी बाँध दी जाती हैं, जो बँधना या कसना कहाती हैं।

## अध्याय ३

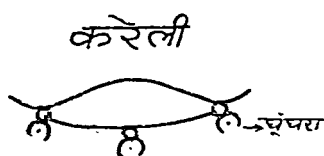
पशुओं के रोकने, चलाने और सजाने आदि में काम आनेवाली वस्तुएँ

१२८९—बैलों से सम्बन्धित वस्तुएँ—बैल को रोकनेवाली वस्तुओं में नाथ (देश० गेथा) और चलानेवालों में पैना मुख्य है। नाक में पड़ी रस्सी नाथ और हाँकने में काम आने-वाली डरडी पैना (सं० प्रासन) कहाती है। 'नाथ' और 'पैना' के सम्बन्ध में लोकोक्ति—

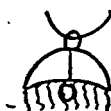
“कहै नाथ मैं हलुक जेवरी । मेरे वस में नाक-नेथरी ॥  
सवते करौ मेरौ रेला । वस में कलैं वर्ध और खेलै ॥”<sup>१</sup>  
“सवते पीछें बोल्यौ पैना । मैं हूँ कुनवा भर में टैना ॥  
जौ वरधा देइ कन्धा डारि । तौ कूँचूँ मैं आर ही आर ॥”<sup>२</sup>

पैनों में चमड़े की पतली दो-तीन पटारें बँधी रहती हैं, उन्हें कस या साँटा कहते हैं। पैने के सिरे पर जहाँ साँटा बँधा रहता है, वहीं एक लोहे की गोल पत्ती जड़ी रहती है, उसे स्याम कहते हैं। वहीं सिरे के बीच में एक पतली कील या चोभा ठुका रहता है, जो आर<sup>३</sup> कहाता है। लम्बा पैना छड़ कहाता है। छड़ में साँटा नहीं बँधा जाता।

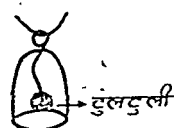
घोड़े को हाँकने के लिए जो वस्तु काम में लाई जाती है, वह चाबुक (फ़ा० चाबुक) कोड़ा या कुर्रा (सं० कवर) कहाती है। कोड़ा में बँधा हुआ साँटा या सूत का बटा हुआ डोरा तुर्रा



गलगला



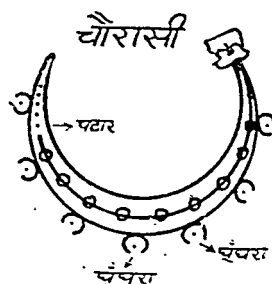
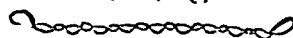
टाल



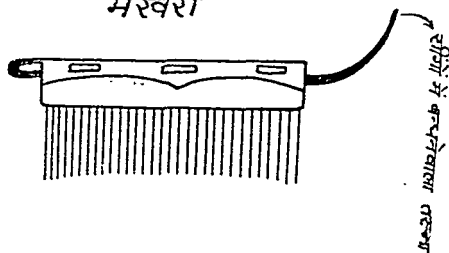
ताबीज



साँकरी



मखैरा



[रेखा-चित्र ४३, ४४, ४५, ४६, ४७, ४८, ४९]

<sup>१</sup> नाथ कहती है कि मैं हलकी रस्ती हूँ। परन्तु मेरे वश में बैल की नाक और नेथरी (नथुओं के पास की मुलाइम जगह) रहती है। मेरा धक्का बड़ा कड़ा है। मैं बैल और खेलै (सं० उक्षतर = नौजवान बैल) को अपने वश में कर लेती हूँ।

<sup>२</sup> सबसे बाद में पैना कहने लगा—“मैं अपने कुटुम्ब में सबसे छोटा हूँ लेकिन यदि बैल चलते-चलते कन्धा डाल दे, तो फिर मैं अनेक आरें जुभा देता हूँ।

<sup>३</sup> “सूर प्रभु यह जानि पदवी चलात बैलहिं आर ।”

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १११९९

‘प्यारी मानो आरसी जुभी है-चित आर-सी ।’—सेनापति, क० १०, २१२४

(अ० तथा प्रा० तुरी) कहाता है। कमी-कमी बेल या बोड़े को अरहर या नाम आदि की हरी और पतली डगड़ी से भी हाँकते हैं। उसे सँदी या कमची कहते हैं। मुरदास ने 'सँदी' को साँदी या चाँदि<sup>१</sup> लिखा है।

बैलों को सजाने के लिए उनके सींगों पर जो कपड़ा लपेटा जाता है, उसे सेली, सेला, स्वाका या मुडासा कहते हैं। तुलसीदास ने सेहली<sup>२</sup> शब्द का प्रयोग किया है।

नाक की नाथों में और गले के गरकों में एक पीतल की कुन्देदार वस्तु पड़ी रहती है, इसे तारी कहते हैं। एक ढोरी में बजनी पीतल की टाल और बजने पीतल के बजनेवाले बूँदरे भी पड़े रहते हैं। बड़े बूँदरों को गलगला भी कहते हैं। जब छोटे-छोटे बूँदरों को एक चनड़े की पटार में टाँक दिया जाता है, तब-वे चौरासी कहाते हैं। टालों के बीच-बीच में पीतल की एक लम्बी और पौली नली-सी पड़ी रहती है, उसे करेली कहते हैं। डढ़ीर, मोर पेंच वा मोरपंच (सं० मयूर-मन्त्र) को चौड़ी पट्टी के रूप में तुनकर बेल की गर्दन में डाल देते हैं; उसे सेहली कहते हैं। तारीज और चाँकरी भी गर्दन में ही पहनाई जाती है। कमी-कमी मुँह के ऊपर सींगों के मखैरा (एक चौड़ी चनड़े की पट्टी, जिसमें २०-२५ पतली पटारें निकली रहती हैं) पहनाया जाता है।

बैलों की पीठ और पेट को ढँकने के लिए और बेल को मुड़ावना बनाने के लिए कपड़े की बनी हुई झूलें पहनाई जाती हैं। झूलें रंग-धिरंगी होती हैं। ऊपर-नीचे भी अलग-अलग रंग होते हैं। सम्भवतः इसीलिए बाण ने हर्षचरित में झूल के लिए 'वर्णक'<sup>३</sup> शब्द का प्रयोग किया है। झूल की तनियाँ जो बेल के पेट पर बँधती हैं, पेडी कहाती हैं। पीछे दो बुँदियाँ लगी रहती हैं, उनमें पिछले दोनों कोनों को लौटकर हिलगा देते हैं। वह लौटा हुआ भाग पलेट कहाता है। झूल की वह पट्टी जो बेल की पूँछ के नीचे रहती है, पुछौटी या पुछैटी कहाती है।

जिस समय मूँगी की कंठी, टाल, गलगला, चौरासी,<sup>४</sup> मुडासा और झूलों से सजी हुई रथ की नामी जोड़ हल्ले के साथ घनघोर मचाती हुई चलती है, उस समय रथवान भी अपने को गौरववान् समझता है। बरात में भारकसों (फा० बारकस = गाड़ियों) की दौड़ में बूँदरों की बोर, टालों की उलटल तथा गलगलों की गलगलाहट किसान के कानों को अपूर्व सुख देती है और उसका मन याँतों उछलने लगता है। गड़वारे (गाड़ी हाँकनेवाला) की हथेली का नैक टोहका (किंचित् सय) लगते ही और 'हाँ वेदा' (ओ पुत्र) शब्द के सुनते ही जो जोड़ हवा से बाँट कर ले लगती है, उसी का गड़वारा (गाड़ीवान) उस समय अपनी जिन्दगी की सारी हौस (अ० हवस = लालसा) पूरी कर लेता है और अपने परिश्रम को पूर्ण सफल समझता है। किसान चलते और अच्छे बेल को 'वेदा,' 'सितावी' आदि नामों से शाबासी देता है, लेकिन सीरे-थीरे (सुल) और बज्जे (दोस्तुक) बेल को चलते समय वह भीकता जाता है, और गुस्से की भाँड़ (आवेश) में 'कनास', 'कंस' आदि नामों से पुकारता है।

<sup>१</sup> "बार-बार अनसुवि उपजावति महरि हाथ लिये साँदी।"

—मुरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।२५४

<sup>२</sup> "ओकरा की ओरी बाँधे अतिनि की सेहली बाँधे।"

—तुलसी : कवितावली, तुलसी ग्रन्थावली, दूसरा खण्ड, काशी ना० प्र० सभा, ६।५०

<sup>३</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल के कथानुसार बाणकृत हर्षचरित (निरुप-सागर प्रेस, पंचम संस्करण) के चतुर्थ उच्छ्वास में पृ० १४५ पर 'वर्णक' शब्द 'झूल' के अर्थ में प्रयुक्त हुआ है।

—डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : हर्षचरित एक सांस्कृतिक अध्ययन, पृ० ८२।

<sup>४</sup> "चौरासी समान कटि किंकिनी विराजति है।"

—सं० उमाशंकर शुक्ल : सेनापदिकृत कवित रत्नाकर, ३।६०

१२६०—घोड़ों से सम्बन्धित वस्तुएँ—घोड़ों या घोड़े की सजावट वारात (सं० वर-यात्रा) की चढ़त पर देखने योग्य होती है। घोड़ी को जिन वस्तुओं से सजाया जाता है, उन सबका सामूहिक नाम साज है। घोड़ी की पीठ पर विशेष प्रकार का कपड़ा डाला जाता है, जिसे अलमगीर या भल्लर कहते हैं। भल्लर की बुनावट जालीदार होती है, और उसमें जगह-जगह कई बड़े-बड़े और गोल-गोल खाने बने रहते हैं। भल्लर में पीछे की ओर एक पट्टी होती है, जिसमें घोड़ी की पूँछ रहती है। उसे दुमची (फ्रा० दुमची) या पुछौटी कहते हैं। 'पुछौटी' का एक भाग पूँछ के नीचे दबा रहता है। गर्दन के नीचे मुँह से छाती तक एक लाल कपड़ा बँधा रहता है, उसे लारा कहते हैं। गले में चाँदी के रूपों से बनी हुई हमेल (अ० हमायल), चाँदी की साँकरी की शकल का हार और पान की शकल का चाँदी का तावीज (अ० तावीज़) भी पहिनाया जाता है। टाँगों में घुटनों से ऊपर बजने भाँभन, लच्छे और रेसमपट्टी भी पहनाई जाती हैं।

घोड़े को सौहता (सं० शोभित = सुन्दर) बनाने के लिए ज़िंदियों के परों (फ्रा० पर = पंख) से बनी हुई कलंगी (तु० कलगी) सिर पर बाँधी जाती है। घोड़े का खास साज लगाम है। लगाम के मुख्य भाग तीन हैं। जो हिस्सा घोड़े के मुँह में रहता है, वह कटीला कहाता है। कानों के नीचे और मुँह पर की चमड़े की पटारें भौर पट्टी कहलाती हैं। वे लम्बी-लम्बी चमड़े की पटारें जिन्हें सवार हाथ में पकड़ रहता है, रास कहाती हैं।

घोड़े की पीठ का साज जीन है, जो चमड़े का बना होता है। कपड़े का बना हुआ जीन (फ्रा० जीन) गद्दा कहाता है। जीन में चार चीजें होती हैं। गद्दी-सी वालों की बनी वस्तु जो घोड़े की नंगी पीठ पर सबसे पहले डाली जाती है, गद्दनी या गरदनी कहाती है। ऐसी ही एक चीज गरदनी के ऊपर डाली जाती है, जिसे सपाट कहते हैं। फिर सपाट के ऊपर जीन रखा जाता है। इसमें एक चौड़ी पट्टी होती है, जिसे घोड़े के पेट के नीचे होकर लाते हैं और कमर पर लाकर बस देते हैं; यह तंग कहाती है। लोकोक्ति है—

“खेती पाती बिनती और घोड़ा को तंग।

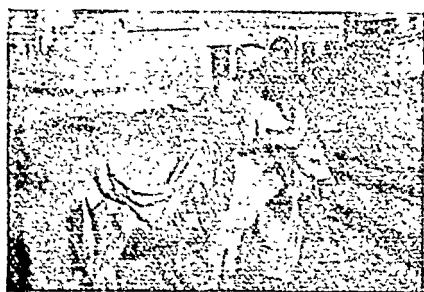
अपने हाथ सँवारियौ लाख लोग होंय संग ॥”<sup>१</sup>

जीन के दोनों ओर चमड़े की पटारों (तस्मा) में लोहे या पीतल के बड़े-बड़े अर्द्धचन्द्राकार छल्ले लटक रहे हैं, उनमें सवार अपने पाँव रखता है। इन्हें पाँवटे, पाँवड़े या रकेव (अ०

रिकाव > स्टाइन०) कहते हैं। बाण ने इनके लिए 'पादफलिका' शब्द लिखा है।<sup>२</sup>

२६१—गधों से सम्बन्धित वस्तुएँ—

किसान की फसल का नाज गधों पर लदकर के ही बाजार में बिकने जाता है। प्रायः कुम्हार लोग ही गधे रखते हैं। गधे की पीठ पर बोझ लादने से पहले कुम्हार उसकी पीठ पर कुछ चीजें रखता है, जिन्हें अम्बर-टम्बर कहते हैं। इस अम्बर-टम्बर में कई चीजें होती हैं।



[चित्र ६]

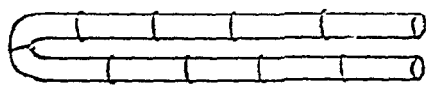
<sup>१</sup> खेती करना, चिठ्ठी लिखना, बिनती (सं० विशिष्ट > विणत्ति बिनत्ति > बिनती) करना और घाँड़े का तंग कसना—ये चारों काम मनुष्य को स्वयं अपने हाथों से करने चाहिए, चाहे साथ में लाखों आदमी क्यों न हों।

<sup>२</sup> “बाण : हर्षचरित, निर्णयसागर प्रेस, पंचम संस्करण, उच्छ्वास ७, पृ० २०६।

गधे की नंगी पीठ पर जो कपड़ा पहले डाला जाता है, उसे छुई कहते हैं। छुई के ऊपर गधे के रीढ़ा (रीढ़ की हड्डी) की रस्ता के लिए ईडुरी के ढंग की गद्दीदार ऊँची वस्तु जमाई जाती है, जिसे सूँड़ा कहते हैं।

जब सूँड़ा ठीक तरह रीढ़ा पर जमा दिया जाता है, तब उसके ऊपर एक सन या गुत्त का रस्ता कस दिया जाता है। इसे पलानना या

### गधे का सूँड़ा



[रेखा-चित्र ५०]

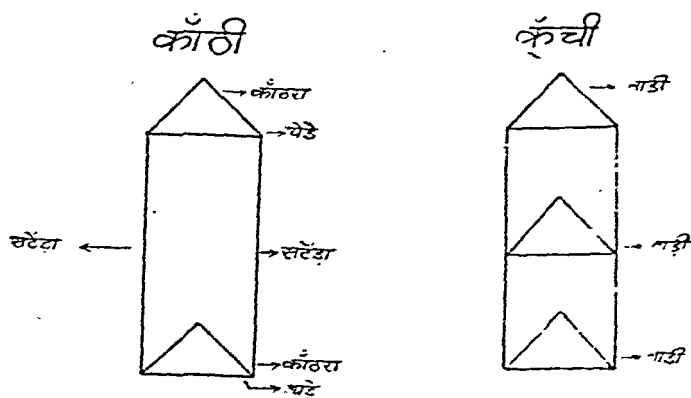
यदि गधे की पीठ पर कौद (घाव) हो, तो उसके बचाव के लिए छल्लेनुमा गोल और मोटी गद्दी रख देते हैं, जिसे कूँडरा कहते हैं। कूँडरा और सूँड़ा दोनों को ही पलाट से कस दिया जाता है।

पलान तैयार हो जाने पर कुम्हार गधे पर बोरा रख लेता है। रस्ती से हुना हुआ जालीदार थैला जिसमें ईद, मिट्टी और कण्डे आदि भरे जाते हैं, बोरा कहाता है। पटसन या काली ऊन का बना हुआ दुपल्लू और दुख्खा बोरा गौन कहाता है। गौन में घाव नाज ही मरा जाता है। कहावत है—

“गधा न कूँदी कूँदी गौन ॥”<sup>१</sup>

पलान सहित कुम्हार का एक गधा देखिए (चित्र ६)।

§२६२—ऊँटों से सम्बन्धित वस्तुएँ—ऊँट की वस्तुओं में से मुख्य काँठी (लकड़ी का बना हुआ हौदा) और नकेल (नाक में पड़ी हुई कील) है। काँठी कसते समय सबसे पहले जो गद्दीदार कपड़ा ऊँट की पीठ पर डाला जाता है, उसे गद्देनी कहते हैं। सवारी की काँठी ‘कूँची’ कहाती है। कूँची का काँडरा (त्रिभुजाकार काट) ताड़ी कहाता है।



[ रेखा-चित्र ५१, ५२ ]

<sup>१</sup> गधा तो कूँदा नहीं, लेकिन उसकी पीठ पर रखी हुई गौन कूँद पड़ी, अर्थात् बड़ा आदमी तो शान्त बना रहा, लेकिन उसका आश्रित छोटा आदमी इतराने लगा।



ऊँट की काठी में खास हिस्से तीन होते हैं। कुहान के आगे-पीछे रखी जानेवाली दो गदियाँ थड़े कहाती हैं। थड़ों के ऊपर आगे-पीछे दो त्रिभुजाकार काठ के चौखटे जमे रहते हैं, इन्हें काँठरा कहते हैं। दोनों काँठरों को जोड़नेवाले तीन-तीन डंडे दाईं-बाईं ओर लगे रहते हैं, जो सटेंड़ा कहाते हैं। (चित्र १०)

ऊँट की नाक में जो लोहे की कील पड़ी रहती है, उसे नकेल या नाकी कहते हैं। नाकी और उसमें बँधी हुई रस्सी को मिलाकर भी नकेल कहते हैं। सिकरम (ऊँट गाड़ी) में जुतनेवाले ऊँट की छाती के आगे एक मोटा रस्सा पड़ा रहता है, जिस पर कपड़ा लिपटा हुआ रहता है। उसी के सहारे ऊँट सिकरम खींचता है, उसे गोरबन्द कहते हैं।

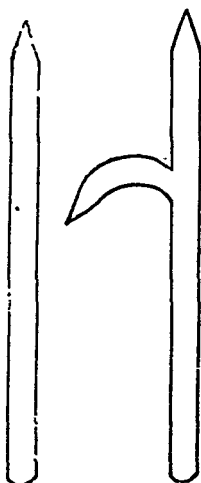
ऊँट की काठी पर बैठे हुए सवार को बड़ी हाल लगती है, उस हाल को मचोका कहते हैं। मचोकों से पेट का पानी न हिले, इसीलिए सवार कमर से एक कपड़ा कस लेता है, जो कमर-कसा कहाता है।

§२६३—हाथी से सम्बन्धित वस्तुएँ—हाथी की पीठ पर रक्खा जानेवाला लकड़ी का चौखटा जिसमें आदमी बैठते हैं, हौदा (अ० हौदज—स्टाइन०) कहाता है। इसको अम्बारी (अ० अम्मारी) भी कहा जाता है।

लोहे की वह मोटी साँकर, जो हाथी की टाँगों में डाली जाती है, अलानी<sup>१</sup> (सं० आलानिका) या चेड़ी कहाती है। हाथी के माथे पर सफेद, काला और लाल रङ्ग लगाया जाता है। इसे तिलक या चीतन (सं० चित्रण) कहते हैं।

हाथी हाँकनेवाले को हाथीवान या फीलवान (अ० फील + वान) कहते हैं।

तुम्मर आँकस

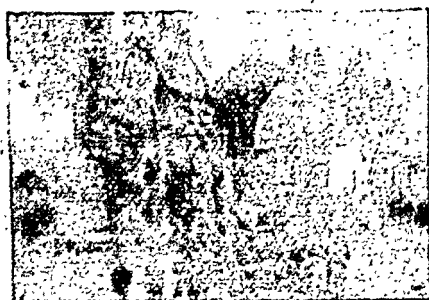


[ रेखा-चित्र ५३, ५४ ]

जब फीलवान हाथी को बिठाता है, तब 'दच्चे-दच्चे' कहता है और उठते समय 'उज्जे-उज्जे'।

<sup>१</sup> "राजु अलान समाने।"—तुलसी : रामचरितमानस, अ० कां०, गीता प्रेस, दो० ५१।

हाथी चलाने के दो औजार होते हैं, जो लोहे के बने हुए भारी और नोकदार होते हैं—



(१) आँकुश ( सं० अंकुश ) लोहे का बना हुआ छोटे त्रिशूल की भाँति का एक औजार होता है। (२) लगभग एक गज लम्बा लोहे का भारी और नोकदार एक डंडा-सा होता है, जिसे तुम्बर ( सं० तोमर )<sup>१</sup> कहते हैं। विगड़ैल ( दंगली ) हाथी को चलाने के लिए तुम्बर से काम लिया जाता है।

आँकुश और तुम्बर, देखिए ( चित्र ५३, ५४ )

[चित्र १०]

हाथी के खाने की सामग्री भाँउ-ताँउ ( किचिन्मात्र ) नहीं होती; वह तो अनाप-सनाप ( बहुत ज्यादा; सीमा से अधिक ) खाता है। हाथी के सम्बन्ध में एक लोकोक्ति भी प्रचलित है—

“हाथी के पाँयँ में सबको पाँयँ ॥”

बहुत मूल्य की वस्तु अथवा बहुत धनी व्यक्ति कितना ही विगड़ जाय, किन्तु वह साधारण वस्तु या व्यक्ति से बढ़कर ही सिद्ध होता है। इसी अर्थ में कहावत प्रचलित है कि “लटौ हाथी विटौरा की दर ती देतुई ऐ।” अर्थात् कमजोर तथा सूखे शरीरवाला हाथी विटौरा ( सं० विट्ठा-कूट + क > विट्ठाऊ + अ > विट्टीरा > विटोरा = उल्लों से बनाया, हुआ ऊँचा कूट-विरोध ) का मूल्य तो देता ही है।

## अध्याय ४

### किसान की सांकेतिक शब्दावली

§२६४—कुँए से सिंचाई करने में दो आदमी लगते हैं। ब्रैलों की सहायता से चरस द्वारा कुँए से पानी निकालने की विधि पैर कहाती है। पैर चलाने में एक आदमी पुर ( चरस ) लेता है, जिसे पच्छिहा कहते हैं, और दूसरा ब्रैलों को चलाता है, जिसे कीलिआ कहते हैं। जब पच्छिहा पुर लेता है, अर्थात् कुँए में से आये हुए भरे पुर को पारछे ( कुँए का किनारा या मन जहाँ पुर का पानी डाला जाता है ) में रखता है, तब ‘आइगये राम,’

<sup>१</sup> “भीमादच सत्तमातंगास्तोमरांकुशनोदिताः।”

—महाभारत. सातवलेकर संस्करण, विराट-पर्व, गोहरणपर्व, अध्याय २२, दलोक ३।

<sup>२</sup> बड़े तथा समर्थ जनों का ही सब अनुसरण करते हैं। इससे मिलती-जुलती संस्कृत की उक्ति है—“महाजनों येन गतः स पन्थाः।”

“आये राम हमारे । तुम जीयो ऐंचन हारे ।”

“आये राम कुआ में ते । कीली लेउ नकुआ में ते ॥”

कहता है। इसका अर्थ यह है कि पुर कुँए में से अपने ठीक स्थान पर आ गया। अत्र कीलिया को वर्त में से कीली निकाल देनी चाहिए ताकि पारछे में पुर का पानी ढाला जा सके।

पैर के कुँए पर भौरे के पास ब्रैलों को चारा खिलाने के लिए एक जगह बनी होती है, जिसे हौटारा या लड़ामनी कहते हैं। कीलिया उस लड़ामनी पर खड़े होकर और पैना (बैल हाँकने की डंडी) ऊपर को करते हुए ‘आ-आ’ कहता है। इस सांकेतिक शब्द का अर्थ है कि वह ब्रैलों के ज्वारे (जोड़ी) को अपने पास बुला रहा है।

कीली देते समय भौरे पर खड़े हुए बैल यदि बहुत जल्दी चलने का प्रयत्न करते हैं, तो कीलिया उन्हें रोकने के लिए ‘हौ-हौ’ या ‘हौर-हौ’ कहता है। जब वह मुँह से ‘ट-ट-ट-ट-कड़-कड़’ की ध्वनि करता है, तब बैल चलने लगते हैं। सुस्त बैल में आरंभ कर तेज चलाने के लिए कीलिया ‘कनास’ (सं० कीनाश<sup>१</sup>) और ‘आजार’ (फ़ा० अज़ार) शब्द भी कहता है। अलीगढ़ क्षेत्र में क्रूर और निर्दय मनुष्य के लिए भी ‘कनास’ शब्द का प्रयोग होता है। यदि खेत पर खड़े हुए किसान के मुख से ‘गला-गला’ का शब्द सुनाई पड़ रहा हो, तो समझ लेना चाहिए कि वह खेत की फसल में से चिड़ियों को उड़ाकर भगा रहा है। यदि वह मुख से ‘डो-डो’ या ‘ढो-ढो’ कहे, तो उसका अर्थ है कि वह कौए उड़ा रहा है।

§२६५—यदि किसान अपने पशु से पानी पीने के लिए कहता है तो वह मुँह से ‘चीहो-चीहो’ की आवाज़ करता है। ऊँट को पानी पिलाने के लिए ‘तेस-तेस’ कहा जाता है। ऊँट को झुकाने तथा बिठाने के लिए उससे किसान ‘जहौ-जहौ’ कहता है।

§२६६—खेत की जुताई के समय जब हरइया (कूँड की रेखा से घिरी हुई जगह) के सिरावर (मोड़) पर हल कूँड (हल से बनी हुई गड्ढेदार गहरी रेखा) से कुछ हटकर जोत में आँतरा (दो कूँडों के बीच में छोटी हुई जगह जहाँ हल न चला हो) बनाते हुए चलने लगता है, तब किसान हल के ब्रैलों से ‘पायँ तर, पायँ तर’ कहता है। इसका अर्थ यह है कि बैल इस ढंग से चलें कि खेत में भरअनी जुताई हो अर्थात् प्रत्येक कूँड एक दूसरे से ठीक मिलता हुआ पड़ता जाय। हरपघा अर्थात् हरवागा हल में चलनेवाले भीतरे बैल (बाईं ओर का बैल) की नाथ में बंधा रहता है। कूँड के मोड़ पर किसान हरवागे को खींचकर भीतरे बैल को रोकता है और बाहिरे (दाईं ओर का) बैल को आगे बढ़ाता है। इस प्रकार कूँड बाईं ओर को मुड़ जाता है। जुताई के समय किसान जब देखता है कि हल पहले कूँड में ही चलता जा रहा है, तब वह हल को बाईं ओर लाने के लिए बाहिरे बैल को ‘न्हॉ-न्हॉ’ का संकेत करता है और भीतरे को हरवागा खींचकर कुछ रोकता है। ‘न्हॉ-न्हॉ’ करने को न्हकारना, नहँकारना या ओनाना (खुर्जे में) कहते हैं। जब जोत मोटी या आँतरी होने लगती है, अर्थात् हल जब पहले कूँड से बहुत फासले पर बाईं ओर के रुख से चलने लगता है, तब किसान को न्हेंनी जोत (बारीक जुताई) करने की दृष्टि से भीतरा बैल कुछ दाहिनी ओर के रुख पर चलाना पड़ता है। इस प्रकार चलाने के लिए वह बायें बैल में पैना मारते हुए ‘तिक्-तिक्’ कहता है। ‘तिक्-तिक्’ कहते हुए भीतरे बैल को हाँकना तिकारना कहा जाता है। तिकारने से जुताई न्हेंनी (पतली) होने लगती है। मोटी जुताई खेत के लिए अच्छी नहीं होती; लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

<sup>१</sup> “कृतान्ते पुंसि कीनाशः ॥ —अमर० ३।३।२५

“मोटी जोत । खेत में खोट ॥”<sup>१</sup>

. बैलगाड़ी या हल में जुते हुए बैलों से ‘आँहाँ’ कहने का अर्थ है कि किसान उन्हें तेज़ चलाना चाहता है। गाड़ीवान बैलों को पूँछ पकड़कर जब ‘हाँ बेटा’ कहते हुए रास दीली छोड़ देता है, तब उसका अर्थ होता है कि वह बैलों को जोट (जोड़ी) से भर चौक (अगले दोनों पाँव एक साथ और पिछले दोनों पाँव एक साथ जिस दीड़ में पड़े) वह चौक या चौका कहाती है) दौड़ने के लिए कह रहा है। जुताई आदि काम को खत्म करना सिलटाना कहाता है। खेत की पूरी बरबादी के लिए सैट पल्लै (सं० छष्टि-प्रलय) होना कहते हैं। बैलों की जोड़ी को भर चौक दौड़ाना सहल (सं० सफल > अन० समल > हि० सहल = आसान) काम नहीं है। गाड़ीवान की तनिक-सी लहलहाली (लापरवाही) से बड़ी जोखम (हानि) घटनी पड़ती है।

<sup>१</sup> मोटी जुताई खेत का एक दोष है। अतः हलवाहे को न्हैनी (बारीक) जुताई करना चाहिये।

## प्रकरण ८

किसान का घर और घेर

## अध्याय १

### घर और उसके विभाग

§२६७—घर का मुख्य द्वार—जहाँ किसान की पत्नी और बाल-बच्चे रहते हैं, वह जगह 'घर' कहाती है। पक्के बने हुए बड़े घर को हवेली कहते हैं। ऊँचे धरातल पर बना हुआ बहुत लम्बा-चौड़ा घर गढ़ी कहाता है। बहुत बड़ा घर, जिसमें छोटे-छोटे कई घर बने हुए हों, बगर, वाखर या वाखरि<sup>१</sup> कहाता है। वाखर के अन्दर जितने घर होते हैं, उन सबका मुख्य द्वार एक ही होता है। लोकोक्ति है—

“जाय विरानी वाखर में, मानै तिरिया की सीख।

दोऊ यों ही जायँगे, जो क़ै हार में ईख ॥”<sup>२</sup>

पुराना घर जो टूट-फूटकर नष्ट हो गया हो और जिसमें लोग कूड़ा-करकट डालते हों, उसे ढोंड़ कहते हैं। मुख्य द्वार के आगे जो चौकोर ऊँची जगह होती है, उसे चौतरा (सं० चत्वर<sup>३</sup>) कहते हैं। मुख्य द्वार या मुख्य द्वार से लगे हुए कोठे को पौरी (सं० प्रतोलिका<sup>४</sup>) कहते हैं। घर के पीछे का भाग पिछवार या पिछवाड़ा कहाता है।

द्वार की चौखट (सं० चतुःकांठ > प्रा० चउकठ > चौखट) की दाईं-बाईं ओर का भाग कौरा<sup>५</sup> कहाता है। कौरे के लिए कालिदास (उत्तर मेघ श्लोक १७) ने 'द्वारोपान्त'<sup>६</sup> शब्द का उल्लेख किया है। चौखट और कोरे के बीच में दीवाल की जो किनारी होती है, उसे झड़प या धारी कहते हैं। चौखट में जो चार मोटी लकड़ियाँ लगी रहती हैं, उनके नाम अलग-अलग हैं। ऊपर की लकड़ी उतरंगा, नीचे की देहरि और दाईं-बाईं ओर की थान या बाजू कहाती है। प्रायः चौखटें दो तरह की होती हैं—(१) पतामिया चौखट (२) देशी चौखट। चौखट की गड़्ढेदार किनारी पताम कहाती है।

१ “जानति हों गोरस कौ लेवा याही वाखरि मौँक।”

—सुरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।१६७६

जो दूसरे के घर भोग-बिलास के लिए जाता है और उस घर की स्त्री के कहने पर चलता है, तथा जो गाँव से दूर जंगल के खेत में ईख करता है, वे दोनों व्यक्ति दुनिया से यों ही चले जायँगे।

३ “समेत्यसंघशः सर्वे चत्वरेषु सभासु च।”

—वाल्मीकि रामायण, रामनारायणलाल इलाहाबाद, अयो या काण्ड पूर्वार्द्ध, ६।२०

“तत्किमिदानीं विश्रान्तिचारणानि चत्वरस्थानानि।”

—भवभूति : उत्तररामचरित, चौखम्बा संस्कृत सीरीज, प्र० सं० अंक १ पृ० ६।

४ “दृष्टमानामिमां पश्य पुरीं सादप्रतोलिकाम्।”

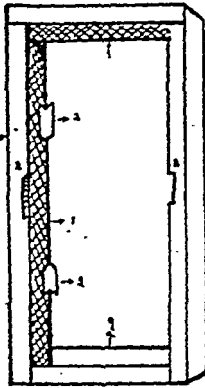
—वाल्मीकि रामायण, रामनारायणलाल इलाहाबाद, सुन्दरकाण्ड, ५।१३७।

५ “द्वारं दुहारति फिरति अष्ट सिधिः। कौरनि सधियो चीतति नव निधिः।”

—सुरसागर, काशी ना० प्र० सभा, स्कन्ध १०, पद ३२।

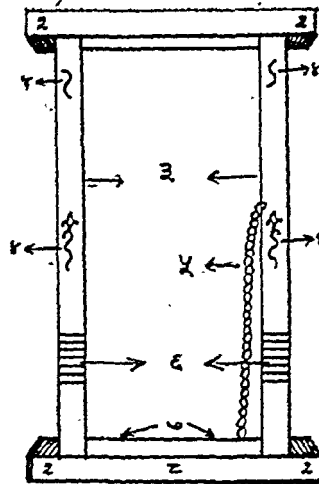
६ “द्वारोपान्ते” —कालिदास : उत्तरमेघ, श्लोक १७।

## पतामिया चौखट



(१) पतामिया (२) गुटका या अड़णी  
(३) इपका या कबजा

## देसी चौखट



(१) उतरगा (२) लुग  
(३) पान (४) भराव  
(५) रोपका (६) ठाँ  
(७) देहरि (८) दिठिल

[रिखा-चित्र ५५, ५६]

जहाँ देहरि नाम की लकड़ी जमी रहती है, वह जगह देहरी (सं० देहली<sup>१</sup>) कहाती है। मुख्य द्वार की देहलीवाला कोठा (सं० कोष्ठक > कोष्ठग्र > कोठा) दुवारी कहाता है। वाण ने हर्षचरित में इसके लिए 'अलिन्द'<sup>२</sup> शब्द का प्रयोग किया है। यदि किसी बड़े द्वार में चौखट और किवाड़ें (सं० कवाट<sup>३</sup>) बड़ी-बड़ी हुई हों, तो वह दरवाजा फाटक कहाता है। छोटी और हलकी किवाड़ें किबरियाँ या किबड़ियाँ कहाती हैं। दो किवाड़ें मिलकर जोड़ी कहालाती हैं।

किवाड़ पर लम्बाई के रूप में जो मोटी और कुछ चौड़ी लकड़ियाँ जड़ी जाती हैं, उन्हें बैनी कहते हैं। एक जोड़ी में प्रायः तीन या पाँच बैनियाँ लगती हैं। तीन बैनियों की जोड़ी तिवैनियाँ और पाँच बैनियों की पँचबैनियाँ कहाती हैं। जोड़ियों में जो लकड़ियाँ चौड़ाई में लगती हैं, वे पुस्तीमान कहाती हैं। पुस्तीमानों से घिरी हुई गहरी जगह झोंडा, हौदी या खन कहाती है। पुस्तीमानों के ऊपर पची सहित धुँदीदार कीलें ठोकी जाती हैं, जिन्हें किलौटा या कीलौटा कहते हैं। तिवैनियाँ जोड़ी में प्रायः तीन बैनियाँ और छः पुस्तीमान लगते हैं और पँचबैनियाँ जोड़ी में पाँच बैनियाँ तथा आठ पुस्तीमान लगते हैं। जब तक किवाड़ में बैनी और पुस्तीमान नहीं जड़ दिये जाते, तब तक वह किवाड़ पल्ला या पला कहाती है। दूसरे शब्दों में हम यों कह सकते हैं कि सैलौ

<sup>१</sup> वही, इलोक, २४।

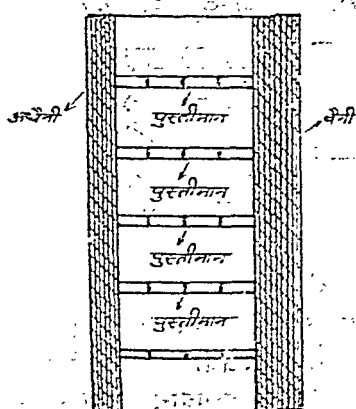
<sup>२</sup> डॉ० वासुदेवशरण अग्रवाल : हर्षचरित एक सांस्कृतिक अध्ययन, पृ० ९०।

<sup>३</sup> दृढ़वर्द्धकवाटमि महापरिवर्तन्ति ॥ १ ॥

चौखट के उतरंगे के पास द्वार के ऊपरी भाग में लकड़ी का एक तख्ता लगा रहता है, जिसे पटाव, सरदल या सुहावटी कहते हैं। सरदल में दवाई-वाई और बने हुए दो छेद, जिनमें किवाड़ों के चूरिये (चूले) फँसे रहते हैं, सरदलुए कहते हैं। देहरि के दायें-बायें सिरों पर लकड़ी की एक-एक गड़क-सी जमी रहती है, जिसके ऊपर मामूली-सा गड़हा भी बना रहता है। उस गड़के को खुमो या खुंभी कहते हैं। द्वार की देहली में दो खुमियाँ होती हैं। किवाड़ों की निचली चूलों खुमियों पर ही धूमती हैं।

चौखट के थान (वाजू = दवाई-वाई और की दोनों चौखटें) जिन कीलों से दीवाल में जड़ दिये जाते हैं, वे कीलें हौलपात कहाती हैं। थान से किवाड़ को मिलानेवाली सोल कील कुलावा कहाती है। यदि कुलावे के स्थान पर छोटी-सी साँकर (संकल) लगी हुई हो, तो उसे जुलफी, रोका या सटैनी कहते हैं। किवाड़ों को मंजवूती से बन्द रखने के लिए उनके पीछे एक मोटा और भारी डरड़ा अड़ा दिया जाता है, जो अरगड़ा (सं० अर्गला), अड़गड़ा (सं० अर्गड), अड़गा, अड़-वंगा, वैड़ा, कडगड़ा या सड़कोड़ा कहाता है। 'अर्गड' वैदिक साहित्य (शत० ५।१।१४) में प्रयुक्त बहुत पुराना शब्द है। किवाड़ों के पीछे मध्य भाग में एक छोटी-सी लकड़ी लगी रहती है, जो कील के आधार पर आसानी से घूम जाती है। उसे विइलया कहते हैं। विइलया के लगा देने पर भिड़ो हुई (बन्द) किवाड़े खुल नहीं सकती। एक तरह से विइलया को अड़गड़े के खानदान की छोटी बहिन ही समझिए। किन्हीं-किन्हीं दरवाजों में देहरि के सिरों पर और बाजुओं के बीच में भी लकड़ी की गड़कें लगा देते हैं, जिन्हें अड़ंगो, गुडको या बलवली कहते हैं। बलवली जब किवाड़ और वाजू के बीच में अड़ा दी जाती है, तब खुली हुई किवाड़े बन्द नहीं हो सकती। साँकर और विइलया का काम प्रायः रात में ही रहता है, लेकिन बलवली दिन में बाहर की ओर द्वार की किवाड़ से पीठ सटाये अड़ी रहती है। बाजुओं में नीचे की ओर जो फूस-पत्तियाँ बनी रहती हैं, वे भराव कहाती हैं। देहरि में घुसे हुए बाजुओं के सिरें छुई कहते हैं।

### किवाड़



[ रेखा-चित्र ६४ ]

जोड़ी के अन्दर जो बैनी थान (वाजू) के पास होती है, अघैनी कहाती है, क्योंकि वह चौड़ाई में बैनी से आधी होती है। पँचवैनियाँ जोड़ी में जो बैनी बीच की बैनी के नीचे लगती है, उसे फरकौटा कहते हैं। फरकौटे की चौड़ाई बैनी से लगभग तीन अंगुल अधिक होती है। चौखटे और किवाड़े देखिए (रेखा चित्र ६३, ६४)

§२६८—घर का आँगन, कोठा और छत—

(१) घर के बीच में खुला हुआ जो ऊपर भाग चौक या आँगन (सं० अंगन) कहाता है। यदि आँगन के चारों ओर कोठे और उन कोठों के आगे दल्लान (बरामदा) हों, तो उन दल्लानों की पूरी सतह या फर्श चौसरा या चौफड़ा कहाती है। तीन दरवाजों का दल्लान तिदरी (सं० त्रि + फा० दर) कहाता है। 'चौसरा' या 'चौफड़ा' शब्द लगभग उसी अर्थ का द्योतक है, जो अर्थ कि हर्षचरितकार वाणभट्ट के 'चतुःशाल' शब्द से व्यक्त होता है। घर में कुर्सी से नीचे बना हुआ कोठा

घर का चतुःशाल भाग इस समय चौसरा कहाता है। आँगन के चारों ओर बने हुए कमरे चतुःशाल का मूल रूप था।

० वासुदेवशरण अग्रवाल: हर्षचरित एक सांस्कृतिक अध्ययन, पृ० ११६।



तहखाना या तैखाना कहाता है। ब्राँगन से लेकर द्वार तक एक पट्टेमा (पटी हुई) नाली बनी होती है, जिसमें होकर न्हान-धोमन (नहाने-धोने) का पानी बहकर एक गड्ढे में इकट्ठा होता है। उस नाली को मोरी और बाहर के उस गड्ढे को कुंडा या कुंडी कहते हैं। मोरी पर लगा हुआ पत्थर का चौकोर बड़ा टुकड़ा पट्टिया कहाता है।

(२) ब्राँगन के पासवाले कोठे की चौखट के 'उत्तरंगा' के ऊपर जो एक तिखाल या ताक (अ० ताक) होती है, उसे वारौंथा कहते हैं। दीवाल में जो गहरी गोल तिखाल होती है, उसे मोखा कहते हैं। कोठे की चौड़ाई कौल<sup>१</sup> कहलाती है। घर के ऊपर छत पर चार द्वारों का बना हुआ कोठा चौवारा (सं० चतुर्द्वारिक) कहाता है। जायसी ने अपनी देहाती अवधी में 'चौवारा' शब्द का प्रयोग किया है।<sup>२</sup>

(३) छत के ऊपर मुड़गेली (मुड़ेरी) के सहारे कैचीनुमा हालत में दोनों ओर दो-दो थुन-कियाँ या थूनियाँ (सं० स्थूलिका) बाँधी जाती हैं और उनके ऊपर एक लम्बी-सी सोठ रख दी जाती है, जिसे बड़ेंडा (कबीर के शब्दों में बलींड़ा)<sup>३</sup> कहते हैं। इस बड़ेंडे पर दुपलिया छान रख दी जाती है। ऐसी छान को गधइया छान कहते हैं (सं० छादन > छायाणि > छानि > छान)। छान को छप्पर (देश० छिप्पीर—दे० ना० मा० ३।२५) भी कहते हैं।

छत के ऊपर इस तरह पड़ी हुई गधइया छान 'अटरिया' कहाती है। छत के चारों ओर जब दीवालें थोड़ी-थोड़ी ऊपर को उठा दी जाती हैं, तब उन्हें मुड़गेली या मुड़ेली कहते हैं।

(४) कोठे की लम्बाईवाली दीवाल को भीति (सं० भित्ति) और चौड़ाईवाली को पाखा या पक्खा कहते हैं। भीति के सम्बन्ध में पहेली प्रसिद्ध है—

“इतनी बड़ी भई। पर पल्ली ओर न गई।”<sup>४</sup>

भीति या पाखे की मोटाई आसार कहाती है। भीति में जहाँ से मुड़गेली आरम्भ होती है, वहाँ से कुछ नीचे की ओर लम्बाई में कुछ ऊँची-ऊँची मिट्टी की एक पट्टी बनी रहती है, जिसके ऊपर मोटी-मोटी लकड़ी या छोटे-छोटे मोटे डण्डे गाड़ दिये जाते हैं। उन डण्डों को टोढ़े और उस पट्टी को लड़ी या गरदना कहते हैं। उन टोढ़ों पर ही छान रखी जाती है। बड़ी छान छप्पर और छोटी पंजरा कहाती है। पुराने पंजरे का जब फूस जहाँ-तहाँ से उड़ जाता है और टाँट, कोरे (= बिना चिरे बाँस) और चाती (= कोरों के ऊपर लकड़ियों या सरकंडों की जुष्टियों का बंधाव) चमकने लगती है, तब उन खाली जगहों को उड़ान कहते हैं। मुड़गेलियों में जहाँ-तहाँ आर-पार मिल्ल (सं० विल = सराख) होते हैं। उनमें सन की रस्ती या जून (नरई की रस्ती) डालकर छप्पर के बाँसों में बाँध देते हैं। उन रस्तियों को अमैद कहते हैं।

<sup>१</sup> “कौल की है पूरी जाकी दिन-दिन बाढ़े छवि।”

—सेनापति : कवित्तरत्नाकर, तरंग १। छं० १५।

<sup>२</sup> “सोतल बुंद ऊँच चौवारा। हरियर सब देखिअ संसारा॥”

—डा० माताप्रसाद गुप्त (संपा०) : जायसी ग्रन्थावली, पदमावत, ३३७।५

<sup>३</sup> “हित-चित की द्वै थूनि उड़ानी मोह बलींड़ा टूटा।”

—सं० श्यामसुन्दरदास : कबीर ग्रन्थावली, काशी नागरी प्रचारिणी सभा, पद

संख्या १६।

<sup>४</sup> दीवाल काफी लम्बी होती है, लेकिन उसकी दिशा नहीं बदलती।

‘पल्ली ओर जाना’ का अर्थ—

(५) छत की कुछ मुड़गेलियाँ दिना छतरों के नंगी ही रहती हैं। उनकी हिफाजत के लिए किसान हर साल उन्हें लहेसते और लीपते रहते हैं। 'लीपना' संस्कृत की लिप् और 'लहेसना' संस्कृत की 'दिलिप्' धातु से सम्बन्धित है। प्रायः लहेसाई तो चीका (चिकनी मिट्टी) से और लिपाई गोबर से की जाती है। मुड़गेलियों (मुड़गों) के नीचे यदि गरदना कुछ चौड़ा अधिक होता है, तो प्रायः पड़किया और कटुतर आदि चिड़ियाँ उस पर बैठी रहती हैं, और अपने अण्डे भी रख लेती हैं। सम्भवतः मेघदूत में कालिदास ने बलभी (पूर्वमेघ—छंद ३८) शब्द मुड़गेली (मुँडर) के अर्थ में ही प्रयुक्त किया है। 'गरदना' शब्द के लिए संस्कृत में 'क्रोतनालि' शब्द आया है।<sup>१</sup>

मुँडर में बने ढोढ़ लगाकर उन्हें किरचों (छोटी-छोटी चिड़ी हुई या फटी हुई लकड़ियाँ) ने पाट दिया जाता है। इस पटाव को छुज्जा कहते हैं।

(६) किसान के कोठे की छत भी दो तरह की होती है—एक किरचिया या किरइया छत और दूसरी जाफरी छत। इन या अन्हर की लकड़ियों का बना जाल-सा हुनकर उसे सोठों के ऊपर डाल देते हैं और फिर उसके ऊपर कुछ फूँव बिछाकर मिट्टी पाट देते हैं। अन्हर की लकड़ियों के हुने हुए जाल को 'किरा' (सं० किरक) कहते हैं और उस किर से जो छत पटती है, वह किरइया छत कहाती है। नीम या चवूल (सं० निम्ब अथवा सं० चवूल) आदि की लकड़ियों को फाड़कर उनके छोटे-छोटे टुकड़े किये जाते हैं; वे किरचा कहाते हैं। किरचों द्वारा पटी हुई छत किरचिया छत कहाती है। बाँसों की फटी हुई फरचटों (चिरा हुआ बाँस) से पटी हुई छत जाफरी (अ० चअफरी) कहाती है। जनाना कमरा भीतर घर या भीतरा कोठा कहाता है।

(७) किसान के घर के कोठे में खिड़कियाँ भी होती हैं। 'खिड़की' शब्द सं० तथा प्रा० 'खिडकिका' से व्युत्पन्न है। कोठे के दरवाजे के ऊपर अन्दर की ओर की बड़ी ताक, दिवाल या तिखाल 'गुलम्बर' कहाती है। कमी-कमी किसान अपना सामान रखने के लिए कोठे की चौड़ाई के रख में लम्बाईवाली दीवारों में दो सोठें गाड़ लेता है और उन्हें पट्टों (खत्ता) से पाट लेता है। इसे टाँड़ कहते हैं। कोठे के अन्दर कुछ वस्तुएँ बाँगे के लिए लकड़ी की खुंटियाँ और लोहे के आँकड़े (अतः—कोल में हुक मी) दीवारों में गड़े रहते हैं। आँकड़े का सिरा ऊपर की ओर थोड़ा-सा मुड़ा रहता है। आँगन में कच्चे आदि-मुखाने के लिए एक तार अथवा एक रस्ती तान ली जाती है, जिसे अरगनी (सं० लंगनी-यव० क्रोग) कहते हैं। लोहे की सलाखों से बना दुआ लकड़ी का एक चौखटा जंगला कहाता है। जंगले के ऊपर दीवाल में बनी हुई एक चन्दाकार महाराव 'बहादुरी' कहाती है। बहादुरी में नीचे की ओर किनारे-किनारे खनदार मौँड़े हों, तो उसे चंगरी कहते हैं।

(८) दरवात का पानी छतों पर से नीचे गिर जाय, इस दृष्टिकोण से किसान मुँडल में लकड़ी या लोहे का एक टुकड़ा लगाता है, जिसे पँदरा, पँदारा, पतरा या पनारा (सं० पनाइक) कहते हैं। सूर ने 'पनारा' शब्द का उल्लेख किया है। छोटो 'पनारा' पनारी कहाता है। 'पनारी' शब्द का प्रयोग भी ब्रजभाषा के कवि सूर ने किया है।<sup>२</sup>

छत पर चढ़ने के लिए लगातार बनी हुई सीढ़ियाँ झोना (फा० जीना) कहाती है। लकड़ी की सीढ़ियाँ नसैनी (सं० निःश्रेणी—कालन०) कहाती है। इसी अर्थ में हेमचन्द्र ने शीसणिआ (दिय० नाममाला ४४६) लिखा है।

<sup>१</sup> डा० बामुदेवदत्त अग्रवाल : मेघदूत एक अध्ययन, पृ० २२९।

<sup>२</sup> "कंचुकिपट सूखत नहि कबहूँ, उर-दिच बहुत पनारे ॥"

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।३२३६

<sup>३</sup> "तटवारु उपचार पूर जलपूर प्रस्वेद पनारी।—बही, १०।३१९।

§२६६—घर का चौका या रसोईघर—(१) आँगन में छप्पर के नीचे रौस (आँगन से कुछ ऊँची सतह) पर चौका बना होता है, जहाँ किसान की रोटी बना करती है। चौकों में मुख्य वस्तु चूल्हा (सं० चुल्लि = चूल्हा) है। चूल्हे दो प्रकार के होते हैं—(१) जमउआ चूल्हा, (२) उठउआ चूल्हा। उठउआ चूल्हा इच्छानुसार कहीं भी उठाकर रखा जा सकता है। इसके पैदे (तली) के नीचे मिट्टी के चार टेकिया लगे रहते हैं, जिन पर वह टिका रहता है। आँगीठी या सिंगड़ी भी एक प्रकार का उठउआ चूल्हा ही है। वह चूल्हा, जो कोहदर या खोवर (वह कोठा जहाँ देवी-देवता पुजते हैं) में बनाया जाता है और जिस पर पूजा-मंसी का नेवज (पकवान) सिकता है, तिमन कहाता है। 'चौका' को रसोई या रसोइया भी कहते हैं। रसोई (सं० रसवती) के पास ही एक आग का गड्ढा भी बना होता है, जिसे दहारा कहते हैं। उस दहारे में प्रायः दूध की हँडिया (सं० भाण्डिका) रखी जाती है। दहारा नहीं होता तो भगौना की भाँति की मिट्टी की एक वस्तु बनाई जाती है, जिसे भरोसी या वरोसी कहते हैं। वरोसी में ही प्रायः दूध आँटाया जाता है।

(२) चौकों का भोजन किसी को दिखाई न पड़े; इसलिए एक छोटी दीवाल आड़ के लिए खड़ी कर ली जाती है। इसे ओटा कहते हैं। ओटों में एक चौकोर या गोल सराख 'कर लिया जाता है, जिसे गौखा (सं० गवाक्ष) कहते हैं। बैल की आँख की तरह गोल होने के कारण 'गवाक्ष' नाम पड़ गया।<sup>१</sup>

चूल्हा बनाते समय तीन ओर ईंटे चिनी जाती हैं। इन तीनों भागों को उठआँ कहते हैं। तीनों वउआँ से घिरी हुई धरती 'राहा' कहाती है। चूल्हे की राख राहे में ही इकट्ठी हुआ करती है। चूल्हे के दाहिने वउएँ के भीतरी भाग के पास की सतह घया कहाती है। यहीं एक ईंट का टुकड़ा रखा रहता है, जिसके सहारे घये में रोटी सिकती है। इस ईंट के टुकड़े को सिकना कहते हैं। तए (तवे) पर सिक जाने के बाद रोटी घये में ही आती है। वर्तन माँजने की रस्ती जूना (वै० सं० यून) या कूँचा (सं० कूर्चक)<sup>२</sup> कहाती है।

चौकों में धुआँ उठकर ऊपर को जाता है। लगातार धुएँ की कालौछ से चौकों के छप्परों में जहाँ-तहाँ धुएँ से बने हुए कुछ तार-से लटक जाते हैं। उन्हें 'धूमसे' कहते हैं। छप्पर के बाँस में एक रस्ती बाँधकर मूँज का बुना हुआ टोपीनुमा एक छींका (सं० शिक्क्यक) भी लटका रहता है। इसके ऊपर किसान की बड़ियरवानी (स्त्री) रोटियाँ रख देती है। सर ने छींके के लिए 'सींका'<sup>३</sup> शब्द लिखा है (सं० शिक्क्यक > प्रा० सिककग > सिककअ > सिकका > सीका > सींका)।

(३) चौके के पास में ही एक दीवाल में दो डंडे गाड़ दिये जाते हैं। तीसरा डंडा उन दोनों डंडों के सिरों पर रख दिया जाता है और कीलों से उन्हें जड़ दिया जाता है। इस तरह के बने हुए चौखटे पर किसान की पानी की गागरें रखी रहती हैं। इस चौखटे को पढैनी, पढैली, पल्लैडी

<sup>१</sup> "गुप्तयुग की वास्तुकला में तोरणों के मध्य में बने हुए वातायन गोल हो गये हैं। तभी उनका गवाक्ष (बैल की आँख की तरह गोल) यह अन्वर्थ नाम पड़ा। इन भरोखों में प्रायः स्त्रीमुख अंकित किये हुए मिलते हैं। उसी के लिए बाण ने 'गृहदेवताननानीवगवाक्षेषुवीक्षमाणः' (१४८) यह कल्पना की है।"

—डा० वासुदेवशरण अग्रवाल: हर्षचरित—एक सांस्कृतिक अध्ययन, पृ० ८६।

<sup>२</sup> "इन्दुकर-कूर्चकैरिव प्रक्षालिताम्।"

—बाण: कादम्बरी, पूर्वभाग, सि० वि० बंगला संस्क०, महाश्वेता वर्णना, पृ० ५०३।

<sup>३</sup> "देखि तुही सींके पर भाजन ऊँचें धरि लटकायो।"

—चूरसागर, काशी नागरी प्रचारिणी सभा, १०। ३३४

सं०पालि—भाण्डिका) या घिनौची (सं० घटमचिका > घटौची > घिनौची) कहते हैं। पट्टैनी के पास ही एक दीवाल के सहारे एक छोटी-सी इंडी या लाठी गड़ी रहती है जो दूध चलाने में काम आती है; उसे विल्लौट कहते हैं। आँगन में या कोठे में एक गड्ढेदार कंकड़ या पत्थर गड़ा रहता है, जिसमें स्त्रियाँ लकड़ी के धनकुट्टों (सं० धान्यकुट्टक > धन कुट्टय > धनकुट्टय > धनकुटा = मूसल) से अनाज (सं० अन्नाद्य) छरती हैं। धनकुटे की चोट से अनाज के दानों का छिन्नक उतारना छरना कहाता है। वह गड्ढेदार कंकड़ ओखरी (ओखली) कहाता है। ओखरी के लिए वेद में 'उल्लुवत्त' शब्द (ऋक् १। २८। ६) आया है। कोठे में चौड़ाई वाली दीवाल अर्थात् पार के बराबर कुछ जगह छोड़कर दूसरी एक छोटी सी दीवाल अर्थात् ओटा लगा देते हैं। उसे डाँड़ या अड्डा कहते हैं। डाँड़ में प्रायः किसान नाज भर दिया करते हैं। डाँड़ के पास ही नाज से भरे मिट्टी के बर्तन तलेऊपर (एक दूसरे के ऊपर) रखे रहते हैं, जो जेठ कहाते हैं।

## २—किसान की चौपार, कुट्टेरा और घेर

§३००—किसान की मरदानी बँटकर चौपारि या 'चौपार' कहाती है। इसमें कन से कन एक कोठा (सं० कोष्ठक) अवश्य होता है। कोठे के आगे एक बड़ा-सा छ्मर पड़ा रहता है, जिसे 'उसार' (सं० अयसरक) कहते हैं। हेमचन्द्र ने 'ओसरिआ' (दिया नाममाला, १। १६१) शब्द भी 'अलिन्द' के अर्थ में लिखा है। उसारे का छ्मर इतना चौड़ा होता है कि उसके नीचे सावने के लिए खड़ी लकड़ियाँ चमानी पड़ती हैं। उन्हें खन्म (खम्म) कहते हैं। खन्मों के ऊपरी सिरे प्रायः दुसरे होते हैं। उन पर चड्डेड़ा (मोटी और लम्बी सोंठ जो छ्मर के नीचे लगती है) रख दिया जाता है। यदि खन्मे छोटे बैठते हैं, तो उन्हें ऊँचा करने के लिए उनके नीचे दो-एक ईंट या लकड़ी का टुकड़ा लगा देते हैं; उसे उटेटा या टेकिया कहते हैं।

चौपार के आगे एक चौकोर चबूतरा होता है और उसको तीन ओर से कुछ-कुछ ऊपर उठा दिया जाता है, अर्थात् तीनों सीमाओं पर नुईलें उठाई जाती हैं। इन नुईलों को पार<sup>१</sup> या सपील (अ० फ़रील) कहते हैं। 'पालि' शब्द का अर्थ 'तालाब आदि का बाँध' है—(प्रा० पालि = तालाब आदि का बाँध, पाईअसुदनहसुणवो कोण, पृ० ७३०)। जायसी ने भी 'पाली' शब्द 'पार' तालाब के बाँध के अर्थ में ही प्रयुक्त किया है<sup>२</sup>। चौपार के चबूतरा में तीन ओर समील और एक ओर कोठे की दीवाल होती है। इस तरह चारों ओर बाँध बाँध जाता है (सं० चतुः पालि > चउपालि > चौपारि > चौपार)।

§३०१—प्रायः चौपार के पान ही कुट्टेरा (कुटी बूटने का स्थान) होता है। चौपार के चबूतरा पर या उससे कुछ अलग एक छ्मर के नीचे बरती में एक गोल और मोटी लकड़ी गड़ी रहती है, जिस पर किसान गँझासे से कुट्टी काटता है। उस लकड़ी को मुट्टी कहते हैं। जहाँ मुट्टी गड़ी रहती है, वही स्थान कुट्टेरा कहाता है। कुट्टेरा पर ही एक छोटी-सी कोठरी बनी रहती है, जिसमें भुस भरा रहता है। उसे भिसौरा या भिसौरी कहते हैं। चौपार या कुट्टेरा पर ही एक गड्ढा होता है, जिसमें आग रहती है। इस गड्ढे को अथ्याना या अगिहाना (सं० अग्निधान—

<sup>१</sup> पुरातत्व की कामना से जो स्त्रियाँ गंगा-स्नान करने जाती हैं, वे गंगा के किनारे जत्र की धारा के पास बाँध की मँड़ लगा देती हैं, जिसे पार कहते हैं। वह क्रिया पार 'बाँधना' कहाती है। पार बाँधतेहुएवे कहती हैं—“हे गंगा मैया ! गोद भरी पाऊँ तो पारि खोलन आऊँ ।”

<sup>२</sup> “कित हम कित पड़ सरवर — पाली”

ऋक० १०।१६५।३) कहते हैं। अग्निहोत्र में लगा हुआ कंडा (उपला) दहरा कहाता है। आग से लाल बना हुआ दहरा अंगार कहाता है।

§३०२—कुट्टरे पर चार-छः नीम के पेड़ भी उगा लिये जाते हैं, जिनकी छाँह (छाया) के नीचे बैठकर किसान सीरक (ठंडक, शीतलता) लेता है। उन पेड़ों के भुण्ड को 'नीवरी' कहते हैं। जेठ मास की धूप दोहर के समय में टीकाटीक धौपरी कहाती है। टीकाटीक धौपरी में किसान नीवरी की छाँह में खाट पर लेटा हुआ पछुइयाँ (पछुवा हवा) की रमक (मन्दगति) का आनन्द लेता है। चिल्ला जाइँ में जब पारे (पाला) की मार से किसान के हाथ-पाँव ठिठुरकर सुन्न (सं० शून्य > प्रा० सुण > सुन्न) पड़ जाते हैं, तब वह अग्निहोत्र में आग बराकर (बालकर) अपनी जड़ियाईंद (जाड़े से पैदा हुई ठण्ड) छुटाता है। यदि अग्र्याने में लकड़ियाँ गीली होती हैं, तो वे ठीक नहीं जलतीं बल्कि सुनसुन करती हुई धुआँ देती हैं। लकड़ियों का इस तरह जलना 'सुँद्रकना' कहाता है।

पेड़ की पींड (तना) की ऊपरी छाल (देश० छल्ली दे० ना० मा० ३।२४) को बक्कुल (सं० वल्कल, प्रा० वक्कल > वक्कुल) और नई लाल-पीली किलस (सं० किसल) या कौंपल को 'गीदी' कहते हैं। गर्मियों के दिनों में किसान नीम के बक्कुल और गीदी को उपयोग में लाते हैं।

कुछ निर्धन किसान बरहे (जंगल) में अपने खेतों के पास रहते हैं। वे पहले खेत में से मिट्टी लेकर और पानी से उसे गलाकर गिलाया या तगार (गाढ़ा-सा गारा) बनाते हैं। उसे गौंद कहते हैं। उस गौंदीली मिट्टी से छोटी-छोटी चार दीवारें अर्थात् दो भीतें (लम्बाईवाली दीवार) और दो पाखे (चौड़ाई वाली दीवार) छोम-छोपकर बनाते हैं। उन पर लम्बाई के रख में एक मोटा बड़ैड़ा (बल्ली) रखकर एक गधइया छान (दुपलिया छप्पर) डाल लेते हैं। वही उनका घर होता है। उस घर को मढ़इया कहते हैं। मढ़इया किसान का घर और घर दोनों ही होती है। उसमें ही किसान की रोटी बनती है। धुआँ निकलने के लिए गधइया छान में जो छेद होता है, उसे नैनुआँ<sup>१</sup> कहते हैं। पाली भाषा में इसे ही धूमनेत्त (सं० धूमनेत्र) कहते थे (पा० धूमनेत्त,—टी० डब्ल्यू० राईस डेविड्स : पाली इंग्लिश डिक्शनरी, पृ० २१३)।

§३०३—घेर और उसमें बँधी बुरभी तथा चिटौरा—किसान के घेर में ही रथ खड़ा करने के लिए 'रथखाना' और घोड़े के लिए तवेला भी बना रहता है। तवेले को घुड़सार (सं० घोटशाल) और असवल (अ० अस्तवल) भी कहते हैं।

जहाँ किसान के पौहे बँधते और चारा खाते हैं, वह स्थान घेर या नौहरा (नौई = पशुओं को बाँधने की रस्ती + सं० रह + क > नौईहरा > नोहरा > नौहरा) कहाता है। नौहरे में वह कोठा जिसमें चारा खाने के लिए लम्बी लड़ामनी बनी रहती है, सार (सं० शाल) कहाता है। किसान के बैल, गाय, भैंस आदि पशु सार में ही न्यार (चारा) खाते हैं। वेद में 'गोष्ठ'<sup>२</sup> शब्द (अथर्व० ७।७५।२) 'सार' के अर्थ में प्रयुक्त हुआ है। पाणिनि (अष्टा० ५।२।१८) ने भी गोष्ठ<sup>३</sup> शब्द का प्रयोग किया है। ऋग्वेद (१।३।८) में 'सार' के लिए 'सर' शब्द भी आया है।<sup>४</sup>

<sup>१</sup> 'नैनुआँ' के लिए जायसी ने 'नैन' शब्द लिखा है—

"बरसहिं नैन नुअहिं घर माहाँ।"

—सं० डा० माताप्रसाद गुप्त : जायसी ग्रन्थावली, पद्मावत, ३५६।६

<sup>२</sup> "इमं गोष्ठमिदं सदो घृतेनास्मान्त्समुक्षत।"—अथर्व० ७।७५।२

अर्थात् हे गौओ ! इस सार में रहो। हमको घी से सोंचो और बढ़ाओ।

<sup>३</sup> "गोष्ठान् खलू भूतपूत्रे"—पाणिनि : अष्टा० ५।२।१८

<sup>४</sup> "विश्वेदेवासो अप्तुरः सुतमा गन्त वृण्यः। उसा इव स्वसराणि।"

ऋक० मं० १। सू० ३।८, अर्थात् हे कर्मकुशल तथा शीघ्र कर्म करनेवाले विश्वदेव ! जैसे गायें अपनी शालाओं को जाती हैं, उसी तरह यहाँ आओ।

किसान की सारी खुशियाँ घर और खेत में ही रहती हैं । इसलिए लोकशक्ति प्रसिद्ध है—

“किसान के हैं तीन नदा । बेन, दुर्गा, बौहड़ा ॥”<sup>१</sup>

कोई-कोई किसान अपने घर के पास ही एक पानी की कुंडी बनवा लेता है, जिसमें पानी भर दिया जाता है और आवश्यकता पड़ने पर वहाँ उसमें पौ लेते हैं । इसे पौसरा (सं० प्रयासरा) कहते हैं ।

अँबरी गान में किसान जब सार में डुबता है, तब सन की सेंदी को जलाकर उर्जाते (टजाला) के लिए ले जाता है । इस जलती हुई सेंदी को ‘लुकटी’ कहते हैं । सार के दरवाने पर एक चौड़ी किवाड़ चढ़ा दी जाती है । इस किवाड़ में न बैनी होती है और न पुर्तमान । केवल दोरने दखे जड़े रहते हैं । पहले चौड़ाई में फिर उनके ऊपर लम्बाई में लखे जड़े दिये जाते हैं । ऐसी एक किवाड़ का दरवाना खिरका या खिरिका कहा जाता है । बिना किवाड़ की सार सार कहाती है और किवाड़ की सार खिरका कहाती है । खिरका बड़ा और खिरकिया छोटी होती है । खिरकिया का उपयोग किसान के घर और चौपाल पर होता है । ब्रजनाथी कवि सूर ने ‘खरिका’ शब्द का प्रयोग खिरके के अर्थ में किया है ।

सार की पुरानी छत्र चौनासों में कई जगह से व्यकने या चूने लगती है । इस प्रकार के चूने के लिए ‘भदकना’ शब्द का प्रयोग होता है ।

§२०४—गाय, पँस तथा बैलों के गोबर से जो गोल-गोल चाँदियाँ-सी बनाई जाती हैं, उन्हें कंडा, उयला (खैर-लुई में) या गोसा (हुलं में) (सं० गोसर्ग > गोसग > गोसल > गोसा) कहते हैं । कंडे बनाने के लिए पाथना क्रिया का प्रयोग किया जाता है । बंगल में पशु के गोबर के स्वतः सूख जाने पर जो कंडा बनता है, उसे आन्ता (सं० आरख) कहते हैं । बहुत छोटा और पतला कंडा कंडी, कंडिया या करसी (लुई में) कहाता है (सं० करीप > करसी) ।

किसानों की खियाँ कंडों को एक खास तरह से चिन्कन एकत्र करती हैं; वे सभी सुरक्षित रहते हैं । कंडों को सुरक्षित रखने का साधन विटिया (खैर में) या विटौरा (सं० विटारूट) कहाता है । विटोरे का ऊपरी भाग पाखा और मध्यवर्ती भाग की चिनाई चया कहाती है । चया आयताकार होती है, लेकिन बाधा विरुद्धाकार । विटोरा बड़ी सावधानी से बनाया जाता है ।

पहले कई पॉलियाँ (पंक्तियाँ) में कंडों को तले ऊपर रक्का जाता है । तीन-चार हाथ ऊँची ढेरियाँ लगाई जाती हैं, जिन्हें बाँट कहते हैं । बाँटों के बीच में खाली जगह को जिन कंडों से भरा जाता है, वे भरत या भरैत कहाते हैं । बाँट और भरैत को मिलाकर चया बनाया जाता है । प्रत्येक बाँट में कंडे पट्ट ही रक्के जाते हैं । यदि बाँट में चिन्क कंडे लग जाते हैं, तो वे क्यप्रद बताये जाते हैं । किसानों का कहना है कि बाँटों में जितने कंडे चिन्क चिन्क हुए होंगे, उतने दिनों विटोरे के मानिक के तिर में दर्द रहेगा । जब चया और पाखा बनकर तैयार हो जाता है, तो उनके ऊपर गुबरेसी (पानी मिला हुआ गोबर) स्लेट दी जाती है । विटोरे के ऊपर गुबरेसी स्लेटने को कंडा

<sup>१</sup> किसान के रहने के लिए तीन स्थान ही हैं—एक घर (जहाँ पशु बँधते हैं) दूसरा दुर्गा (जहाँ कुटी की जानी है) और तीसरा खेत ।

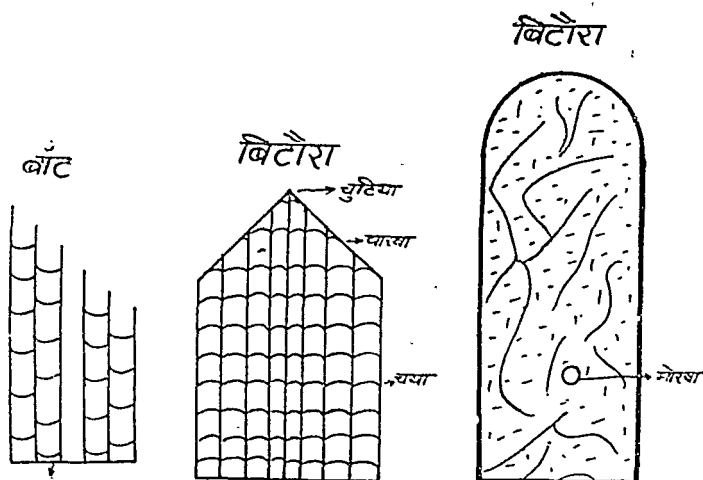
<sup>२</sup> “वे सुरभी वह बच्छोहनी खरिका दुहावन जाहीं ।—मुरसागर, १०११५३

<sup>३</sup> “करीप निष्काङ्ग गाराच्छकंरा बालुकालया ।”

—मनुस्मृति, अध्याय ८, श्लोक ३५० ।

दोबना या चया दोबना कहते हैं। मेह-बूँद से बचाव करने के लिए बिटौरे के ऊपर छोटी-सी एक छान (छप्पर) भी छड़ाकर रख दी जाती है। बिटौरे को कभी-कभी पोतते और चीतते हैं। उसके सिरे पर एक हाँड़ी रखते हैं और एक चुटिया भी लगाते हैं। यह प्राचीन 'स्तूपी' या 'कलशी' की अनुकृति है। बिटौरे के संबंध में लोकोक्ति प्रचलित है—

“मा डौले चौथी-चौथी, पूत बिटौराई बकसत्वे ।”<sup>१</sup>



[रेखा-चित्र ६५ से ६७ तक]

बुरजी या बुरभी (अ० बुर्जी = मीनार—स्टाइन०) एक विशेष साधन है, जिससे किसान का भुस खराब नहीं होता। इसकी आकृति मीनार की भाँति होती है। पहले गोलाई में अरहर की लकड़ियाँ गाड़ी जाती हैं। इसे घेर (कासगंज, एटे में 'खौ' भी) कहते हैं। लोकोक्ति है—

“कातिक बाजरा बैसाख जौ। खोदिलै खत्ती गाड़िलै खौ ।”<sup>२</sup>

अरहरी की लौदों (लकड़ियों) का ऊपरी भाग फुलकी कहा जाता है। फुलकी से कुछ नीचे घेर के चारों ओर भीगी हुई अरहर की लकड़ियों का जुड़ा बनाकर बाँध दिया जाता है। इसे बीड़ा या 'बता' कहते हैं। यदि अरहर की लकड़ियाँ नहीं होती तो साबित सेंदों (पतेल सहित सरकंडे) की मोटी जुड़ी बनाकर बाँध देते हैं। पतेल सहित सरकंडे को बोदा कहते हैं। बते के नीचे उससे चिपटा हुआ जूना (बै० सं० यून > हि० जूना = नरई का बना हुआ रस्सा) बाँधते हैं। बता और जूना दोनों मिलकर कौंधना (सं० कायबन्धन) कहाते हैं। कौंधने को लकड़ियों से जिन मूँज की पटारों

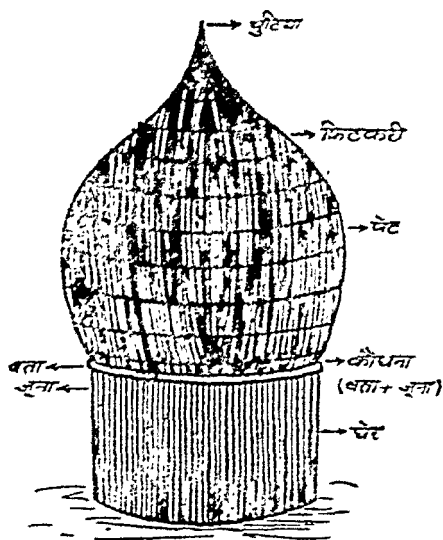
<sup>१</sup> डा० प्रसन्नकुमार आचार्य : ऐन साइक्लोपीडिया आफ हिन्दू आर्किटेक्चर, पृ० १०८ और ५७६।

<sup>२</sup> निर्धन मा-बाप का कोई लड़का यदि बहुत अप्रबन्धी हो, तो उस पर यह लोकोक्ति चरितार्थ होती है। शब्दार्थ यह है कि मा तो एक-एक कंडे के लिए पशुओं के चोथ जैसे-तैसे इकट्ठे करती फिरती है; लेकिन उसका पुत्र बिटौरा बखशाता है अर्थात् बिटौरा दान में देने का संकल्प करता है।

<sup>३</sup> कातिक में बाजरा के लिए खत्ती तैयार करो और बैसाख में जौ भुस के लिए 'खौ' गाड़ लो।

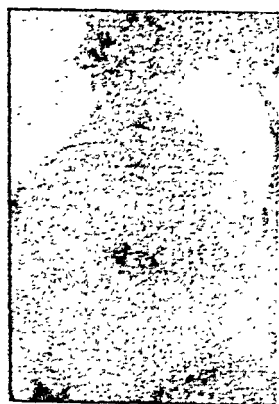
द्वारा बाँधा जाता है, वे बटारें बन्देजा कहाती हैं। येर से थिरी हुई खाली जगह थाँच कहाती है। थाँच में भुन नूत दाव-दावकर अर्थात् पाँवों से नूँद-नूँदकर भर दिया जाता है। इसे 'उसाउस भरना' कहते हैं। थाँच में भुन इतना भर देते हैं कि वह कुछ फुलकी से ऊपर दिखाई देने लगता है।

## दुर्मी के अंग



### दुर्मी—[रखा-चित्र ६८]

नखड़े के पत्तों से छवाई की जाती है। पत्तों का पैलाव फिटकरी कहाता है। पूरी गोलाई में फिटकरी लगाकर फिर उसे जूता से लपेट दिया जाता है। इसके बाद उसके ऊपर कैचतुमा नूँत की जेवरी की साँकरी डाल दी जाती है। फिटकरी के ऊपर जो कैचतुमा रखी जाती जाती है; रस्ती की उस आकृति को साँकरी और उस रस्ती के बँधाव को 'भूत बाँधना' या 'यूत बाँधना' कहते हैं। यूत पुरानी जेवरी से बाँध जाते हैं। वह सौँगा कहाती है।



[ चित्र ११ ]

जुते को फिटकरी पर लपेटने से पहले कौंधनी के पास सुच में एक ईँडा गाड़ लेते हैं। इसमें जूता का छोर बाँध लिया जाता है। उस ईँडे को 'छोर' नाम से पुकारते हैं।

दुर्मी के तीन भाग होते हैं। सबसे नीचे येर अथवा कौंधनी; फिर पेट और सबसे ऊपर चुटिया। सुच भरते जाते हैं और पेट की छवाई करते जाते हैं। इस तरह ऊपर को चलते-चलते एक चाँच-सी निस्कत आती है, जिसे चुटिया कहते हैं।

कमी-कमी येर गाड़कर और उसके थाँच में सुच भरकर उसके ऊपर छयर डाल देते हैं, ताकि बरसात में सुच न मीग। इसे बाँगा कहते हैं। बाँगा आकार में दुर्मी से बड़ा होता है। मीगा हुआ उड़ा-नाला सुच गूँड़ी या गूँड़ी और बहुत बारीक सुच रैनी कहाता है।



**प्रकरण ६**  
**किसान के गृह-उद्योग**

# विभाग १

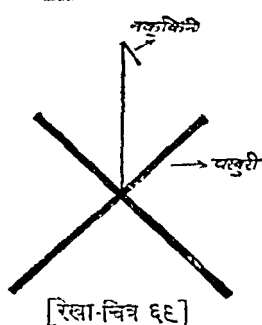
## पुरुषों के गृह-उद्योग

### अध्याय १

#### खाट बुनना

§३०५—रस्सी तैयार करना—रस्सी को जेवरी भी कहते हैं। रस्सी जिन पौधों और घासों से बनाई जाती है, वे कई प्रकार की होती हैं। सन के पौधों को किसान असाढ़-सावन में वन के साथ बोता है। शेष सब घासों हैं, जो हरिमाया से (प्राकृतिक रूप में) ही खेतों में उग आती हैं। वे घासों **भामर, पटेर, काँस (सं० काश), कुस (सं० कुश)** या **दाच (सं० दर्म), पतेल और मूँज (सं० मुंज)** हैं। फुलसन और सूत की रस्सी सूतरी<sup>१</sup> कहाती है और शेष सब घासों की बनी रस्सी जेवरी कही जाती है।

रस्सी जिन खास वस्तुओं से ऐंठी जाती है, उन्हें **चरखी और ढेरा** कहते हैं। चरखी का वह मोटा और चौड़ा खूँटा-सा डण्डा जिसके सिरे पर छेद होता है, **गड़ना** कहाता है। गड़ने के छेद में पड़नेवाली तथा ऐंठा लगानेवाली लकड़ी घेरनी या घेरी कहाती है। ढेरे में दो लकड़ियाँ एक दूसरे के ऊपर इस (+) तरह कटान रूप में जड़ी रहती हैं, जिन्हें **चक्का** कहते हैं। उनके ऊपर एक खड़ी लकड़ी लगा दी जाती है, जो **नरा, डाँड़ी (सं० दरिडका > डरिडका > डण्डी > डाँड़ी)** या **ढिरनी** कहाती है। ढिरनी के ऊपर एक छोटी लकड़ी ठुकी रहती है, जिसमें रस्सी को अटककर चक्के को घुमाते हैं। उस छोटी लकड़ी को **रोक, सुलहुल** या **नक्किनी** कहते हैं। चक्के के



चारों भाग अलग-अलग दशा में 'पखुरिया' कहते हैं।

ढेरे द्वारा जब रस्सी ऐंठी जाती है, तब उसके लिए 'ढेरना' क्रिया का प्रयोग होता है। हाथों की हथेलियों से जेवरी के दो **पूँजों**—(पटार) को मिलाकर ऐंठा लगाना **बटना** कहाता है। बटी हुई रस्सी को दुहरी या तिहरी करके उन्हें आपस में लपेटना **भानना** कहाता है। भन जाने पर रस्सी बहुत मजबूत हो जाती है और उसे रस्सा कहने लगते हैं। पैर चलाने के लिए किसान बर्त की लटों (लड़ी या लड़) को भानता है। तीन लटें भनकर ही बर्त बनती है। जब, इकहरी लट में चरखी की घेरनी से ऐंठे लगाये जाते हैं, तब उस क्रिया को बर्त **चलाना** कहते हैं। पुरानी बर्त का टुकड़ा **बर्तैड़ा** कहाता है। बर्तैड़े में से उधेड़कर निकाली हुई लट **गुड़** या **बट** कहाती है। बट की लट बड़ी देढ़ी-मेढ़ी और ईंठी हुई होती है। सू ने वियोगिनी राधा की अलक को बट की लट के समान बताते हुए 'बट' शब्द का उल्लेख किया है।<sup>२</sup>

<sup>१</sup> "सूरदास कहैं सुनी न देखी पोत सूतरी पोहत।"

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।३६९०।

<sup>२</sup> "अलक जु हुती भुवंगम हू सी बट-लट मनहु भई।"

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।३४०४।

जेवरी में जव अधिक ँंठे लग जाते हैं, तब उसमें जगह-जगह मुड़ी हुई गाँठें पड़ जाती हैं, उन्हें अंठा, अलवेठा, गुड़ी, लहवेड़, घुरा या बल (सं० बल = देढ़ कहते हैं। 'त्रिबलि' (= मांसलता के कारण पेट पर पड़नेवाली तीन रेखाएँ) शब्द के मूल में सं० बल, या 'बलि' शब्द ही है। बाण ने 'बल' शब्द का प्रयोग देढ़, मोड़ या मुकाव के अर्थ में किया है। देढ़ होने के अर्थ में 'बल खाना' मुहावरा भी प्रचलित है।

पतेल के पीछे के तने को दरकंडा, सैंटा, दरकना या सरकंडा कहते हैं। सरकंडे के ऊपर का पत्तर पतोल कहाता है। सरकंडे की ऊपरी फुलक (सिरा) तीर कहाती है। तीरों की सिरकी बनती है। तीर के ऊपर का झिलका या पत्तर कोआ कहालाता है। सैंटे या सरकंडे के डुद्धे, जो मुड़े बनाने के काम आते हैं, फरी कहाते हैं। सैंटे, पत्ते, पतोल और तीर सहित सरकंडों की जुट्टियों का समूह विंडौरी कहाता है। पतोल और कोथ को कूटकर रस्ती बनाई जाती है। यह पतेलिया जेवरी कहाती है। यह नीमन (मजबूत) नहीं होती; बहुत बौदी (कमजोर) होती है।

मूँज के सैंटों से भी पत्तर उचैला जाता है। यह क्रिया 'पतोलना' कहाती है। मूँज के तीर पर लिपटा हुआ पत्तर नारी कहाता है। नारी को कूटकर जो रस्ती बनाई जाती है, वह बहुत मजबूत होती है। सरकंडे के नीचे के मध्य भाग तक लिपटा हुआ एक पर्त समन्द कहाता है। समन्द की जेवरी बटिया क्रिम की होती है।

कोथ, नारी, समन्द और पतोल को सुखाकर उन्हें जिस लकड़ी के तख्ते पर कूटा जाता है, उसे मुड्डी या मुड़ी कहते हैं। जिससे पीटते हैं, वह मूँटदार लकड़ी मौंगरी कहाती है। कुटी हुई मूँज के पूँजों को चरखी से ँंठते हैं। चरखी में एक चौखटा होता है, जिसकी लम्बाईवाली दो लकड़ियाँ पाटी और चौड़ाईवाली दो लकड़ियाँ गिल्लियाँ या सेरे कहाती हैं। चौखटे के बीच में दो लकड़ियाँ घूमती हैं, जिन्हें वेलन कहते हैं। सेरे की गिल्ली में एक छोटी गद्दक पड़ी रहती है, जिसे फूल कहते हैं। वेलनों पर जो मोटी डोरी लिपटी रहती है, वह ईँठानी कहाती है। ईँठानी से ही वेलन घूमते हैं और मूँज ईँठती हैं।

ईँठ जाने के बाद लकड़ी के बने हुए एक अड्डे या चौखटे पर रस्ती को लपेट लिया जाता है। पूरी तरह लिपट जाने पर रस्ती की पूरी लपेट बान कहालाती है। एक बान में ५०० गज के लगभग जेवरी होती है।

§३०६—खाट के लिए रस्ती मुलभाना और खाट की बुनावट—आकार के विचार से खाटे (सं० खट्वा > खट्टा > खाट) कई प्रकार की होती हैं। बहुत छोटा खाट जिस पर छोटे-छोटे बालक सोते हैं, और ऊँचाई लगभग आध हाथ होती है, खटोला (सं० खट्वा + सं० पोतलक) कहाती है। खटोले से बड़ी खटिया, खटिया से बड़ी खाट, खाट से बड़ा पलका,

१ "कांची कलापेन दूयमानस्य नद्यत्रिबलिरेपावल्यस्य ।"

—बाणः कादम्बरी, पंचम स्कं० निर्णयसागर प्रेस, १९१६, पृ० १३६ ।

२ "विविधांगवलेनायासितमध्यभागा वृथा विट्थसे ।"

—बाणः कादम्बरी, चन्द्रापीठ दर्शने नागरीणां भावालापाः, सिद्धांत विद्यालय, कलकत्ता, पृ० ३२८ ।

"वित्थंगलिततारकेण चक्षुषा अवनतमुखी राजानं सान्ध्यसूयमिवापश्यत्"

बाणः कादम्बरी, राज्ञी गर्भवातांवागमः, सिं० वि० क० पृ० २७० तथा निर्णयसागर प्रेस, पंचम संस्क०, पृ० १३९ ।

पलिका या पलंग (सं० पर्यंक<sup>१</sup>) और पलंग से बड़ा मचान या माँचा (सं० मंचक) होता है। लोक-गीतों की भाषा में पति-पत्नी के सोने की खाट सेज या सिजिया कहाती है।

खाट में आठ अंग होते हैं। चौड़ाई में लगी हुई दो लकड़ियाँ या बाँस सेरे, और लम्बाईवाले डंडे पाटी या पट्टी (सं० पट्टिका) कहाते हैं। खाट में चार पाये (सं० पादक) होते हैं। पायों के सिरों पर छेद होते हैं, जिन्हें सिल्ल, भिल्ल (सं० विल) सूलाख (फ़ा० सराफ़) या स्याल कहते हैं। इन सूराखों में पाटी और सेरों को सिरों पर कुछ पतला करके ठोक दिया जाता है। वह भाग जो सूराखों में घुसा हुआ रहता है, चूर (सं० चूड > चूल > चूर) कहाता है। यदि सूराखों में चूलें ढीली होती हैं, तो उनमें दो-एक लकड़ी की फच्चट ठोक दी जाती है, जिसे धाँस कहते हैं।

खाट का ऊपरी भाग जिधर सोते समय सिर रहता है, सिराना या सिरहाना कहाता है; और जिधर पाँव रहते हैं, वह पाईता या पाईत (सं० पादान्त > पायंत > पाइंत > पाईत) कहाता है। पाटी और सेरों के ऊपर की चार, छः या आठ रस्तियों की सामूहिक लड़े सोखा कहालाती हैं।

जिस खाट की रस्तियों की लड़े ढीली हो गई हों और जहाँ-तहाँ टूट भी गई हों, उस खाट को भाँवरभल्ला, भाँगी या भटोला कहते हैं। लोकोक्ति है—

“भाँगी खाट, बाह की देह। छिनार तिरिया, दुख कौ गेह ॥”

जिस खाट की एक पट्टी बड़ी और दूसरी छोटी हो अथवा एक सेरा दूसरे सेरे से छोटी हो, वह आकार में आयताकार नहीं रहती; बल्कि कोनों पर कुछ खिंच जाती है, वह खाट कैंकची कहाती है। उस टेढ़े खिचाव को ‘कान’ या ‘खौंच’ कहते हैं। बिना बिछी खाट (जिस पर बिछैया न हो) खरैरी कहाती है।

जिस खाट का एक पाया शेष तीन पायों से छोटा होता है, वह कुत्तामूतनी कहाती है। बैठने अथवा लेटने के समय जो खाट ‘चर-चर’ ध्वनि अधिक करती है, वह चरमरी कहालाती है। जो खाट इतनी ढीली हो कि उसके भाँगे (खाट का ढीला और गड्ढेदार पेट) में आदमी का सारा शरीर पट्टियों और सेरों से नीचा चला जाय, वह सबल्लील या सबरलील कहाती है। पाईते में पड़ी हुई मोटी रस्सी अदमाइन, या अदवाइन कहाती है। यदि खाट इतनी छोटी हो कि सोनेवाले व्यक्ति की दाँगें कुछ आगे की निकली रहें और टखने के पास तथा एड़ी से ऊपरवाली नस अदमाइन (खाट के पाईते में लगनेवाली मोटी रस्सी) से कटती हो, तो वह नसकाट कहाती है। लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“कुत्तामूतनि चरमरी, सबल्लील नसकाट।

इन चारु कूँ छोड़िकें, भैया पौढ़ी खाट ॥”<sup>३</sup>

<sup>१</sup> “पंजरं मंचञ्जी मंचंकाकाणं फलकासनम्।

तथैव बालपर्यङ्कं पर्यङ्कमिति कथ्यते ॥”

—सं० डा० प्रसन्नकुमार आचार्य : मानसार, अध्याय ३, श्लोक ६।

“परेश्व वाक्योः” अष्टा० ८।१।२२ के अनुसार ‘पलंग’ की सं०पल्यंक से व्युत्पत्ति है।

<sup>२</sup> ढीली खाट, बात से पीड़ित शरीर और कुलटा स्त्री—ये तीनों जहाँ होते हैं, वहाँ दुःख ही दुःख है।

<sup>३</sup> कुत्तामूतनी, चरमरी करनेवाली, सबरलील (सब निगल जानेवाली) और नसकाट—इन चार तरह की खाटों को छोड़कर, हे भाई ! तुम किसी और खाट पर सोओ।

जेवरी में जब अधिक एंटे लग जाते हैं, तब उसमें जगह-जगह रुई हुई गाँठें पड़ जाती हैं, उन्हें अंटा, अलयेडा, गुड़ी, लहयेड़, गुरा या बल (सं० बल = वेद कहते हैं) 'त्रिवलि' (=मालिका के कारण पेट पर पड़नेवाली तीन रेखाएँ) शब्द के मूल में सं० बल, या 'बलि' शब्द ही है। बाण ने 'बल' शब्द का प्रयोग वेद, मोद या मुद्राव के अर्थ में किया है। वेद होने के अर्थ में 'बल खाना' सुझाव भी प्रचलित है।

पतल के पीचे के तने को दरकंडा, सैंटा, दरकना या सरकंडा कहते हैं। सरकंडे के ऊपर का पत्तर पतोला कहाता है। सरकंडे की ऊपरी फुलक (सिर) तीर कहाती है। तीरों की सिरका बनती है। तीर के ऊपर का छिलका या पत्तर कोआ कहालाता है। सैंटे या सरकंडे के ठुके, जो मूड़े बनने के काम आते हैं, फारी कहाते हैं। सैंटे, पचे, पतोला और तीर सहित सरकंडों की छोटियों का समूह बिडौरी कहाता है। पतोला और कोथ को कूटकर रस्ती बनाई जाती है। यह पतेलिया जेवरी कहाती है। यह नीमन (मजबूत) नहीं होती; बहुत बोदी (खमड़ी) होती है।

मूँज के सैंटों से भी पत्तर ठवेला जाता है। यह किया 'पतोलना' कहाती है। मूँज के तीर पर लिपटा हुआ पत्तर नारी कहाता है। नारी को कूटकर जो रस्ती बनाई जाती है, वह बहुत मजबूत होती है। सरकंडे के नीचे के मध्य भाग तक लिपटा हुआ एक पत समन्द कहाता है। समन्द की जेवरी बटिया किन की होती है।

कोय, नारी, समन्द और पतोला को सुकाकर उन्हें जिन लकड़ी के तख्ते पर रूखा जाता है, उसे मुड्डी या मुडी कहते हैं। जिससे पीठें हैं, वह मूँटदार लकड़ी मौंगरी कहाती है। रुई हुई मूँज के पूँकों को चरखी से एंटे हैं। चरखी में एक चौखटा होता है, जिससे लम्बाईवाली दो लकड़ियाँ पाटी और चौड़ाईवाली दो लकड़ियाँ गिल्लियाँ या सेरे कहाती हैं। चौखटे के बीच में दो लकड़ियाँ बूनी हैं, जिन्हें बेलन कहते हैं। सेरे की गिल्ली में एक छोटी गद्दक पड़ी रहती है, जिसे पूत कहते हैं। बेलनों पर जो मोटी डोरी लिपटी रहती है, वह ईँटानी कहाती है। ईँटानी से ही बेलन बूने हैं और मूँज ईँटनी हैं।

ईँट जाने के बाद लकड़ी के दो हुए एक अट्टे या चौखटे पर रस्ती को लपेट लिया जाता है। पूरी तरह लिपट जाने पर रस्ती की पूरी लपेट बान कहालाती है। एक बान में ५०० गज के लगभग जेवरी होती है।

१३०६—खाट के लिए रस्ती मुलमाना और खाट की बुनावट—आकार के विचार से खाटे (सं० खट्वा > खटा > खाट) कई प्रकार की होती हैं। बहुत छोटा खाट जिस पर छोटे-छोटे बालक नाते हैं, और ऊँचाई लगभग आध हाथ होती है, खटोला (सं० खट्वा + सं० पीतलक) कहाती है। खटोले से बड़ी खटिया, खटिया से बड़ी खाट, खाट से बड़ा पलका,

१ "कांची कलापेन दूयमानस्य नदयत्रिचलितरेपावलयस्य ।"

—बाणः कादम्बरी, पंचम स्कं० निर्णयसागर प्रेस, १९१६, पृ० १३६ ।

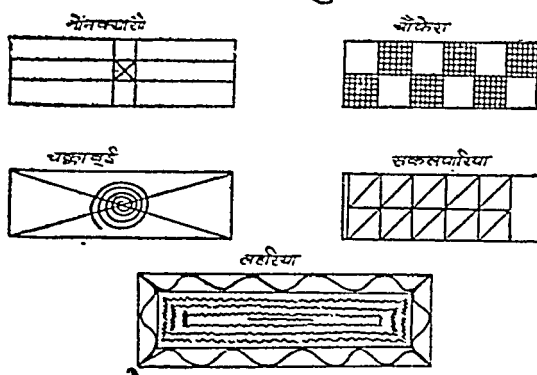
२ "विविधांगवलेनायासितनख्यभागा दूया त्रिद्वयसे ।"

—बाणः कादम्बरी, चन्द्रापीड दर्शने नागरियाँ नावालापाः, सिद्धांत विद्यालय, कच्छता, पृ० ३२८ ।

"विश्वं च लितवारकेण चक्षुषा अवन्तमुच्चै राजानं साम्यसूयनिवापदयद्"

बाणः कादम्बरी, राजा गनर्वाचावगतः, सि० वि० क० पृ० २०० तथा निर्णयसागर प्रेस, पंचम संस्क०, पृ० १३९ ।

## खाट की बुनावटें

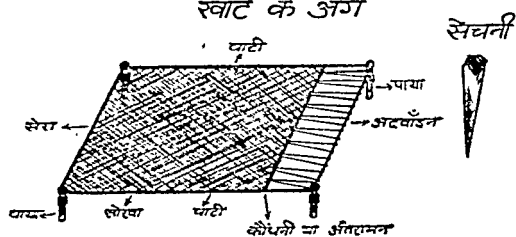


(२) सोलहफुली	...	७२
(४) गड़ेलिया या फरीदार	...	७३
(५) फूलगड़ेली	...	७४
(६) नौनक्यारी	...	७५
(७) चक्कावूई	...	७६
(८) चौफेरा	...	७७
(९) सकलपारिया	...	७८
(१०) लहरिया	...	७९

जेवरी की एक लर अर्थात् इकहरी रस्सी एक कड़ी कहाती है। दो कड़ी मिलकर जोट कहाती हैं। बुनने में रस्सी की जोट ही दवती और उछलती है। चौकड़ी में चार कड़ियों के सोखे पड़ते हैं। साँकरी बुनावट में सोखे कड़ियों में नहीं बनते, बल्कि पूरी पट्टी रस्सी से ढक जाती है और सेरे (चौड़ाईवाले डण्डे) पाटियों (पट्टियों = लम्बाईवाले डण्डे) के पास एक आयताकार साँकरी पड़ जाती है।

जोट के उछालने और दवाने से खाट में लहर और फूल भी पड़ते हैं। तब आयताकार निशान भी बनते जाते हैं, जिन्हें चौक कहते हैं। पाँटों की ओर की कुछ रस्सियों का जुड़ा अतरामन, कौंधनी (सं० कायवंधनी) या माही कहाता है। इसी में अदवाँइन डाली जाती है।

### खाट के अंग



[रेखा-चित्र ८०]

खटबुना पहले जेवरी की १२ जोटे अर्थात् २४ लरें या कड़ियाँ पूरव-पच्छिम के कोनों पर डालता है। इसे पूरना कहते हैं और ये लड़ें मिलकर 'पूर' कहाती हैं। पूरने से भी पहले जो कार्य किया जाता है, वह बड़ा आवश्यक है और उसी पर बुनाई निर्भर है। सबसे पहले अदवाँइन की

बैठने के लिए एक वर्गाकार खोला होता है, जिसमें अदमाइन (पाईने की रस्ती) नहीं होती; उसे पीढ़ा (सं० पीठक > पीठक > पीढ़ा) कहते हैं।

खाट हुननेवाले को खटनुना कहते हैं। खटनुना खाट हुनने के लिए पहले बान की रस्ती को उबेड़कर और मुलनाकर उसकी गुड़ी अर्थात् बल जुड़ाता है। फिर उस लम्बी रस्ती को निचे की माँति लपेट लेता है। उसे गुजरी या विड़ी (सं० बीठिका > बीठिका > बीड़ी > विड़ी) कहते हैं। वह अपने हाथ के पंजे पर खटनुना रस्ती लपेटता है, वह उस लपेट को मोड़िया कहते हैं।

खटनुने (खाट हुननेवाले) चित्तनी तरह की हुनावटें हुनते हैं, उन सबको तीन भागों में विभक्त किया जा सकता है—(१) सोखिया हुनावट—इसमें सोखों के आकार पर अनेक प्रकार की हुनाई की जाती है। (२) साँकरी हुनावट—इसमें साँकरियों की विभिन्नता के आकार पर कई हुनावटें हुनी जाती हैं। (३) लहरिया हुनावट—इसमें खाट के चौक के चारों ओर अनेक प्रकार की लहरें डाली जाती हैं। विशेष रूप से सोखिया और साँकरी नाम की हुनावटों में ही साँकर-झूलियाँ और फूल-पत्तियाँ के अनेक घाट (डिजाइन) हुने जाते हैं।

### खाट की हुनावटों के नाम

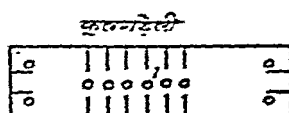
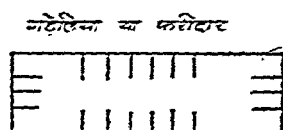
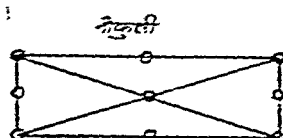
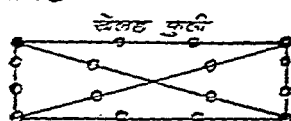
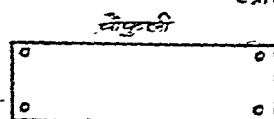
(१) कड़ियों के विचार से—दुकड़ी, टिकड़ी, चौकड़ी, झिकड़ी, अटकड़ी, नाँकड़ी और बारह कड़ी।

(२) फूलों के विचार से—चौफुली, नौफुली, सोलहफुली और चौंसठ फुलिया।

(३) बेल या लहर के विचार से—खजूरी, गड़ेलिया या फरीदार, फूलगड़ेली, राजवान, चौफड़िया, सतरंजी, लहरिया।

(४) साँकर-झूलती तथा अन्य दृष्टिकोण से—नौनक्यारी, पाखिया, डीकामूली, गरकट, चौफगा, चक्कावूई, गथापटारी, जाफरी, चौफेता, सकलपारिया, चौकिया, झुत्तीस चौकिया, संकरफुलिया, चरकड़ा, चटाई, मकड़ी, गड़िया, लगफार और निवाड़ी।

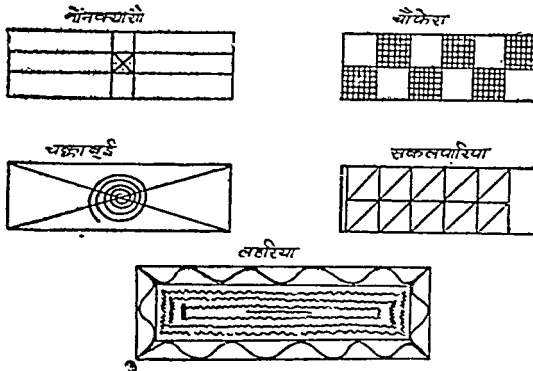
### खाट की हुनावटें



### विशिष्ट हुनावटों के नाम रेखाचित्र

(१) चौफुली	...	७०
(२) नौफुली	...	७२

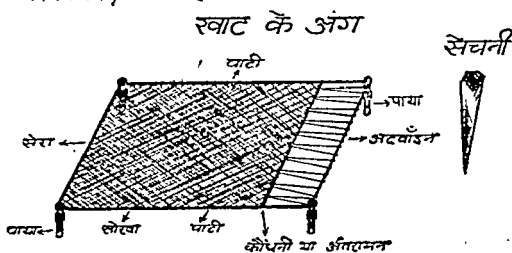
## स्वाट की बुनावटें



(३) सोलहफुली	...	७२
(४) गड़ेलिया या फरीदार	...	७३
(५) फूलगड़ेली	...	७४
(६) नॉनक्यारी	...	७५
(७) चक्कावूई	...	७६
(८) चौफेरा	...	७७
(९) सकलपारिया	...	७८
(१०) लहरिया	...	७९

जेवरी की एक लर अर्थात् इकहरी रस्सी एक कड़ी कहाती है। दो कड़ी मिलकर जोट कहलाती हैं। बुनने में रस्सी की जोट ही दबती और उछलती है। चौकड़ी में चार कड़ियों के सोखे पड़ते हैं। साँकरी बुनावट में सोखे कड़ियों में नहीं बनते, बल्कि पूरी पट्टी रस्सी से ढक जाती है और सेरे (चौड़ाईवाले डण्डे) पाट्टियों (पट्टियों = लम्बाईवाले डण्डे) के पास एक आयताकार साँकरी पड़ जाती है।

जोट के उछालने और दवाने से खाट में लहर और फूल भी पड़ते हैं। तब आयताकार निशान भी बनते जाते हैं, जिन्हें चौक कहते हैं। पाइँते की ओर की कुछ रस्सियों का जुड़ा अत-रामन, कौंधनी (सं० कायबंधनी) या माही कहाता है। इसी में अदवाँइन डाली जाती है।



[रेखा-चित्र ८०]

खटबुना पहले जेवरी की १२ जोटे अर्थात् २४ लरें या कड़ियाँ पूरव-पच्छिम के कोनों पर डालता है। इसे पूरना कहते हैं और ये लरें मिलकर 'पूर' कहाती हैं। पूरने से भी पहले जो कार्य किया जाता है, वह बड़ा आवश्यक है और उसी पर बुनाई निर्भर है। सबसे पहले अदवाँइन की



और खाट की चौड़ाई की हालत में रस्सी की पन्द्रह-बीस लड़ें पूरकर एक बुटा-या बना लेते हैं, जिसे कौंधनी कहते हैं। इस कौंधनी के ऊपर मजबूती के लिए लत्ता (काड़ा) लपेट देते हैं, जिसे लँगोटा या लँगोट कहते हैं। कौंधनी के बीच में एक छोटा-सा टगड़ा डालकर उससे कौंधनी में एंटा लगा देते हैं और उस डंडे को खाट बुनने तक कौंधनी और पाईत के चेर में अटकाये रखते हैं, जो अंतरसटा कहाता है। लड़ें पूरने के बाद जो जोट पड़ती है और चार या छः कड़ियाँ दब जाती हैं, तब उसे सोखा फूटना कहते हैं। बुनते-बुनते बीच में इस तरह बुनावट करनी चाहिए कि चौक की कड़ियाँ अन्त में उछलती हुई रहें। उसे उछुरा चौक (उछुरा हुआ चौक) कहते हैं। दबते चौक (दबा हुआ चौक) की खाट अच्छी नहीं मानी जाती। किसानों का कहना है कि दबे चौक की खाट पर सोनेवाला बरांता रहता है। सोते-सोते कुछ मुँह से कहना 'बरांता' कहाता है। लोकोक्ति है—

“चौक जौ न उछुराइ। खाट परी बरांइ ॥”<sup>१</sup>

खाट की बुनावट में यदि केन्द्र-स्थान का चौक उछलता हुआ नहीं आता, तो खटबुना एक लकड़ी से उसकी कड़ियाँ पास-पास करना है। इस क्रिया को 'सिंचियाना' कहते हैं। जिस लकड़ी से खाट सिंचियाई जाती है, वह सेंचनी कहाती है। सिंचियाने से खाट के पेट (मध्यवर्ती भाग) में जगह हो जाती है और तब चौक को उछलता हुआ डाल दिया जाता है। बुनते समय यदि लड़ें भूल से एक-दो ऊपर नीचे हो जाती हैं, तो उसे लरकाट कहते हैं। खाट बुनने में तीन आदमी लगने चाहिए—

“चार छारैं। छः नरावैं ॥ तीन खाट। दो वाट ॥”<sup>२</sup>

पुरानी खाट जब दो-एक जगह उबड़ जाती है, या उसकी रस्सी टूट जाती है, तब उसे एक रस्सी से जहाँ-तहाँ बुनकर ठीक कर देते हैं। इस तरह बुनने को 'साँटना' कहते हैं।

## अध्याय २

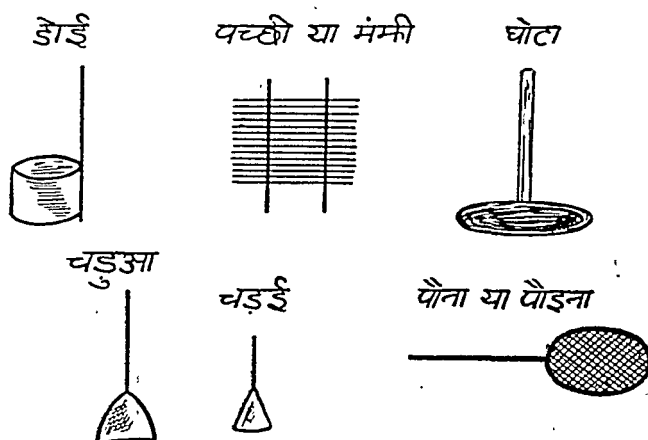
### गन्ने पेलना और गुड़ बनाना

§३०७—कोल्हू के भाग और गन्नों का रस—ईख (सं० इन्जु) के खेत में गाँड़ें (गन्ने) छीलनेवाला छोला कहाता है। छोला खेत में से कोल्हू के पास गन्नों का जो बोझ लाकर डालता है, उसे फाँदी कहते हैं। जहाँ पर फाँदियाँ इकट्ठी की जाती हैं, वह जगह पैर या फड़ कहाती है। कोल्हू (दिय० कोल्हुअ > दे० ना० मा० १।६५) में मुख्य वस्तु एक मोटी बल्ली होती है, जिसमें

<sup>१</sup> यदि खाट के केन्द्रस्थान में चौक उछलता हुआ न रहा, तो उस पर सोनेवाला नौद में बरायेगा।

<sup>२</sup> छप्पर छाने में चार, नराने में छः, खाट बुनने में तीन और रास्ते में दो जादूमियों का साथ-साथ होना ठीक है।

वैलों की जोट (जोड़ी) जोतकर चक्कर लगवाया जाता है। उस बल्ली को लाठ कहते हैं। बल्ली के सिरे पर एक वर्त का मोटा टुकड़ा बाँधा जाता है और उसके दूसरे सिरे का सम्बन्ध वैलों के जूए से कर दिया जाता है। उस टुकड़े को काढ कहते हैं। वैलों की जोत को हाँकनेवाला व्यक्ति जोटिया कहाता है। कुछ आदमी ऐसे भी होते हैं जो गन्ना छीलते नहीं, बल्कि छोल्लाओं के गन्नों को सिर पर लाकर पैर में पटकते रहते हैं, वे आदमी ढोवा कहलाते हैं। कोल्हू के बैल जिस वृत्ताकार रास्ते पर चलते रहते हैं, वह पाढ़ कहाता है। जिस ज़मीन पर कोल्हू गाड़ा जाता है, वह सतह थरिया या थरी (सं० स्थली > थली > थरी) कहाती है। थरी के पास एक नाली बनी रहती है, जिसमें कोल्हू के बेलनों में से गन्नों का रस आता है और बहता हुआ नीचे एक गड्ढे में रखे हुए वर्तन में गिरता जाता है। वह छोटी-सी नाली पँदारी और वह वर्तन रसैड़ी (सं० रस + सं० भाण्डिका) कहाते हैं। कभी-कभी छोटी नाँद (सं० नन्दा) भी अधिक लाभदायक रहती है, उसे नँदोरी (सं० नन्दा + सं० पोतलिका) कहते हैं। गन्नों का रस पँदारी में बहता हुआ रसैड़ी में आकर गिरता है। रसैड़ी के पास ही एक आदमी बैठा रहता है, जो कोल्हू में गन्नों का मूँठा देता रहता है। उस व्यक्ति को मूँठिया कहते हैं। कोल्हू के दूसरी ओर गन्नों के निचुड़े हुए छिलके निकलते जाते हैं। बेलनों की गन्नों के छुकले पाते या खोई कहाते हैं। खोई भट्टी में भोंकने के काम आती है। खोई उठाने के लिए लकड़ी की बनी एक वस्तु होती है, जिसमें बाँस की फच्चेटें और दो डंडे लगे रहते हैं। उसे मंभी या पच्छी कहते हैं (रेखा-चित्र ८२) प्रायः भट्टी के ऊपर रखे हुए तीन कढ़ावों में रस औद्यता रहता है। सूखे हुए पातों को भट्टी में भोंकनेवाला 'भोंकिया' कहाता है। औटे हुए रस के ऊपर से मैल अलग किया जाता है। उस मैल को 'मैली' या 'लदोई' कहते हैं। रस की सफाई के लिये भिंडी या सुकलाई (एक पौधा) का लुआव डालते हैं, जिसे निखारी कहते हैं। लदोई को छानने के लिए जिस कपड़े में रस डाला जाता है, उसे छुन्ना और जिस वस्तु से लदोई हौदी में से उठाई जाती है, उसे पौना या पौइना कहते हैं।



( रेखाचित्र ८१ से ८६ तक )

§३०८—गुड़गोई और भट्टी के हिस्सों के नाम—जिस भोंपड़ी में चाशनी से गुड़ बनाया जाता है, उस भोंपड़ी को गुड़गोई या गुरगोई कहते हैं। गुड़गोई के दो मुख्य भाग होते हैं—(१) पारछा (२) भौहरी। वह ज़मीन जो चाक और भट्टी के बीच में होती है, पारछा या पाच्छा कहाती है। चाक के पास की सतह, जहाँ गुड़ बनाकर टाट पर रक्खा जाता है, भौहरी या भौरी कहाती है। गुड़ बनानेवाले व्यक्ति को गुड़िहा या गुड़इया कहते हैं।

भट्टी में मुख्य तीन भाग होते हैं। पीछे का भाग, जहाँ एक गट्टे में गूली खोई मरी रहती है, और भोंकिया (खोई भोंकनेवाला) धैठा-धैठा खोई भोंकता रहता है, भुकुगुड (भोंक + कुगुड) कहाता है। भट्टी के पीछे बना हुआ एक छेद, जिसमें से भोंकिया गूली खोई भट्टी में फेंकता है, मंभा कहाता है। भट्टी के आगे का हिस्सा, जिसमें से धुआँ निकलता रहता है धुँमेना (सं० धूमनयन) धूमना या धुमेना कहालाता है। धूमने के पास की करहैया (कढ़ाई) पहली कढ़ाई होती है। इसी तरह पीछे की और की क्रमशः दूसरी और तीसरी कढ़ाई मानी जाती है। रसैदी में से लाया हुआ रस पहली कढ़ाई में ही पड़ता है। उस कढ़ाई को हौदी कहते हैं। इसी तरह दूसरी कढ़ाई करहैया और तीसरी तई कहाती है। पहली कढ़ाई का रस कचैला, दूसरी का पाका और तीसरी का चासनी (क्रा० चाशनी) कहाता है। तई की चासनी ही गुड़ बनाने के लिए चाक (सं० चक्र > चक्क > चाक) पर डाली जाती है। गुड़ या शक्कर बनाने के लिये जो वस्तुएँ दूध, मिडी का रस आदि डाली जाती हैं, उन्हें लाग कहते हैं।



रेखाचित्र ८७

§३०६—गुड़ बनाने में काम आनेवाले औज़ार गुड़ बनाना—लकड़ी के जिस वर्तन से चासनी चाक पर डाली जाती है, उसे डोई (देश० ढोय—दे० ना० मा० ४।११) कहते हैं। लकड़ी के चमचे से मिलती-जुलती दो वस्तुएँ चडुआ और घोटा हैं। तई की चासनी को लकड़ी की जिस वस्तु से घोटते हैं, वह घोटा कहाती है। चाक पर पड़ी हुई चासनी को लकड़ी के जिस औज़ार से इधर-उधर फैलाया जाता है, उसे चडुआ कहते हैं। वह क्रिया चड़ना कहाती है। चडुए से छोटी एक वस्तु चड़ई होती है, जिससे चाक पर जहाँ तहाँ चिपटी हुई चासनी खुरची जाती है।

रस की चासनी से शक्कर (सं० शर्कर > पाली० सक्कर सक्कर) राव, और गुड़ (सं० गुड) बनाया जाता है। 'गुड़' को 'मिठाई' कहते हैं। दाईं सेर चासनी कपड़े में भरकर उसका एक बड़ा-सा डेला बना देते हैं, जिसे अदइया भेली<sup>१</sup> कहते हैं। पाँच सेर की भेली को पंसेरी भेला कहाते हैं। यदि १० सेर के लगभग चासनी किसी छत्र में जमाई जाती है, तो वह भेला धौंदा या धौंधा कहाता है। सुट्टी भर के गोले जब सोंठ डालकर बनाये जाते हैं, तब वे सोंठिया कहाते हैं। गर्मी के कारण पिघला हुआ गुड़ लाट या धाप कहाता है। पानी में एक तरह की घास होती है, जिसे सिवार (सं० शैवाल > सिवाल > सिवार) कहते हैं। सिवार के पत्तों पर राव बिछा दी जाती है। उसमें से जो द्रव पदार्थ निकलता है, वह सीरा कहाता है।

गन्नों में दो किस्में बहुत प्रसिद्ध हैं—(१) ऊमा (२) चिन। चिन गन्ने का गुड़ अच्छा माना जाता है। कड़े गन्ने को कठा गाँड़ो कहते हैं। जिस नरम गन्ने का छिलका ऊपरी पंगोली

<sup>१</sup> "कान्ह कुँअर को कनछेदन है हाथ सुहारी भेली गुर की।"

से लेकर नीचे की पेंगोली तक निरन्तर उतरता चला जाता है, वह “कनकरी गाँड़ौ” कहाता है। गाँड़े (गन्ने) से सम्बन्धित यह उक्ति प्रचलित है—“हाथिनु के सँग गाँड़े खाइवौ।” इसका अर्थ है घाँग अर्थात् चलवान् से प्रतिद्वन्द्विता, मोल लेना या स्पर्धा करना। ऐसा करना वास्तव में अपने को छोटा, असमर्थ और विफल सिद्ध करना ही है। ‘सुरसागर’ में इस उक्ति का प्रयोग हुआ है।<sup>१</sup>

इसी प्रकार मतलब गाँठने के लिए ‘टिल्लो लगाना’ और बिना काट के आनन्दपूर्ण जीवन बिताने के लिए ‘फूली-फूली चरना’ मुहावरों का प्रयोग होता है। काम की सफलता के लिए आशा की समाप्ति होने पर कहा जाता है कि “गई भैंस पानी में”। बात यह है कि भैंस जब किसी पोखर (सं० पुक्कर > पुक्खर > पोखर = छोटा तालाब, जोहड़) आदि के पानी में लोटने के लिए चली जाती है, तो उसका जल्दी वापस आना संभव नहीं।

## विभाग २

### किसान-स्त्रियों के गृह-उद्योग

### अध्याय ३

#### बन बीनना

३१०—कपास के पौधे को बन या बाड़ी (खुर्जे में) कहते हैं। संभवतः सबसे पहले ‘कपास’ (सं० कर्पास) का उल्लेख आश्वलायन श्रौतसूत्र (२। ३। ४। १७) और लाट्यायन श्रौतसूत्र (२। ६। १; ६। २। १४) में हुआ है<sup>२</sup>।

बन के खेत में से कपास चुनना बन बीनना कहाता है। किसानों की स्त्रियाँ लहँगे पहनकर और ओढ़ने (देश० ओड़ण, दे० ना० मा० १। १५५) ओढ़कर बन बीनने जाती हैं। बन बीनने वाली स्त्रियाँ पैहारी कहाती हैं। बन बीनने में खेत का जितना भाग एक पैहारी के बाँट (हिस्सा) में आता है, वह माँग कहाता है। एक-एक माँग में एक-एक पैहारी बन बीनना आरम्भ करती है। माँग में घुसकर बन बीनना आरम्भ करना, मूढ़ा उठाना कहलाता है। बन का गूला अर्थात् गूलर हवा और धूप से फट जाता है और उसमें कपास फूली-फूली-सी दिखाई देने लगती है, उसे बन का तिरना कहते हैं। तिरे हुए गूले को टेंट कहते हैं। जब टेंट को तोड़कर उसमें से कपास निकाल लेते हैं, तब उस गूले का ऊपरी सूखा खोल काँक या काँकसी कहाता है। पैहारियाँ (बन बीननेवाली स्त्रियाँ) कपास रख लेती हैं और काँकें फेंक देती हैं।

<sup>१</sup> “कहु पटपद, कैसे खैशतु है हाथिन के सँग गाँड़े।”—सूरदास, अमरगीतसार, संपादक रामचन्द्र शुक्ल, सं० २००९ वि०, पद, २५

<sup>२</sup> डा० मोतीचंद्र, प्राचीन भारतीय वेशभूषा, पृ० १४।

पैहारियाँ बिनी हुई कपास को कछेला, कछौटा (सं० कच्छपट > कच्छपट > कच्छपट + क > कच्छपट + अ > कच्छौटा > कछौटा) या भोर में रखती जाती हैं। लहँगे की एक विशेष प्रकार की मोड़ कछेला कहाती है, जिसमें पैहारी कपास रख लेती है। पैहारी अपने लहँगे के आगे के कुछ पाटों (= घूमों) को ऊपर उठाकर उसके दोनों ओर (= सिरे) अपनी कमर के दाँयें-बायें भाग में उरस लेती है। उनको इस ढंग से उरसा जाता है कि पैहारी की टूँड़ी (नाभि) के नीचे लहँगे में एक बड़ा थैला-सा बन जाता है। उसे ही कछेला कहते हैं। कछेला मारने पर लहँगे का आगे का हिस्सा पैहारी के घुटनों तक ही रहता है।

कुछ पैहारियाँ ओढ़नी की भोर, भोरी (सं० भोलिका) या भोरिया बना लेती हैं। पीठ-पीछे ओढ़नी को लहँगे में इस ढंग से उरस लिया जाता है, कि पीठ पर एक ऐसा बड़ा थैला बन जाता है, जिसमें दाँयें-बायें दल में दो मुँह होते हैं। वह थैला-सा ही भोर कहाता है। उसमें पैहारियाँ अपने दाँयें या बायें हाथ से कपास रखती जाती हैं। भोर में कछेले से अधिक कपास आती है। कछेले में पाँच सेर और भोर में दस सेर के लगभग कपास समा जाती है।

जिस वन में गूला समानप्राय हो जाता है और जिसका तिरना भी बन्द हो जाता है, वह निहरा (अत० में) या निनरा (कोल-हाथ० में) बन कहाता है। जब वन के पीछों पर से गूले पूरी तरह टूट जाते हैं और हरे-हरे पत्ते भी पशुओं के लिए सूँत लिये जाते हैं, तब उस वन को उजरा (उजड़ा हुआ) कहते हैं।

पैहारियाँ बिनी हुई (एकत्र की हुई) कपास को खेत की मालकिन के घर ले जाती हैं। वहाँ मालकिन (खेतवाली किसानी) एक तखरी या नरजा (तोलने की तराजू) लेकर उसे जोखती है (तोलती है) अथवा हाथों से बाँट करती हैं। सारी कपास के सोलह बाँट (हिस्से) किये जाते हैं। उनमें से एक पैहारी को मिलता है और पन्द्रह खेतवाली किसानी ले लेती है। इन हिस्सों को खूँट या कूँडा कहते हैं। इस तरह पैहारी को बन-बिनाई (बन बीनने की मजदूरी) बीनी हुई कपास की दूई मिलती है।

तिरे हुए वन की कपास के सम्बन्ध में एक लोकोक्ति पहेली के रूप में प्रसिद्ध है—

पहलें दही जमाइकैं, पीछें दुहिरे गाय।

बछरा माँ के पेट में, लौनी हाट बिकाय ॥<sup>१</sup>

किसानों की ब्रियाँ कपास को एक बड़ी डलिया में रखती हैं, जो बिना चिरी अरहर की लकड़ियों से बनी होती है। उस डलिया को अघनौटा कहते हैं। अघनौटा ऐसे अनुनाम से बनाया जाता है कि उसमें २० सेर कपास आ जाती है। वर्तमान 'अघनौटा' हमें प्राचीन काल के 'ट्रोण' और पाय्य (पाणिनि : अष्टा० ३।१।१२६) की याद दिलाता है, जो नाप-विशेष के प्रसिद्ध वर्तन थे। सं० अर्थमान > अद्वान्न > अघन > अघौन्न = आधा मन, २० सेर।

<sup>१</sup> पहले वन की अच्छी तरह तिर जाने दी, जिससे खेत ऐसा मालूम पड़े, मानों सफेद-सफेद दही बन रहा है। फिर वन की बीन लो ('गाय दुहना' का अर्थ 'बन बीनना' है)। बछरा अमी गाय के पेट में ही है (अर्थात् बिनीला कपास के अन्दर है); परन्तु आश्चर्य है कि गाय की लौनी बाजार में बिक रही है [कपास लौनी (नबनीत) की भाँति सफेद होती है, इसलिए उसे लौनी की उपमा दी गई है]।

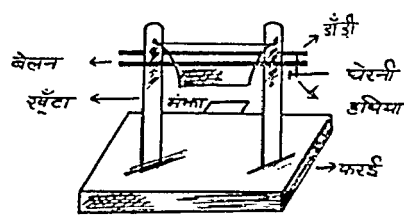
## अध्याय ४

### कपास ओटना

§३११—चरखी और उसके अंग—रेंटी ( सं० अरघट्टिका ) या चरखी द्वारा कपास से बनौरा ( बन + सं० पोतलक—बन + ओलअ > बनौरा > बनौरा ) अलग करना 'ओटना' ( सं० आवर्तन > ओटण > ओटना ) कहाता है। उठी हुई कपास रूअ<sup>१</sup>, रूअ-दे० ना० मा० ७।६ ) या रुई कहाती है।

रेंटी में एक खास चीज़ फरई है। यह लकड़ी का एक चौड़ा तख्ता होता है, जिसके सिरो पर दो चौड़े खूँटे ठुके रहते हैं। उन दोनों खूँटों के ऊपरी सिरे पर एक-एक छेद होता है। उनमें एक लोहे की डण्डी और काठ का चिकना डण्डा पड़ा रहता है। डण्डी को डाँड़ी और डण्डे को वेलन कहते हैं। वेलन के सिरे पर एक लकड़ी और ठुकी रहती है, जिसे हथिया कहते हैं। हथिये के सिराख में एक छोटी-सी लकड़ी डालकर वेलन को घुमाते हैं। उस लकड़ी को

### चरखी के अंग



लंगोटा  
चरखी और उसके अंग  
( रेखाचित्र पृष्ठ )

घेन्नी या घेरनी कहते हैं। लोहे की डाँड़ी का सिरा नुकीला और पत्तीदार कर दिया जाता है उन पहियों को पर ( फ्रा० पर = पंख ) कहते हैं। डाँड़ी पर कट्टे के ऐसे ( × × × × ) चिन्ह बने होते हैं। उन्हीं के कारण कपास वेलन और डाँड़ी के बीच में दबती है और तिनौले उससे अलग हो जाते हैं। उन गुणात्मक ( × ) या धनात्मक ( + ) चिन्हों को चित्ती या गुदना कहते हैं। फरई के बीच में पीछे की ओर एक डण्डा ठुका रहता है, उसे मंभा कहते हैं। चरखी चलाते समय

मंके को किसी भारी कंकड़ या पत्थर से दाव देते हैं, ताकि चरखी अपनी जगह पर से इधर-उधर हिल न सके।

वेलन और फरई के बीच में पीछे की ओर एक कपड़ा बँधा रहता है, इससे उठी हुई कपास ( रुई ) पीछे की ओर ही रहती है। उस कपड़े को 'लंगोटा' कहते हैं।

## अध्याय ५

### चरखा कातना

§३१२—चरखा या रेंटा लकड़ी का बना हुआ एक यंत्र होता है, जिससे धुनी हुई रुई को सूत में बदल दिया जाता है। चरखा घुमाकर सूत निकालना कातना ( सं० कृत् से कर्तन ) कहलाता है।

<sup>१</sup> पाइअसदमहणवो कोश में 'रूअ' शब्द के आगे देश० 'रूत' भी लिखा है।

कते हुए सूत को लकड़ी के बने एक अड्डे पर लपेटा जाता है। इस तरह लपेटने के लिए 'ऐनना' या 'अटेरना' क्रिया का प्रयोग होता है। उस अड्डे को ऐना या अटेरना कहते हैं। ऐने से लिपटा हुआ सूत जब अलग कर लिया जाता है, तब वह एकत्र किया हुआ सूत आटा या अटिया कहाता है।

चरखे में चौड़ा और भारी एक तख्ता होता है, जिसमें दो खूँटे टुके रहते हैं; उस तख्ते को फरई कहते हैं। फरई में गड़े हुए दोनों खूँटों के बीच में एक लम्बी लकड़ी पड़ी रहती है जिसे नरा या लाट (खुर्जा० में) कहते हैं। नरे के बीच में गोल तथा अंडाकार भारी काट पड़ा रहता है, जो मदरा कहाता है। मदरे के दोनों ओर लकड़ी की चौड़ी-चौड़ी पत्तियाँ लगी रहती हैं, जो पखुरियाँ कहाती हैं। पखुरियों के सिरों पर दो-दो कटान (गड्ढे) कर दिये जाते हैं, जो खाँचे कहाते हैं। खाँचों में एक डोरी लपेट दी जाती है, जो अदमाइन, अदवाँइन या जंदनी (खुर्जे में) कहाती है। नरे के एक सिरे पर एक लकड़ी टुकी रहती है, जिसे हथिया कहते हैं। हथिये में एक छेद होता है जिसमें कि तर्जनी उँगली डालकर नरा घुमाया जाता है। नरे के घूमने से उसके ऊपर की बस्तुएँ मदरा और पखुरियाँ आदि भी घूमती हैं। यदि खूँटे और पखुरियों के बीच में काफी जगह होती है और नरा तथा मदरा ठीक नहीं घूमता, तो पखुरियों और खूँटे के बीच में लकड़ी की एक गोल चकई-सी डाल दी जाती है, जिसे चैनी या चिरइया कहते हैं। यदि लोहे का नरा होता है तो नरे में दोनों ओर लोहे का एक गोल छल्ला लगाया जाता है, जिसे कूम कहते हैं। कूम नरे के ऊपर ही घूमती है।

फरई से कुछ पतली और हलकी एक लकड़ी तकली नाम की होती है, जिसके सिरों के ऊपर एक-एक खूँटा और बीच में दो छोटी-छोटी लकड़ियाँ गड़ी रहती हैं। उन दो लकड़ियों के बीच में तकुआ (सं० तर्कु) होता है और उस पर माल (एक काली डोरी) घूमती है। छोटी-छोटी दोनों लकड़ियों को गुड़ियाँ कहते हैं। तकली और फरई को जोड़ने वाला बीच में एक डंडा होता है, जो मंभा (सं० मध्यक > मज्जक > मंजक > मंभा) कहाता है।

तकली की दोनों गुड़ियों (खूँटों) के छेदों में मूँज की बनी हुई चमरखें लगी रहती हैं। उन चमरखों के छेदों में ही तकुआ आर-मार होकर घूमता रहता है। तकुए के ऊपर सैंटे या बगनर की एक पोली गड़ेली चढ़ी रहती है, जिसे नरी या बीड़ी (खुर्जे में) कहते हैं। नरी से आगे दिमिरका चढ़ा रहता है। खुंजे और पके हुए तौमरे (लौका) में से एक गोल चकई-सी बना ली जाती है और उसे तकुए के ऊपर चढ़ा दिया जाता है। उस चकई को दिमिरका (द्रम्म + क + अद्—अप्रभ्रंश प्रत्यय = दम्कड़ा > दमकला > दिमिरका) कहते हैं। दिमिरका पैसे की भाँति का होता है, लेकिन आकार में पैसे से दूना होता है।

जब पखुरियों की अदमाइन और तकुए पर माल को मजबूत बनाने के लिए उस पर रार (सं० राल = एक प्रकार का काला गोंद) रगड़ी जाती है। जिस चमड़े के टुकड़े में रखकर राल को ढोरे पर रगड़ा जाता है, वह चमड़ा छिपटा या छेयटा कहाता है।

पौजन (धुनकी) की ताँत से धुनी हुई रूई में से सीक (सं० शीका) द्वारा मोटी और पीली बत्तियाँ-सी बटकर तैयार कर ली जाती हैं, जिन्हें पौनी (दिश० पूर्या—दे० ना० मा० ६। ५६) कहते हैं। कातते समय पानी में से तार, तागा या नगा (पह० तार; फा० ताग > तागा) निकाला जाता है। उस तागे को फिर तकुए पर ही लपेट दिया जाता है। तकुआ फिरकर पौनी में से तागा निकालना ही 'कातना' कहालाता है। ऋग्वेद (१। १५६। ४) में तागे के लिए 'तनु' शब्द का और कातने के लिए 'तन्' धातु का प्रयोग हुआ है<sup>१</sup>।

( १ ) तकुए पर तांगा ( देश० तग्ग—दे० ना० मा० ५। १ ) लपेटना 'तगा पेसना' कहाता है ( सं० प्रेप् > प्रेषण > प्रा० पेसण > पेसना ) । जब तकुए पर लगातार तांगा लपेटा जाता है, तब सूत का जो पिंडा बनता है, उसे कूकरी कहते हैं । छोटी कूकरी पिंदिया ( सं० पिंडिका ) कहाती है । कूकरियाँ जब सर्दों पहुँचाने के लिए पानी में भिगोई जाती हैं; तब वह क्रिया 'मोआ लगाना' कहालाती है । मोआ लगाने के बाद कूकरियों को भूभर<sup>१</sup> ( गर्मराख ) पर रख दिया जाता है । किसी की मौत चाहने के अर्थ में स्त्रियों की एक गाली प्रसिद्ध है—

‘मुँह पर भूभर डालना ।’<sup>२</sup>

चरखे को तेज चलाना 'बुन्नाना' कहाता है, क्योंकि वह चलते समय 'बुन्न-बुन्न' की आवाज करता है । चरखे के सम्बन्ध में पहली प्रसिद्ध है—

“एकु पुरस, बहुत गुनभरौ । लेटौ जागै, सोवै खडौ ॥

उलटौ हैकै, डारै वेल । जे देखौ, करता के खेल ॥”<sup>३</sup>

पौनी में से थोड़ी-सी निकाली हुई रई फोआ कहाती है । प्रारम्भ में फोए को लम्बा करके और उसे तकुए की नोंक पर पेसकर तार निकाला जाता है ।



[चित्र १२]

की आटें कड़ा बुनने के लिए खरीद लेते हैं । बहुत गर्म पानी में जब कुछ ठंडा पानी मिलाया जाता है, तब उसे 'समोना' कहते हैं । आटों को समोये हुए पानी में मोया जाता है । मोया हुआ सूत वजन में भारी हो जाता है । चालाक कच्ची ( सं० कर्ची = चर्खा कातने वाली ) मोया हुआ सूत ही बेचने के लिए ले जाती है । कहावत है—

<sup>१</sup> 'भूभर' शब्द का प्रयोग गर्म रेत के अर्थ में भी होता है । तुलसीदासजी ने इसी अर्थ में इसका प्रयोग किया है—

“पोंछि पसेउ बयारि करौ, अरु पायँ पखारिहौ भूभुरि डाढ़े ।”

तुलसी ग्रन्थावली, दूसरा खंड, कवितावली, अयोध्याकांड, काशी नागरी प्रचारिणी सभा, छन्द, १२ ।

<sup>२</sup> 'खोज खोना; 'कढ़ी करना' और 'मुँह पर फूस फेरना' पिंड फोरना, सकेरा करना भा स्त्रियों की प्रचलित गालियाँ हैं, जिनका अर्थ 'मौत चाहना' ही है ।

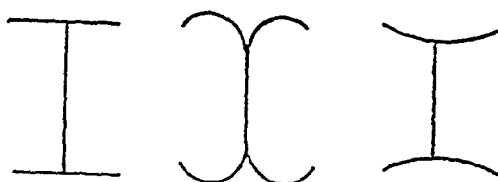
<sup>३</sup> एक पुरुष है ( एक वस्तु है जो पुंलिंग है ) गुन ( डोरी ) उसके ऊपर है । लेटा हुआ वह जागता है और खड़ा हुआ सोता है । उलटा होकर बेत डालता है । यह कर्ता का खेल है ।

<sup>४</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : हिंदी के सौ शब्दों की निरुक्ति, नागरी प्रचारिणी पत्रिका, वर्ष ५४ अंक ३ पृ० ९२ ।



“मोई आटें वेचीं मन्दी ‘कत्ती वड़ी चकत्ती ।’  
कत्ती कहै कोरिया लूटी, कोरी कहै मैंने कत्ती ॥”<sup>१</sup>

रेने या अटेरने



विभिन्न प्रकार के रेने

( रेखाचित्र ८६ )

## अध्याय ६

### दही विलोना



[ चित्र १३ ]

दही विलोती हुई किसानी

नौनी) निकाली जाती है, तब उस क्रिया को दही विलोना (सं० विलोलन > विलोना), दूध चलाना, या मठा चलाना कहते (सं० मथित मठा) हैं। हेमचन्द्र ने ‘विलोना’ के लिए अपने प्राकृत-व्याकरण में ‘विरोल’ ( ४। १२१ ) धातु का उल्लेख किया है। दोनों हवेलियों से रई को दही में चलाना ‘खुरकना’ कहाता है। थोड़ा दही खुरका ही जाता है।

फटे हुए दूध को छैना या छीलर कहते हैं। दही के कण ‘फिटक’ कहाते हैं। बिना पानी का दूध निपनियाँ और पानी का पनिहाँ या पनियाँ कहाता है।

<sup>१</sup> कत्ती ( चरखा कातनेवाली ) बड़ी चालाक थी। उसने मोथा लगी हुई आटें कोली को मन्दे भाव पंठ में वेचीं। तब कत्ती कहने लगी कि मैंने कोली लट्ट लिया और कोली कहने लगा कि मैंने कत्ती लट्ट ली।

<sup>२</sup> “तस्यै नवनीतं तस्यै वृतं तस्या आमिक्षा तस्यै वाजिनम् ।” शत० ३।३।३।२

§३१३—दही के विभिन्न रूप—

जमा हुआ दूध दही (सं० दधि) कहाता है। जिस थोड़े से दही से दूध जमाया जाता है, उसे वीथन, सँहन, सहेजा या जामन कहते हैं। दही को मिट्टी के एक बड़े वर्तन में जमाया जाता है। वह वर्तन आकृति में गागर की भाँति होता है, परन्तु उसका पेट और मुँह चौड़ा होता है। उसे कलुरी कहते हैं। कलुरी में दही को विलोकर जब लौनी या नौनी (सं० नवनीत > नवनीत्र > नउनी >

जिस मिट्टी के वर्तन में दही बिलोया जाता है, उस वर्तन को चिलोमनी (खुर्जे में) चलामनी या दहेंड़ी (सं० दधि + भाण्डिका) कहते हैं। दही का पानी जब दही से अलग किया जाता है, जब उस क्रिया को नितारना कहते हैं।

§३१४—रई के अंग-प्रत्यंग—दही की चलामनी में लकड़ी का एक डंडा पड़ा रहता है, जिसे रई या मथानी<sup>१</sup> कहते हैं। चलती हुई रई के सम्बन्ध में पहेली प्रसिद्ध है—

“घोंटुन कीच कमर फन्दा। नाचतु आवै रमचन्दा ॥”<sup>२</sup>

रई के नीचे काठ की दो चिड़ियाँ लगी रहती हैं, जिन्हें चौंदा (कोल, हाथ० में) या चौंड़ः (सादा० में) कहते हैं। इन चौंदों के ऊपर बाँस या लकड़ी की चार सीकें लगी रहती हैं, जिन्हें कैम (सादा० में) तिल्ली या तीली कहते हैं। रई के लिए हेमचन्द्र (देशीनाममाला-७।३) ने रचअ शब्द लिखा है। रई से जो रस्ती लिपटी रहती है, उसे नेंती या नेंता (सं० नेम) कहते हैं। तिल्लियों से ऊपर रई में काठ की एक गोलाई बनी रहती है, जिसे कंठा या कंठी कहते हैं। जब नेंती के दोनों सिरे पकड़कर खींचे जाते हैं, तब रई घूमती है और दही को मथकर लौनी का लौंदा (लौनी का गोला) निकाला जाता है। रई चलते समय दही में से जो आवाज़ निकलती है, उसे खुरक, खुरकन या घमरा कहते हैं। सूरदास ने इसके लिए ‘घमरकौ’ शब्द का उल्लेख किया है<sup>३</sup>।

किसानों की स्त्रियाँ लौनी को ताकर (गर्म करके) और छानकर घीउ (सं० घृत) कर लेती हैं और उसे बेचती भी हैं। घी खरीदनेवाला घीया कहाता है। हर अट्टे (आठ दिन) के बाद इकट्ठा घी खरीद लेना कटनऊ करना कहाता है।

कछरी या चलामनी में दही जमाने से पहले अथवा धौनी (सं० दोहनी) में दूध दुहने से पहले किसान की स्त्रियाँ थोड़ा-सा पानी डालती हैं और उसे हिलाकर फिर उस पानी को फेंक देती हैं। इस क्रिया को ‘खँगारना’ या ‘पखारना’<sup>४</sup> कहते हैं।

नेती<sup>५</sup> के सिरों पर काठ की छोटी-छोटी दो गट्टकें पड़ी रहती हैं, इन्हें डील, कोइली (खुर्जा) कौड़ीला (अत०) या गिल्ली (इग०) कहते हैं। रई को दो रस्तियों से जमीन में गड़े हुए एक डण्डे से सम्बन्धित किया जाता है। वह डण्डा चिल्लौंट या गिड़गम कहाता है। उन गोल रस्तियों को खुर्जें में सेखड़ा (सं० शिख्य + ड) दौना या दौमना (कोल—हाथ० में) कहते हैं। एक दौमना रई के सिरे पर और एक रई के बीच में डाला जाता है, ताकि रई चलामनी में रुकी रहे। चलामनी को मिट्टी के एक ढकन से ढक दिया जाता है। उसे ढकना

<sup>१</sup> “कोउ मटुकी कोउ माटभरी नवनीत मथानी ।”

सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०। १६१८

<sup>२</sup> घुटनों तक कीच है और कमर में फन्दा पड़ा है। इस हालत में रमचन्दा नाचता हुआ आ रहा है।

<sup>३</sup> “त्यौं-त्यौं मोहन नाचै, ज्यौं-ज्यौं रई-घमरकौ होइ (री) ।”

सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०। १४८

<sup>४</sup> “नई दोहनी पौछि पखारी”

सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०। १६००

<sup>५</sup> “भरि भाजन मनि-खंभ निकट धरि नेति लई कर जाइ ।”

सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०। १७८

या पारा कहते हैं। पारा गहरे धरातल का एक तश्तरीनुमा वर्तन होता है, जिसके बीच में पकड़ने के लिए एक दूमनी ( एक गोली-सी ) बनी रहती है।

दही में से लौनी निकल जाने पर मठा (सं० मथित) या झुल्लू (सं० छुल्लुका) रह जाती है। हेमचन्द्र ने देशीनाममाला ( ३। २६ ) में 'झाछ' के लिए 'झासी' शब्द लिखा है। महाकवि झू ने दही को 'दह्यौ' और मठा को 'मह्यौ' भी लिखा है<sup>१</sup>। दही के चल जाने पर उसमें फिटक ( नवनीत के कण ) ऊपर आ जाती हैं। उन्हें हाथ की लौंच में ले लेते हैं। जब दही के तिल्लू पूरी तरह से फिटक बन जाते हैं, तब उसे 'मठा आना' कहते हैं। मठा आ जाने पर ही फिटकों को इकट्ठा करके लौंदा तैयार किया जाता है। लौंदा बनाते समय फिटकों को मठे पर से ले लेते हैं। इस क्रिया को नितारना या सैतना कहते हैं। यदि पूरी तरह फिटकें नहीं निकलतीं तो वह मठा अधचला कहा जाता है। अधचले में हाथ डालकर थोड़ी देर हिलते हुए हाथ से खुर-खुर ध्वनि करते हुए उसे हिलाते हैं। मठे में हाथ डालकर धीरे-धीरे हाथ को हिलाना 'फलफलाना' कहा जाता है।

## अध्याय ७

### चक्की चलाना

§३१५—चक्की के अंग—चक्की को चाकी ( सं० चक्रिका या चक्री ) कहते हैं। चक्की चलाकर अन्न के दानों को आटे में बदलना चाकी चलाना, चाकी पीसना या चाकी औरना कहा जाता है। पिसा हुआ आटा पिसान या चून ( सं० चूर्ण ) कहा जाता है। इसे चिठ बलु में छानते हैं, उसे छलनी या चलनी ( सं० चालनी ) कहते हैं। लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“झू तो झू पर चलनीक बोली जामें हैए सौ-सौ छेद।”<sup>२</sup>

“चलनी में धार काटै करमए ठोकरै।”<sup>३</sup>

चक्की पीसनेवाली स्त्री पिसनहारी कहाती है। जितना अनाज एक बार में चक्की में डाला जाता है, उस मात्रा को कौर ( सं० कवल ) कहते हैं।

चक्की में ऊपर नीचे जो दो गोल पत्थर लगे होते हैं, उन्हें पाट कहते हैं। ऊपर का पाट उपरौटा और नीचे का तरौटा कहा जाता है। ऊपरी पाट के बीच में एक गोल छेद होता है, जिसे गलारा कहते हैं। गलारे में लकड़ी की एक गड़क अड़ी रहती है, जो गलुआ कहाती है। तरौटे ( नीचे के पाट ) के बीच में लोहे की एक कील डुकी रहती है, जिसे कीली

<sup>१</sup> “कोऊ दूध कोऊ दह्यौ मह्यौ लै चली सयानी।”

वही, १०। १६१८

<sup>२</sup> सूप बोला तो बोला, लेकिन आश्चर्य है कि चलनी भी अपनी प्रशंसा करती है जिसमें कि सौ-सौ छेद ( सं० छिद्र = दोष ) मौजूद हैं। यह लोकोक्ति उस समय कही जाती है, जब कोई दोषी या अवगुणी व्यक्ति अपनी प्रशंसा में बड़-बड़कर बातें बना रहा हो।

<sup>३</sup> जो चक्की में दूध दुहता है, वह व्यर्थ ही अपना कर्म ठोकरता है। अर्थात् वह व्यर्थ तफ़्तीर को दोष देता है।

कहते हैं। कीली पर ही गलुआ घूमता है। कीली जिस लकड़ी के सिरे पर टुकी रहती है, उसे मानी कहते हैं। मानी के नीचे लकड़ी का एक लम्बा तख्ता लगा रहता है, जो पटुली कहाता है। पटुली पत्थर के एक टुकड़े पर जमी रहती है। उस टुकड़े को करका कहते हैं। करके को ऊँचा-नीचा करने से ही चाकी चलने में हलकी-भारी हो जाती है।

मानी मिट्टी के बने हुए चूल्हे की भाँति के दो मटीलनों के बीच में रहती है, जिन्हें वउआँ कहते हैं। उन्हीं वउआँ पर मिट्टी की भिर बनाई जाती है, जिसमें पिसा हुआ आटा आकर इकट्ठा होता रहता है। भिर में एक जगह खाँच-सी होती है, जहाँ से भान्ने ( वह कपड़ा जिससे आटा बटोरा जाता है ) द्वारा आटा डले ( सं० डल्लक = कागज कूटकर बनायी हुई एक टोकरी ) में लाया जाता है। भिर की उस खाँच को 'आयना' कहते हैं। चक्की के ऊपरी पाट में १०-१२ अंगुल की एक लकड़ी टुकी रहती है, जिसे पकड़कर पिसनहारी (पीसने वाली) चक्की घुमाती है। उस लकड़ी को हथेला कहते हैं। कभी-कभी अधिक समय तक चक्की चलाने पर पिसनहारी की हथेली में हथेले की रगड़ से फलक या फफोला ( सं० पूगफल > फोफल > फोफला > फफोला > हि० श० नि० ) पड़ जाता है।

यदि चक्की बहुत भारी चलती है, अर्थात् यदि ऊपर का पाट आसानी से नहीं घूमता है, तो कपड़े की चीर का एक छल्ला बनाया जाता है और उसे चक्की की कीली में डाला जाता है। उस छल्ले को गोड़ी कहते हैं। पीसने में काम आने वाली चक्की से छोटी वस्तु दरेंता (सिकं० में) चकुला या चकला कहाती है। चकला दाल आदि दलने में काम आता है। प्रायः दालों के दलने में कीली के ऊपर गोड़ी को काम में लाया जाता है। अलीगढ़ क्षेत्र की बोली में सूप, चलनी, चकला आदि को सामूहिक रूप में 'सौंज' कहते हैं।

§३१६—पीसना तैयार करना—जो अनाज पिसने के योग्य बना लिया जाता है, उसे 'पीसना' कहते हैं। 'पीसना' तैयार करने में जो जो क्रियाएँ होती हैं, वे सब 'पीसना करना' कहाती हैं।

सबसे पहले लोहे या पीतल के छेददार वर्तन में नाज (अनाज) छाना जाता है, ताकि उसमें से सरसों, रेत, राई, लहा आदि के दाने निकल जायँ। अलग किये गये रेत, सरसों आदि को छुँटन कहते हैं। उस छेददार वर्तन को छुँटना कहते हैं। सिरकी अर्थात् तुरी की बनी हुई एक वस्तु होती है, जिसमें अनाज को फटकते हैं। जिस वस्तु से अनाज फटकते हैं, उसे सूप (सं० शूर्प)<sup>२</sup> कहते हैं। फटकने में मैल, मिट्टी, कंकड़ियाँ, डेलियाँ आदि किराकर रोल ली जाती हैं। किराना और रोरना (रोलना) महत्त्वपूर्ण क्रियाएँ हैं। जब सूप के आगे के भाग को कुछ नीचा करके हाथ ऊपर-नीचे किये जाते हैं, तब उसे 'किराना' कहते हैं। सूप को दायें बायें हिलाना रोरना (रोलना) कहाता है। किराने से सरसों राई आदि अनाज से अलग हो जाते हैं। कभी-कभी दानों सहित बाल के टुकड़े नाज में मिले हुए रह जाते हैं, जो दोवररी कहाते हैं। फटकने से दोवरियाँ अलग हो जाती हैं। उन सब दोवरियों को लेकर धनकुटे (मूसल) से किसानी एक ओखरी (ओखली) में डालकर कूट लेती है (सं० धान्यकुट्टक > धनकुटा = अनाज कूटने का लकड़ी का बना हुआ एक मोटा और

<sup>१</sup> "याहू सौंज संचि नहिं राखी अपनी धरनि धरी।"

सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १। १३०

<sup>२</sup> "शूर्पमशनपवनम्"

यास्क : निघण्टु समान्वितनिहत्त, नैगमकाण्ड, पंजाब यूनीवर्सिटी

प्रकाशन, अध्याय ६, खण्ड १०, पृ० ११५।

भारी डंडा, मूसल)। कभी-कभी सारा अनाज भी ओखली में कूटा जाता है, ताकि उसके ऊपर से मोटा छिलका उतर जाय। इस प्रकार धनकुटे से कूटने को 'छरना' कहते हैं। यदि दोवरियाँ थोड़ी होती हैं, तो वे खरल या इमामदस्ते में मूसरी (सं० मुशलिका, मुपलिका, या मुसलिका) से कूट ली जाती हैं। पत्थर या कंकड़ की बनी हुई उठउआ ओखरी (चल ओखली) खरल, और लोहे की उठउआ ओखरी इमामदस्ता कहाती है। पत्थर के सिलवट्टे (सं० शिला + वट्टक) से भी दोवरी में से अन्न निकालते हैं। सिल को सिलौटा या सिलौटिया भी कहते हैं। बट्टा लोढ़ा या बट्टना कहाता है। लोढ़े से सिल के ऊपर किसी वस्तु को पिसना बट्टना कहाता है। मूसली से अनाज कूटने के बाद दोवरी में से अन्न का दाना बाहर निकल आता है। उसे फिर फटके हुए साफ अनाज में मिला दिया जाता है। फटकने से जो कूड़ा-करकट निकलता है उसे फटकन कहते हैं। साफ अनाज को बाद में धीन लिया जाता है अर्थात् उसमें से कंकड़ियाँ और मिट्टी निकाल कर बाहर फेंक दी जाती है। धीन जाने के बाद अनाज पिसने योग्य बन जाता है। उस अनाज को 'पीसना' कहते हैं। पिसनहारियाँ (चक्की पीसनेवाली) पीसने को चक्की में पीसकर उसका आया बनाया करती हैं।

'पीसने' के अनाज को जल्दी ही चक्की में पीस लिया जाता है। यदि कोई स्त्री अपने पीसने को एक दो महीने रखा रहने के बाद पीसती है तो उसकी पड़ोसिनें कभी-कभी कह देती हैं—

“पर कैं मरी मइया, एसों आये आँसू।”

बीता हुआ वर्ष पर की साल या पार साल कहाता है। आनेवाली साल भी पार साल ही कहाती है। वर्तमान साल को एसों (सं० एतद्वर्ष) कहते हैं। बीती हुई तीसरी साल या आनेवाली तीसरी साल त्यौरस कहाती है।

सल्लो (सं० सरला=सीधी, मूर्ख) बइयरवानी (स्त्री) चाकी औरते (चक्की चलाते) समय अपना मुँह, नाक, आँखें आदि चून (आटा) से भुझभुझी कर लेती हैं। सुतैमन (सं० सुक्ती-कमणि>सुतीयमनि>सुतैमन) और करतवाली (कतव्यशीला) स्त्रियाँ ढंग से पीसती हैं। कमेरी (काम करने में लगी रहने वाली) स्त्री यदि काम करती रहे और पुष्टिकारक भोजन के स्थान पर अल्लौ-मल्लौ (ठेकार का; बहुत खराब) खानौ (भोजन) खाती रहे तो देह (शरीर) में लट जाती है अर्थात् दुबली-पतली हो जाती है। वह आये दिन माँदी (बीमार) ही रहती है। लोकोक्ति प्रचलित है—

“मोटो जव तक लटै घटै । पतरौ तव तक मरि मिटै।”

कोमल तथा कमजोर व्यक्ति के लिए जनपदीय शब्द लुजगुन या भूभूपाऊँ प्रचलित है। उसे लपसी कौ पिंड (सं० लप्सिका-पिंड) भी कह देते हैं। दुर्बलता के लिए व्रज बोली का शब्द 'वोदिगाई' है। अच्छे खन्ने (कुल, खानदान) की स्त्रियों को बिना काम किये जक (चैन, कल) नहीं पड़ता। 'जक' शब्द का प्रयोग विहारी ने भी किया है।<sup>३</sup>

<sup>१</sup> माता तो पार साल मरी थी, किन्तु उसकी धीय (पुत्री) उसके वियोग में इस वर्ष रोई। भावार्थ यह है कि उपयुक्त समय के बीत जाने पर बहुत काल के उपरान्त किसी काम को करना और वह भी दिखावटी रूप में।

<sup>२</sup> जब तक मोटा व्यक्ति पतला-दुबला होता है, तब तक पतला व्यक्ति मर जाता है।

<sup>३</sup> “न जक धरत हरि हिय धरै”, नाजुक कमला बाल।

भजत, भार-भय-भीत है, धनु, चन्दनु, बनमाल ॥” विहारी—रत्नाकर, प्रणेत श्री जगन्नाथदास रत्नाकर, सन् १९५५ ई०, दो० ४०५

## प्रकरण १०

वर्तन, खिलौने और संदूक

## अध्याय १

### मिट्टी के वर्तन और मिट्टी की अन्य वस्तुएँ

§३१७—सभी प्रकार के मिट्टी के वर्तनों को सामान्यतः वासन<sup>१</sup> या 'भाँड़ा' (सं० भाण्डक) कहा जाता है। धातु और मिट्टी के वर्तन एक जगह रखे हों तो उनको सामूहिक रूप से 'वासन-कूसन' या 'वर्तन-भाँड़े' भी कह दिया जाता है। जब तक वासन (मिट्टी का वर्तन) इस्तेमाल में नहीं आता, तब तक वह कोरा कहा जाता है। यदि मिट्टी के वर्तन को टट्टी-पाखाने के हाथों से छू लिया जाय तो वह भेंड़ौरा हो जाता है। पेशाब की कुंडियों का पानी जिन गागरों से भंगिनें (महतरानी) बाहर निकालती हैं, वे भेंड़ौरी गागरें कहाती हैं। यदि जूटे (सं० जुष्ट) हाथों से पानी की गागर छू ली जाय तो वह उतरी गागर कहाती है।

गोधन (गोवर्धन) त्योहार से दो दिन पहले अर्थात् कार्तिक लगती चौदस (कार्तिक कृष्ण चतुर्दशी) को कुम्हार किसान के घर छोटे-बड़े सभी प्रकार के वर्तन दे जाता है, जिन्हें सामूहिक रूप में कुलवारा कहते हैं।

§३१८—छोटे-छोटे वर्तन और खिलौने—मिट्टी के छोटे-छोटे वर्तन कई प्रकार के होते हैं और एक ही वर्तन को कई नामों से पुकारते हैं। बहुत छोटा वर्तन, जिसमें प्रायः तेल या चटनी रख ली जाती है, चिपिया कहा जाता है। इससे कुछ बड़ा दीवला या दिवला, दीवले से कुछ बड़ा दीया या दीवा कहलाता है। दीमे से बड़ा मानक दीया होता है। दीवले, दीये और मानक दीये दिवाली (सं० दीपावली = दीप + आवली) पर तेल और वाती (सं० वर्तिका) द्वारा जलाये जाते हैं।

मंगल कलश के ऊपर एक ढक्कन आटे से भरकर रखा जाता है। वह आकार में दीवले से दुगुना-तिगुना होता है। उसे सरवा (सं० शराव + क) या सरइया कहते हैं। इससे कुछ बड़ी तस्तरी या रकेवी कहाती है। सरवे से बड़ा सकोरा, कसोरा या ढोकसा होता है। 'अम्बर ढोकसा दीखना' एक मुहावरा भी है, जिसका लक्ष्यार्थ 'अभिमान हो जाना' है। पानी पीने के लिए जो छोटा वर्तन काम आता है, वह भोलुआ या कुल्हड़ कहलाता है। कुल्हड़ के लिए हेमचन्द्र ने 'कोल्लर' (देशीनाममाला, २। ४७) शब्द लिखा है। भोलुए से कुछ छोटा वर्तन कूल्हा, कुल्हुआ या कुल्हरिया (सं० कुल्हरिका) कहाता है। व्याह-शादियों की पाँति (दावत) में दही बूरे के लिए सकोरा और पानी के लिए भोलुआ परोसे जाते हैं। कूल्हों में खील भरकर प्रायः दिवाली की रात को लक्ष्मी का पूजन किया जाता है। जब चार कूल्हे आपस में जुड़वाँ (जुड़े हुए) बनाये जाते हैं, तब वे चौंडोल कहाते हैं। जब नीचे से ऊपर को बड़े-छोटे के हिसाब से एक कूल्हे पर कई कूल्हे ३, ५ या ७ की संख्या में रखकर बनाये जाते हैं, तब

<sup>१</sup> 'लेहिं न वासन बसन चोराई।'।

रामचरितमानस, गीता प्रेस, गोरखपुर, अयोध्याकांड २५१। २

<sup>२</sup> 'फोरी भाँड़ दधि माखन खायौ।'—सूरसागर, स्कन्ध १०, पद ३१८।

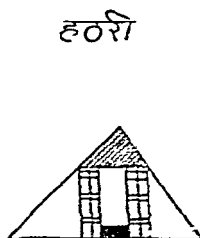
वह खिलौना कोठी या भँडेर (सं० भाण्डावलि) भँडेर—बुर्जे में कहाता है। यह प्राचीन 'वर्धमान' (ऐनसाइ०) था। मकान की तिदरी की भाँतिका खिलौना हठरी कहाता है। बालक हठरी के द्वारा में दीवले जलाते हैं और खिले भी भर लेते हैं। लक्ष्मी और गोधन की पूजा में हठरी रखी जाती है। सूर के बलदाऊ और कान्हा ने भी 'हठरी' से अयना मनोविनोद किया था २।

बुर्जे की आकृति का ऊँचा-सा खिलौना बुर्ज कहाता है। यदि ऊपर से वह गोलाई में हो तो गोल बुर्ज कहलाता है। किसी बड़े मुँह से वर्तन को ढकने के लिए एक ढक्कन काम में लाया जाता है, जिसके बीच में पकड़ने के लिए एक दूमनी लगी रहती है, वह पारा या परिया कहाता है। कहावत है—

“सबरी राति पीसो और परिया भर सकरो ॥” ३



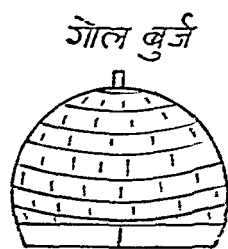
कोठी या भँडेर



हठरी



बुर्ज



गोल बुर्ज

मिट्टी के खिलौने और छोटे वर्तन—(रेखाचित्र ६० से ६४ तक)

३१६—मिट्टी की बनी हुई गट्टक-सी पर एक दीया (सं० दीयक > दीयक > दीया > दीया) बना दिया जाता है; उसे दीयट (सं० दीयट) कहते हैं। एक गोल छोटा पहिया-सा जिसपर घड़ा (सं० घट + क) रखा जाता है, घेरा कहाता है। साग-तरकारी रखने के लिए एक छोटा वर्तन जिसके

१ डा० प्रसन्न कुमार आचार्य : ऐनसाइक्लोपीडिया आफ हिन्दू आरकीटेक्चर, आक्सफोर्ड यूनिवर्सिटी प्रेस, सन् १९२७ पृष्ठ, ४४८।

२ “मुरमी कान्ह जगाय खरिकाहि बलमोहन वैटे हैं हठरी।”

मुरसागर, काशी ना० प्र० लम्बा, प्रथम संस्करण, १०, पृष्ठ ८१०।

३ एक पिसनहारी स्त्री सारी रात पीसती रही, परन्तु जब प्रातः में पिसे हुए आटे को सकेता (इकट्टा किया) तो कुल परिया भर ही बैठा।



किनारे पतले और सपाट होते हैं, कुँडेली, कुँड़ी या कुंडी कहाता है। कुँड़ी से कुछ बड़ा वर्तन कुँडैला कहलाता है। एक खुरखुरा टुकड़ा-सा जिससे हाथ-पाँवों का मैल छुड़ाया जाता है, भामा कहाता है।

घड़े से छोटा वर्तन जिसका मुँह और पेट चौड़ा होता है, गर्दन बहुत कम होती है, और किनाड़े (मुँह का किनारा) कुछ मुड़े हुए तथा गोल होते हैं, कछुरी, चपटिया, कमोरी, मटुकी, हँडिया (सं० भाण्डिका > हंडिया > हंडिया > हंडिया) या हंडुकी<sup>१</sup> कहलाता है। जिस कछुरी में दूध दुहा जाता है, वह धौनी (सं० दोहनी) कहाती है। जिस कछुरी में दूध जमाया जाता है वह जमावनी कहाती है; और जिसमें दही विलोया जाता है, वह विलोमनी, मथनी<sup>२</sup> या चलामनी कही जाती है। तं सादावाद में उसे ही पसना (सं० प्रस्नवक) कहते हैं।

कछुए की शक्ल का बना हुआ एक वर्तन कछुवा कहाता है। जिसकी गर्दन लम्बी होती है, वह वर्तन सुराही या कुंजी और छोटी गर्दन का भारी या भज्भर कहलाता है। कछुवा, सुराही और भारी पानी के काम में आनेवाले वर्तन हैं। बाण ने भारी के लिए ही सम्भवतः संस्कृत-शब्द 'आचामरुक' (हर्षचरित, चतुर्थ उच्छ्वास, निर्णयसागर प्रेस, पंचम संस्करण, पृ० १४८) लिखा है।

बूरे को रखने में एक चौड़े मुँह का वर्तन काम आता है, वह तौला या खमड़ा कहाता है। तौला आकार में घड़े का आधा होता है। तौले से छोटे वर्तन जो पानी के लिए काम में लाये जाते हैं, डबुआ, कुँजा, कमण्डल (सं० कमण्डलु); चरुआ (सं० चरुक); करवा और मलरा; मलसा (खुर्जे में मटकना) और मल्ला (सं० मल्लक = एक वर्तन—मो० वि०) कहलाते हैं। करए को बदना, करवली, (सं० करक<sup>३</sup> > करआ) या करवा भी कहते हैं। करवा वास्तव में एक प्रकार का पेंटुनीदार (टोंटीदार) मिट्टी का लोटा होता है। उससे प्रायः सोबर (सुतिष्ठ) के बालक नहलाये जाते हैं और दिवाली पर गोवर्धन की परिक्रमा और पूजा में उसी से जल डाला जाता है। उसी में रक्खा हुआ चरए का पानी सोबरवाली जच्चा (बच्चे वाली स्त्री) को पिलाया जाता है। एक मलरे में जव्र जौ भर दिये जाते हैं और ढक्कन अर्थात् एक सरवा ऊपर से रखकर चून (सं० चूर्ण = आटा) में मिली हुई हल्दी रहेस दी जाती है, तब व्याह के समय उसे ही वरमनियाँ या वरौनियाँ कहते हैं (सं० शराव > सरवा = छोटा सकोरा)।

मिट्टी के जिस वर्तन में तेल रखा जाता है, उसे गरिया या टिरिया कहते हैं। टिरिया का पेट बड़ा होता है, लेकिन मुँह छोटा और गर्दन बहुत कम होती है। टिरिया से बड़ा एक तेल का वर्तन मौना, मौनी या मौनि कहाता है। मौनि का मुँह भी बहुत छोटा होता है, लेकिन पेट बहुत बड़ा होता है। लोटे के बराबर मिट्टी का एक वर्तन, जिसमें तेल रहता है, मलरिया या मलसिया कहाता है। कुछ लम्बा और छोटे मुँह का एक वर्तन जिसमें अचार (फा० आचार > स्वाइन०) या मुरब्बा पड़ता है 'अमरितवान' कहाता है।

१ "नन्दजू के बारे कान्ह छाँड़ि दै मथनियाँ।"

सुरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०। १४५

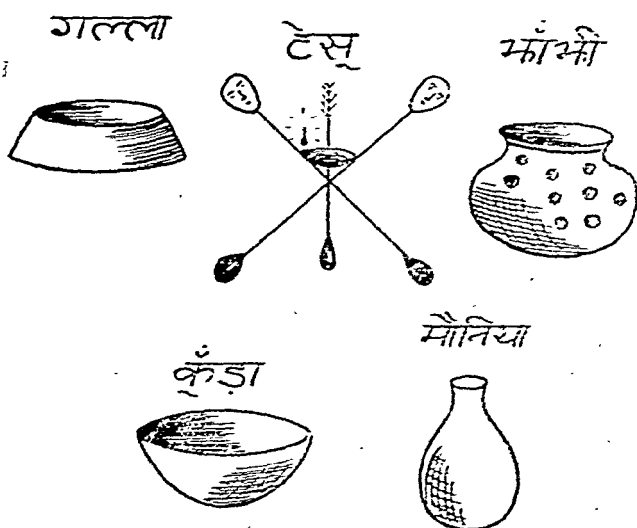
२ "तुषारपरिकरित करक शिशिराक्रियमाणोदधिवति।"

बाण : हर्षचरित, उच्छ्वास पंचम, निर्णयसागर प्रेस बम्बई, पंचम संस्करण, पृष्ठ १५५।

बड़े को सामान्यतः गागर या गगरी (सं० गर्गरी > गगरी > गगरी) कहते हैं। छोटी गागर चपटा, घल्ला या घल्लिया कहाती है। बरतने से कुछ बड़ा मिट्टी का वर्तन जिसमें पानी भरा रहता है, मटुफिया कहाता है। शिवनूर्ति पर चढ़ाई हुई पानी की दो गागरें जेहर कहाती हैं।

थाली की भाँति का मिट्टी का एक वर्तन, जिसमें हलवाई पड़े रखते हैं, गिरदी कहालाता है। गिरदी से बड़ा और गहरा एक वर्तन जिसमें दूध जमाया जाता है, कूँडा कहा जाता है (सं० कुण्डक<sup>१</sup> > कुंड्य > कूँडा)। गहरे कटोरे की भाँति का मिट्टी या कंकड़-पत्थर का एक वर्तन कूँड़ी (सं० कुंडिका<sup>२</sup> > कुंडिया > कुंडी > कूँड़ी) कहाता है।

३२०-बड़े और भारी वर्तन—मिट्टी के बहुत बड़े वर्तन जो आकार में बड़े से दुगने, तिगुने तथा चौगुने तक होते हैं, मथना, माँट, मटुका, नाप (सं० निप<sup>३</sup>) बोट<sup>४</sup>, गोल<sup>५</sup> और करसी (लम्बीतरा मटका) कहालाते हैं। करसी में खाँड़ और उक शेष वर्तनों में प्रायः अनाज भरा जाता है।



(मिट्टी से बनी हुई विशिष्ट वस्तुएँ और वर्तन)  
(रिखा-चित्र २५ से २८)

१ "पिठः स्थाल्युरवा कुण्डम्"

अमर० २।१।३१

२ "कुण्डिका तवति"

वामनजयान्त्य, पाणिनीय व्याकरणसूत्रवृत्ति काशिका, अष्टा० १।३।८५

३ "वटः कुट निपौ"

अमर० २।१।३१

४ बोट = बोटकुट = लंबीतरा कम चौड़े मुँह का बड़ा। इस प्रकार की बोट अजन्ता गुफा १ में चित्रित है। (श्रीचक्र अजन्ता, फलक ३९, बुद्ध की उपासना करती हुई स्त्रियाँ शीर्षक चित्र में।) ऊपर दीवाल गिरी में लम्बीतरा पात्र 'बोटकुट' रखा है।

डा० वामुदेवशरण अग्रवाल : जनपद ऐनासिक वर्ष १, अंक ३, पृ० १९।

५ 'गोलिजर' एक महाकृम अर्थात् बड़ा माँट था। बाण ने इसीका दूसरा नाम 'गोत्र' दिया है। (हर्षचरित, पृ० १५६)

"सरसशैवल वलपित गलद् गोल्यंत्रके।"

डा० वामुदेवशरण अग्रवाल, विन्ध्य वन का एक गाँव, जनपद, खंड १, अंक १, पृ० १८।

ग्याह-शादियों के अवसर पर एक गहरे और भारी वर्तन में प्रायः साग रखा जाता है, उसे नाँद (सं० नन्दा) कहते हैं। छोटी नाँद नँदोरा (सं० नंदापोतलक=नाँद का बच्चा) कहाती है।

§३२१—मिट्टी की अन्य वस्तुएँ—कटोरेनुमा मिट्टी का एक वर्तन, जिसमें प्रायः दुकान पर हलवाई अपने पैसे रखता है, 'गल्ला' कहाता है। हुक्के की चिलम भी मिट्टी की ही बनती है। बड़ी चिलम को चिलमा और पतली तथा लम्बी गर्दन की छोटी चिलम को सुलफियाई चिलम कहते हैं। कटोरदान की तरह की मिट्टी की एक वस्तु जिस पर खाल मढ़ी जाती है और बजती है, भील कहाती है। तबले की खाल जिस मिट्टी के वर्तन पर मढ़ी जाती है, वह कुंडा या

कमंडल



कुंजी



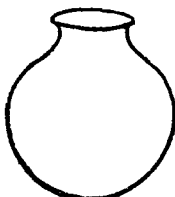
सुलफियाई चिलम



गागर



मटका



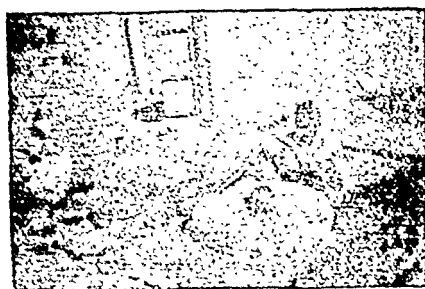
दही जमाने का कूंडा



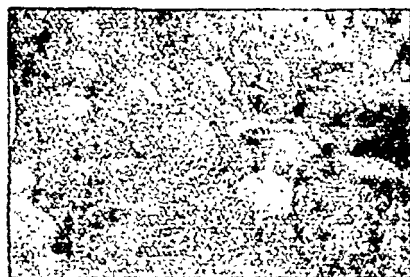
मिट्टी से बनी हुई विशिष्ट वस्तुएँ और वर्तन  
(रेखा-चित्र १०० से १०५ तक)

कुण्डली कहाता है। गिलास की आकृति की मिट्टी की एक वस्तु, जिसके किनारे कुछ मुड़े हुए होते हैं और पैंदे की अपेक्षा मुँह का घेरा बड़ा होता है, गमला या घमला कहाती है। मिट्टी की बनी हुई एक वस्तु जो चूल्हे के राहों में रहती है और जिसके सहारे से रोटी सिकती है, सिकना कहाती है। एक प्रकार का बन्द मुँह का कुल्हड़, जिसमें पैसा डालने के लिए एक लम्बा-सा छेद बना होता है, गुल्लक या गोलक कहाता है।

मिट्टी की एक लोटेनुमा गोल वस्तु, जिसमें किनाओं के नीचे पेट पर कई छेद बने होते हैं



[ चित्र १४ ]



[ चित्र १५ ]

और उन छेदों पर एक रंगीन हल्का कागज लगा दिया जाता है, भाँझी कहाती है। क्वार उतरती,

दसमी (आश्विन शुक्ला दशमी) से लेकर क्वार की पूनमासी (आश्विन शुक्ला पूर्णिमा) तक लड़कियाँ घर-घर जाकर गीत गाती हैं और अनाज प्राप्त करती हैं। इस भाँसी माँगना कहते हैं। इसी तरह छोटे-छोटे लड़के टेम्बू माँगते हैं। तीन लकड़ियाँ (डंडियाँ) केँचीनुमा जोड़ी जाती हैं। इनके सिरों पर मिट्टी के आदमी का सिर लगाया जाता है। ऊपर दीनक रखकर चलते हैं। वे डंडियाँ टेम्बू कहलाती हैं।

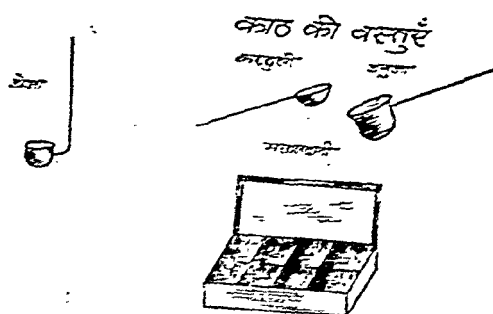
## अध्याय २

### काठ के वर्तन

§३२२—काठ का बड़ा और गहरा वर्तन, जिसमें आवा माँड़ा और गुँदा जाता है, कठौटा या कठउट्टी कहा जाता है। इसी तरह का पथर का पथरौटा होता है। बिक्रं०, हाय० में पथरौटे को 'उदला' भी कहते हैं। कठौटी से छोटे आकार का वर्तन, जिसमें रोदियाँ रखी जाती हैं, कठउआ या पतिया कहा जाता है। पतिये से छोटा कठेला और कठेले से छोटा कठेली होती है।

वह गोल काठ जिस पर रोटी बेची जाती है, चकरिया या चकरा कहा जाता है। अंडाकार काठ, जिसमें दोनों ओर पकड़ने के लिए पतली डरड़ी निकली रहती है, बिलनिया या बेलन कहा जाता है। काठ का चमचा डोआ (देश० डोआ० दे० ना० मा० ४। ११) कहा जाता है। खानेदार एक काठ श्री संदूकी जिसमें नमक-निच आदि मसाले रखे रहते हैं, मसालदानी कहा जाता है।

सुसलनानों के घरों में साग-भाजी बनाने के लिए काठ श्री करछुली भी होती है। हेमचन्द्र ने इसके लिए 'करछु' (दे० ना० ना० २। ७) शब्द लिखा है। गिर्य निकले हुए एक मोखे



### काठ के वर्तन

(गुब्बा-चित्र १०६ से १०८ तक)

नारियल में एक लकड़ी और लगा ली जाती है; उसे मटके के पानी में डाले रहते हैं और पानी पीते समय उसी से पीते हैं। वह डबुआ कहा जाता है। बेसन या कढ़ी में जान आनेवाली काठ श्री एक डोई भी होती है।

## अध्याय ३

### चमड़े के वर्तन

§३२३—एक चमड़े का टुकड़ा जो पुराने पुर ( चरस ) में से काटकर बनाया जाता है और जिस पर गुड़ आदि कूटकर महेले (घोड़े की एक खुराक) में मिलाया जाता है चमौटा या पुरैड़ा कहाता है। पानी पिलाने तथा छिड़काव करने के लिए सक्का या मिश्री के पास बकरी के चमड़े की एक लम्बी थैली होती है, जिसे मुसक ( फ्रा० मशक-स्टाइन० ) कहते हैं। चमड़े का एक डोल ( सं० दोल ) होता है, जिससे सक्का कुएँ से पानी खींचता है। डोल से छोटी डोलची होती है। डोलची के किनारे-किनारे चमड़े की पट्टी लगी रहती है, उसे कन्ना कहते हैं।

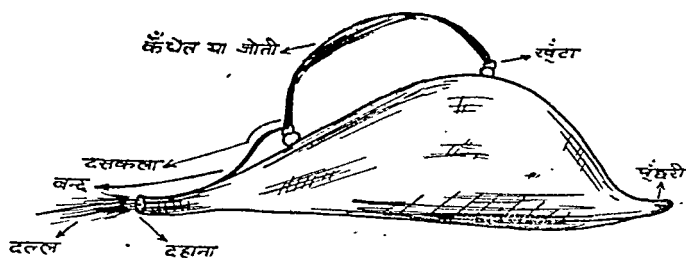
व्याह-शादियों में मसाल ( अ० मशाल ) पर तेल डालने के लिए मशालची नाई पर एक कुप्पी ( सं० कुतुपिका ) होती है जिसमें तेल रहता है। कुप्पी के नीचे का हिस्सा चमड़े का और मुँह काठ की नली का बना होता है। कुप्पी से बड़ा वर्तन कुप्पा कहाता है।

§३२४—मुशक के अंगों के नाम और छिड़काव—मुशक का मुँह, जिसमें से पानी की दाल या दल्ल ( धार ) निकलती है, धाना ( फ्रा० दहाना ) कहाता है। कमर पर लटकाने के लिए मुशक में लगी हुई बकरी के अगले दोनों पैरों की खाल काम में लाई जाती है। उन दोनों खालों को पाँचे ( फ्रा० पायचा-स्टाइन० ) कहते हैं। पाँचों में लगी हुई गाँठ और पटार दसकला कहाती है। बकरी की पिछली टाँगों की खाल से बनी हुई चमड़े की चोंच-सी खूँटा कहाती है। खूँटा पकड़कर ही भरी हुई मुशक उठाई जाती है और पीठ पर लादी जाती है। चमड़े की डोरी जो मिश्री के कन्धों पर रहती है और मुशक में भी बँधी रहती है, जोती कहाती है। मुशक में लम्बाई की हालत में एक सीमन ( सिलावट ) होती है, उसे दरज या दज्ज ( अ० दरज़ ) कहते हैं।

मुशक के द्वारा धरती को पानी से तर करना छिरकाव या छिड़काव कहाता है। जब पानी पतली और हलकी बूँदों के साथ छिड़काया जाता है, तब वह छिड़काव छींटिया छिरकाव कहाता है। छींटिया छिरकाव से अधिक पानीवाला छिड़काव बूँदिया छिरकन कहालाता है। बूँदिया छिरकन में यदि लम्बी धार से आगे पतली बूँदें फुहारे की भाँति पड़ें, तो उस छिड़काव को फुरा

मुसक

कुप्पी

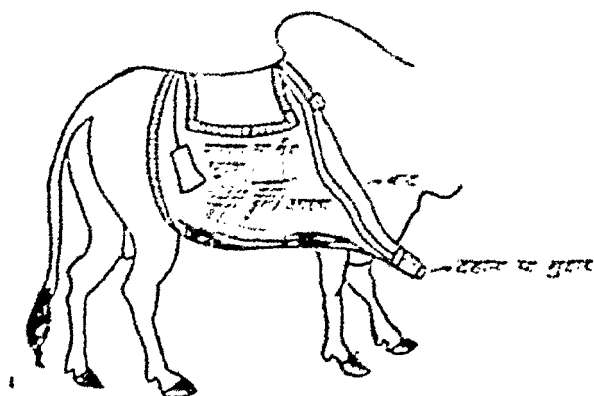


(चित्र-रेखा ११० से १११ तक)

कहते हैं। यदि फुरों में बड़ी-बड़ी बूँदें भी साथ-साथ गिरें तो वह छिड़काव छुरा कहाता है। यदि बूँदें न गिरें बल्कि पानी बँधी धार में गिरे, तो उसे दल्ला कहते हैं। दल्ला नाम के छिड़काव से धरती पर कीच हो जाती है। यदि दल्ला का पानी एक लम्बी रेखा में दूर तक चला जाय तो उस छिड़काव को दलेली कहते हैं। फुरों की बहुत पतली बूँदों की लम्बी फेंक सुरी कहाती है।

‘सुयक’ के लिए संस्कृत-शब्द ‘सोम’ और भण्णा हैं। वाणिज्य भाग में ‘सुयक’ (हरनेट-निनाभयोः पयोः) वाणिज्य : प्रयोग द्वारा (२५) शब्द प्रयुक्त था। ‘सुयक’ शब्द सुयक पशु होता था जो दूध में पकाई पर सामान बोरी में लाने जाता था। वाणिज्य में इसी भाँति के पकाई में हैं और पकाई पकाई पर सामान बोरी भरी है।

## बैल पर लटकती हुई पंखाल



( संस्कृत-चित्र ११२ )

§३२५—सुयक में भी इसी पंखाल होती है, जिसमें बंगी (मिहवर) मोरियों और नातियों का गन्दा पानी भरकर बाहर फैलाते हैं। पंखाल को घोंसे पर लादकर ले जाते हैं। यह दूरतः और दुरका धँसेलुमा होती है। दोनों तरफ एक-एक धँसा लटकता है। प्रत्येक भाग आस्ता कहाता है। शानी भरा जानेवाला मुँह गल्ला और शानी भरने समय गलने में लगनेवाली लकड़ों पकना या पाखा कहाता है। पंखाल में भरा हुआ शानी वहाँ से बाहर निकलता है, उस स्थान को सुहार कहते हैं। सुहार को बंधनेवाली चमड़े की डोरी बंद कहाता है।

## अध्याय ४

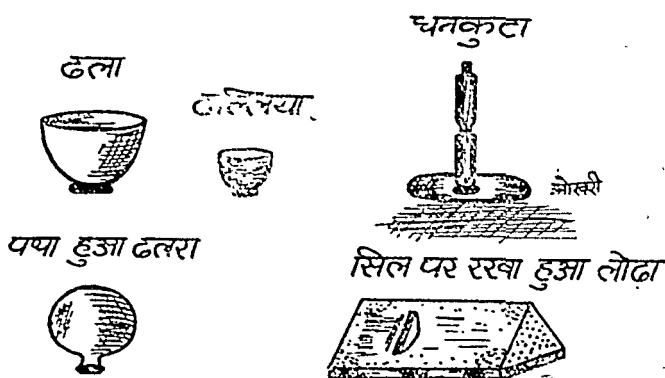
### पत्तों और कागजों से बने हुए वर्तन तथा अन्य वस्तुएँ

§३२६—कमल के पत्ते अथवा वर (वं० ब३) और दाक के पत्ते ब्याद-यादियों में पौति (दाव) विमाने के कान में आते हैं। दाक के पत्तों को नीन की सीकों में जोड़ लेते हैं। इस तरह वे एक थाली के पैँदे के बराबर हो जाते हैं। उन्हें पातर, पत्तर या पत्तल (वं० प३>पत्तल>पत्तर>पातर) कहते हैं। कमल का केवल एक ही पत्ता पत्तर कहाता है। यदि बरी या दाक के एक पत्ते को गोल और गड्ढेदार ढंग में मोड़कर उसमें सीकें लगा दी जाती

हैं, तो उसका वह रूप दोना (सं० द्रोण<sup>१</sup>) कहाता है। इसे ही माँट में पतोखा<sup>२</sup> और सादावाद में पतउआ भी बोलते हैं। एक सौ दोनों की एक गड्डी और २०० पत्तलों का एक गट्ठा होता है। बड़ा गट्ठर जिसमें २५ गट्ठे होते हैं, एक ओरा कहाता है।

हवन में घी की आहौती (वै० सं० आहुति) डालने के लिए लकड़ी के एक सिरे पर चमचानुमा ग्राम का पत्ता बाँध लेते हैं, उसे लुरवा (सं० लुवा) कहते हैं। कथा के समय या पुत्र के दट्ठौन (सं० दशोत्थान) पर अथवा ब्याह में दरवाजे पर एक रस्सी में ग्राम के कई पत्ते लगाकर बाँध दिये जाते हैं, उन्हें बन्दनवार कहते हैं। पूजा के लिए जिस पत्ते में फूल ले जाते हैं, उसे पुड़िया या पतौनी कहते हैं। दरवाजे के ऊपर जब अर्द्धचन्द्राकार रूप में पत्ते लगा दिये जाते हैं, तब वह बँधाव तोरन (सं० तोरण) कहाता है। यदि ग्राम की तीन-चार डालियाँ एक जगह करके रस्सी में बाँधकर दरवाजे या छत में लटका दी जाती है, तो उन्हें झरौना कहते हैं। त० सिकंदराराऊ और सोरों में उन्हें सुबना (शोभनक) भी बोलते हैं। कथा या पूजा के समय काठ की चौकी के चारों पायों पर केले के पत्ते बाँधकर फिर उन चारों पत्तों के सिरों को मिलाकर ऊपर बाँध देते हैं। केलों का यह बँधाव मण्डप या मंडउआ (हाथ० में) कहाता है। कभी-कभी पंडित अपने जिजमान (सं० यजमान) के हाथ में एक ग्राम का पत्ता दे देते हैं और उससे देव-विशेष के लिए जल छुड़वाते हैं, तब वह पत्ता अरघनी (सं० अर्घणिका) कहलाता है। जिस पत्ते से पंडित या पिरोइत (सं० पुरोहित) जिजमान को पूजा के समय जल पिलाते हैं, वह पत्ता अचौनी (सं० आचमनी) कहाता है।

§३२७—लियाँ रद्दी (पुराने कागज) इकट्ठी करके उन्हें पानी में गला देती हैं। जब कागज गलकर कुटने के योग्य हो जाते हैं, तब उन्हें पनपना कहते हैं। पनपनों को एक ओखली में



(रेखा-चित्र ११३ से ११७ तक)

धनकुटे (मूसल) से कूट लिया जाता है। सिल पर पनपनों का कुटा हुआ रूप लुगदा या लुगदी

<sup>१</sup> “द्रोणाहावमवतमश्मचक्रं सत्रकोशं सिंचतानृपाणाम्”

ऋक्० १०।१०।१।७

“द्रोणं द्रुममयं भवति”

सं० डा० लक्ष्मणस्वरूप, शास्त्रकृत निवण्डुसमन्वित निरुक्त, नैगमकांड,  
अध्याय ५, खंड २७, पृ० १०७।

<sup>२</sup> “वारक वह मुख आनि दिखावहु दुहि पय पिवत पतूखी।”

सूरसागर, ना० प्र० सभा, १०।३।५५७

कहा जाता है। किसी गागर या मल्ले (सं० मल्लक) को औंधा रखकर उसके ऊपर लुगदी को लहेदते जाते हैं। गागर के घँदे और घेठ पर लुगदी को पूरी तरह लहेसकर हाथ से धीरे-धीरे धरधरा देते हैं। मुखाने के बाद उस पर से उबार लेते हैं। लुगदी से बना हुआ वह वर्तन डल्ला (सं० डल्लक), डल्ला, डल्ला या डलरिया कहा जाता है।

## अध्याय ५

### वर्तन रखने के आधार और काठ की बनी हुई अन्य वस्तुएँ

§३२८—निम्नी और ईंटों से बना हुआ छेया-या खम्भ, जिस पर पानी के बड़े रख दिये जाते हैं, मडौना या मडौटा कहा जाता है। यदि नजोवा ऊँचाई में कम और चौड़ाई में अधिक हो तो उसे घलथरी या पनथली (कामगंज में) कहते हैं। यदि ऊँची और लम्बी-सी चौतरा पर वर्तन रखे जायें तो उसे बसैंड़ी कहते हैं। ऊँची तथा गोल चौतरा थमैंड़ी या थमैरी कहाती है।

काठ का एक चौखटा जो दीवाल में गड़ा रहता है और जिस पर पानी के वर्तन रखे जाते हैं, पढ़ैनी या पढ़ैली कहा जाता है। इसे नाँव में बड़ौची (सं० बट + मंचिका > बड़ौची > बनौची) और सादावाद में बनौची कहते हैं।

एक गोल काठ जो बीच में खाली होता है और जिसमें नीचे तीन या चार लकड़ी के पाँदे लगा दिये जाते हैं, टिकड़ी या टिखड़ी (सं० टिकाटिका) कहा जाता है। गड़देदार और आयताकार तख्तों में तीन पाँदे लगा दिये जाते हैं, तो वह तिपाई कहाती है। तिगाई और टिखड़ी बड़े रखने के काम आती है। इसे टेकनी या सधैनी भी कहते हैं।

देहातों में चौपाल पर एक बड़ा तख्त पड़ा रहता है, जिसे कठमाँचा कहते हैं। उसके पाँदे टापदार बनते हैं। पायों के कोनों पर जो किलें बड़ी जाती हैं वे कोनिया कहाती हैं। लकड़ी के तख्तों पर बड़ा जानेवालों किलों को बतेशेदार किलें कहते हैं।

लोहे, पीतल आदि के वर्तन रखने के लिए एक ऊँचा-या तख्त काम में आता है, उसे पट्टा (सं० पट्टक) या पट्टा कहते हैं। यदि पट्टे की चौड़ाई कम हो और लम्बाई अधिक हो, तो उसे पट्टुली या पटलिया कहाते हैं। सूते की रस्सी में लगाने की खाँचदार लकड़ी भी पट्टुली ही कहाती है। बस्ती पर प्रहे हुए दुहरे सूते 'हिड़ोले' कहाते हैं।

चार पायों की छेया-सी चौकोर नँचिया चौकी (सं० चतुष्पिका > चतुष्पिका > चतुष्प) चौकी) कहाती है। इस पर भी वर्तन रखे जाते हैं। बहुत बड़ी और ऊँची चौकी तखत (अ० तथा फ़ा० तख्त—खाइन०) कहाती है। तख्त के पाँदे ऊँचे नीचे हों, तो उनके नीचे ईंट-पत्थर का एक टुकड़ा लगा दिया जाता है, उसे उदेंटा (कोत, हाथ० में) या टिकेटा (नाँव में) कहते हैं।

खाट, खटोला, चौकी, तख्त, पट्टा, टिखरी आदि वस्तुओं को सामूहिक रूप में 'माजर' कहते हैं।



§३२६—काठ की वस्तुओं में जो चौके के काम आती हैं, उनमें चकरा, बेलन और कठपरिया बहुत प्रचलित हैं। पानी के घड़ों के मुँह ढकने के लिए काठ के बने गोल ढकने (ढक्कन) कठपरिया कहाते हैं।

काठ के दो पत्तों से बनी हुई एक वस्तु होती है, जिसके दोनों पत्तों के बीच में नीबू आदि को रखकर रस निचोड़ा जाता है; उसे निबूनिचोड़ कहते हैं। काठ की चौड़ी पट्टी पर एक लोहे का सरोता लगाया जाता है। उससे आमों को अचार के लिए फाड़ते हैं। वह अमसरौता कहाता है। हर्द (सं० हर्दि), मिर्च आदि कूटने के लिए लोहे का गहरा खरल होता है, जिसमें एक मूसली भी होती है, उसे इमामदस्ता (फा० हावनदस्ता) कहते हैं। नाव की शक्ल का पत्थर का बना हुआ खरल और छोटी मूसली 'खल्लरचट्टा' कहे जाते हैं।

सावन के महीने में बालक जिन काठ की वस्तुओं से खेलते हैं, उनमें चकई (सं० चक्रिका) या चकती और लहट्टू या भौरा (सं० भ्रमरक) अधिक प्रचलित है। चकई जिस डोरी पर घूमती है, अर्थात् आती-जाती है, वह चकडोरी<sup>१</sup> कहालाती है। लहट्टू या लट्टू की डोरी लटडोर या डोर कहाती है। भौरा के घूमने पर जो आवाज निकलती है, उसे 'बुन्न, या 'भुन्न' कहते हैं। जब भौरा इतने जोर से घूमता है कि उसका घूमना दिखाई नहीं देता, तब उसे तायभरना या ताव भरना कहते हैं। यदि एक जगह ही भौरा ताय (ताव) भर रहा हो, तो वह 'सोया हुआ' कहाता है।

भादों उतरती द्वादशी (इन्द्र द्वादशी) को चट्सारों में पढ़ानेवाले अध्यापक विद्यार्थियों को लेकर उनके घर जाते हैं और उनके माता-पिताओं से दक्षिणा लेते हैं। उस समय विद्यार्थी छोटी-छोटी काठ की डंडियों के जोड़े बजाते हैं और चोपई (पन्द्रह मात्रा का एक छन्द) गाते हैं। वे छोटे-छोटे डंडे चट्टा कहाते हैं। वे चोरइयाँ 'चट्टा-चोपई' कहाती हैं। उस समय सब छात्रों को कुछ मीठा भी दिया जाता है, उसे मिठाई या सिन्नी (फा० शीरीन—स्टाइन०) कहते हैं।

सोंकों से बनी हुई जुट्टो, जो मकान भाड़ने के काम आती है, बूहारी सोहनी, (सरैती और सुनैत खलिहान में) और भाड़ू कहाती है। हेमचन्द्र ने 'बोहारी' शब्द (देशी नाममाला ६।६७) देख्य माना है।

## अध्याय ६

चौके तथा अन्य गृह-कार्य में काम आनेवाले धातु के वर्तन

§३३०—चूल्हे की आग ठीक करने की वस्तुएँ—चिमटा या चिमटा लोहे का होता है। इसके दोनों पाटे (पत्ता) आग की कंडी या अँगार (सं० अंगार) को पकड़ने में काम आते हैं। लोहे या काठ की पोली नली-सी होती है, जिससे चूल्हे की आग फूँक मारकर जलाई जाती है, फूँकनी, फुकनी या फुकना कहाती है।

<sup>१</sup> "ब्रज-लरिकन सँग खेतत डोलत, हाथ लिये चकडोरि।

—सुरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।६७०

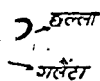
§३३१—रोटी सेकने में काम आनेवाली वस्तुएँ—लोहे अथवा पीतल की एक वस्तु, जिससे तवे की रोटी पलटो जाती है, बेलचा, पल्टा (सं० प्रलोदक) या पल्टिया कहाती है। उसकी डाँड़ी के आगे लगा हुआ पत्ता कुछ-कुछ अर्द्धचन्द्राकार होता है। यदि पत्ता बिलकुल गोल होता है, तो उसे कच्छू, करछुल, करछुला या करछुली कहते हैं। हेमचन्द्र ने इसके लिए 'कडच्छू' (दे० ना० मा०, २।७) शब्द लिखा है।

## चीमटा

चौटा



पाता या फर

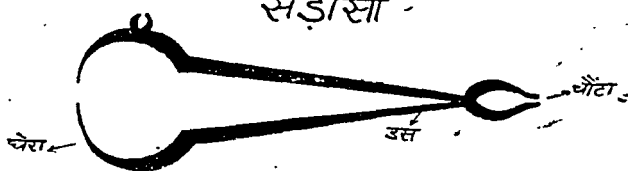


[ रेखा-चित्र ११६ ]

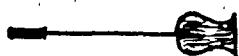
§३३२—पूरी, परामटे और सेव बनाने में काम आनेवाली वस्तुएँ—परामटों को पल्टा और टिककर भी कहते हैं। ये तवे (तवे) पर सिकते हैं। चम्मच या चमचिया से घी लगाया जाता है। पूरियाँ (पूडियाँ) कर्हैया (कढ़ाई) में सिकती हैं। सिकी हुई पूडियाँ परछा या पच्छा, परछिया या पच्छिया में से पौइना (हत्या) या पौनियाँ से कर्हैया (कढ़ाई) से बाहर निकाल ली जाती हैं। बहुत बड़ी कढ़ाई को पच्छा कहते हैं।

काठ की दो डंडियों के बीच में लोहे की चौड़ी एक छेददार पत्ती लगी रहती है। उसे छुँटना कहते हैं। उसमें सेव छाँटे जाते हैं। जिस घी और तेल में पूरी-कचौड़ी सिक चुकती है और फिर जो कढ़ाई में बच रहता है, वह ढँदेल कहाता है। ढँदेल को कढ़ाई से निकालने के लिए डोई काम में आती है। एक काठ के डंडे में एक कटोरी को कील से टोक दिया जाता है। उस कटोरी को डोई कहते हैं। यदि कटोरा लगा दिया गया हो तो वह डोआ कहाता है। "दारुहस्त" अर्थात् लकड़ी की चमची के अर्थ में देशी नाममाला (४।११) में "डोआ" शब्द लिखा है।

## सड़ांसी



पल्टा



पौना



डोई



पक्वान बनाने में काम आनेवाली वस्तुएँ—

(रेखा-चित्र १२० से १२२ तक)

§३३३—दाल-साग में काम आनेवाले वर्तन—खियाँ जिन वर्तनों में साग-दाल राँधती (सं० रन्ध् = राँधना, पकाना) हैं, वे वर्तन पीतल, कसकुट (भरत) और सिलवर आदि के होते हैं। उनमें बटुला, कसँड़ा (सं० कंस + भांडक) बटलोई, पतीली (सं० पातिली), देगची (फा० देगचा शब्द का स्त्रीलिंग) आदि अधिक प्रसिद्ध हैं। लोहे की सँड़ासी (सं० संदंशिका > प्रा० संडासिआ > संडासी > सँड़ासी) गर्म पतीली उतारने में काम आती है। लोहे या पीतल की छेददार एक वस्तु होती है, जिस पर गोला या लौका हरौंथते हैं। वह बिलइया, घीयाकस या कद्कस कहाती है। बिलइया पर किसी चीज को रगड़ना हरौंथना कहलाता है।

§३३४—आटा माँड़ने और रोटी रखने में काम आनेवाले वर्तन—परात, थारी या थरिया (सं० स्थालिका > प्रा० थल्लिया > थरिया), तसला, थार (सं० स्थाल) और कटोर-दान। कटोरदान में दो पल्ले होते हैं। दोनों कटोरेनुमा पल्ले एक दूसरे में फँस जाते हैं और जो वस्तु रखी जाती है, वह अन्दर बन्द हो जाती है।

§३३५—दाल-साग के खाने में काम आनेवाले वर्तन—कटोरी, बेला या बिलिया, छोला और कटोरा (सं० करोटि<sup>१</sup>, करोट, कटोर) विशेषतः काम आते हैं। बेले और छोले फूल (काँसा<sup>२</sup>) के बने होते हैं।

§३३६—पानी पीने में काम आनेवाले वर्तन—मनुष्य प्रायः गिलास, लोटा या लुटिया और घण्टी में पानी पीते हैं। छोटा और हलका लोटा घण्टी कहाता है। लोटे को गड़ुआ और लुटिया को गड़ई भी कहते हैं। एक विशेष प्रकार का गिलास जिसका पेट पिचका होता है, कमण्डल (सं० कमण्डलु) कहाता है। बालकों की छोटी टोंटीदार घण्टी या लुटिया तुतई कहाती है। प्रायः दो-तीन वर्ष के बच्चे तुतई में पानी पीते हैं।

§३३७—पानी भरने में काम आनेवाले वर्तन—ताँवे का टोंटीदार बड़ा लोटा गंगा-सागर कहाता है। पीतल का एक वर्तन जिसका पेट बहुत बड़ा और मुँह छोटा होता है, तौली कहाता है। ताँवे की तौली को तमिया कहते हैं। इसी से मिलते हुए वर्तन टोपिया, टोकनी<sup>३</sup> टोकना (देशी० टोककण्ठा) कलसा और कलसिया हैं। ताँवे की बड़ी और ऊँची नाँद तमेंड़ी या तमेंड़ा कहाती है। पीतल की बड़ी नाँद को देग (फा० देग) कहते हैं। मुसलमानों में बहुत बड़ी पतीली को देग ही कहते हैं।

चौड़े मुँह का पीतल का एक वर्तन जिसके किनारे कुछ मुड़े होते हैं, 'भगौना (सं०

<sup>१</sup> कटोरा शब्द की व्युत्पत्ति सं० करोट, कटोर या करोटि—तीनों से ही सम्भव है। मोनियर विलियम्स कोश और वाचस्पत्यबृहदभिधान कोश में कटोर शब्द का अर्थ पात्र-विशेष लिखा है। कटोरा लिये हुए देवमूर्तियों के लिए "करोटिपाणिदेव" शब्द प्रयुक्त हुआ है। डा० प्रसन्नकुमार आचार्य द्वारा संपादित एनसाइक्लोपीडिया आफ हिन्दू आर्किटेक्चर (पृ० १०३) में 'करोटि' शब्द का अर्थ वर्तन लिखा है।

<sup>२</sup> "न चासीतासने भिन्ने भिन्नकांस्यं च वर्जयेत्"

—महाभारत, अनुशासन पर्व, सातवलेकर संस्क०, १०४।६६।

<sup>३</sup> "कबीर तप्या टोकणीं लीए फिरै सुभाइ।

—रामनाम चीन्है नहीं पीतल ही कै चाय ॥"

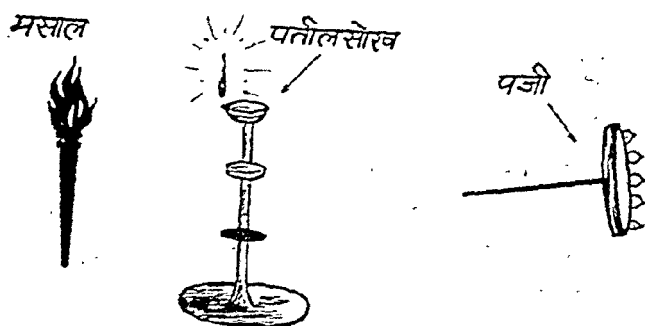
कबीर ग्रन्थावली, काशी ना० प्र० सभा, चौणक कौ श्रंग, दो० ५।

भागद्रोण<sup>१</sup>) कहाता है। वह पानी भरने के काम आता है। प्राचीन संस्कृत में "भाग" का अर्थ था—“अन्न का राजग्राह्य अंश और 'द्रोण' शब्द का अर्थ था—‘नापने के काम आनेवाला एक लकड़ी का वर्तन।’ (सं० भागद्रोणक > भागद्रोण्य > भागद्रोण्य > भगीना)।

कुछ छोटे वर्तन जो लोटे या बड़े गिलास के बराबर होते हैं, दैतुआ और चंडा कहाते हैं।

चार बड़ी-बड़ी कटोरियाँ जिसमें लुढ़ी रहती हैं, वह चौकड़ा कहाता है। एक हल्यदार छोटा भगीना जिसमें द्रव पदार्थ बाहर निकलने के लिए एक नाली-सी बनी रहती है, रायतेदान कहाता है। इसे ही हाथरस में टेनी या टेनिया कहते हैं।

डोल और बल्टी भी पानी के वर्तन हैं। इसके अतिरिक्त कनस्तर और कोटी या ताश (ड्राम जैसा लोहे का गोल और गहरा वर्तन) में भी पानी भर दिया जाता है। कनस्तर का आधा भाग कट्टा या कट्टिया कहाता है। पीतल या अन्य किसी धातु की बनी हुई एक तरह की दीबद,



( रेखा-चित्र १२३ से १२५ तक )

जिस पर रखकर प्रायः दीपक जलाया जाता है, पतीलसोरख ( प्रा० फतीलसोज<sup>२</sup> ) कहाती है। हाथ की पाँचों उँगलियों की मूर्ति पाँच डंडियों में, जो एक ही मोटी डंडी में से बनाई जाती है, एक कपड़ा लपेटा जाता है। उस कपड़े को पलीता ( प्रा० फलीता ) कहते हैं। जिस चीज में पलीता लगाया जाता है, वह पंजी कहाती है।

## अध्याय ७

### धातु और लकड़ी के सन्दूक

§२३८—काठ की बनी हुई गोल और दक्कनदार बरतु डिब्बा कहाती है। डिब्बे में

<sup>१</sup> डा० वासुदेवधरण अग्रवाल : दस हिन्दी शब्दों की निरुक्ति, हिन्दी-अनुशीलन पत्रिका (त्रैमासिक), वर्ष ४, अंक ३, पृ० ४।

<sup>२</sup> स्टाइनगास 'फतीलसोज' को अरबी और फारसी दोनों भाषाओं का शब्द मानते हैं।

—पश्चिम इंग्लिश डिक्शनरी, द्वितीय संस्क० सन् १९३० पृ० ९०८।

कटोरदान की भाँति दो पल्ले होते हैं, जो आवश्यकतानुसार मिला दिये जाते हैं, और अलग हो जाते हैं, डिब्बे से छोटी डिब्बिया होती है, जिसमें प्रायः स्त्रियाँ ईगुर-बेंदी ( बिन्दी ) रखती हैं ।

§३३६—बाँस या खजूर की बनी हुई गोल या आयताकार दो पल्लोंवाली मंजूषा पिटारी या पिटारा कहाती है । पिटारे बाँस की खपंचों (चिरे हुए बाँस के टुकड़े) या खजूर के पलिंगों ( पत्तों ) से बनाये जाते हैं ।

जब पिटारों में पकड़ने या लटकाने के लिए हथ्ये लगा देते हैं, तब वे कँडिया कहाते हैं ।

काठ की खानेदार संदूकी जिसमें स्त्रियाँ अपने शृंगार की वस्तुएँ रखती हैं, 'सिंगरौटी' कहाती है । इसे त० माँट में 'सुहोगिली' और त० सादावाद में 'सोहिली' भी कहते हैं ।

§३४०—लकड़ी का बना हुआ बहुत बड़ा बक्स, जिसमें गद्दा, रजाई, दड़ी, लिहाफ आदि बड़े-बड़े कपड़े रखे जाते हैं, और जिसमें दो-दो कुन्दे और साँकरें जड़ी होती हैं, सिंदूका (अ०सन्दूक) कहलाता है । इससे छोटा सिंदूक या संदूक कहाता है । संदूक से छोटी सिंदूकिया या संदूकची होती है ।

§३४१—लोहे की चद्दर के बने हुए संदूक बक्स (अँग० बौक्स) कहाते हैं । बहुत छोटा बक्स बक्सिया कहाता है । बक्सिया से कुछ बड़ा बक्स पेटी कहलाता है । इन सबमें एक ही साँकर-कुन्दा होता है और पकड़ने के लिए कुन्दे के पास ही हथ्या या कौड़ा पड़ा रहता है, जिसे पकड़कर बक्स उठाया जाता है ।

§३४२—जब बक्स आकार में काफी बड़ा होता है और उसमें दाईं-बाईं पक्षों में भी कौड़ों को जड़ दिया जाता है, तब वह टिर्क (अ० ट्रंक) कहाने लगता है ।

## प्रकरण ११

पहनाव-उढ़ाव, साज-सिंगार और खान-पान

## अध्याय १

### पुरुषों के कपड़े

§३४३—कपड़े के लिए जनपदीय बोली में प्रचलित शब्द लत्ता ( सं० लत्तक-मो० वि०; फ्रा० लत्ता-स्टाइन० ) है। जो कपड़ा प्रायः रक्खा रहता है, अर्थात् जो विशेष अवसरों पर ही पहना जाता है, उसे धरऊ कहते हैं। प्रतिदिन पहना जानेवाला रोजनदार कहाता है। फटे-पुराने को गूदरा ( गूदड़ा ) या चीथरा ( चीथड़ा ) कहते हैं। गूदड़ों का ढेर गूदड़ कहाता है। किसी कपड़े का बहुत कम चौड़ा लेकिन अधिक लम्बा टुकड़ा चीर कहाता है। चौड़ी चीर पट्टी कहाती है। शरीर से उतारकर जो कपड़ा अलग कर दिया जाता है, तथा जिसे फिर नहीं पहना जाता, उसे उत्तरन कहते हैं। पुराना और फटा हुआ कपड़ा फटीचरा ( सं० पटञ्चर-अमर० २।६।११५ ) कहाता है। एक प्रकार के मोटे कपड़े को गाढ़ा या गजी कहते हैं। एक का प्रकार बहुत मोटा कपड़ा सनीचरा कहाता है। कपड़ा फट जाने पर उसमें जो कत्तल लगाई जाती है, उसे थेगरी या पैवन्द कहते हैं। कठिन और आश्चर्यजनक कार्य करने के अर्थ में 'अम्बर में थेगरी लगाना' एक मुहावरा भी प्रचलित है। कपड़े का एक टुकड़ा, जो एक-दो विलाईंद ( वालिशत ) का हो, टूँक या टुकेला कहाता है।

§३४४—सिर से पाँव तक पहने जानेवाले पाँच विशेष कपड़े पँचवसना<sup>१</sup> या सिरोपा<sup>२</sup> कहाते हैं। विवाह में भात आदि के अवसर पर जब किसी को सिरोपा पहनाया जाता है, तब उसे पहरावनी कहते हैं। सिरोपे के कपड़ों में सिर की पाग ( सिर पर बाँधा जानेवाला एक कपड़ा ), अँगरखा ( सं० अंगरक्षक > अँगरखा = अचकन या कोट की तरह का एक वस्त्र ), गले का डुपट्टा, पाजामा ( फ्रा० पायजामा-स्टाइन० ) और पटुका ( कमर में बाँधने का एक कपड़ा ) सम्मिलित हैं। पटुके को फेंटा या कमरपेटा भी कहते हैं। स्त्रियों के एक लहंगे और उसके साथ एक ओढ़नी को मिलाकर तीहर कहा जाता है। विवाह में लड़केवाला बरीपुरी ( चढ़ावा ) के समय एक बढ़िया तीहर चढ़ाता है, जो प्रायः प्रदर्शन के लिए ही रखी जाती है, उसे दिखाये की तीहर कहते हैं। उसे व्याहुली ( नवविवाहिता लड़की ) विदा के समय पहनती नहीं, बल्कि साथ में वक्स के अन्दर रख दी जाती है। जब सुन्दर तथा स्वस्थ मनुष्य किसी काम-धन्ये को नहीं करता, केवल बैठा ही रहता है; तब उसके लिए 'दिखाये की तीहर' मुहावरे का प्रयोग किया जाता है। पाग ( पकड़ी ) और डुपट्टे को मिलाकर बागा कहते हैं। सूरदास ने 'बागा'<sup>३</sup> और सेनापति ने 'बागा'<sup>४</sup> शब्द

<sup>१</sup> अथर्ववेद में पँचवसना देने का उल्लेख है—

'पंचरुक्मा पंचनवानि वस्त्रा पंचास्मै धेनवः कामदुघा भवन्ति ।'

—अथर्व० १।५।२५

<sup>२</sup> 'दियो सिरपाव नृपराव नै महर कौं आपु पहिरावने सब दिखाये ।'

—सूरसागर, काशी नागरीप्रचारिणी सभा, १०।५८७

'देके सिरपाउ तौ हराँ मैं बाँधि राखिए ।'

—उमाशंकर शुक्ल (संपादक) : सेनापति कृत कवित्तरत्नाकर, तरंग १, छंद ७८।

<sup>३</sup> 'माथे के चढ़ाई लीनौ लाल कौ बागा ।' सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।३९

<sup>४</sup> 'बागौ निसिबासर सुधारत हौ सेनापति ।'

—उमाशंकर शुक्ल (सं०) : सेनापतिकृत कवित्तरत्नाकर, २।७२

का प्रयोग किया है। व्याह में दूल्हे के म्हौर (सं० मुकुट > मउर > मौर > म्हौर) की पाग के ऊपर जो एक लाल पट्टी बँधती है, उसे पेचों कहते हैं। पेचों की लपेट पेच कहाती है। अचकन-जैसा लम्बा और दीला वस्त्र जिसे दूल्हा विवाह में पहनता है, जामा, भंगा या चोला कहाता है। जामे के ऊपर कमर में एक पीले रंग का फेंटा बाँधा जाता है, जिसे पीरिया कहते हैं। पीरिये को दूल्हे के कन्वे पर या गले में भी डाल देते हैं। पीरिये के एक ठोक (एक कोने का सिरा) पर एक लम्बी लाल पट्टी बाँध दी जाती है, जिसे चीरा कहते हैं। ३-४ हाथ लम्बा एक कपड़ा जो हाथ-मुँह पोंछने के काम आता है, अँगौछा (सं० अंग<sup>१</sup> + प्रोच्छ् = रगड़ना) कहाता है।

§२३५—सिर के कपड़े—आठ-दस गज लम्बा कपड़ा, जो सिर पर बाँधा जाता है, साफा, स्वाफा, मुड़ाइसा, मुड़ासा (सं० मुण्डवासक) या हिमामा (अ० इमामा-स्टाइन०) कहाता है। मुड़ासे का पना या वर<sup>२</sup> (अर्ज = चौड़ाई) पगड़ी के वर से बहुत बड़ा होता है। टोपे-टोपियाँ भी सिर के ही कपड़े हैं। एक टोपा, जो कानों को ढक लेता है और जिसकी दाईं-बाईं पट्टियाँ कानों पर होती हुई गले के नीचे घुएड़ी द्वारा मिला दी जाती हैं, कंटोपा कहाता है। घुएड़ी जिस गोल छेद में प्रविष्ट की जाती है, उसे नक्की कहते हैं। बालकों की छोटी गोल टोपी कुल्हइया (फ्रा० कुलाह-स्टाइन०) कहाती है। टोपी के अर्थ में सूरदास ने 'कुलही'<sup>३</sup> शब्द का प्रयोग किया है।

§२३६—घड़ पर पहने जानेवाले सिले हुए कपड़े—एक प्रकार का सिला हुआ कपड़ा, जो बन्द गले के कोट की भाँति नीचा होता है, अचकन (सं० कंचुक<sup>४</sup> > प्रा० अंचुक-हिं० श० सा०) कहाता है। अचकन से मिलते-जुलते एक कपड़े को चपकन (फ्रा० चपकन-स्टाइन०) कहते हैं। शरीर में दीला-दाला और चपकन की तरह नीचा एक कपड़ा अँगरखा (सं० अंगरक्षक) कहाता है। अँगरखा नीचाई में घुटनों से नीचे तक होता है। इसके दाहिने पर्व का ऊपरी भाग इस तरह गोलाई में काटा जाता है कि उसको पहननेवाले आदमी का दाहिना स्तन चमकता रहता है। अँगरखे दुपोस्ते (दुहरे पर्व के) और रुईदार भी बनते हैं। एक प्रकार से रुईदार अँगरखे को किमान का चैस्टर समझिए। अँगरखे में बदन नहीं लगते, उनके स्थान पर प्रायः आठ तनियाँ (कपड़े से बनाई हुई डोरियाँ-सी) बाँधी जाती हैं। अँगरखा दो प्रकार का होता है—(१) छिकलिया (सं० पट् > प्रा० छ + सं० कलिका = ६ कलियोंवाला) (२) चौकलिया (सं० चतुष्कलिक)।

अचकननुमा दीला कपड़ा, जिस पर सोने के सलमे-सितारे जड़े रहते हैं, पिसवाज (फ्रा० पेशवाज-स्टाइन०) कहाता है। इसे प्रायः व्याह में बरने (दूल्हा) को पहनाते हैं। कारचोर्वा

<sup>१</sup> डा० सुनीतिकुमार चाटुर्ज्या : भारतीय आर्यभाषा और हिन्दी, पृ० १००।

<sup>२</sup> 'पूरी गजगति बरदार है सरस अति।'।

—सेनापति : कवित्तरत्नाकर, प्रयाग विद्वद्विद्यालय, हिन्दी परिपट्, तरंग १, छंद १७।

<sup>३</sup> 'कुलही लसति सिर स्यामसुंदर कै बहुविधि सुरंग बनाई।'।

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, स्कंध १०। पद १०८।

<sup>४</sup> अँगरखे की भाँति का एक वस्त्र 'कंचुक' कहाता था। विक्रम की ६-७ वीं शताब्दि में राजाओं के अन्तःपुर में रहनेवाले कंचुकी 'कंचुक' पहनते थे। हर्ष ने रत्नावली में लिखा है कि—'राजा उदयन के अन्तःपुर में रहनेवाले कंचुकी के कंचुक में एक बौने (गदा आदमी) ने बन्दर के डर से अपने को छिपा लिया था। उदाहरण—

'अन्तः कंचुकिकंचुकस्य विशति त्रासादयं वामनः।'।

—हर्ष : रत्नावली, निर्णयसागर प्रेस, चतुर्थ संस्क० अंक २, श्लोक ३।



या कसीदे के काम के लिए ऋग्वेद में 'पेशस्' ( श्रेष्ठ वः पेशो अधिधायि दर्शतं-ऋक्० ४।३६।७ ) शब्द आया है। प्राचीन काल में कढ़ाई के सीधे तार ( ऊपर के धागे ) 'प्रवयण' और उल्टे तार ( नीचे के धागे ) 'अवप्रवजन' कहलाते थे। ऐतरेय ब्राह्मण में 'अवप्रवजन' शब्द का उल्लेख किया गया है।

रईदार ढीला अंगरखा-सा जिसमें बाँहें नहीं होतीं 'धगला' कहाता है। इसे साधु-संन्यासी अधिक पहनते हैं।

§३४७—अंगरखे से छोटी अंगरखी होती है, जिसे मिर्जई भी कहते हैं। इसकी नीचाई घुटनों से ऊपर जाँघों तक ही होती है। मिर्जई का पेस ( सामने का भाग ) दो पतों का होता है। पतों का ऊपरी भाग चोली; और टूँड़ी ( नाभि ) से नीचे का भाग घेर कहाता है। घेर में लगे हुए कपड़े के पर्त कली कहाते हैं। मिर्जई के सामने में दो कलियाँ होती हैं। बाँहों को 'आस्तीन' भी कहते हैं। आस्तीन के किनारे को म्हौरी कहते हैं। बगल के नीचे एक तिखुंदा कपड़ा लगाया जाता है, जिसे बगल कहते हैं। बगलों के ऊपर का भाग जो बाँह और कन्वे के बीच में होता है कोठा या मुड्डा कहाता है। मिर्जई के पीछे का भाग पाँठ या पछेती कहाता है।

§३४८—यदि अंगरखी की नीचाई कम हो अर्थात् उसका घेर चूतड़ को न ढक सके, तो उसे चुतरकट्टी अंगरखी कहते हैं। अंगरखी या मिर्जई में छाती का दाहिना भाग कुछ-कुछ चमकता रहता है, जैसा कि अंगरखे में चमकता है।

मिर्जई से मिलता-जुलता एक कपड़ा बगलबन्दी कहाता है। इसमें भी मिर्जई की भाँति ८ तनियाँ होती हैं, लेकिन बटन और काज नहीं होते। बगलबन्दी को किसान का देशी हवलब्रेस्ट कोट समझिए, जिसमें तनियाँ होती हैं और उन्हीं में गाँठ लगाकर बायें पर्त पर दाहिना पर्त बिठा दिया जाता है। कपड़े की बहुत पतली चीर, जिसे लम्बाई में दुहरी मोड़कर सिलाई कर देते हैं तनी<sup>१</sup> कहाती है। दो तनियों में जो जल्दी खुल जानेवाली गाँठ लगती है, उसे सरकफूँद कहते हैं। तनी का सिरा खींच देने पर गाँठ तुरन्त खुल जाती है। बगलबन्दी के अन्दरवाले पर्त में एक जेब ( अ० जेब ) भी लगाई जाती है।

§३४९—बच्चे की एक तरह की गोल टोपी, जिसमें चार या छः पट्टियाँ लगती हैं, चाँतनी कहाती है। कुतेनुमा एक कपड़ा, जिसे छोटे-छोटे बच्चे पहनते हैं, भगुला या भगुली<sup>२</sup> कहाता है। भगुले के गले के आगे एक चौड़ी पट्टी भी ऊपर से बाँधी जाती है, जिसे गरौंट कहते हैं। बच्चे की लार गरौंट पर ही गिरती रहती है। जन्मोत्सव पर छुट्टी के दिन बच्चे की फूफी ( बूआ ) एक प्रकार का कुरता, अपने भतीजे को पहनाती है, जो छट्ठकरी कहाता है। दूल्हे को ब्याह में अचक्कन जैसा एक कपड़ा पहनाया जाता है, जिसे भग्गा कहते हैं। एक प्रकार से भगुला भग्गे<sup>३</sup> का वेटा है, जो वाप की होर ( छवि ) और उनहार ( आकृति ) पर ही होता है। दूल्हा जब ब्याहने के लिए घर से चलता है, तब उस लोकाचार को निकरौसी या सेकौंडा कहते हैं। निकरौसी पर दूल्हे को भग्गा पहनाया जाता है।

§३५०—जनपदीय बोली में कुस्ते को 'कुस्ता' और कमीज को 'कमीच' ( अ० कमीस-

१ 'आनँदमगन राम गुन गावै दुख-सँताप की काटि तनी।'

—सूरसागर, काशी नागरीप्रचारिणी सभा १।३९।

२ 'भौनोयै भगुलि तामै कंचन-तगा।' —बही, १०।३९

३ 'लाल बघाई पाऊँ लाल कौ भग्गा।' —बही, १०।३९

कहाता है। यह किसान का देशी नेकर है। घुटने से छोटा एक वस्त्र जो प्रायः लँगोट के ऊपर पहना जाता है, जाँगिया या जाँघिया कहाता है।

§३५३—घुटने के पायँचों से बड़े पायँचोंवाला एक वस्त्र पाजामा (फा० पायजामा), पजामा, पजम्मा या सूतना (सं० स्वरथान > सूथन > सूथान > सूथन > सूथना > सूतना) कहाता है। बाण ने हर्षचरित में 'स्वरथान' और मुरदास ने मुरसागर में सूथन<sup>१</sup> शब्दों का उल्लेख किया है। दीला और बहुत चौड़ी नहरीयों का पाजामा खूसना, खुसना या गरारेदार पाजामा कहाता है। तंग पाजामा चूड़ीदार या औरेवी कहाता है। चूड़ीदार के पायँचे बहुत तंग और लम्बे होते हैं। उनमें पहनने के समय बहुत सी सलवटे-सी पड़ जाती हैं जो चूड़ियाँ कहाती हैं। मामूली चौड़े पायँचों का एक मध्यवर्ती पाजामा अलीगढ़ी कहाता है। अलीगढ़ी पाजामा अलीगढ़ के मुसलमान बहुत बड़ी संख्या में पहनते हैं। यह चूड़ीदार की भाँति पिडलियों पर कसा हुआ और चिपटा हुआ नहीं रहता।

§३५४—आधी धोती के बराबर एक कपड़ा, जिसे प्रायः मुसलमान बाँधते हैं, तहमद या तैमद कहाता है। इसे बिना लाँग (काँछ=धोती का वह भाग जो आगे से पीछे को उरस लिया जाता है) के कमर में लपेट लिया जाता है। धोती (सं० धोत्रिका > धोतित्रा > धोती > धोती) को जनपदीय धोती में धोत्रती भी कहते हैं। 'धौत' शब्द का अर्थ कपड़ा है<sup>२</sup>। लाँग के दृष्टिकोण से धोतियाँ दो प्रकार से बाँधी जाती हैं—(१) इकलंगी (२) दुलंगी। वैधाव के विचार से धोतियों के अलग-अलग नाम हैं—(१) फेंटिया वैधाव (२) पटुलिया वैधाव।

फेंटिया वैधाव की धोती में कमर में फेंटा (धोती का एक सिरा जिससे कमर बाँधी जाती है) बाँधा जाता है। इसमें एक टाँग पर लाँगदार मोड़ आती है। यह एक लाँग का फेंटिया वैधाव कहाता है। प्रायः किसान काम के समय दुलंगा फेंटिया वैधाव ही बाँधते हैं। इकलंगा फेंटिया और पटुलिया नाम के वैधावों की धोतियाँ प्रायः पंडित लोग बाँधा करते हैं। प्रत्येक धोती में दो छोर और चार ठोक (कोने) होते हैं। चौड़ाई वाले दोनों ठोकों के बीच का भाग छोर कहाता है। प्रसिद्ध है—

“धोत्रती के छोर लटकावे। जलइया काहे घर नायँ आवै ॥”<sup>३</sup>

‘छोर’ के लिए संस्कृत में ‘पदान्त’<sup>४</sup> शब्द भी प्रयुक्त होता था। जनानी धोती का वह भाग, जो त्रियों के तलों को ढँके रहता है, आँचर (सं० अंचल) या पल्ला (सं० पल्लव > पल्लत्र >

<sup>१</sup> ‘उच्चित नेत्र मुकुमार स्वरथान-स्यगित जंघाकाण्डैः।’

अर्थात् फूलदार नेत्र नामक कपड़े के बने हुए मुलायम सूथनों में जिनकी पिडलियाँ फँसी हुई थीं।

—टा० वासुदेवशरण अग्रवाल : हर्ष चरित एक सांस्कृतिक अध्ययन, पृ० ७६।

<sup>२</sup> “नारा-वन्धन सूथन जंघन।”

—मुरसागर, काशी नागरी प्रचारिणी सभा, १०। ११८०

<sup>३</sup> डा० मुनीरकिशोर चाटुर्ज्या : भारतीय आर्यभाषा और हिन्दी, पृ० १०१।

<sup>४</sup> वह दिलजतानेवाला पटलीदार धोती बाँधकर उसके छोर लटकाता फिरता है, न मालूम घर क्यों नहीं आता है ?

<sup>५</sup> ‘राजा पदान्तेन फलकमाच्छादयति।’

—हर्ष : रत्नावली नाटिका, निर्यसगर प्रेस, चतुर्थ संस्करण, पृ० ६२

पल्ला ) कहाता है । कादम्बरी में महाश्वेता के पल्ले (सं० पल्लव<sup>१</sup>) से कर्पिजल के पाँव पौछने का उल्लेख है । छोटी आयु की तथा क्वारी लड़की का अंचल-पट गाती<sup>२</sup> ( सं० गात्रिका ) कहाता है । धोती का छोर जब बाई बगल में दबाया जाता है, तब उसे गाती मारना कहते हैं । साधु-संन्यासी चादर या धोती को इस ढंग से लपेटते हैं कि उनका पेट, पीठ, छाती और जाँघें आदि सब कुछ ढँक जाता है । इस प्रकार के बंधाव को 'गाती' ही कहते हैं ।

३५५§—वे बड़ी चादरें जिन्हें किसान लोग जाड़ों में ओढ़ते हैं, पिछौरा, पिछौरी<sup>३</sup> या पिछौरिया कहाती हैं । कबीर ने इसके लिए 'पछेवड़ा' शब्द का प्रयोग किया है<sup>४</sup> । एक प्रकार का दुपोस्ता (दो पतों का) चादरा खोर, दोहर या दोहड़ (खैर-खुर्जें में) कहाता है । दोहड़ के किनारों पर जो गोटे लगाई जाती है, उसे भल्लर, संजाप, मगजी या घोट कहते हैं । खोर के किनारों पर गोटे (किनारों की पट्टी) नहीं लगती है । दोहड़ में दो पतें होते हैं । ऊपर का पतें अचरा और नीचे का अस्तर कहाता है । भज्जर या संजाप के अर्थ में वैदिक संस्कृत में 'दश'<sup>५</sup> (काल्या० ४। १। १७) और 'दश' (शत० ३। ३। २। ६) शब्दों का उल्लेख हुआ है । बाण ने भी उसी अर्थ में 'दश' शब्द का प्रयोग किया है । वर्षा के समय अपने शरीर को भीगने से बचाने के लिए किसान नलई या पिछौरा का एक खास तरह का ओढ़ना बना लेते हैं, जिसे खोइआ कहते हैं । नलई के खोइए को किरा भी कहते हैं । किरा अथवा खोइआ एक प्रकार की किसान कीबरसाती है, जिसे ओढ़कर किसान बरसते हुए मेह में भी काम करता रहता है ।

§३५६—सोते समय ओढ़ने-विछाने के कपड़े—सोते समय खाट पर जो कपड़े ओढ़े-विछाये जाते हैं, वे उदइया-विछइया कहते हैं । दुहरे सूत का बुना हुआ एक प्रकार का विछइया (विछौना) खेस (फा० खेश-स्वाइन०) कहाता है । बटैमा (बटे हुए) और मोटे ताने-बाने से एक कपड़ा दो पतों का बुना जाता है । दोनों पतों को बराबर रखकर बीच में जालीनुमा जोड़ लगा दिया जाता है, उसे दोबरा या दोबड़ा कहते हैं । दोबड़े में बर (अर्ज) की और छोटे-छोटे डोरे लटके रहते हैं । उन्हें ऎँठकर आपस में बाँध दिया जाता है । उस क्रिया को छोर बाँधना कहते हैं । वे डोरे छोर कहते हैं । मोटा और मजबूत कपड़ा अटूट लत्ता कहाता है । मोटे सूत का एक विछौना

<sup>१</sup> 'चरणवुपमृज्यचोत्तरीयांशुकपल्लवेन ।'

—बाण : कादम्बरी, मदनाकुलमहाश्वेतावस्था, सिद्धान्त विद्यालय, कलकत्ता, संस्करण, पृ० ५७७ ।

<sup>२</sup> 'गात्रिका' से ही हिन्दी का 'गाती' शब्द निकला है । ब्रह्मचारी या संन्यासी अभी तक उत्तरीय की गाती बाँधते हैं ।'

—डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : हर्षचरित एक सांस्कृतिक अध्ययन, पृ० १५ ।

<sup>३</sup> 'पीत पिछौरी स्वाम तनु ।'

—सुरसागर, काशी नागरीप्रचारिणी सभा, १०। ११८०

<sup>४</sup> "दिल मन्दिर में पैसिकर तौंणि पछेवड़ा सोइ ।"

—कबीर ग्रंथावली, विसास कौ श्रंग, काशी ना० प्र० सभा, दो० ३ ।

<sup>५</sup> "ऊर्णा दशा वा"

—काल्यायन श्रौतसूत्र, अध्याय ४, कंडिका १, सूत्र १७ ।

<sup>६</sup> "गोरोचनाचित्रित दशमनुपहतमतिधवलं दुकूल-युगलम् ।"

—बाण : कादम्बरी पूर्व भाग, राज्ञीगर्भवातागम, सिद्धान्तविद्यालय, कलकत्ता, बंगला संस्क०, पृ० २६९ ।

स्टाइन०) भी कहते हैं। कुरते दो प्रकार के होते हैं—(१) कलीदार (२) कलकतिया। कलीदार में बगल से नीचे की ओर कलियाँ पड़ती हैं और वह आकार में बड़ा तथा दीला-ढाला होता है। कलकतिया देह से चिपटा हुआ-सा रहना है और बाँहें ऊपर से नीचे की ओर संकोच होती चली जाती हैं। कमीज के आकार का एक छोटा कपड़ा कुरती (फा० कुरती-स्टाइन०) कहाता है। कलीदार कुरते के घेर में चार कलियाँ पड़ती हैं। पट्टी का एक जोड़, जो ऊपर कम और नीचे अधिक होता है, कली कहाता है। बारीक मलमल के कपड़े के कलीदार कुरते प्रायः गर्मियों में पहने जाते हैं। इनकी कलियों की सिलाई गोले दर्ज (गोल किनारी की सिलाई) की होती है। सामने और पीठ के घेर के किनारों पर तुरपाई (कपड़े के किनारों को मोड़कर और ऊपरी तथा निचले पतों को लेते हुए जो सिलाई की जाती है, उसे तुरपाई या तुरपन कहते हैं) की जाती है। जिस सिलाई में तुरपन की चौड़ी पट्टी-सी बनती है, वह अमलपत्ती की सिलाई कहाता है। अमलपत्ती से भी अधिक चौड़ी सीमन (सिलाई) चौरा कही जाती है। कुरते के दायें-बायें खुले हुए भाग चाक कहाते हैं। चाकों के ऊपरी भाग में भी अमलपत्ती की सिलाई होती है। यदि कुरता फट जाता है तो फटे हुए भाग के दोनों किनारे मिलाकर जब मुई से सिलाई की जाती है, तब उस क्रिया को 'फोंक भरना' कहते हैं। वह भाग, जो फट जाता है, फोंक या खोंप कहाता है। हाथ की सिमाई (सिलाई) में पाँच काम मुख्य हैं—(१) लंगर (लम्बे-लम्बे टाँकों की कन्ची सिलाई) (२) फोंक (३) अमलपत्ती (४) गोलदर्ज (५) तुरपाई। मशीन की सिलाई वखिया कहाती है। जब खोंता (फटा हुआ हिस्सा) उसी कपड़े से मिलते-जुलते डोरे को पूरकर भर दिया जाता है, तब उसे 'रफू' कहते हैं। रफू का काम करनेवाला कारीगर रफूगर कहाता है। फोंक के दोनों पतों मिलाकर जब एक साथ फन्दे डालते हुए उठी हुई किनारी की भाँति सिये जाते हैं, तब उस क्रिया को गोंठना कहते हैं। प्रायः सल्लो (अनाड़ी और अनभिज्ञ) बड़भरवानी (लौ) कपड़े की फोंक को गोंठ लिया करती है।

कुरते प्रायः मलमल, डोरिया, गजी, गाढ़ा, खद्दर, रेशम, टसर और पौपलेन आदि कपड़ों के बनते हैं। एक प्रकार की घास से बने हुए कपड़े के लिये अथर्ववेद (१८।४।३१) में 'ताप्यं' शब्द आया है। डा० सरकार ने 'टसर' से 'ताप्यं' की तुलना की है?।

कलकतिये कुरते में कलियाँ नहीं पड़तीं। उसका घेर कम होता है। उसकी बगलों में चौबगले (बगलों में लगनेवाली चौखूँटी पट्टी) नहीं डाले जाते। कलीदार कुरते में चौबगले डाले जाते हैं। किसी कपड़े में सिलाई की खराबी से यदि कहीं सिकुड़न अर्थात् सलबट पड़ने लगती है, तो उसे भोल कहते हैं। वह कपड़े की सिलाई का दोष या बुरिष्ट मानी जाती है। सूरदास ने 'भोल'³ शब्द का प्रयोग कमी या खोट के अर्थ में किया है। कुरतों में गले कई तरह के होते हैं। सामने का गला पेंसगला; बगल के पास का बगली कहाता है। जिसके कन्धे पर घुँडियाँ लगती हैं, उसे हँसुलिया गला कहते हैं। पेंस-गले में प्रायः काज और बटन लगते हैं। शेष अन्य प्रकार के गलों में कपड़े की घुंड़ी और डोरे की फन्देदार नक्की से ही काम हो जाता है।

पेंस-गले में नीचे का पत, जिसमें बटन लगे रहते हैं, बटनट्रेक कहाता है। ऊपर की काजवाली पट्टी काजपट्टी कहाती है। गले के नीचे का हिस्सा गरा या गरेवान (फा० गिरिवान

१ एफ० स्टाइनगास : पश्चिम-इंगलिश डिक्शनरी, द्वितीय संस्करण, पृ० १०२१।

२ डा० मोतीचन्द्र : प्राचीन भारतीय वेशभूषा, पृ० १४।

३ कैबों तुम पावन प्रभु नाहीं, कै कछु मोमें भोलौ।

—सूरसागर, काशी नागरीप्रचारिणी सभा, १।१३६

स्टाइन०) कहाता है। गरेवान के नीचे कपड़े की एक छोटी-सी पट्टी लगी रहती है, जो तावीज (अ० तावीज़) कहाती है। तिकोने तावीज को तिखूँटिया और चौकोने को चौखूँटिया कहते हैं। कलीदार कुरते में तिखूँटिया और कलकतिये कुरते में चौखूँटिया तावीज लगता है। काज बनाते समय दर्जी जो डोरे का फन्दा डालता है, वह आँट कहाता है।

आधी बाँहों की कम नीची कमीज कट्टा कहाती है। कट्टे के घेर की नीचाई कमर से कुछ नीचे तक होती है। कट्टे का घेर और गला कुरते के घेर और गले से मिलता-जुलता होता है। कुरता हमारा प्राचीन पहनावा है। इसका उल्लेख लियेन के संस्कृत-चीनी कोश (पृ० ७८५-७८४) में हुआ है। एक चीनी शब्द “वान-का” है जिसका पर्यायवाची शब्द “कुरतउ” लिखा गया है—(वागची, ब्रह्मेयकी संस्कृत शिनुआ, भाग २, पृ० ३५७, पेरिस १६२७)। पुर्तगाली भाषा में एक शब्द ‘कुरता-कवाया’ है। इससे भी ‘कुरता’ शब्द का साम्य स्थापित किया जाता है<sup>१</sup>। टर्नर और स्ट्राइनगास ‘कुरता’ शब्द को फारसी भाषा का मानते हैं। हिन्दी शब्दसागर में इसे तुर्की माना गया है। कुरतों या कमीजों में जो कपड़ा, गले के चारों ओर पट्टी के रूप में लगता है, वह गरौटी कहाता है। यह अँगरेजी शब्द ‘कौलर’ के लिए प्रचलित जनपदीय शब्द है। कमीज या कुरते की बाँह या आस्तीन (फा० आस्तीन = बाँह) के आगे किनारे की पट्टी बहोलटी कहाती है। नाप की अपेक्षा बड़ी आस्तीनीं बन जाने पर उन्हें बीच में कुछ मोड़कर सीं देते हैं। वह मुड़ा हुआ भाग मुरकन या मुरकनि कहाता है। कुरते की बाहों के अग्र भाग को “बहोल”<sup>२</sup> कहते हैं।

§३५१—आजकल की फैशन में जो रूप ‘जवाहरकट’ का है ठीक उसी प्रकार का एक कपड़ा फतूरी या सलूका कहलाता है। सलूके में बाँहें होती हैं और सामने में दो परत (पर्त) होते हैं। यह प्रायः दुहरे कपड़े का बनता है। दुहरे कपड़े से तात्पर्य यह है कि इसमें नीचे अस्तर (नीचे लगने वाला कपड़ा) लगता है। अस्तर वाला सलूका दुपोस्ता सलूका कहाता है। बिना बाँहों के सलूके को बंडी कह देते हैं। जनाने सलूके के पेस (सामना) में दो भाग होते हैं। ऊपर का भाग सीना और नीचे का पेटी कहाता है। पेटी नाम का भाग पेट को ढक्ता है। कपड़े की नाप को नपाना कहते हैं। जनाने सलूके में सीने का नपाना पेटी से कुछ सिजल (अधिक) रखा जाता है।

पानदार या गोल गले वाला एक कपड़ा बनियान कहाता है। इसमें बटन नहीं लगते, लेकिन कन्धों पर बुण्डियाँ लग जाती हैं। बिना आस्तीनों की बनियान कट्टी कहाती है। सैंडो बनियान की भाँति सिली हुई बिना बाहों की बनियान को अधकट्टी कहते हैं।

§३५२—कमर से नीचे पहने जानेवाले कपड़े—कुछ कपड़े, जिसमें तनियाँ और पट्टियाँ लगती हैं और जो सामने के भाग और नितम्ब भाग को ढक लेते हैं, कच्छा, लँगोट, लुंगी और रूमाली कहते हैं। प्रायः पहलवान अर्थात् मल्ल लँगोट बाँधकर मल्लई (पहलवानी) करते हैं। कुछ लोग गुतांगों को ढकने के लिए कमर और सामने के भाग में दो पट्टियाँ बाँधते हैं; उन्हें लँगोटी या कोपीन (सं० कौपीन) कहते हैं। एक वस्त्र, जिसके पाँचें घुटनों तक होते हैं, घुटन्ना

<sup>१</sup> डा० मोतीचन्द्र : प्राचीन भारतीय वेशभूषा, पृ० १७८।

<sup>२</sup> धारत धरा पै ना उदार अति आदर सौं,

सारत बहोलनि जो आँस-अधिकाई है।”

—जगन्नाथदास रत्नाकर : रत्नाकर पहला भाग, उद्भव-शतक, काशी नागरी-प्रचारिणी सभा, तीसरा संस्करण, सं० २००३, कवित संख्या १०८, पृ० १५५।

दूरी या दड़ी कहाता है। महीन ( वारीक ) सूत का एक विछौना जिनमें दो पत होते हैं, दुतई ( दोतही = दो तहवाली ) कहाती है। चार तहां की बनी हुई चौतई कही जाती है। यदि कोई विछौना दो तहें करके विछाया जाता है, तो उसे दुत्तलर या दुहलर विछइया कहते हैं। चार तहां का चौलर या चौहलर कहाता है। धूलां और पत्तियों की उमरी हुई बुनावट का एक विछौना सुजनी ( फा० सोजनी ) कहाता है। ओढ़ने में काम आनेवाला एक हलका कपड़ा चादरा या चदरा कहाता है। फटे-पुराने कपड़ों के टुकड़ों को जोड़कर तहदार मोटा विछौना कथूला कहा जाता है। इसी तरह के एक उड़इये ( ओढ़ने का कपड़ा ) को गूदरी, गुदरी या गूदड़ी कहते हैं।

सूर ने 'गूदरि'<sup>१</sup> शब्द गूदड़ी के अर्थ में ही प्रयुक्त किया है। साल, दो साल के बालक के नीचे कपड़े का एक टुकड़ा लगाये रहते हैं, ताकि उसके टट्टी-पेशाब से गोद खराब न हो; उस टुकड़े को फलरिया, फलरुआ या पोतड़ा कहते हैं।

§३५७—रई से भरा हुआ विछाने का एक कपड़ा गद्दा या जीनपोस कहाता है। बैठने में काम आनेवाला छोटा चौकोर गद्दा गद्दी कहाता है। मैले और बदबूदार गद्दे को गलीज गद्दा ( अ० गलीज-स्टाइन ) कहते हैं। असल बदबू 'गुक्काईंद' कहाती है। उससे हलकी बदबू को वास कहते हैं।

रई से भरे हुए ओढ़ने के कपड़े सौर या सौड़ ( तैर-खुजें में ), लिहाफ ( अ० लिहाफ ) रजाई ( फा० रजाई ) और फर्द कहते हैं। सौर मोटे कपड़े की होती है और उसमें लगभग ३-४ सेर रई पड़ती है। लिहाफ और रजाई में क्रमशः ३ सेर या २ सेर के लगभग रई भरी जाती है। प्रायः छोट और रंगीन कपड़े की बनी हुई हलकी सौर रजाई कहाती है। फर्द कितान की सफरी रजाई है। इसमें सेर-सया सेर रई पड़ती है। सौर सबसे बड़ी होती है इससे छोटा लिहाफ, लिहाफ से छोटी रजाई और रजाई से छोटी फर्द होती है। बिना रई की गोटदार फर्द गलेफ कहाती है। जायसी ने 'सौर' शब्द का प्रयोग 'पदमावत' में किया है।<sup>२</sup> उक्त वस्त्रों के सम्बन्ध में जाड़े के लिये कहावत प्रचलित है—

‘सौर में सौ मन। रजाई में नौ मन।

नैक फर्द फटी में। परि नंगे की सुठी में ॥’<sup>३</sup>

सौर या फर्द के नीचे लगा हुआ हलका-सा कपड़ा अधोतर कहाता है। अधोतर कुछ वेगरी ( विलर ) बुनी हुई होती है और खुरखुरी भी होती है, इसीलिए उसमें रई चिपट जाती है।

§३५८—ओढ़ने-विछाने के ऊनी कपड़े—मेढ़ आदि पशुओं के गर्म बालों को ऊन ( सं० ऊर्ग > प्रा० उरण > उन्न > ऊन ) कहते हैं। दुहरे पत का एक ऊनी कपड़ा जो ओढ़ने में काम आता है, दुसाला कहाता है। जरी के काम सहित इकहरे पतवाले को साल कहते हैं। बड़ा

<sup>१</sup> “पाटम्वर अंबर तजि गूदरि पहिराक ।”

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १। १६६।

<sup>२</sup> सौर सुपेती आबे जुड़ी। जानहुं सेज द्विचल बूड़ी।

—डा० माताप्रसाद गुप्त (सं०) : जायसी ग्रन्थावली, पदमावत, ३५०।४

<sup>३</sup> जाड़ा सौर में सौ मन और रजाई में नौ मन लगता है। फटी हुई फर्द में थोड़ा-थोड़ा श्रुभब होता है। लेकिन नग्न (वस्त्रहीन) मनुष्य सुठी बाँधकर ही उसे बिता देते हैं।

और ऊनी एक कपड़ा कम्बर अथवा कम्मर ( सं० कम्बल<sup>१</sup> ) कहाता है। ऊन से बुना हुआ एक कपड़ा लोई ( सं० लोमिका ) कहाता है। जिस लोई में दोनों ओर बाल होते हैं, वह उदलोई ( सं० उदलोमिका ) कहाती है। मोटी और खुरदरी-सी ऊन का एक प्रकार का कम्बल दुस्सा या धुस्सा ( सं० दूर्श > पा० दुस्स > धुस्सा ) कहाता है। अथर्ववेद ( ४।७।६; ८।६।११ ) में 'दूर्श' शब्द का प्रयोग इसी अर्थ में हुआ है। लम्बे बालोंवाली ऊन का एक कपड़ा समूरा<sup>२</sup> कहाता है। एक प्रकार के ऊनी कपड़े के अर्थ में 'शामुल्य' शब्द ऋग्वेद ( १०।८५।२६ ) और अथर्ववेद ( १४।१।२५ ) में प्रयुक्त हुआ है। सम्भवतः 'समूरा' शब्द 'शामुल्य' से विकसित है।

§३५६—अन्य कपड़े—गले में लपेटने की या कानों पर लपेट लगाने की एक ऊनी पट्टी गुलीबन्द कहाती है। यात्रा के समय कुछ लोग पिंडलियों पर ऊनी पट्टियाँ लपेटा करते हैं, उन्हें मँजली कहते हैं।

§३६०—एक छोटी-सी थैली होती है, जिसका मुँह गाय के मुँह से मिलता-जुलता होता है; उसे गऊमुखी ( सं० गोमुखी ) कहते हैं। पंडित, पंडे, पुजारी आदि भगवान् का भजन गऊमुखी में हाथ डालकर किया करते हैं। उसके अन्दर माला भजी जाती है।

भाँग-ठंडाई तथा तमाखू ( तम्बाकू ) आदि रखने के लिए जो सरकनी डोरियों का एक गोल थैला होता है, चटुआ कहाता है। यह कपड़े का सिलवाकर बनाया जाता है। इसी तरह की खुले मुँह की एक थैली होती है। थैली को थैलिया ( प्रा० थइआ<sup>३</sup> + अल्लिया ) भी कहते हैं। चटुआ का मुँह डोरियों के खींचने से खुलता और बन्द होता है।

एक प्रकार की सिली हुई दुतरफा भोली खुरजी ( फ्रा० खुरजीन-स्टाइन० ) कहाती है। उसमें दो गहरी थैलियाँ बनी रहती हैं, जिनमें किसान अपना सामान रखकर उसे ( खुर्ची को ) कंधे पर दोनों ओर लटका लेता है। खुरजी की गहरी थैलियाँ अर्थात् गहरी जेबें खलीता ( अ० खरीता ) या खीसा ( फ्रा० कीसा ) कहाती हैं।

§३६१—छतरी को अड़ानी नाम से पुकारते हैं। अड़ानी के कपड़े को ओढ़ना या ओढ़ी कहते हैं। लोहे की पतली पत्तियाँ तानें और डंडी में ठुका हुआ गोल तथा लम्बा-सा तार घोड़ा कहाता है। घोड़े पर ही तानों से जुड़ा हुआ छल्ला सधता है। इसे साम या गुजरी कहते हैं। तभी छतरी खुली हुई रहती है। छतरी का खोलना 'तानना' और बन्द करना 'सकोरना' कहाता है। छतरी की डौड़ी ( डंडी ) का वह भाग, जहाँ उसे पकड़ते हैं, मूँठ कहाता है। मूँठ से दूसरी ओर सिरे पर एक लम्बा गोलाईदार छल्ला ठुका रहता है; जिसे पोला कहते हैं। छतरी के कपड़े

<sup>१</sup> प्रो० प्रिजलुस्की के मतानुसार 'कम्बल' शब्द मुंडा-ख्मेर भाषा का है। उनका कहना है कि उस भाषा से इस शब्द को वैदिक संस्कृत ने उधार ले लिया है।

<sup>२</sup> 'समूरा' शब्द का अर्थ है 'रूपुँदार चमड़ा'। इस अर्थ में यह शब्द कौटिल्य के अर्थशास्त्र में भी आया है।

—डा० मोतीचन्द्र : प्राचीन भारतीय वेश-भूषा, पृ० ११।

<sup>३</sup> 'थैली' शब्द के अर्थ में संस्कृत शब्द 'स्थगिका' है। इसका प्राकृत रूप 'थइआ' ( पाइय सहमहणवो कोश, पृ० ५४९ ) है। 'थइआ' में प्राकृत की अल्लिया प्रत्यय के योग के 'थयल्लिया' की व्युत्पत्ति सम्भव है। 'थयल्लिया' शब्द ही विकसित होकर हिन्दी में थैली हो गया है।

की ऊपरी डॉड़ी (डंडी) में एक गोल कपड़ा लगा दिया जाता है, जो चँदुआ या चँदुआ कहाता है। तानों के सिरों पर जो छेद होते हैं, वे 'नकुण' कहाते हैं। नकुण के पास की तान की घुंड़ी गोलिआ कहाती है। मूँठ के पास का थोड़ा, जो छतरी बन्द करते समय गुजरी के धारे (खाँच) में ऊपर निकल आता है, खुटका कहाता है। छोटी तान का सिरा जहाँ बड़ी तान के बीच हिल्ले में जुड़ा रहता है, वहाँ कपड़े की एक कतरन लगी रहती है, उसे टिकरी कहते हैं। मूँठ पर एक खाँचदार छुपका लगा रहता है, जिसमें तानों के गोलिण (घुंड़ियाँ) फँस जाते हैं, उस छुपके को हुलका कहते हैं। कपड़ा रहित छतरी ढाँच कहाती है। रेशमी कपड़े की बड़ी और बढ़िया छतरी, जो प्रायः ब्याह में दूल्हे पर तानी जाती है छत्तुर (सं० छत्र) कहाती है।

§३६२—सोते समय सिर को ऊँचा रखने के लिए सिरहाने तकिया लगाया जाता है। तकिये के ऊपर का कपड़ा खोखा, खोल या गिलाफ (अ० गिलाफ-स्टाइन०) कहाता है। लम्बा, भारी और गोल तकिया, जो बैठते समय पीठ के सहारे के लिए लगाया जाता है, मसन्द (अ० मसनद) कहाता है। मसन्दनुमा एक तकिया गेंडुआ (खुर्चे में) या गेंडुआ कहाता है। बाणभट्ट ने हर्षचरित (हर्षचरित, निर्णयसागर प्रेस, पंचम संस्करण, पृ० १४०) में 'गंडक-उपधान' शब्द लिखा है।<sup>१</sup>

'तकिया' को इगलास और माँट में 'सिराहना' भी कहते हैं (सं० शिरस् + आधान > सिराहना > सिराना)। भवभूति द्वारा उत्तररामचरित नाटक में प्रयुक्त संस्कृत के 'उपधान' शब्द का अनुवाद कविरत्न स्व० सत्यनारायण ने हिंदी उत्तररामचरित नाटक में 'सिराहनों' किया है।<sup>२</sup>

§३६३—फर्श पर बिछाने के मोटे, रंगीन और ऊनदार कपड़े कालीन (तु० कालीन-स्टाइन०) और गलीचा हैं। सूती कपड़े जो फर्श पर बिछाये जाते हैं, फर्स, जाजिम और दड़ी हैं। खजूर और गाँड़र (एक घास) से बनेवाला फर्श चटाई कहाता है। बढ़िया चटाई जो प्रायः टंडी रहती है, सीतलपट्टी कहाती है।

छत में लगनेवाला कपड़ा चाँदनी कहाता है। नीचे बिछानेवाली सफेद चादर भी चाँदनी कहाती है। डा० वासुदेवशरण अग्रवाल का कथन है कि "यह शब्द 'फर्श-ए-चन्दनी' से निकला है" अर्थात् चन्दन के रंग का फर्श जिसे पहली बार नूरजहाँ ने चलाया था (आईन अकबरी, फिलोड, आँगरेजी अनुवाद, पृ० १। ५७४)।<sup>३</sup>

बजाजों के यहाँ बिकनेवाले कपड़ों में मलमल, मारखीन, कसमीरा, लट्ठा, लहरिया, नैनसुख, दिल की प्यास, धूप-छाँह, मेरीतेरी मजो, गिलहरा, गुलबदन और चन्दातारई अधिक प्रसिद्ध हैं।

<sup>१</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : हर्षचरित एक सांस्कृतिक अध्ययन, पृ० ६९।

<sup>२</sup> 'राम की ताही भुजा को सिराहनों लेट लगावहु प्रान पियारी।'।

सत्यनारायण कविरत्न (अनुवादक) : भवभूति कृत उत्तररामचरित का हिंदी अनुवाद, रत्नाश्रम, आगरा, सं० १९९४, अंक १, छंद ३७।

<sup>३</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : हिन्दी के सौ शब्दों की निरुक्ति, नागरीप्रचारिणी पत्रिका, वर्ष ५४, अंक २-३, पृ० १००।



## अध्याय २

§३६४—स्त्रियों के कपड़े—स्त्रियों के स्तनों के ढकने के लिए तीन कपड़े अधिक प्रचलित है—(१) अँगिया (२) चोली (३) बखोई।<sup>१</sup> चोली को पेटी या बंडी भी कहते हैं। अँगिया का वह कटोरीनुमा हिस्सा जो स्त्री के स्तन को ढकता है कटोरी, टुक्की या मुलकट कहाता है। दोनों टुक्कियों को मिलाकर जब सीं दिया जाता है, तब उनके द्वारा बना हुआ गला कंठा कहाता है। दोनों टुक्कियों के निचले किनारे पर लटकती हुई एक चौड़ी पट्टी इस तरह जोड़ी जाती है कि अँगिया पहननेवाली स्त्री का पेट उससे ढक जाता है उसे अंतरौटा (सं० अन्तर-पट) या घाट कहते हैं। अंतरौटा का निचला भाग टूँड़ी (नाभि) तक लटकता है। अँगिया की बाँहें कुहनियों से ऊपर ही रहती हैं। बाँहों के किनारे मुहरी या म्हौरी और ऊपरी भाग मुड्डे कहाते हैं। अँगिया का पिछला भाग, जिसमें तनी बँधी रहती है, पल्लुआ कहाता है। स्तन को ढकनेवाली टुक्की कई कत्तलों को जोड़कर बनाई जाती है, उनमें से प्रत्येक कत्तल खरवूजा कहाती है। दोनों टुक्कियों की सिलाई की जगह, जो बीच छाती पर दोनों स्तनों के बीच में रहती है, दीवार कहाती है। टुक्कियों पर तिकोना टँका हुआ साज लहर या माँड़नी<sup>२</sup> कहाता है। किसी-किसी अँगिया की बगलों में दो चौखुंटी कत्तलें लगाई जाती हैं। उनमें प्रत्येक को कक्खी (सं० कक्षिका > कक्षिखआ > कक्खी) कहते हैं। पल्लुआ में बँधी हुई सूत की डोरियाँ तनियाँ कहाती हैं।

चरखा कालनेवाली स्त्रियाँ कभी-कभी चरखे के तकुए से कूरी उतारकर अँगिया की टुक्की में रख लेती हैं। टुक्की के नीचे का वह भाग गोभा सं० गुहक > गुज्मअ > गोभा) कहाता है। स्तनों को ढकनेवाली एक चौड़ी पट्टी-सी, जिसके निचले किनारे में एक डोरी पड़ी रहती है, चोली कहाती है।

न्याह में कन्या के लिए मामा लाल रंग का एक डुपट्टा (दुपट्टा) लाता है, जिस पर लाल बूँदें होती हैं। लड़की उसे ओढ़कर भाँवरों पर बैठती है। उसे चोरा कहते हैं। मामा भानजी के लिए चोरा-बारी (चोरा वस्त्र और कानों की बाली) और भानजे के लिए म्हौर-पन्हइयाँ (मौर और पाँवों के जूते) न्याह के समय अवश्य लाता है।

३६५—कमर पर बँधनेवाला एक पहनावा लहँगा है। बड़े घेर का लहँगा घाँघरा कहाता है। क्वारी तथा छोटी उम्र की लड़की का छोटा लहँगा घँघरिया कहाता है। लहँगानुमा अथवा पेटीकोट की भाँति का एक पहनावा जो घेर में एक जगह सिला हुआ रहता है, चनिया (सं० चलनिका > प्रा० चलणिया > पा० स० म०) कहाता है। दीला-दाला जनाना पजामा, जिसे प्रायः छोटी लड़कियाँ पहनती हैं, इजरिया कहा जाता है। जिस इजरिया की म्हौरियाँ काफी चौड़ी होती हैं, और पायँचे भी चौड़े होते हैं, उसे गरारा (अ० गिरार—स्टाइन०) कहते हैं। छोटे लहँगे को फरिया (अत० अनू० में) भी कहते हैं। सूरदास ने इस शब्द का प्रयोग किया है।<sup>३</sup>

लहँगे में मुख्य चार भाग होते हैं—(१) नेफा (२) घेर (३) संजाप या गोद (४) लामन।

<sup>१</sup> बरनी को भाँवरों के समय एक चोलीनुमा कपड़ा पहनाया जाता है, जिसे लड़केवाला कन्या के लिए लाता है। उसे बखोई कहते हैं।

<sup>२</sup> “अँगिया नील माँड़नी राती निरखत नैन चुराइ।”—सूरसागर, १०। १०५३

<sup>३</sup> “नीज वसन फरिया कटि पहिरे, बेनी पींठि रजति भकभोरी।”

सबसे ऊपर का भाग जिसमें नारा (कमरबन्द) पड़ता है, नेफा कहाता है। नेफा का वह खुला हुआ हिस्सा जहाँ नारे की गाँठ लगती है, निविया या नीविया कहाता है। अथर्ववेद (८।२।१६) में 'नीवी' शब्द का उल्लेख हुआ है। घाँती की घूमें भी, जिन्हें चुनकर द्वियाँ नामि के नीचे उरस लेती हैं, नीवी कहाती हैं। सू. ने 'नीवी' शब्द का प्रयोग किया है।<sup>१</sup>

बुना हुआ नारा बुनैमा; बटा हुआ बटैमा; जिसमें सूत के लच्छे लटकते हों वह फुलना या झञ्झुआ और जिसमें लम्बी और गोल गाँठें सिरों पर बनाई गई हों, वह नारा करेलिया कहाता है। बुनैमा को जालिया और बटैमा को गोला भी कहते हैं। चौड़ा और गफ बुना हुआ सूत का नारा पटार और सोने चाँदी के तारों का बुना हुआ 'बादला' कहाता है।

लहँगे के घेरे में जो कपड़े के पर्त जुड़े रहते हैं, पाट कहाते हैं। अधिक पाटों का बड़ा लहँगा घाँघरा कहाता है। घाँघरे में २४-३० पाट तक होते हैं। पाटों की मोड़ घूम कहाती है। हेमचन्द्र ने 'बग्गर' (देशीनाममाला २। १०७) शब्द जाँघों के पहनावे के अर्थ में लिखा है। लोकोक्ति है—

“लहँगा सोई जो घूम-घुमारौ। लामनि भारति चले गिरारौ ॥”<sup>२</sup>

घेर के नीचे किनारे-किनारे एक पट्टी लगती है, जो घोट या 'गोट' या संजाप कहाती है। बढ़िया कपड़े के लहँगों में बाँकड़ी (जालीदार गोट), लहस (मखमली फूलदार पट्टी), लहरिया (लहरदार बुने हुए पल्ले) और सकलपारे (त्रिभुजाकार कत्तलें) भी संजाप के स्थान पर लगाये जाते हैं। घेर में जहाँ संजाप लगती है, वहीं नीचे की ओर मिन रंग की एक पट्टी लगती है, जिसे लामन कहते हैं। व्याह के लहँगे में जो चौड़ी माल की पट्टी या संजाप लगती है, उसके लिए 'भलाबोर' (= कलावचून का बुना हुआ साड़ी आदि का चौड़ा अंचल, हि० श० सा० कोश) शब्द व्यवहृत होता है।

लहँगे में टँकी हुई बाँकड़ी, लहरिया और लहस आदि को झल्लर भी कहते हैं। लहस पर कढ़ाई (कसीदा) होती है।<sup>३</sup>

जिस स्त्री के पुत्र पैदा होता है, उसके पीहर से छोटुक में लहँगा और ओढ़ना आते हैं। उस समय (नामकरण के दिन) वह लहँगा लुगरा और ओढ़ना जगमोहन कहाता है। व्याह के समय लड़की के लिए लड़केवाले के यहाँ से लाल धारियों का एक लहँगा और एक चदर आती है, जिन्हें पहनकर लड़की माँघरों पर माँड़वे (सं० मण्डप) के नीचे बैठती है। उस लहँगे को मिसरू और चदर को सालू कहते हैं। ब्राह्मणों और क्षत्रियों में एक झिरझिरी-सी ओढ़नी भी लड़की के

१ “यां नीवि कृणुपेत्वम्”—अथर्व० ८। २। १६

२ “नीवी ललित गही जदुराह ।”

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०। ६८२

३ लहँगा चही अच्छा होता है, जो अधिक घूमोवाला हो और जिसकी लामन (अन्दर की ओर की किनारे पर लगी पट्टी) गलिहारा भाङ्गरी हुई चले।

४ ऋक् और अथर्व वेद में तथा ऐतरेय ब्राह्मण (७।३२) में 'सिच' शब्द और शतपथ ब्राह्मण (३।१।२।१२) में 'आरोकाः' शब्द आया है। ये शब्द संभवतः कपड़े पर बने हुए वेजवृक्ष तथा अलंकारों के अर्थ में आये हैं। “डा० सरकार के मत से 'आरोकाः' शब्द की व्युत्पत्ति तामिल 'अरुका' से है, जिसका अर्थ होता है—कपड़े के अलंकृत किनारे।” डा० मोतीचन्द्र : प्राचीन भारतीय वेशभूषा, पृ० १६।

लिए आती है, जिसे ओढ़कर लड़की भाँवरें फिरती है। उस ओढ़नी को चकला की चद्दर कहते हैं। सालू मिसरू का उल्लेख निम्नांकित रनभाँभन लोकगीत में हुआ है—

“बाबा नन्द हाट में ठाड़े सालू-मिसरू विसाँइ ।”<sup>१</sup>

(पुत्र-जन्म के समय गाया जानेवाला एक गीत—रनभाँभन)

§३६६—किसान-स्त्रियाँ लहंगे के साथ सिर पर एक कपड़ा ओढ़ती हैं, जो लगभग ५ हाथ लम्बा और ३ हाथ चौड़ा होता है। उसे ओढ़नी, ओन्नी, लूगरी या फरिया (त० हाँथ०) कहते हैं। रंगीन तथा भाँत (सं० भक्ति > भत्ति > भाति > भाँत = विशेष प्रकार की छयाई) की ओढ़नी चूँदरी, चूँदरी या चूनरी कहाती है। चूनरी हलके तथा बारीक सूत की होती है। अलीगढ़ क्षेत्र की जनपदीय बोली में ‘फरिया’ शब्द का विचित्र इतिहास है। यह शब्द त० अत० अनू० सिकं०, और कास० में लहंगा या घँघरिया के अर्थ में प्रचलित है, किन्तु त० इग०, कोल०, हाथ० और सादा० में ओढ़नी के अर्थ में बोला जाता है। बड़िया कपड़े की ओढ़नी को ‘डुपट्रिया’ भी कहते हैं। फरिया के संबंध में एक लोकोक्ति प्रचलित है—

“जैसौ रंग कसुमी फरिया कौ। तैसौ रंग पराई तिरिया कौ ॥”<sup>२</sup>

चूँदरी अथवा ओढ़नी के ऊपर एक कपड़ा और ओढ़ा जाता है, जिसे ओढ़ना, ओन्ना, उपरना, उपन्ना (सं० उपरि + आवरण), परेला या चद्दर (फा० चादर—स्टाइन०) कहते हैं। जरी के काम की जनानी बनारसी चादर सेला कहलाती है। ओढ़ने का नपाना (= लम्बाई-चौड़ाई) चूँदरी से कुछ बड़ा होता है। कपड़े की चौड़ाई को वर या पना (सं० परीणाह) कहते हैं। साधारणतः ओढ़ने का वर ५ हाथ और लम्बाई ६ हाथ होती है। सूरदास ने ओढ़ने के अर्थ में ‘उपरना’ शब्द का प्रयोग किया है।<sup>३</sup> लहंगा-डुपट्टा मिलकर तीहर कहते हैं। भाँवरों के समय बरनी (दुलहिन) को एक लाल चूनरी उढ़ाई जाती है, जिसके एक पल्ले पर चाँदी के छोटे-छोटे घुँघरू टँके रहते हैं। उस चूनरी को चाँची कहते हैं। तभी माँग पर कन्द (लाल रंग का कपड़ा) का एक लम्बा टुकड़ा बँधता है, जो सिरगुँदिया कहाता है।

रेशम आदि बड़िया कपड़े की दुहरे पर्व की ओढ़नी, जिसके किनारों पर गोठ लगी रहती है, दुलाई कहाती है। हेमचन्द्र ने देशीनाममाला (५।४१) में ‘दुल्ल’ शब्द कपड़े के अर्थ में लिखा है। ‘दुलाई’ शब्द का सम्बन्ध देशी ‘दुल्ल’ से मालूम पड़ता है। दुलाई की धारीदार गोठ हाँसिया कहाती है। हाँसिये के कोनों पर चौकोर कत्तलें लगी रहती हैं, जिन्हें चौकी कहते हैं। प्रायः दुलाईयाँ कीनखाँप (फा० किमखाँव = चिकन के काम का एक कपड़ा) की बनती हैं। ‘ओढ़ना’ के लिए हेमचन्द्र ने देशीनाममाला (१।१५५) में ‘ओड्डण’ लिखा है। जच्चा (बच्चे की मा) छठी के दिन दस हाथ लम्बा और तीन हाथ चौड़ा खासा (बारीक मारकीन) पहिनकर छठी पूजती है। उस कपड़े को दसौता कहते हैं।

<sup>१</sup> नन्द बाबा बाजार में खड़े हुए सालू और मिसरू नाम के कपड़े खरीद रहे हैं।

<sup>२</sup> कसूम (सं० कुसुम्भ = एक पीला फूल) के रंग में रंगी हुई चादर जिस प्रकार थोड़े समय तक चटक दिखाकर फीकी पड़ जाती है, ठीक उसी प्रकार व्यवहार और प्रेम-भाव पराई स्त्री का होता है।

<sup>३</sup> “पहिरे राती चूनरी सेत उपरना सोहै (हो) ।”

—सूरसागर : काशी ना० प्र० सभा, १४४

यदि कोई मनुष्य नया कपड़ा पहने और पहनने के कुछ दिन बाद वह कपड़ा जल जाय या किसी कील आदि में हिलगकर फट जाय अथवा पहननेवाले का कोई अनिष्ट हो जाय तो उसके लिए कहा जाता है कि—‘लत्ता (कपड़ा) छुजो नाय’ अर्थात् कपड़ा छुजा नहीं। कपड़ा छुजे, इसलिए प्रायः नया कपड़ा शुक्रवार, शनिवार और रविवार को पहना जाता है। लोकोंकि भी प्रचलित है—

‘लत्ता पहरे तीन बार। सुक्रुर सनीचर ऐतवार ॥’<sup>१</sup>

§२६७—स्त्रियाँ अपनी ओढ़नियों या धोतियों को छुवाती और कढ़ाती भी हैं। कसीदे के काम करवाने के लिए ‘कढ़वाना’ क्रिया का प्रयोग होता है। काठ (सं० काष्ठ = लकड़ी) का साँचा, जिससे छुराई की जाती है, छुपा या ठप्पा (सं० स्थान्य + क० ठप्पा = स्थापित करने योग्य) कहाता है। ठप्पे के निशानों पर कपड़े में मुँह से जो डोरे निकाले जाते हैं, उस काम को कढ़ाई, सुईकारी या कसीदा कहते हैं। अलग से एक ठप्पे का निशान व्यक्तिगत रूप से बूटा कहाता है। बूटों के मिलान को खेल कहते हैं। सुईकारी में जो खेल-बूटे बनते हैं, उनके कई भेद और नाम हैं। उनके प्रचलित नाम इस प्रकार हैं—

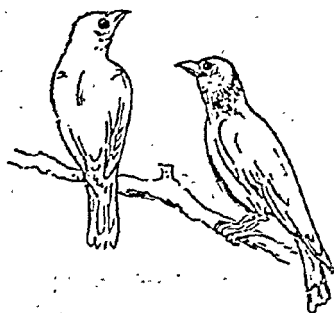
(१) चिरइया-चिरौटा (२) फूल-पत्ती (३) साँकर-झल्लो (४) जाली (५) गुलदस्ता (६) बुंदकी (७) चौखाना (८) सकलपारा (९) चिड़ी (१०) पान (११) पंखा (१२) चौकड़ (१३) मकड़ीजाला।

सफेद रंग के कच्चे रेशम से जब छोटे-छोटे बूटों की कढ़ाई की जाती है, तब उसे चिकनिया कढ़ाई कहते हैं। यह दोनों तरफ एक-सी होती है। दुहरे रंग की कढ़ाई दुस्तिया कहाती है। यह प्रायः दुस्ती कपड़े पर की जाती है। सादा कपड़े पर की हुई कढ़ाई सीधी या सादा कहाती है। पक्के रेशमी धागों की ऊपरी कढ़ाई सिन्धी कहाती है। इसमें पहले लहरिया तार पूर लिये जाते हैं, और उनके मध्यवर्ती स्थान को उलझन (पक्के रेशमी डोरे) से भर देते हैं।

कढ़ाई में काम आनेवाला लकड़ी का गोल घेरा आड्डा कशता है, जिसमें कपड़े का कढ़ाई किये जानेवाला भाग फाँसकर बस लिया जाता है।

सुईकारी के अलग-अलग नमूने

चिरइया-चिरौटा



बकुदन या गुलदस्ता



( रेखा चित्र १२६ से १२७ तक )

(१) चिरइया-चिरौटा १२६, (२) गुलदस्ता १२७।

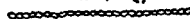
<sup>१</sup> छुजने के दृष्टिकोण से कपड़ा शुक्रवार, शनिवार और आदित्यवार को पहनना चाहिए। अन्य दिनों में पहना हुआ कपड़ा पहननेवाले को नहीं छुजेगा।

# सुईकारी के विभिन्न काम

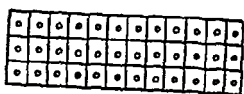
फूलपत्ती



साँकरी



जाली



चौखाना



बुँदकी



सकलपारा



परवा

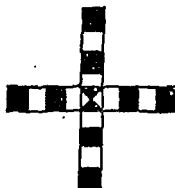
चिड़ी



पान



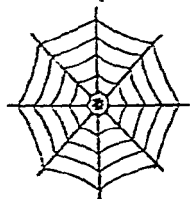
चौकड़



( रेखा-चित्र १२८ से १३७ तक )

- (१) फूल-पत्ती १२८, (२) साँकरी या साँकछल्ली १२९, (३) जाली १३०, (४) बुँदकी या बुँदकी १३१, (५) चौखाना १३२, (६) सकलपारा १३३, (७) चिड़ी १३४, (८) पान १३५, (९) परवा १३६, (१०) चौकड़ १३७ ।

मकड़ी जाला



बेल

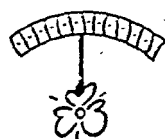


गुजरिया

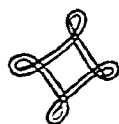
वृत्ता



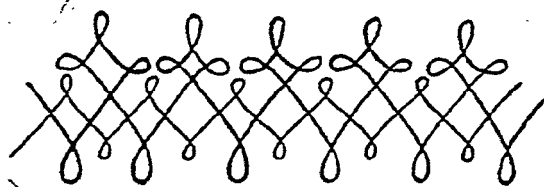
चिकनिया कढ़ाई



सिन्धी कढ़ाई



सिन्धी कढ़ाई



(रिला-चित्र १३८ से १४३ तक)

(१) मकड़ी-जाला १३८, (२) गुजरी या गुजरिया १३९, (३) बेल १४०, (४) वृत्ता १४१, (५) चिकनिया १४२, (६) सिन्धी कढ़ाई १४३।

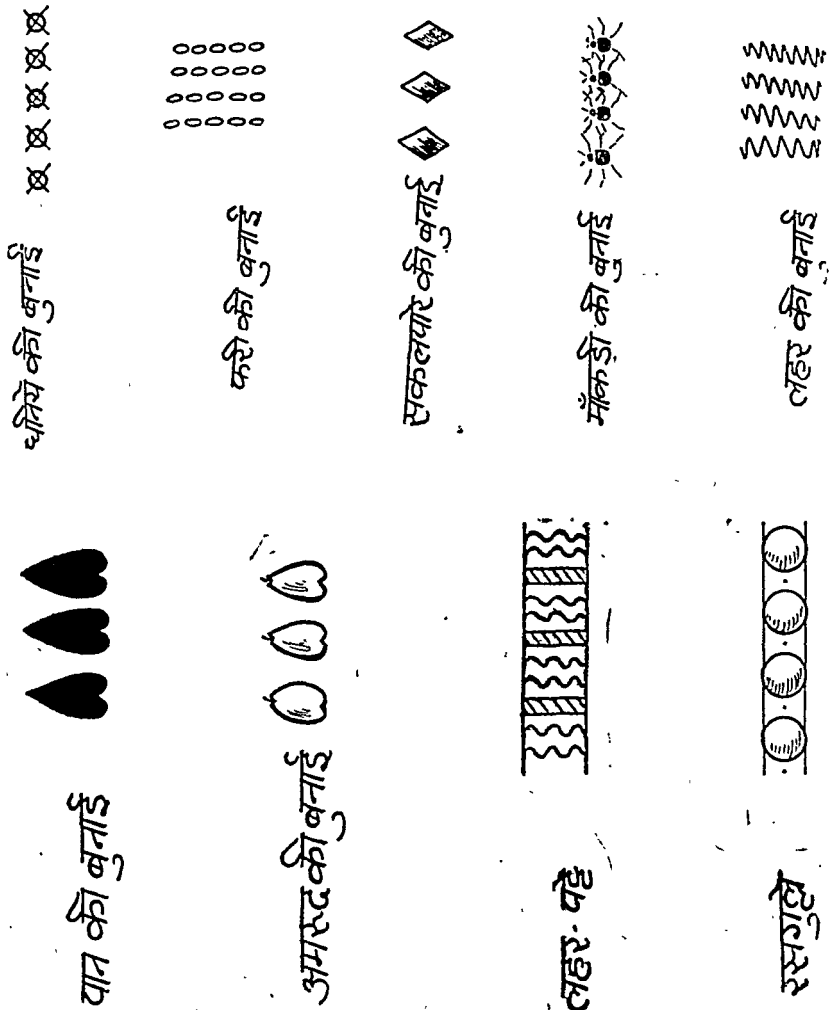
### बुनी हुई वस्तुएँ

§३६८—ऊन की बुनाई जिस यंत्र से की जाती है, वह सरइया या सराई कहा जाता है। घोड़ियों के पल्ले (सं० पल्लव) जिस यंत्र से बुने जाते हैं, वह कुरसिया या किरोसिया कहा जाता है। कुरसिया नाँक पर कुछ कटी हुई होती है। उसके कटे भाग में डोरा फँस जाता है।

ऊन की बुनी हुई छोटो-छोटी एक ओढ़नी साल कहाती है। ऊन की बुनाइयों के बहुत से नाम हैं। प्रायः निम्नांकित बुनाइयाँ आनकल मिलती हैं—घनियाँ, मट्टली, पान, फरी, लहर,

पट्टा, सकलपारा, सिंघाड़ा, गाँठन, खजूरा, नाभिया अथवा हरूफी (अ० हरूफ से सम्बन्धित) फुलपतिया, अमरूदी या सपड़िया, माकड़ी और रसगुल्ला ।

ऊपर की ओर की बुनाई सूदी या सूधी (सीधी) कहाती है । नीचे की ओर की उलटी कहालाती है ।



(रेखा-चित्र १४४ से १५२ तक)

(१) धानिये की बुनाई १४४, (२) फरी की बुनाई १४५, (३) लहर की बुनाई १४६, (४) सकलपारे की बुनाई १४७, (५) माँकड़ी की बुनाई १४८, (६) पान की बुनाई १४९, (७) अमरूदी की बुनाई १५०, (८) लहर-पट्टे की बुनाई १५१, (९) रसगुल्ले की बुनाई १५२ ।

## अध्याय ३

## स्त्रियों के सिर के बाल, गुदना तथा अन्य शृंगार

§३६६—स्त्रियों के शृंगारों में सिर के बालों का विशेष स्थान है। काले बाल स्याह और सुनहले लोहरे कहते हैं। लम्बे और सीधे बालों को सटकारे और छल्लेदार टेढ़े बालों को घुँघरारे कहते हैं। घुँघरारे बालों को मोड़ 'घूमर' कहाती है।

माथे और कान के छोटे-छोटे बाल जो गुहने (गुप्फे) में नहीं आते, छाँहरे कहते हैं। बीच माथे पर के बाल जो आगे की कुछ लटकते होते हैं 'भौंरा' कहते हैं। छाँहरे माथे में दाई-बाई ओर होते हैं और भौंरे बीच में। छाँहरों की वैनी (सं० वेणी) नहीं बनती बल्कि चौंटिया (पतली वैनी) बनता है। बहुत पतली-पतली वैनी गुदना चौंटना कहाता है। चौंटने से जो छाँहरे बालों की पतली वैनी बनती है, वह चौंटिया कही जाती है। वैनी से बड़ा और मोटा वैना कहाता है। वैनी बनाने से पहले कुछ बालों की लट हाथ में पकड़ी जाती है। उस लट के तीन हिस्से खिंचे जाते हैं। प्रत्येक हिस्सा पखिया कहाता है। उन तीनों पखियों को क्रम से एक दूसरी के साथ लपेटते चलते हैं। इस के लिए 'गुहना' किया है। गुही हुई तीनों पखियाँ एक वैनी या एक वैना कही जाती हैं। टेढ़ी लट बंक लट (बंक + लट) कहाती है इसके लिए संस्कृत में अलक<sup>१</sup> शब्द है।

§३७०—सिर के मुख्य चार भाग होते हैं—(१) आगे का भाग माथा (सं० मत्तक > मत्तय > मत्था) (२) पीछे का भाग पिछाई। (३) माथे और पिछाई के बीच का तल्ला (४) तल्ला के दायें-बायें भाग पक्खे कहते हैं। पक्खों पर जो वैनी मेठी कहाती है।

पिछाई के बालों की लट चुटिया या चोटी कहाती है।

बालों को घोलने के बाद स्त्रियाँ उन्हें निचोड़कर आग या नीन की ढंडी से झाड़ती हैं। फिर हाथ की उँगलियों से उल्लेके हुए बालों को उल्लेकाकर अलग-अलग करती हैं। इस क्रिया को ध्यौरना कहते हैं। ध्यौर हुए बालों में तेल पड़ता है और फिर वे ककई (सं० कंकतिका) से काढ़े जाते हैं। इस क्रिया को ककई करना भी कहते हैं। इसके बाद बाल बाँध जाते हैं। बालों का बाँधना 'सिर करना' या 'सिर बाँधना' कहाता है।

§३७१—सिर के बाँधव के मुख्य प्रकार दो हैं—(१) इकचुटिया (२) वैनियाँ।

इकचुटिया में सारे बालों को तीन हिस्सों में बाँटकर उनको आपस में गुड़ लिया जाता है। इस तरह एक चोटी पीछे बन जाती है। यदि इस चोटी को ईडुरी की भाँति लपेट लिया जाता है, तो वह जूड़ा (सं० जूट + क) कहाता है। पीछे का जूड़ा चुट्टा और सिर के ऊपर का ईडुरा कहाता है।

न्याह-शादी आदि शुभ अवसरों पर लड़की के सिर पर वैनियों सहित जूड़ा ही बाँधता है। वह सिरगुँदी कहाता है। ऐसा मालूम पड़ता है कि इकचुटिया अर्थात् एक वेणी का सिर प्राचीन काल में क्रीडवती, वियोगिनी और विषवा नारियाँ ही बाँधती थीं।<sup>२</sup> वियोगवत्या में

<sup>१</sup> 'शुद्धस्तानावपरमलकं नूनमागलडलन्यन् ।'

—कालिदास : उत्तरमेघ, दलोक २८ ।

<sup>२</sup> "एकवेणीं दृढं बद्ध्वा गतसन्नेव किलरी ।"

—चार्म्मिक रामायण, अयोध्याकाण्ड, पञ्चाद, प्रकाशक रामनारायण लाल, इलाहाबाद, सन् १८४६, १०६



कालिदास की शकुंतला और यज्ञी एक बेणी का इकचुटिया सिर बाँधे हुए ही दिखाई गई हैं ।<sup>१</sup>

§३७२—सिर का बैनियाँ बँधाव पाँच तरह का होता है—(१) तुक्की माँग (सीधी माँग) (२) बंकी माँग (टेंदी माँग) (३) कउआ (४) खोंपा (५) छल्लिया ।

बैनियाँ बँधाव में कम से कम तीन बैनियाँ और अधिक से अधिक पाँच बैनियाँ गुही जाती हैं ।

जब 'सीधी माँग' का सिर बाँधना होता है, तब माथे के बीच से नाक की सीध में एक रेखा बनाते हुए बालों को दो हिस्सों में बाँट देते हैं । फिर दाईं ओर आगे-पीछे दो बैनियाँ और बाईं ओर आगे-पीछे दो बैनियाँ गुहते हैं । ये दो-दो बैनियाँ पक्खों में बनाई जाती हैं । पिछाई में चोटी रहती है, जिसमें चुटीला (बाल बाँधने का ऊनी डोरा) गुहा जाता है । उस चोटी से चारों बैनियाँ को मिला दिया जाता है ।

इसी प्रकार टेंदी माँग में भी चार बैनियाँ बनती हैं, परन्तु माँग आँख के कोण की सीध में निकाली जाती है ।

कउआ (सं० ककुत् > कउअ > कउआ) के बँधाव में तीन बैनियाँ बनती हैं । दो पक्खों में और एक तालू पर के बालों से । तालू पर के बालों के छुटे को इस तरह गुहा जाता है, कि सिर के केन्द्र भाग में कउए के सिर तथा चोंच की-सी शक्ल बन जाती है । यह कउआ-बैनी कहाती है । तीनों बैनियाँ को चोटी से मिला दिया जाता है ।

खोंपा-बँधाव और छल्लिया-बँधाव बड़े महत्त्व के हैं । प्रायः तीज-त्योहारों पर स्त्रियाँ खोंपा (खोंपा) ही बँधवाती हैं । ब्याह में बरनी का सिर छल्लिया-बँधाव का बँधता है ।

खोंपे के बँधाव में पहले सिर के बीच में से एक सीधी माँग निकाली जाती है, फिर तलुए पर से कुछ बाल लेकर एक पान की-सी शक्ल में बैनी गुह दी जाती है । पक्खों में दो-दो के हिसाब से चार बैनियाँ गुही जाती हैं । पिछाई में चोटी के बाल रहते हैं । पाँचों बैनियाँ को चोटी से सम्बन्धित कर दिया जाता है । अन्त में उस चोटी को जूड़े की शक्ल में लपेट देते हैं । तलुए के ऊपर के बालों को गुहकर पान की-सी शक्ल बनाई जाती है, जो खोंपा कहाती है । 'खोंपा'<sup>२</sup> द्रविड़ भाषा का शब्द है । तामिल में 'कोप्पु' शब्द है, जिसका अर्थ है—बालों का जूड़ा । इसी प्रकार कन्नड़

<sup>१</sup> "वसने परिधूसरे वसाना नियमक्षाममुखी धृतैकवेणिः ॥"

—कालिदास : अभिज्ञान शाकुंतल, निर्णयसागर प्रेस बम्बई, पंचम संस्करण, ७।२१

"गण्डाभोगात् कठिनविपमामेक वेणीं करेण"

—कालिदास : मेघदूत, उत्तरमेघ, श्लोक २९ ।

<sup>२</sup> खोंपे की चाल ही दक्खिनी या तमिल चाल होने के कारण 'दुमिल' या 'धम्मिल्ल' कहालाती है । इसी से स्त्री 'धम्मिलिनी' कहालाई । गुप्तकाल के लगभग 'धम्मिल्ल' शब्द संस्कृत भाषा में आया ।

"देवसीमन्तिनीनां तु धम्मिल्लस्य विमोक्षणः ।"

—मत्स्य पुराण, संपा० हरनारायण आप्टे, आनन्दाश्रम संस्क०, अध्याय १४७।१८

"ऐतेषां महिषीभ्यां (णां) च धम्मिल्लमकुटा (टमा) हतम् ।"

डा० प्रसन्नकुमार आचार्य (संपादक) : मानसार, मौलिकक्षणा, आक्सफोर्ड यूनिवर्सिटी प्रेस, सन् १९३३, अध्याय ४९, श्लोक १६ ।

में 'क्रोष्ण'; कुछ भाषा 'क्रोष' (खी का जूड़ा); कर्कू भाषा 'खोपा' (=वालों का जूड़ा)। प्रायः सभी आर्य भाषाओं में वह शब्द पहुँच गया है।<sup>१</sup> जायसी ने भी पदमावत में 'खोपा' शब्द का उल्लेख किया है।<sup>२</sup>

§३७३—सिर बँध जाने के उपरान्त सधवा स्त्रियाँ अपनी माँगों में सिंदूर जैसा लाल रंग का एक चूर्ण भरती हैं, जिसे ईगुर या सिंदूरप कहते हैं। ईगुर माँग में लगाना 'माँग भरना' कहाता है। माँग के लिए वैदिक तथा लौकिक संस्कृत में 'सीमन्त' शब्द आया है। सिर पर वालों के बीच की रेखा माँग (सं० मङ्ग > प्रा० मंग > माँग = एक रंजन द्रव्य—पा० सं० म०, पृ० ८१६) कहाती है। संस्कृत में एक प्रकार के रंजन-द्रव्य को 'मङ्ग' कहते थे, जिसे स्त्रियाँ सिर में लगाया करती थीं। सीमन्त में मङ्ग भरा जाता था, इसलिए कालान्तर में सीमन्त को ही मङ्ग (माँग) कहने लगे। कालिदास ने उत्तर मेघ में माँग के लिए 'सीमन्त' शब्द का प्रयोग किया है।<sup>३</sup>

कानों के पास का वह भाग जो कान और आँख के मध्य में होता है, कनपुटी या कनपटी कहाता है। माँग के दायें-बायें कनपुटी के ऊपरवाले वालों में मोम लगाया जाता है और उनके धरातल को उससे चिकना बनाया जाता है। वालों को इस प्रकार मोड़ने और सजाने को 'पटिया पारना' कहते हैं। माँग निकालने के लिए भी 'पारना' क्रिया का प्रयोग होता है। सूरदास ने इस धातु का उल्लेख किया है।<sup>४</sup>

एक लोकगीत में भी 'पाटी पारना' प्रयोग आया है—

'आबु गौरा चली हैं लँटि, न पाटी पारी मोम ते।' <sup>५</sup>

प्राचीन काल में भी स्त्रियाँ अपने सटकारे वालों में एक विशेष द्रव्य लगाकर उन्हें घुँघराले बनाया करती थीं। सिर की लटों (सीधे और बिना तेल के रुखे बाल) में कुंकुम और कपूर आदि का चूर्ण लगाकर उन्हें बंकलट (अलक) के रूप में परिवर्तित किया जाता था। अमरकोशकार ने 'अलक' के लिए 'चूर्णकुन्तल' शब्द लिखा भी है ('अलकाश्चूर्णकुन्तलाः' अमर० २।६।६६) सिर के वालों के धरातल को क्रमशः ऊँचा-नीचा बनाकर जब उन्हें लहरदार किया जाता है, तब वह रूप घुँघरा या घुँघरा कहाता है। सिर के अग्र भाग में ऊपर को उमरे हुए तथा फूले हुए बाल गुन्धारा कहते हैं। गुन्धारे में घुँघरा बनाया जाता है। कंचे से छोटी वस्तु, जिससे बाल काढ़ते (वहाते) हैं, ककई (सं० कंकतिका) कहाती है। प्रायः ककई (कंची) से ही स्त्रियाँ बाल काढ़ा करती हैं। जूथों को डोंगर या लूलू भी कहते हैं। जूथों के बच्चे लीख (सं० लिखा > लिखा > लीख) कहाते हैं। सिर की मैल मिट्टी और लीख आदि निकालने के लिए एक वस्तु विशेष काम में लाई जाती है, जिसे लिखुआ कहाते हैं। जूथों के बच्चे चुटइयाँ कहाते हैं।

<sup>१</sup> टी० बरौ : डैविडियन वर्ड्स इन संस्कृत, ईजिप्टियन फाइलोलॉजिकल सोसाइटी.

१९४५, पृ० ६१।

<sup>२</sup> "सरवर तीर पटुमिनी आई। खोपा छोरि केस मोकराई॥"

डा० माताप्रसाद गुप्त (संपादक) : जायसी ग्रंथावली, पदमावत, ६१।१

<sup>३</sup> 'सीमन्ते च लघुपगमजं यत्र नीपं बधूनाम्।'

—कालिदास : मेघदूत, उत्तरमेघ, दशोक २।

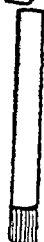
<sup>४</sup> 'किन तेरे माल तिलक रचि कीनौ किहि कच गूँदि माँग सिर पारी।' <sup>५</sup>

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।७०८

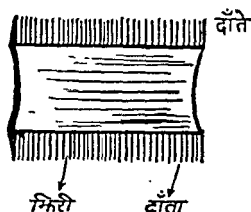
<sup>५</sup> 'आज गौरी रुठ (सं० रुष्ट) कर चल दीं। उन्होंने मोम से सिर पर पाटी भी नहीं पारी।'

ककई के मध्य की लकड़ी पटिया कहाती है। पटिया के दायें-बायें दाँते बने रहते हैं। दाँतों के बीच की खाली जगह भिररी कही जाती है। दाँतों के सिरे कोर (सं० कोटि) कहाते हैं।

लिरवुआ



ककई



[ रेखा-चित्र १५३, १५४ ]

§३७४—सिर के छल्लिया बँधाव में छल्ले डाले जाते हैं। पीछे लटकनेवाली चुटिया (चोटी) में कलायों (लाल-पीले रंग में रंगे हुए सूत के धागे) से बनाये हुए फन्दे छल्ले कहाते हैं। छल्लिया बँधाव का सिर भी पाँच त्रैणियों का बाँधा जाता है। इस प्रकार के बँधाव में चुटीला (ऊनी टोरे सहित गुही हुई चोटी) और जूड़ा (सं० जूटक=वृत्ताकार गाँठ-विशेष) भी बनाते हैं। प्रायः व्याह के समय बरनी का सिर छल्लिया बँधाव का ही बाँधा जाता है।

क्वार (आश्विन) के महीने में क्वारी लड़कियाँ शुक्ल पक्ष की परिवा (सं० प्रतिपदा > पड़वा > परिवा) से नौमी (नवमी) तक गौरी का पूजन करने के लिए जाया करती हैं। जाते समय गैल (मार्ग) में गीत गाती जाती हैं। यह लोकोत्सव नौरता (सं० नवरात्रक) कहाता है। जब लड़कियाँ गौरी के मन्दिर से लौटकर घर आती हैं, तब मार्ग में एक दूसरी पर सीकें मारती हैं। इसे नौरता खेलना कहते हैं। नौरता खेलनेवाली लड़कियों के सिर भी छल्लिया बँधाव के ही बाँधे जाते हैं। यदि इस दिन कोई लड़की सिर न बँधवाये तो घर में बड़ा चवइया या चकल्लस (जोर की चर्चा रहती है (तु० चपकश > हिं० चकल्लस। तु० चपकलश=तलवार की लड़ाई)।

§३७५—केशों की सजावट ईंगुर अर्थात् सिंदरप, मोंम और तेल से होती है। दाँतों पर एक प्रकार का काला मंजन-सा लगाया जाता है, जो मिस्सी कहाता है। यह स्वाद में कुछ-कुछ खट्टा-सा होता है। सामने के ऊपर के दो दाँतों में सोने की बिन्दीदार बारीक कील-सी ठुक्वाई जाती है, जिसे चौंप कहते हैं। अलग से भी एक फूलदार चौंप सामने के चौंके (सामने के ऊपरी चार-दाँत) में लगा ली जाती है, जिसे फूल या दँतौना (सं० दन्तपर्णक > दन्तवर्णग्र > दन्तवना > दँतउना > दँतौना) कहते हैं। मिस्सी, चौंप और दँतौने से स्त्रियों के दाँतों की सजावट होती है।

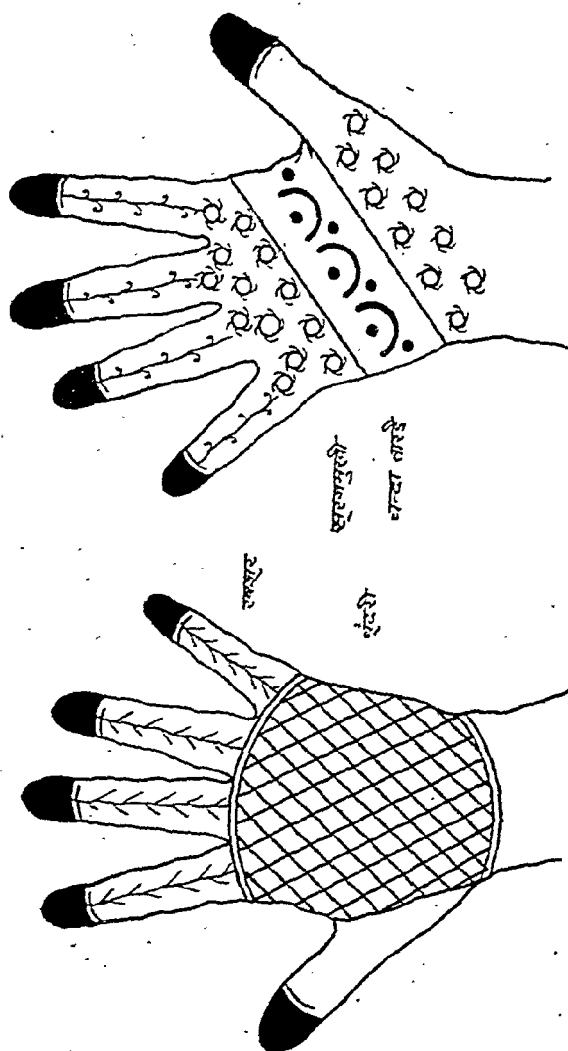
§३७६—माये की शोभा बिन्दी से बढ़ती है। बिन्दी से बड़ी चीज बिन्दा कहाती है। बिन्दी स्त्री के 'सुहागिलपन (सधवात्व) का चिह्न भी है। गाल या ठोड़ी पर लगी हुई काली बिन्दी तिल कहाती है। धातु-विशेष की बनी हुई गोल और गड्ढेदार बिन्दी कटोरी कहाती है। सफेद रंग का बारीक बुरादा-सा बुकनी कहाता है। बुकनी में थोड़ा-सा पानी मिलाकर फिर उससे व्याह में बरनी के माये पर छोटी-छोटी बूँदें बनाई जाती हैं। उन बूँदों को चित्तियाँ कहते हैं। चित्तियाँ बनाने के लिए 'चीतना' क्रिया का प्रयोग किया जाता है। सूखी बुकनी को जब थोड़ा-थोड़ा डालते हैं, तब उस क्रिया को 'चुरकना' कहते हैं।

§३७७—स्त्रियाँ व्याह, चाले (द्विरागमन=गौना) और रौने (गौने के उपरान्त लड़की का ससुराल जाना) में तथा अन्य तीज-त्योहारों पर एक लाल द्रव पदार्थ पाँवों पर लगाती हैं, जिसे

महावर कहते हैं। महावर से स्त्रियों के पाँवों पर चूंदकी, कउआ-सतिये और फूल छुरियाँ बनाई जाती हैं। देखिए (रेखा चित्र १७७ से १८० तक)

§३७८—स्त्रियाँ प्रायः मुहाग (सं० सौभाग्य) के त्योहारों पर अपने हाथ-पाँव मँहदी या मँहदी सं० मेन्विका, मेन्धी) से रँगती हैं। इस प्रकार रँगने के लिए 'रचना' क्रिया प्रचलित है। अधिक रचनेवाली मँहदी चहचही (चुहचही) और न रचनेवाली रुखी या धूरिया कहाती है।

जब पिछी हुई गोली मँहदी (मँहदी) को हथेली पर रखकर मुट्ठी (सं० मुट्टिका) बाँध लेते हैं, तब वह रचाई (रँगने की विधि) मुट्ठिया कहाती है।



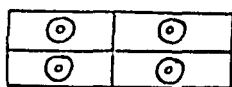
जब मँहदी को हाथ की हथेली पर पूरी तरह बिना जगह छोड़े लगा लेते हैं, तब वह लिहसिया या लिहसैमा कहाती है।

यदि हाथ और हथेली पर फूल-पत्तियाँ और बूँदें रखते हैं, तो वह रचाई चित्तैमा या मड़ैमा कहाती है। इन क्रियाओं को चीतना और मँड़ना कहते हैं। 'चीतना' शब्द सं० चित्रण से और 'मँड़ना' सं० मण्डन से है।

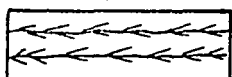
यदि चीतने में मँहदी की बूँदें बड़ी-बड़ी तथा गोल हैं, तो वे पैसा-टका कहाती हैं। हथेली के पीछे एक गोले के अन्दर रखी हुई बूँदें हथफूल कहाती हैं। 'हथफूल' शब्द सं० हस्तफुल्ल से व्युत्पन्न है।

पाँव के किनारे-किनारे रखी हुई मँहदी की धारी सुहागी या पैचकी कहाती है। नाखूनों पर रखी जानेवाली बूँदें न्होरची कहाती हैं।

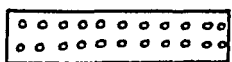
जब हाथ या हथेली पर क्रमशः एक बूँद और एक छोटी रेखा बनाते जाते हैं, तब वह रचाई फुलपत्तिया कहालाती है। इनके अतिरिक्त मँहदी की रचाई के निम्नांकित ढंग भी हैं, जो कला से परिपूर्ण हैं—(१) कंगूरिया, (२) खजूरी, (३) चंदातारई, (४) चूँदरी, (५) निवेदिया, (६) पँखैनी, (७) मुठिया, (८) लहरिया, (९) सतैनी, (१०) साँकरी, (११) सुरजमुखी।



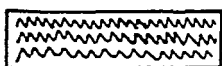
रखर



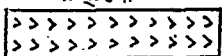
निवेदिया



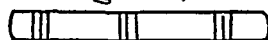
लहरिया



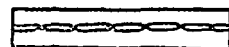
कंगूरिया



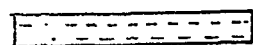
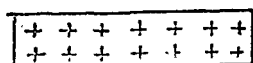
मुठिया



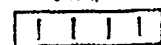
साँकरी



परखैनी



जतैनी



(रेखा-चित्र १५७ से १६८ तक)

§३७६—स्त्रियाँ सिंगार (सं० शृंगार) करते समय अपने पास कंधा, कंधी, शीशा और बीजना (सं० व्यजनक=पंखा) रख लेती हैं। कंधी को ककई नाम से अधिक पुकारा जाता है। शीशा को बट्टा और छोटे पंखे को बिजनियाँ (सं० व्यजनिका) कहते हैं। एक लाल पाउडर जिससे वैदी (बिन्दी) लगाई जाती है, ईंगुर (सं० हिंगुल > प्रा० इंगुल > इंगुर > ईंगुर) कहाता है।

ईंगुर की भाँति की एक और लाल वस्तु होती है, जिसे सिंदरप कहते हैं। इसे भी स्त्रियाँ वालों की माँग में भरती हैं।

सलूने के दिन पुरुष तो अपनी कलाई में राखी या रक्खा बँधवाते हैं, लेकिन लड़कियाँ

कोहनी से ऊपर बाँहों में फन्देदार लटकते हुए डोरे, जिनमें नीचे रंगीन रुई के फूल होते हैं, बाँधती हैं, जिन्हें खथेला कहते हैं। ये दोनों बाहों में पहने जाते हैं।

### लीला या गुदना

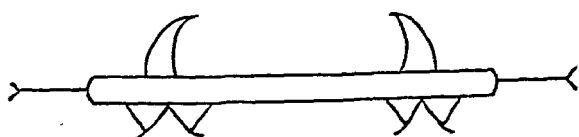
§३८०—लीला या गुदना भी स्त्रियों का शृंगार है। नील या कोयले के पानी में डूबी हुई सुइयों से स्त्रियों के शरीर पर जो चिह्न बनाये जाते हैं, वे लीला या गुदना कहाते हैं। सुइयों से शरीर पर चिह्न बनाना 'पाँछना' कहाता है। उन सुइयों को पाँछी कहते हैं। 'पाँछना' के लिए 'गोदना' भी कहा जाता है।

गुदना गोदनेवालों की एक अलग जाति है, जो लिलगोदा कहाती है। लिलगोदे अपने को शेख मुसलमान कहते हैं। लिलगोदे दोलक मद्धते हैं और उनकी स्त्रियाँ लीला गोदती हैं। वे लिलगोदी कहाती हैं। लिलगोदी को गुदनारी, लिलहारी या गुदनहारी भी कहते हैं। लिलगोदियों की कला ही जनपदीय नारियों के अंगों पर अनेक रूपों और शैलियों में दिखाई पड़ती है।

§३८१—दोनों भौंहों (सं० भू > अप० भोहा > भौह) के बीच में नाक के ऊपर स्त्रियाँ लीलों की एक विन्दी गुदवाती हैं। इस विन्दी को कुच्ची कहते हैं। बीच माथे में गुदवाई हुई विन्दी लिलारी कहाती है। 'कुच्ची' सं० 'कृचिका' से और 'लिलारी' सं० 'ललाटिका' से व्युत्पन्न ज्ञात होता है। कुच्ची और लिलारी सुहागिलें (सधवा) ही गुदवाती हैं। वे सुहाग (सं० सौभाग्य) और सोहने (सं० शोभन) के चिह्न माने जाते हैं।

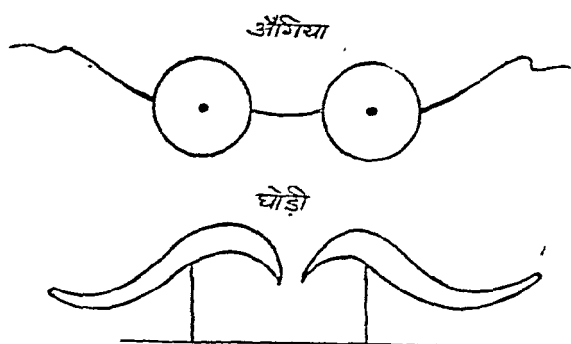
§३८२—झाती पर उरोजों के बीच में जो गुदना गुदाये जाते हैं, उन्हें 'मोर-पपईया' कहते हैं। स्त्रियों की धारणा है कि 'मोर-पपईया' गुदवाने से उनके मालिकों (पतियों) के मन में उनके प्रति सदा प्यार बना रहता है। मोर-पपैया इस प्रकार बनाये जाते हैं—

### मोर-पपैया



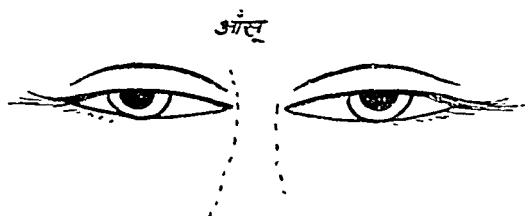
(रेखा-चित्र १६६)

झाती पर अँगिया (सं० अंगिका) और कोख (सं० कुक्षि) पर घोड़ी (सं० घोटिका) भी गुदती हैं।



(रेखा-चित्र १७२ से १७३ तक)

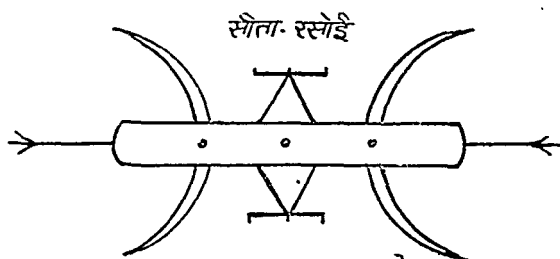
§३=३—कुछ वैद्यवानियाँ (लियाँ) अपनी नाक की डेरी लँग (वाईं ओर) अपनी बाईं आँख की बाईं कोर (सं० कोटि>कोरि>कोर) के नीचे गाल (कपोल) के ऊपर एक बिन्दीदार रेखा गुदवाती हैं। कोई-कोई एक ही बिन्दी या बूँद गुदवाती है। इसे आँसू (सं० अश्रु>प्रा० अंसु>आँसू) कहते हैं।



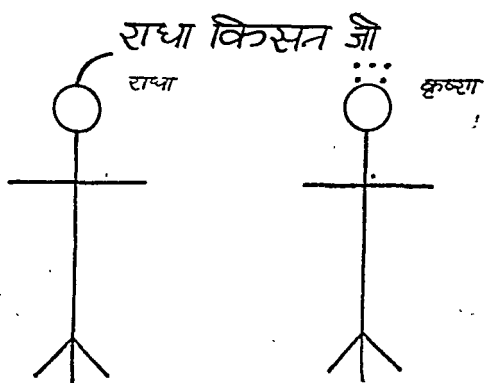
(रेखा-चित्र १७०)

§३=४—होंठ के नीचे ठोड़ी के बीच में किसी-किसी स्त्री के गड्ढा होता है उस गड्ढे में लियाँ एक बूँद अथवा एक छोटी आड़ी रेखा गुदवा लेती हैं, जो ठोड़ी या चिउआ कहाती है।

§३=५—बाँयें हाथ में कलाई से कुछ ऊपर जो गुदना गुदाया जाता है, वह सीता-रसोई कहाता है। लियाँ का कहना है कि 'सीता-रसोई' से ब्याँहताओं (विवाहिताओं) की सुसरारि सं० श्वशुरालय) में चौका-रसोई की सदा सहचरकृत् (अ० वरकत=वृद्धि) होती है। कौन्हीं या कुहनी (सं० कफोणिका) और कलाई के बीच का भाग 'पोंहचा' कहाता है। इसे संस्कृत में प्रकोष्ठ भी कहते हैं। सीता-रसोई प्रकोष्ठ भाग पर ही गुदती है।



(रेखा-चित्र १७१)



(रेखा-चित्र १७४)

§३=६—बाँई बाँह (सं० बाहु) में कलाई से ऊपर 'राधाकिसनजी' नाम का लीला भी ३२

गुदवाया जाता है। इसके सम्बन्ध में त्रियों का कहना है कि 'राधाकिसनजी' गुदना से मालिक और वदधरचानी (पति-पत्नी) में तबे जिन्दगी (जिन्दगी भर) प्यार बना रहता है।

'राधाकिसनजी' गुदना दिखाया गया है। पाँच बूँदों से तात्पर्य श्रीकृष्ण के मोरमुकुट (सं० मयूर-मुकुट) से है और वहाँ रेखा राधा की चन्द्रिका बताती है।

§३८७—अँगूठे (सं० अंगुष्ठक) के पास की उँगली (सं० अंगुलिका) तिसरी (सं० तर्जनी) कहाती है। मध्यमा उँगली 'बीच की' कहाती है। अनामिका को अश्री और कनिष्ठा को कशी कहते हैं।

अँगूठा और तिसरी के नीचे का भाग गाई कहाता है। इसके लिए अमरकोशकार (अमर० २।६।८२) ने 'प्रादेश' शब्द का उल्लेख किया है। त्रियों अपने बाँयें हाथ की गाई पर एक गोल तथा बीच में खुली हुई बूँद (सं० इस तरह की) गुदवाती हैं। वह कुदध्या (सं० कृषिका > कृषिआ > कृदध्या > कुदध्या) कहाती है।

कुदध्या गुदवाने से घर में दूध-दही की रोज (अधिका) रहती है, त्रियों की ऐसी धारणा है।

अँगूठे के पीछे बीच की गाँठ पर चौड़ी रेखा गुदाई जाती है, जो छरुला कहाती है।

§३८८—उँगलियों के सिर जो नाखूनों के नीचे के भाग होते हैं, पोरुआ या पोदुआ कहाते हैं। बाँये हाथ की कशी उँगली (कनिष्ठा) के पोदुआ में एक बिन्दी या बूँद गुदाई जाती है। इसे 'धर्मचुकटी' कहते हैं। त्रियों का कहना है कि धर्मचुकटी से घर में कभी दलित्त्व (सं० दारिद्र्य) नहीं आता और दान करने का फल तुरन्त मिलता है।

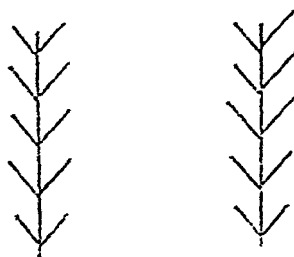
उँगलियों के पीछे की गाँठों के ऊपर एक रेखा और तीन बूँदें गुदाई जाती हैं, जो बाँक कहाती हैं।

बाँक—



§३८९—बुटने और एड़ी के बीच में दाँग का नीचे का भाग पिंडली या तिली कहाता है। तिलियों पर 'खजूर' नाम का लीला गुदाया जाता है।

खजूर

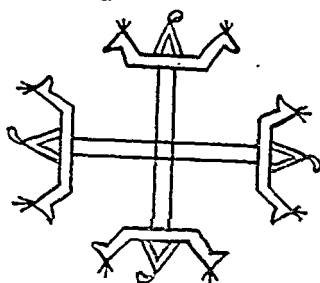


(रेखा-चित्र १७५)

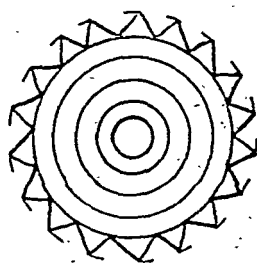
§३९०—एड़ी के ऊपर दोनों ओर की गाँठों को गट्टा कहते हैं। 'गट्टा' के ऊपर और तिली से नीचे का भाग मुराया कहाता है। मुराये के चारों ओर एक गोल घासी गुदाई जाती है। उसे नेवड़ी कहते हैं। यदि उस घासी को दुहरा गुदवाया जाता है, तो वह खडुआ कहाती है। घेर के पंचे पर पुतसतिया (सं० पुतसत्तिका > पुतसत्थिय > पुतसत्तिया) व छुचरिया गुदाये जाते हैं। त्रियाँ प्रायः पाँवों के किनारे-किनारे और पंजों के ऊपर महावर गुदाती हैं।



पुतसातिया



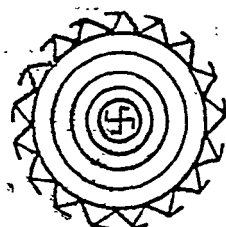
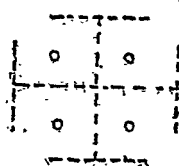
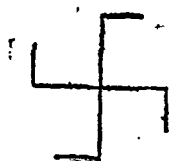
छबेरिया



कौआ-सातिया

मुँदका

फुल छबेरिया



(रखा-चित्र १७६ से १८० तक)

§३६० (अ)—आँख में बहुत छोटी तिल जैसी सफेदी छड़ कहाती है। बड़ी छड़ को फुली कहते हैं। बड़ी और ऊपर उठी हुई फुली टेंट कहाती है। अपने बड़े-बड़े दोषों पर भी जो ध्यान नहीं देता और दूसरे के मामूली दोषों का भी बखान करता है, उसके सम्बन्ध में लोकोक्ति प्रचलित है—

“अपनौ टेंट तक नाई दीखतु, दूसरे की फुलीऊ दीखत्यू।”

कुछ बड़ब्रह्मचरियों (स्त्रियों) की आँख में कज (दोष) होती है, किन्तु फिर भी वे अच्छी मानी जाती हैं। यदि किसी स्त्री की आँख की पुतली (आँख का तारा) नाक के पास के कोने में घुस जाती है, तो वह ढेरो कहाती है। ग्रामीण जनो का विश्वास है कि ढेरो सन्तान के ढेर लगा देती है। जिस स्त्री की आँख का तारा नाक के कोण से भिन्न दिशा में दूसरे कोण में घुसता हो, उसे बोर कहते हैं। जिस स्त्री की आँख का तारा आँख के केन्द्र भाग से कुछ हट जाता है या ऊपर चढ़ जाता है, वह भैंड़ी या भैंड़ी कहाती है।

जिस स्त्री की दोनों आँखों की पुतलियाँ भूरी (बादामी रंग की) होती हैं, वह कंजी कहाती है। जिसके स्तिर पर बाल न हों, उसे गंजी कहते हैं। सफेद दागवाली स्त्री भुरी कहाती है। ग्रामीणों की धारणाएँ और विश्वास ही प्रायः स्त्रियों के सुलक्षणों या कुलक्षणों के विषय में म्याने (प्रमाण) माने जाते हैं। ढेरो चाहे आँख की चितवन में अच्छी न लगती हो लेकिन घरवाले उसे प्यार करते हैं और सास, जिठानी आदि उसका हौप (अ० झोझ = डर) भी मानती हैं।

\* अपनी आँख का टेंट तक नहीं दीखता और दूसरे की फुली भी दीखती है।

## अध्याय ४

## बच्चों और पुरुषों के गहने और बाल

§३६१—छोटे-छोटे बच्चों के पैरों में चाँदी के बने गोल खड्डू आ पहनाते हैं। पाँवों के पतले खड्डूओं में जब बजनेवाले छोटे-छोटे घुँघुल जोड़ दिये जाते हैं, तब वह गहना (सं० ग्रन्थक) पैजनी (सं० पादशिजिनी) कहा जाता है। गहने को जेवर (फा० जेवर) और चीज (फा० चीज) भी कहते हैं। बहुत छोटे घुँघुल को सोना और रवा भी कहते हैं।

§३६२—हाथ के पाँचे (पहुँचा) या करइया (कलाई) में पहना जानेवाला सोने या चाँदी का गहना कड़ा (सं० कटक), खड्डू आ या कड़ूला कहाता है। एक लाल मूँगा एक डोरे में (फरोकर हाथ की कलाई में बाँध देते हैं, वह लालोरी कहाता है।

§३६३—कमर में छल्लीदार साँकरीनुमा गोल चीज जो चाँदी या सोने की बनी होती है, कौंधनी कहाती है। कमी-कमी डोरे की कौंधनी में एक लम्बा मूँगा डाल दिया जाता है, वह ठुनुआँ कहाता है।

§३६४—बच्चों के गलों में नजर-गुजर के लिए कुछ चीजें पहनाते हैं, जो प्रायः गले के डोरे में डाल दी जाती हैं। शेर के पंजे का नाखून डाल दिया जाता है। इसे बघना<sup>१</sup> या बगनखा (सं० व्याघ्रनख) कहते हैं। गोल चाँदी का छल्ला मुरज और आधा गोल छल्ला चन्द्रा कहाता है। एक डोरे में चाँदी के बने हुए गोल-गोल पैसे-से पुंछे हुए होते हैं; उसे कटुला<sup>२</sup> कहते हैं। वह गले का गहना है। गले से चिपटा हुआ एक भूषण कंठा (सं० कण्ठक) कहाता है। इसके दाने गोल और बड़े होते हैं।

§३६५—गले का एक भूषण गड़ेली (सं० गंधेरिका) होता है। गोल और लम्बी अरब के आकार की बहुत छोटी वस्तु गड़ेली कहाती है। इसके बीच में एक छुन्दा होता है। उस छुन्दे में दोरा डालकर गले में पहनाई जाती है। चाँदी की बनी वर्गाकार वस्तु तारवीज कहाती है।

§३६६—कान के नीचे का भाग, जो गाल को छूता है, लौर कहाता है। कनछेदन (सं० कर्णछेदन) पर बालकों की लौर छिंदती हैं। इन लौरों के छेदों में कुछ बालक मुरकी, कुछ बारी, कुछ लौंग और कुछ दुर पहनते हैं। वे सब चीजें प्रायः सोने की ही बनती हैं।

एक सोने के तार की दो-तीन चक्करों के साथ गोल बनाया जाता है, उसे 'मुरकी' कहते हैं। बारी (बाली) में इकहरा तार ही गोल कर दिया जाता है।

एक बूँद के रूप में बना हुआ कान का गहना लौंग (सं० लवंग) कहाता है। आँकड़ेनुमा घुँघीदार लटवनी वाली 'दुर'<sup>३</sup> (अ० दुर् = मोती) कहाती है। दुर से मिलता हुआ भूषण कुंडल होता है। कुंडल की घुँघी बड़ी और पोली होती है।

<sup>१</sup> "सूरदास प्रभु अजबबहु निरन्धरि रुचिर हार हिय सोहत बघना ।"

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।११३

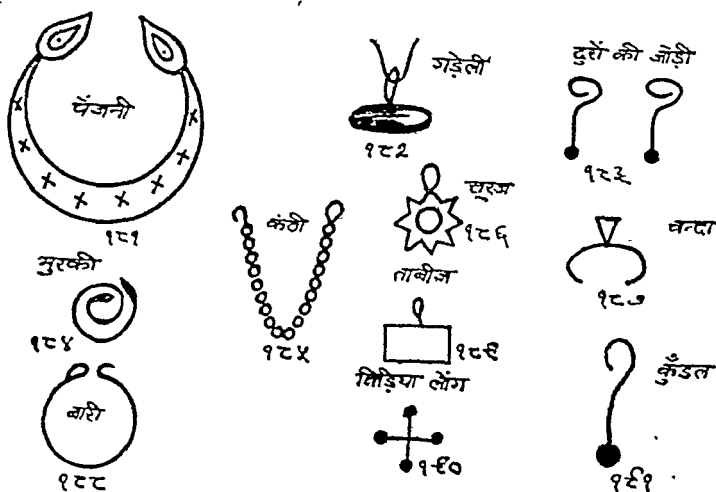
<sup>२</sup> "कटुला कंठ वज्र केहरि-नख राजत रुचिर हिये ॥"

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।९९

<sup>३</sup> "केचन के हैं दुर मँगाइ जिण कहीं कहा छेदनि आनुर की ।"

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।१८०

सूर ने भी कृष्ण के कनछेदन के वर्णन में 'दुर और मुरकी' का उल्लेख किया है।<sup>१</sup>



( रेखा-चित्र १८१ से १८९ तक )

§३६७—मोर के पंखों की डंडी उढ़ीर कहाती है, और आगे का भाग जिस पर आँख की-सी शकल बनी रहती है, चँदुआ कहाता है। उढ़ीर के अन्दर का गूदा निकालकर बालकों के कानों के छेदों में डाल देते हैं। इसे मोरपेंच कहते हैं।

§३६८—बालक को नजर न लगे, इसलिए काजर लगाने के बाद उसके माथे पर आड़ा काजर का टिप्पा लगा देते हैं, वह डिठौना<sup>२</sup>, डिठ वेंधना (सं० दृष्टि-बंधन) या चखौटा (मांट में) कहाता है। उसमान कृत चित्रावली (१५४५; २३४३) में इसे 'चौखंडा' कहा गया है।

§३६९—जब तक बालक का मुँडन (सं० मुण्डन) नहीं होता तब तक उसके बाल लट्टरियाँ, जरूले या कुदिलियाँ कहाते हैं। मुंडन के बाद उगे हुए बाल मुँडिले कहे जाते हैं। 'जरूले' शब्द के लिए सूरदास ने 'भँडूले'<sup>३</sup> शब्द लिखा है (जट + उल्ल > जडउल्ल > जडूल + क > जडूला = जड़ अर्थात् गर्भ के पैदायशी बाल)<sup>४</sup>।

§४००—बड़ी उम्र के आदमी कन्नी (कनिष्ठा) और अन्ननी (अनामिका) उँगलियों में अँगूठी पहनते हैं। इसे छाप, मुदरी या मुदरिया (सं० मुद्रिका) भी कहते हैं। अँगूठी की भाँति की चाँदी-ताँवे की गोल पत्ती छल्ला कहाती है। ईठा हुआ तार जो छल्लेनुमा बना दिया जाता है, वेड़ा या वेड़ा (सं० वेष्टक) कहाता है। ये सब उँगलियों में ही पहने जाते हैं।

<sup>१</sup> लोचन भरि-भरि दोऊ माता कनछेदन देखत जिय मुरकी ॥”

वही, १०। १८०

<sup>२</sup> “सिर चौतनी डिठौना दीन्हें आँखि आँजि पहिराइ निचोल ॥”

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०।१४

<sup>३</sup> ‘उर बघनहाँ, कण्ठ कठुला, भँडूले वार,  
वेनी लटकन भसि-बुन्दा सुनिमनहर ।’

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा १०।१५१

<sup>४</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : हिन्दी के सौ शब्दों की निरुक्ति,

—नागरीप्रचारिणी पत्रिका, वर्ष ५४, अंक २—३, पृ० १००।

## अध्याय ५

### स्त्रियों के गहने

§२०३—माये के गहने भागवानों (अमीर लोगों) की स्त्रियाँ माये, सिर और कान आदि में पहने जानेवाले गहने (सं० प्रत्यक्ष>गहनअ>गहना=आभूषण) चीने के ही बनवाती हैं। निम्न हिन्दुओं तथा मुसलमानों की स्त्रियाँ चाँदी के भी बनवाती हैं। सामने माये पर पहना जानेवाला साँकरी (शृङ्खला=जंजीर) में लटका हुआ अर्द्धचन्द्राकार रीनोंदार एक आभूषण पैना, लटकन, चन्दा या टीका कहाता है। तलु पर सिर की माँग के ऊपर पहना जानेवाला गोलाकार चीने का एक भूषण बौरिया, सीसफूल, बोरला या बोल्ला कहाता है (सं० शीर्षकुल>सीसफूल)। सिर के अधभाग का एक भूषण पँचवैनी कहाता है। इसमें पाँच लट्टें होती हैं। इस प्रकार के छोटें-छोटें गहने सामूहिक रूप में 'हूमछल्ला' कहाते हैं। बड़े-बड़े गहनों को सामूहिक रूप में गहना-पाता कहते हैं।

माये पर दाईं-बाईं ओर एक गहना पहना जाता है, जिसका आकार विभुज का-का होता है, और नीचे घुंडीदार छोटें-छोटें रीने लटके रहते हैं। उसे कुवमुघी, झुलनियाँ, मिल-मिलिया या झूमर कहते हैं। झूमर जोड़े में पहनी जाती है। मुसलमान स्त्रियाँ प्रायः चाँदी की झूमर पहनती हैं। झूमर के ऊपर सहारा नाम का गहना पहना जाता है, जो झूमर के बीच को साधता है। सहारे के आस-पास ही काँटे और भैले नाम के गहने भी पहने जाते हैं।

चीने की तीन पत्तियों का बना हुआ माये का एक आभूषण खौर कहाता है। एक पत्ती के बना हुआ एक गहना चन्दनी या सिंगारपट्टी कहा जाता है। स्त्रियाँ प्रायः चन्दनी के साथ ही माये पर डेढ़ी<sup>२</sup> भी पहनती हैं। माये के ठीक मध्य में चीने की बनी हुई एक बड़ी चिन्दी-जो चिबकाई जाती है, जिसे तिलक कहते हैं।

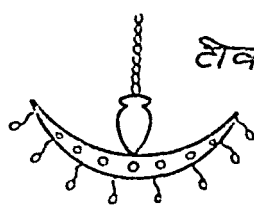
<sup>१</sup> 'सौ बारहमासी तोरा तोहि यनि आयी है।'

—सेनापति : कवित्त-रत्नाकर, हिंदी-परिषद् प्रयाग विद्वत्विद्यालय, तरंग ९; छन्द ४४।

<sup>२</sup> "भरियाँ डेकेदार गैल में बाड़ी लुटि गई लँगिरिया।

देढ़ी लुटी चन्दनी लुटि गई, झूमर ऊपर खड़खड़िया ॥"

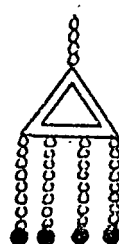
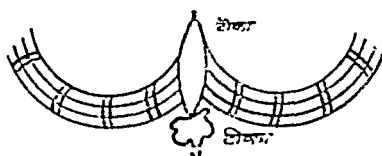
(त० कौल में प्रचलित लँगिरिया नामक लोकगीत)



टोका

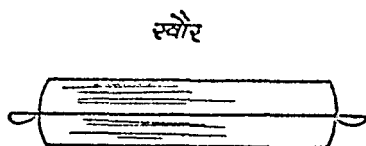


कोल्हना

भुम्बर या  
भुवभुकी

टोका-बैना

बैना



खौर

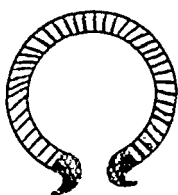
तिलक



(रखा-चित्र १६२ से १६७ तक)

§४०४—सिर के आभूषण—सिर के जूड़े के ऊपर एक गोल चक्राकार-सा भूषण पहना जाता है, जिसे जूड़ा कहते हैं। इसमें दो पत्तियाँ निकली रहती हैं, जो चोटी के जूड़े में फँस जाती हैं। व्याह में बरनी के बालों की चोटी में जो चाँदी या सोने के सरवाँ या सरइयोंकी भाँति एक आभूषण गूँथा जाता है, उसे चोटी कहते हैं। बालों को अपनी जगह जमाये रखने के लिए चोटी के दावें-बायें काँटे भी लगते हैं।

जूड़ा



चोटी



काँटा



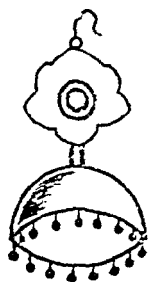
काँटा



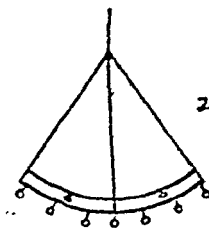
(रखा-चित्र १६८ से २०१ तक)

§४०५—कान के आभूषण—स्त्रियाँ प्रायः कान के चार भागों में आभूषण पहनती हैं। गाल से चिपटा हुआ कान के बीच का भाग बिचकनी कहाता है। इसमें जो हलके गोल तार का

गहना पहना जाता है, उसे बारी या बाली (सं० बालिका<sup>१</sup>; सं० बल्ली<sup>२</sup>) कहते हैं। बाली के छेद में गुँज (बाली का टेढ़ा सिरा जो छेद में पोह दिया जाता है) लगा दी जाती है। कान की विचकनी में ही चाँदी का एक गहना पहना जाता है, जिसे गुच्छी कहते हैं। इसमें रीनों का गुच्छा-सा लगा रहता है। कान को ढक लेनेवाला एक आभूषण कान कहाता है। कान के नीचे का भाग जो कुछ लटकता हुआ-सा होता है लौर कहालाता है। बहुत-सी सोने-चाँदी चीजें (गहने) लौरों में पहनी जाती हैं। एक प्रकार की बाली, जिसमें दो मोती पड़े रहते हैं, बीर कहाती है। बुन्दे, कुंडल,



कुमको



भाला



गुच्छी

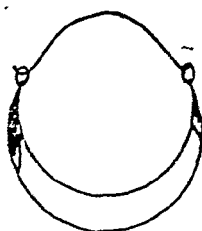


गुच्छी

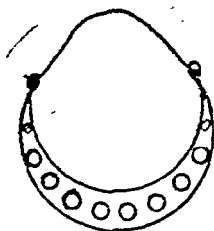


बिजली

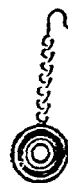
सदेली



बाला



बिजली



कुंडल



बुंदा

तरकी, भूमकी, खटका, भाले, विजली और करनफूल आदि आभूषण लौरी में ही पहने जाते हैं। बाण ने कान के एक भूषण के लिए 'कर्णपूर' शब्द का उल्लेख किया है।<sup>१</sup>

तरकी की बनावट रौनोंदार टोप्स की भाँति होती है। भूमकी उलटी छोटी कटोरी-सी होती है, जिसमें नीचे रीने लटके रहते हैं। सोने या चाँदी की छोटी-सी गोल प्याली में एक शीशा जड़ा रहता है। कान का वह आभूषण ठेंडी या करनफूल कहाता है। इसके आगे का भाग ढाल या फूल कहलाता है। पीछे के हिस्से को डॉंडी कहते हैं।

कान का मध्य भाग, जो लौर के ऊपर होता है, गोखरू कहाता है। इसमें चाला (मोटी और बड़ी चाली) पहना जाता है। एक धनुषाकार आभूषण गोसा (फा० गोश = कान) कहाता है, जो कान को चारों ओर से घेर लेता है।

§४०६—नाक के आभूषण—नाक के नीचे बीच के जोड़ में बुलाक पहनी जाती है। नाक के नथुए की बाईं ओर की खाल में नथ (चाली की भाँति का एक भूषण) पहनी जाती है। एक प्रकार की नथ को, जिसमें मोती और लालौरी (एक प्रकार का लाल मूँगा) पड़ी रहती है, वेसर<sup>२</sup> कहते हैं। वेसर की गूँज को छेद में डाल देते हैं। किसी-किसी नथ में छेद के पास गोल तार के अन्दर मोती लगा देते हैं। उसे 'भलुका' कहते हैं। भलुके की नथ भलुकिया नथ कहाती है।

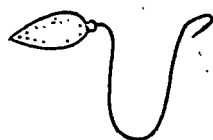
बुलाक



वेसर



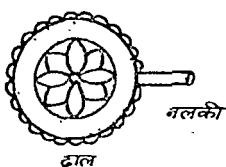
भलुकिया नथ



( रेखा-चित्र २११ से २१३ तक )

४०७—नाक में लौंग, पोंगनी और सेंठा भी पहना जाता है। लौंग एक घुंडी या बूँद-

सेंठा



पोंगनी



लौंग



( रेखा-चित्र २१४ से २१६ तक )

<sup>१</sup> जिस समय कुलवर्धना दासी रानी विलासवती के गर्भ का समाचार राजा तारापीड और मंत्री शुक्रनास को सुनाती है, उस स्थल पर बाण ने कादम्बरी में 'कर्णपूर' शब्द का उल्लेख किया है—

“नील कुबलय कर्णपूर-शोभाम् ।”

—कादम्बरी, राज्ञी गर्भवार्तागम, सिद्धान्त वि० कलकत्ता, पृ० २६३ ।

<sup>२</sup> “नाक बास वेसरि लह्यौ, बसि मुकुतनु कै संग ।”

—जगन्नाथदास 'रत्नाकर' (संपादक) : विहारी-रत्नाकर, दो० २० ।

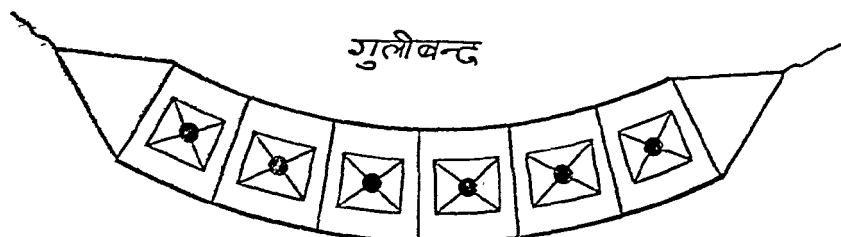
सी होती है। लोंग से बड़ी पोंगनी और पोंगनी से बड़ा सेंटा होता है। सेंटा नाक के आगे के भाग में गोल-गोल बूँदोंदार काफी बड़ा दिखाई देता है।

‘सेंटा’ में तीन अंग होते हैं। फूल-सा भाग ढाल, पोली डंडी नलकी और नलकी में लगने वाली टोपीदार क्रील पल्ला, डाट या ठेंठी कहाती है।

दाँतों में सामने लगनेवाला एक भूषण चौप कहाता है।

४०८—गले में बँधनेवाले गहने—गले से चिपटकर बँधनेवाले आभूषण पाटिया, चिक, गुलीचन्द, कंठा और ठुस्सी हैं। चिक, गुलीचन्द और ठुस्सी, ये तीनों गहने सोने के होते हैं, और मखमल के कपड़े पर डोरों से पुहे हुए रहते हैं। चिक के पक्खे (पत्ते) वर्गाकार और गुलीचन्द के आयताकार होते हैं। उन पत्तों पर फूल तथा जुड़वाँ बुँदकियाँ बनी रहती हैं। ठुस्सी में तीन-तीन जुड़वाँ सोने के मोती खड़ी हालत में लड़ों में पुहे हुए रहते हैं। चिक के बीच में एक पत्ता-सा लटकाया जाता है, जिसे जुगनू कहते हैं। गुलीचन्द और ठुस्सी के बीच में नगों का जड़ाव होता है। गुलीचन्द से मिलते-जुलते गले के गहने टीप या गुलचीप और टिमनी भी हैं।

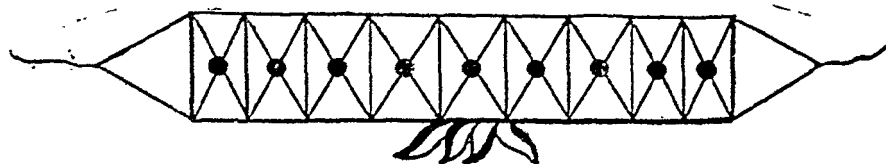
गुलीचन्द



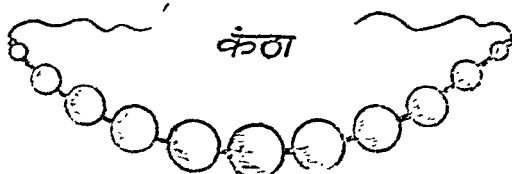
ठुस्सी



चिक



कंठा



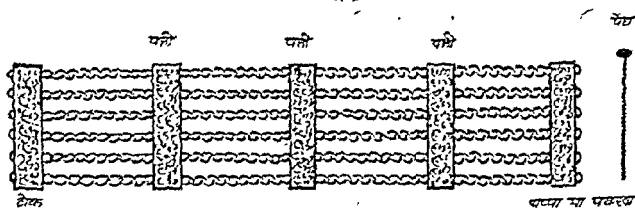


वाले भूषण हैं। सीतारामी और रामनौमी में तीन-तीन या चार-चार लर (लड़ियाँ) होती हैं। पाटिया में रीनेदार आयताकार पत्ते होते हैं। हमेल एक डोरे में पड़ी रहती है। इसमें चाँदी के रूपों या सोने की मोहरों में कुन्दे जड़ दिये जाते हैं और उन कुन्दों में डोरा पोह दिया जाता है। बीच में एक पान या चौकी<sup>१</sup> (चौकोर ठग) डाल दी जाती है। पान या चौकी में दायें-बायें एक-एक नली लगी रहती है, जिसे करेली कहते हैं।

गले में पहना जानेवाला जनाना तावीज 'तौकी' कहाता है। यूर ने इस शब्द का प्रयोग अपने सूरसागर में किया है।<sup>२</sup>

§४१० कमर का गहना—कमर का एक ही गहना है, उसे कौंधनी कहते हैं। यह सोने या चाँदी की ही बनती है। इसे तगड़ी और पेटी भी कहते हैं। चाँदी की कौंधनी(सं० काय-वंधनी) बड़ी टेहल (भारी) बनती है। इसमें छोटी-छोटी कड़ियाँ जोड़कर लर (लड़) बनाई जाती हैं। पाँच-पाँच या सात-सात के लगभग लड़ों को जहाँ-तहाँ मच्छी-थप्पियाँ (पत्तियाँ) से जोड़ दिया जाता है और भ्रूये लटकाये जाते हैं। सामने नामि के नीचे इसमें एक चौड़ा और भारी पत्ता लगाया जाता है, जिसे थप्पा या ठग्या कहते हैं। थप्पे के दूसरी ओर का सिरा 'टोक' कहाता है। थप्पे और टोक के कुन्दों को मिलाकर पेच (एक बूँदीदार चाँदी की झील जितने चूड़ियाँ कटी होती हैं) डाल दिया जाता है।

### कौंधनी



( रेखा-चित्र २२६ )

प्लाट के अनुसार 'तगड़ी' शब्द की व्युत्पत्ति सं० तागरिका > प्रा० तागडिआ से है। एक तगड़ी (कौंधनी) डूंगेदार भी होती है। डूंगेदार तगड़ी में भल्लर की भाँति लड़ी लटकती है।

§४११—पाँवों में पहनने के गहने—पैरों के सब गहने प्रायः चाँदी के ही बने होते हैं। चाँदी के तार के बने हुए गोल-गोल भूषण जो पैर में पहने जाते हैं, लच्छे कहाते हैं। इसके कई प्रकार हैं, जिनके नाम इमरतिया, घुँघरुआ, फैनिया और सुतिया लच्छे हैं। पाँव का एक भूषण छड़ा होता है। यह एक अंगुल चौड़ी पत्ती का गोल होता है, जिस पर गड़देदार रेखाएँ होती हैं।

फूलपत्ती का चौड़ा और गोल आभूषण जो दोनों पैरों में एक-एक पहना जाता है, छैलचुरी या छैलचूड़ी कहाता है। इसे बेलचूड़ी भी कहते हैं। छैलचूड़ी से पतला भूषण चमकचूड़ी कहाता है। ये दोनों पाँवों में ६-६ या ८-८ पहनी जाती हैं। लच्छे में जब कुन्दे

<sup>१</sup> 'चौकी मेरी देह व सँजोग कोई लाल कौं।'

—मेनापति कृत कवित्तरेखाकर, प्रयाग विद्वद्विद्यालय, १। ७६

<sup>२</sup> 'बहुँदा, करकन, बाजूँद पते पर है तौकी।'

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०। १५४०

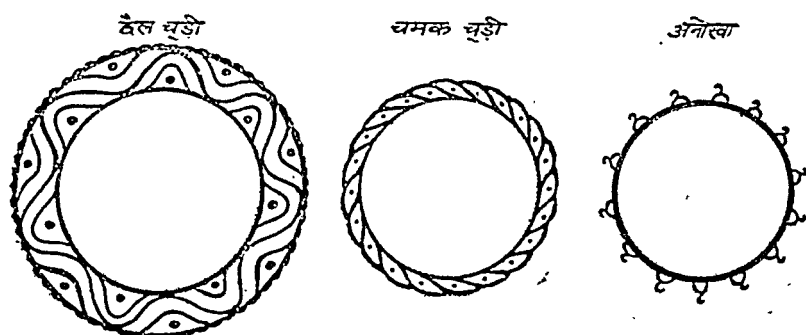
लगाकर घुंघरू डाल दिये जाते हैं, तब वह अनोखा कहाता है। अनोखा एक-एक ही पहना जाता है। छैलचुड़ी के बराबर चौड़ाई वाला भूषण जिनमें घुंघरू पड़े रहते हैं, छागल कहाता है। यह भी एक-एक ही पहना जाता है।

पोला खड्डा जो चलने में बजता है, भाँभन कहाता है। पतला भाँभन 'भामर' कहाता है। भामरें प्रायः मुसलमान-स्त्रियाँ पहनती हैं। पतली भामर-सी जो पाँव से चिपटी रहती है, पैजनी (सं० पादशिजनी) कहाती है। ठोस चाँदी के लट्ठे से बने हुए, जिनके सिरों पर मोटी-मोटी घुंडियाँ बनी रहती हैं, खड्डा (सं० खट्ट) कहते हैं। भाँभन और खड्डा पैरों में एक-एक ही पहना जाता है।

कड़ियोंदार पट्टी और रीनों की बनी हुई वस्तु रमभोल कहाती है। इसे गूजरी (अत० और अ० में) या जेहरि (सादा० में) कहते हैं। पाइला, पाइजेव और रेशमपट्टी भी इसी का नाम है। यह पाँवों में एक-एक ही पहना जाती है। पाइजेव की भाँति का गहना जो चाँदी की ४-५ लड़ों का बना हुआ होता है, चरनपदम या चरनचाप कहाता है।

'गूजरी'<sup>१</sup> शब्द का प्रयोग सेनापति ने और 'जेहरि'<sup>२</sup> का सूरदास, ने अपने ग्रन्थ में किया है। अगर पाइजेवों में घुंघरू न पड़ें तो वे गुलसनपट्टी कहाती हैं। हलकी गुलसनपट्टी जो एक लड़ की ही हो, तोड़ियाँ कहाती है। गुलसनपट्टी में कई जोड़ होते हैं। प्रत्येक जोड़ फरी या टिकरी कहाता है।

### पाँव के आभूषण (चाँदी के)



(रेखा-चित्र २२७ से २२९ तक)

§४१२—पाँवों के अँगूठों और उँगलियों के गहने—पैर की उँगलियों में पहनने का एक छोटा-सा गहना बिछिया, बीछिया या बिछुआ कहाता है। इसे सुहागिल (सधवा) स्त्रियाँ ही पहनती हैं। ये चाँदी, पीतल आदि धातुओं के बने होते हैं।

चाँदी के अर्द्धचन्द्राकार पत्ते में नीचे एक डॉड़ी (डंडी) लगी रहती है। इसे अनवट कहते हैं। यह पैर के अँगूठे में पहना जाता है। यदि ऊपरी भाग कुछ उठा हुआ बना दिया जाता है और नीचे अनवट की भाँति की डंडी रहती है, तो उसे गुठिला कहते हैं।

<sup>१</sup> "गूजरी भनक माँभ सुभग तनक हम देखी एक वाला रागमाला-सी लसति है।"

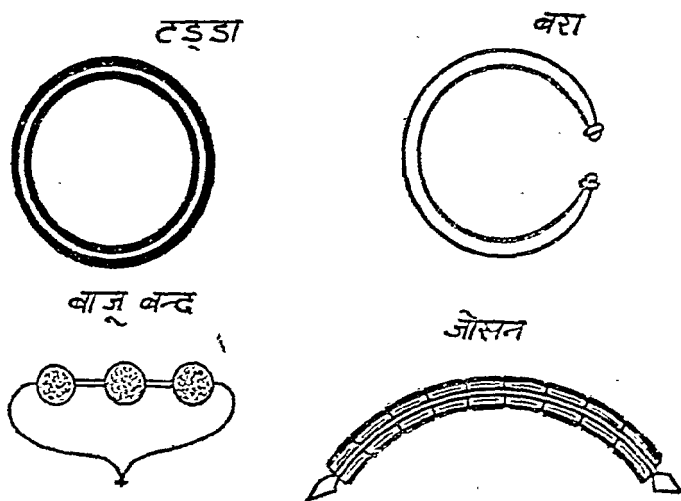
—सेनापति : कवित्त रत्नाकर, प्रयाग विश्वविद्यालय, १।१८

<sup>२</sup> "छुद्रबंटिका पग नूर जेहरि बिछिया सब लेखी।"

सूरदास : सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, काशी, प्रथम संस्करण, १०।१५४०

स्त्रियों के पाँवों की उँगलियों में जो छल्ले पड़े रहते हैं, उनके ऊपर एक-एक कुन्दा लगा रहता है। उनमें होकर एक साँकरी (जंजीर) डाली जाती है। उन कुन्दों सहित छल्लों और साँकरी को साँकरछल्ली कहते हैं। अंगूठे (सं० अंगुष्ठ) के लिए जनवदीय बोली में गूँठा भी कहते हैं। किसी के आगे अँगूठा दिखाना “साँग दिखाना” या “सिंगट्टा दिखाना” कहा जाता है। साँग दिखाकर किसी को विराया (चिढ़ाया) भी जाता है। किसी को तुच्छ या नगण्य समझने के अर्थ में “साँग पर समझना” एक मुझावरा भी प्रचलित है। पाँवों की उँगलियों में विशेष प्रकार के चौड़ी पत्ती के छल्ले पहने जाते हैं, जो चुकटी कहाते हैं।

§४१३—बाँह में कुहनी से ऊपर पहनने के गहने—कुहनी से ऊपर पहने जानेवाले भूषण सोने अथवा चाँदी के ही बनते हैं। दाईं मोड़ का मुझा हुआ गोल आभूषण बलडाँडा या टड्डा कहा जाता है, त० मॉट में इसे ‘बहुट्टा’ भी कहते हैं। मुझा हुआ गोल लट्ठा बरा कहा जाता है। चौड़ी पत्तियाँ, जिन पर वूँदें होती हैं, डोरे में पुड़ी रहती हैं। ये बाजूबन्द कहाती हैं। नीचे एक लटकते हुए डोरे में खुएडी पड़ी रहती है, जिसे जंग कहते हैं। जंग बाजूबन्द के साथ रहती है। लम्बी-लम्बी गँडेलियाँ-सी जब डोरे में एक दूसरी के नीचे पोह दी जाती हैं, तब ‘जोशन’ कहाती है। बाँह में इकनगा और नोनगा या नोरतन नाम के गहने भी पहने जाते हैं। ये जड़ाऊ होते हैं।



(रिखा-चित्र २३० से २३३ तक)

‘बरा’ और अन्त (सं० अनन्त) की आकृति एक-सी ही होती है। इन्हें स्त्री-पुरुष दोनों ही पहनते हैं। वाल्मीकि रामायण में संभवतः ‘बरा’ जैसी वस्तु के लिए ही ‘केयूर’ शब्द आया है।

“नाहं जानामि केयूरे नाहं जानामि कुण्डले ।

नृपुरेस्त्वमिजानामि नित्यं पाद्माम्बिवन्दनात् ॥”

—वाल्मीकि रामायण, किष्किन्धा काण्ड, ६।२२

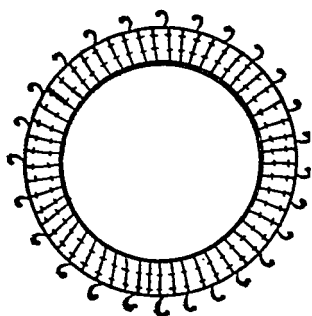
§४१४—पहुँचे के गहने—काँच की चूड़ियों के साथ-साथ पहुँचे में स्त्रियाँ कई सोने या चाँदी के गहने पहनती हैं। चाँदी का बना हुआ गोल खडुआ-सा जिसके ऊपर गोलियाँ-सी जमी रहती हैं, डार या दूआ कहाता है।

एक गोल आभूषण जो चाँदी का होता है परीवन्द, जहाँगीर, छुन या बंगली कहाता है। इस पर फूल और गोल-गोल रुपये-से बने रहते हैं। 'बंगली' को भोजपुरी में 'बैंगुरी' कहते हैं। यही शब्द अँगरेजी में 'बैंगल' है। बंगली प्रायः चूड़ियों के बीच में पहनी जाती है।

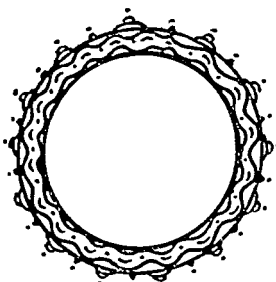
पहुँचे में कुहनी की ओर सबसे पीछे पछेली रहती है। गोल चौड़ी पत्ती पर मक्का के-से दाने जमे रहते हैं; वह भूषण 'करा' कहाता है। खडुआँ (सं० खट्क) की भाँति प्रत्येक हाथ में एक-एक पहना जाता है। ये सब गहने प्रायः चाँदी के ही होते हैं।

पहुँची सोने की होती हैं। एक कपड़े पर पोली गोलियाँ-सी डोरे से पुही होती हैं। सोने की फूल-पत्ती और कड़ियों की लड़ों से फूलदार दस्ताने बनाये जाते हैं। जौ की भाँति के दानों के दस्ताने सुमिरन कहाते हैं। नौ दानों की बनी हुई छोटी पहुँची नौगरी कहाती है। दानों की शक्ल के आधार पर पहुँची की कई किस्में हैं—इलाइचिया, मौलसिरिया, लौंगिया और पहलदार।

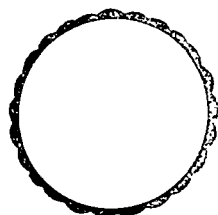
पछेली



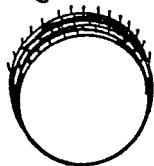
कंगन



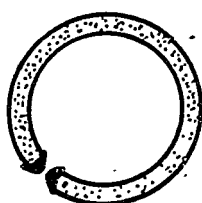
दूआ



चहेदन्ती



करा



पहुँची



एक प्रकार का खड्डा जिस पर बाल से उठे रहते हैं, कंगन या ककना कहाता है। इसे गजरा भी कहते हैं। गजरे के पास बंद भी पहना जाता है। ककने से मिलता-जुलता एक गहना चूहेदन्ती कहाता है, जिस पर छोटे-छोटे बालों की भाँति तार उठे रहते हैं।

गजरे के सम्बन्ध में एक कहावत है—

“वाज्जन्द पछेली और हाथ कौ गजरौ।

अपने-अपने टिमाक के लें सास-बहू कौ भगरौ ॥” १

§४१५—हथेली के पीछे पहनने के गहने—पहुँचे और उँगलियों के बीच में चाँदी का एक फूल और उसमें लगी हुई साँकरी पहनी जाती है। इस हथफूल और हथसंकरा कहते हैं।

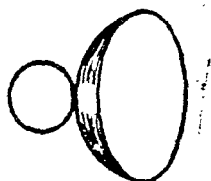
§४१६—अँगूठे और उँगलियों के गहने—उँगलियों में अँगूठी, छाप या मुदरिया भी पहनी जाती है। बाँक, पोरखा, छल्ला और बेड़ा भी उँगलियों में ही पहने जाते हैं। पोखों को चुटकी छल्ला भी कहते हैं। एक गोल भूषण जिसमें शीशा लगा रहता है, आरसी कहाता है। इसे स्त्रियाँ बायें हाथ के अँगूठे में पहनती हैं। आरसी (सं० आदर्शिका) की भाँति मुसलमानियों में गुस्ताने की रिवाज है। गुस्ताना एक अँगूठी की तरह का होता है, जिसके पत्ते पर जैनी उड़ी हुई रौनेदार गुच्छियाँ लगी रहती हैं।

### अँगूठे और उँगलियों के गहने

आरसी

अँगूठी

गुस्ताना



(रिक्ता-चित्र २४० से २४२ तक)

रौने को रवा या बूँवरु भी कहते हैं। वे बजरिया, मटरखा और बाजने या चौरासिया (दो क्रोटोरियाँ-सी मिलाकर जोड़ दी जाती हैं, तो वे चौरासी बूँवरु कहे जाते हैं) नाम से भी पुकारे जाते हैं। बजरिया बूँवरु ठोस होते हैं, आकार में बाजरे के समान। मटरखा बूँवरु पोले और गोल होते हैं। उनकी शकल मटर के दानों के समान होती है। कंदिया, कड़िया, कलसादार और चिरहिया नाम के भी बूँवरु होते हैं। दो परलों के चपटे और किनारीदार बड़े बूँवरु कछुवाये कहाते हैं। जिन बूँवरुओं में नाँक निकली हुई होती है, वे चोचिया कहाते हैं। लम्बे घाट के जिनमें कुछ ढेढ़ होती है, उन बूँवरुओं को बाँकदार कहते हैं।

## अध्याय ६

### भोजन

§४१७—भोजन के लिए सामान्यतः रोटी<sup>१</sup> और रसोई (सं० रसवती) कहा जाता है। भोजन करने के लिए 'पाना' और 'जीमना' क्रियाएँ प्रचलित हैं। यदि किसी कारज (उत्सव या संस्कार) के समय कई मनुष्य मिलकर भोजन करते हैं, तो वह पाँति (सं० पंक्ति, प्रा० पति) कहाती है। स्वाद में जल्दी से कोई चीज खाना चाँड़ना<sup>२</sup> कहाता है।

दिन भर में भोजन तीन समय किया जाता है। प्रत्येक समय को छाक कहते हैं। प्रातः का भोजन कलेऊ, दोपहर का रोटी और साँझ (सं० सन्ध्या) का व्यारू (सं० विकाल > विआल > व्याल + उक = व्यालू > व्यारू) कहाता है।

प्रायः किसानों की स्त्रियाँ खेत पर ही किसानों के लिए क्वार के महीने में रोदियाँ ले जाती हैं। वह भोजन भी छाक कहाता है। सूर ने भी इसी अर्थ में 'छाक'<sup>३</sup> शब्द का प्रयोग किया है। यात्रा करते समय गैल (मार्ग) में जो भोजन काम आता है, उसे टोसा (फा० तोसा) कहते हैं। संस्कृत में इसके लिए 'पाथेय' और 'संचल'<sup>४</sup> शब्द आते हैं। पं० नाथूराम शंकर शर्मा 'शंकर' ने अपने एक पद में 'टोसा'<sup>५</sup> शब्द का प्रयोग किया है।

एक बार में रोटी का जितना टुकड़ा मुँह में दिया जाता है, वह कौर या गसा कहाता है (सं० कवल > कवर > कउर > कौर)। 'गसा' शब्द सं० ग्रास से व्युत्पन्न है। रोटी के बहुत छोटे टुकड़े को टूँक कहते हैं। टूँक पूरी रोटी के चौथाई भाग (चतुर्थांश) से भी कम होता है।

कच्चा भोजन (दाल, रोटी, कढ़ी, चावल, खिचड़ी आदि) सकरा और पक्का भोजन (पूड़ी, परामठे, साग, भाजी आदि) निखरा कहाता है। भूखा घुटघुटानेवाला आदमी यदि रोटी देख ले, लेकिन किसी कारण खाने की इच्छा होने पर भी खा न सके तो वह आँतमा—ओजा कहाता है। चैत-वैशाख के महीने में खेत में से प्रथम बार काटे हुए जौओं की रोटी "आरमनौ" कहाती है।

§४१८—रोटी के लिए आटा माँड़ना—चून (आटे) में पानी मिलाना 'सानना' कहाता है। आटा सानने के उपरान्त उसे मुट्टियों से दाबते हैं। यह क्रिया गूँधना कहाती है।

<sup>१</sup> हेमचन्द्र ने देशीनाममाला (वर्ग ७। छन्द ११) में चावज के आटे के लिए 'रोट' शब्द लिखा है।

<sup>२</sup> 'बिरह सैवान भँवै तन चाँड़ा।'।

—डा० माताप्रसाद (संपा०) : जायसी ग्रन्थावली, पदमावत, ३५०।७

<sup>३</sup> 'जाति-पाँति सब की हों जानों, बाहिर छाक मँगाई।'।

'सूरदास प्रभु सुनि हरपित भये घर तैं छाक मँगाइ।'।

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, प्रथम आवृत्ति, १०।४४४

<sup>४</sup> संचल, सम्बल, शंचल, शम्बल—संस्कृत के इन चारों शब्दों का अर्थ पाथेय अर्थात् टोसा ही है।

<sup>५</sup> 'चन्नने की तैयारी कर लै। टोसा बाँधि गैल को घर लै।

हालाहाल बिदा की बिरियाँ को पकवान बनावैगौ ॥'

(शंकर, अनुरागरत्न)

गूँघने से आटे में जो लचीलापन पैदा होता है, उसे लोच कहते हैं। लोच आने के बाद हथेली के किनारे से आटे को बार-बार तोड़ते और मिलाते हैं। यह क्रिया ईँछना कहाती है। प्रायः मक्का, बाजरा आदि के आटे ही ईँछे जाते हैं। ये सब क्रियाएँ माँड़ना के अन्तर्गत ही हैं। पूरी-कचौड़ी आदि के लिए माँड़े हुए आटे को लूँड़ कहते हैं। उस लूँड़ में से तोड़े हुए आटे के टुकड़े को लोई (सं० लोपिका) कहते हैं। लोई को चकरे पर बेलकर पूरी या परामटे बनाते हैं। रोटी की लोई को हाथ से ही बड़ाते हैं। यह क्रिया पचना कहाती है।

§२१६—भोजन की क्रिमें (पकवान) —‘पूरी’ या ‘पूड़ी’ शब्द के लिए मोनियर विलियम्स कोश में ‘पोलिका’ शब्द लिखा है। पाइअसइमहण्णवो कोश में भी ‘पूरी’ के लिए सं० पोलिका और प्रा० पोलिआ शब्द हैं। सं० पोलिका > पोलिआ > पोली > पौली > पूली > पूरी—यह विकास-क्रम सम्भव है।

परामटों को पल्टा, टिककर या कटौरा (सादा०) भी कहते हैं। कचौड़ी का बड़ा रूप वेड़ई कहालाता है। मूँग या उर्द की कच्ची पिसी दाल को पिठी या पिठ्ठी (सं० पिष्टिका) कहते हैं। सं० पिष्टिका > पेट्टिआ > पेट्टि > पिठ्ठी यह विकास-क्रम सम्भव है। कचौड़ी और वेड़ई में पिठी मरी जाती है। डा० सुनीतिकुमार चटर्जी के मतानुसार ‘कच’ शब्द का अर्थ ‘दाल’ है। ‘कचौड़ी’ शब्द के मूल में वही ‘कच’ शब्द है। सं० कचपूरिका > कचउरिआ > कचौरी—यह विकासक्रम सम्भव है।

उर्द की सूजी दाल, चक्की द्वारा जो दरदरी-पीस ली जाती है, घाँस कहाती है। घाँस भी पानी में गलाकर कचौड़ियों में मरी जाती है।<sup>१</sup>

मैदा की पूड़ियाँ लुचई कहाती हैं। आटे की छोटी और बहुत पतली पूड़ी खीकरी कहाती है। आटे की बड़ी और मोटी मॉमनदार पूड़ी को जब खाँड़ में पाग दिया जाता है, तब वह सोहार<sup>२</sup>, सुहार या टिकरी कहाती है। आटे में पड़ा हुआ बी या तिल का तेल मॉमन कहालाता है।

§२२०—मादों लगती नौमी (भाद्रपद कृष्ण नवमी) को गाजें (सफेद सूत के धागे-विशेष) खुलती हैं। उस दिन एक मीठी पूड़ी सवा पाव या ढाई पाव आटे की बनती है। उसे ल्होल या गजरोटा कहते हैं। क्वारी लड़की का गजरोटा सवा पाव (पाँच छुट्ठाँक भर) का और ब्याही हुई का ढाई पाव (दस छुट्ठाँक भर) का बनता है। गजरोटों को लड़कियाँ और ब्रियाँ ही खाती हैं। लोकोक्ति प्रसिद्ध है—

“गाज की बनी गजरोटा । बाप खाइ न बाप की वेटा ॥”<sup>३</sup>

गेहूँ के मीठे आटे के बने हुए और घी में सिके हुए गोल-गोल छुल्लों की माँति का पकवान (सं० पकवान) गुना कहाता है। मींगे हुए गेहूँआँ की मींगी से बनी हुई गोल टिकियाँ अँदरसे कहाती हैं। बाजरे के आटे की बनी हुई और घी या तेल में सिकी हुई छोटी और गोल बख टिकिया कहाती है। पहले पानी में फिर घी या तेल में सिकी हुई कचौड़ी फर कहाती है।

<sup>१</sup> ‘हार के सरोज सुकि होत हैं सुहार से ।’

—उमाशंकर शुक्ल (संपादक) : सेनापति कृत कवित्तरत्नाकर, हिंदी परिपद् इलाहाबाद, १९२२

<sup>२</sup> गाज खुलने के उपलक्ष्य में बने हुए गजरोटे को न बाप खाता है और न बाप का वेटा खाता है।

वेसन (चना का आटा), गेहूँ का आटा या मूँग की दाल की पिठी को पतली करके पानी में धोल लिया जाता है और उसमें गुड़ मिला दिया जाता है। इस धोल 'को फैन (सं० फेन<sup>१</sup>)' कहते हैं। इस फैन को तवे या बड़ाई में फैलाकर जो परामटेनुमा पकवान सेका जाता है, वह चीला कहाता है। इसी प्रकार फेन तैयार करके पूआ और मालपूआ (देश० मल्लय + सं० पूपक) भी बनते हैं। 'पूआ' शब्द सं० पूपक से व्युत्पन्न है। हेमचन्द्र ने पूए के अर्थ में 'मल्लय' (देशी नाममाला) ६।१४५) शब्द लिखा है।

त्रिभुजाकार पकवान सकलपारा कहाता है। सकलपारों की भाँति का अलोना (सं० अलवणक) पकवान जो खजूरिहाई (श्रावणी से एक दिन पहले का त्योहार) को होता है, खजुरा कहाता है। नमकीन और मॉमनदार सकलपारे मठरी कहाते हैं। जमे हुए हलुए को काट-काटकर जो टुकड़े बनाये जाते हैं, वे कतरा या कतरी कहाते हैं।

जब पूड़ियों को चूर-चूर करके उनमें बतारो या बूरा मिला दिया जाता है तब उसे चूरमा कहते हैं। घुइयों (अरई) के पत्तों पर वेसन लपेटकर जो पूए-से बनाये जाते हैं, वे पतौड़ा कहाते हैं। असाढ़ उतरते पाल (आषाढ़-शुक्लपक्ष) में सोमवार या शुक्र को माता (नगरकोट की ग्रामदेवी) पूजने के लिए जो पकवान (पूआ, छल्ला, लपसी, खीकरी आदि) बनता है, वह नेवज<sup>२</sup> (सं० नैवेद्य) कहाता है। यही नेवज दूसरे दिन बासौड़ा कहाता है।

### रोटियाँ

§४२१—रोटियाँ कई तरह की होती हैं। चूल्हे के तवे पर जो मिट्टी का पोता फेरा जाता है, वह लेआ कहाता है। सं० लेप्यक > लेवअ > लेवा > लेआ—यह विकास-क्रम संभव है।

रोटी बनाने में जो सूखा आटा लगाया जाता है, उसे परोथन कहते हैं। रोटी की किनारी 'ढिंग' कहाती है।

पानी लगे हाथ से बनाई हुई बिना परोथन की मोटी रोटी पनपथी या पनफती कहाती है। छोटी पनपथी को चँदिया कहते हैं।

परोथन लगाकर चकरा-बेलन से बेलकर जो हलकी और पतली रोटी बनाई जाती है, उसे फुलका कहते हैं।

पतले आटे से परोथन लगाकर हाथ से बनाई हुई हलकी और छोटी रोटी रूआँ कहाती है। बड़ा और भारी रूआँ मुसलमानों में चपाती कहाता है। घी मिले हुए आटे से बनी हुई रोटी रोगनी कहाती है।

जिस रोटी को बने हुए एक रात बीत जाती है, वह बासी कहाती है। ताजी या तत्ती को सद (सं० सद्यस्) कहते हैं। कहावत है—

<sup>१</sup> 'केपूरकोटिलगनममृत फेन पिण्डपाण्डुरं पवनतरलमंशुकोत्तरीयमाकर्षयन्।'।

—कादम्बरी, महाश्वेतावृत्तान्तोपसंहारः, सिद्धान्त विद्यालय कलकत्ता द्वितीय संस्करण, पृ० ६३६।

<sup>२</sup> 'जसुमति भोजन करति चँड़ाई, नेवज करि-करि धरति स्याम डर।'।

सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा० १०।८१७

"महरि सबै नेवज लै सैतति। स्याम छुवै कहूँ ताकौँ डरपति।"

वही १०।८९३



“कहें घाघ सब अकलि बिनासी । रोटी जानें खाई वासी ॥”

बहुत गर्म तबे पर सिकने पर रोटी जलकर जहाँ-तहाँ काली और दगीली हो जाती है । उन काले दागों को ‘लखना’ कहते हैं । इससे नाम धातु ‘लखियाना’ है ।

§४२२—गेहूँ के आटे की छोटी लोई को पिचकाकर जब भूभर (गर्म राख) में सेक लिया जाता है, तब वह चाटी कहाती है । बड़ी चाटी अंगा कहलाती है ।

मक्का या बाजरा की रोटी को मीढ़कर चूरा बना लिया जाता है । उसमें बूरा और धी मिला देते हैं । उसे मलीदा कहते हैं ।

### रंधेन

§४२३—दाल, चावल या दलिया आदि के लिए जो पानी गर्म होने के लिए चूल्हे पर रख दिया जाता है, उसे ‘अधैन’ कहते हैं । अधैन में जो चीज रंधती है, उसे ‘रंधैन’ कहते हैं । हिन्दी की ‘रांधना’ क्रिया रंध् से व्युत्पन्न है, जो पकाने के अर्थ में आती है । दाल में जो छोक लगता है, उसे बघार कहते हैं (सं०  $\sqrt{रध् + ल्युट्} =$  सं० रन्धन > रंधैन) ।

§४२४—अधैन में रंधे हुए जौ घाटा कहते हैं और चावल भात (सं० भक्त > भत्त > भात) कहाते हैं । दले हुए गेहूँ जब अधैन में रंधे जाते हैं, तब वे पककर दरिया (दलिया) कहाते हैं । रंधे हुए दाल चावल खिचड़ी या खीचरी कहाते हैं ।

मठे में रंधा हुआ चने का आटा बेसन या कढ़ी कहाता है । मूँग की दाल की पिठी जब मठे में रंधी जाती है, तब उसे भोल या करार (सिकं०) कहते हैं ।

§४२५—जब मठे में चावल और गुड़ डालकर रंध लिये जाते हैं, तब वे महेरी कहाते हैं । मठे में मक्का या बाजरे का दलिया डालकर जब रंधा जाता है, तब वह रंधी हुई वस्तु भी महेरी ही कहाती है । ब्रजभाषा में ‘मही’ मठा को कहते हैं । ‘मही’ शब्द संभवतः सं० मथित से सम्बन्धित है । सू० ने भी ‘मही’ शब्द का प्रयोग छालु या मठा (तक्र) के अर्थ में कई स्थलों पर किया है (सं० मथित > मठा) ।<sup>२</sup>

‘महेरी’ शब्द के मूल में ‘मही’ शब्द ही है । गन्ने के रस में पके हुए चावल ‘रसवाई’ कहाते हैं ।

§४२६—मैदा के बने हुए सूत के-से टुकड़े सैमई, सैवाई या सैमरी कहाते हैं । जौ के बराबर के टुकड़े जवा (सं० यवक) कहाते हैं । यदि ये चावल सहित दूध में पका लिये जाते हैं, तो खीर (सं० क्षीर) कहाते हैं । गाजर का भात गजरवत या गजरभत (सं० गर्जर + सं० भक्त) कहाता है ।

उवाले हुए चावल में मीठा मिलाकर जब सइयद (एक ग्रामदेवता) पर भोग के रूप में चढ़ाये जाते हैं, तब वे सैनिक कहाते हैं । सइयद के आगे एक दीपक भी जलाया जाता है, जिसे ‘सरइया-देना’ कहते हैं ।

मठे में गुड़ या शक्कर घोलकर बनाया हुआ द्रव पदार्थ सिकिन्न या सिकरन (सं० शिखरिणी = एक पेय, श्रीलंड) कहाता है । उवाले हुए चने-गेहूँ कौमरी और कूटकर उवाली हुई ज्वार ठौमर कहाती है ।

<sup>१</sup> घाघ कहते हैं कि जो वासी रोटी खाता है, उसकी बुद्धि नष्ट हो जाती है ।

<sup>२</sup> “वही मही मटुकी सिर लीन्हें बोलति ही गोपाल सुनाइ ।”

§४२७—गेहूँ का आटा भूनकर और उसमें गुड़ तथा पानी डालकर खदका लेते हैं। उसे लपसी (सं० लप्सिका) कहते हैं। यदि दूध डाल दिया जाता है, तो उसे दुधलपसी कहते हैं।

पानी की भाँति पतली लपसी सीरा (फा० शीरों) कहाती है। पके हुए आमों का उवाला हुआ रस टपका कहाता है।

एक प्रकार की सूखी लपसी हलुआ कहाती है। बूरा मिला हुआ गेहूँ का भुना आटा पंजीरी या कसार (देश० कंसार—पा० स० म० कोश) कहाता है।

भुने हुए जौओं का आटा जब पानी में घोल लिया जाता है, तब उसे सत्तू या सतुआ (सं० सक्तुक) कहते हैं

“सत्तू मनभुत्तू; जब पीसे और घोरे तब खाये।

धान बिचारे प्यारे जब राँधे तब खाये॥”

उबले हुए गेहूँ-चने ‘कौम्हरी’ या भाजी कहाते हैं। चनों के दानों को मकौना कहते हैं।

§४२८—यदि बासी दाल-साग में खट्टापन और बास (बदबू) आ जाती है, तो उसके लिए ‘बुसना’ क्रिया का प्रयोग होता है। यदि दाल-साग दो-तीन दिन तक रखे रहें, तो उनके ऊपर सफेद-सी चीज जम जाती है, वह फफूँड़, फफूँड़ या फफूँड़न कहाती है। ‘फफूँड़’ शब्द मुण्डारी भाषा के ‘फुफुंड’ से व्युत्पन्न है।<sup>२</sup>

साग तरकारी को तैमन (सं० तेमन—अमर० २।६।४४), कहते हैं। हरे साग में कुछ आटा डाला जाता है। उस आटे को ‘आलन’ कहते हैं। बेसन की छोटी छोटी टिकियों को अघैन (औटता हुआ पानी) में पचाकर उनका जो साग बनाया जाता है, वह पैसा-टका कहाता है। पिसी हुई उर्द की दाल की छोटी पकौड़ी की भाँति की वस्तु बरी; और मूँग की दाल की मँगौरी कहाती है।

### नमकीन और चाट

§४२९—दाल, आलू, साबूदाना और चावल आदि की बनी हुई एक नमकीन वस्तु पापड़ कहाती है। तमिल भाषा में दाल के लिए पर्पु शब्द आता है। डा० सुनीतिकुमार चटर्जी के मतानुसार ‘पापड़’ के मूल में ‘पर्पु’ शब्द है। सं० ‘पर्पट’ से पापड़ शब्द की व्युत्पत्ति मालूम पड़ती है।<sup>३</sup>

<sup>१</sup> इस लोकोक्ति से एक कहानी सम्बन्धित है। एक चालाक आदमी ने धानों की प्रशंसा करके दूसरे आदमी से सत्तू लेकर खा लिये। धान की प्रशंसा करते हुए उसने कहा—सत्तू तो मन का भुरता करनेवाले हैं। इन्हें पहले पीसा जाता है, फिर घोला जाता है, तब कहीं खाने के योग्य बनते हैं। धान अच्छे हैं, जोकि राँधे लिये और खा लिये।

<sup>२</sup> डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : हिंदी के सौ शब्दों की निरुक्ति, न० प्रा० पत्रिका वर्ष ५४ अंक २-३, पृ० ९२।

<sup>३</sup> ‘पापड़’=सं० पर्पट, प्रा० पप्पड़ से पापड़ बना है। लेकिन मूल शब्द पर्पु=दाल, से बना है। यह सूचना मुझे श्री सुनीतिकुमार चटर्जी से प्राप्त हुई। इसी प्रकार उनका विचार है कि ‘कचौड़ी’ शब्द में ‘कच’ भी दाल का वाचक है। कचपुरिका > कचउरिया > कचौरी।

—डा० वासुदेवशरण अग्रवाल : हिन्दी के सौ शब्दों की निरुक्ति, ना० प्र० पत्रिका, वर्ष ५४, अंक २—३, पृष्ठ १०२।

चावल के आटे की बनी एक नमकीन वस्तु कौरी, कचरिया, मोहनपकौड़ी या कुरैरी कहाती है। हाथरस में इसे मिरचौनी भी कहते हैं। 'मिर्च' सं० मरीच से व्युत्पन्न है।

§४३०—बेसन या पिठो की बनी हुई एक वस्तु पकौड़ी या फिलौरी कहाती है। डुमकौरी, वरौरी, कुम्हडौरी, पिठौरी और गुरवरी आदि पकौड़ियों के ही नाम हैं। मटरा जैसी पकौड़ियाँ चूंदियाँ कहाती हैं। गेहूँ के आटे की बनी हुई एक वस्तु पड़ाका या टिकिया कहाती है। उर्द की दाल की पिठो से बनी हुई गोल और हलकी चँदिया बल्ला या रामचक्कर कहाती है। जीरे आदि मसालों को मिलाकर तैयार किया हुआ पानी जलजीरा कहाता है।

§४३१—मूँग की दाल या आलू भरी हुई मैदा की तिकौनी चीज तिरकौन (सं० त्रिकोण) या समोसा कहाती है। सोंठ आदि मसाले और गुड़ मिला हुआ इमली (सं० अम्लिका) का घोल सोंठ कहाता है। पिठो (पिठी हुई मूँग की दाल) भरी हुई गेहूँ की पकौड़ी पिठौरी कहाती है।

§४३२—राई (सं० राजिका) डालकर खट्टा किया हुआ पानी काँजी (सं० कानिका) कहाता है। बहुत खट्टे को चूक खट्टा कहते हैं। 'चूक' सं० चुक (अमर० २।६।३५) से व्युत्पन्न है। कच्चे आम भूनकर और उनका रस निकालकर उसमें नमक-मिर्च आदि मिलाते हैं। यह पन्ना या पन्ना (सं० पानक) कहाता है।

बेसन से बना हुआ सूत-सा पतला नमकीन या मीठा पक्वान सेव कहाता है। दाल की छोटी-छोटी टिकियों को तेल में सेककर दही में डाल देते हैं। ये दही-वड़े कहाती हैं। अधिक नमकदार आम की सूखी खटाई नॉनचा कहाती है।

### मिठाइयाँ

§४३३—खाँड़ से बननेवाली मिठाइयाँ—खाँड़ की चासनी से बत्तासे (बताशे) बनते हैं। बड़े-बड़े बताशे फैना कहाते हैं। कुटे हुए तिलों में गुड़ या खाँड़ मिलाकर बनाई हुई एक विशेष वस्तु गजक कहाती है। तिल और गुड़ को मिलाकर बनाई हुई गोलियाँ सी रेवड़ी कहाती हैं।

गुड़ या खाँड़ की टिकियाँ सावौनी, चानसाई या चाँदसाई (चाँदशाही) कहाती हैं। यह अलीगढ़ नगर में पहले बहुत प्रसिद्ध मिठाई थी। इलायची के दानों अथवा बिना चोकरे के चनों पर जब खाँड़ चढ़ा दी जाती है तब वह गोल-गोल वस्तु चनौरी कहाती है।

रंगीन खाँड़ से बनी हुई लम्बी सराई सी दूधदान और कटोरी की भाँति की मिठाई तिन-गिनी कहाती है।

खाँड़ के बने हुए लड्डू ओरालड्डू आ कहाते हैं। खाँड़ की बनी हुई बड़ी और गोल टिकिया गिंदोरा कहाती है। यह ब्याह में तेल के दिन चलन में बँटता है। लगभग ७ या ८ सेर खाँड़ का बना हुआ एक गोल पहिये-सा हतौना कहाता है। यह लड्डूकेवाले के यहाँ से नेगियाँ (पुरोहित और नाई) को दिया जाता है, जो लड्डू के हाथ पर रखा जाता है।

§४३४—ब्याह में बननेवाला बायना—जो मिठाई ब्याह-शादी के चलन-ब्याहार में बँटती है, वह बायना कहाती है। 'बायना' शब्द सं० 'बायन + क' से व्युत्पन्न है। बायने को 'भाजी' भी कहते हैं।

बायने में प्रायः छाक, मट्ठे, गुजिया, टिकरी, खुरमा, मुठिया आदि मिठाइयाँ बनती हैं। खोबे की छोटी गुजिया (गुफिया) पिड़किया कहाती है।

मौमनदार मैदा से छाक बनाई जाती है। यह आकार में थाली की भाँति होती है और किनारों पर गड्ढे बना दिये जाते हैं। यदि छाक में खाँड़ मिला दी जाती है, तो वह मट्ठा कहाती है।

§४३५—घी में मैदा भूनकर उसमें बूरा मिला दिया जाता है। इसे मगद कहते हैं। सूखी पूड़ियों के चूरे में यदि बूरा मिला दिया जाता है, तो वह गुली कहाता है। मौमनदार मैदा की पूड़ी वेलकर उसमें मगद और गुली भर देते हैं। पूड़ी के किनारों को बन्द करके उन्हें कुछ-कुछ मोड़ते जाते हैं। यह क्रिया गौंठना कहाती है। इस प्रकार गुली-मगद से भरी हुई और गुंठी हुई पूड़ी गूँजा (गूँभा) कहाती है।

§४३६—आटे या मैदा की बनी हुई सुट्टी की भाँति की वस्तु मुठिया कहाती है। इसे खाँड़ में पाग भी देते हैं।

गेहूँ के आटे में मौमन डालकर गोल-गोल टिकिया-सी बनाई जाती है, और उसे खाँड़ में पाग दिया जाता है। उसे खुरमा कहते हैं।

मैदा की बनी हुई पोली और गोल वस्तु, जो खाँड़ में पगी हुई होती है, खजुला कहाती है।

गेहूँ के आटे की बनी हुई लम्बी-लम्बी आयताकार मीठी वस्तु नाकसेव कहाती है। इसी को हेसमा भी कहते हैं। गेहूँ के आटे से मीठे चीलों की भाँति की बनी हुई वस्तु भौरी कहाती है। चने के आटे की मीठी पूरी सुख-पूरी कहाती है।

§४३७—दाल से बननेवाली मिठाइयाँ—उर्द की दाल की पिंठी से बनी हुई गोल और छल्लेदार मिठाई इमरती कहाती है। उर्द की दाल की पिंठी से बनी हुई पोली गोली की भाँति की वस्तु गुलदाना कहाती है। गुलदाना खाँड़ की चाशनी में पगा हुआ होता है। मूँग की दाल की पिंठी पीसकर उसे घी में भूनते हैं और फिर उसमें बूरा मिलाते हैं। इस तरह बनी हुई मिठाई खीरमोहन या मोहनभोग कहाती है।

§४३८—वेसन (चने का आटा) से बननेवाली मिठाइयाँ—भुने हुए वेशन में खाँड़ मिलाकर कतरियाँ जमा दी जाती हैं। उन कतरियों को ढारमा कहते हैं।

वेशन की बनी हुई और घी में सिकी हुई गोलियाँ-सी बूँदी या नुकती कहाती हैं। इन्हें खाँड़ की चाशनी में पागकर लड्डू बना लेते हैं। ये बूँदी या नुकती के लड्डूआ (लड्डू) कहाते हैं।

घी में भुने हुए वेशन के लड्डू वेशन लड्डू कहाते हैं।

भुने हुए वेशन में खाँड़ मिलाकर थाल में जमाते हैं। फिर उसके छोटे-छोटे टुकड़े काट लेते हैं। इसे सोनहलुआ कहते हैं।

§४३९—भुने हुए और खाँड़ मिले हुए वेशन की टिकियाँ-सी बनी हुई मिठाई केसरवाटी कहाती है। यदि इसमें बादाम, पिस्ता, किशमिश आदि पड़ जाती हैं, तो यह मेवावाटी कहाती है।

वेशन के सेबों को खाँड़ में पाग देते हैं। यह मिठाई चवैनी कहाती है।

### खोवे से बननेवाली मिठाइयाँ

§४४०—भुने हुए खोये या खोवे (मावा) में बूरा मिलाकर गोल या चौकोर टिकियाँ बनाई जाती हैं। उन्हें पेड़ा (सं० पिड > पेंड > पेड़ा = एक मिठाई) कहते हैं। मलाई से बरफी

और लड्डू भी बनते हैं। बरफी को लोज भी कहते हैं। खोबे को चूरे की चायनी में मिलाकर कतरियाँ बनाई जाती हैं। उन्हें कलाकन्द कहते हैं।

लौके के लम्बे-लम्बे लच्छों को खाँड़ की चायनी में पाग दिया जाता है। इन्हें धीयाकस के या कपूरकन्द के लच्छे कहते हैं। चीनी या खाँड़ की सूजी अथवा कड़ी चायनी कन्द कहाती है।

§४४१—सूजी मलाई की पायड़ी में मीठा मिला दिया जाता है। इसे खुरचन कहते हैं।

दूध पर से मलाई के लच्छे उतार कर उनमें मीठा मिला दिया जाता है। उसे रचड़ी कहते हैं।

§४४२—मींगे हुए गेहूँओं की मींग से बने हुए पेड़े निशास्ते के पेड़े कहाते हैं। वह मींग खोवा में मिला दी जाती है (सं० पिंड > पेंड > पेंडा)।

बूझ भुना हुआ खोवा जब धी छोड़ने लगता है, तब वह कुन्दा कहाता है। भूतने की क्रिया को 'कुन्दा करना' कहते हैं।

### छेने (फटे दूध) से बननेवाली मिठाइयाँ

§४४३—फटे हुए दूध का पानी निचोड़ देने पर जो अंश बच रहता है, उसे छेना कहते हैं। चायनी के साथ छेने की कई मिठाइयाँ बनाई जाती हैं। गोल-गोल मिठाई रसगुल्ला और लम्बी-लम्बी टिकिया-सी चमचम कहाती है। खीरमोहन, केसरबादी, छेनिया सँदेस, आम, कालाजाम, छेनिया, मक्खन—बड़ा आदि मिठाइयाँ भी बनती हैं। फटे हुए दूध का बरा बनाकर उसे दूध में ही सेते हैं, यही दुधबरा<sup>१</sup> कहाता है। फटे हुए दूध से और मलाई के योग से बने हुए विशेष प्रकार के लड्डू खीरकदम्ब कहाते हैं।

### चावल के आटे से बननेवाली मिठाइयाँ

§४४४—चावल के आटे में मीठा मिलाकर लम्बी-लम्बी सर्लें-सी ची में सेक ली जाती हैं। उन्हें गिजा कहते हैं। गोल-गोल बनी हुई वस्तु खजूर कहाती है। यदि खजूर में ऊपर को तीन-चार पंखड़ियाँ निकाल दी जाती हैं, तो वह गुलाब खजूर कहाती है। चावल के मीठे आटे की छः पहलुदार मिठाई तरबेजी और बालुसाई जैसी गोल-गोल मिठाई अकबरी कहाती है। मीठा मिले चावल के आटे की गोल-गोल टिकियाँ अँदरसे कहाती हैं। चावल के आटे और लॉड से एक मिठाई तैयार की जाती है, जो सूज-शुक्ल में मालपूओं से मिलती-जुलती होती है, उसे बाबरा या बाबरी कहते हैं। चावल के चूरे में दूरा और दूध मिलाकर जो लड्डू बनाये जाते हैं। वे पिन्नी कहाते हैं। ये पिन्नियाँ बरना या बरनी पर हल्दी चढ़ानेवाली हथलगुनी (विवाह के नग-चार करनेवाली मुख्य पाँच या सात ल्रियाँ) को कजैतिन (बरना या बरनी की माँ) द्वारा दी जाती हैं।

### मैदा से बननेवाली मिठाइयाँ

§४४५—गेहूँ के आटे को कण्डे में छान लेते हैं। छनी हुई वस्तु मैदा और छनने के बाद कण्डे के ऊपर बची हुई वस्तु बूर कहाती है। बूर को छलनी में छानने पर जो मोटे-मोटे छिलके से रह जाते हैं, उन्हें भुन्नी (सं० हुसिका) कहते हैं।

<sup>१</sup> 'दूध बरा उच्चन दधि बादी, गालममूरी की रुचि न्यारी।'।

मैदा, बूरा और चाशनी से बहुत-सी मिठाइयाँ बनती हैं।

§४४६—पानी में धुली हुई पतली मैदा से बनी हुई गोल-गोल छत्तेदार मिठाई जलेबी या जलेवा कहाती है।

§४४७—मैदा में मीमन डालकर गोल-गोल टिकियाँ बनाई जाती हैं और वे घी में सेक ली जाती हैं। उन्हें फिर खाँड़ की चाशनी में पाग लेते हैं। वे बालूसाई कहाती हैं। मैदा की बनी हुई बड़ी रोटी-सी जो खाँड़ में पगी होती है, खाजा कही जाती है। बालूसाई की तरह की एक मिठाई जिसमें अन्दर भुना हुआ खोवा भरा जाता है, लोंगा कहाती है।

§४४८—मीमनदार मैदा की बनी हुई दो जुड़वाँ छोटी पूडियाँ, जो खाँड़ में पगी होती हैं, चन्द्रकला कहाती हैं। इसी तरह पगौमा (खाँड़ में पगी हुई) गुजियाँ भी बनती हैं। छोटी गुजिया पिरकी या पिड़किया कहाती है।

§४४९—सकलपारे की भाँति की खाँड़ में पगी हुई मिठाई तचरेजी कहाती है।

§४५०—मैदा घोलकर गोल-गोल छेददार छत्ते बनाये जाते हैं। उन्हें घी में सेककर चाशनी में पाग देते हैं। वे घेवर (सं० घृतपूर > घिपुउर > घेवर) कहाते हैं। 'वेवर' शब्द का उल्लेख हेमचन्द्र (देशी नाममाला २। १०८) ने भी किया है।<sup>१</sup>

§४५१—मैदा घोलकर सूतदार कचौड़ी बनाली जाती है। फिर उसे चाशनी में पाग देते हैं। उसे फैनी या सूतफैनी कहते हैं।

§४५१(अ)—वेसन और मैदा की बनी हुई छेददार मिठाई गालमसूरी,<sup>२</sup> मसूरी या मैसूरी कहाती है।

§४५२—भुनी हुई मैदा में बूरा मिलाकर एक गोल पहिया-सा बनाया जाता है। फिर उसे काटकर कतरी बना लेते हैं। वह मिठाई पाट का हलुआ कहाती है।

मैदा की गोल-गोल वस्तु जो घी में सिकने के बाद चाशनी में डुबाई जाती है, गुलाबजामुन कहाती है।

§४५३—मैदा को घी में भूनकर उसमें पानी और मीठा मिला दिया जाता है। आग पर रखके पानी जला देते हैं। तब वह मिठाई मैदा का हलुआ कहाती है।

§४५४—पँजीरी और पाग—गेहूँ का आटा भूनकर उसमें बूरा मिला लेते हैं। उस मिश्रण को पँजीरी या कसार कहते हैं। इसे ही सत्यनारायण की कथा में प्रसाद रूप में देते हैं, इसलिए यह नारायण-भोग भी कहाता है।

§४५५—गोला, बादाम, पिस्ता, चिरौजी, मिंगी (खीरा, खरबूजे आदि के बीज) आदि को बूरे या खाँड़ की चाशनी में मिलाकर जमा देते हैं। उसे पाग कहते हैं। बबूल के गोंद को भूनकर खाँड़ में पागते हैं और कतरी बनाते हैं। इसे गोंदपाग कहते हैं। इसी तरह इलाइचियों से इलाइचीपाग बनता है। पागों की भाँति विभिन्न प्रकार की लौजें भी बनती हैं। खोये में जो बीज

<sup>१</sup> "पायारम्मिश्च घासो घारंतो घेवरे चेत्त्र ।"

—आर० पिश्ल द्वारा संपादित, हेमचन्द्र कृत देशी नाममाला, रिसर्च इन्स्टीट्यूट पूना, सन् १९३८, वर्ग २। श्लोक १०८।

<sup>२</sup> "अथ तैसियै गालमसूरी । जो खातहिं मुख-दुख दूरी ॥"

—सूरसागर, काशी ना० प्र० सभा, १०। १८३

मिला दी जाती है, उसी के नाम से लौज पुकारी जाती है। लौके से तैयार की हुई बरफी लौकिया लौज कहाती है।

## अध्याय ७

### हुक्का

§४५६—हुक्का—(अ० तथा फ्रा० हुक्का—स्टाइन०) प्रायः रोटी खाने के बाद पिया जाता है। यह आउभगत (स्वागत) में गौतरिये (सं० ग्रामान्तरीय > गौतरिया = महमान, अतिथि) के आगे खातिरदारी (अ० खातिर + दारी) के लिए रखा जाता है। हुक्का पीते-पीते उसकी ऐसी बान (आदत) पड़ जाती है कि फिर छूटती नहीं। हुक्का-पिबइया उसकी हुड़क (इच्छा, तलब) हुक्का पीकर ही बुझा सकता है। वास्तव में जिसकी जैसी बान पड़ जाती है, वह छूटती नहीं। प्रसिद्ध है :—

‘बानिया की बान न जाइ। कुत्ता मूँते दाँग उठाइ ॥’<sup>१</sup>

हुक्का चार तरह का होता है :—(१) कली (२) फरसी (फ्रा० फरशी) (३) हुक्किया, नरियल या गुड़गुड़ी (४) हुक्का या खड़ियल।

§४५७—कली पीतल आदि धातुओं की बनी हुई होती है उसमें काठ का एक और न्हेँचा (फ्रा० नैँचा—स्टाइन०) लगा रहता है। फरशी का नैँचा दुहरा होता है। बाँस की दो नलियाँ एक साथ बँधी रहती हैं। नैँचा बनानेवाला ‘न्हेँचाबन्द’ कहाता है। उसके काम को न्हेँचाबन्दी कहते हैं। नारियल के ऊपरी खोपटे को ठीक करके उसमें एक काठ का छोटा-सा नैँचा ठोक देते हैं। उसे नरियल या गुड़गुड़ी कहते हैं।

यदि फरशी मिट्टी की बनी होती है तो वह खड़ियल या हुक्का कहाता है। खड़ियल नाम का हुक्का प्रायः मुसलमानों में ही अधिक देखा जाता है। हिन्दुओं में कली का रिवाज है।

### कली के अंग-प्रत्यंग

§४५८—नैँचे की सबसे ऊपर की नाँक जिस पर चिलम रखी जाती है ‘चिलमदरा’ कहाता है। चिलम (फ्रा० चिलम) के छेद के ऊपर अन्दर के भाग में एक गोल कंकड़ी रखी जाती है, जिसे चुगुल (फ्रा० जुगुल) कहते हैं। चिलम में यदि चुगुल के ऊपर तमाखू (तम्बाकू) रखकर आग भर देते हैं, तो वह चिलम सुलफा या सुलपा (फ्रा० सुल्फ) कहाती है। बड़े आदि के हुक्के में से बनावी हुई चकई की भाँति की गोल बत्तु तचा या तया कहाती है। यदि चिलम में तम्बाकू के ऊपर तचा रख लिया जाता है, तो वह चिलम तचे की चिलम कहाती है।

ऊपर से नीचे की ओर नैँचा में क्रमशः कडोरी, गिलास, नारि और काँकनी (पतली कडोरी) बनी रहती है। कडोरी की शकल चकई की भाँति और गिलास की लम्बे लट्ठ की भाँति होती

<sup>१</sup> बानिये (आदतवाले) की बान (आदत) कभी छूटती नहीं। देख लीजिए कुत्ते को दाँग उठाकर पेशाब करने की आदत है। अतः वह सदा दाँग उठाकर ही पेशाब किया करता है।

है। नैचा का वह भाग जो कली के मुँह पर ही रहता है गट्टा कहाता है। कली के अन्दर पानी भरा रहता है। नैचे का जो भाग पानी में डूबा रहता है, वह जलतुरङ्गा, गड़गड़ा (सादा० में) या जलहली कहाता है।

कली में एक टोंटी लगी रहती है, जिसमें काठ की नगाली या नै (फ़ा० नै—स्टाइन्) लगा दी जाती है। नगाली में मुँह लगाकर साँस खींचते हैं और हुक्के के धुएँ का स्वाद लेते हैं।

नगाली के मुँह पर लगी हुई पीतल या चाँदी की नली मौनार, मुँहनलिया या पेचिया कहाती है। बिना पेचिया की किसी-किसी नगाली में एक छोटी-सी लकड़ी भी लगा दिया करते हैं, ताकि नगाली के मुँह में धिरघुली (एक उड़नेवाला कीड़ा) आदि कोई कीड़ा न घुस सके। उस लकड़ी को सिटकनी कहते हैं।

नगाली (नै) की जगह पर फरशी में एक लम्बी, पतली, मोड़दार और लचकदार नगाली लगाई जाती है, वह सटक कहाती है। लम्बी सटक के ऊपर तारों की भोगली लगाई जाती है। इसे पेचवान (फ़ा० पेचवान) भी कहते हैं। पेचवान की लम्बाई लगभग ६-७ गज होती है। सटक पेचवान से छोटी होती है।

फरशी की नै को एक खमदार नली में लगाते हैं। ये नलियाँ पीतल आदि धातुओं की बनी होती हैं। इन्हें कौनी या कुहनी कहते हैं। सीधी नली कुलफनी कहाती है।

फर्शी के नैचे पर डोरे लपेटे जाते हैं। उन डोरों के ऊपर खूँसुरती के लिए कुछ दूर-दूर पर गोटे के तार लपेटे जाते हैं। तार की यह लपेटन गंडा कहाती है। गंडों के बीच-बीच में पड़ी हुई फूल-पत्तियाँ 'फूल-चिड़ी' कहलाती हैं।

### हुक्का बनाने में काम आनेवाले औज़ार

§४५६—लोहे की लम्बी और गोल सलाई-सी गज कहाती है। इससे नगाली को सीधी करते हैं और उसका रास्ता भी साफ करते हैं।

कपड़े की ईडुरीनुमा गोल गद्दी पेंडुआ कहाती है। इस पर नरियल को रखकर बरमा (लोहे का नोकदार एक औज़ार) से उसमें छेद करते हैं।

नगाली के लिए बाँसी आरी से काटी जाती है। नरियल को चिकना करने के लिए रेत से रेतते हैं। नैचा का स्राख साफ करने के लिए एक लोहे की सीक-सी काम में आती है; उसे तकुली कहते हैं।

§४६०—जिस छोटी थैली या थैलिया में किसान अपने हुक्के का तमाखू (पुर्व० टोवैको) रखता है, वह तमैखुली कहाती है। बड़ी थैली तमाखुला कही जाती है।

हुक्के के सम्बन्ध में निम्नांकित तीन पहलियाँ अलीगढ़-क्षेत्र में अधिक प्रचलित हैं—

‘गोल गोल दिल्ली बनी, लाठि है सुरीदार।

हाथ जोड़ि वेगम खड़ी, सिर पै धरी अंगार ॥१॥’

<sup>१</sup> गोल-गोल दिल्ली से तात्पर्य कली से है, जिसमें नैचा लगा रहता है।

‘वेगम का हाथ जोड़ना’ नगाली को और ‘अंगार’ चिलम को लक्ष्य करता है।

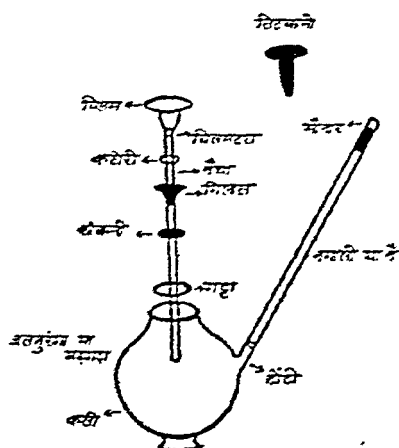


‘एक गाम में बाँसु गड़्घो है, एक गाम में कूआ ।  
 एक गाम में आगि लगी है, एक गाम में धूआँ ॥<sup>१</sup>॥’  
 ‘चार चोर चोरी कूँ निकरे बिन ब्याई लाये गाय ।  
 पीवत-पीवत हारि गये, तब धौनी धरी उठाव ॥<sup>२</sup>॥’

तब के हुक्के के सम्बन्ध में लौकिक प्रसिद्ध है कि—

‘हुक्का तबे कौ । वेदा कहे कौ ॥<sup>३</sup>॥’

## हुक्के के अंग



(रत्ना-चित्र २४३)



[चित्र १६]

चिलमदरा, कटोरी, गिलास, कौकनी, गट्टा और गड़गड़ा ये नैचे के ही अंग हैं। ‘चिलम भरना’ एक मुहावरा भी है, जिसका अर्थ ‘खुशानद करना’ है। टहल (चिवा) करने के अर्थ में ‘कुत्तस बजाना’ भी कहा जाता (दु० कोपनिश > कुत्तस) है। दीनदा सहित प्रार्थना करने के लिए ‘हा हा खाना’ मुहावरा प्रचलित है। खुशानद में इक्क-ठक्क मागने के अर्थ में ‘सपड़ दलाली’ शब्द प्रयुक्त होता है। ‘विकार’ के लिए ‘खामखाँ’ शब्द प्रचलित है।

- <sup>१</sup> बाँस का लक्ष्यार्थ नैचा और कूआ से तात्पर्य कला में भरे पानी से है।  
 आग लगे गाँव से मतलब चिलम है और गंगादी धूप वाला गाँव है।
- <sup>२</sup> बिना ब्याई हुई गाय हुक्का ही है। जब हुक्के को पियेया (पानेवाला), नूब पी चुक्ता है और तन्नाकू समान नहीं होता, तब वह उसे उदाकर रख देता है। धौनी (दोहनी) से तात्पर्य ‘हुक्का’ या ‘कसी’ से है।
- <sup>३</sup> हुक्का वही स्वाद देता है, जिस पर कि तबे की चिलम भरी हुई रखी हो और पुर आभाकारी ही अच्छा होता है।

## शब्दानुक्रमणी

[ शब्द के साथ अंकित पहली संख्या ग्रन्थ के पृष्ठ की द्योतक है और दूसरी संख्या अनुच्छेद की द्योतक है । अक्षर-क्रम अँ, अं, अ, आँ, आं, आ, ईँ, ईं, इ, ईँ, ई, उँ, उं, उ आदि रूप में है । ]

### ( अ )

अंगरखा २२३।३४४; २२४।३४६;  
अंगरखी २२५।३४७;  
अंगिया २३३।३६४; २४६।३८२  
अंगीठी १७७।२६६ (१)  
अँगुरियाँ ५६।१८४  
अँगूठी २६२।४१६  
अँगूठे २६०।४१२; २४८।३८७  
अंगोला ३४।१११  
अँगोछा २२४।३४४  
अँहुआ १११।१३७; १३८।२६० (२)  
अंतरसटा १६०।३०६  
अंतरौटा २३३।३६४  
अँदरसे २७०।४४४; २६४।४२०  
अँधउआ ८।२०  
अँधौआ कुहार ७३।२०२ (१)  
अँसुदरिया १३२।२५३  
अंजना ४५।१५६ (१)  
अंटा १८६।३०५  
अंटोक ५७।१८४  
अंडउआ ४४।१५२  
अंडा पड़ना ४८।१६१  
अंडी का तेल ४४।१५३  
अंधड़ा ६७।२२६  
अकड़ा १२५।२४६  
अकफुट्टा ७६।२०७  
अकफुट्टे ७८।२०६  
अकवरी २७०।४४४  
अकोलिया ७३।२०२ (२)  
अकौआ ४८।१६२  
अकौनी ६१।१६०

अखफुट्टा ७६।२०७  
अखरखुली १५०।२६८ (७)  
अगमनी ४८।१६२  
अगस्त २८।८३  
अगहन ४६।१६७  
अगहनिवाँ धान ४४।१५४  
अगिनवाद १४६।२६८ (१)  
अगिहाना १७८।३०१  
अगिहाने ४४।१५०  
अगेल १५।४३  
अघ्याना १७८।३०१; १६।६५  
अचकन २२४।३४६  
अचार २०७।३१६  
अचौनी २१३।३२६  
अजगर ८३।२१४ (१)  
अजरुआ ८।२२  
अजदहा ८३।२१४ (१)  
अजार ८।२२  
अटरिया १७५।२६८ (३)  
अटल्ल २८।८४  
अटिया १६६।३१२  
अट्ट लत्ता २२६।३५६  
अटेरना १६६।३१२; १६७।३१२  
अठकड़ी १८८।३०६ (१)  
अठदन्ता ११६।२४०  
अठनाये १।२  
अठपैरे १।२  
अठरोजा १२५।२४६  
अठवारे ६०।२१६  
अड्डा २३६।३६७; १७६।२६६ (३)  
अडंगा १७४।२६७  
अडंगी १७४।२६७

अङ्गगङ्गा १७४।२६७;  
 अङ्गगोङ्गा १५६।२८५  
 अङ्गगंगा १७४।२६७  
 अङ्गानी २३१।३६१  
 अङ्गिया ४२।१४२; २७।८१  
 अङ्गु १७३।२६७  
 अतरामन १८६।३०६  
 अदन्त ११६।२४०  
 अदमाईन १८६।३०६  
 अदमाइन १६६।३१२; १८७।३०६; १८८।३०६;  
 अदवाँइन १६६।३१२; १८७।३०६  
 अधकड़ी २२७।३५१  
 अधनौटा १६४।३१०  
 अधनौटों २८।८६  
 अधैन २६७।४२०; २६६।४२३  
 अधैनी १७४।२६७  
 अधोङ्गी १६।६१  
 अधोतर २३।३५७  
 अनखटोटे १३३।२५४  
 अनन्दी ४५।१५६ (२)  
 अनवट २५६।४१२  
 अनाज १७८।२६६ (३)  
 अनाप-सनाप १६६।२६३  
 अनासू १२२।२४६  
 अनैठ १२४।२४८  
 अनौखा २५६।४११  
 अन्न २५२।४०१; २६०।४१३  
 अन्तचौदस २५२।४०१  
 अन्ता ४।६  
 अन्ध ६२।२२०  
 अन्धी ३०।६७  
 अन्निया ७३।२०२ (३)  
 अन्निया-क्कार २४।७३; ११।३२  
 अन्नी २४८।३८७; २५१।४००  
 अपाहज १२३।२४६  
 अपई ८४।२१४ (२)  
 अपरा १५६।२७७; १२५।२४६;  
 १५०।२६८ (७)  
 अव तौ ऊभनी है गयी ६२।२१६

अव तौ वादर उघरि गयी ६२।२१६  
 अवरा २२६।३५५  
 अवलक १४२।२६४  
 अवसितवान २०७।३१६  
 अवसुदी २३६।३६८  
 अवसलपत्ती २२६।३५०  
 अवसरीता २१५।३२६  
 अवियाजाना ६६।२२४  
 अवसुतसरी १५१।२७१  
 अमें डी १२५।२४६  
 अम्बर-अम्बर १६३।२६१  
 अम्बर दोकसा दीखना २०५।३१८  
 अम्बर में येगरी लगाना २२३।३४३  
 अम्बारी १६५।२६३  
 अरई ५३।१७६  
 अरगङ्गा १७४।२६७  
 अरगनी १७६।२६८ (७)  
 अरगा १४८।२६६  
 अरघनी २१३।३२६  
 अरबी १४२।२६३  
 अरसी १४४।२६४  
 अरहर ५२।१७२  
 अरहर आङ्गना ५२।१७२  
 अरहर तौ भावरी उगी है ५२।१७२  
 अरा ३।६  
 अरे तोइ आरजा सतावै १२५।२४६ (२)  
 अरे तोमैं आजार दै दूँ १२५।२४६ (१)  
 अरो ३।६  
 अर्जराट १४३।२६४  
 अर्वाउ ६२।२२०  
 अरूहै ५२।१७२  
 अलक २४०।३६६  
 अलखवार या अलखिया ७३।२०२ (४)  
 अलगरा ८४।२१४ (३)  
 अलग्गीर १६३।२६०  
 अलवेटा १८६।३०५  
 अलव्यानी १२६।२५२  
 अलल बछेड़ा १४१।२६३  
 अलानी १६५।२६३

अलीगढ़ी २२८।३५३  
 अलोना २६५।४२०  
 अल्ला-मल्ला १३७।२५८  
 अल्लौ-मल्लौ २०२।३१६  
 अल्हौआ ४८।१६२  
 असगुन ६०।१८६  
 असगुनियाँ ११८।२४१ (२)  
 असगुनियाही १३६।२५८  
 असगुनी ११६।२४०  
 असनौ १३७।२५६  
 असनल १५०।२६८; १७६।३०३  
 असल धेनु १२६।२५१  
 असवार १४२।२६३  
 असाढ़ी ७१।१६६  
 असाढ़ा ४२।१३६  
 असाढ़ी २४।७४  
 असीना १२१।२४४  
 असीस ४६।१६६  
 असैना ११६।२४०; १२२।२४६; १४३।२६४  
 असैनी १३५।२५६  
 असैला ६०।१८८  
 असैली ६०।१८८  
 अस्तर २२७।३५१; २२६।३५५

### ( आ )

आँकुड़े १७६।२६८ (७)  
 आँकुश १६६।२६३ (१)  
 आँगन १७४।२६८  
 आँगुर ५१।१७१  
 आँचर २२८।३५४  
 आँट २२७।३५०  
 आँड़ १११।२३७; ११२।२३८ (८)  
 आँड़ों १४६।२६८ (५)  
 आँतमाओजा २६३।४१७  
 आँतरा २५।७४; २५।७६; ११८।२४१, १६७।२६६  
 आँतरा मास्ना २५।७६  
 आँतरी १६७।२६६  
 आँती ६८।२२७  
 आँधी ६२।२२०

आँव १२५।२४६  
 आँवन ३।६  
 आँसू २ १३८३  
 आँह ६८।२६६  
 आ-आ १६७।२६४  
 आइ गये राम १६६।२६४  
 आउभगत २७२।४५६  
 आक ७६।२०७  
 आखरी-सी ७८।२०५  
 आखा २१२।३२५  
 आगस्तारा ७३।२०२ (५)  
 आगाड्यौढ़े १३५।२५६  
 आगास २८।८३  
 आगासी खेती ३६।१२६  
 आजार १६७।२६४; ७।१६  
 आट १६६।३११  
 आठ-गाँठ कुम्भैत १४३।२६४  
 आठें १२४।२४८  
 आड़ ३०।६६; ४२।१३६  
 आड़ें ३१।१०१; ४८।१६२; ५२।१७२  
 आधवटाई ६२।१६१  
 आनन-फानन ७८।२०६  
 आन्ना ५७।१८४; ६१।१६०; १८०।३०४  
 आन्ने ६१।१६०  
 आन्नेकंठे ६१।१६०  
 आम १५०।२६८ (७); २७०।४४३  
 आम भूनी ६६।२२४  
 आममाला २५७।४०६  
 आयना २०१।३१५  
 आयनौ २६।८६  
 आरंग १५१।२७१  
 आरंग आना १५१।२७१; १४१।२६२  
 आर १६१।२८६ (२); १६१।२८६  
 आरजा १२५।२४६  
 आरमनौ २६३।४१७  
 आरसी २६२।४१६  
 आरामी चाल १४८।२६६  
 आरी २७३।४५६  
 आल ५३।१७३; १४०।२६२; १४३।२६४

आलन २६७।४२८

आला ४१।१३२

आलू ४१।१३२; ३४।१०६; ४०।१३०; ५३।१७३

आ, ले, ले, ले १५२।२७३

आसार १७५।२६८ (४)

आस्तीन २२५।३४७

आहीती २१३।३२६

( इ )

ईठानी १८६।३०५

इकवाई १४८।२६६

इकलुटिया २४०।३७१ (१); २४१।३७१

इकटंगा १२४।२४६

इकनगा २६०।४१३

इकपुतिगा १४५।२६५

इकलंगी २२८।३५४

इकलत्त ६६।२२५

इकहती १३३।२५४

इकौसियाहा ५८।१८७

इकौसे ५६।१८८ (१)

इककावारौ ७२।२०१

इजरिया २३३।३६५

इतराना १३३।२५४

इतरैला १५१।२७१

इलाइचिया २६१।४१४

इलाइचीपाग २७१।४५५

इमरतिया २५८।४११

इमरती २६६।४३७

इमामदस्ता २१५।३२६, २०२।३१६

( ई )

ईछना २६४।४१८

ईगुर २४५।३७६; २४२।३७३

ईडुरा २४।३७१; १२०।२४२ (८)

ईडुरी १२०।२४२ (८)

ईख-कमाना ३६।११८

ईख के गॉडि ३४।११०

ईडर १५१।२७०

ईतर १३३।२५४ (१)

ईतगी १३३।२५४; १५६।२८३

ईसान ६६।२२६

( उ )

उँगली २४८।३८७

उकटा १२५।२४६

उखटा ८१।२१२

उखटिया ८१।२१२

उत्तार ४३।१५०

उगार १३४।२५५

उगारना १३४।२५५

उवरना ६२।२१६

उवार ६२।२१६

उल्ला चीक १६०।३०६

उजरा १६४।३१०

उजाड़ ७८।२०४

उजाड़ने १५।४४

उजीति १८०।३०३

उज्जे-उज्जे १६५।२६३

उटिनी १५१।२७०

उटेया १७८।३००; २१४।३२८

उठउआ २०२।३१६

उठउआ चूल्हा १७७।२६६ (१)

उठना (धातु उठ) १२८।२५१; १३५।२५६

उठाऊ हाड़ १५१।२७१

उढ़ना (धातु उढ़) ७८।२०६

उड़ान १७५।२६८ (४)

उड़ैना १६।६२

उढ़इया २२६।३५६

उढ़इये २३०।३५६

उत्तकन्न बाइ १५०।२६८ (८)

उतरंगा १७१।२६७; १७५।२६८ (२)

उतरंगे १७४।२६७

उतरन २२३।३४३

उतरी गागर २०५।३१७

उतिरकैमा ३०।६४

उत्तरा ६८।२२८

उत्तराखंडी ६४।२२३

उत्ता ४६।१५७

उथरी २४।७३  
 उदन्त ११६।२४०; १५१।२७१  
 उदला २१।३२२  
 उदलोई २३१।३५८  
 उनइयाँ ८६।२१५ (३)  
 उनमनि ६०।२१६  
 उनहार २२५।३४६  
 उनहारी २४।७४; ७१।१६६  
 उनावट २५।७४  
 उन्ना १३४।२५५  
 उन्हारी ७१।१६६  
 उपना २३५।३६६  
 उपरना २३५।३६५; २३५।३६६  
 उपरीटा २००।३१५  
 उर्द ४३।१४८; ४३।१४६  
 उपला १८०।३०४  
 उपार २५।७४  
 उफरा ८०।२११  
 उमरा ७१।१६६  
 उमस १००।२३१  
 उनसी ८०।२०६  
 उलटा धरवा ६०।२१७  
 उलटी २३६।३६८  
 उरवसी २५७।४०६  
 उलभन २३६।३६७  
 उलटेतार २२५।३४६  
 उलहता है ५१।१७१  
 उलाइतौ ८।१६  
 उल्ली पार १३५।२५६  
 उसरारा ७०।१६६  
 उसरैला ७३। २०२ (६)  
 उसाई ४४।१५१; ५८।१८६  
 उसाकर ४४।१५१  
 उसाना (धातु उस) ४४।१५१  
 उसारा १७८।३००  
 उसेना ५०।१६६

## ( ऊ )

ऊभनौ ६२।२१६

ऊताताई १३३।२५४  
 ऊन २३०।३५८  
 ऊमा ८०।२१० (२); १६२।३०६  
 ऊसर ६५।१६२  
 ऊसर चरौं गावैं १३३।२५४  
 ऊसरी ७०।१६६; १३३।२५४

## ( ए )

एक बैना २४०।३६६  
 एक बैनी २४०।३६६  
 एनरी (ऐनरी) १३६।२५७  
 एसौं (एसौं [ सं० ऐषमस् ] २०२।३१६

## ( ऐ )

ऐँटनीदार २०७।३१६  
 ऐँउन-१५०।२६८ (७)  
 ऐँठा ८१।२१२  
 ऐँडुआ २७३।४५६  
 ऐन १२७।२५०; १३५।२५६  
 ऐनना १६६।३११  
 ऐनरी १३५।२५६; १२७।२५०  
 ऐना १६७।३१२; १६६।३१२  
 ऐनियाई १२७।२५०  
 ऐल्हाद ८४।२१४ (४)

## ( ओ )

ओँ गना ४४।१५३  
 ओक ६२।१६१; २।३  
 ओखर-पाखर २।४  
 ओखरी २०१।३१६; २०२।३१६; १७८।२६६ (३)  
 ओटना १६५।३११  
 ओटा १७७।२६६ (२)  
 ओठ आना २५।७४  
 ओड़ा १६।६२  
 ओड़ी १६।६२  
 ओढ़ना २३५।३६६; २३१।३६१  
 ओढ़नी २३५।३६६  
 ओढ़ने १६३।३१०  
 ओनाना १६७।२६६

ओन्ना २३५३६५; २३५३६६  
 ओन्नी २३५३६६  
 ओर २०६७  
 ओर टल्ल १२२१२५१  
 ओरा ७८२०६; २१३३३६  
 ओरा लहुआ २६८४३३  
 ओलना ४११३२  
 ओसर १२८२५१  
 ओसरा ५४१८०; ३६१२३  
 ओसरिया १२८२५१; १३११२५५; १७८३००

## ( ओ )

ओंगना ४७१५६  
 ओङिला २५१७६  
 ओंद १७५२६८ (४)  
 ओंघ कपारी १२१२४२ (१४)  
 ओंघ लोपडा १२१२४२ (१४)  
 ओंघा १५४५  
 ओकल-घौकल हार २५७१४०६  
 ओकली १००१२३१  
 ओगार १३३२२५४  
 ओगुन १५६१२७७  
 ओचक १००१२३१  
 ओमता १५४४  
 ओमफे ६७१६४  
 ओठारा १८  
 ओठी १५६१२७७  
 ओन १५१२७१; ११६१२४०  
 ओर ३३  
 ओरेवी २२८३५३  
 ओहरना १२२१२५१

## ( क )

ककरउआ ७३१२०२ (७)  
 ककरेला ५५१८२  
 ककरेला पैर ५५१८२  
 ककूरिया २४५३७८ (१)  
 कटौला १६०१२८५  
 कडिया २१६३३६

कडिया जाना १२५१२०६  
 ककरी ६०१२१६  
 कंगन २६२१४१४  
 कंवा २४५३७६  
 कंवी २४५३७६  
 कंछिया ७२१२०१  
 कंजी २४६३६०  
 कंजो १३१२५३  
 कंटोरा २२४३४५  
 कंटा १६६३१४; २३३३६४; २५०३६४;  
 २५६१४०८  
 कंटी १६३२२८६; ६६३१४  
 कंटा ६११६०; १७८३०१; १८०३०४;  
 कंटा बीनना ६११६०  
 कडिया १८०३०४  
 कंटी १८०३०४  
 कंहुआ ७६१२०८  
 कंदिया २६२१४१६  
 कंघ-कौद १२५१२४८  
 कंघा ११२१२३८ (१)  
 कंघेर १६४४५  
 कंस १६२१२८६  
 कंसानुरी ११६१२४२ (५)  
 कंसुआ ८०१२१० (१)  
 कउआ २४१३७२ (३); २४१३७२  
 कउआ बीन ८४१२१४ (६)  
 कउआ बीनी २४१३७२  
 कउआ सविये २४१३७७  
 ककई २४०३७०; २४२३७३; २४५३७६  
 ककई करना २४०३७०  
 ककरलुदा ७३१२०२ (८)  
 ककरेटा ७०१२६३  
 ककली २३३३६४  
 ककावत १४६१२६५  
 ककरा ५४११७८  
 ककरिया २६८४२६  
 ककलैंड ८४१२१४ (२४)  
 ककैला १६२३०८  
 ककौड़ी २६४४१६

कच्चा खेत जोतना २६।७८

कच्छा २२७।३५२

कच्छू २१६।३३१

कछुवा २०७।३१६

कछुरी २०७।३१६; १८६।३१३

कछुवाये २६२।४१६

कछियाने ७२।१६६

कछेला १६४।३१०

कछौटा १६४।३१०

कज २४६।३६०

कजरा ११८।२४१ (१)

कजरी १३२।२५३

कजाहल १२४।२४६

कजैतिन २७०।४४४

कजैल १२३।२४६

कटऊपानी ३६।१२७

कटनऊ करना १६६।३१४

कटने ४।६

कटरा १३४।२५५

कटसिंगो १३६।२५७

कटाई १।१; ३८।१२४

कटिया १३४।२५५

कटीला १६३।२६०

कटेरना १३०।२५२

कटेला १३०।२५२

कटैलिया १३४।२५५; ७१।१६७

कटैलिया खेत ७१।१६७

कटोरदान २१७।३३४

कटोरा २१६।३३२; २१७।३३५

कटोरी २१७।३३५; २३३।३६४; २४३।३७६;

२७२।४५८; २७३।४६०

कटौरा २६४।४१६

कट्टर १४६।२६५

कट्टा ७६।२०८; २१८।३३७; २२७।३५०

कट्टिया २१८।३३७

कट्टी १३४।२५५; २२७।३५१

कट्टी घर १३३।२५५

कट्टा ७६।२०८

कठउआ २१०।३२२

कठउटी २१०।३२२

कठकीला १६०।२८५

कठगढ़ा १७४।२६७

कठपरिया २१५।३२६

कठवाही २।३

कठमाँचा २१४।३२८

कठा १६२।३०६

कठार ६६।१६३

कठुला २५०।३६४; २५०।३६४ (२)

कठेला २१०।३२२

कठेली २१०।३२२

कठौटा २१०।३२२

कड़वारा ७।१७; ८।१८

कड़ा २५०।३६२

कड़िया २६२।४१६

कड़ूला २५०।३६२

कड़वाना २३६।३६७

कड़ाई २३४।३६५; २३६ ३६७

कढ़ी २६६।४२४

कढ़ी करना १६७।३१२ (२)

कड़ेरना १२४।२४८

कतना १६।६१; ५७।१८४

कतर ४३।१४५

कतरा २६५।४२०

कतरी २६५।४२०

कतरियाँ १।३

कतानवाइ १४६।२६८ (५)

कत्ती १६७।३११

कथूला २३०।३५६

कदउआ ८४।२१४ (५)

कदम १४८।२६६

कदुआ ५४।१७८

कददावर १०१।२३७

कदू ५४।१७८

कदूकस २१७।३३७

कन ४७।१५६; १३५।२५६

कनकउण ६।१४

कनकटी ४२।१३८

कनकटो १३६।२६१ (अ)



कदम्बा संखचूर ८६।२१४ (४३) (१)  
 कदम्बा सदर ११६।२४०  
 कदम्बा १२४।२४८  
 करेला ४०।१३०; ५४।१७८  
 करेलिया २३४।३६५  
 करेली १६२।२८६; २५८।४०६  
 करौलिया ११३।२३६ (१५); ११५।२३६ (१०)  
 करी २५।७४  
 करी हर ११।३०  
 कर्लमिया १४६।२६५  
 कर्हया १६२।३०८  
 कर्हया २१६।३३२; १६२।३०८  
 कर्लगी १६३।२६०  
 कर्लजी ४६।१५७ (३)  
 कर्लकतिया २२६।३५०  
 कर्लरिया ७६।२०६  
 कर्लशी १८१।३०४  
 कर्लसा २१७।३३७  
 कर्लसिया २१७।३३७  
 कर्लाकन्द २७०।४४०  
 कर्लायों २४३।३७४  
 कर्ली २२६।३५०; २७२।४५७; २७२।४५६  
 कर्लीदार २२६।३५०  
 कर्लीली ८१।२१३ (१)  
 कर्लीले १३२।२५३  
 कर्लेऊ २८।८४; २६३।४१७  
 कर्लेऊ कौ खन २७।८२  
 कर्लो १२८।२५१  
 कर्लछार १५१।२७० (३)  
 कर्लनी १३२।२५३  
 कर्लर ६६।१६३  
 कर्लरारा ६६।१६३  
 कर्लला १४१।२६२; १४८।२६६  
 कर्लसादार २६२।४१६  
 कर्ल १६१।२८६  
 कर्लना १६०।२८८  
 कर्लमीरा २३२।३६३  
 कर्लरीली १३५।३५६  
 कर्लला १४।४०  
 कर्लहेटा ६६।१६३

कर्लार २६७।४२७; २७१।४५४  
 कर्लवों २।३  
 कर्लिया १५।४०  
 कर्लीदा २३६।३६७  
 कर्लीला ११६।२४२ (२)  
 कर्सेट ६६।१६३  
 कर्सेडा २१७।३३३  
 कर्सोरा २०५।३१८  
 कर्स्ता १४।४०  
 कर्इट ५३।१७२  
 कर्क १६३।३१०; ४१।१३६  
 कर्कनी २७३।४६०; २७२।४५८  
 कर्क नुक्राना ४१।१३६  
 कर्करी १५।४४; ४०।१३०; ५४।१७८;  
 ७६।२०६;  
 कर्कसी १६३।३१०  
 कर्गुनी ४३।१४८  
 कर्जी २६८।४३२  
 कर्टे २५२।४०३; २५३।४०४  
 कर्ठर १६।६५  
 कर्ठर लेना २०।६७  
 कर्ठा १६५।२६२; १६४।२६२  
 कर्ठरें २०।६७  
 कर्ठी १४०।२६२; १६४।२६२  
 कर्तर ८१।२१३ (२)  
 कर्दे ३६।१२६  
 कर्धा ५६।१८३  
 कर्स १८५।३०५  
 कर्ई ४५।१५५ (१)  
 कर्गावंसी ८४।२१४ (६)  
 कर्जपट्टी २२६।३५०  
 कर्दर १४६।२६५ (१)  
 कर्द १३।३६  
 कर्दा १२५।२४६  
 कर्तना १६५।३११; १६६।३१२  
 कर्तिकिया ३०।६४  
 कर्निकिया खेती ३०।६४; ४०।१३०  
 कर्न १८७।३०६; २५४।४०५  
 कर्नपकड़ी छेरी १३८।२६०  
 कर्नसराई ८१।२१३ (३)

कुत जाती है ११७।२४०  
 कुत्ता मूतनी १८७।३०६  
 कुदका १४७।२६६  
 कुदरिया १५।४०  
 कुदरा १४।४०  
 कुदैती १४७।२६६  
 कुना ३४।१०६; ५४।१७८  
 कुना चुभोना ५४।१७८  
 कुनिया १६।६१  
 कुनियाना ५४।१७८  
 कुनों ३४।१०६  
 कुन्दा २७०।४४२  
 कुन्दा करना २७०।४४२  
 कुनस बजाना २७३।४६०  
 कुन्ना १६।६१  
 कुनी १३५।२५७  
 कुनों २८।८६  
 कुप्पा २११।३२३  
 कुप्पी २११।३२३  
 कुवडा १२२।२४६  
 कुव्व १५।१२७०  
 कुमैत १४३।२६४  
 कुम्हडौरी २६८।४३०  
 कुम्हेड़ी १२५।२४६  
 कुरंगिया १२३।२४७  
 कुरकुरी १५०।२६८ (७)  
 कुरदा १५।४१  
 कुरसिया २३८।३६८  
 कुरहला ७१।१६६  
 कुरै देता है ६१।१६१  
 कुरैरी २६८।४२६  
 कुरैला ७१।१६६  
 कुरी १६१।२८६  
 कुरी ४८।१६३; ५६।१८७  
 कुलफा ५३।१७३  
 कुलफी २७३।४५८  
 कुलवारा २०५।३१७  
 कुलही २२४।२२४ (३), २२४।३४५  
 कुलाँच १४८।२६६

कुलावा १७४।२६७  
 कुलियाँ ८३।२१४  
 कुल्ला १६।४७; १४३।२६४  
 कुल्ला फूटना ४२।१४०  
 कुल्लियाँ २५।३६६  
 कुल्लो ७८।२०५  
 कुल्हड्या २२४।३४५  
 कुल्हड २०५।३१८  
 कुल्हरिया २०५।३१८  
 कुल्हा ४१।१३३; ३७।१२०  
 कुल्हा फूटना ४२।१४०  
 कुल्हियाई १२७।२५०  
 कुल्हियाये धन १२७।२५०  
 कुल्हुआ २०५।३१८  
 कुस १०।२६; १८५।३०५  
 कुसकुसी १५०।२६८ (७)  
 कुसी १०।२६  
 कुस्ता २२५।३५०  
 कुहनी २४७।३०५; २७३।४५८  
 कुहेला ७३।२०२ (११)  
 कुहैल १३७।२५८  
 कुँचा १७७।२६६ (२)  
 कुँची १६४।२६२  
 कुँचू १६१।२८६  
 कुँजा २०७।३१६  
 कुँड़ १६७.२६६; ६१।२१६; ६२।१६१; ६।२५  
 कुँड़ भरउआ ६१।२१६  
 कुँड़रा १६४।२६१  
 कुँड़ा १६४।३१०; २०८।३१६  
 कुँड़ी २०७।३१६  
 कूकरी १६७।३१२; ४२।१४२  
 कूकड़ी २७।८१  
 कूकुरा ३।७; १५२।२७२  
 कूते दे।१८६  
 कूम ३।६; १६६।३१२  
 कूल्हा २०५।३१८  
 केस १४०।२६२  
 केसरवादी २६६।४३६; २७०।४४३  
 केसिया १२४।२४६

केहरी १४७।२६५	४।६; १८२।३०४; २५।०।३६३
कैंकचा ११६।२४२ (६)	कौंवा ६०।२१७
कैंकची १८७।३०६	कौंवी ६८।१६५
कैंचिवाना १५८।२८२	कौड़ी १२४।२४६
कैंचुला ११६।२४२ (६)	कौड़ीला १६६।३१४
कैना १६।६५	कौद १६४ २६१; १२५।२४६
कैम १६६।३१४	कौनियाँ ६८।१६५
कैरीहार २५७।४०६	कौनियार्ड १७३।२६७
कौपल १७६।३०२	कौनी २७३।४५८
कोआ १८६।३०५	कौन्ही २५२।४०१; २४७।३८५
कोइली १६६।३१४	कौमरी ५०।१६६; २६६।४२६
कोई ११५।२३६	कौम्हरी २६७।४२७
कोख २४६।३८२	कौर २००।३१५; २६३।४१७
कोठा २८।८७; ११२।२३८ (२); १७२।२६७;	कौरा १७१।२६७
२२५।३४७; १७८।३००	कौरियाँ ४८।१६२
कोठी २१८।३३७; २०६।३१८	कौरिया ४६।१६६
कोठे १।३	कौरि २६८।४२६
कोड़ा १६१।२८६	कौरे १७१।२६७
कोढ़ ८१।२१२; १२१।२४२ (१५)	कौल १७५।२६८ (१) (२); ८०।२०६ (?)
कोढ़िया १२१।२४२ (१५)	कौली २।३
कोढ़िया मेह ६१।२१८	कड़-कड़ १६७।२६४
कोव ४८।१६१	क्यार ६६।१६५
कोतल १४२।२६३	क्यारी ४८।१६२; ५।१२; ३६।१२६;
कोथ ४२।१४१; ४८।१६१; १८६।३०५; ७८।२०७	क्यौलियाँ ३।७
कोर्दो ३४।१०८; ४६।१५७ (४)	क्यार मासे ८०।२०६
कोनिया २१४।३२८	क्यारिया धान ४४।१५४
कोपीन २२७।३५२	
कोमबहुरिया ८०।२१० (४७)	
कोर ३६।११६; २४६।३७३; २४७।३८३	( ख )
कोरा २०५।३१७	खँगारना १६६।३१४
कोरे १७५।२६८ (४)	खँदेल १३७।२५८
कोल्हू १६०।३०७	खँचे १७३।२६७
कोसिया ११३।२३६ (७); ११४।२३६ (७)	खँदेल १३७।२५८
कोह्वर १७७।२६६ (१)	खजुरिहा ७३।२०२ (१२)
कौंडर १।३	खजुला १५२।२७३; २६६।४३६
कौंडरी ६।१४	खजूर २४८।३८६; २७०।४४४
कौंडा १३।३६; २१६।३४१	खजूरा २६५।४२०; २३६।३६८
कौंवना १८१।३०४; ६०।२१७	खजूरिहाई २६५।४२०
कौंवनी २५८।४१०; १६०।३०६; १८६।३०६;	खजूरी १८८।३०६ (३); २४४।२७८ (२)
	खजैला १५२।२७३

खटकन १३७।२५८	खरिक (खिरक) १८०।३०३
खटका २५५।४०५	खरिका (खिरका) १८०।३०३
खटखटा ११७।२४०	खरैरा २०।६८; ५३।१७२; १२३ २४७ (३)
खटवुना १८८।३०६	खरैरी १८७।३०६
खटाई निकालना ५५।१८३	खरैला ४५।१५५ (२)
खटिया १८६।३०६	खलवच्चा १३०।२५२
खटीकरा ७३।२०२ (१३)	खलिहान १६।५६; ४४।१५०; ५५।१८२
खटोला १८६।३०६	खलीता २३।१।३६०
खड्गियल २७२।४५७; २७२।४५६	खल्लरखट्टा २१५।३२६
खड्डुआ २४८।३६०; २५०।३६२; २५०।३६१;	खस ७०।१६७
२५६।४११	खस्त १४६।२६५
खड्डुए ३६।१२६	खस्ती १३८।२६० (१)
खड्डुओं २५०।३६१	खाँकर ७०।१६६
खड्डैडा १५५।२७४	खाँची १६।६२
खतैरा ७३।२०२ (१४)	खाँचे १६६।३१२
खत्ती २८।८७	खाज १५२।२७३; १४६।२६५
खदरिआ ७३।२०२ (१५); ११४।२३६ (६)	खाजा २७१।४४७; १४१।२६२
खद्दर १२४।२४८; २३६।३५०	खाट १८७।३०६
खन १७२।२६७; ५८।१८६; २७।८२	खाट के पेट १६०।३०६
खनूकी १३५।२५६	खात २३।७०
खपंचों २१६।३३६	खातिरदारी २७२।४५६
खपटार २०।६६	खाद २३।७०
खपरा २६।६१; १३८।२५६	खानौ २०२।३१६
खपरैला १३५।२५६	खामखाँ २७३।४६०
खपरैलिया १३५।२५६	खायों १४५।२६५
खपीचे ५५।१८२	खाखुआ ७०।१६७
खप्पर १३८।२५६	खाखुआ या खारनारौ ७३।२० २(१७)
खमडा २०७।३१६	खाल ११२।२३८
खम्भ १७८।३००	खास २८।८७
खयेला २४६।३७६	खासा २३५।३६६
खर ५०।१६८; १५५।२७४	खिचड़ी २६६।४२४
खरण ११।३०	खिड़की २८।८७
खरखुरा १२२।२४५	खिड़कियाँ, १७६।२६८ (७)
खरवूजा २३३।३६४; ५४।१७८	खिड़ायौ ७३।२० २(१८)
खरवूजे ४०।१३०	खिरका १७३।२६७; १८०।३०३; १७३।२६७ (४)
खरमुहाँ १४६।२६५	खिरकिया १८०।३०३
खरसुल्ल १४६।२६८ (१)	खिरावर ७०।१६६
खरहा ७८।२०५	खिसलना ६०।२१६
खरारौ ७३।२०२ (१६)	खिकरी २६४।४१६

केहरी १४७२६५	४६; १८२३०४; २५०३८३
कैकचा ११६१२४२ (६)	कौवा ६०२१७
कैकची १८७३०६	कौवी ६८१६५
कैचिवाना १५८२८२	कौड़ी १२४२४८
कैचुला ११६१२४२ (६)	कौड़ीला १६६३१४
कैना १६६५	कौद १६४ २६१; १२५१२४८
कैम १६६३१४	कौनिया ६८१६५
कैरीहार २५७४०६	कौनिवाड़ १७३२६७
कौपल १७६३०२	कौनी २७३४५८
कौआ १८६३०५	कौन्ही २५२४०१; २४७३८५
कौडली १६६३१४	कौमरी ५०१६६; २६६४२६
कौड़ ११५१२६	कौन्हरी २६७४२७
कौख २४६३८२	कौर २००३१५; २६३४१७
कौठा २८८७; ११२१२३८ (२); १७२१२६७;	कौरा १७१२६७
२२५३४७; १७८३००	कौरिया ४८१६२
कौठी २१८३३७; २०६३१८	कौरिया ४६१६६
कौठे १३	कौरी २६८४२६
कौड़ा १६१२८८	कौरे १७१२६७
कौड़ ८१२१२; १२१२४२ (१५)	कौल १७५२६८ (१) (२); ८०२०६ (१)
कौड़िया १२१२४२ (१५)	कौली राइ
कौड़िया मेह ६१२१८	कड़-कड़ १६७२६४
कौव ४८१६१	क्यार ६६१६५
कौवल १४२१२६३	क्यारी ४८१६२; ५११२; ६६१२६;
कौय ४२१४१; ४८१६१; १८६३०५; ७८२०७	क्यौलिया ३३
कौड़ौ ३४१०८; ४६१५७ (४)	क्यार मासे ८०२०६
कौनिवा २१४३२८	क्यारिया घान ४४१५४
कौपीन २२७३५२	
कौमचुरिया ८०२१० (४७)	
कौर ३६११६; २४३३७३; २४७३८३	( ख )
कौरा २०५३१७	खँगारना १६६३१४
कौरे १७५२६८ (४)	खँदेल १३७३५८
कौलू १६०३०७	खँचे १७३२६७
कौलिया ११३२३६ (७); ११४२३६ (७)	खँदेल १३७३५८
कौहवर १७७२६६ (१)	खजुरिहा ७३२०२ (१२)
कौड़र १३	खजुला १५२१२७; २६६४३६
कौड़री ६१४	खजूर २४८३८८; २७०४४४
कौड़ा १३३६; २१६३४१	खजूरा २६५४२०; २६६३६८
कौवना १८१३०४; ६०२१७	खजुरिहाई २६५४२०
कौवनी २५८४१०; १६०३०६; १८६३०६;	खजूरी १८८३०६ (३); २४५२७८ (२)
	खजैला १५२१२७

खटकन १३७।२५८	खरिक (खिरका) १८०।३०३
खटका २५५।४०५	खरिका (खिरका) १८०।३०३
खटखटा ११७।२४०	खरैरा २०।६८; ५३।१७२; १२३ २४७ (३)
खटबुना १८८।३०६	खरैरी १८७।३०६
खटाई निकालना ५५।१८३	खरैला ४५।१५५ (२)
खटिया १८६।३०६	खलबन्चा १३०।२५२
खटीकरा ७३।२०२ (१३)	खलिहान १६।५६; ४४।१५०; ५५।१८२
खटोला १८६।३०६	खलीता २३।१३६०
खडियल २७२।४५७; २७२।४५६	खल्लरबट्टा २१५।३२६
खड्डा २४८।३६०; २५०।३६२; २५०।३६१; २५६।४११	खस ७०।१६७
खड्डा ३६।१२६	खस्त १४६।२६५
खड्डा २५०।३६१	खस्ती १३८।२६० (१)
खड्डा १५५।२७४	खाँकर ७०।१६६
खतैरा ७३।२०२ १४)	खाँची १६।६२
खत्ती २८।८७	खाँचे १६६।३१२
खदरिया ७३।२०२ (१५); ११४।२३६ (६)	खाज १५२।२७३; १४६।२६५
खद्दर १२४।२४८; २३६।३५०	खाजा २७१।४४७; १४१।२६२
खन १७२।२६७; ५८।१८६; २७।८२	खाट १८७।३०६
खनूकी १३५।२५६	खाट के पेट १६०।३०६
खपंचो २१६।३३६	खात २३।७०
खपटार २०।६६	खातिरदारी २७२।४५६
खपरा २६।६१; १३८।२५६	खाद २३।७०
खपरैला १३५।२५६	खानौ २०२।३१६
खपरैलिया १३५।२५६	खामखाँ २७३।४६०
खपीचे ५५।१८२	खायो १४५।२६५
खप्पर १३८।२५६	खादुआ ७०।१६७
खमडा २०७।३१६	खादुआ या खारवारौ ७३।२० २(१७)
खम्म १७८।३००	खाल ११२।२३८
खयेला २४६।३७६	खास २८।८७
खर ५०।१६८; १५५।२७४	खासा २३५।३६६
खरण ११।३०	खिचड़ी २६६।४२४
खरखुरा १२२।२४५	खिङ्की २८।८७
खरबूजा २३३।३६४; ५४।१७८	खिङ्कियाँ १७६।२६८ (७)
खरबूजे ४०।१३०	खिङ्ग्यौ ७३।२० २(१८)
खरमुहाँ १४६।२६५	खिरका १७३।२६७; १८०।३०३; १७३।२६७ (४)
खरसूल १४६।२६८ (१)	खिरकिया १८०।३०३
खरहा ७८।२०५	खिरावर ७०।१६६
खरारौ ७३।२०२ (१६)	खिसलना ६०।२१६
	खीकरी २६४।४१६

खीचरी २६६।४२४  
 खीर २६६।४२६  
 खीर कदम्ब २७०।४४३  
 खीर मोहन २७०।४४३; २६६।४३७  
 खीलिया ८६।२१५  
 खीलें ४६।१५८  
 खीस १२६।२५२  
 खीसा २३१।३६०  
 खुमी १७४।२६७  
 खुमियाँ १७६।२६८ (७)  
 खुजली १४६।२६८  
 खुजियाँ १७३।२६७  
 खुटका २३२।३६१  
 खुटपावरी २०।६६  
 खुट्टेना ७३।२०२ (१६); ७२।२००  
 खुडिया १०।२७  
 खुदरौयाँ ७१।१६८  
 खुद्दा १५।४१  
 खुद्यावन्त १४६।२६८ (१)  
 खुमी १७४।२६७  
 खुर ११३।२३८ (१३)  
 खुरक १६६।३१४  
 खुरकटा १२२।२४५  
 खुरकन १६६।३१४  
 खुरकना १६८।३१३  
 खुरविसा १२२।२४५  
 खुरचन २७०।४४१  
 खुरचला १२२।२४५  
 खुरचले १२२।२४५  
 खुरली २३१।३६०  
 खुरदाँय ४४।१५१; ५६।१८३  
 खुरपा १५।४०  
 खुरपिया १५।४०  
 खुरपी १७।५२; १५।४०  
 खुरपौलिया १२२।२४५  
 खुरफाट १२२।२४५  
 खुरमा २६८।४३४; २६६।४३६  
 खुरी १३२।२५३  
 खुरीले पौहे १३४।२५५

खुरैरा १४०।२६२  
 खुर्र २४।७३; २५।७४  
 खुर्रट २५।७४  
 खुसना २२८।३५३  
 खूँट १६४।३१०  
 खूँटा २११।३२४  
 खूँटा-फंदा १५७।२८०  
 खूँटा १५६।२७८  
 खूँद ४७।१६१  
 खूँदमचाना १४१।२६२  
 खसुना २२८।३५३  
 खेत ६५।१६२; ६८।१६४  
 खेतखडिया ७७।२०३  
 खेती ७८।२०६  
 खेतैला ७०।१६६  
 खेप २३।७१  
 खेरा ७३।२०२ (२०)  
 खेरादेई १३८।२५६  
 खेलटा ११६।२४०  
 खेस २२६।३५६  
 खैचा १४।३६  
 खैरा १२३।२४७; ११६।२४०  
 खैरीगडिया ११२।२३६ (१)  
 खैला ११६।२४०; ११७।२४०; १६१।२८६ (१)  
 खोंपा २४।१३७२  
 खोंपावँधाव २४।१३७२  
 खोइआ २२६।३५५  
 खोई १६१।३०७  
 खोखा २३२।३६२  
 खोज ११३।२३८  
 खोज होना १६७।३१२ (२)  
 खोद १५५।२७४  
 खोपटा ४४।१५३  
 खोवर १७७।२६६ (१)  
 खोये २६६।४४०  
 खोर १५५।२७४; १६।५६; १३७।२५६;  
 २२६।३५५  
 खोल २३२।३६२  
 खोवे २६६।४४०

खोह ७७।२०४  
 खौच १८७।३०६  
 खौता २२६।३५०  
 खौप २२६।३५०  
 खौपा २४१।३७२ (४)  
 खौसना ४८।१६२  
 खौ १८१।३०४  
 खौर २५२।४०३  
 खौरा १६।६५; ५३।१७२

## ( ग )

गँगलीरा ६८।२२८  
 गँगार्इ-जमुनाई ३१।१०१  
 गँगया हार ६८।१६४  
 गँगार ६८।२२८  
 गँगखुलो १३७।२५८  
 गँगेलो १८।५५  
 गँगैरा ३।६  
 गँगेल ४३।१४६  
 गंगाजमुनी १२१।२४३ (१)  
 गंगाफल ५४।१७८  
 गंगासमनक ६०।१८६  
 गंगासागर २१७।३३७  
 गंगी ५६।१८७; २४६।३६०  
 गंभा १२५।२४६  
 गंडमाल १४६।२६८  
 गंडरा ३।६  
 गंडा १५१।२७१; १५६।२८४; २७३।४५८  
 गरुचरन ८६।२१४ (४३)  
 गरुमुखी २३१।३६०  
 गर २७३।४५६  
 गरक २६८।४३३  
 गररमत २६६।४२६  
 गररमत २६६।४२६  
 गररा ४६।१५६ (१०); ५३।१७४; २६२।४१४  
 गररोटा २६४।४२०  
 गरजिया ४६।१५७  
 गरजी २२३।३४३; २२६।३५०  
 गरुआ १४२।२६३

गदूमरी १२५।२४६; १३७।२५८  
 गट्टक १६६।३१४  
 गट्टा २७३।४५८; १५१।२७०; २४८।३६०;  
 गट्टा और गडगडा २७४।४६०  
 गट्टी १३२।२५३  
 गट्टा २१३।३२६  
 गठथनी १३५।२५६  
 गठरिआ ६२।१६०  
 गठरियाँ ६२।१६१  
 गठरियाई ६२।१६१  
 गठरिहा ६२।१६१  
 गड्डी २१३।३२६  
 गडई २१७।३३६  
 गडगड ६०।२१७  
 गडगडा २७३।४५८  
 गडना १८५।३०५  
 गडमुसरिआई १३७।२५८  
 गडरा ४६।१५८  
 गडवारे १६२।२८६  
 गडसा १८।५५  
 गडसिया १८।५६  
 गडसी १८।५६  
 गडसे १५५।२७४  
 गडहेला ७३।२०२ (२१)  
 गडहेले १३४।२५५  
 गडा १५७।२८०  
 गडा-पैडा १५७।२८०  
 गडासा १७।५२; १८।५५;  
 गडिया १८८।३०६ (४)  
 गडुआ , वै० सं० कद्रुक > कड्डुआ >  
 गड्डुआ > गडुआ > गडुआ) २१७।३३६  
 गडेरियायौ १२१।२४३ (१)  
 गडेलिया १८८।३०६ (३)  
 गडेली ३५।११२; ४२।१४२; २५०।३६५  
 गदरा ७३।२०२ (२२)  
 गदा ७०।१६७  
 गदो १७१।२६७  
 गडेलिया ७०।१६७  
 गण्डे ८४।२१४ (७)



गदरी ४६।१५७  
 गदेनी १६४।२६२  
 गदनी १६३।२६०  
 गद्दा १४१।२६२; १६३।२६०; २३०।३५७  
 गद्दी २३०।३५७  
 गघइया १५१।२७१; १७६।३०२  
 गघइया छान १७५।२६८ (३)  
 गवा पटारी १८८।३०६. ४।  
 गवे १५१।२७१  
 गवेलिया ७३। २०३ (२३)  
 गवैला ७६।२०६; ७६।२०८ (३)  
 गन्धी ८०।२१० (३)  
 गफ २३४।३६५  
 गवला ४५।१५५ (३)  
 गमरा ७६।२०८  
 गमला २०६।३२१  
 गमागमदार ८।१६  
 गरकट १८८।३०६ (४)  
 गरकिवा मेह ६२।२१६  
 गरकी ७७।२०३; ७०।१६७  
 गरवन ६०।२१७  
 गरदना १७६।२६८ (५); १७५।२६८ (४)  
 गरदनी १६३।२६०  
 गरम-क्रीला १७३।२६७  
 गरा २२६।३५०  
 गरारा २३३।३६५  
 गरारा करना ११।३०  
 गरारेदार पजामा २२८।३५३  
 गरार ८१।२१२  
 गरिआ १२३।२४८; १२४।२४८  
 गरिबना १५८।२८१  
 गरिया २०७।३१६  
 गरी ३।६; ५६ १८७; १८।५८  
 गरेवान २२६।३५०;  
 गर्देमना १५८।२८१  
 गरैला १२१।२४२ (१५)  
 गरोट २२५।३४६  
 गरौटी २२७।३५०  
 गर्रा ८४।२१४ (१४)

गर्रा आना १४१।२६२  
 गर्रा पर आना १५१।२७१  
 गलकटा ५।१२  
 गलगला १६२।२८६  
 गलगली १६२।२८६  
 गलथन १३६।२६१  
 गलथनियौ १३६।२६१ (अ)  
 गलथनी ११३।२३८ (१८); ११४।२३६ (५)  
 गलपटे ५०।१६८  
 गलसुरा १५०।२६८ (६)  
 गलहैत ३।५  
 गला, गला १६७।२६४  
 गलीचा २३२।३६३  
 गलीज गद्दा २३०।३५७  
 गलेफ २३०।३५७  
 गलेफू ८७।२१४ (४३)  
 गल्ला ३।६  
 गल्ला २०६।३२१; २१२।३२५  
 गलहैत ३।५  
 गवदुम्मा १४६।२६५  
 गवा ४४।१५३  
 गसा २६३।४१७  
 गहककर १२२।२४६  
 गहकना ११८।२४१ (?)  
 गहना २५०।३६१  
 गहना पाता २५२।४०३  
 गहने २५२।४०३  
 गाँगरा ११।३२  
 गाँटगोमी ५३।१७३  
 गाँटन २३६।३६८  
 गाँटना ६।१४  
 गाँठा ५६। १८३; ५८।१८६  
 गाँडर ४६।१६७; २३२।३६३; ७०।१६७  
 गाँडा ३४।११०  
 गाँडे १६०।३०७; ३४।१११  
 गाँस-गाँस ८६।२१४ (२६)  
 गाई १५१।२७०; ६।१४; २४८।३८७  
 गागर १६८।३१३; २०८।३१६  
 गागरी २०८।३१६

गाजर ४०।१३०  
 गाजें २६४।४२०  
 गाड़ ६६।१६३  
 गाढ़ा २२६।३५०; २२३।३४३  
 गाती २२६।३५४  
 गाती मारना २२६।३५४  
 गाभा ७।१७  
 गाय ११५।२३६; १३१।२५२; १२६।२५०  
 गाय ऐनरी कर लाई है, अब साँझ-सवेरे में  
 व्या पड़ेगी १२७।२५०  
 गाय मिलना १२६।२५०  
 गाल २४७।३८३  
 गालमसूरी २७१।४५१ (अ)  
 गावची ११३।२३८ (१३)  
 गाहटा ५७।१८५; ४४।१५०  
 गाहना ४४।१५०; ५५।१८३  
 गिँदारा २६८।४३३  
 गिजा २७०।४४४  
 गिजाई ८१।२१३ (५)  
 गिटई पढ़ना ६०।२१७  
 गिङ्गम १६६।३१४  
 गिङ्गरा ७६।२०८  
 गिङ्गरियाई ७६।२०८  
 गिङ्गारी ८०।२०६  
 गिङ्गोया ८१।२१३ (६)  
 गिदरा ७७।२०४  
 गिरगिट या करकैंटा ८२।२१३ (७)  
 गिरदी २०८।३१६  
 गिरारों ६०।२१६; ६२।२१६  
 गिरई ८०।२०६  
 गिरा १२३।२४८  
 गिलहरा २३२।३६३  
 गिलहरियाँ ७८।२०५  
 गिलहरी ८२।२१३ (८)  
 गिलाफ २३२।३६२  
 गिलाया १७६।३०२  
 गिलास २७२।४५८; २१७।३३६; ७४।४६०  
 गिलहनफोर ८४।२१४ (१०)  
 गिल्ला १६।४६  
 ३८

गिल्लियाँ १८६।३०५  
 गिल्ली ७।१७; ११२।२३८ (६); १६६।३१४;  
 ७।७  
 गिल्लीडंडिया १७३।२६७  
 गिहुआँना ८४।२१४ (११)  
 गीतगवड्यनों ५०।१६६  
 गीदी १७६।३०२  
 गिँदरेला ऐन १३५।२५६  
 गुन्झी २५४।४०५  
 गुजरी २३१।३६१  
 गुजार बन्दिनी १७३।२६७  
 गुजियाँ २७१।४४८  
 गुजिया १६८।४३४  
 गुटकी १७४।२६७  
 गुटिया १३६।२६१  
 गुट्ट-सा १२७।२५०  
 गुठिला २५६।४१२  
 गुड़ १६२।३०६  
 गुड़इया १६१।३०८  
 गुड़गुड़ी २७२।४५७; २७२।४५६  
 गुड़मोई १६१।३०८  
 गुड़ा ७८।२०७  
 गुड़ाई ३६।११८  
 गुड़ियाँ १६६।३११  
 गुड़िया १०।२७; ३।६  
 गुड़िहा १६१।३०८  
 गुड़ी १८६।३०५; १८८।३०६  
 गुड़ीमुड़ी ८७।२१४ (४३)  
 गुढ़ ३।७; १८५।३०५  
 गुदनहारी २४६।३८०  
 गुदना २४६।३८०; १६५।३११  
 गुदनारी २४६।३८०  
 गुदनौटा ६१।१६०  
 गुदरी २३०।३५६  
 गुदलइयाँ १५६।२७६  
 गुद्दा १५६।२७६  
 गुदिया १८५।४  
 गुद्दी १५६।२७६  
 गुनकी ८४।२१४

गुना २६४।४२०	गुँडी १८२।३०४
गुनीली १३१।२५२	गुँधना २६३।४१८
गुफना १६।४६	गूजरी २५६।४११; १८८।३०६
गुफनियाँ १६।४६	गूड़ी १८२।३०४
गुवरीला ८२।२१३ (६)	गूदरा २२३।३४३
गुवरेसी १८०।३०४; ६०।१८८	गूदड़ २२३।३४३
गुव्वारा २४२।३७३	गूदड़ी २३०।३५६
गुम्मतदार १२२।२४६	गूदरि २३०।३५६
गुम्मवाइ १५०।२६८ (६)	गूदरी २३०।३५६
गुम्मरि १२५।२४६	गूल ११।३०; ५३।१७३; ३४।१०६
गुम्हौड़ा १५।४५	गूलर ४१।१३५
गुरगाँठ १५७।२८०	गूला ४१।१३५; १६३।३१०
गुरगोई १६१।३०८	गूहटा ६७।१६४
गुरचनी २५।७५	गूहानी ६७।१६४
गुरवरी २६८।४३०	गेंडुआ २३२।३६२
गुराई २७।८१	गेंदुआ २३२।३६२
गुल ८५।२१४ (१६); ८६।२१४ (३६)	गेडा ७।१७
गुलचीप २५६।४०८	गेड़ी २०।१३१५
गुलदस्ता २३६।३६७; २३६।३६७ (५)	गेंचनी २५।७५
गुलदाना २६६।४३७	गेना १५८।२८२; ५७।१८४
गुलनदन २३२।३६३	गेनी १३२।२५३
गुलम्बर १७६।२६८ (७)	गैवतकी १४६।२६५
गुलसनपट्टी २५६।४११	गेरमलक्या ६५।१६२
गुलाबखजूर २७०।४४४	गेल ६२।२१६; २४३।३७४; २६३।४१६;
गुलाबजामुन २७१।४५२	६५।१६२
गुलाबी १०१।२३२	गेहूँ ४७।१६०
गुलिया १२०।२४२ (१०); १३६।२५७	गोट ४६।१५७ (५)
गुली २६६।४३५	गोटना २६६।४३५; २२६।३५०
गुलीगन्द २५६।४०८; २३१।३५६	गोद १७६।३०२
गुल्लक २०६।३२१	गोदपाग २७।१४५५
गुल्लाने २६२।४१६	गोईड ६७।१६४
गुहना २४०।३६६	गोई १११।२३७
गुहने २४०।३६६	गोएँड ६७।१६४
गुहेनियाँ ८४।२१४ (१३)	गोण्डा ६७।१६४
गुहेरिया ६७।१६४; ७३।२०२ (२४)	गोएस ६७।१६४
गुहेरियों ६७।१६४	गोखल २५५।४०५; ११।३२; ११।२६
गूँज २५४।४०५	गोवई २५।७५
गूँजा २६६।४३५	गोमता २३३।३६४; २३३।३६४
गूँडा २६०।४१२	गोट ५।११; २३३।३६५; २३४।३६५; २२६।३५५

गोड़ ३६।११८  
 गोड़ टूट जाते हैं ६०।२१६  
 गोड़ टूटना ६०।२१६  
 गोदना २४६।३८०  
 गोधन २०५।३१७  
 गोफन १६।४६  
 गोफन की चटकन १६।४६  
 गोवर ( सं० गोमल ) २०।६६  
 गोभी ३६।११६; ४०।१३०  
 गोर १५।१।२७०  
 गोरख धंधा १५७।२८०  
 गोरख फंदा १५७।२८०  
 गोरा १२३।२४७  
 गोरबन्द १६५।२६२  
 गोरिहा ७२।२०१  
 गोल २०८।३२०  
 गोलक २०६।३२१  
 गोलदर्ज २२६।३५०  
 गोलबुर्ज २०६।३१८  
 गोला २३४।३६५  
 गोलाबारी ७३।२०२ ( २५ )  
 गोलिआ २३२।३६१  
 गोलिये २३२।३६१  
 गोसा ६१।१६०; १८०।३०४; २५५।४०५  
 गोह ८२।२१४ ( १३ ; ८२।२१३ ( १० )  
 गोहच ६०।२१६  
 गोहवन ८४।२१४ ( ११ )  
 गोहाना ८४।२१४ ( ११ )  
 गौड़ा ६७।१६४  
 गौतरिये २७२।४५६  
 गौदरैल ऐन १३५।२५६  
 गोखा १७७।२६६ ( २ )  
 गौन १६४।२६१  
 गौनरी १५२।२७१  
 गौनि १५२।२७१  
 गौनी ४।६  
 गौसुम्मा ( गऊसुम्मा ) १४६।२६५  
 गौहानी ६७।१६४  
 ग्यावन होना १२६।२५१

ग्यारिया १५५।२७४; ६५।१६२; १२६।२५०  
 ग्यैड़ा ६७।१६४

( घ )

घँघरिया २३३।३६५  
 घटमल्ला १५६।२८५  
 घटा ८।२१५  
 घड़ा २०६।२१८  
 घड़ौंची २१४।३२८  
 घण्टी २१७।३३६  
 घनौंची २१४।३२८  
 घन्नई ५४।१७७  
 घमका १००।२३२  
 घमछाहीं ८६।२१६  
 घमरकौ १६६।३१४ ( ३ )  
 घमरा १६६।३१४  
 घमला २०६।३२१  
 घमसा १००।२३२; ८१।२१२  
 घमिवाना ५८।१८६  
 घमिवारी १३०।२५२  
 घमैल १३०।२५२  
 घया १७७।२६६ ( २ )  
 घर १७१।२६७  
 घरांहट १७।५१  
 घरुआ १२५।२४६  
 घलथरी २१४।३२८  
 घल्ला २०८।३१६  
 घल्लिया २०८।३१६  
 घसीटे १४२।२६३  
 घहघड्ड ६७।२२७  
 घहघड्ड कौ मेह ८६।२१५; २५।७४  
 घाँघरा २३३।३६५; २३४।३६५  
 घाँघरी गंजा ७३।२०२ ( २६ )  
 घाँटन ६।१४  
 घाट १८८।३०६; २३३।३६४  
 घाटकी १३६।२५८  
 घाटा २६६।४२४  
 घाम ७६।२०६  
 घारे २३२।३६१

घिट्ना ६।१४  
 घिनौची १७८।२६६ (३)  
 घियारी १३५।२५६  
 घिरगुली ८३।२१३ (१); २७३।४५८  
 घिराई ६५।१६२  
 घिरोला ६०।१८६  
 घिरोली ८३।२१३ (१)  
 घीठ १६६।३१४  
 घीया १६६।३१४  
 घीयाकस २१७।३३३; २७०।४४०  
 घुँघरारे २४०।३६६  
 घुँघरुआ २५८।४११  
 घुइयाँ ५३।१७६  
 घुइयोँ २६५।४२०; ५३।१७६  
 घुटन ८८।२१५  
 घुटना २२७।३५२  
 घुङ्चढंता १४२।२६३  
 घुङ्सवार १५०।२६६  
 घुङ्सार १७६।३०३  
 घुङ्गिआ १४०।२६२  
 घुङ्गिया १०।२७  
 घुङ्गैत १४०।२६२  
 घुङ्गैतों १४६।२६५  
 घुन २६।६१  
 घुमङ्गन ८८।२१५  
 घुसगाँठ १५७।२८०  
 घुरेता ६७।१६४  
 घुरेगाँठ १५७।२८०  
 घुर्या १८६।३०५; ४६।१५७ (६)  
 घुँगला ८४।२१४ (१५)  
 घुँघर २४२।३७३  
 घुँघरा २४२।३७३  
 घुँघरू २६२।४१६  
 घुँघरे १६२।२८६  
 घुँसना १५२।२७२  
 घूम २३४।३६५  
 घूमर २४०।३६६  
 घूरा ६७।१६४  
 घेगरा ५१।१७१

वेवरा ५१।१७१; ८०।२०६  
 वेन्नी १८५।३०५; १६५।३११  
 वेर १२८।२५०; १६।५६; २३३।३६५;  
 १८१।३०४; २२५।३४७; १७६।३०३;  
 १२६।२५०  
 वेरनी १८५।३०५; १६५।३११; १५५।२७४;  
 घेरा २०६।३१६;  
 वेल्ला ६६।१६५  
 वेवर २७१।४५०  
 घोंदुआ १५०।२६८ (८)  
 घोट २२६।३५५; २३४।३६५;  
 घोटा १६२।३०६  
 घोडा २३१।३६१; १४०।२६२  
 घोडा पछाङ्ग ८४।२१४ (१४)  
 घोड़ी १४०।२६२; २४६।३८२  
 घौदुआ ७७।२०४  
 घ्यारी १३५।२५६

## ( च )

चँचीडा ५४।१७८  
 चँचेङ्गिहा या चँचेङ्गेवारौ ७३।२०२ (२७)  
 चँचौदा १५।४३  
 चँचौदा लग जाना १५।४३  
 चँदलआ २५१।३६७; २३२।३६१  
 चँदुआ २३२।३६१  
 चँदुला १२३।२४७  
 चँदुली १३१।२५३  
 चँडौसा ६४।२२३  
 चंदिया २६५।४२१  
 चक ६६।१६५  
 चकई २१५।३२६  
 चकचूँदर १२७।२५०  
 चकचूँदरिआ १६७।२५०  
 चकडोरी २१५।३२६  
 चकता ६६।१६५; ६८।१६५  
 चकती २१५।३२६  
 चकरा २१०।३२२  
 चकरा २१५।३२६  
 चकरावलिआ १४७।२६५

चक्रावत १४६।२६७  
 चक्रिया २१०।३२२  
 चकला २०१।३१५  
 चकला की चद्दर २३५।३६५  
 चकला की चादर २३५।३६६  
 चकल्लस २४३।३७४  
 चक्का ४५।१५५ (४)  
 चका ५५।१८३; ३।६  
 चकुला २०१।३१५  
 चक्का १८५।३०५  
 चक्कावूर्ई १८८।३०६ (४)  
 चखौटा २५।१३६८  
 चङ्गा १५८।२८३  
 चचुआ १५।४३  
 चटका ७२।२००; ८१।२१२  
 चटाई १८८।३०६ (४); २३२।३६३  
 चटीकरी ५५।१८२  
 चट्टा २१५।३२६  
 चट्टा-चौपई २१५।३२६  
 चड्डा १५१।२७०  
 चडई १६२।३०६  
 चङना १६२।३०६  
 चडुआ १६२।३०६  
 चद्दर २३५।३६६  
 चद्दरा २३०।३५६  
 चना ५१।१७०  
 चनिया २३३।३६५  
 चनौरी २६८।४३३  
 चन्दन गोह २२।२१३ (१०)  
 चन्दनहार २५७।४०६  
 चन्दा २५२।४०३; २५०।३६४  
 चन्दातारई २४५।३७८ (३); २३२।३६३  
 चन्दासूरज १४७।२६५  
 चन्द्रकला २७१।४४८  
 चपकन २२४।३४६  
 चपटा २०८।३१६; १७।५१; १७।५०  
 चपटासिगिनी १३६।२५७  
 चपटिया २०७।३१६  
 चपाती २६५।४२१

चत्रैनी २६६।४३६  
 चमकचूड़ी २५८।४११  
 चमकना ६०।२१७  
 चमकनी १३२।२५४  
 चमकनौ १२४।२४८  
 चमका ८०।२०६  
 चमचम २७०।४४३  
 चमचिया २१६।३३२  
 चमरखें १६६।३११  
 चमरवावरी ६७।२२५  
 चमरौला ७३।२०२ (२८)  
 चमौटा २११।३२३  
 चमौना १३८।२५६  
 चम्पई १४७।२६५  
 चम्पाकली २५७।४०६  
 चम्बला ११३।२३६ (६)  
 चम्बला त्रैल ११४।२३६ (६)  
 चम्भच २१६।३३२  
 चया १८०।३०४  
 चया दोवना १८१।३०४  
 चरका ८०।२०६ (२)  
 चरख ७७।२०४  
 चरखा १६५।३११  
 चरखी १८५।३०५; १६५।३११  
 चरनचाप २५६।४११  
 चरनपदम २५६।४११  
 चरनामिरती १३२।२५३  
 चरस १।२  
 चरी ४३।१४४; ७६।२०८  
 चरुआ २०७।३१६  
 चरुमरी १८७।३०६  
 चलगत १४३।२६४  
 चलनी २००।३१५  
 चलामनी २०७।३१६; १६६।३१३  
 चवइया २४३।३७४  
 चहचही २४४।३७८  
 चहोरना ४४।१५४  
 चहोराधान ४४।१५४  
 चाँक १८।५८; ६०।१८६

चाँक देना ६०।१८८  
 चाँक लगाना ६०।१८८  
 चाँकी २३५।३६६  
 चाँङना २६३।४१७  
 चाँङा २६३।४१७ (२)  
 चाँद १३१।२५३  
 चाँदनी २३२।३६३  
 चाँदसाई २६८।४३३  
 चाँदङ १३७।२५६  
 चाँदनाई रोग १३८।२५६  
 चाक १६२।३०८; १६१।३०८;  
 २२६।३५०  
 चाकी २००।३१५  
 चाकी औखना २००।३१५  
 चाकी औखे २०२।३१६  
 चाकी चलाना २००।३१५  
 चाकी पीसना २००।३१५  
 चादरा २३०।३५६  
 चानसाई २६८।४३३  
 चाहुक १६१।२८८  
 चानडिया ७२।२०१  
 चालीसा ६८।१६४  
 चाले २४३।३७७  
 चावल ४७।१५६  
 चासनी १६२।३०८  
 चिउआ २४७।३८४  
 चिक २५६।४०८  
 चिकनिया २३६।३६७  
 चिकनिया क्हाई २३६।३६७  
 चिकनीवा ६६।१६३  
 चिड़ी २३६।३६७ (६)  
 चिक्करा १२३।२४७; १५२।२७३  
 चिक्करा १३२।२५३  
 चिक्कम १४५।२६५  
 चितवा ८०।२११  
 चितैना २४२।३७८

चित १६२।३०८; ८०।२१० (१)  
 चिनग १४६।२६८ (५)  
 चिन्नामिनी १३२।२५३  
 चिपिया २०५।३१८  
 चिनवा २१५।३३०  
 चिरइया १६६।३१६; २६२।४१६; १५५।२७४;  
 १४।३८; ५२।१७२  
 चिरइया-चिरीवा २३६।३६७; २३६।३६७  
 (१)  
 चिरइयादि १२५।२४६  
 चिरुनिया १३६।२६१ (अ)  
 चिरवा ४६।१५८  
 चिरैना १६।६०  
 चिरैया (चिरइया) ७।१७; १४।३८  
 चिर्य १२१।२४२ (१५)  
 चिलचिलाती ६३।२२८  
 चिलम २०६।३२३  
 चिलमदरा २७४।४६०; २७२।४५८  
 चिलम मरना २७३।४६०  
 चिलना २०६।३२३  
 चीआ ४४।१५३; ४४।१५२  
 चीका १७६।२२८ (५)  
 चीज २५०।३६१  
 चीजे २५४।४०५  
 चीवन १६५।२६३  
 चीवना २४३।३७६; २४५।३७८  
 चीती ८५।२१४ (१६)  
 चीथरा २२३।२४३  
 चीनी १६०।२८७  
 चीनिया १४३।२६४  
 चीमठचौली ८४।२१४ (६)  
 चीमवा २१५।३३०  
 'र २२३।३४३  
 चीरा २२४।३४४  
 चीलअडिया दुग्दरी १००।२३१  
 चीला २६५।४२०

चुकदी २६०।४१२  
 चुखेटा ११६।२४०; ११७।२४०; ११५।२४०  
 चुखेटियाई १३०।२५२  
 चुखेटी १३४।२५५; १२८।२५१  
 चुगुल २७२।४५८  
 चुचामन ७।१६  
 चुटइयाँ २४२।३७३  
 चुटकील्लला २६२।४१६  
 चुटिया १८१।३०४; २४०।३७०;  
 २४०।३७२  
 चुटीला २४३।३७४  
 चुट्टा २४०।३७१  
 चुतरकटी अँगारखी २२५।३४८  
 चुनिया मसीना ४४।१५१  
 चुनी १५५।२७५  
 चुप्पा १४६।२६५  
 चुभोकर ५४।१७८  
 चुभोना ३४।१०६  
 चुहैला ७३।२०२ (२६)  
 चुहैलिहा ७३।२०१  
 चुँदरी २३५।३६६; २४५।२७८ (४)  
 चुँमकधमाल १४८।२६६  
 चुँक खट्टा २६८।४३२  
 चुँका १५।४३  
 चुँडियाँ २२८।३५३  
 चुँडीदार २२८।३५३  
 चुँन २०२।३१६; २००।३१५; १५५।२७४;  
 २०७।३१६  
 चुँनरी २३५।३६६  
 चुँर १८७।३०६  
 चुँरमा २६५।४२०  
 चुँरा १०।२८; ३।५  
 चुँरिये १७४।२६७; ८।२१  
 चुँरे ८।२१  
 चुँल्हि १७७।२६६ (१)  
 चुँहरैला ७३।२०२ (३०)  
 चुँहे ७८।२०५  
 चुँहेदन्ती २६२।४१४  
 चुँगी १६६।३१२

चुँटा ८२।२१३ (११)  
 चुँटी ७८।२०६; ८२।२१३ (११)  
 चुँपा ८०।२१० (५)  
 चुँखना ११५।२४०  
 चुँचिया २६२।४१६  
 चुँइये ५४।१७८  
 चुँकर १५५।२७४  
 चुँकला ५१।१७०  
 चुँकले १५५।२७४  
 चुँखरा ७१।१६८  
 चुँटी २४०।३७०; २५३।४०४  
 चुँट्टी १३३।२५४  
 चुँड़ १३०।२५२  
 चुँढ़ा ४३।१४५  
 चुँथ ६१।१६०; १३१।२५२; २०।६६  
 चुँरा २३३।३६४  
 चुँरावारी २३३।३६४  
 चुँला २२४।३४४  
 चुँली २३३।३६४; २२५।३४७  
 चुँका १६८।२६६  
 चुँकाना १०१।२३२ (३)  
 चुँट ४३।१४५  
 चुँटना ५१।१७१; २४०।३६६  
 चुँटिया २४०।३६६  
 चुँडोल २०५।३१८  
 चुँटनी २२५।३४६  
 चुँतरा १७१।२६७  
 चुँतरी २१४।३२८  
 चुँप २४३।३७५; २५६।४०७  
 चुँपी घरना या चुँपी लगाना ५।१२  
 चुँपी रखना ३६।१२६  
 चुँसठ फुलिया १८८।३०६ (२)  
 चुँक १७४।२६८; १६८।२६६; १८६।३०६;  
 १४७।२६६ (३)  
 चुँकड़ा २१८।३३७  
 चुँकड़िया हार ७३।२०२ (३१)  
 चुँकड़ी ६८८।३०६ (१); २०।६७; १४७।२६६  
 चुँकड़ी भूल जाना १७ २६७  
 चुँकलिया २२४।३४६



चौका १४७२६६; १७७२६६ (१)  
 चौकिया १८८३०६ (४)  
 चौकी २३५३६६; २५८४०६; २१४३२८  
 चौके २४३३७५  
 चौखट १७१२६७  
 चौखर २४७४  
 चौखना २३६३६७  
 चौखाना २३६३६७ (७)  
 चौखारा ३८१२४  
 चौखुंदा ७३१२०२ (३२)  
 चौखुंटिया ताबीज २२७३५०  
 चौगाना १४८३६६  
 चौबेरा ३०१८८  
 चौबर १४६३६५  
 चौबड़े २३०३५६  
 चौबारा ८६२१४ (४३)  
 चौबनी १३६३६६ (अ)  
 चौदच १२४२४८  
 चौदन्ता ११६३४०  
 चौबर १४१२६४  
 चौनाये १२  
 चौनाये खुदाना १२  
 चौनई २१५३२६  
 चौपता ४११३३  
 चौमारि १७८३००  
 चौदरे १२  
 चौरगा १८८३०६ (४)  
 चौरक २३६३६०; २३६३६७ (१२)  
 चौरका १७४२६८;  
 चौकिया १८८३०६ (३)  
 चौकुली १८८३०६ (२)  
 चौफला १८८३०६ (४)  
 चौबगले २२६३५०  
 चौबारा १७४२६८ (२)  
 चौबीसा ६८१२५  
 चौनाला २६३३० (२)  
 चौनाले २१२२८  
 चौर ७८२०४ (१)  
 चौरंगा १४८३६७; १२४२४६

चौरगिया १४७२६५  
 चौरा ७८२०४; २२६३५०; १२१२४३ (१)  
 चौरासिया २६२४१६  
 चौरासी १६२२८  
 चौरा १३२२५३  
 चौरार २३०३५६  
 चौररी १६१२६  
 चांवाई ६७२२५  
 चौसरा १७४२६८;  
 चौसला १७४२६८ (११)  
 चौहता २३  
 चौहदूदी १६४६; ६५१६२  
 चौहलार २३०३५६  
 चान पोखर ७११२८८

( छ )

छुंन्ना २३६३६२; २०१३१६  
 छंगा १५२१२७३  
 छई १७४२६७; १६४२६१  
 छनी नाय २३६३६६  
 छन्ना १७६३६८ (५)  
 छदली २२५३४६  
 छट १२६३४८  
 छह १५४२७४; २४६३६०  
 छत्ता ५०१२६६  
 छत्तीच १८८३०६ (४)  
 छत्तुर २३२३६१  
 छदर ११६३४०  
 छन २६१४१४  
 छना १२३३०७  
 छनका १२४२४६  
 छनकली ८२३३३ (१२)  
 छनकिया ८२३३३ (१२)  
 छनकिया पड़ना ४२३४२  
 छनर-छनर २२३२६  
 छनर १७४२६८ (४)  
 छदका १६३६०  
 छदका लगाना ६०१८८  
 छदका १६३६०; १६३५

छत्रिया १६।६०  
 छत्रीसा ६८।१६५  
 छरना २०।३१६; १७८।२६६ (३)  
 छरौ २।४; ८४।२१४ (१४)  
 छरी १४३।२६४; १२३।२४७; २११।३२४;  
 छरी १३२।२५३  
 छलनी २००।३१५  
 छल्ला २६२।४१६; २४८।३८७; २५१।४००;  
 २३१।३६१  
 छल्लिया २४१।३७५ (५)  
 छल्लिया बंधाव २४३।३७४; २४१।३७१;  
 छल्ले २४३।३७४  
 छाँगुर ३।५  
 छाँटन २०।१३१६  
 छाँहर ३।५  
 छाँहरे २४०।३६६  
 छाक २६८।४३४; २६३।४१७; २६६।४३४;  
 २८।८४; १३०।२५२  
 छागल २५६।४११  
 छाछ २००।३१४; २६३।४१७; २६६।४२५  
 छाप २६२।४१६; २५१।४००  
 छापा २३६।३६७  
 छाल ६०।२१६  
 छिकला २०।६६  
 छिकड़ी १८८।३०६ (१)  
 छिकलिया २२४।३४६  
 छिकौनिहाँ ७३।२०२ (३३)  
 छिड़काव २११।३२४  
 छिदन्ता ११६।२४०  
 छिपकली ८२।२१३ (१२)  
 छिपटा १६६।३१२  
 छिपरी १२०।२४२ (६)  
 छिमककर ४४।१५३  
 छिरकन २११।३२४  
 छिरकाव २११।३२४  
 छिरकैला १२३।२४७  
 छिरिया १३८।२६०  
 छिलपिन २०।६६  
 छींका १७७।२६६ (२)

छींके १५६।२८३  
 छींटिया २११।३२४  
 छीतरी १६।६५  
 छीलन १६८।३१३  
 छीवे १६।६३  
 छुकले ४४।१५१  
 छुकन २०।६६  
 छुट्टल १११।२३७; १३३।२५४  
 छूँछ ४२।१४३  
 छूँछरी ४३।१४७  
 छेद ३।७  
 छेना २७०।४४३  
 छेनिया २७०।४४३  
 छेपड़े १२०।२४२ (६)  
 छेपरे १२०।२४२ (६)  
 छेवडा १६६।३१२  
 छैना १६८।३१३  
 छैलचुरी २५८।४११  
 छोइया ७१।१६८  
 छोळक २३४।३६५  
 छोरे १८२।३०४; २२६।३५६; २२८।३५४;  
 १५७।२८०  
 छोलेना ३४।१११  
 छोला १६०।३०७; २१७।३३५; ३४।१११  
 छोलाग्रो १६१।३०७  
 छौंकरिहा ७३।२०२ (३४)

## ( ज )

जंग २६०।४१३  
 जंगल ६७।१६४  
 जंगल जाना ६७।१६४  
 जंगल-भाड़े जाना ६७।१६४  
 जंगल फिरना ६७।१६४  
 जंगला १७६।२६८ (७)  
 जंदनी १६६।३१२  
 जइया ४८।१६२  
 जई ४०।१३०; ४७।१६०; ५४।१७८  
 जक २०२।३१६  
 जगत २।४

जग-मज ६१।२१६	जगराद १२५।२४६; १४६।२६८ (२)
जगमोहन २३४।३६५	जर्गागीर २६१।४१४
जगा २३५।३६६	जोगी १८।५८
जङ्गल ४४।१५४	जोगिया २२८।३५२
जङ्गियाईद १७६।३०२	जोगी ५५।१८२
जनमदूरा १२०।२४२ (१३)	जोगिया २२८।३५२
जनमाये १५६।२७८	जोगिन ४३।१४८
जनुआ १५०।२६८ (८)	जोगिन ६०।१८८; २३२।३६३
जनेउआ ५२।१७२	जोगी १७६।२६८ (६); १८८।३०६ (४)
जवर ११४।२३६ (३)	जोगन १६८।३१३
जवाही १५१।२७०	जोगा २२४।३४४
जदुरिया १०।२७	जोगा १८५६
जमउआ चूला १७७।२६६ (१)	जोगी १८५६
जमन ८६।२१५	जाला १४६।२६८ (३)
जमनापारी १३८।२६० (२)	जालिया २३४।३६५
जमनि ८६।२१५	जाली २३६।३६७
जमरावी ६८ २२८	जिहमान २१३।३२६
जमावनी २०७।३१६	जिनावर १६।४६
जमुनाई ६८।२२८	जिमीकन्द ५३।१७३
जमुनावाँ हार ६८।१६४ (४)	जिमीदार ७२।२०१
जमुनियाँ ११५।२३६ (६); ११३।२३६ (६)	जिमीदारा ७२।२०१
जमैला ८६।२१५ (२)	जीकुलनफ्फा १४६।२६८ (२)
जगना ७३।२०२ (३५)	जीन १६३।२६०; १४१।२६२
जगला ८०।२११	जीनपोठ २३०।३५७
जगल ५३।१७३	जीभा नागिन १३७।२५८
जरुले २५१।३६६	जीमना २६३।४१७
जरेला ७२।२०१	जीमनी गिदर ७८।२०७
जरैलिया ७२।२०१	जुगना २५७।४०६
जराँदे ५३।१७३	जुगनू २५६।४०८
जलकटा ६८।१२४	जुगार १३४।२५५
जलजीरा २६८।४३०	जुगारति १३४।२५५ (४)
जलतुरंगा २७३।४५८	जुगारना १३४।२५५
जलमौरा ८३।२१३ (६)	जुझुआ ७३।२०२ (३६)
जलहली २७३।४५८	जुतइया २५।७६
जलेवा २७१।४४६	जुवाई १।१
जलेविया-नामा ८५।२१४ (१७)	जुर्वया (जुतइया) २४।७२
जलेविया संखनूर ८६।२१४ (४३)	जुरैठा थन १२७।२५०
जलेवी २७१।४४६	जुरैठिया १३५।२५६
जवा २६६।४२६	जुलफी १७४।२६७

जूठे २०५।३१७

जूड़ा २४।०।३७१; २४३।३७४

जूठा १५।१।२७०; १७५।२६८ (४)

जूठा १७७।२६६ (२); १८१।३०४

जूठे ४८।१६३

जूंगरी १२८।२५१

जूट १७८।२६६ (३); ५६।१८७; ४६।१६६;

३४।१२१; १८।५८

जूठ मास ६६।२३० (१)

जूव २२५।३४८

जूवर २५।०।३६१

जूवरा १५७।२७६; १५८।२८१

जूवरी १५७।२७६; १८६।३०५; १८५।३०५; ६।१४

जूर १२८।२५०

जूली २०।६८

जूहर २०८।३१६; २५६।४११

जूंगरा ११५।२४०; १३३।२५५

जूंगरी १३४।२५५

जूमंगली १४७।२६५

जूलिया ७२।२०१

जूली ७२।२०१

जूसुरिया ४६।१५७ (७)

जूखती १६४।३१०

जूखम १६८।२६६

जूगा ४।१०

जूट १८६।३०६; १६८।२६६; १६१।३०७;

१०१।२३७; ४।८

जूटिया १६१।३०७

जूड़ी १७२।२६७

जूठा २४।७२; ५।१०

जूतियाँ १६।४६; १४।३८; ६।१४

जूती २११।३२४; १४।३८

जूते १२।३४

जूरावर ११६।२४२ (२)

जूरावारौ ७३। २०२ (३७)

जूशन (जोसन) २६०।४१३

जूङ्गरी ४३।१४४; ७६।२०८; १८।५८;

४२।१४०; ४२।१३६;

जूहर ६४।२२१

जू ४७।१६०

जू की हौन ग्वा खेत में बरि गई है ६६।१६३

जूनि १३३।२५५; १२७।२५०; १२८।२५०

जूनियाई १३३।२५५

जूमाला २५७।४०६

जूलिया ४६।१५७

जूवानी ५०।१६८

जूवारा ४।८

जूवरे १६७।२६४

जूहो-जूहो १६७।२६५

( भ )

भंडना १५।४१

भंषा ४६।१५८

भगवैला ७३।२०२ (३८)

भगा २२५।३४६; २२४।३४४; २२५।३४६

भगुला २२५।३४६

भगुली २२५।३४६

भगो २२५।३४६

भगभर २०७।३१६

भटोला १८७।३०६

भड्ड १७१।२६७

भरडावारौ ७२।२०१

भनकवाइ १५०।२६८ (८)

भनकारना ८२।२१३ (१३)

भन्ना ६१।२१८

भन्वरा ५२।१७२

भन्वुआ ५२।२७३

भन्वा ११२।२३८ (६)

भन्वरा ६५।२२४

भन्वुआ २३४।३६५

भन्वे २५८।४१०

भन्वो १५२।२७३

भम्भनवारौ ७३।२०२ (३६)

भरवेरियाँ ७२।२०१

भर लगना ६१।२१८

भरीला १२५।२४६

भरैला १२५।२४६

भरीना २१३।३२६

भाला ६१।२१८	भीमर ८२।२१३ (१४)
भालाघोर २३।४।३६५	भीमा १७६।२६८ (८)
भालूकरा ६१।२१८	भीमे २०८०
भाल्लार १६३।२६०; २३४।३६५; २२६।३५५	भीम २०६।३२६
भाल्ला १६।६०	भुंभन ४२।१३६
भाल्ली १६।६२	भुंभुनी २६।६१
भाँक ६२।२२०; ६३।२२०	भुंभुया १४।१।२६४
भाँकर १६।४६	भुगधारा १३०।२५२
भाँक (लू.) ६२।२२०	भुगुण्ड १६२।३०८
भाँगी (भाँगी) १८७।३०६	भुगुगिया ५०।१६८
भाँभल १६३।२६०; २५६।४११	भुगुगिया ५०।१६८
भाँभरी २०६।३२१	भुगुगुटा २७।८२
भाँभरी माँगना २१०।३२१	भुटिया १३३।२५५; १३४।२५५
भाँभर २५६।४११	भुटिया भौना १३४।२५५
भाँवरभरला १८७।३०६	भुवभुवी २५२।४०३
भाइन १००।२३१; १६।६०	भुम्भकमल १४६।२६८ (१)
भाझोट ६२।२१६	भुनभिया २५२।४०३
भाङ्ग २६५।३२६	भुनागा ७६।२०८
भाङ्गे २०१।३१५	भुनभुनी १४०।२६२
भाङ्गरा ५२।१७१	भुरे ५३।१७३
भाभा २०७।३१६; ५३।१७२	भुआ ५५।१८०; १८।५८
भाय ६२।२१६; ६२।२२०	भुभू पाऊँ २०२।३१६
भायी २०७।३१६	भूमकी २५५।४०५
भाल १६।६०	भूमर २५२।४०३; १३८।२५६
भालर ११३।२३८ (१८)	भूना ५६।१८७
भालरा ५२।१७२	भूली १६२।२८६
भालि १६।६०	भूली १६२।२८६
भालिवारी ७३।२०२ (४०)	भूरी १२८।२५०
भाले २५५।४०५	भूला ४६।१५७ (८)
भावर ७३।२०२ (४१)	भूले २५२।४०३
भिकला १३१।२५२	भूटा १३४।२५५
भिकिया १३१।२५२	भोर १६४।३१०
भिनमिन ६१।२१८	भोरा ४४।१५०
भितुआ ४५।१५५ (५)	भोरिया १६४।३१०
भिरिवाँ १७३।२६७	भोरी १६४।३१०; १६०।२८८; १८।५६
भिरि ७।१६	भोल २२६।३५६; २६६।४२४
भिलमा ४५।१५६ (४)	भोला ६७ २२५ (२)
भिलमिलिया २५२।४०३	भौकिया १६१।३०७; १६२।३०८
भिल्ली ८२।२१३ (१३)	भौगा १८२।३०४; ११६।२४२ (४)

भौंगी १८७३०६  
 भौर ७८२०५  
 भौरना १२४१२४८  
 भौरनी १३२१२५३  
 भौरा १२४१२४८; ५३११७३  
 भौरिआ ५३११७३  
 भौरी २६६४३६  
 भौरो ५३११७३

( ट )

टगपुछा १२११२४३ (१)  
 टंगपुछी १३७२५८  
 टंगलथेरो १३७२५८  
 टंडघंट ७३१२०१  
 ट-ट-ट-ट १६७२६४  
 टटुआ १४०१२६२  
 टटुनी १४०१२६२  
 टट्टी फिरना ६७१६४  
 टट्टू १४०१२६२  
 टड्डा २६०४१३  
 टपका २६७४२७  
 टपोर १५११२७०  
 टमाटर ५४११७८  
 टसर २२६१३५०  
 टहल २७३४६०  
 टाँझ १७६१२६८ (७); १६४८  
 टाठ ११२१२३८ (३); १३७२५८  
 टाठि ११२१२३८ (३)  
 टाप १४११२६२  
 टापदार २१४१३२८  
 टापरे १६६३  
 टापों १४११२६२  
 टाल १६२१२८६  
 टालों १६२१२८६  
 टिकटी २१४१३२८  
 टिकरी २५६४११; २३२१३६१; २६४४१६;  
 २६८४३४  
 टिकिया २६४४२०; २६८४३०  
 टिककर २६४४१६; २१६१३३२

टिखटी २१४१३२८  
 टिड्डी ७८२०६  
 टिप्पल १४४१२६४  
 टिप्पा १४४१२६४; २५११३६८  
 टिमनी २५६४०८  
 टिरंक १६१३४२  
 टिरिया २०७३१६; ११५१२३६  
 टिल्लो लगाना १६३१३०६  
 टीका ४८  
 टीका ८४१२१४ (१)  
 टीकाटीक घौपरी १००१२३१; १७६१३०२  
 टीकुलिया १३११२५३  
 टीड़ी दल ७८२०६  
 टीप २५६४०८  
 टीलिआ ७०११६७  
 टुकरिया १६६१  
 टुकेला २२३१३४३  
 टुक्की २३३१३६४  
 टुडिया ४६१५७ (६)  
 टुनुआ २५०१३६३  
 टूँक २६३१४१७; २२३१३४३  
 टूँकी (सूँकी) २३३१३६४; १६४१३१०  
 टूमछल्ला २५२१४०३  
 टूमनी २२०१३१४; २०६१३१८  
 टेंट १६३१३१०; १४६१२६८ (३); ४११३५;  
 २४६१३६०  
 टयीवारौ ७३१२०२ (४२)  
 टेंडुआ ११३१२३८ (१६)  
 टेकनी २१४१३२८  
 टेकिय १७८१३००  
 टेढ़रा ७३१२०२ (४३); ६६११६५  
 टेढ़रिया ६४१२२१  
 टेढ़ीमाँग २४११३७२  
 टेनिया २१८१३३७  
 टेनी २१८१३३७  
 टेसू २१०१३२१  
 टेना १३८१२६०; १२५१२४६  
 टेनुआ २१८१३३७  
 टेमना ५३११७३

ढील १६६।३१४; २।३; ११।३०

ढुंगा ७०।१६७

ढुगो १३२।२५३

ढुमकौरी २६८।४३०

ढुपटिया २३५।३६६

ढुपट्टा २३३।३६४; २२३।३४४

ढुंगेदार २५८।४१०

ढुंगो १३२।२५३

ढुङ्गरिया १३२।२५३

ढुङ्गरी ४३।१४७

ढुङ्गा १२५।२४६; १२०।२४२ (१३)

ढुङ्ग ८५।२१४ (१६)

ढेरीलैंग २४७।३८३

ढेल १६।४६

ढेंग ३।५

ढेंगर ३।५

ढोंकला १३१।२५२

ढोआ २१६।३३२; २१०।३२२

ढोई २१६।३३२; १६२।३०६ २१०।३२२

ढो-ढो १६७।२६४

ढोर १५७।२७६; २१५।३२६

ढोरा २३८।३६८

ढोरिया २२६।३५०

ढोल (फा० दोल) २११।३२३

ढोलची २११।३२३

( ढ )

ढँढेल २१६।३३२

ढकना १६६।३१४

ढरकना ७०।१६७

ढरका ७०।१६७

ढलतरवारो १२०।२४२ (११)

ढलरिया २१४।३२७

ढला १६।६४; २१४।३२७

ढल्ला २१४।३२७

ढौंकर १६।४६

ढौंच २३२।३६१

ढौंझा १२५।२४६; १३१।२५२

ढौंझिनी १३१।२५२

ढाकिया ७३।२०२ (४७)

ढान १५१।२७० (२); १५१।२७०

ढारमा २६६।४३८

ढाल २५५।४०५; २५६।४०७

ढिंग २६५।४२१

ढिटारी १५६।२८३

ढिरनी १८५।३०५

ढिलिआ खेत १५।१७०

ढिल्लमुतान ११३।२३६; ११८।२४१ (३)

ढिल्लमुतान बेल ११२।२३८ (६)

ढिल्ला ४५।१५५ (६)

ढिल्लाबैट १५।४२

ढीला ११८।२४१ (३)

ढुस्सा २३१।३५८

ढुहिआ ७०।१६७

ढेंकली ७।१५

ढेंका ७।१५

ढेंकिया ७।१६

ढेंकी ७।१५

ढेका १४१।२६२

ढेकी २५२।४०३

ढेरना १८५।३०५

ढेरा १८५।३०५

ढेरो २४६।३६०

ढैनियाई ६७।२२७

ढैमना ४२।१३६

ढो-ढो १६७।२६४

ढोकसा २०५।३१८

ढोझा १६।४६

ढोर १११।२३७

ढोरा १६।४६; २६।६१

ढोवा १६१।३०७

ढौंझ १७१।२६७

ढौकटा या धौकटा ७३।२०२ (४८)

( त )

तंग १४५।२६५

तंगतोड १४५।२६५

तंगी १५६।२८४

तई १६२।३०८  
 तकिया २३२।३६२  
 तकुआ १६६।३११; १६६।३१२  
 तकुली १६६।३१२; २७३।४५६  
 तखत २१४।३२८  
 तखता ७३।२०२ (४६)  
 तखरी १६४।३१०; ५७।१८४  
 तगड़ी २५८।४१०  
 तगा १६६।३११  
 तगा पेसना १६७।३१२  
 तगार १७६।३०२  
 तङ्कन ६०।२१७  
 तङ्का २७।८२  
 तङ्गा रोग ८१।२१२  
 ततइया ८३।२१३ (३)  
 तया २७२।४५८  
 तये २१६।३३२  
 तत्ता ११४।२३६ (५)  
 तत्ती १२४।२४८  
 तनिक १६८।२६६  
 तनियाँ २३३।३६४; २२४।३४६  
 तनी २२५।३४८  
 तपा ६३।२२०  
 तपा तपना ६३।२२०  
 तपा तुइ जाना ६३।२२०  
 तपा तूना ६३।२२०  
 तपा विगङ्गना ६३।२२०  
 तपोवनी १३०।२५२  
 तवक १४६।२६८ (२)  
 तवरेजी २७१।४४६  
 तवेला १७६।३०३; १५०।२६६  
 तमाखुला २७३।४६०  
 तमाखू २७३।४६०; २७२।४५८; २३१।३६०;  
 ५४।१७६  
 तमिया २१७।३३७  
 तमैल ५४।१७६  
 तमैङ्गा २१७।३३७  
 तमैङ्गी २१७।३३७  
 तमैखुली २७३।४६०

तरइया ७३।२०२ (५१)  
 तरकी २५५।४०५  
 तरपैरी लेना ५७।१८४  
 तरचूला ५४।१७८  
 तरचूजे ४०।१३०  
 तरवेजी २७०।४४४  
 तरवाई १४८।२६७  
 तरवा भारनी १३२।२५३  
 तराई ७०।१६७  
 तराऊपर ५६।१८७  
 तरातेन ५३।१७३  
 तवआ १४६।२६५; २४०।३७०  
 तरौची ४।१०  
 तरौटा २००।३१५  
 तलइया ७३।२०२ (५०)  
 तलया ८५।२१४ (२०)  
 तवा २७२।४५८  
 तवे की चिलम २७२।४५८  
 तसला २१७।३३४  
 तस्तरी २०५।३१८  
 तहखाना १७५।२६८ (?)  
 तहमद २२८।३५४  
 ताँता १०१।२३२  
 ताकर १६६।३१४  
 ताकला ८५।२१४ (२१)  
 ताकी ११८।२४१ (२)  
 ताखी १४५।२६५; ११८।२२१ (२)  
 ताखो १३७।२५८  
 तागा १६६।३१२; १६७।३१२  
 तागासर ८५।२१४ (२२)  
 ताजी १४२।२६३  
 ताङ्गी १६४।२६२  
 तानना २३१।३६१  
 ताने २३१।३६१  
 ताजीन २५०।३६५; १६३।२६० २२७।३५०  
 तावेजिन्दगी २४८।३६०  
 तामड़ा ८५।२२४ (२३)  
 तामेसुरी ८५।२१४ (२२)  
 तावभरना २१५।३२६



तार १६६।३१२; १६७।३१२; ८६।२१४ (४३)	तिल्लुला २००।३१४
तारइयाँ ८६।२१५	तिलौही खसबोई ५०।१६८
तारई ८६।२१५	तिल्ली १६६।३१४
तारकुतारी १३०।२५२	तिसाई ७१।१६६
तारा १६०।२८८	तीकुर ४८।१६१ (१)
तारी १६२।२८६	तीकुरिया बाल ४८।१६१ (१)
तालतोड़ ६१।२१६	तीकुरों ४७।१५६
ताव २१५।३२६	तीत २५।७४; ७६।२०६;
ताश २१८।३३७	तीतरबने ८६।२१६
तिकड़ी १८८।३०६ (१)	तीता २६।७८; २५।७४
तिकारता २६।७६	तीतुरी ८३।२१६ (४); २६।६१
तिकारना १६७।२६६	तीतुरी उड़ जाना ८३।२१३ (४)
तिकौनिहाँ ७३।२०२ (५२); ६८।१६५	तीन गाँठ का पैना २७।८३
तिकौनिहा ६८।१६५	तीर १८६।३०५
तिकू-तिकू १६७।२६६	तीली १६६।३१४
तिखारा ३८।१२४	तीसा ७३।२०२ (५३)
तिखूँटिया २२७।३५०	तीहर २२३।३४४
तिपाई २१४।३२८	तीहर मटकाकर ५०।१६८
तितर-वितर ५७।१८५	तुअनी १२६।२५१
तितारा ८६।२१४ (४३)	तुइना १२६।२५१
तिथनी १३६।२६१ (अ); १२७।२५०	तुककी माँग २४।१३७२ (१)
तिदरी १७४।२६८	तुतई २१७।३३६
तिनगिनी २६८।४३३	तुरंग १४०।२६२
तिन्नी २४८।३८७	तुरपन २२६।३५०
तित्रैनियाँ १७२।२६७; १७३।२६७ (१)	तुरपाई २२६।३५०
तिमन १७७।२६६ (१)	तुम्मर १६६।२६३
तिमनिया २५७।४०६	तुकी १४२।२६३
तिमानी ३८।१२४	तुरा १६१।२८६; ५०।१६६; १६।४६
तिमुलिया ४६।१५७	तूना १२६।२५१
तिरकौन २६८।४३१	तूरी ५०।१६८
तिरैमा टेंट ४१।१३५	तू लै, तू लै १५२।२७३
तिल २४३।३७६	तेखर २५।७४
तिलक १६५।२६३; २५२।४०३	तेरहियाँ ७३।२०२ (५४)
तिलकतोड़ १४५।२६५	तेलिया कीरा ८२।२१३ (१५)
तिल का ताड़ बनाना ४४।१५२	तेलिया कुम्भैत १४३।२६४
तिलकी १४७।२६५	तेलिया मुन्न ८६।२१४ (३३)
तिलचामरा १२१।२४३ (१)	तेली ७६।२०८
तिलहन ४४।१५२	तेस, तेस १६७।२६५
तिलरी २५७।४०६	तैखाना १७५।२६८ (१)

तैमल १२४।२४८  
 तैमद २२८।३५४  
 तैमन (सं० तैमन) २६७।४२८  
 तोड़ १३०।२५२  
 तोड़ा १२७।२५०; १३५।२५५; १३३।२५५;  
 १३८।२५६; २५२।४०२

तोड़ियाँ २५६।४११  
 तोड़ड़ा १५६।२७७  
 तोड़ई ४०।१३०; ५४।१७८; ३४।१०६  
 तोरल २१३।३२६  
 तोरा २५२।४०२; १२७।२५०  
 तोला ५७।३८४; ६१।१६१  
 तोली २५८।४०६  
 तौमरा ५४।१७८; ३४।१०६  
 तौमरे १६६।३११  
 तौला २०७।३१६  
 तौली २१७।३३७  
 त्यौरल २०२।३१६  
 त्यौरी १४२।२६३

## ( य )

यङ्गे १६५।२६२  
 यन १३५।२५६; १२७।२५०  
 यनकदल १३१।२५२  
 यनकी १६०।२८७  
 यनैता १६०।२८७  
 यनिया १४५।२६५  
 यनी १४५।२६५  
 यनैला १२७।२५०  
 यया २५८।४१०  
 यमवाई १४८।२६७  
 यमैली २१४।३२८  
 यमैरी २१४।३२८  
 यरिया २१७।३३४; १६१।३०७  
 यरी १६१।३०७; ८।२२  
 यलयल ऐन १२७।२५०  
 यलमरवा १५०।२६८ (८)  
 यान १७४।२६७; १७१।२६७; १४०।२६२;  
 १४०।२६६

याषरी ११३।२३६ (४); ११४।२३६ (४)  
 याषा ६०।१८८; ५६।१८३  
 याषी लगाना ५।१२; ३६।१२६  
 यार २१७।३३४  
 यारी २१७।३३४  
 यालमत्स १५०।२६८ (८)  
 य्यूया ८।१८  
 यूनियाँ १७५।२६८ (३)  
 य्यूमा ७।१७  
 येगरी ८६।२१५; २२३।३४३  
 येलिया २७३।४६०; २३१।३६०  
 येली २३१।३६०; २७३।४६०  
 योलक ८४।२१४ (६)

## ( द )

दँतलाली १४१।२६२  
 दँतौना २४३।३७५  
 दक्खिन व्यार ६८।२२६  
 दखिन पछाहीं व्यार ६३।२२१  
 दखिन पुर्वाई ६८।२२८  
 दन्ने-दन्ने १६५।२६३  
 दल्ल २११।३२४  
 दङ्गी २३२।३६३; २३०।३५६  
 दत्तैली १४१।२६२  
 दरज २११।३२४  
 दद्रीन २१३।३२६  
 दनदान २६८।४३३  
 दवैले चौक १६०।३०६  
 दरकड़ा १८६।३०५  
 दरकना १८६।३०५  
 दरलीली ७२।२०१  
 दरात १७।५३; १७।५२  
 दराती १७।५३  
 दरिया २६६।४२४  
 दरी २३०।२५६  
 दरैता २०१।३१५  
 दलगंजन ४५।१५६ (५)  
 दलवादल ४६।१५३  
 दलिहर २४८।३८८

दलेली २११३२४  
 दल्ल २११३२४  
 दल्ला २११३२४; ६१४  
 दल्लान १७४२६८  
 दसकला २११३२४  
 दस तपात्रों ६३२२०  
 दसौता २३५३६६  
 दस्ताने २६१४१४  
 दहकी १४६१२६८ (२)  
 दहरा १७६३०१  
 दहारा १७७२६६ (१)  
 दही १६८३१३  
 दही-घड़े २६८४३२  
 दही विलोना १६८३१३  
 दहैड़ी १६६३१३  
 दह्यौ २००३१४  
 दाँतना ११६१२४०  
 दाँय चलना ५५११८३  
 दाँय चलाना ४४१५०  
 दाँय ढीलना ५८११८६  
 दाँव चलाई (दाँय चलाई) १११  
 दाँवरी ५७११८४; १५८२८२  
 दागिल करके १११२३७  
 दाव १८५३०५; १८५४  
 दावची १५१२७०  
 दामझी १५८२८२  
 दामरी ५७११८४; १५८२२२  
 दाल ५१११७०; २११३२४; ६१४  
 दास्त १४०२६२  
 दाहा १७५१  
 दाह्या १८५४  
 दिखाये की तीहर २२३३४४  
 दिमिरका १६६३१२  
 दिल की प्यास २३२३६३  
 दिला १७३२६७  
 दिलादार जोड़ी १७३२६७  
 दिलहर १४७२६५  
 दिवटा १२१२४२ (१५)  
 दिवला २०५३१८

दिवाली २०५३१८  
 दिशा मैदान जाना ६७१६४  
 दिसावरी १३५२५७  
 दीवा १३  
 दीम (दीमक) ७८२०६  
 दीमक ७८२०६  
 दीया २०५३१८  
 दीवट २०६३१६  
 दीवटें १२१२४२ (१५)  
 दीवला २०५३१८  
 दीवा २०५३०  
 दीवार २३३३६४  
 दुकड़ी २८८३०६ (१)  
 दुगलिया कुन्नी १३६२५७  
 दुगामा १४८२६६  
 दुगोड़ा ७११६६  
 दुतई २३०३५६  
 दुदन्ता ११६२४०  
 दुधवरा २७०१४४३  
 दुधलपसी २६७४२७  
 दुधार १३१२५२  
 दुधाली ४६१५७ (१)  
 दुधैल १३०२५२  
 दुद्धरमुठिया ४२१४२  
 दुद्धी ४६१५ (१)  
 दुनाया १२  
 दुपता ४११३३; ७६२०८  
 दुपतिया ३७१२०  
 दुपती ३७१२०  
 दुपैरा १२  
 दुपोस्ता अत्तर २२७३५१  
 दुपोस्ते २२४३४६  
 दुवरखी १३६२५२  
 दुवैला ७३२०२ (५५)  
 दुमची १६३२६०  
 दुमट ६६१६३  
 दुमटिआ ६६१६३  
 दुमही ८५२१४ (२४)  
 दुमानी ३८१२४

दुमूँही ८५२१४ (२४)  
 दुम २५११३६६; २५०१३६६  
 दुमकी ७६।२०८  
 दुलंगी २२८।३५४  
 दुलकी १४७।२६६  
 दुलत्ती १६०।२८६  
 दुलत्ती मारना १४०।२६२  
 दुलदुल १४१।२६३  
 दुलरी २५७।४०६  
 दुलाई २३५।३६६  
 दुल्लर २३०।३५६  
 दुवारी १७२।२६७  
 दुसंखी ३।५  
 दुसाई ७३।२०२ (५६); ७१।१६६  
 दुसाकवाह १५०।२६८ (६)  
 दुसाला २३०।३५८  
 दुमूँतिया २३६।३६७  
 दुहला ७२।२०१  
 दुहल्लर बिल्लइया २३०।३५६  
 दूँकन ६०।२१७  
 दूआ २६१।४१४  
 दूध के दाँत ११६।२४०  
 दूध चलाना १६८।३१३  
 दूध बरा २७०।४४३ (१)  
 दूध ८४।२१४ (४)  
 देई १३३।२५४  
 देग २१७।३३७  
 देगजी २१७।३३३  
 देवमन १४४।२६५  
 देवला ४६।१५७  
 देसी चौखट १७१।२६७; १५१।२७  
 देसी १५१।२७१; १३५।२५७; १४२।२६३;  
 १२३।२३६ (१८); १६।६०; ४१।१३७;  
 ११५।२३६  
 देह २०२।३१६  
 देहर ३।५  
 देहरि १७२।२६७  
 देहरी १७२।२६७  
 दीखिल ११६।२४०

दोगमा १४६।२६८ (३)  
 दोगली कुन्नी १३५।२५७  
 दोबड़ा २२६।३५६  
 दोबना १८१।३०४  
 दोबरा ६०।१८६; २२६।३५६  
 दोबरी ४७।१५६; २०१।३१६  
 दोखे ४८।१६२  
 दोवाँ ६२।१६१  
 दोहड़ २२६।३५५  
 दोहर २२६।३५५  
 दौंगरा ६१।२१६  
 दौड़ १४७।२६६  
 दौना २१३।३२६; १६६।३१४  
 दौमना १६६।३१४  
 दौला ४१।१३३  
 द्यूँल ५१।१७०  
 द्वैठा (द्वैठा) १७२।२६७

## ( घ )

घगना १६०।२८६  
 घगला २२५।३४६  
 घजा रोपनी या ग्यार परखनी चौदस  
 १०२।२३३ (१)  
 घनुकुटे २०१।३१६  
 घनकुटो १७८।२६६ (३)  
 घन चढ़ना १२६।२५१  
 घनार ओसर १२८।२५१  
 घनार पठिया १२८।२५१  
 घनियाँ २३८।३६८; ५३।१७३;  
 ४५।१५६ (६)  
 घंघा मारना १७।५१  
 घमघूसरी १३६।२५७  
 घम्मक १४८।२६६  
 घरक २२३।३४३  
 घरती १५६।२७७  
 घरती मार १२१।२४३ (१)  
 घरवा ८६।२५५  
 घरी ५७।१८४; ६२।१६१  
 घम चुकटी २४८।३८८

ध्यार (यह शब्द 'ध्यार' है) १३१।२५२  
 धौच १८२।३०४  
 धौस १८।५६; २६४।४१६; १८७।३०६  
 धान ४४।१५४; ४७।१५६  
 धाना २११।३२४  
 धाप १६२।३०६  
 धामन ८५।२१४ (२५); १६०।२८६  
 धार ६६।१६५; १३५।२५६; १२६।२५०  
 धार कद्दया १२६।२५०; १२६।२५२  
 धारकद्दया १३५।२५६  
 धार काढ़ना १२६।२५०  
 धार घटना ६०।१८६  
 धार निकालना १२६।२५०  
 धारसा ८५।२१४ (२६)  
 धारी १७१।२६७  
 धीमरी ४६।१६६  
 धीय २०२।३१६ (१)  
 धुँनैना १६२।३०८  
 धुपंग १७।५१  
 धुपंगड़ा १७।५१  
 धुवकटा ७१।१६८  
 धुमैना १६२।३०८  
 धुरका ६८।१६४  
 धुरके ६८।१६४  
 धुरिहा ७३।२०२ (५७)  
 धुस्सा २३१।३५८  
 धूनियाँ ८३।२१४ (१)  
 धूप-छाँह २३२।३६३  
 धूप-छाहीं ८६।२१६  
 धूमना १६२।३०८  
 धूमसे १७७।२६६ (२)  
 धूरिया २४४।३७८  
 धूसरी १३६।२५७  
 धैकना १०१।२३२  
 धोती २२८।३५४  
 धोत्र ७१।१६८  
 धोवती २२८।३५४  
 धोत्रिया पाट ७३।२०३ (५८)  
 धौदा १६२।३०६; ३०।६६

धौधा १६२।३०६; ३०।६६  
 धौकटा ७१।१६८  
 धौताई धार १२७।२५०  
 धौतायौ २७।८२  
 धौनी २०७।३१६; १६६।३१४  
 धौपरधार १२७।२५०  
 धौरा १२३।२४७; ११५।२३६; ११४।२३६  
 (८); ११४।२३६ (७); ८४।२१४ (६);  
 धौरी १३१।२५३  
 धौरे १२३।३४७  
 धौरे-धौपर २७।८२

### ( न )

नँदोरा २०६।३२०; १५५।२७४  
 नँदोरी १६१।३०७  
 नकार १४८।२६७  
 नकुआ ३।७  
 नकुए २३२।३६१  
 नकेल १६४।२६२; १६५।२६२  
 नक्किनी १८५।३०५  
 नक्कियाँ ६।१४  
 नक्की ३।७  
 नख ३६।१२६; १४।३६  
 नख लौटना ३६।१२६  
 नगाली २७३।४५८  
 नगौडिया ११४।२३६ (५)  
 नगौला ८७।२१४ (४४)  
 नजर १३५।२५६  
 नजारा ६।२५  
 नजारे ३०।६४; २६।६०  
 नटियाँ ११५।२३६ (१०)  
 नटिया १११।२३७; ११३।२३६ (१६);  
 १११।२३२  
 नटेरना ७१।१६८  
 नटेरा ७१।१६८; ७३।२०२ (५६)  
 नटेना ३।५  
 नडा ११।३०  
 नथ २५५।४०६  
 नहँकारना १६७।२६६; २७।७६

नहँची ४।८  
 नहरा ८।२२  
 नहला ८।२२  
 नहसुत्रा १२२।२४६  
 नपाना २३५।३६६; २२७।३५१  
 नफसेल १२५।२४६; ५८।१८६  
 नम्बरदार ७२।२०१  
 नम्बरदारा ७२।२०१  
 नमी होना १३८।२६०  
 नरई ५६।१८७; ६।१४  
 नरई के पूरे ५६।१८७  
 नरकटा ४।६  
 नरजा १६४।३१०  
 नरम धार १३०।२५२  
 नरमा ४१।१३७  
 नरयौ ७१।१६६  
 नरा ६३।२२१; ११।३०; १६६।३१२;  
 १८५।३०५  
 नराई ३५।११५  
 नराउली ११।३०  
 नराटाँगनी ६३।२२१  
 नराना ३५।११५  
 नरावा ३६।११७  
 नरियल २७२।४५७; २७२।४५६  
 नरिहाई १११।२३७; ६५।१६२; १३२।२५४  
 नरी १६६।३११  
 नरुका १५६।२७७; ५४।१७६; ४२।१४१  
 नरेता ७१।१६८  
 नर्रा ५३।१७४  
 नलकी २५६।४०७  
 नला ७।१७  
 नलिया ८।२२  
 नली १४८।२६७  
 नसका ५४।१७६  
 नसकाट १८७।३०६  
 नसेनी १७६।२६८ (८)  
 नसौता ११६।२४०  
 नस्का १२५।२४६  
 नाँद २०६।३२०; १६१।३०७; १५५।२७४

नाँदा ६।१४  
 नाइ ३।६  
 नाई ६।२५; ३०।६६  
 नाऊवारौ ७३।२०२ (६०)  
 नाक ४३।१४३  
 नाकसेन २६६।४३६  
 नाकी १६५।२६२  
 नाखूना १४६।२६८ (३)  
 नाग ८३।२१३ (२१)  
 नागरमोथा ४६।१५७  
 नागौडा ११।३०  
 नाज २८।८७; २०१।३१६  
 नाटिया ४६।१५७ (१०)  
 नाटी १३२।२५३ (१)  
 नाथ १६०।२८६; ११६।२४०; ६।२४  
 नाथौ १५७।२७६; १५८।२८१  
 नादी १५६।२८४  
 नाप २०८।३२०  
 नामिया २३६।३६८  
 नामी ११४।२३६ (४)  
 नायँ २३६।३६६  
 नार ५६।१८४; ५७।१८४; ४।६; १५६।२७७  
 नारा ११।३०; २३४।३६५; ६३।२२१;  
 २३४।३६५  
 नारायन-भोग २७१।४५४  
 नारि ६६।१६५; २७२।४५८  
 नारी १८६।३०५  
 नारेटाँगनी ६३।२२१  
 नाल ५३।१७६  
 नाली ६।१४  
 नालीवारौ ७४।२०२ (६१)  
 नास ५४।१८६  
 नासनी १४८।२६६  
 निकम्मी १३५।२५६  
 निकरौसी २२५।३४६  
 निखरा २६३।४१७  
 निखारी १८१।३०७  
 निगिदगिदवी ८४।२१४ (६)  
 नितारना २००।३१४

निधौलिहा ७४।२०२ (६३)

निनरा १६४।३१०

निपनियाँ १६८।३१३

निबटना ६७।१६४

निबिया २३४।३६५

निबौरा ७३।२०१

निबत्ती ५६।१८६

निब्वनिचोङ २१५।३२६

निमान ६६।१८३ (३)

निवाङ्गी १८८।३०६ (४)

निवाये १०।१२३२

निवेदिया २४५।३७८ (५)

निवास्ते के पेङ्गे ( सं० पिएङ > पेङ्गा )

२७०।४४२

निषोखिया ७०।१६६

निहरा १६४।३१०

नीवरिया ७४।२०२ (६३)

नीवरी १७६।३०२

नीबिया २३४।३६५

नीवी २३४।३६५

नीम १७६।२६८ (६)

नीमन १८६।३०५

नुकरा १४३।२६४

नुकती २६६।४३८

नुकी लौदें १६।६०

नुनखरी ७०।१६६

नैक टोहका (शुद्ध शब्द 'टोहोका' है) १६२।२८६

नैता १६६।३१४

नैती १६६।३१४

नेगियों २६८।४३३

नेथरी १६१।२८६ (१)

नेफा २३३।३६५; २३४।३६५

नेवज १७७।२६६ (१)

नेवङ्गी २४८।३६०

नेवर १५०।२६८ (८); १६०।२८८

नेवरा १२२।२४५

नेर २५।७६

नेर करना २५।७६

नेरती ६३।२२१

नेवज २६५।४२०

नेस १४१।२६२

नैदा ६।१४

नै २७३।४५८

नैचा २७३।४५६

नैनसुख २३२।३६३

नैनुआँ १७६।३०२

नॉन १५६।२७५

नोई १५८।२८३; १५६।२८३

नोलिया ४६।१५७

नौकङ्गी १८८।३०६ (१)

नौगरी २६१।४१४

नौतोङ्गा ७४।२०२ (६४)

नौतोङ्गा ७२।१६६

नौदा ३५।११३

नौनक्यारी १८८।३०६ (४)

नौनगा २६०।४१३

नौनी १६८।३१३

नौफुली १८८।३०६ (२)

नौवीषा ७४।२०२ (६५)

नौमी २४३।३७४; २६४।४२०

नौरतन २६०।४१३

नौरता २४३।३७४

नौरता खेलना २४३।३७४

नौहरा १२६।२५०; १५६।२८३; १७६।३०३

नौहरे १२८।२५०

न्यार १७६।३०३; १५५।२७४; ४।८; ११५।२४०

न्यौरा ७८।२०५

न्यौरी १३६।२६१ (अ)

न्हकारना १६७।२६६

न्हॉ-न्हॉ १६७।२६६

न्हान-धोमन १७५।२६८ (१)

न्हैचा २७२।४५७

न्हैचाबन्द २७२।४५७

न्हैचाबन्दी २७२।४५७

न्हैनीजोत १६७।२६६; २४।७३

न्हौरची (न्हौरची) [सं० नख गत्यर्थक धातु से

शब्द 'नख' > प्रा० नह > न्हॉं ग्रीक० भाषा

में ओतुल] २४५।३७८

( प )

पँखैनी २४५।३७८ (६)  
 पँगोली ७८।२०८; ३५।१११; १६२।३०६  
 पँचवसना २२३।३४४  
 पँचवैनियाँ १७३।२६७ (२); १७२।२६७  
 पँचवैनी २५२।४०३  
 पँचागली ८।१६  
 पँचागुरा ५६।१८४; २०।६८  
 पँजीरी २६७।४२७; २७१।४५४  
 पँदरा १७६।२६८ (८)  
 पँदारी १६१।३०७  
 पँमुराना १२६।२५२  
 पंखा २३६।३६७; ११३।२३८ (१७)  
 पँखुरियाँ ५०।१६८  
 पंचा १५२।२७३  
 पंजरा १७५।२६८ (४)  
 पंजी २१८।३३७  
 पंङ्गारी १००।२३१  
 पंङित २१३।३२६  
 पंसेरी मेला १६२।३०६  
 पई २६।६१  
 पक्वान १०१।२३२; २६४।४२०  
 पका १२३।२४६  
 पकौड़ी २६८।४३०  
 पक्का २१२।३२५  
 पक्ते २५६।४०८; २४०।३७०  
 पलारना १६६।३१४  
 पलारा ३८।१२४  
 पलारी १६६।३१४ (४)  
 पलाल २१२।३२५  
 पखिया २४०।३६६; ४१।१३६  
 पखुरियाँ ५६।१८४; ७१।१६८; १८५।३०५  
 पगडंडी ६५।१६२  
 पगडिहा ५८।१८५  
 पगहा १५७।२७६  
 पगहे १५७।२८०  
 पगुली ४२।१४२  
 पगैमा २७१।४४८

पघइया १५८।२८१  
 पचकल्यानी १४४।२६५  
 पचमगती १४७।२६५  
 पचमनिया २५७।४०६  
 पचमासा १०।२८  
 पचलरी २५७।४०६  
 पचारी ४।१०; १२।३४  
 पचास स्वेप २३।७१  
 पच्छा २१६।३३२  
 पच्छिया २।४  
 पच्छिया २१६।३३२  
 पच्छिहा १६६।२६४  
 पच्छी १६१।३०७  
 पछइयाँ ८।२१२; ६७।२२७; ११३।२३६  
 (१३); ११५।२३६ (१०); १७६।३०२  
 पछइयाँब्यार ५८।१८६  
 पछइयाँ ६०।२१७  
 पछाँया हार ६८।१६४ (२)  
 पछाँये बादर ६०।२१७  
 पछाँह ६०।२१७  
 पछादिया ६०।२१७  
 पछुआ २३३।३६४  
 पछेती १४०।२६२; २२५।३४७  
 पछेली ११।२६; २६१।४१४  
 पछेवना २२६।३५५ (२)  
 पछैयाँ (पछइयाँ) ३१।३०१  
 पवइया ७०।१६७  
 पवम्मा २२८।३५३  
 पजामा २२८।३५३  
 पजाया ७०।१६७  
 पटक्का १७।५०  
 पटक्की १७।५०  
 पटका ७२।२००  
 पटकौड़ा १७।५०  
 पटकौड़े १७।५०  
 पटपर ७०।१६६  
 पटपरा ७७।२०३  
 पटपरी ५५।१८२  
 पटलिया २१४।३२८



पटसन ४२।१३६  
 पटा २१४।३२८  
 पटार २३४।३६५  
 पटारों १६३।२६०  
 पटारें १५६।२७७  
 पटिया ६६।१६५; १७५।२६८ (१); २४३।३७३  
 पटिया पारना २४२।३७३  
 पटुआ ११५।२३६  
 पटुका २२३।३४४  
 पटुलिया बंधाव २२८।३५४  
 पटुली २०।१३१५; २१४।३२८  
 पटेर १८५।३०५  
 पटेला १३।३५  
 पटेलिया १३।३५  
 पटैमा १७५।२६८ (१)  
 पट्टा २१४।३२८  
 पट्टी २२३।३४३; १८७।३०६  
 पट्टीदार ७२।२०१  
 पट्टों १७६ २६८ (७)  
 पट्टा २३६।३६८  
 पठिया १३६।२६१ (अ)  
 पड्डा १३३।२५५  
 पड्डा १३३।२५५  
 पड्डुआ ७०।१६७  
 पड्डती ६५।१६२  
 पड्डाका (पड्डाकौ) २६८।४३०  
 पड्डिया १३४।२५५  
 पड्डौथा १०।२७  
 पड्डैडा ६।१४  
 पड्डैनी १७७।२६६ (३)  
 पड्डैली २१४।३२८; १७७।२६६ (३)  
 पतंगा ८३।२१३ (५)  
 पतउआ २१३।३२६  
 पतचौट १६।४७  
 पतरपूँछा ११५।२३६  
 पतली २६।६२  
 पतसोखा ६७।२२७  
 पतिया २१०।३२२  
 पताई ३४।१११

पताम १७१।२६७  
 पतामिया चौखट १७१।२६७  
 पतीलसोख २१८।३३७  
 पतीली २१७।३३३  
 पतेल १८५।३०५  
 पतेलिया १८६।३०५  
 पतोखा २१३।३२६  
 पतोल १८६।३०५  
 पतोलना १८६।३०५  
 पतौडा २६५।४२०  
 पतौनी २१३।३२६  
 पत्तर २१२।३२६  
 पत्तल २१२।३२६  
 पत्तवाई ४८।१६४  
 पत्तवाई मारना ४८।१६४  
 पत्तुर २५७।४०६  
 पथरौटा २१०।३२२  
 पथवरिया ७२।२०१; ७४।२०२ (६६)  
 पदमनाग ८५।२१४ (२७)  
 पदमा १४४।२६५  
 पनथली २१४।३२८  
 पनपथी २६५।४३१  
 पनपना २१३।३२७  
 पनफती २६५।४२१  
 पनरा १७६।२६८ (८)  
 पनसूल १४६।२६८ (१)  
 पनसोखा ६५।१६३  
 पना २२४।३४५; २३५।३६५; २३५।३६६;  
 २६८।४३२  
 पनारा (पनारौ) १७६।२६८ (८)  
 पनारी १७६।२६८ (३); ३४।१०६;  
 १७६।२६८ (८)  
 पनारे १७६।२६८ (२)  
 पनियाँ १६८।३१३  
 पनियाँदार मेह ६१।२१८  
 पनिहाँ १६८।३१३; ८५।२१४ (१६)  
 पनिहाँ पौहा १३४।२५५  
 पनिहाँ साँपों ८४।२१४ (३)  
 पनिहारी १०।२६; ६।२३

पत्रा २६८।४३२	पत्रका १८६।३०६
पपइया थन १२७।२५०	पलटना १२६।२५१
पपइयाथनी १२७।२५०	पलरा १६।६१
परदेला ७४।२०२ (६७)	पला १७२।२६७
पवना २६४।४१८	पलाट १६४।२६१
पमरिहाई ५।१२	पलान १६४।२६१
पम्मा ४७।१५६	पलान कम्मा १६४।२६१
पम्मी ५८।१८६	पलानना १६४।२६१
पया (पयी) १०।२८	पलिका १८७।३०६
पवार ४६।१५८	पलिंगो १६।६१
पयाल ४६।१५८	पलिंगो २१६।३३६
पर १६५।३११	पलीता २१८।३३७
परछा २१६।३३२	पले १७३।२६७
परछिना २१६।३३२	पलेट १६४।२८६
परती ६५।१६२	पलटा २१६।३३२; २१६।३३१; २६४।४१६
परात (पुर्वो मात) २१७।३३४; १०।५६	पलिट्या २१६।३३१
पराभटे २६४।४१८	पल्लगा ३७।२२१; ५।१२
परिकम्मा ६०।१८६	पल्ला १७३।२६७; १७२।२६७; १६।६१;
परछिआ २।४	२२८।३५४; २५६।४०७
परिया २४३।३७४	पल्ली ६२।१६०; १६०।२८८
परिया १०।२६; ११३।२३८ (१४); १४६।२६७	पल्ली पार १३५।२५६
परिया २०६।३१६	पल्ले २३८।३६८
परिल्ला ८०।२१० (६)	पल्लेडी १७७।२६६ (३)
परीचन्द २६१।४१४	पल ६२।१६०
परु की साल (सं० परन् > ब्रज० पर) २०२।३१६	पमदा २०७।३१६
परेला २३५।३६६	पमभर ६२।१६०
परेवट ३७।१२२	पमनी १४३।२६४; ११४।२३६ (७);
परेहना ३७।१२२; ५५।१८२; ७२।१६६	११२।२३८; १३६।२५७
परेहुआ ५५।१८२	पसाई ४६।१५७ (११)
परेहुआ-दुसाई ७२।१६६	पसुरियाँ ११३।२३८ (१५); १२२।२४६
परे मारना ३२।१०४	पहर २७।८
परौ १६३।२६०	पहरावनी २२३।३४४
परोथन २६५।४२१	पहल ३६।१२६
परोहा (परोही) ६।१३	पहलदार २६१।४१४
परोहिया ६।१४	पहलौन १२६।२५१
परकना ७८।२०७	पहाडी १४२।२६३; ७७।२०४; १३८।२६०
पर्वतसरी ११४।२३६ (५)	(३); १३८।२६० (४)
पल्लंग १८७।३०६	पहुँची २६१।४१४
पलइया ८।१६	पौखी कल्ला २५।७६

पाँगड़ ८४।२१४ (६)  
 पाँचे २११।३२४  
 पाँछुना २४६।३८०  
 पाँछी २४६।३८०  
 पाँडा ७।१६  
 पाँता १६।४५  
 पाँति २६३।४१७; २१२।३२५; २१२।३२६  
 २०५।३१८  
 पाँतियो १८०।३०४  
 पाँयड़े १६३।२६०  
 पाँवटी १५।१।२७०  
 पाँवटे १६३।२६०  
 पाँस २३।७१  
 पाइँड ४।६  
 पाइँत १८७।३०६  
 पाइँता १८७।३०६  
 पाइजेव २५६।४११  
 पाइला २५६।४११  
 पाका १६२।६०८  
 पाख या पक्खा (पक्खौ) १७५।२६८ (४)  
 पाखा (पाखौ) २१२।३२५; १८०।३०४  
 पाखिया १८८।३०६ (४)  
 पाखे १७६।३०२  
 पाग २२३।३४४; २७१।४५५  
 पागड़ ४४।१५०; ५७।१८५  
 पागड़ मारना ५७।१८५  
 पागड़ा ५८।१८५  
 पागड़िया ५७।१८५  
 पागड़ ४।६  
 पाच्छा २।४; १६१।३०८  
 पाजामा २२३।३४४; २२८।३५३  
 पाट २३४।३६५; २००।३१५  
 पाट का हलुआ २७।१४५२  
 पाटा १४२।२६३  
 पाटिया २५६।४०८; २५७।४०६  
 पाटियों १८६।३०६  
 पाटी १८७।३०६; १८६।३०५  
 पाटों १६४।३१०  
 पाठि ३।५

पाढ़ १६१।३०७  
 पाढ़ि ४।६  
 पातर २१२।३२६  
 पाता (पातौ) ११।३२; १५।४३  
 पाते ४६।१६७; २१५।३३०; ४६।१६७;  
 १६१।३०७  
 पाथना १८०।३०४  
 पान २५८।४०६; २३८।३६८; २३६।३६७  
 पाना २६३।४१७  
 पापड़ २६७।४२६  
 पावरा (पावरौ) १४।४०  
 पामरा (पामरौ) १४।४०  
 पामि ५८।१८६  
 पायँतर-पायँतर १६७।१६६  
 पायँपखारी १३६।२६१ (अ)  
 पाये १८७।३०६  
 पार १७८।३००; १३५।२५६ (१); १३५।२५६  
 पारछा (पारछौ) २।४; १६१।३०८  
 पारछे १६६।२६४  
 पारसाल (सं० पस्तु > ब्रज० पार) २०२।३१६  
 पारा २००।३१४; ७८।२०६; २०६।३१८  
 पारि ७१।१६८  
 पारी १३५।२५७  
 पारुआ ११३।२३६ (१०); ११५।२३६ (१०)  
 पारे १७६।३०२  
 पालक ४०।१३०; ५३।१७३  
 पाली १७८।३०० (२); १७८।३००  
 पालेज ३०।६५; ४०।१३०  
 पालो ६७।१६४  
 पाली १६।५६  
 पिछपुट्टे १४०।२६२  
 पिछमनी ४८।१६२  
 पिछमने १२०।२४२ (६)  
 पिछवाडा १७१।२६७  
 पिछवार १७१।२६७  
 पिछाई २४०।३७०; १४०।२६२; १६०।२८६  
 पिछौरा २२६।३५५; १६।५६; ६०।१८६  
 पिछौरिया २२६।३५५  
 पिछौरिया निचोर ६१।२१६

विद्योरी २२६।३५५.	मुष्टी १६२।२८८.
विटमल १४६।२६८ (१)	मुष्टी २६२।२८८; १६३।२६०
विठारा (विठारी) २१६।३२३	मुठारा १३७।२५८; ६१।१६०
विठारी २१६।३३६	मुठरे १२७।२५०; १४०।२६२; ११२।२३८ (५)
विट्ट १६।६३	मुठरे-रुतना १२७।२५०
विटी २६४।४१६; २६८।४३१	मुठरेटार १४४।२५६
विठीरी २६८।४३०; २६८।४३१	मुठानीरी १३७।२५८
विटली २४८।३८८	मुठी १२७।२५०
विदिया १६७।३१२	मुठे गोड लेना १२७।२५०
विटिया १३१।२५२	मुठियाँ ३।६
विदकिया २६८।४३४; २७१।४४८	मुठिया ८०।२१० (८); २१३।३२६
विती १४६।२६८ (१)	मुनउप्रा ६६।१६३
वित्री २७०।४४४	मुवली १४८।२६७; २४६।३६०
विस्त्री २७१।४४८	मुवगलिया (मुवगलिया) २४८।३६०
विरोदत २१३।३२६	मुवारा ६६।१६३
वित्ता १५२।२७३	मुवो ५४।१७८
विचनहारियाँ २०२।३१६	मुनदललिया ७२।२०१
विचनहारी २००।३१५; २०१।३१५	मुनाई-पहाई ३१।१०१
विषवाल २२४।३४६	मु १।२; १६६।२६४
विषान २००।३१५	मुखा ७६।२०८
विहान २६।८८	मुखाई (सं०) पुरोवात = पुरम् + वात ३१।१०१
वीजन १६६।३१२	मुखिया ११३।२३६ (१४); ११५।२३६ (१०)
वीठ २२५।३४७	मुखदया ४६।१५७
वीङ १७६।३०२	मुखाई ६५।२२४; ७८।२०७; ७६।२०६
वीङ्गा १८८।३०६	मुखी ४१।१३४; ८१।२१२
वीपरा ७४।२०२ (६८)	मुखिका २११।३२३
वीपरावारी ७२।२०१	मुलारना ७६।२०६
वीगरिया ७२।२०१	मुलियावारी ७४।२०२ (७०)
वीरखाना ७४।२०२ (६६)	मुवायाँहार (मुवायाँहार) ६८।१६४ (१)
वीरिया ८५।२१४ (२८); ६६।१६३; २२४।३४४	मुस्किया ११३।२३६ (३)
वीरी कटना २७।८२	मुस्करी ११४।२३६ (३)
वीरेमन ६५।१६३	मुल्लंग १४०।२६२
वीरेंदा ८५।२१४ (२); ८१।२१२; ६६।१६३; १२३।२४७	मुल्लंग कॅटना १४०।२६२
वीलवान (वीलवान) १६५।२६३	मुल्लंग मारना १४०।२६२
वीसना २०१।३१६; २०२।३१६	मुल्लिमान १७२।२६७
वीसना कटना २०१।३१६	मुँजा ४२।१३६; ६।१४
पुछट्टंगा १२१।२४३ (१)	मुँजो १८५।३०५
पुछट्टी ४०।१३१	मुँछ ११२।२३८ (६)
	मुँछरा ३।७

पूआ २६५।४२०  
 पूजामंसी ५७।१८४  
 पूठा ७०।१६७  
 पूठों ६६।२२६ (३)  
 पूड़ी २६४।४१६  
 पूर १८६।३०६  
 पूरना १८६।३०६  
 पूरत्री १५।१२७१  
 पूरा ५६।१८७  
 पूरियाँ २१६।३३२  
 पूरी २६४।४१६; २६४।४१८  
 पेउँआ (पैउआँ) ४२।१३६  
 पेच २२४।३४४; २५८।४१०  
 पेचवान २७३।४५८  
 पेचिया २७३।४५८  
 पेचों २२४।३४४  
 पेठ १८२।३०४  
 पेटी २३३।३६४; २५८।४१०; २२६।३५१;  
 १६२।२८६; २१६।३४१  
 पेड़ा २६६।४४०  
 पेड़ी ३५।११४  
 पेवला २६।८८  
 पेवसी १२६।२५२  
 पेस २२५।३४७; २२७।३५०  
 पेसगला २२६।३५०  
 पैँउआँ ६।१४  
 पैँखरा १५८।२८१  
 पैँजनी २५६।४११; २५०।३६१  
 पैँठ ११४।२३६ (५)  
 पैँठ कौ खन २७।८२  
 पैँङ १६०।२८६  
 पैँङा ३४।१११  
 पैँता ६।१४  
 पैँदउआ ५३।१७४  
 पैँदे १७७।२६६ (१)  
 पैँपना ५०।१६६  
 पैँसेरा ५७।१८४  
 पैँका ८०।२१० (७)  
 पैँचकी २४५।३७८

पैँछर १४१।२६३  
 पैना १६७।२६४; १६०।२८६  
 पैने १५७।२८०  
 पैवन्द २२३।३४३  
 पैर ४८।१६३; १६०।३०७; १६६।२६४; १६।५६;  
 ५५।१८१; १।२; ४३।१४६; ५३।१७२  
 पैर जोरना ५।११  
 पैर मुकरना ५।११  
 पैरा कूआ २।४  
 पैरिहा ४।८  
 पैरी ४३।१५०; ५५।१८३; ५७।१८५  
 पैरी उखारना (पैरीउखारिनी) ५७।१८५  
 पैरी ब्रैठाना ५५।१८३  
 पैल १४।३६; ३६।१२६  
 पैलें ४६।१६५  
 पैसा-टका २४५।३७८; २६७।४३८  
 पैहारी ३७।१२०; १६३।३१०  
 पैहारियाँ १६३।३१०  
 पोइया १४७।२६६  
 पोई ३५।१११  
 पोखर १६३।३०६; १३४।२५५; ५४।१७७;  
 ७१।१६८  
 पोखरवारौ ७१।१६८  
 पोच १४६।२६८ (१); १२२।२४५  
 पोदुआ २४८।३८८  
 पोता १४५।२६५; ६६।१६३  
 पोतड़ा २३०।३५६  
 पोतों १११।२३७  
 पोदीना ५३।१७३  
 पोया ३५।११३  
 पोरी ३५।१११  
 पोख्या २४८।३८८; २६२।४१६  
 पोला ३६।११६; २३१।३६१  
 पौंगनी २५६।४०७; २५५।४०७  
 पौँचिया ११३।२३८ (१२)  
 पौँङा ३४।११०; ८०।२१० (३)  
 पौँहचा २४७।३८५  
 पौइना २१६।३३२; १६१।३०७  
 पौछार ६१।२१८

फिकना १६।४६  
 फिटक १६८।३५; २००।३१४  
 फिटकरी १८२।३०४  
 फिरक ११५।२३६  
 फिलौरी २६८।४३०  
 फिक्कारना ८१।२१२  
 फुकना २१५।३३०  
 फुकनी २१५।३३०  
 फुकार ८६।२१४ (३४)  
 फुद्दी ७६।२०७  
 फुरफुराना १४०।२६२  
 फुरफुरी १४०।२६२  
 फुरहरी १४०।२६२  
 फुरकनी १३२।२५३  
 फुरा २११।३२४  
 फुलक ५१।१७१; ३६।११६; १८६।३०५  
 फुलका २६५।४२१  
 फुलकी १८२।३०४; १८१।३०४  
 फुलधोवा ८१।२१२  
 फुलना २३४।३६५;  
 फुलपतिया २३६।३६८; २४५।२७८; २३६।३६८  
 फुलफगा ८६।२१४ (३०)  
 फुलसन ४२।१३६  
 फुली २४६।३६०  
 फुलुआ १२३।२४७  
 फुलैनुआँ ऐन १३५।२५६  
 फूँकनी २१५।३३०  
 फूँट ५४।१७८  
 फूँआँ ४३।१४३  
 फूफी २२५।३४६  
 फूल २५५।४०५; ५६।१८४; ४३।१४३; २४३।  
 ३७५; १८६।३०६; ४१।१३४; १३२।२५३;  
 २१७।३३५  
 फूल गङ्गेली १८८।३०६ (३)  
 फूलगोमी ५३।१७३  
 फूल-चिड़ी २७३।४५८  
 फूलछुरियाँ २४४।३७७  
 फूलनियाँ १३२।२५३  
 फूलपत्तियों १८८।३०६

फूलपत्ती २३६।३६७; २३६।३६७ (२)  
 फूलफगार ८६।२१४ (३०)  
 फूलवग्गा ८६।२१४ (३०)  
 फूला ४८।१६१; ८०।२१० (६); १४६।२६८ (३)  
 फूली १४६।२६८ (३)  
 फूलीफूली चरना १६३।३०६  
 फेंटा २२८।३५४; २२३।३४४  
 फेंटियावंधाव २२८।३५४  
 फैन २६५।४२०  
 फैना २६८।४३३  
 फैनी २७१।४५१  
 फैनिया २५८।४११  
 फोंक मरना २२६।३५०  
 फोआ १६७।३१२  
 फोक ३५।११५  
 फोक्ट १५५।२७५  
 फोला ४२।१३७  
 फौक २२६।३५०  
 फ्याउरी ७७।२०४

## ( व )

वंधना १६०।२८८; ४।१०  
 वंधा ८१।२१२; १२५।२४६  
 वंसारी ७२।२००  
 वंसौदा १५५।२७४  
 वंकटिया—१३६।२६१ (अ)  
 वंकलट २४०।३६६  
 वंकहिया १४६।२६५  
 वंकी ४५।१५५ (७)  
 वंकीमाँग २४१।३७२ (२)  
 वंगरी १७६।२६८ (७)  
 वंगली २६१।४१४  
 वंगा १६।६०  
 वंजर ७४।२०२; ६५।१६२  
 वंजी १४१।२६२  
 वंटा २१८।३३७  
 वंडा १२१।२४३ (१)  
 वंडी २३३।३६४; १३७।२५८; २२७।३५१  
 वंसमार ८६।२१४ (३१)

पौद ४४।१५४; ४६।१५७ (१४)

पौदा ३५।११३

पौधा ५१।१७१

पौना ४२।१३६; १६१।३०७; ६।१४

पौनियाँ २१६।३३२; ८५।२१४ (२६)

पौनी १६६।३१२

पौपलेन (पौपलैन) २२६।३५०

पौ फटना २७।८२

पौरी १७२।२६७

पौसरा १८०।३०३

पौहा (पौहौ) १११।२३७

पौहार १११।२३७; १२८।२५०

पौहे १६।४६

प्याऊ ४६।१६६

प्याज ३४।१०६

## ( फ )

फगुनहटा ६४।२२२

फगुनन्यार ६६।२२५; ६४।२२१

फच्चद १८७।३०६

फच्चटों १७६।२६८ (६)

फटकन २०२।३१६

फटका १६।४६

फटा ८०।२१० (८)

फटीचरा २२३।३४३

फटुका १५५।२७५

फटेरा ४३।१४३; ४२।१४०, १८।५६

फटेरे ७६।२०८

फट्ट १७३।२६७ (३); १७३।२६७

फट्टा १२०।२४२ (६)

फट्टी ३।५

फड्ड १६०।३०७; १५१।२७०

फड्डफडी १५२।२७१

फतूरी (फतूई) २२७।३५१

फनदवीसाँपिन १३७।२५८

फनिया १४५।२६५

फनिहाँ ८३।२१३ (२१); ८४।२१४ (८);

८६।२१४ (३०)

फफूँड २६७।४२८

फफूँड २६७।४२८

फफूँदी ८१।२१२

फफौला २०१।३१५

फवद १३६।२६१ (अ)

फर २६४।४२०

फरई १६६।३११; ५६।१८४; १६५।३११

फरकौटा १७४।२६७

फरकौटे १७४।२६७

फरफट १४७।२६६

फरमास ५०।१६८; ४४।१५१

फरवट १४७।२६६

फरसी २७२।४५६

फरा ३०।६६

फराखत फिरना ६७।१६४

फराँस ५०।१६८

फरिया २३३।३६५; २३५।३६६; १०।२६;

५२।१७२ (५)

फरी २३८।३६८; १८६।३०५; २५६।४११

फरीदार १८८।३०६ (३)

फरैरे ६७।२२७

फर्द २३०।३५७

फर्त २३२।३६३

फलक २०१।३१५

फलफलाना २००।३१४

फलरिया २३०।३५६

फलव्या २३०।३५६

फाँट ७१।१६८

फाँदी १६०।३०७; ३४।१११

फाँपटे ४४।१५०

फाँपड़ा ५६।१८३

फाँस ६६।१६५

फाँसा ८।१८; १५७।२८०

फाटक १७२।२६७

फाना १२।३२; ३।४; १०।२८

फानी ३।५

फावड़ा १४।४०

फाटा १०।२६

फारा वा कुस (फारौ वा कुस) ६।२३

फाव्या ५३।१७३

फिकना १६।४६

फिटक १६८।३१५; २००।३१४

फिटकरी १८२।३०४

फिरक ११५।२३६

फिलौरी २६८।४३०

फिक्कारना ८१।२१२

फुकना २१५।३३०

फुकनी २१५।३३०

फुकार ८६।२१४ (३४)

फुद्दी ७६।२०७

फुरफुराना १४०।२६२

फुरफुरी १४०।२६२

फुरहरी १४०।२६२

फुरकनी १३२।२५३

फुरी २११।३२४

फुलक ५१।१७१; ३६।११६; १८६।३०५

फुलका २६५।४२१

फुलकी १८२।३०४; १८१।३०४

फुलघोत्रा ८१।२१२

फुलना २३४।३६५;

फुलपतिया २३६।३६८; २४५।२७८; २३६।३६८

फुलफगा ८६।२१४ (३०)

फुलसन ४२।१३६

फुली २४६।३६०

फुलुआ १२३।२४७

फुलैनुआँ ऐन १३५।२५६

फूकनी २१५।३३०

फूट ५४।१७८

फूआँ ४३।१४३

फूफी २२५।३४६

फूल २५५।४०५; ५६।१८४; ४३।१४३; २४३।

३७५; १८६।३०६; ४१।१३४; १३२।२५३;

२१७।३३५

फूल गङ्गेली १८८।३०६ (३)

फूलगोभी ५३।१७३

फूल-चिड़ी २७३।४५८

फूलछत्रियाँ २४४।३७७

फूलनियाँ १३२।२५३

फूलपत्तियों १८८।३०६

फूलपत्ती २३६।३६७; २३६।३६७ (२)

फूलफगा ८६।२१४ (३०)

फूलघग्गा ८६।२१४ (३०)

फूला ४८।१६१; ८०।२१० (६); १४६।२६८ (३)

फूली १४६।२६८ (३)

फूलीफूली चरना १६३।३०६

फोंटा २२८।३५४; २२३।३४४

फोंटियावैधाव २२८।३५४

फैन २६५।४२०

फैना २६८।४३३

फैनी २७१।४५१

फैनिया २५८।४११

फोक भरना २२६।३५०

फोआ १६७।३१२

फोक ३५।११५

फोकट १५५।२७५

फोला ४२।१३७

फौक २२६।३५०

फ्याउरी ७७।२०४

## ( व )

वैधना १६०।२८८; ४।१०

वैधा ८१।२१२; १२५।२४६

वैसारी ७२।२००

वैसौदा १५५।२७४

वैकटिया—१३६।२६१ (अ)

वैकलट २४०।३६६

वैकहिया १४६।२६५

वैकी ४५।१५५ (७)

वैकीमाँग २४१।३७२ (२)

वैगरी १७६।२६८ (७)

वैगली २६१।४१४

वैगा १६।६०

वैजर ७४।२०२; ६५।१६२

वैजी १४१।२६२

वैडा २१८।३३७

वैडा १२१।२४३ (१)

वैडी २३३।३६४; १३७।२५८; २२७।३५१

वैसमार ८६।२१४ (३१)



बइअरवानी २२६।३५०; २४८।३८६  
 बइअरवानियों २४६।३६०  
 बइयरवानियों ५१।१७१  
 बइयरवानी २०२।३१६; १७७।२६६ (२)  
 बउआँ १७७।२६६ (२)  
 बकटौ ४६।१६६  
 बकरिया १३८।२६०  
 बकरी १३८।२६०  
 बकसिया २१६।३४१  
 बकुचा १४१।२६२  
 बकैनी १३०।२५२  
 बकौदा ६६।१६५  
 बकौनी ४२।१३८  
 बकाल १४१।२६२  
 बक्की ४६।१५७  
 बक्कुल १७६।३०२  
 बक्क २१६।३४१  
 बखिया २२६।३५०  
 बखोई २३३।३६४  
 बगनखा २५०।३६४  
 बगर १७१।२६७  
 बगल २२५।३४७  
 बगलबन्दी २२५।३४८  
 बगली २२६।३५०  
 बगोला ६७।२२६  
 बग्घिया १५२।२७३  
 बघना २५०।३६४  
 बघरौलिया ७४।२०२ (७२)  
 बघर्सा—७७।२०४  
 बघार २६६।४२३  
 बघी १५२।२५३  
 बच्चा १३८।२६०  
 बच्ची १३८।२६०  
 बछड़ा (बछुरा) १११।२३७; ११७।२४०;  
 ११६।२४०  
 बछुदुही १३०।२५२  
 बछुरा ११५।२४०; ११७।२४०; १११।२३७  
 बछुरा ११६।२४०  
 बट १८५।३०५

बटनटेक २२६।३५०  
 बटनडोर १७३।२६७  
 बटना १८५।३०५; २०२।३१६  
 बटलट १८५।३०५ (२)  
 बटलोई २१७।३३३  
 बटिया ६५।१६२  
 बटुआ २३१।३६०  
 बटुला २१७।३३३  
 बटेसुर ११५।२३६ (१०)  
 बटेसुरिया ११३।२३६ (१२); ११५।२३६ (१०)  
 बटैमा २३४।३६५; २२६।३५६  
 बटोरता १४।३८  
 बटोरना ५६।१८८  
 बट्टा २४५।३७६  
 बडसिंगो (बडसिङ्गो) १३२।२५३  
 बडा २७०।४४३  
 बडे ६।१३  
 बडैडा १७८।३००; १७५।२६८ (३); १७६।३०२  
 बडोला ५३।१७६  
 बडवार ५४।१८०; ४१।१३३  
 बडैर ११।३१  
 बटा १८१।३०४  
 बटासे २६८।४३३  
 बटाशेदार (बटासेदार) २१४।३२८  
 बतिया ४०।१३०  
 बथुआ ४६।१६७  
 बटना २०७।३१६  
 बदरचल ६०।२१६  
 बदरिया ८६।२१५  
 बदरी ८६।२१५  
 बदरीटी घाम १००।२३१  
 बदिकेँ ७८।२०५  
 बदी १४६।२६८ (२)  
 बदी १५२।२७३  
 बद्ध ११७।२४०; १११।२३७  
 बद्धी १५७।२८०; १११।२३७  
 बधिया ७८।२०७; १११।२३७  
 बधिया करना १११।२३७  
 बन १६३।३१०; ४१।३३२

बैनकटियों ७।१६

बैनकटी ४२।१३८

बैन का तिरना (बैन को तिरिबौ) १६३।

३१०; ४१।१३५

बैनबाँधना ५२।१७२

बैन बिनाई १६४।३१०

बैन बीनना (बैन बीनिबौ, बैनबीननौ) १६३।

३१०; ४१।१३६

बैनियान २२७।३५१

बैनौट ४२।१३८

बैनौटों ७।१६

बैनौरा १६५।३११; ४१।१३२

बन्द २६२।४१४

बन्दनवार २१३।३२६

बन्दनी २५२।४०३

बन्देजा १८२।३०४; ४।१०

बफारा (बफारौ) १२५।२४६

बबूल १७६।२६८ (६)

बबूला ४३।१४५

बमहिंयाँ ७४।२०२ (७३)

बमहनी १५०।२६८ (६)

बयैमाधान ४४।१५४

बर २३५।३६६; २१२।३२६; २२६।३५६;

२२४।३४५

बरइया ८३।२१३ (६)

बरकड़ा १८८।३०६ (४)

बरकाता ६२।१६१

बरखा कुआ २८।८३

बरदार २२४।३४५ (२)

बरधा गाय १३२।२५३

बरना ८३।२१४

बरनी २३५।३६६

बरने २२४।३४६

बरफी २६६।४४०

बरमनियाँ २०७।३१६

बरमा २७३।४५६

बरसइये ५६।१८६

बरसाई ४४।१५१

बरसाना ४४।१५१

बरसौड़ी १२६।२५२

बरसौना ५७।१८४; १६।६१

बरसौहा ८६।२१५ (४)

बरहा ५।१२; ८।२२; ३७।१२१

बरही ७।१७; १५७।२७६

बरहे ३७।१२१; १७६।३०२; ७२।२००;

७१।१६७; ६८।१६४ .

बरहेलुए १६।४६

बरहेलू ७७।२०४

बरह्यौ ६८।१६४

बरा २६०।४१३; २७०।४४३

बराबर १७६।३०२

बरात १५६।२७८; १६३।२६०

बरारिया १२२।२४६

बरारी १२२।२४६

बरी २६७।४२८

बरीपुरी २२३।४१४

बरुआ ८।२२

बरुआँ ८२।२१४

बरौसी (भरौसी) १७७।२६६ (१)

बरौनियाँ २०७।३१६

बरौरी २६८।४३०

बर्त १८५।३०५; ३।६

बर्त चलाना १८५।३०

बर्त दूटना ५।११

बर्तन-भाँड़े २०५।३१७

बर्तैडा १५७।२७६; १७।५०; १८५।३०५;

१७।५०

बर्ध १११।२३७

बर्द ८३।२१३ (६)

बर्इया ८३।२१३ (६)

बर्क ७६।२०८

बराना १६०।३०६

बरहा (बरहा) ५।१२

बल १८६।३०५

बलखाना १८६।३०५

बल छुड़ाता १८८।३०६

बल डौंडा २६०।४१३

बलबला १५०।२७०

ब्रलवलांना १५११२७०

बलवली १७४१२६७

बलिकटा ३८१२४

बल्ला २६८४३०

बल्ली ७१७

बवाई ३०६३

ससकारी १४६१२६८ (२)

बसैंडी २१४१३२८

बहराई ७४१२०२ (७४)

बहादुरगढी १३५१२५७

बहादुरी १७६१२६८ (७)

बहुँटा २६०४१३

बहुतै ६२१६१

बहोरा ३७

बहोल २२७३५०

बहोलटी २२७३४८

बहोलन २२७३५० (२)

बाई २४७३८६

बाँक २६२४१६; २४८३८८; १८५४;

२४८३८८

बाँकड़ी २३४३६५

बाँकदार २६२४१६

बाँट १६३३१०; १८०३०४; १६४३१०

बाँधना २२६१३५६

बाँस ११२१२३८ (४); १२२१२४६

बाँसिया १२२१२४६

बाँसी ७२१२००

बाँसिडी १३१२५३

बाँही ४८१६३; ५५१२०३

बादगी ८२१२४४

बाईसा ६८१६५

बाकन्दी ४११२३७

बाकले ५४१२७८

बाकल ४६१२६७

बाखर ४६१२६७; ५०१२६८; १७१२६७ (१);

१७१२६७

बाखरि १७१२६७

बाखरी १३०१२५२

बाग १४२१२६३

बागा (बागौ) २२३३४४

बाछा ११२६१४०

बाजरा (बाजरी) १८५८; ४२१३६

बाजने २६२४१६

बाजू १७१२६७

बाजूवन्द २६०४१३

बाट १५५१२७४; ६५१६२; १५६१२७५

बाटी २६६४४२२

बाढा (बाढौ) १६५६; १४०१२७२

बाढी १६३३१०; ४११३२

बाढा (बाढौ) १४०१२६२

बातक १०११२३२

बाती २०५३१८; १७५१२६८ (४)

बादगीरा १४६१२६८ (१)

बादर ८६१२१५

बादला २३४३६५

बादल्ली ७४१२०२ (७५)

बात १८६३०५; २७२४५६

बावरा २७०४४४

बावरी २७०४४४

बावू ६११२०

बामनी ३०६३; ४०१३०; ८२१२३३ (१६)

बामनी बर ३२१२०६

बावना (बावनी) २६८४३६

बार ७२१२००

बारहकडी १८८३०६ (१)

बारहिया या बारहिया ७४१२०२ (७६)

बारा (बारौ) ७४१२०२ (७७)

बारि ३६

बारी २५४४०५; २५०३३६; १५४४;

४०१३०; ३०६५

बारे ६६१६४

बारीया (बारीयो) १७५१२६८ (२)

बाला (बालौ) २५५४०५

बालूसाई २७१४४७; २७०४४४

बास २६७४४२; २३०३५७

बासन २०५३१७

बासनन्दन २०५३१७

बासनती ४५१२५६ (७)

बासी २६६।४२१; २६५।४२१  
 बासौड़ा २६५।४२०  
 बाहर फिरना (बाहिर फिरनौ) ६७।१६४  
 बाहर बैठना (बाहिर बैठनौ, बाहिर बैठिचौ)  
 ६७।१६४  
 बाहिरे २७।७६; १६७।२६६  
 बाहिरे बैल ५८।१८५  
 बाहीं १।३  
 बाहूँ १।३  
 बिड़ौरी १८६।३०५  
 बिखरैमा ३०।६४  
 बिचकनी २५३।४०५  
 बिचकल्ला ८६।२१५  
 बिचखंदा ७४।२०२ (७८)  
 बिचौदा ११४।२३६ (६)  
 बिच्छू या बीछू ८२।२१३ (१७)  
 बिछइया २२६।३५६  
 बिछिया २५६।४१२  
 बिछुआ २५६।४१२; १४०।२६२  
 बिजनियाँ २४५।३७६  
 बिजली २५५।४०५; ७७।२०४  
 बिजार १११।२३७; ११५।२३६  
 बिजार मानना १२६।२५१  
 बिजूका (बिदूका) १५।४४  
 बिज्जू ७७।२०४  
 बिभैरा ३४।११०  
 बिभैरा खोलना ३४।११०  
 बिटिआ १८०।३०४  
 बिटौरा १६६।२६३  
 बिठाना ४४।१५०  
 बिडारना १६।४६  
 बिड़ी १८८।३०६  
 बिदूका (बिजूका) १५।४४  
 बिनी हुई (बिनी भई) १६४।३१०  
 बिनूनियाँ १२३।२४७  
 बिनूनी १३६।२५७  
 बिन्दा २४३।३७६  
 बिन्दी २४३।३७६  
 बिरंज ४५।१५५ (८)

बिरमगाँठ १५७।२८०  
 बिराया २६०।४१२  
 बिरँ ११७।२४२; १५६।२८५  
 बिराँ १२४।२४८  
 बिलइया २१७।३३३; १७४।२६७; १२५।२४६  
 बिलइया नाच १००।२३१  
 बिलइया-लोठन १००।२३१  
 बिलनिया २१०।३२२  
 बिलहड्डिया १४७।२६५  
 बिलाइँद २२३।३४३; १५५।२७४;  
 ८७।२१४ (४८)  
 बिलिया २१७।३३५  
 बिलौना १२५।२४६  
 बिलोमनी २०७।३१८; १६६।३१३  
 बिल्लौट १६६।३१४  
 बिल्लौटा १७८।२६६ (३)  
 बिल्लौरी १४३।२६४  
 बिसखपरिया ८२।२१३ (१८)  
 बिसपुटरिया ८७।२१४ (४३)  
 बिसिपिति उछरना २८।८३  
 बिसियर ८७।२१४ (४८) ८६।२१४ (३६);  
 ८४।२१४ (२); ८२।२१३ (१८)  
 बिसी १३६।२६१ (अ)  
 बीकानेरी १३८।२६० (२)  
 बीच की २४८।३८७  
 बीछिया २५६।४१२  
 बीछिये ३६।१२६  
 बीजना २४५।३७६  
 बीजभंडार २८।८५  
 बीजुरी कौध रही है ६०।२१७  
 बीजू ७७।२०४  
 बीट १५१।२७० (१)  
 बीड़ा १८१।३०४  
 बीड़ी १६६।३१२  
 बीथन १६८।३१३  
 बीर २५४।४०५  
 बीरवहूटी ८३।२१३ (२०)  
 बीसा १५२।२७३  
 बुँदकी २४४।३७७

वैंदाकडे ६१२१६  
 वुदकी २३६।३६७; २३६।३६७ (६)  
 वुक्की ८०।२१२; २४३।३७६  
 वुक्काईद २३०।३५७; ६०।२१६  
 वुखार २८।८७  
 वुखार उखारना २८।८७  
 वुखारा २८।२७  
 वुखारी २८।८७  
 वुड्दी १३४।२५५  
 हुनैमा २३४।३६५  
 हुन्दे २५।२।४०५  
 हुन्न २१५।३२६  
 हुन्नाना १६७।३१२  
 हुक्कला २४३।३७६  
 हुक्की १८१।३०४  
 हुक्किया ७४।२०२ (७६)  
 हुक्की १८१।३०४  
 हुर्न २०६।३१८  
 हुलाक २५५।४०६  
 हुवाई १।१  
 हुसना २६७।४२८  
 हुहारी २०।६८; २१५।३२६;  
 वूक्का ५५।१८३; ५८।१८६  
 वूक्के ५५।१८३  
 वूँदावाँदी ६१।२१६  
 वूँदियाँ २६८।४३०  
 वूँदिया २११।३२४  
 वूँदी २६६।४३८  
 वूँदें क्लिकला ६१।२१८  
 वूँची १३६।२६१ (अ)  
 वूँडा २३६।३६७  
 वूँडका ६१।१६०  
 वूँडला ४३।१४५  
 वूँर २७०।४४५  
 वूँगे देना ५३।१७२  
 वूँट १५६।२७८  
 वूँडा १७३।२६७  
 वूँडी २४५।३७६  
 वेगरी १६।६२; २३०।३५७

वेगरे १३५।२५६  
 वेम्भ २५।७५  
 वेम्भर (सं० द्वि + फा० ज़र) २५।७५  
 वेवा १६२।२८६  
 वेवई २६४।४१६  
 वेवई २६४।४१६  
 वेवा २५।१।४००  
 वेवई १६५।२६३  
 वेवा २६२।४१६; २५।१।४००  
 वेदनी रोग १२५।२४६  
 वेला १४६।२६८ (२); १६०।२८८; २३६।३६७;  
 ५०।१६६  
 वेलाचा २१६।३३१  
 वेलाचूकी २५८।४११  
 वेलादावना १३८।२५६  
 वेला १६५।३११; २१५।३२६; २१०।३२२;  
 १८६।३०५  
 वेला निकलना—१३८।२५६  
 वेलाहट्टी १४६।२६७; १५०।२६८ (८)  
 वेला २१७।३३५  
 वेसन ५१।१७०; २६५।४२०; २६६।४२४  
 वेसनी लड्डू (वेसनी लड्डूआ) २६६।४३८  
 वेसर २५५।४०६  
 वेंगन ४०।१३०; ५४।१७८  
 वेंट १८।५६; ५६।१८४; १५।४१  
 वेंडा १७४।२६७  
 वेंडा १४६।२६७  
 वेंडिया १४७।२६५  
 वेंडका १५।१।२७०  
 वेंना २५।२।४०३; २४०।३६६  
 वेंनी २४०।३६६; १७२।२६७  
 वेंनियाँ २४०।३७१ (२)  
 वेंयवानियाँ (वेंयवानियाँ) ६७।१६४  
 वेंला ३६।१२६; ११७।२४० १११।२३७  
 वेंला ३६।१२६; १३६।२६१ (अ)  
 वेंसलियावेली ४०।१३०; ३०।६४  
 वेंसलिया घान ४१।१५४  
 वेंलाग्री १५५।२७४  
 वेंहरा ८१।२१२; ६६।२२५

बौंगा १८२।३०४

बोअनी १६।६४

बोइये १६।६१

बोक १३८।२६०

बोक्ती १३६।२६१

बोका ६।१३

बोम ४६।१६६; १८।५८; १६३।२६०

बोमो ५५।१८१

बोट २०८।३२०

बोटा १५१।२७०

बोता १५१।२७०

बोदगार्ड १२२।२४६

बोदा १८१।३०४; १४६।२६८ (१); १२५।२४६

बोदिगार्ड २०२।३१६

बोदी १८६।३०५

बोदे ११५।२३६

बोर २४६।३६०

बोरला २५२।४०३

बोरा १६४।२६१

बोल्ला २५२।४०३

बोवरी २।३

बौंगा १८२।३०४

बौडा १६६।३१४

बौदा १६६।३१४

बौहडा ६५।१६२

बौहडी ६८।१६५

बौछार ६१।२१८

बौन ३०।६३

बौरिया २५२।४०३

ब्यांत मारना १२६।२५१

ब्यांतर १२७।२५०

ब्याहताओ २४०।३८५

ब्याहता घीयो ५३।१७२

ब्यानहार १२७।२५०

ब्यार ७६।२०६

ब्यार निकलना ६७।२२५

ब्यारू २६३।४१७

ब्याह २४३।३७७

ब्याहुली २२३।३४४

ब्यौरना २४०।३७०

( भ )

भँडेर २०६।३१८

भंगा ११६।२४२ (१)

भंगिने २०५।३१७

भक्क भूरी १४३।२६४

भगीरता ७४।२०२ (८०)

भगौना २१७।३३७

भटिया ४६।१५७

भटौआ (भटउआ) ७२।२०१

भडका ७२।२००

भदइयाँ पछइयाँ ६६।२२४

भदक्का १८०।३०३

भदकैला ८६।२१५ (१)

भदमासी १३१।२५३

भदार ५२।१७१

भदारा ४७।१६१ (४)

भदाहर ५२।१७१

भन्न ६१।२१६

भभूका (भभूकौ) ६७।२२६

भभूडा (भभूडौ) ६७।२२६

भायटे ६६।२३०

भर ६१।२१८

भरअनी १६७।२६६

भरअनी जुताई २५।७६

भरचौक १६८।२६६

भरत १८०।३०४

भरना ( ठसाठस भरना ) १८२।३०४;

२१५।३२६

भराई १।१; ३७।१२१

भराव १७४।२६७

भरुआ ७४।२०२ (८१)

भरैत १८०।३०४

भरोली १७७।२६६ (१)

भर्त ७०।१६७

भरौहट १५१।२७१

भलुका २५५।४०६

भलुकिया नय २५५।४०६

ब्रंदाकङ्गे ६१२१६  
 बुदकी २३६।३६७; २३६।३६७ (६)  
 बुकनी ८०।२१२; २४३।३७६  
 बुक्काईद २३०।३५७; ६०।२१६  
 बुखार २८।८७  
 बुखार उखारना २८।८७  
 बुखारा २८।२७  
 बुखारी २८।८७  
 बुद्धदी १३४।२५५  
 बुनैमा २३४।३६५  
 बुन्दे २५२।४०५  
 बुन्न २१५।३२६  
 बुन्नाना १६७।३१२  
 बुन्नना २४३।३७६  
 बुर्जी १८१।३०४  
 बुर्किया ७४।२०२ (७६)  
 बुर्मी १८१।३०४  
 बुर्ज २०६।३१८  
 बुलाक २५५।४०६  
 बुनाई १।१  
 बुसना २६७।४२८  
 बुहारी २०।६८; २१५।३२६;  
 बुक्का ५५।१८३; ५८।१८६  
 बुक्के ५५।१८३  
 बुँदावाँदी ६१।२१६  
 बुँदियाँ २६८।४३०  
 बुँदिया २११।३२४  
 बुँदी २६६।४३८  
 बुँदें किनकना ६१।२१८  
 बुँची १३६।२६१ (अ)  
 बुँटा २३६।३६७  
 बुँवडा ६१।१६०  
 बुँवला ४३।१४५  
 बूर २७०।४४५  
 बूँगे देना ५३।१७२  
 बूँट १५६।२७८  
 बूँडा १७३।२६७  
 बूँदी २४५।३७६  
 बेगरी १६।६२; २३०।३५७

बेगरे १३५।२५६  
 बेमङ्ग २५।७५  
 बेभर (सं० द्वि + फा० जर) २५।७५  
 बेटा १६२।२८८  
 बेङ्गई २६४।४१६  
 बेङ्गई २६४।४१६  
 बेङ्गा २५१।४००  
 बेङ्गी १६५।२६३  
 बेङ्गा २६२।४१६; २५१।४००  
 बेदनी रोग १२५।२४८  
 बेल १४६।२६८ (२); १६०।२८८; २३६।३६७;  
 ५०।१६६  
 बेलचा २१६।३३१  
 बेलचूड़ी २५८।४११  
 बेलदावना १३८।२५६  
 बेलन १६५।३११; २१५।३२६; २१०।३२२;  
 १८६।३०५  
 बेल निकलना—१३८।२५६  
 बेलहट्टी १४६।२६७; १५०।२६८ (८)  
 बेला २१७।३३५  
 बेसन ५१।१७०; २६५।४२०; २६६।४२४  
 बेसनी लड्डू (बिसनी लड्डूआ) २६६।४३८  
 बेसर २५५।४०६  
 बैंगन ४०।१३०; ५४।१७८  
 बैँट १८।५६; ५६।१८४; १५।४१  
 बैँडा १७४।२६७  
 बैँजा १४६।२६७  
 बैँजिया १४७।२६५  
 बैँटका १५१।२७०  
 बैँना २५२।४०३; २४०।३६६  
 बैँनी २४०।३६६; १७२।२६७  
 बैँनियाँ २४०।३७१ (२)  
 बैँयस्त्रानियाँ ( बड्यस्त्रानियाँ ) ६७।१६४  
 बैँल ३६।१२६; ११७।२४० १११।२३७  
 बैँला ३६।१२६; १३६।२६१ (अ)  
 बैँसखियाखेवी ४०।१३०; ३०।६४  
 बैँसखिया घान ४४।१५४  
 बैँसखी १५५।२७४  
 बैँहरा ८१।२१२; ६६।२२५

बोंगा १८२।३०४

बोअनी १६।६४

बोइये १६।६१

बोक १३८।२६०

बोकसी १३६।२६१

बोका ६।१३

बोफ ४६।१६६; १८।५८; १६३।२६०

बोफो ५५।१८१

बोट २०८।३२०

बोटा १५।१२७०

बोता १५।१२७०

बोदगार्ड १२२।२४६

बोदा १८१।३०४; १४६।२६८ (१); १२५।२४६

बोदिगार्ड २०२।३१६

बोदी १८६।३०५

बोदे ११५।२३६

बोर २४६।३६०

बोरला २५२।४०३

बोरा १६४।२६१

बोर्ला २५२।४०३

बोवरी २।३

बौगा १८२।३०४

बौडा १६६।३१४

बौदा १६६।३१४

बौहडा ६५।१६२

बौहडी ६८।१६५

बौछार ६१।२१८

बौन ३०।६३

बौरिया २५२।४०३

ब्यांत मारना १२६।२५१

ब्यांतर १२७।२५०

ब्यांहताओ २४०।३८५

ब्यांहता धीयो ५३।१७२

ब्यानहार १२७।२५०

ब्यार ७६।२०६

ब्यार निकलना ६७।२२५

ब्यारु २६३।४१७

ब्याह २४३।३७७

ब्याहुली २२३।३४४

ब्यौरना २४०।३७०

( भ )

भैंडर २०६।३१८

भंगा ११६।२४२ (१)

भंगिनै २०५।३१७

भक्क भूरी १४३।२६४

भगीस्ता ७४।२०२ (८०)

भगीना २१७।३३७

भटिया ४६।१५७

भटौआ (भटउआ) ७२।२०१

भडका ७२।२००

भदइयाँ पछइयाँ ६६।२२४

भदकना १८०।३०३

भदकैला ८६।२१५ (१)

भदमाली १३१।२५३

भदार ५२।१७१

भदारा ४७।१६१ (४)

भदाहर ५२।१७१

भन्न ६१।२१६

भभूका (भभूकौ) ६७।२२६

भभूडा (भभूडौ) ६७।२२६

भायटे ६६।२३०

भर ६१।२१८

भरअनी १६७।२६६

भरअनी जुताई २५।७६

भरचौक १६८।२६६

भरत १८०।३०४

भरना ( ठसाठस भरना ) १८२।३०४;

२१५।३२६

भराई १।१; ३७।२२१

भराव १७४।२६७

भरुआ ७४।२०२ (८१)

भरैत १८०।३०४

भरोसी १७७।२६६ (१)

भर्तु ७०।१६७

भरहिट १५१।२७१

भलुका २५५।४०६

भलुकिया नथ २५५।४०६



भस २८।८७; ५४।१७६

भर्साडा ५४।१७८

भाँउताँउ १६६।२६३

भाँडा २०५।३१७

भाँत २३५।३६६

भाइ १६२।२८६

भाइटे ६६।२३०

भाइटीं ८।२०

भागमान १३२।२५३

भगवानी (भागमानी) २८।८८

भागवानों २५२।४०३

भाजर २१४।३२८

भाजी २६८।४३४; २६७।४२७

भाट ७७।२०४

भाटें ७३।२०१

भाटों ७७।२०४

भात २६६।४२४

भानना १८५।३०५; ३।७

भामई ७८।२०५

भामर १८५।३०५

भायटा (भयाटौ) १५५।२७५

भारकलों १६२।२८६; १५६।२७८

भारी २०२।३१६

भिडी १६१।३०७; ३४।१०६

भिजोकर १७।५१

भिडिआ ७७।२०४

भिड़ी हुई (भिड़ी मई) १७४।२६७

भितौना ७।१७

भितुगा ८३।२१३ (७)

भिन्नाता हुआ (भिन्नातौ मयौ) ५।११

भिर २०१।३१५

भिल्ल १८७।३०६; ७७।२०४१; ७५।२६८ (४)

भिल्लों ८६।२१४ (३७)

भिलौरा १७८।३०१; ५६।१८३

भीति १७५।२६८ (४)

भीतें १७६।३०२

भीकम्बरी १४४।२६४

भीतरा कोटा (भीतरौ कोटौ) १७६।२६८ (६)

भीतरा व्रैल (भीतरौ व्रैल) ५८।१८५

भीतरे २६।७६

भीतरे व्रैल १५८।२८१; १६७।२६६

भीतरौ घर १७६।२६८ (६)

भुकभुका २७।८२

भुकभुके ५७।१८५

भुजंग ८४।२१४ (४)

भुजिया ४६।१५८

भुटिया २७।८१; १३४।२५५

भुट्टा ४३।१४४

भुट्टिया ४३।१४४

भुट्टी ४३।१४३

भुरौ २४६।३६०

भुल्ली ४३।१४३

भुस १५५।२७४; १८।५६

भुसभुसिया ७४।२०२ (८२)

भुली २७०।४४५; १५५।२७५; ४६।१५८

भूँगर ८६।२१४ (३२)

भूँगरभोरी ८४।२१४ (६)

भूकना १५२।२७२

भूटिया १४२।२६३

भूढ़ ६५।१६३ (४)

भूढ़ बुझाना ३८।१२४

भूढ़ मरना ३८।१२४

भूढ़रा ७४।२०२ (८३); ६५।१६३

भूढ़ लोखटा ६५।१६३

भूढ़ा ६५।१६३

भूत वाँघना १८२।३०४

भूतरा ६७।२२६; १५०।२६८ (८)

भूता जौइन ७३।२०१

भूतैला ७३।२०१; ७४।२०२ (८४)

भूमर २६६।४२२; १६७।३१२

भूमरा २७।८२

भूरंगा १५२।२७३

भूरी १४३।२६४; १३२।२५३; २४६।३६०;

१३६।२५७

भूखना १५२।२७२

भूली ४६।१५८

भेली १६२।३०६

मेंड़ी २४६।३६०

भैंदों २४६।३६०  
 भैंदौरा (भैंदौरों) २०५।३१७  
 भैंदोरी गागरें २०५।३१७  
 भैंस पड़ना १३४।२५५  
 भैंस पानी में चली जाना १३४।२५५  
 भैंसा १३४।२५५  
 भैंसा डौम ८६।२१४ (३३)  
 भैंसा बिजार १३४।२५५  
 भोकड़ा ७७।२०४  
 भोकसी १३६।२६१  
 भोका ६।१३  
 भोलड़ा १५०।२६८ (८)  
 भोङ्करी ४३।१४६  
 भोङ्गा ४३।१४५  
 भोर २७।८२  
 भोलुआ २०५।३१८  
 भोलुए ३०।६६  
 भौआटेरा ११६।२४२ (५)  
 भौकना १५२।२७२  
 भौरा ८३।२१३ (८); ३।५; २४०।३६६  
 भौरिआ १२१।२४३ (२)  
 भौरिया चरी ४३।१४४  
 भौरिहा १२१।२४३ (२)  
 भौरि १४४।२६४; ८०।२१० (१०); ४३।१४४;  
 १६१।३०८  
 भौरुआ ८३।२१३ (६)  
 भौरि २४०।३६६  
 भौसना १५२।२७२  
 भौहरी १६१।३०८  
 भौहों २४६।३८१

## ( म )

मँगौरी २६७।४२८  
 मँचैड़ा ४।१०  
 मँचैड़ी बाजना ५।११  
 मँचैड़ी बोलना ५।११  
 मँजली २३१।३५६  
 मँजिया १४।३८  
 मँकैड़ा १६।४५

मङ्कडआ २१३।३२६  
 मँङ्कना २४५।३७८  
 मँदना २६।८६  
 मँधिया ११६।२४०  
 मँसीली १२७।२५०  
 मँचुआ ८०।२१० (५)  
 मंभा १४।३६; ६८।१६४; १६।४५; १६५।३११;  
 १६२।३०८; १६१।३०७  
 मकड़ी १८८।३०६ (४)  
 मकड़ीजाला २३६।३६०; २३६।३६७ (१३)  
 मकरानी १३५।२५७  
 मकसीला ६६।१६३  
 मकोइ १२५।२४६  
 मकौना ५०।१६६  
 मक्का ४२।१४०; १८।५८  
 मक्कानुकाना ४२।१४२  
 मक्का सोंटना ४२।१४२  
 मक्खनबड़ा २७०।४४३  
 मक्खी ८४।२१४ (२)  
 मलैरा १६२।२८६  
 मगजी २२६।३५५  
 मगद २६६।४३५  
 मचना १३५।२५६  
 मचान १८७।३०६  
 मचोका १६५।२६२  
 मचवर १२४।२४८  
 मच्छर ८३।२१३ (२)  
 मच्छी-यणियों २५८।४१०  
 मछली २३८।३६८  
 मजीरा ८२।२१३ (१६)  
 मंभार ६७।१६४  
 मटकना २०७।३१६  
 मटकाना ५०।१६८  
 मटरमाला २५७।४०६  
 मटरआ २६२।४१६; ४५।१५६ (८)  
 मटिआ ८५।२१४ (१७)  
 मटियरा ६६।१६३  
 मटियल ८६।२१४ (३३)  
 मटियार ६६।१६३

मटीलिआ ७३।२०१  
 मटुका २०८।३२०  
 मटुकिया २०८।३१६  
 मटुकी २०७।३१६  
 मटीलना २६।८६  
 मटैरा ६६।१६३  
 मट्टर ११७।२४०  
 मट्टा २६६।४३४; ११७।२४०  
 मटठे २६८।४३४  
 मठरी २६५।४२०  
 मठा २००।३१४; २६६।४२५; १५६।२७७  
 मठा अघचला २००।३१४  
 मठा आना (मठा आनी) २००।३१४  
 मठा चलाना (मठा चलानी) १६८।३१३  
 मठौवा २१४।३२८  
 मठौना १५६।२७७  
 मठौना २१४।३२८  
 महुए १३।३६  
 महुँमा २४४।३७८  
 महुँवा १७६।३०२  
 महुँहा ७४।२०२ (८५)  
 मथना २०८।३२०  
 मथनियाँ २०६।३१६ (१)  
 मथनी २०७।३१६  
 मथानी १६६।३१४ (१); १६६।३१४  
 मद्रा १६६।३११  
 मनकुर ४५।१५६ (६)  
 मनखंडा २।४  
 मनघारी ८६।२१४ (३४)  
 मनियाँ १४५।२६५  
 मनौदा १६।६३  
 मनौदों २८।८३  
 मरखनी १३२।२५३  
 मरी पङ्कना १३८।२५६  
 मरुए १३।३६  
 मरुटों ७०।१६६  
 मरुनिया १३६।२६१ (अ)  
 मरोरा १५०।२६८ (७); १२५।२४६  
 मलमल २२६।३५०; २३२।३६३

मलरा २०७।३१६  
 मलरिया २०७।३१६  
 मलधिया २०७।३१६  
 मलाई १४०।२६२  
 मलियागर ८६।२१४ (३५)  
 मलीदा २६६।४२२  
 मल्लई २२७।३५२  
 मल्ला २०७।३१६  
 मल्ले २.४।३२७  
 मल्ला २००।३१६  
 मल्लोना ८६।२१४ (३६)  
 मथाल (ममाल) २११।३२३; ७७।२०४  
 मथाला १२५।२४६  
 मसीनियाँ खेत ७१।१६६  
 मसीनिया मुख ४४।१५१  
 मसीना ७१।१६६; ४३।१४८; ४१।१३२  
 मसीने ४३।१४६  
 मयूङ ८०।२०६  
 मयूरी २७१।४५१ (अ)  
 मरुन्द २३२।३६२  
 महँदी १४४।३७८  
 महन्तिया ७७।२०३  
 महरा ७७।२०३; १६।४८  
 महरि ३।५  
 महागऊ १३१।२५२  
 महावर २४८।३६०; २४४।३७७  
 महायूरी १३१।२५२  
 मही २६६।४२५  
 महीन २३०।३५६  
 महुअर १२३।२४७  
 महुअर बैल १२३।२४७  
 महेरी २६६।४२५  
 महेला १४१।२६२; १५६।२७७  
 महँलिया ४५।१५५ (६)  
 मह्यो २००।३१४  
 माँग १६३।३१०; २४२।३७३; ४८।१६२  
 माँग-भरला २४२।३७३  
 माँचा १८७।३०६  
 माँजा १३।३७; १४।३८

माँजिआ १४।३८  
 माँजे करना १४।३६  
 माँझा १३।३७  
 माँके करना २५।७६; ३६।१२६  
 माँट २०८।३२०  
 माँड़ना २६४।४१८  
 माँड़नी २३३।३६४  
 माँड़वे (माँड़ए) २३४।३६५  
 माँडल १।३  
 माँदी २०२।३१६  
 माँसी देना ११६।२४०  
 मा १८१।३०४  
 माऊँ ७६।२०६  
 माकड़ी २३६।३६८  
 मातवर ४१।१३३; ११४।२३६ (४)  
 माता २६५।४२०  
 माथा २४०।३७०; ११४।२३६ (५)  
 मानकदीया २०५।३१८  
 मानी २०१।३१५  
 माफ़ीदार ७२।२०१  
 मारखीन-२३२।३६३  
 मारना ४८।१६४  
 मारवाड़ी १३८।२६० (५)  
 मारियो-मारियो ७७।२०३  
 माल १६६।३१२  
 मालपूआ २६५।४२०  
 मालिक २४८।३८६  
 माली ४५।१५५ (१०)  
 मालुई ११५।२३६ (१०)  
 माही १८६।३०६  
 माहौट ८०।२०६; ६६।२३०  
 माहौटी १३७।२५८  
 मिंगी ४४।१५३  
 मिजाज १५१।२७१  
 मिट्टी के धौदे-सा घरा रहनेवाला ( माँटी के  
 धौदा-सौ धरौ रहिबे बारौ ) ३१।१००  
 मिठाई १६२।३०६; २१५।३२६  
 मिरचौनी २६८।४२६  
 मिर्जई २२५।३४७

मिलजाना १३१।२५२  
 मिलमन ५४।१८०  
 मिलवन ५४।१८०  
 मिलती है ( मिलत्यै ) १३१।२५२  
 मिलिक ७४।२०२ (८६); ७२।२०१  
 मिसरू २३४।३६५  
 मिस्सी २४३।३७५  
 मींग ४४।१५३  
 मीठा तेल ( मीठौ तेल ) ४४।१५३  
 मुँड़ीले २५१।३६६  
 मुहपोवा १२३।२४७  
 मुहलिया २७३।४५८  
 मुह पर फूस फेरना १६७।३१२ (२)  
 मुहपाट ( म्हौपाट ) १३२।२५३  
 मुहमुदा ( म्लौमुदा ) ४१।१३५; ४३।१४७  
 मुंडा ११६।२४२ (३)  
 मुंडो १३२।२५३  
 मुकटे ( मुकटा बैल ) ११६।२४२ (७)  
 मुल्लीका १५६।२८३  
 मुजम्मा १६०।२८६  
 मुतमरी ४६।१५७  
 मुतसिंगा ११६।२४२ (१)  
 मुतार ६६।१६३  
 मुतैरा ६६।१६३  
 मुतठा १४६।२६७; १८।५७; १४१।२६२  
 मुट्टिया २४४।३७८  
 मुट्टी २४४।३७८  
 मुठिया २६६।४३६; २६८।४३४; २४५।३७८  
 (७); ६।१४; ४२।१४२  
 मुड्डा १५६।२७८; ७२।२००; २२५।३४७  
 मुड्डी १८६।३०५  
 मुड्ढे २३३।३६४  
 मुड्कटी ७४।२०२ (८७)  
 मुड्गेली १७५।२६८ (३); १७६।२६८ (५)  
 मुड्गाइसा २२४।३४५  
 मुड्गासा १६२।२८६; २२४।३४५  
 मुड्डियावाला ४८।१६१ (२)  
 मुड्डेला १५६।२८४  
 मुड्डेली १७५।२६८ (३)

मुद्गी १७८३०१; १८६३०५

मुद्गी १६४५

मुद्गा (मुंदा) ११७, २४०

मुत्तलेंडी १२८२५०

मुत्तान ११३१२३६; १५६१२८५; ११८१२४१

(३); ११२१२३८ (६)

मुद्रिया २६२४१६; २५१४००

मुदरी २५१४००

मुस्कन २२७३५०

मुस्कनि २२७३५०

मुस्कनिया ७४१२०२ (८८)

मुस्कामन २०६७

मुस्की २५०३६६; २५१३६६

मुसुरा ४६१५८

मुस्वा २०७३६६

मुसाया २४८३६०; १२०१२४२ (८)

मुस्क ८४१२४२ (६)

मुलकट २३३३६४

मुसक २११३२३

मुसकवार ६१२१२८; ८१२१२२

मुसकविलाव ७७१२०४

मुसरिहा १२१२४३ (१)

मुस्की १४३१२६४

मुस्की १३१२५२

मुहरी २३३३६४

मुहागा ३७१२१; ५१२

मुहालदार ७२१२०१

मुहाला ७२१२०१

मुंगा ४३१४८; ४३१४८

मुंगो २५७४००

मुंग १८५३०५

मुजे छटना १२४१२४६

मुठ २३१३६१

मुठ या मुठिया ६१४

मुठा १८५७; १६१३०७

मुठा मारना १८५७

मुठिया १६१३०७

मुठी १८५७

मुडन २५१३६६

मुँद १५४०

मुद्गा ६८१६४

मुद्गा उठाना १६३३३०

मुठ १८६३०५; ६८१६४

मुठा की फरी ५३३३७५

मुली (मुरी) ४०१३०

मुसरिया १३७२५८

मुसरी २०२३१६

मुसलाधार ६१२१२८

मुसे ७७२०४

मुंगनियों १६०१२८७

मुंड ३७१२१

मुंडतोर ६१२१२६

मुंडिया ५८१२८५

मुंडी ४४१२५०

मुंडुआ १२१२४२ (१५)

मुंडकी १२५१२४६

मुंडिया ५८१२८५

मुँदी ४४१२५०

मुँथी ५३३३७५

मुँनईवारी ७४१२०२ (८८)

मुँहदी २४१३७८

मुँन १५३३७८

मुँनउत्तर १४५१२६५

मुँनिया १५३३७८

मुँटी २४०३७०

मुँथी ४०१३०

मुँरिया १३३३३६ (११); ११५१२३६ (१०)

मुँरी तैरी मुँजी २३३३३६

मुँला ३६१२३६; ४८१३६५

मुँनतिया ११४१२३६ (७)

मुँनवादी २६६४३६

मुँहासिन ६१२१२८

मुँगनी १३८२६०

मुँहासिगी १२०१२४२ (१२)

मुँथी में पानी मुँछि देउ ६८१२२५

मुँडा ७७२०३

मुँदा २७०४४५

मुँदा का हलुआ २७१४५३

मैदान १४७।२६६  
 मैना १२०।२४२ (१०)  
 मैनी १३६।२२७  
 मैर ३।५  
 मैली १६१।३०७  
 मैसूरी २७१।४५१ (अ)  
 मोंठ ४३।१४६; ४३।१४८  
 मोंमन २६४।४१६  
 मोंहासा ४७।१६०  
 मोंहासे ६६।२३० (३)  
 मोंहासों १५५।२७५  
 मोआ लगाना १६७।३१२  
 मोइया १८८।३०६  
 मोखा २६।८६; १७५।२६८ (२)  
 मोचिया ११२।२३८  
 मोचैल १२२।२४५  
 मोटी १६७।२६६  
 मोटी जुताई २४।७३  
 मोथरा (मौथरा) १४६।२६७  
 मोथा ४६।१५६ (११)  
 मोरपंख १६२।२८६  
 मोरपंजा १५७।२८०  
 मोर-पपइया २४६।३८२  
 मोरपेंच २५१।३६७; १७।५१  
 मोरमुकुट २४८।३८६  
 मोरा १८।५६; ५२।१७२; १५७; २८०  
 मोरी १७५।२६८ (१)  
 मौगर ८।२१  
 मौगरि ३।५  
 मौगरी १८६।३०५; १५६।२७८  
 मौनार २७३।४५८  
 मौहन पकौड़ी २६८।४२६  
 मौहनभोग २६६।४३७  
 मौहनमाला २५७।४०६  
 मौहनिआ ७२।२०१  
 मौत चाहना ( मौतचाहनौ, मौत चाहिनौ )  
 १६७।३१२ (२)  
 मौना २०७।३१६  
 मौनि २०७।३१६

मौनी २०७।३१६  
 मौरिया १२०।२४२ (८)  
 मौरी १३६।२५७  
 मौरूसीदार ७२।२०१  
 मौलसिरिया २६१।४१४  
 मौलसिरीहार २५७।४०६  
 मौसमों ६६।२३०  
 मौहासों ६०।२१६; ६७।२२७  
 म्याने २४६।३६०  
 म्हैरा १६।४८; ७७।२०३  
 म्हौमुदिया ७४।२०२ (६०)  
 म्हौर २२४।३४४  
 म्हौरपट्टी १६३।२६०  
 म्हौरपन्हइयाँ २३३।३६४  
 म्हौरा १२०।२४२ (७)  
 म्हौरी २३३।३६४; २२५।३४७;  
 १५६।२८३

## ( य )

यौर या और ३।७

## ( र )

रंघेंडी ४६।१६७  
 रँधैन २६६।४२३  
 रँभाती १२६।२५१  
 रँभार १२८।२५०  
 रई १६६।३१४  
 रक्तवंसी ८६।२१४ (३७)  
 रक्तपीरिया ८५।२१४ (२८)  
 रकेत्र १६३।२६०; १४७।२६६  
 रकेवी २०५।३१८  
 रकेवों १४७।२६६  
 रखाई १५।४४  
 राखी २४५।३७६  
 रक्खा २४५।३७६  
 रचना २४४।३७८  
 रचाई २४४।३७८  
 रजली १४३।२६४  
 रजाई २३०।३५७

रञ्जली ८६।२१४ (३८)

रतालू ५३।१७३

रतुआ ८०।२०६

रतौषी १४६।२६८ (३)

रथखाना (रथखानौ) १७६।३०३

रद्दी २१३।३२७

रपड़ा ७४।२०२ (६१)

रफू २२६।३५०

रफ़ार २२६।३५०

रखी २७०।४४१

रखा २५०।३६१

रखे ११५।२३६

रमक १७६।३०२; ६८।२२७

रमकता हुआ (रमकतौ मर्या) ६७।२२७

रमकता ७४।२०२ (६२)

रमझोल २५६।४११

रमटल्ले ५०।१६८

रमदा २६।८८

रमास ४३।१४८

रस १४८।२६७

रसगुल्ला २७०।४४३; २३६।३६८

रसवाई २६६।४२५

रसैकी १६१।३०७

रसोइया १७७।२६६ (१)

रसोई १७७।२६६ (१); २६३।४१७

रसौनिया बल १४६।२६८ (१)

रस्ती १६।४८

रहवार ७४।२०२ (६३)

राँद पुरवाई ६५।२२४

राँधती २१७।३३३

राई २६८।४३२

राख २३।७०

राजवान १८८।३०६ (३)

राजपैघ १४६।२६८ (३)

रातिव ५१।१७०; १५६।२७७

राधा किशन जी २४८।३८६

रानी काबल ४५।१५५ (११)

राय १६२।३०६

राम आगरे ७१।१६८

राम की गुड़िया ८३।२१३ (२०)

राम चक्कर २६८।४३०

राम जमान ४५।१५५ (१२)

राम जियावन ४६।१५७

रामजीरा ४६।१५६ (१२)

रामनौमी २५७।४०६

रामवास ४५।१५५ (१३)

राम भोज ४६।१५६ (१३)

रायतेदान २१८।३३७

रार १६६।३११

रास ५६।१८८; ५६।१८३; १६।६१;

१६३।२६०; १५७।२७६

रासकटाई ६०।१८८

रास की चाँक ६०।१८८

रास दवाना ६०।१८८

रास बड़ना ६२।१६१

रास लगाना ५६।१८८

राहा १७७।२६६ (२)

राहे २०६।३२१

रिमझिम ६१।२१८

रीदा ११२।२३८; १२२।२४६; १६४।२६१

रीदा भौरी १३७।२५८

रीदा साँपिन १३७।२५८

रजका ५४।१८०

रजिका १६।५६

रहाल १४८।२६६

रहैरा ७४।२०२ (६६)

रुआ १६५।३११

रुआ २६५।४२१

रुली २४४।३७८

रुगाली ८६।२१५

रुमाली २२७।३५२

रेंक १५१।२७१

रेंगटा १५१।२७१

रेंगटी १५१।२७१

रेंदुआ १३५।२५६

रेंदुआभनी १३५।२५६

रेज १३५।२५६; २४८।३८७

रेज की बरसा ८१।२६२

रेत २७३।४५६  
 रेतीली ६५।१६३  
 रेतुआ ५५।१८२; ६५।१६३  
 रेल-पेल ६६।२२५  
 रेल ६१।२१८; ७०।१६७; ५।१२  
 रेवङ्ग १३८।२६०  
 रेवङ्गी २६८।४३३  
 रेविया १४७।२६६  
 रेशम (रेसम) २२६।३५०  
 रेशमपट्टी (रेसमपट्टी) २५६।४११  
 रेह ७०।१६६  
 रेहा ७०।१६६  
 रेहीली ६५।१६२  
 रेंटा १६५।३११  
 रेंटी १६५।३११  
 रेनियाँ ७४।२०२ (६४; ६६।१६३)  
 रेनी ६६।१६३; १८२।३०४  
 रेनीझौना ७४।२०२ (६५)  
 रेनुआँ ६६।१६३  
 रोंथ १३४।२५५  
 रोक १८५।३०५  
 रोकना ५६।१८८  
 रोका १७४।२६७  
 रोगनी २६५।४२१  
 रोजनदार २१५।३४३  
 रोटी २६३।४१७  
 रोङ्गफाङ्ग ८६।२१४ (३६)  
 रोपना ५२।१७२  
 रोसना १६।६६; २०१।३१६  
 रोलना ५६।१८८  
 रोहा ३०।६८  
 रोहार १२५।२४६  
 रौकना ३८।१२५  
 रौगटा ११२।२३८  
 रौथना १३४।२५५  
 रौथा ८०।२१० (११)  
 रौदा ८।२०  
 रौना २५०।३६१  
 रौने २४३।३७७

रौस १७७।२६६ (१)  
 रौहद १५२।२७१; १२६।२५१; १४१।२६२  
 रौहद ७७।२०४

## ( ल )

लँग ६।१४  
 लँगङ्गी १४८।२६६  
 लँगोट १६०।३०६; २२७।३५२  
 लँगोटा १६५।३११; १२१।२४३ (२;  
 १६०।३०६)  
 लँगोटिआ १२१।२४३ (२)  
 लँगोटी २२७।३५२  
 लंगर २२६।३५०  
 लंगार १५१।२७०  
 लंगूरी १४८।२६६  
 लकचीरिया १४६।२६५  
 लकड़भग्गा ७७।२०४  
 लकड़ा ४६।१५६ (१४)  
 लकड़ा सन ४२।१३६  
 लकुरियाँ ४८।१६२  
 लकूरी बनाना ५१।१६६  
 लकखो १३२।२५३  
 लखना २६६।४२१  
 लखा ८१।२१२; ८०।२१० (१२)  
 लखियाना २६६।४२१  
 लखीरसा ८६।२१४ (४०)  
 लगफार १८८।३०६ (४)  
 लगाम १६३।२६०  
 लगैन १३०।२५२  
 लगौद २।४; ४२।१३८  
 लच्छिन ११३।२३६  
 लच्छे २५८।४११  
 लटकन २५२।४०३  
 लटकी ८०।२१२  
 लट जाती २०२।३१६  
 लट डोर २१५।३२६  
 लटाधारी ८५।२१४ (१८)  
 लटूरियाँ २५१।३६६  
 लटौँ १८५।३०५; २४२।३७३



लट्ठ २१५।३२८  
 लट्ठा २३२।३६३  
 लठियाये १३४।२५६  
 लठोर १३१।२५२  
 लड्डू (लड्डुआ) २७०।४४०  
 लङ्गामनी ४।८; १५५।२७४; १६७।२८४  
 लङ्गी १७५।२८८ (४)  
 लड्डुआ २६८।४३८  
 लड्डू १२१।२४३ (१); ३६।१२६; १४।३६  
 लड्डूरी १३७।२५८  
 लड्डिया १५७।२७८  
 लड्डियां ११४।२३८ (७)  
 लललनी १३२।२५३  
 लल्ला २२३।३४३; १५८।२८२; १८०।३०६  
 २३६।३६६  
 लल्लो ५४।१७७  
 लल्लो रोपना ५४।१७७  
 लल्लुडिया १४०।२६२  
 लल्लपावरी २०।६८  
 लल्लबदा ५०।१६८  
 लल्लोई १८१।३०७  
 लल्लमना १२४।२४८  
 लल्ल ४८।१६१  
 लल्लो २६७।४२७  
 लल्लो की पिंड २०२।३१६  
 लल्लल्लमना १२४।२४८  
 लल्लना ७।१७  
 लल्लारा १३३।२५५  
 लल्लमना १६८।२४१ (३)  
 लल्लमंगा १२२।२४४  
 लल्लमंगा १४४।२६४  
 लल्ल २५८।४०६; २५८।४१०  
 लल्लकाट १८०।३०६  
 लल्लन ८०।२१७

लल्लारा (लल्लारी) ११७।२४०  
 लल्लारा (लल्लारी) ११५।२४०  
 लल्लिया जाना ८६।२२४  
 लल्लंगा २३३।३६५  
 लल्लकना ६०।२१७  
 लल्लट्ट या भौरा २१५।३२६  
 लल्लतलाली १६८।२६६  
 लल्लनी फावनी ३३।१०७  
 लल्लमा (अ० लल्लमा) ८५।२२३  
 लल्लर २२३।३६४; २३६।३६८; २३८।३६८;  
 १८८।३०६  
 लल्लरा १५६।२७६  
 लल्लरिया २३२।३६३; १८८।३०६ (३);  
 २३४।३६५; २४४।३७८ (८); २३४।३६५  
 लल्लरिया हुतावट १८८।३०६  
 लल्लर ८२।२१८  
 लल्लर ४२।१४०; ४३।१४७; ७८।२०८  
 लल्लर २३४।३६५  
 लल्लम ३४।१०६; ५४।१७८  
 लल्ल ५५।१८३; ४३।१४८; २०।६८  
 लल्ल भरना ५५।१८३  
 लल्ल २२८।३५४  
 लल्ल ४७।१६०  
 लल्ल पडनी ४७।१६०  
 लल्ल १४४।२६४  
 लल्ल ८०।२०६; १२३।२४७  
 लल्ल १४४।२६४  
 लल्ल १६२।३०८  
 लल्ल-लल्ल ७७।२०३  
 लल्ल १६२।३०६; १६६।३१२  
 लल्ल १६१।३०७  
 लल्ल १३२।२५३  
 लल्ल जाना १३०।२५२  
 लल्लना १३५।२५६

लार ६२।१६१; ६६।१६५; २७।८३  
 लारा ११५।२३६  
 लालमनी ४५।१५५ (१४)  
 लालामी १४४।२६४  
 लालौरी २५०।३६२; २५५।४०६  
 लाव ३।७  
 लावा ४७।१६०  
 लास १५५।२७४  
 लाहन १०१।२३२  
 लाहन मारना १०१।२३२  
 लिखुआ २४२।३७३  
 लिपाई १७६।२६८ (५)  
 लिरिया ७७।२०४  
 लिलगोदा २४६।३८०  
 लिलगोदी २४६।३८०  
 लिलहारी २४६।३८०  
 लिलारा ३।५  
 लिलारी २४६।३८१  
 लिहाफ २३०।३५७  
 लीख २४२।३७३  
 लीद १४२।२६३  
 लीदमुतारी १४२।२६३  
 लीपते १७६।२६८ (५)  
 लीपना १७६।२६८ (५)  
 लीलगाय ७७।२०४  
 लीला २४६।३८०; ११४।२३६  
 (८); १२३।२४७

लीले १२३।२४७  
 लुंगी २२७।३५२  
 लुखटिया ७३।२०१, ७७।२०४  
 लुखटिहा ७३।२०१  
 लुगदा २१३।३२७  
 लुगदी २१३।३२७  
 लुगरा २३४।३६५  
 लुचई २६४।४१६  
 लुचगुन २०२।३१६  
 लुटलुटी १४०।२६२  
 लुटिया २१७।३३६  
 लुहरसा ८६।२१४ (४१)

लूङ २६४।४१८  
 लूकटी १८०।३०३; ४२।१३८  
 लूगरी २३५।३६६  
 लूलू २४२।३७३  
 लेआ २६५।४२१  
 लेजु ७।१७; १५७।२७६  
 लैङ्गी १३८।२६०  
 लै, कूर, कूर १५२।२७३  
 लेज ७।१७  
 लैमना १३३।२५४; १५६।२८३  
 लोंगा २७१।४४७  
 लोई २६४।४१८; २३१।३५८  
 लोखटा ७७।२०४  
 लोखटी ७३।२०१  
 लोच २६४।४१८  
 लोटना ७२।२०१  
 लोटा ११५।२३६; २१७।३३६  
 लोढ़ा २०२।३१६  
 लोरा मारना १३४।२५५  
 लोहरी १३६।२५७  
 लोहरे २४०।३६६  
 लोहलुहान १४८।२६७  
 लौ ग २५०।३६६; २५५।४०७  
 लौ गिया २६०।४१४  
 लौ दा १६६।३१४  
 लौदौ १६।६०  
 लौका ४०।१३०; ५४।१७८  
 लौकिया लौज २७२।४५५  
 लौज २७०।४४०  
 लौद ४२।१३८;  
 लौदौ २।४; १८१।३०४  
 लौनी २००।३१४; १६८।३१३  
 लौमना १३३।२५४; १५८।२८३  
 लौर २५४।४०५; २५०।३६६  
 लौहखुआ ८६।२१४ (४२)  
 ल्हवेङ १८६।३०५  
 ल्हिसाई १७६।२६८ (५)  
 ल्हिसिया २४४।३७८  
 ल्हिसैमा २४४।३७८

समन्द १८६।३०५; १४३।२६४  
 समुहो ८६।२१४ (२६)  
 समूरा २३१।३५८  
 समोना १६७।३१२  
 समोसा (समोसौ) २६८।४३१  
 सरइया ७६।२०८; ११६।२४२ (२);  
 २३८।३६८; २०५।३१८  
 सरइया देना २६६।४२६  
 सरकंडा १८६।३०५  
 सरकंडे १८६।३०५  
 सरकफूद १५७।२८०; २२५।३४८  
 सरगनपनी ८७।२१४ (४५)  
 सरगपताली ११६।२४२ (५)  
 सरदल १७४।२६७  
 सरदलुए १७४।२६७  
 सरपट १४७।२६६  
 सरमा ४६।१५७  
 सरभरे ६१।२१६  
 सरवा २०७।३१६; २०५।३१८  
 सरसो ४८।१६२  
 सरहते ७२।१६६  
 सरई २३८।३६८; ८०।२१० (१३)  
 सरावौ ११६।२४२ (२)  
 सरेतना ६०।१८८  
 सरेती फेरना ५६।१८८  
 सरैया ८०।२१० (४)  
 सरैती २१५।३२६  
 सलजम ५३।१७३  
 सलाया या हिलाया ११७।२४०  
 सलावर ११७।२४०  
 सलूका २२७।३५१  
 सल्लो २२६।३५०; २०२।३१६  
 सर्वा ४६।१५७ (१३); ३४।१०८  
 सर्वाई ५३।१७२  
 सर्वाई उठाना ५३।१७२  
 सर्वार १४२।२६३  
 सहवरकक्त २४७।३८५  
 सहल १६८।२६६  
 सहारा (सहारौ) २५२।४०३; ८४।२१४ (४)

सहारे ३०।६८  
 सहेज १३०।२५२  
 सहेजा १६८।३१३  
 साँकर १७४।२६७  
 साँकर-छल्लियो १८८।३०६  
 साँकर-छल्ली २३६।३६७; २६०।४१२  
 साँकरी १५७।२८०; १३६।२५७; २५२।४०३;  
 २४५।३७८ (१०); २५२।४०३;  
 २६०।४१२; १८२।३०४; १८६।३०६;  
 १२७।२५०  
 साँकरी बुनावट १८८।३०६  
 साँकी (सं० शंकुका) ५६।१८४; १६।६८  
 साँख १५०।२६८ (६)  
 साँभ (सं० सन्ध्या > प्रा० संभ्रा > हिं० साँभ)  
 २६३।४१७; २७।८२  
 साँभ-सकारे १३०।२५२  
 साँट १५६।२८४  
 साँटना १६०।३०६; ३।७  
 साँटा (साँटो) १६१।२८६  
 साँटी १६२।२८६ (१); १६२।२८६; १५२।२७४  
 साँठा ५८।१८६; ५६।१८३  
 साँड़ १११।२३७  
 साँढ़िनी १५१।२७०  
 साँढ़ी १५१।२७०  
 साँप (सं० > सुप् घातु से सर्व > प्रा० सप्प >  
 हिं० साँप, व्रज० स्याँप, स्याँपु) ८३।२१३ (२१)  
 साँप और नाग ८३।२१३ (२१)  
 साँपिनियाँ १३७।२५८  
 साँपिया १२४।२४८  
 साँफा (साँफौ) (सं० पाशक > पासत्र > पासा >  
 फाँसा > साँफा) १५७।२८०; ८।१८  
 सागाम १४८।२६६  
 साज (सं० सज्जा) १६३।२६०  
 साजी १६।६०; ६२।१६१  
 साभासीर ६२।१६१  
 साठी ४५।१५५ (१५)  
 सादा २३६।३६७  
 साध पूरनी ६६।२२४ (२)  
 सानना १५५।२७४; २६३।४१८

सानी १५५।२७४; १३१।२५२; १३७।२५८  
 साफा (साफौ) २२४।३४५  
 सावित १६।६०  
 सावनी २६८।४३३  
 साम २३१।३६१  
 सामनी ४०।१३०; ३०।६३  
 सार १८०।३०३; १७६।३०३; २०।६८  
 साल २३८।३६८; २३०।३५७  
 सालू २३४।३६५  
 सालू-मिसल २३५।३६५; २३५।३६६  
 सालोत्तरिया १४७।२६५  
 सालोत्तरी १४७।२६६  
 सावनी पुरवाई ६६।२२४  
 साहना १२६।२५१  
 साहिल १३।३५  
 साही ७८।२०५  
 सिंगट्टा दिखाना २६०।४१२  
 सिंगरा ४६।१५७  
 सिंगरौटी २१६।३३६  
 सिंगाड़े ५४।१७७  
 सिंघाड़ा (सिंघाड़ी) २३६।३६८  
 सिंचियाना १६०।३०६  
 सिंदरप २४५।३७६; २४२।३७३  
 सिंहारे (सैंहारे) १३५।२५६  
 सिंगार २४५।३७६  
 सिंगारपट्टी २५२।४०३  
 सिंगोटा १५६।२८४  
 सिंदूक २१६।३४०  
 सिंदूका २१६।३४०  
 सिंदूकिया २१६।३४०  
 सिंधी २३६।३६७  
 सिकजाने १७७।२६६ (२)  
 सिकना २०६।३२१; १७७।२६६ (२)  
 सिकन या सिकिल या सिकिलि २६६।४२६  
 सिकरम १६५।२६२  
 सिकिल २६६।४२६  
 सिगड़ी ६७७।२६६ (१)  
 सिजल २२७।३५१; ११५।२३६  
 सिजिया १८७।३०६

सिटकनी २७३।४५८  
 सिटकाइल १३५।२५६  
 सिटकाल १३५।२५६  
 सिट्टी १७३।२६७  
 सितावी १६२।२८६  
 सितारापेशानी १४७।२६५  
 सिन्धी २३६।३६७  
 सिन्न १२४।२४८  
 सिन्नी २१५।३२६  
 सिन्नैला १२४।२४८  
 सिपोरिया ६६।१६५  
 सिमाई २२६।३५०  
 सिमाना (सिमानौ) ६८।१६४  
 सिमानिया ६८।१६४  
 सिमाने के खेत ६८।१६४  
 सिरकटा ७७।२०४  
 सिरकटिया १३१।२५३  
 सिर करना २४०।३७०  
 सिरकी १८६।३०५  
 सिरगा १४३।२६४  
 सिरगुंदिया २३५।३६६  
 सिरगुंदी २४०।३७१  
 सिराजी १४४।२६४  
 सिर बाँधना २४०।३७०  
 सिरहाना (सिरहानौ) ३८७।१०६  
 सिराना (सिरानौ) १८७।३०६  
 सिरावर १६७।२६६  
 सिराहना (सिराहनौ) २३२।३६२  
 सिराहनों २३२।३६२  
 सिरिंमंजरी ४६।१५७  
 सिर्रोपा (सं० शिरस् पाद) २२३।३४४  
 सिलटाना १६८।२६६  
 सिलहारी ४६।१६५  
 सिला (सिलौ) ४८।१६५  
 सिली ५८।१८६; ५६।१८३; ५६।१८८  
 सिलौटा २०२।३१६  
 सिलौटिया २०२।३१६  
 सिल्ल १८७।३०६; ३।५  
 सिवार १६२।३०६

सिस्वारा माह १०१।२३२  
 सीक १६६।३१२  
 सीका १७७।२६६ (२)  
 सीकें ३१।१००  
 सींग ११३।२३६  
 सींग दिखाना २६०।४१२  
 सींग पर समझना २६०।४१२  
 सीमन २११।३२४  
 सीतलपट्टी २३।३६३  
 सीता खोई २४७।३८५  
 सीतारामी २५७।४०६  
 सीधा घरवा ६०।२१७  
 सीधी या सादा २३६।३६७  
 सीधी माँग २४०।३७२  
 सीधे तार २२५।३४६  
 सीना २२७।३५०  
 सीनावन्द १४६।२६८ (२)  
 सीमन २२६।३५०  
 सीर ६२।१६१  
 सीरक १७६।३०२; १००।२३२  
 सीरदार ७२।२०१  
 सीरा २६७।४२७; १६२।३०६  
 सीरा-धीरा १४५।२६५; १२२।२४६  
 सीरे-धीरे १६२।२८६  
 सीरोट १४६।२६८ (२)  
 सीसफूल २५२।४०३  
 सीसरी ५३।१७२  
 सुँघनी ५४।१७६  
 सुँडाई ४२।१४३  
 सुँदकना १७६।३०२  
 सुँदेल ११।२६; ५।१०  
 सुअरगोड़ा १२२।२४४  
 सुई (सं० सूची, सूचिका) ४२।१४०;  
 ४६।१५८  
 सुईकारी २३६।३६७  
 सुईफटना ४७।१६०  
 सुकलाई १६१।३०७  
 सुकसुका ५१।१७१  
 सुखपूरी २६६।४३६

सुजनी २३०।३५६  
 सुजैका १२५।२४६  
 सुड़ी ८१।२०६  
 सुतैमन (सं० सुस्त्रीकमणि > सुत्तीयमनि >  
 सुत्तीयमन > सुतइमन > सुतैमन) २०२।३१६  
 सुनारी ७।१७  
 सुनैत २०।६८; ५६।१८३; ५।१०; २१५।३२६  
 सुनैत मारना ५६।१८८  
 सुनैरा ४८।१६२  
 सुनैरिया धौरा १२३।२४७  
 सुनैरी ८४।२१४ (६)  
 सुन्न १०१।२३२; १७६।३०२  
 सुन्नकाला ८४।२१४ (८)  
 सुन्नकारी १३२।२५३  
 सुन्हैरा ४५।१५५ (१६)  
 सुवना २१३।३२६  
 सुम १४१।२६२; ८४।२१४ (६)  
 सुमिरन २६१।४१४  
 सुम्भ १४१।२६२  
 सुरंग १४४।२६४; १४३।२६४  
 सुरगळ १३२।२५३  
 सुरजमुखी २४५।३७८ (११)  
 सुरवा २१३।३२६  
 सुरहरी २६।६१  
 सुरहुरी २६।६१  
 सुराही २०७।३१६  
 सुराये १३४।२५६  
 सुरैरी २६।६१  
 सुरी २११।३२४  
 सुलपा २७२।४५८  
 सुलफियाई चिलम (सुलपियाई चिलम)  
 २०६।३२१  
 सुलहुल ५।१०; १८५।३०५  
 सुल्ला १५७।२८०  
 सुसरारि २४७।३८५  
 सुहगिया १३।३५  
 सुहाग २४४।३७८; २४६।३८१  
 सुहागा (सुहागौ) १३।३५; ५५।१८२  
 सुहागिया १३।३५

सुहागिल २५६।४१२  
 सुहागिलपन २४३।३७६  
 सुहागिल पुरवाई ६५।२२४  
 सुहागिलें २४६।३८१  
 सुहागी २४५।३७८  
 सुहावटी १७४।२६७  
 सुहार २६४।४१६  
 सुहेल १३१।२५२  
 सुहेल गाव १३१।२५२  
 सुहोगिली २१६।३३६  
 सुँडा १६४।२६१; २६।६१; १३०।२५२  
 सुँतना १४०।२६२  
 सुँतिया १३६।२६१  
 सुँयर ७७।२०४  
 सुँयरा ६४।२२३  
 सुँयरी ६४।२२३  
 सुँरा डूवना २७।८३  
 सुँवट ७७।२०३  
 सुँ १६५।३११; ४२।१४२  
 सुँना २२८।३५३  
 सुँनैनी २७१।४५१  
 सुँरी १८५।३०५ (१); १८५।३१५  
 सुँविया २५८।१११  
 सुँदी २३६।३६८  
 सुँवी २३६।३६८  
 सुँ २०१।३१६  
 सुँज २५०।३६४  
 सुँजवंसी ८७।२१४ (४६)  
 सुँरा ६४।२२३  
 सुँल १२५।२४६  
 सुँला १२५।२४६  
 सुँलाख १८७।३०६  
 सुँगरी ५३।१७५  
 सुँचनी १६०।३०६  
 सुँटी ४२।१३६  
 सुँठा २५५।४०७; २५६।४०७  
 सुँतना २००।३१४  
 सुँम ५४।१७८  
 सुँमई २६६।४२६

सुँमरी २६६।४२६  
 सुँमई २६६।४२६  
 सुँहन १६८।३१३  
 सुँकौडा २२५।३४६  
 सुँखडा १६६।३१४  
 सुँज १८७।३०६  
 सुँतवनी १४६।२६५  
 सुँज २६८।४३२  
 सुँरे १८७।३०६; १८६।३०५; १८६।३०६  
 सुँला २३५।३६६; ४५।१५५ (३); १६३।२८६  
 सुँली १६३।२८६  
 सुँलीसमन्द १४३।२६४  
 सुँल्ही १६३।२८६  
 सुँवटी १२।३२  
 सुँह ७८।२०५  
 सुँहली १६३।२८६  
 सुँहा (सुँहौ) ११।३०  
 सुँही ७८।२०५  
 सुँहूँ ८१।२१२  
 सुँटा १८६।३०५  
 सुँटे १८६।३०५  
 सुँतकर ६०।१८८  
 सुँतत ६०।१८८ (१)  
 सुँतना ६०।१८८  
 सुँद ५४।१७८  
 सुँहारे १६५।२५६  
 सुँठपल्लौ (सुँठ पल्लय) १६८।२६६  
 सुँनिक १३७।२५६; २६६।४२६  
 सुँल ५।१०  
 सुँला ५।१०; ३६।१२६; ३४।१०६  
 सुँलें १२।३४  
 सुँलों १७२।२६७  
 सुँट ४२।१४३  
 सुँठ २६८।४३१  
 सुँठिया १६२।३०८  
 सुँहता १६३।२६०  
 सुँखा (सुँखौ) १८७।३०६  
 सुँखाकूटना १६०।३०६  
 सुँखिया हुनावट १८८।३०६

सोखे १८६।३०६

सोटा १५५।२७४

सोटे ४२।१४३

सोतल ८७।२१४ (४७)

सोनहलुआ २६६।४३८

सोनौ बरसि रखौ है ३७।१२३

सोन्नर २०७।३१६

सोलहफुली १८८।३०६ (२)

सोलहइयाँ ६८।१६५

सोहनी ५७।१८४; २१५।३२६; ५६।१८८;

२०।६८

सोहने २४६।३८१

सोहली २१६।३३६

सोहार २६४।४१६

सौकरी (सं० श्यामकाली) १३६।२५७

सौज २०१।३१५ (१)

सौटी जाती ५५।१८१

सौतरा (सं० श्यामतालुक) १४६।२६५

सौदी ४४।१५४; ४६।१५७ (१४)

सौदेला ७४।२०२ (६८)

सौह ८६।२१४ (२६)

सौहड़ ७८।२०६

सौहता ११४।२३६ (५)

सौड़ २३०।३५७

सौनपरी ८७।२१४ (४८)

सौर २३०।३५७

सौल १४।३८

सौल करना ३६।१२६

स्याँप (सं० सर्प) ७७।२०४

स्यान १५।४३

स्याने ७३।२०१

स्यावड़ ३१।१०२; ६१।१६०

स्यावड़ा ५७।१८४

स्यावड़ी ६१।१६०

स्याम १५।४३; १६१।२८६

स्यामा १३१।२५३

स्यार ७७।२०४

स्याल ३।५; १८७।३०६

स्याह २४०।३६६

स्वाफा (स्वापा) २२४।३४५; १६२।२८६

( ह )

हँकवइया ५८।१८६

हँडिया १७७।२६६; २०७।३१६

हँडुकी २०७।३१६

हँसली २५७।४०६

हँसिया १७।५३

हँसुआ १७।५३

हँसुलिया गला २२६।३५०

हँसराज ४६।१५६ (१५)

हँउहरा ६३।२२१

हउआ ६१।१६६

हउहरा ६३।२२१

हगना ६७।१६४

हटरी २०६।३१८

हटुआ ११३।२३८ (१०)

हट्टर १४६।२६५

हठरी २०६।३१८ (२)

हठलैर १३०।२५२

हड्डा ६३।२२१

हड्डो १३४।२५५

हड़वारी १५१।२७१

हड़हवा ६३।२२१

हड़हेड़ ७०।१६६

हड़हेड़ा ७०।१६६

हड़होड़ा ६३।२२१

हतकरी ६।२४; १५८।२८१

हतिया १४।३८; ६।२४

हतिये १६।४५

हतेटी ६।२४

हतौना २६८।४३३

हत्या १५६।२७८; २१६।३४१

हत्थियाई, १४०।२६२

हत्याखोरी १२४।२४८

हथफूल २६२।४१५; २४५।३७८

हथलगुनों २७०।४४४

हथसंकरी २६२।४१५

हथिया १६६।३१२; १६५।३११

हथेला (हथेली) २०१३१५; १४२१२६३

हथेली १७११२६७

हमेल २५७४०६; १६३१२६०

हर ६१२३

हरदया १६७१२६६; २५४७६; ३०१६६

हर उमिलना (हर उमिलनी) १०१२८

हरगही ४०१३३

हरद्वारी ६४१२२३

हरमगहा ६१२४

हरमवा १६७१२६६; ६१२४; १५८१२८१

हरवागा (हरवागी) १६७१२६६; ६१२४; १५८१२८१

हरसीट ११३३

हरहारा (हरहारी) १५८१२८१; २१४७२

हरहारे ४०१३३

हरा ३०१६७

हरारत १४०१२६२

हरिआ १३२१२५४; १५६१२८५; १३३१२५४

हरिआई १३७१२५८; १५५१२७४

हरिआ गाय १५६१२८३

हरिमाया १८५१३०५

हरिबल ८७१२४ (४८); ८४१२४ (६)

हरिबाई मिलाना ५४११८०

हरिवानी ११४१२३६ (८) ११३१२३६ (८)

हरी होना १२६१२५१; १३५१२५६

हरुफ्री २३६१३६८

हरुयना २१७१३३३

हर्द २१५१३२६

हर्ष ६१२३; ११३०

हल करकता १२३३

हलदई ८०१२११

हलुआ २६७१४२७

हल्लना १२४१२४८

हल्लनी १३७१२५८

हल्ले १६३१२८८

हल्लिया १७५३

हल्ल ११३०

हॉई ७६१२०७

हॉ बेटा १६८१२६६; १६३१२८८

हॉसिया २३५१३६६

हाका ६३१२२१

हाथिन १५०१२६८ (८)

हाथिन के रंग गॉडि ग्याइवी १६३१३०६

हाथीवान १६५१२६३

हार ६८१६४; १२६१२५०; १६३१२६०

हारलहाल ८४१२१२; १३११२५२

हासिर १३१३५

हाहा खाना २७३१४६०

हिरोले २१४१३२८

हिगोडा १५६१२८४

हिनहिनाना १४११२६२

हिननुतान ११८१२४१ (३)

हिननुता ७४१२०२ (६६)

हिमामा २२४१३४५

हिरदावल १४५१२६५

हिरन ७७१२०४

हिरनगुरी ३६११३६

हिरनवाइ ६६१२२६

हिरनमुवान ११८१२४१ (३)

हिरनी-हिरना २८१२३

हिलावर ११७१२४० (२)

हिलारी ११५१२३६; ११३१२३६

हॉस १४११२६२

हॉसन १४११२६२

हॉसिया ७४१२०२ (१००)

हुकार १२८१२५०

हुका ५४११७६; २७२१४५७

हुकिन्वा २७२१४५६

हुक २७२१४५६

हुका २३

हुकावर २३

हुगो २३

हुका २३२१३६१

हुलास ५४११७६

हुक १२८१२५०

हुकति १२८१२५० (२)

हुकना १२८१२५०

हेर ६५१६२; ११११२३७; १३२१२५५

१२८१२५०



हेरु ३२।१०४  
 हेरुआ १२४।२४६  
 हेसमा २६६।४३६  
 हेहरिया ७७।२०३  
 हैंसली १७।५३  
 हैंसिया १७।५३  
 होटो १३।१२५२  
 होर २२५।३४६  
 होरा ५१।१७१  
 हो-हो ७७।२०३  
 होँस १६२।२८६  
 होँहरा ६३।२२१  
 होक १२४।२४८  
 होकला १२४।२४८

होटारा ४।८; १६७।२६४  
 होदा १६५।२६३  
 होदी १७२।२६७; १६२।३०८  
 होन २३।७०; ७१।१६६; ६६।१६४  
 होनचरना ६६।१६३  
 होनियायौ खेत ६६।१६३  
 होप २४६।३६०  
 होर-हो १६७।२६४  
 होलदिल्ली १३१।२५३ (४)  
 होलपात १७४।२६७  
 होलैहोलै १३०।२५२  
 होलौ ७३।२०१  
 हो-हो १६७।२६४

## शुद्धि-पत्र

अशुद्ध पाठ	पृष्ठ एवं पंक्ति	शुद्ध पाठ	अशुद्ध पाठ	पृष्ठ एवं पंक्ति	शुद्ध पाठ
अशुद्धन	१६४।३०	अशुद्धन	पुरुस् + वा	३१।१२	पुरुस् + वात
इले	२५६।६	इसे	पैड्या	४२।१३	पैड्याँ
उठना धातु	१२८।२६	उठना या गरमाना क्रिया	पौपलेन	२२६।२२	पौपलैन
उनके	५०।८	के	वरत्यो	१।६ (ग्रंथ के संबंध में)	वरत्यौ
करकना धातु	१२।८	करकना क्रिया	बारात	१६३।१	बरात
कलिका	२२४।२५	कलिक	बल्टी	२१८।८	बाल्टी
कोरियाँ	४८।१४	कौरियाँ	बाह	१८७।१६	बाह
कोष्ठग्र	१७२।२	कोट्टग्र	बिइलया	१७४।१४	बिलइया
खाँगे	६४।११	खाँगे ( खाङ्गे )	विचारमानना धातुओं	१२६।१	विचारमानना क्रियाओं
खाट के पेट	१६०।१४	खाट के पेट	माजो	१३६।२४	माजौ
खोरा	५३।५	खौरा	मिलमिलिया	२५२।१८	मिलमिलिया
गधा ने	१५२।५	गधा नें	भीतर घर	१७६।१७	भीतरौ घर
गान	१०।२ (ग्रंथ के संबंध में) गौन		भूँगमोरी	८४।२२	भूँगरमोरी
गुदनाटा	६१।१०	गुदनौटा	मेखडखेर	१४५।२४	मेखडखेर
विपुडर	२७१।१३	विपुडर	मतान	११३।३०	मुतान
प्रा० चउकठ	१७१।१२	प्रा० चउकट्ट	मादा के	१५१।२६	मादा के लिए
तु० चपकश	२४३।१४	तु० चपकलश	मेथी	३८।११	मैथी
सं० चरणामृती	१३२।३	चरणामृता या चरणामृतिका	मोहनपकौड़ी	२६६।२२	मौहनपकौड़ी
चित्रामिरता	१३२।३	चित्रामिरती	मोहनमोग	२६६।२२	मौहनमोग
जौ	११६।२०	जो	मोहनमाला	२५७।७	मौहनमाला
भंडना धातु	१५।७	भंडना क्रिया	रखीकुर	४।१६ (ग्रंथ के संबंध में)	सीकुर
भाँगी	१८७।१५	भाँगी	लँगोट	१६०।३	लंगोट
टोहका	१६२।२४	टहोका	लंगोटिया	१२१।२७	लंगोटिया
ठरना धातु	१५।८	ठरना क्रिया	तलवा	८५।२२	तलवा
ढरा	११।२१-	(ग्रंथ के संबंध में) ढरा	वरना	२७०।३०	वरना
तो	५१।११	तौ	सकारना	२३१।२६	सकरोना
तो	२।८	तौ	साँप	२६।२६	साँफ
दुहरी गाँठें	१४५।३६	दुहरी भौरी	मुडी	८०।८	मुडी
ध्यार	१३१।३	ध्यार	सौऊ	१३६।१६	सौऊ
नेम	१६६।१०	नेत्र	हाँय०	२३५।६	हाथ०
न्हैंनां	२४।१०	न्हैंनों	हद	८।२७ (ग्रंथ के संबंध में)	हद
पछियाँ	३१।१२	पछइयाँ			